TAMIL - ENGLISH
DICTIONARY

OF

MEDICINE, CHEMISTRY, BOTANY

AND

ALLIED SCIENCES

Vol. 1

BY

T.V.SAMBASIVAM PILLAI

BASED ON INDIAN MEDICAL SCIENCE

THE MOST EXHAUSTIVE AND UP TO DATE MEDICAL DICTIONARY AVAILABLE

PUBLISHERS
THE RESEARCH INSTITUTE OF SIDDHAR'S SCIENCE
MOUNT ROAD, P.O., MADRAS.
1931.

INTRODUCTION

It was my intention to write an introduction only on the completion of the entire work; but it occurred to me that, in a peculiarly technical and unique work like this, all the characteristic features shown and the methods pursued in giving the meanings, furnishing explanatory notes here and there in the derivative origins and the like have all necessarily to be elucidated even at the outset without waiting for the whole work to be completed, so as to save all the possible difficulties of the users of this work; and it is this uncommon aspect of this work that has impelled me to offer this introduction even along with this first volume.

The original Home allotted to mankind by the Creator was in the temparate and fertile region of the East and pointedly in India. It is from here that the human race began its culture and career of its advance from the potent nucleus of science and art with which India was animated. India may therefore be safely stated as the first country from which human culture and civilisation originated and spread far and wide.

As every tyro in Indian History knows that, prior to the Aryan migration, the Dravidians were the first inhabitants of India of whom the Tamilians were the most prominent. The early history of the Tamil country and the earliest traditions of the Tamilians are still shrouded in obscurity. As a rule, whoever attempts to trace all the doings or actions of man in remote times and to mark the various steps of their progress in any activity gets mortified to find that the sources of their authentic history happen to be extremely limited.

Even if we had to push our investigation in the period preceeding the historic era, we have been led to enter the region of conjecture and surmise. Into such hazardous tasks it is not my scope to venture or endeavour to conduct my readers. My investigations and researches will therefore be confined only to what is intimately connected with the scope of this work.

Before entering into the distinct domain of Tamil Medicine, it is essential for us to know something about the origin of the Tamilians and the Tamil language as it will be of immense help and of great interest to our readers. The superiority of Tamil over the other languages need not be over-emphasised here.

1. The Tamilians

(1) Many facts have been transmitted to us, which, when they are examined with proper care, clearly demonstrate that the Tamilians were not only the earliest civilized but those who made more considerable progress in civilization than any other early people. I shall endeavour to mention these placing them in such a point of view that will both serve to throw light upon their arts, institutions, manners and customs and to satisfactorily account for the eagerness of the Aryans and other nations to assimilate the product of all their ingenious and remarkable activities. From the most ancient available accounts of the Dravadians in India, we learn that the distinction of social ranks according to profession — not to speak of castes and creeds,

449/17—1a

was thoroughly in vogue during those times. This is one of the undoubted proofs of a well-ordered society considerably advanced in its progress. Prior to the records of authentic history and even perhaps prior to it in most remote eras to which their traditions aimed to reach, this separation of professions had not only existed amongst the primitive Dravidians of India; but its perpetuity was even secured by the institution of headmen of the professions known as நாட்டாண்மைக் காரர் — which must be considered as the fundamental article in the system of their polity.

It is only after the Aryan immigration that they divided themselves into four castes. This method of separation is only an established scheme, but to say that it had proceeded from Divinity and as much to confound it would be deemed an act of daring impiety, is glaringly false as it does not appeal to one's faculty of reasoning.

The customs and conditions that exist amongst their descendants at the present day closely resemble in every way those that characterised them even from the earliest period when they were known as having flourished. The school of Siddhars and their works in various branches of knowledge are clear proof of their own high perfection in science.

2. The Dravidian family of languages:

As classified by Mr. Max Muller, the largest number of languages — not to speak of the ancient Chinese which belongs to a Radical stage — belong perhaps to the Terminational or Agglutinative stage and among them are included the Dravidian languages of India and the other languages such as Australian, Japanese, Turkish, Magyar, and Finnish as well. The Infectional or Amalgamating stage is best represented by the Semitic and the Aryan languages.

The languages of India are divided into two great classes the Northern with Sanskrit as the prepondering element and the Southern with the Dravidian languages as independent bases. The five popular

dialects of Southern India are as every one knows — the Dravida or the Tamil proper, the Telinga, the Karnataka, the Mahratta and the Gurjara. The last two are included in this enumeration as they possess certain features of resemblance to the languages of the South, which were probably derived from the same or similar source or sources.

The Dravidian Language

The term Dravidian is to signify the languages of Southern India and they are — Tamil, Telugu, Malayalam, Kanarese, Tulu, Gond and the Kru (Khond). Strictly speaking, the term 'Dravida' denotes the Tamil country alone (including Malayalam).

4. Tamil language — its origin

Agastya is an eminent personage who is venerated deeply in the South as the first preceptor of Tamil Science and literature of the primitive Dravadians. It is believed that he had himself received his knowledge and inspiration from God Subrahmanya, the fountain-head of all knowledge in Tamil. It is also said that, at the command of God Siva, Agastya proceeded to the South as far as Cape Comorin and took up his abode at the Podigai Hills. Although he became the author of the Tamil language and compiled the first Tamil grammar (Agattiyam), we are not to suppose that he was the author of the Tamil alphabet.

Just as Vyasa has been regarded in North India as a great authority in Sanskrit, Agastya has an equally distinguished place in the South. He is in fact called the "Tamil Muni or the Tamilian Sage." He wielded very high influence which he acquired at the court of Kulasekhara (according to the tradition of the first Pandian King); and numerous are the elementary treatises which he composed for the enlightenment of his royal disciple; and the one with the grammatical principles of the language systematially arranged has naturally

acquired high renown. he is mythologically represented in India as the Canopus, the brightest star in the extreme southern sky and is worshipped near Cape Comorin as Agattisvara. By the majority of the orthodox Hindus, he is even now believed to be still alive though invisible to ordinary eyes, somewhere on the fine conical mountains commonly called the "Agastya's Hills" from which the sacred river of Tamraparni takes its rise.

5. The Territorial limits

The great plain of the Karnatic is at present the seat of the Tamil race. In some of the Tamil works it is said that the Tamil country south of Cape Comorin was originally a Continent which is believed to have been submerged in the Indian ocean. Even the seats of the first two great Tamil academics *(தமிழ்ச் சங்கம்)* that existed at different periods prior to the formation of the Madura Sangam, are believed alike to have been submerged in the sea; and thus the most precions gems of Tamil literature have been irrecoverably lost.

6. Tamil Literature — its history

The earliest literature so far as it is known, is traced by Dr. Caldwell to the 8th century A.D. The Madura Sangam then known as the last academy *(கடைச் சங்கம்)* and founded mostly for the cultivation of the Tamil language exercised as great an authority over the Tamil literature as the Academy of Paris had done in its palmy days for France; but it came to a sudden end and several are the stories told and different are the explanations offered for the same and they are all far from being satisfactory. Whatever it be, the fact remains that it had to encounter severe opposition from the races that came after, especially from the Muhammadans who were responsible for the loss of the valuable gems of the Tamil literature. Tamil had in fact suffered several changes due to the influence of the Aryans, the Jains, and the Buddhists with the result

that the Tamil section subsequently directed its attention more to Sanskrit and came at all events, to neglect the cultivation of their own literature.

Thus the old system was subverted; but a new impulse was given to the study of Tamil by the literary activities of the Jaina sect through which Tamil became substantially enriched. It borrowed from Sanskrit a few letters more for convenience rather than out of necessity. Though it is not within the scope of this work or its purpose to enter into the details of comparative philology, it is considered essential to deal with certain aspects that have contributed in a way towards the compilation of this work. Almost all the languages of India have been considerably enriched by Sanskrit; and Sanskrit has like-wise borrowed several words from Tamil especially from works on Medicine, Philosophy, Alchemy etc., which were composed mainly in verses, as for instance இடகலை, பிங்கலை, சுழிமுனை dealt with in this work are purely Tamil words but borrowed and assimilated in Sanskrit as 'Ida', 'Pingala' and 'Sushumna'; as also the word ஆறாதாரம், (Shadadharam in Sanskrit) and சுழுத்தி as 'Sushupti'. Dr. Caldwell in his Dravidian Comparative Grammar, instances 31 words taken into Sanskrit from the Dravidian tongues. He is also of opinion that Sanskrit derived its cerebral consonants from the Dravida. It is evident that the early writings on Tamil Medicine are quite independent of Sanskrit even as its language and literature are:

Kural and Tolkappyam are the oldest productions of the existing Tamil literature; and along with this may be reckoned the 18 works *(பதினெண் கீழ்க்கணக்கு)* written by the Jainas as also the several compositions '(brief epigrammatic moral verses) of Avvaiyar or the Matron.

Various are the views held by different scholars who closely studied the Tamil language without any bias:—

1. *Prof. Max Muller:*—'Tamil' is the most highly cultivated language and possesses the richest stores of indigenous literature.

2. *Rev. Percival:*— No language combines greater force with equal brevity than Tamil and it may be asserted that no human speech is more close and philosophic in its expression as an exponent of the mind than the same.

3. *Dr.Caldwell:* The Tamil literature is the only vernacular literatures in India which has not been content with imitating Sanskrit, but has honourably attempted to emulate and outshine it. In one of the departments at least—that of ethical epigrams Sanskrit has been out-done by Tamil

Now, coming to Medicine, it is my intention to say a few words about it in general and also in regard to the several indigenous systems now in vogue in our country before I enter into the details of the Tamil Siddha Medicine which is the purpose of the present compilation and the main subject for discussion.

7. Medicine

Medicine, as every one knows, it not merely a science but an art as well. It consists not merely of compounding mixtures, preparing decoctions, pills, plasters and drugs of all kinds; but it also deals with the different processes of life. The practice of medicine spoken of here deals not merely with the *external* body of man but also with the *inner* man or soul. The art of Medicine is based on Truth and as such, it is a divine art not to be prostituted for base purposes or for money. The employment of strong will, benevolence, charity, patience etc. is the principle corner stone in the practice of medicine. It is therefore a holy science and the practice of medicjne and the curing of diseases are a sacred mission and as such cannot be understood by those who are undeveloped in their minds or who have made no study of the deeper causes and the aims of life. There are countless remedies in nature which are *Magnalia dic* i.e., the mysteries of curing and healing hidden from the eyes, but open to the spiritual perception of the Wise. A medicine that will

do good at one time will be useless at another according to the prevailing influence of planets and their forces; and therefore a system of medicine without the tryc knowledge and understanding of natural laws, is likely to do more harm than good. Medical science may be mastered by learning, but medical wisdom can be gained only by a knowledge of Nature or of the Soul.

Medical Science in India as practised by our ancients, has been purely associated with Religion and Philosophy; and as such is evidently based on Truth. Modern science knows next to nothing about the cause of action of medicines in the system; and so the drugs administered by modern practitioners cannot effects any radical cure of diseases; but will serve only to drive away effects of diseases temporarily. The refined natural remedies have almost entirely disappeared from the Pharmacopocia. Many learned doctors of to-day are not aware of the simple fact that organs such as, the heart, lungs, brain, liver and stomach are only the material and the bodily representatives of invisible energies or activities that prevade and circulate the whole cosmic system, just in the same way as the Sun, Moon, Venus, Mars etc., are the visible representatives of the Cosmos.

If a man gets angry, it is not because he has too much bile in the system, not because even he is of a billious nature but because of Mars whose combative element is in a state of exaltation. If a man is amorous, it is not because that his spermatic vessels are over loaded, but on account of the influence of Venus in his body which has been in a state of exaltation.

Again, if a conjunction of the combative and amorous elements takes place in a person's body, an ebullition of jealousy may be the result. Further, if such internal conjunction in the system should take place at a time when the conjunction of the planets, Mars and Venus takes place in the sky, the sympathetic relation between the elements representing these planets in the Microcosm or Man with the elements represented by those of the Macrocosm, may lead

humanity to serious consequences such as murder, suicide etc., unless counteracted by the superior power of Reason and Will.

A system of medicine without understanding and without a true knowledge of natural laws, will therefore remain for ever a system of mere opinions, superstitions and of passive observation and inactivity; and this is the fate of the indigenouss systems of medicine in India at the present day. Some may perhaps criticise this on the ground that these views are similar to those held by the Medical school of Dogmatics in the time of Hippocrates, that such knowledge is quite unnecessary because it is unattainable and impracticable; and that the simple human experience should be the only guide to practiee. But the fact remains that, unless these systems are thoroughly over-hauled through research, our physicians will seldom cure a serious or chronic ailment.

The three systems that are adopted in practice in India are at present Ayurveda, 'Unani and Siddha, all of which are based on humoural pathology, or in other words, on the same physiological doctrine, that air, bile and phlegm *(வாத பித்த சிலேட்டுமம்)* are the three supports of the body. They all advocate that, without these three humours, the individual could not exist and that if they get deranged, diseases or death will be the result.

Ayurveda

Ayurveda is reckoned as a portion of the fourth Veda or the Adharvana and has been considered the oldest work on Hindu medicine. Although this is claimed by the Aryans as theirs, neither its author nor the age in which it was written is normal; and only fragments of it have come down to us embodied in certain commentaries of subsequent writers. The modern Hindus ascribe its authorship to their gods, some to Brahma and others to Siva; who in this aspect is known at Vaidisvara (God of Medicine)

It is not clear how the human race got access to it as many and various are the legends current about it. It is said that, in Kaliyuga, the world became reprobate and the corruption of the human race was such as to necessitate a great curtailment of life and to leave the people embittered by numerous ailments. This legend is supposed to indicate the epoch of Ayurveda as intermediate between the Vedic and the Brahminical times — which is about the 9th or the 10th Century B.C.

In the system of Ayurveda, the works of Charaka and Susruta on medicine and surgery are regarded as of great authority. The other ancient books named below on these subjects are arranged according to their supposed chronological order:—

Aupadhanaha, on Surgery.
Aurabhra, on Surgery
Bhila Tantra, by Bhila on Medicine *(lost)*
Jatukarna Tantra,
by Jatukarna on Medicine *(lost)* mentioned in the ancient
Parasara Samhita, by Parasara on Medicine *(lost)* Mahabharata.
Atri Samhita, by Atreya on Medicine *(lost)*
Karpari Tantra, by Karpari on Medicine *lost)*
Harita Samhita, by Harita on Medicine
Bhagavata, on Medicine
Bhava Prakasa, by Ubatta, on Medicine
Todramanda, on Medicine
Chakradatta, on Medicine
Prachara Ratnavali, on Medicine
Sarangadhara, on Medicine.
Rajanir ghanta, on Materia Medica
Dravyaguna, a commentary on Chakradutta
Madhava Nidana, on Nosology
Bangaja Ratnavali, on Pharmacy
Rasaratnakaram, on Metallic preparations
Rasendra Chintamani, on Metallic preparations

Rasendra Kalpa Druma, on Metallic preparations
Madhumsati, on Medicine.

The Unani System

The Arabians had cultivated the science and art of medicine at a very early period, but very little information is known regarding any of their physicians of repute. The Arabic writers of the 7th and the 8th century A.D. were mostly natives of Syria who visited India on many occasions and took away with them many Hindu works which they got translated into Arabic and Persian languages. They were avowed borrowers of science and were also in the habit of looking forward to the increase of their stock of knowledge by translating into their own language some of the Medico-theological compositions of the Indian physicians. Professor Wilson is of opinion that they followed the Hindu works on Medicine more closely rather than of the early Greeks.

The following are the few important Arabic works:—

1. Kitab Uladweeya on medicine and regimen by A.Yakub Ishaak.
2. Kitab Uladweeya Bin Bityar on simple medicines by Bin Bityar.
3. Kitab Uljudric on small-pox and measles by A.G.Bin Mahomad.
4. Kitabis Sirsam on frenzy or madness by A.G.Bin Mahomad.
5. Kitab Ulsoomoon on poisons by A.S.Uljowheric.
6. Kitab Shawshoord Alindic on Materia Medica by Shawshoord.
7. Kitab Ulghuza Wul on diseases by A.G.Uttobeeb.
8. Kitab Ulniby Ul Aristo on pulse by Aristotle.
9. Mufurdatic on Materia Medica by Ghanny Mahomad.
10. Ulfar Udwiyeh on Materia Medica by N.M.Abdulla Shirazi.

The practice so largely followed in their time of translating and writing commentaries on the works of previous authors was however injurious to originality and progress; and it is now difficult to distinguish between the author's portions and those of the commentators. The following are instances of such of these:—

Kitab - ul Mansuri (932 A.D.)
Kitab - ul Qanan on medicine (1012 A.D.)
Tasir on medicine (1159 A.D.)
Mujiz - ul - Qanan (1238 A.D.)
Sharh - ul - Ashab on medicine (1400 A.D.)
Hull - i - Mujiz - ul - Qanan (1430 A.D.)

European nations are much indebted to the Arabs for the preservation and transmission of the works of the ancient Greeks which had fallen into their hands during the destruction of the famous library at Alexandria and for having provided a connecting link with classical antiquity during an age when science, art and literature in Europe lay buried under the colossal ignorance of barbarism.

10. Tamil Siddha System of Medicine

The word 'Siddha' comes from the word 'Siddhi' which means 'an object to be attained' or 'perfection' or 'heavenly bliss'. Siddhi generally refers to Ashtama Siddhi *(அஷ்டமா சித்தி)* i.e., the eight great supernatural powers which are enumerated as Anima *(அணிமா)* etc. Those who attained or achieved the above said powers are known as Siddhars.

Siddhis are also construed as powers which are attained by birth, (according to previous Karma), by chemical means or power of words or by mortification or through concentration. As for instance — Kapila, the father of the great Sankhya philosophy is a born Siddha. Concentration on the elements beginning with the Gross and ending with the Superfine enables one to get mastery over the elements; and this was practised by a sect of Buddhists who concentrated on a lump of clay with a view to see its fine ethereal particles.

A brief account of these Siddhars is given on page 10 of this volume under the foot-note to *அகப் பேய் சித்தர்.* In Dawson's classical dictionary of Hindu Mythology, they are described as belonging to a class of semi-divine beings of great purity and holiness, dwelling in the regions of the sky or between the earth and the sky, but they are generally mistaken for Ghosts. In Ayurveda, such classes

of persons were called Rasayanas on account of their proficiency in the knowledge of Alchemy and Rejuvenation.

These Siddhars belong to a school of great knowledge which originally consisted of *eighteen members known as ‡ Moolavarga Siddhars and they are—

1. Nandi (Brahmin).	2. Agastya. (Vellala)
3. Thirumular (Vellala)	4. Punnakkisar (a Kanarese Shepherd)
5. Pulasthiyar (a Singali)	6. Poonaikkannar *(not known).*
7. Idaikkadar (a Shepherd)	8. Bogar (a Chinese potter).
9. Pulikkaisar *(not known)*	10. Karurar (Metal Worker).
11. Konganava (Kongini Shepherd).	12. Kalangi (Goldsmith)
13. Azuganni (Barber)	14. Agappayan (Vellala)
15. Pambatti (Jogi)	16. Teraiyar (Brahmin)
17. Kutambai (Shepherd).	18. Sattainathan (Singali).

As Nandi is apparently the head of the members in the above list, the school should only be Nandivargam and cannot be ‡Moolavargam.

The Siddhars were a class of popular writers in Tamil in all its branches of knowledge; and many of their works were written in what is called high Tamil. The *Kavi* or poetry in which the medical and other scientific tracts have been composed is much admired by those who have made it their special study.

* The names of these members vary according to different authors who seem to have chosen to eliminate one or two from the list and substitute some other or others in their places. But the poem referring to them is:—

"நந்தி யகத்தியர் மூலர் புண்ணாக் கீசர்
நற் றவத்துப் புலத்தியரும் பூனைக் கண்ணர்
கந்திடைக் காடரும் போகர் புலிக்கை யீசர்
கருரார் கொங்கணவர் காலாங்கி யன்பிற்
சிந்தி யழுகண்ணர் அகப்பேயர் பாம்பாட்டி
தேரையரும், குதம்பையரும் சட்டை நாதர்
செந்தமிழ்த்தேர் சித்தர்பதி னெண்பேர் பாதம்
சிந்தையுளிச் சிரத்தணியாய்ச் சேர்த்தி வாழ்வாம்."

The Siddhars were further the greatest scientists in ancient times. They were men of highly cultured intellectual and spiritual faculties combined with supernatural powers. Their works in Tamil are supposed to be more valuable than many that have been written in Sanskrit. They are said to be works less shackled by the mythological doctrines of the original Ayurveda. They contain a large number of valuable formulae and exhibit further minute enumerations of morbid symptoms. They evince a moral conviction of the intervention of the evil spirits and offer many curious rules for averting their evil influences and effects.

Some works on Astrology and Astronomy especially what are called Nadies, compiled in pure Tamil verses by Siddhars such as Kandar, Nandi, Bujandar kausikar etc., are examples extant, of Siddhars; and they are very popular even to-day on account of their wonderful revelations which are not to be found even in Sanskrit. The age in which they were written is not known and only fragments of them have come down to us embodied in the commentaries of subsequent writers.

It is a peculiarly interesting fact that the members of this school of Siddhars took the names of Rishis, Reformers, Gurus or renowned teachers. One of them called himself Agastyar, another Sankara Acharya, a third Gautama and so on. Even Konganava Siddha supposed to have lived in the neighbourhood of Goa, the first Christian settlement in India, is said to have been revered by the Christians there as a Sad Guru (ideal teacher) since some of his poems alluded to Christianity. Moreover, those who have closely studied the Siddha works, will come to know that some of the Siddhars such as Rama Devar or Yakub and Roma Rishi, visited Turkey, Arabia, Tibet, China, Ceylon and other places and taught the people there all about Medicine, Magic, etc., One of these even refers to Franks.

‡ Some authors hold that these are only the followers of this school and not its members. It appears that another school of Siddhars was in existence prior to the above school. It is said to have been founded by God Siva and it consisted only of nine members known as 'Navanatha Siddhars' which see.

It has been stated in Tamil Siddhars' works that the Siddhars, Bogar and Pulippani who were natives of China. (Buddhists) came to Southern India about 1600 years ago and joined the Siddhars' school and learnt all about Tamil medicine, alchemy etc. They were the authors of several works in Tamil. Bogar also visited Arabia, Persia, Turkey and other places where-in all he propagated the Siddha system of medicine and cured many ailments. (See Bogar.7000). He finally returned to China, whereas Pulippani lived and died (attained Samadhi) in the Tamil country. It is only after Bogar's visit to them that the Arabs made great improvements in the department of Pharmacy and conducted research into vegetable and mineral kingdoms, which in later ages proved so beneficial to mankind.

These Siddhārs are universally supposed to have lived at a very early period; and we cannot ascertain their exact period of existence as their school also ceased to function long long ago. Agastya Siddha who is the chief of the Siddhars' school is said to have been a celebrated philosopher and physician who laboured amongst the Tamils in Southern India. Some of his works are still standard books of Medicine and Surgery in daily use among the Tamil medical practitioners. It is very doubtful whether this Agastya is identical with the great Rishi in Northern India. He is said to have written numerous treatises on Medicine, Alchemy, Magic etc.; but they are all considered to be literary forgeries written by his followers and fathered on him. It is quite unnecessary for our purpose here to append a list of books of the Tamil Siddha system, as has been done in the cases of the other two systems, for the simple reason that they are so numerous as likely to extend to several pages. The readers may refer to the bibliographical list which will be furnished at the end of this work which would be fairly exhausive.

Leaving the early pre-Aryan ages and coming to the Dravidian times, we find many others, probably the followers of the said Siddha school; and they are also credited with a knowledge of Medicine, Alchemy etc, and with having beneficially employed themselves in

imparting through their works, a knowledge of the healing art in curing all the diseases of mankind. Their works bear a close resemblance to the Siddha system of medicine and as such command a large circulation and wide-spread study amongst the Tamilians. They are all apparently the supposed compositions of the Siddha school; but are thoroughly modern and colloquial with grammatical forms and structure not at all familiar to the ancients. Still, they have spread all over Southern India so widely that there is not a village or a household which is not aware of this system of Medicine. Every woman knew best how to treat herself and her children; and was fully aware of or otherwise acquainted with the uses of *'Domestic Medicines'* suited to indigenous taste and knowledge; and this acquaintance with domestic treatment has been purely hereditary.

Even physicians in those days were doctors of long descent; and from their early youth they had been intended for the profession and were taught everything that was considered necessary for and preparatory to it. This science had later become so much degraded that most of them turned mere empirics; and there was not one physician amongst them more learned than the other. This is in short the history of the three systems of Medicine, indigenous to our country.

Now coming to the text of this Lexicon, the names of twenty-two important subjects have been selected and a glimpse of the contents referring to these subjects have already been published separately in the form of a pamphlet, and so it is unnecessary to have the same reproduced here. It will be sufficient for our purpose to merely allude to such of those of which the readers may require some contextual explanations or remarks.

As has been already stated, it is characteristic peculiarity of the Tamil Medical Works, that poetry has been the recognised vehicle and the only mode of expression adopted by the authors who, in their poetical composition or compilation, had referred not only to

medicines, but had also mixed up with them. Principles of Metaphysics, Astronomy, Astrology, Chemistry, Alchemy, Philosophy etc., and this dictionary has therefore to be compiled in the same manner so as not to drive the readers to necessity of looking up for other dictionaries for the explanation of words dealing with terms and expressions other than those of Medicine. This difficulty has already been pointed out on the very first page of this work in a foot-note.

Before we enter into a discussion of the important subjects, the special attention of the readers has to be drawn to the fact that most of the information and explanations published in some of the American books and periodicals relating to New Thought Literature are found to correspond to the Principles contemplated and the ideas expressed in the Tamil Siddhars' science. Perhaps they are translations or extracts from the original publications of the old American Mission of Jaffna in Ceylon and Nagerkoil in Southern India. However, the ideas themselves are there; and it is considered essential to add them to the explanations wherever they are found necessary to do so as to make the readers understand facts clearly.

8. Man and his place in Nature

Nature is Man and Man is Nature; and therefore Man and Nature are essentially one. All men are the universal Man; and individual Man is a part of the universal Man and has his own individual nature which is a part of the universal Nature. If all children were to take their birth simultaneously, they would all be constituted alike and would be sick or well at the same time; and we have our common experience of this in the case of twins sometimes; but if at the time of conception, a differentiation takes place, each child inherits its own individual nature, which however still remains an integral part of the universal nature of mankind.

Again, Man's body is produced by Nature; but the power in Nature is spiritual; and Spirit is assuredly superior to physical things.

Therefore, Divine Spirit is able to change a man's nature and restore the physical health of his body. Man is much more easily subject to diseases than animals in a state of liberty; because the latter live in accordance with the laws of Nature, especially in eating, drinking and cohabiting. What does man do? He seems to be inclined to think that the reasoning faculty in him was given as it were to argue against his own instincts, to neglect the warning issued by Nature and misuse his organisms. Nature acts through Man; and a man who does not respond to Nature's call is a useless instrument of Nature and will be unworthy of his status as Man.

Therefore, the knowledge of Nature as it ought to be and not as it is imagined to be, constitutes true philosophy; and a man who is conscious of his being as one with Nature is sure to know everything of Nature. He who knows Himself knows the Universe as stated in the proverb "தன்னை அறிந்தவனே உலகத்தை யறிவான்"; because he knows what he sees and he sees what he knows. Man can accomplish nothing through his own power; but everything can be accomplished through man by the power of faith. This equally holds good in the case of a *true physician* who is also a product of Nature. It is Nature that causes diseases and it is again Nature that effects their cures; and it is therefore necessary that the physician should know the processes of Nature. As has already been said, Man and Nature are one; and he who knows the anatomy of Nature knows naturally the anatomy or the constitution of Man.

9. Macrocosm *Vs.* Microcosm

Man is said to be the Microcosm, and the world, the Macrocosm; because what exists in the world exists in Man: or in other words there is nothing in the Macrocosm of Nature that is not contained in Man. So man must be looked upon as an integral part of universal Nature and not as anything separate or different from the latter. Further, the forces in the Microcosm or man are identical with the forces of the Macrocosm or the world; or to put it more plainly

the natural forces acting in and through the various organs of the human body are intimately related to the similar or corresponding forces acting in and through the organisms of the world. This closely follows the Siddhars' doctrine—

"அண்டத்தி லுள்ளதே பிண்டம் அண்டமும் பிண்டமு மொன்றே
பிண்டத்தி லுள்ளதே அண்டம்." அறிந்து தான் பார்க்கும்போது

(சட்டமுனி ஞானம்)

In the organisms of man, these forces may act in an abnormal manner and cause diseases thereby. Similarly, in the great organisms of the Cosmos, they may act abnormally likewise and bring about diseases on earth and its atmospheric conditions such as earthquakes, storms, lightnings, rain-falls resulting in floods or inundations and so on. Again, the quality of life found in the elements constituting the blood of a man corresponds to quality of the invisible influences radiating from Mars. If the soul-essentials that characterise the influences of Venus do not exist, the natural instincts that cause men and animals to propagate their species would cease to operate; because all beings in the Universe are sympathetically connected with the only one universal principle of life from Venus resulting in love between two persons of the opposite sex.

10. Anatomy of the Microcosm

Man is not merely a composite of muscles, bones, tissues and nerves; but is representative also on a small scale of all that are contained in the Universe. Therefore, his soul and mind are as much parts of his true constitution, as are the terrestrial elements of which his elementary body is made up. Thus we see that the microcosmic Anatomy takes in all parts of a man's constitution. There are two kinds of Anatomy of the Microcosm,—one teaching the constitution of the *eternal* form of man and the other, that of the *internal* living man; the former is the *physical body* with its bones, muscles, blood vessels, nerves, tendons etc., while the latter is the *spiritual*

body. If we know the anatomy of the *inner* man, we know the Prima Materia (first matter) through which we come to know the nature of diseases as well as their remedies in and for the Microcosm or the Man.

Man is nothing but a world in miniature containing the five elements and all the various principles which constitute the mineral, the vegetable and the animal kingdoms. Every organ in the human body is formed by the action of certain principles that exist in the Universe; and the former attracts the corresponding activity of the latter. Thus, the heart is in sympathy with the elements of the Sun, the brain with those of the Moon, the gall-bladder with those of Mars, the Kidney with those of Venus, the lungs with those of Mercury, the liver with those of Jupiter, the spleen with those of Saturn and so on. So, in the constitution of Man will be found to contain certain magnetic elements observed as contained in every planet and every star.

11. Man's Power in Nature

Man is the highest of all animals: and the whole of the animal creation is contained in him; and moreover he has the power to attain self-knowledge, a faculty which the animals do not possess. It is not to be forgotten here that Man in the whole of creation is the only Being with all kinds of latent powers reaching upto the level of God; but his only defect is that he does not study or care to know that such powers are hidden in him and he has to make them patent. His frame-work is so peculiarly constructed as to contain several nerve-centres. (See illustrated diagram on page 392). They are the centres of Pranic dynamism, which, when stimulated, originate forces conducive to the opening up of higher spiritual faculties. According to Siddhar's Philosophy, Man can thus have command over the elements, and as such, change or alter the course of Nature, may assume any form in creation, dematerialise or rematerialise bodies, create new bodies, and even attain supreme domination over the

animates as well as the inanimates. Perfection in man's nature is only barrel by and prevented from taking its proper course; and when once this bar is removed, Nature rushes in with all its potentialities and powers.

12. Astrology:

The position of Astrology among the Sciences is quite unique. Its origin is so remote as to antecede all written records; it has formed an important part of the life of every nation that has advanced beyond barbarism. It has been studied with enthusiasm not only by Indians, but also by Egyptiants, Chinese, Araps, Juws, Bapyloneons, and Chaldeans, etc., Astrology is an ancient as or even more ancient than Astronomy; and all Siddhars eminent through their clairvoyant powers have expressed their complete confidence in it. Just as Paracelsus combined Astrology with Alchemy and Medicine, Siddhars have combined their medical works with Astrology, Alchemy Philosophy and Magic. It is therefore considered necessary to deal with Astrology before taking up diseases and their cure.

Astrology is a comprehensive term for the study of the influence of heavenly bodies on human and terrestrial affairs. It is founded on solar theories and is more comprehensive in its conceptions than the modern theories and principles of Science. It is practical Astronomy and its later usuage of it that came to be applied for the prediction of events, natural and moral. Of all the arts derived from ancient wisdom, Astrology is the most un-understood or ill-interpreted.

Astrology is to Astronomy what Alchemy is to Chemistry. Everyone will admit that it is a very difficult science and the reason therefore is not far to seek. It is not because that the Science is itself defective, but because the astrologer who interprets the science is wanting in the practical genius, application, experience and training necessary for the grasp and mastery of the subject. The modern astrologers' failure to come to an accurate and definite conclusion

is therefore due to their lack of spiritual wisdom, sincerety, faith and self-discipline.

As has already been pointed out, the greatness, value and practical utility of Astrology were all well understood by the Siddhars' school in ancient times and by their followers as well. What therefore comes to us surrounded and supported by such forceful authoritativeness should not be lightly brushed aside or ignored. Long and patient observations, repeated experiments, and elucidative comparisons had all influenced the ancient Siddhars in forming their conclusions; and those who refute them should find it high time to begin their labour in an inverse manner.

According to Siddhars' Astrology, the signs impressed in the Astral sphere by the reflections and attractions of the stars are reproduced on all bodies by the conjunction of the Astral light. They discovered that men bear the impress of the marks or streaks of their planets especially on the palm of their hands. It is on this doctrine of the human palm-streaks that their astrological work known as the *Nadi Sastram (Chiromancy) was based. Hindus in India consider the influence of the stars and planets not only as the supernatural powers ruling over the destinies of human beings but also as the Revelation of the Supreme Being.

There are different kinds of Astrology is classified according to their application; and they are; — Natural Astrology, Judicious Astrology, Natal Astrology, Medical Astrology, Horary Astrology, and lastly Onomantic Astrology (dealing with the destinies of the various empires of the world) and there are alike various sorts of astrological calculations of which those dealing with Natal Astrology is the most difficult and at the same time very interesting.

---

* The art of discerning through the lines of the palm the corresponding effects or influences of one's star.

Natural Astrology, the science through which the motions of the heavenly bodies are predicted contains much scientific value; and it is why it has since been absorbed in Astronomy. This is known as பஞ்சாங்க சோதிடம் (science of heavenly bodies). In this, there will be record, amongst other things, of the appearance of comets and eclipses with their detailed accounts and dates and the exact moment of occurrences. This kind of Indian Astronomy is a proof still more conspicuous because of Siddhar's extraordinary progress in Science. The first scientific proof of their great proficiency in astronomical knowledge is their system known as Siddhantam which were gathered by Europeans from several places in South India viz:-

1. One set of tables was transmitted from Chidambaram, South Arcot Dt., the epoch of which corresponds with the 10th of March, 1491 A.D.

2. Another set of tables went out of Narsapur; and its epoch goes no further back than 1569 A.D.

3. The third set of tables and the most curious was the one secured from a Brahmin in Tiruvalur, Tanjore Dt., and published by M.Le Gentil; and the epoch of these tables is of very remote antiquity coinciding with the beginning of the celebrated era of Kali, which commenced, according to Hindu calculations, 5000 and cold years ago.

No.3 of these tables, is particularly considered most accurate. In the Appendix to the historical works of William Robertson Vol.II, he observes:—

"There is one circumstance which merits particular attention. All the knowledge which we have hitherto acquired of the principles and conclusions of Indian Astronomy is derived from the Southern Part of the Karnatic; and the tables are adapted to places situated between the meridian of Cape Comorin and that which passes through the eastern part of Ceylon."

Natal Astrology deals with the individual horoscope which is the map of the heavens at the time of a human birth and which constitutes a chart of the life of the person then born. At one time it is said that this science was so very popular that the presence of an Astrologer in the court of every king was most common. The affairs of every State were strictly carried on in accordance with the rules laid down in Astrology, as was done, for instance, during the reigns of Tippy and Haidar. The science which flourished during times far remote as the reign of Vikramaditya had subsequently gone on deteriorating so much that it has fallen into the hands of the merciless empirics who have used it as a means of extracting money from the simple folk; and that is why people had come to lose their faith in the science owing to their laterday inaccurate predictions as due to imperfect study.

Nevertheless astrological terms have become even to-day an integral part of the languages not only in India, but also in Europe as evidenced from expressions such as சுக்கிர திசை, யோகம், சனி பிடித்தல் etc., and the popular adage,

> "ஓடிப் போனவனுக்கு ஒன்பதாம் வீட்டில் குரு,
> அகப்பட்டுக் கொண்டவனுக்கு அஷ்டமத்தில் சனி".

> "Jupiter in the 9th house counts for good luck, and
> Saturn in the 8th house, bad luck,"

will be another instance of this.

In Medicine also, we retain such terms as கிரக தோஷம் (Planitary evil effects), கிர சேஷ்டை (mischief of the planets) கர்மவியாதி (diseases consequent on the sins of previous birth) and the like.

13. Astrology in Medicine

These are the remnants of the science or art that were once of paramount importance; and even medical men are quite ignorant

of the terminology of the science and art that have been declared by authorities from time to time to be so necessary for the proper practice of Medicine that, without them, Medicine could not be usefully or efficiently practised by any medical practisioner fully equipped for his task. The long inertia of Indian Medicine, its stagnation and lack of progress during so many centuries were, all due in no small degree to the shackles of Astrology and humoral pathology the principles of which could not be easily understood by any one of modern times. It is seemingly proper for us to bring to the notice of the readers, at this juncture the elementary principles of Astrology and the manner in which they were applied to Medicine. The main factors in Astrology are—the twelve Signs of the Zodiac, the seven Planets and the twelve Houses of Heaven.

Every sign of the Zodiac, every Planet and every House has a special power and influence, not only upon mankind as a whole, but particularly on individual man or woman, as based on the moment of their birth; and they have in addition special powers operating during certain periods of a person's life.

The following are a few instances relating the bad influences of planets according to their position, aspect etc.:—

(a) If the Sun remains in a reclining state the native is subject to loss of appetite, bilious colic, elephantiasis and also diseases in the private parts of the body.

(b) If at the moment of the birth of a woman, the Ascendant be occupied by two benefic planets, in conjunction with a malefic one and if it be the house of their (benefic planets) enemy, the woman will become a widow or sonless.

(c) If at birth, the moon occupies an evil sign in conjunction with three malifies and unaspected by any benefic, the native will undoubtedly lose his eyesight.

(d) If the Moon remains between any malefics and Saturn occupies the seventh house, the native will be subject to spleen affection, consumption and wasting diseases.

(e) If the 8th house from the Ascendant be occupied by Mars in conjunction with the moon and if it be the house of his enemy (Mars), the native will die of snake-bite.

In Medical Astrology, there is another factor which is equally important and without which Medical Astrology can never be understood; and this factor lies in the Three Elementary Qualities viz., dryness, heat and moisture which correspond to the three elements viz. Air, Fire and Water and to the three Humours— Wind, Bile and Phelgm. So, it is evident that the Planets which derive the necessary qualities from elements, influence the three humours (in the human body) through whose derangements diseases are invariably produced.

What is more germane to our present purpose is that every Zodiacal sign and every planet has its own elementary qualities and has even special powers over some part or parts of the body to create corresponding humour with diseases and their remedies etc.

The following are the instances in which every sign of the Zodiac has an aspect towards some particular part of the human body:—

(1) Aries relates ....to the neck
(2) Taurus .... the neck and shoulders.
(3) Gemini ....arms and hands
(4) Cancer ..... Chest and adjacent parts.
(5) Leo .... the heart and stomach
(6) Virgo ....the intestines, the base of the stomach and the umbilicus

Libra ......relates to the kidneys
Scorpio ....genitals
Sagittarius .... lips
Capricornus ....knees
Aquarius ....legs
Pisces ....feet

Like the signs of the Zodiac, each of the planets has jurisdiction over some parts of the body. A few instances shown below will be enough to exemplify the manner and the way in which the Seven Planets exercise special power over some part of the body to cause disease or diseases according to their influence on the three humours in the system:—

1. *Saturn*— presides over bones, teeth, cartilages, ear, spleen, bladder, and brain and gives rise to Quartan fever, leprosy, tabes, paralysis, dropsy, cancer, cough, asthma, phthisis, deafness of the right ear hernia, etc.

2. *Jupiter*— has jurisdiction over blood, liver, pulmonary veins, diaphragm, muscles of the trunk and sense of touch and smell.

3. *Mars*— has power over bile, gall-bladder, left ear, pudenda, and the kidneys; and trings about fever, jaundice convulsions, hemorhage, carbuncle, erysipelas, ulcers etc.

4. *Venus*— presides over the pituitous blood and semen, throat, breasts, abdomen, uterus genekalia, taste, smell, and pleasurable sensations; and causes gonorrhea, barrenness, abscesses or even death from sexual excess or poison.

5. *Mercury*— has jurisdiction over the animal, spirit, over legs, feet, hands, fingers, tongue, nerves and ligaments; and produces relapsing fevers mania, phrenitis, epilepsy, convulsion, profuse expectoration etc. or even death by poison, witchcraft and so on.

(b) There are also diagnosis of diseases and their remedies according to Horary astrology, as for instance:—

(i) If the fourth house from the Ascendant be occupied by Sun and Mars, medicines prepared with copper will give relief.

(ii) If the 4th house be occupied by the Dragons head (Rahu) or Dragon's tail (Ketu), strong medicines should be administered.

As a rule retentive drugs or medicines should not only be prepared but administered, when one of the Zodical signs is the Ascendant or when the moon is in one of them, for their virtues are not in themselves, but are part of the celestial virtue communicated from the celestial bodies from which all virtues are derived.

Even in cases of the *crisis of a patient, the favourable or unfavourable character will depend largely upon whether, on the critical day, the moon is favourably aspected by good Planets or unfavourably influenced by bad ones. Similarly in the world which is governed also by Nature's laws, the planets by their peculiar position and movements bring about several phenomena in the seasons as for instance—Saturn produces intense frost, tempests, floods and inundations; Mars regulates thunder and lightning; and Uranus brings beneficial floods, rains, mists etc.

All these catastrophies have their effects on the welfare and fortunes of men. It is evident therefore, that a man's fate must depend on the relative powers propitious and unpropitious planets; and so it is manifestly of the utmost importance that a physician should

* Crisis is defined as a swift and vehement condition of a disease leading to recovery or death. Strictly speaking, those only are the true crises which lead to recovery.

be able to determine the factors on which the powers of the Planets depend and estimate their strength in any particular disease a patient is ill with; and then decide what he should do. He should cast a horoscope at the very moment a disease begins; and this was the practice in ancient days, considered necessary in the routine of a physician even as they do now taking the temperature of a patient. Such a physician has been known as an astrological physican. The movement, or disposition of the planets is of much importance in medicine. If any Planet that is regulating the course of a disease should become retrograde in its movement, the patient will of course get worse. Again from a corporeal configuration that accompanies and indicates the mental condition or temperament, an expert medical astrologer can at a glance find out or tell what sort of patient he has to deal with and what planet for the time being has jurisdiction over the patient's life and health.

Even in Europe, it appears that Astrology was in vogue in ancient times, in the practise of medicine, as for instance, in constipation and amenorrhoea, to reinforce the expulsive faculty, medicament was being prepared and administered when Lima is in Cancer, Scorpio or Pisces or when one of them was in the Ascendant. Arnaldus de Villanova, a physician of great repute in the thirteenth century says "A perfect physician should constantly bear in mind the eight Astrological factors." The last physician of high distinction who practised in the West was John Dryden.

We see, therefore, how very important it is to consider the aspect of Heavenly Bodies before we start our treatment; and though it is true that patients do some-times recover even

under the care of ignorant physicians who take no account of these things, it should be understood that, in such cases, the patient recovers through the permissive grace of the presiding planets and not by the skill of the physician.

At the end of this topic, the attention of the readers is specially drawn to the fact that magnetic intuitions alone can impart a true knowledge and give value and reality to the astrological science; but any attempt without inspiration and a powerful Will is bound to end in failure.

14. Eastern Physiology:

Nature is the material cause not merely of the outer Universe but also of our body with all its grosser and subtler divisions and components, its instruments of knowledge and action and the proclivities and tendencies, in which the soul dwells even, as in a cottage.

The question that naturally arises is, what constitutes the human body according to the theory of Siddhantists and the following is the answer to it:—

Human body is a wonderful organism representing in itself the entire Universe. If rightly understood it is nothing but the meniature solar system with several parts of it arranged according to the Wisdom of the Creator. Careful analysis, will show that every part of the Solar system is represented in man. What is indispensable herein is patience with a keen observation and a belief in some minor details which the human eye cannot reach.

We present our readers a table of 96 Tatwas postulated by the Siddhantists' school; and a simpler form of the table is herein given; and this requires to be carefully studied. A careful and precise definition of these Tatwas has to follow; but this we do not attempt here for want of space. The human body is composed of ninety-six Tatwas or constituent principles in Nature including elements, bodily and mental organs, faculties, matter etc.; and they are as shown below:—

1. The five elements — ஐம்பூதம்

2. The five object of senses— ஐம் புலன்

3. The five organs of action—கருமேந்திரியம்

4. The five organs of perception—ஞானேந்திரியம்

5. The four intellectual faculties—அந்தக் கரணம்.

6. The ten nerves—தசநாடி

7. The five states of the soul—பஞ்சாவஸ்தை

8. The three principles of moral evil—மும் மலம்

9. The three cosmic qualities—முக்குணம்.

10. The three humours (wind, bile, phlegm)முப்பிணி

11. The three regions (sun, moon and fire)—மூன்று மண்டலம்.

12. The eight predominent passions—எண் விகாரம்.

13. The six stations of the soul—ஆறாதாரம்.

14. The seven constituent elements of body—எழு வகைத் தாது.

15. * The ten vital airs—தச வாயு.

16. The five cases of sheatbs of the soul—பஞ்ச கோசம்.

17. The nine doors or vents of the body—ஒன்பது வாசல்.

In Tamil, small tracts called *Kattalai (கட்டளை)* exist; and they define and describe these ‡ Tatwas which are variously enumerated as 19 or 25 or 36 or 96. Rev. Hoisington has translated one of these tracts, as also Rev. foulkes of Salem, but both these books are unfortunately out of print. Both Siddhantins and Vedantins (Idealists) accept the number 36 or 96; but they differ in several particulars. Thirty-six when still more analysed give rise to Ninety-six. The enumeration of these Tatwas begins from the lowest and the grossest, which is the earth.

* Of these ten vital airs, five play an important role in the physiological functions necessary for the preservation of the physical body and they are:—

1. Chief prana— regulates the respiratory system.
2. Apana — helps excretions from the lower organs, evacuation & generation.
3. Vyana— principle of circulation of energy throughout the entire nervous system.
4. Udana — regulates the function of higher organs of the brain.
5. Samana— the principle of digestion and assimilation.

‡ Tatwa kis the primordial and eternally existing basic essence.

NOTE—Nos.1 to 5 making up a total of twenty-four are called the powers of the soul *(ஆத்தும தத்துவம்)*;whereas Nos.6 to 17 making up a total of 72 which together with the above said 24 (in 1 to 5) constitute 96 Tatwas.

The Siddhars' school fully recognises these ninety-six Tatwas and further add that the human body is composed of 72,000 blood vessels, 13,000 nerves, 10 main arteries, 10 vital airs (Prana), all together in the form of a net work; and it is owing to the derangement of the three humours becomes liable to 4448 diseases. This is well explained in the following verses from Iswara's Meignana Nadi (30);--

"மூலமெழு பத்திரா யிரமாம்நாடி
முளைத்தெழுந்து வலைபோல முடிந்ததோடே
கோலமாய்ப் பதின்மூவா யிரம்நரம்பு
கோர்வையாய் சூழ்ந்திருக்கும் கூட்டிற்குள்ளே
காலமாம் நாடிபத்து வாயு பத்து
கதித்ததெல்லா முக்கோர்வைப் பகையினாலே
நாலநா யிரத்து நாணூற்றோடு
நவில் நாற்பத் தெண்ணேயாய் நாட்டலாமே.

The knowledge of Siddhars in this respect cannot be taken as abstruse speculations; and in their arguments and arrangements, we can see evinced such depths of thought, acumen and discernment as would lead one to think that their systems of logic or reasoning regarding the physiological principles are remarkably striking and interesting.

The Eastern Physiology is purely associated with Religion and Psychology unlike the Western one which is based on Anatomy which is said to determine the physiological principles involved therein. Physiology, according to modern conception, is the natural science which deals

with the organs, structure, normal functions and phenomena of living things (plants and animals); and when it refers to the human body, it is termed human physiology as distinguished from the other kinds. All animal bodies fall naturally into three divisions viz. the head, trunk, and the lims or the extremities. It is also bilaterally summetrical i.e., the two longitudinal halves exactly resemble each other. the study of these sections shows that the two halves are completely seperated by a vertebral column. This is the general arrangement of the human bodies and animals. When passing from the broad fact to the mechanism we find the organs of respiration, alimentation and of circulation essential for the due maintenance of life and health. General death ordinarily means the stoppage of the respiratory functions.

Now coming to the psychological aspect of the human body, we find that the five great elements of modern thinkers play a great part in the composition of the human body. According to the Hindu conception, two more elements viz., Mind and Buddhi should also be taken into consideration. Each element playing its own part goes to bring about the harmonious working of the human and other animal bodies. There are, nine gates (ten in women) described for the play of forces of the five senses in the human body in which lives the soul commonly known as Jivatma a miniature representation of Paramatma, the universal soul in contra-distinction to the former. The human body is therefore considered to be a temple of God.

There are in our body several supports to the soul for the existence and continuation of life; and these supports are closely connected by Prana Siddhars attach much more importance to this Prana which is the Life Principle of the Universe absorbed and specialised by every human being. This Prana stimulates the two very active centres viz., the brain and the heart. The positive matter flows along

449/17—3a

the vertebral column and is gathered up in the Medulla oblongata and this flow we call Sushumna, and it stimulates the spinal column with all its ramifications; Pingala is the channel for the current which work in the right half of the body through the right sympathetic system and Idakala is the channel for the currents working in the left half of the body or the left sympathetic. these channels of life forces are called in Tamil Nadis. The forces of Prana which diverge from either way from these Nadis are only the ramifications and the nervous system is but the plexuses or webs (physical) for the play of the force of Prana through the physical body. As the prana courses itself through, the lungs inspire, and as it recedes the process of exhalation sets in.

The three Nadies Ida, Pingala and Sushumma meet in six different places known as Shadadharam *(ஆறாதாரம்)*, the six nerve-plexes. Each of these plexuses is round like a wheel and hence they are called Chakras or Padmams. Every plexus pulsates with the vibrations of the great stream-current of Prana which Sushumma *(சுழிமுனை)* absorbs from the Great Life Principle. These major Chakras in their turn cause the smaller ones or the minor nerve-centres to function. The main seat of the pranic force is the heart; and this is made to function by the force of the *Great Energy*. The *The Great Energy* playing on the *சுழிமுனை* (Sushumma) gives the motive power which enables the respective parts of the human organism to function.

Sushumna *(சுழிமுனை)* is one of the passages of the nerve-centre at the top of the vertebral column running down through the spinal cord. Within this Sushumma *(சுழிமுனை)* is a hollow called Chitra; and in this hollow the Divine spirit dwells. This spirit is in all probability the seat of vitality and of life. The other two Nadis are called Idakala *(இடகலை)* and Pingala *(பிங்கலை)* of which Idakala

(இடகலை) coiling round Sushumna *(சுழிமுனை)* enters the right nostril, and the other Pingala *(பிங்கலை)* in like manner enters the left nostril.

There are the channels of communication for interchanges of forces and influences between these centres and the Zodiac and the Planets. (1) The Pingala has for its principle and influence heat; and its governing planets are the Sun, Mars and Saturn. It presides over Aries, Cancer, Libra and Capricorn. (2) The Idakala is cold and its planets are Moon, Mercury and Jupiter; and it presides over the signs Leo, Scorpio, Aquarius, Gemini and Virgo. (3) The Sushumna *(சுழிமுனை)* governs Sagittarius and Pisces. It has already been stated that Pingala rules the right nostril, Idakala the left and Sushumna the space between the eye-brows. The movement of this Prana is changing periodically so that the breath is made to pass in and out of the right nostril at one time and through the left nostril at another time. Prana works in Sushumna when the breath passes in and out of both the nostrils. The changes occur in regular order when a man is in perfect health. It is upon these facts in nature that *சரநூல்*, a branch of the Science of Breath is based.

Siddhars and Maharishis who had spent all their lives in meditation in secluded forests should be credited with a complete knowledge of the human body far better than anybody else. They have presented to the world a most wonderful record of their work and observation that are the objects of study even to-day by some of the greatest men of the West who have been gathering points for their own use at any rate to a certain extent.

15. The Five Elements

According to Hindu science, there are five elements in Nature. They are the original bases of all the corporeal things which when die out or destroyed resolve themselves again into elements. This is in fact just what takes place in the case of dead bodies of animals and things. All earthly beings live, move, grow and die to be resolved into the five elements again after death. It has already been pointed out that there is a very close and intimate connection between the external world and the internal man. The human body is composed of five elements viz., earth, water, heat, air, and ether and is a small world in itself; and so the five elements lie at the root of the external world and the internal man. They are alsro found in all bodies by the processes of transmutation and union and the following are instances of such transformed conditions:—

1. Earth — into bone, flesh, nerves, skin and hair.
2. Water — bile, blood, semen, secretion and sweat.
3. Fire — hunger, thirst, sleep, beauty and indolence.
4. Vayu — contraction, expansion and motion.
5. Akasa — interspaces of the stomach, heart, neck and the head.

In their natural existence, they are crude more or less mixed up and apt to be changed the one into the other. They are the fundamental principles of creation, preservation and destruction in the Universe. They are so very closely connected with one another that they borrow their qualities one from the other and thus each of them has two specific properties of which one is retained as original belonging to itself and the other is that which comes to it from the others. Therefore, as fire is to air, so is air to water and

water to earth; and again, as the earth is to the water, so is water to air, and air is to fire; and this is the root and foundation of all bodies and their wonderful functioning.

Every element will be found mixed up thus with the other five elements. One element cannot be viewed dissociated from the other elements. Where there is one element, there are the other elements also present. This is briefly explained as follows:— Elements are in themselves divided into two halves or parts viz., Physical and Subtle and this Subtle is again divided into two equal parts of which one is retained as such; and the other part is sub-divided into four equal parts. The process of combination of each of these parts with the retained half in the others is known as *பஞ்சீகரணம்* (five-fold combination) as for instance:—

1/2 of Akasa is integrated with the other sub-divisions of the 4 elements viz. air, fire, water and earth i.e., 1/2 of Akasa + 1/8 of the other elements constitute — physical ether *(ஸ்தூல ஆகாசம்)*; and like wish 1/2 of air 1/8 of the other four elements constitute physical air *(ஸ்தூல வாயு)*; similarly 1/2 of fire + 1/8 of the other four elements constitute physical fire *(ஸ்தூல தேயு)* and so on. In this way we get the five elements in mutual combination but with the designation of that which is predominant in each.

This is what is called the theory of Panchikaranam *(பஞ்சீகரணம்)*. In fact Panchikaranam is the operation of the five elements in the human body by the varied union of which, according to Tatwa system, different operations or acts, of mental faculties or corporeal powers, are considered to be effected. He who knows the principle underlying Panchikaranam will thoroughly understand the qualities of the elements separately and in combination; and thus bring to pass wonderful and

astonishing results or miracles in the world even as Siddhars do. A Sadhu before us suddenly disappears; and the disappearance, is nothing but ether serving as a barrier between the Sadhu and ourselves brought about by utilising powers in nature and manipulating them to bring about materialisation of things, and redirection of rays of vibration from objects. Herein lies also the secret of the foretelling of things to come, the expelling of evil and the gaining of desired ends; and the knowledge of this secret power is what is called in psychic parlance *பஞ்சீகரண சக்தி* which in the West is termed 'the Perfection of the *Cabala*. It is the root cause and foundation for the cosmo-genesis. In Cosmogony, it is the reduction into union and order of chaos or discordant principles of matter, brought about by harmoniously blending together of the five elementary substances. He who knows how to reduce the elements of one order into another, impure into pure, compound into single and vice versa, will verily understand the nature, virtue and power of all and every one of the elements.

Siddhars hold also that if one is aware of the secret doctrine of the five elements, one metal may be changed into another on the ground that all substances spring or emanate from some Primordial matter; and so there can be no classification as elements and compounds. More of this will be found fully dealt with under Alchemy infra.

The elements above referred to are the subtle elements *(சூட்சமம்)* and not the gross ones. The doctrine of the elements as described by Siddhars first originated in India; and the Greek Philosopher's got their ideas about the elements from only the orients. It is clearly laid down in ancient treatises that the earth is derived from water, water from fire, fire from air, and air from ether (sky—vide Upanishad; and so these elements supposed to be originals are not in themselves

really elements; but they are twice compounded and each changeable into others. So the Siddhars assert that none of the so called elements which enter into the composition of all living bodies is by itself pure; and that the only purest and original one in this world is the Soul and the rest are all only compounds.

The only conclusion therefore is that one of these five elements is the primordial ether out of which the other elements have their origin. The ancients of Europe had also similar belief as evinced from the saying, that "Chaos of auntients" was a confused mixture of elements from which the Creator produced the Universe and that the Cosmos arose from chaos and gave birth to different natural bodies. Van Halmont likewise believed that the vapour of water was a confused mass of elements from which all material substances could be procured.

The three physical elements of the external world, viz, air (wind) heat (fire) and water are selected in Medical Science as they form the three fundamental principles on which the constitution of human beings has been based. A detailed account of these three elements known as humours as they enter into the body is given separately under 'Humoural Pathology'.

16. Humoural Pathalogy

Humoural Pathology explains that all diseases are caused by the mixture of the three cardinal humours viz. Wind, Bile and Phlegm and that the relative proportion of these humours are responsible for a person's physical and mental qualities and dispositions. The three humours under reference are called in Tamil *'Muppini'* and in Ayurveda *'Tridosha.'* They are the three fundamental principles

and essential factors in the composition and constitution of the human body. These three humours viz. Wind, Bile and Phlegm represent respectively the air, the fire and the water of the five elements which form the connecting link between Microcosm or man and Macrocosm or world.

The external air corresponds to the internal Vayu; the external Heat corresponds to the internal Pitta; and the external Water corresponds to the internal Phlegm (Kapha). Man is thus linked with the external world; and any change in the elementary condition of the external world has its corresponding change in the human organism; and it is upon this inter change of influences that the Tridosha theory and the doctrine of Humoural Pathology are based.

According to the Siddhars' Science, the three humours in their normal order occupy respectively the lower, middle and upper parts of the body and maintain their integrity — the Vayu in the regions of the pelvis and the return; the Pittam in the region of the stomach and the internal viscera and the Phlegm in the region of the breath, throat and head. It is also said that the characteristics of the three humours in the constitution of man is either hereditary or atavic. In scientific parlance, Vayu comprehends all the phenomena which come under the functions of the central and the symphathetic nervous system; Pitta, the functions of thermogenesis or heat production, metabolism within its limits, the process of digestion, colouration of blood, excretion and secretion etc; and Kapha, the regulation of the heat and the formation of the various preservative glands. Thus we see that the Indian medical science is based on morbific diathesis; and that human dispositions are inseparable from the three humours. In fact, there is no substance in the universe which does not own its formation to humours in large or small degree.

The Siddhars' Materia Medica also is based on Humoural Pathology. It asserts that all substances of the animal, the vegetable and the mineral kingdoms contain one or more of these three humours in their composition; and that therefore diet should play an important role in the maintenance of these humours in men and women in preventing diseases or ailments; and that the patient should seek the advice of a physician in the matter of diet in the course of treatment.

The three humours maintain the upkeep of the human body through their combined functioning. When deranged, they bring about diseases peculiar to their influence; when in equilibrium (*சமநிலை*), freedom from disease; and when one or the other of the humours combine in such a way as to get deranged by aggravation dimunution etc., disease or death may be the result. The humours by themselves are not the producers of diseases in their normal functioning; but they give rise to diseases if they are vitiated by other factors; and hence we see that humours and diseases are altogether different and have no connection in their normal condition. Humours may be said to be the component parts of the human organism; and diseases the outcome of external factors that put those organisms out of order.

According to the fundamental principles of Humoural Pathology, no disease can be local and absolutely unconnected with the other parts of the organism. If the physician tries to cure a disease, he should necessarily concentrate his attention upon the why and wherefore of the vitiated humours resulting in that disease. The principal rules to be followed in cases of irregularity of the three humours is either to augment the loss or deficiency, to pacify the aggravation or to reduce

the increment of Doshas and maintain them in a state of healthy equilibrium. The normal order of Vata, Pitta and Kapha are in the proportion of 1:1/2: 1/4 or 4:2:1 respectively. The normal degree or force of pulse also is to be in the same order. Any change in these proportions is sure to bring about disease or death; but the maintenance of their normal proportion gives vitality to the organisms and assures the preservation of health and longevity of live.

It has already been stated that these three humours form these three fundamental principles in the composition and constitution of Man; and so the physiological doctrine on which they are based is also exactly the same as that of Pathology.

Let us now examine the part played by each of these humours in the system.—

Vayu (wind) forms the vital force of the human body and is present everywhere in the system. It is believed to be self-begotten in its origin and identical with the Divine Energy i.e. God. It is unconditioned, absolute and all prevading in its nature; and forms the life-force of all animated beings; and is the cause of the origin, growth and destruction of all beings. Although it is invisible, its presence is manifest everywhere. It always takes a transverse course and is known by its two attributes namely, sound and touch. It is the root cause of all diseases and the king of all sorts of ailments. It is very prompt in its action and it passes through the whole system in a rapid current.

Pitta (Heat) in the human organism is nothing but heat as it possesses all the characteristics of the external fire, such as burning, boiling, heating etc. It produces the internal heat necessary to maintain the integrity of the human body; and any increase or decrease in this, produces a simultaneous action in the organism. The chief function of bile lies in metamorphosing the chyle to a protoplasmic substance like the sperm in men and the ovum in women. It corresponds to metabolism or cell sub-division. Heat may be said to include both bile and metabolism of tissues as well as the bodily heat which is the product of the latter. It is also viewed by some that Pitta is the name for the heat incarcerated in the liquid bile—the principal agent in digestion and in the purging out of the waste matter in the form of urine and feces. The origin of bile is in the liver. In the heart, bile brings about the realisation of one's desire; in the eyes the catching of the images of external objects; and in the skin, the absorbtion of the lubricating substances that are applied to the skin. It is blue in its normal colour and yellowish in its deranged condition; and it turns into an acid when deranged or vitiated. Pitta (heat) in its normal state remains in the lymph, chyle, blood and saliva but chiefly in the stomach. It gives sight to the eyes, beauty to the skin and cheerfulness to the mind. Its derangement causes sleeplessness, indigestion, red boils, jaundice, chlorosis, ulcers, catarrh, dropsy, hemorrhage, acidity, eructation, delirium, perspiration, thirst, bitter taste in the mouth, burning sensation in the body especially palms and soles, etc.

Kapha (phlegm) supplies the body with moisture even as Pitta furnishes it with heat and imparts stability and weight to the body. It adds to the strength of the body, increases the firmness of the limbs and keeps

them united, preventing their disunion. It helps digestion by moistening and disintegrating food with its humid essence. It imparts to the tongue the power of taste and helps the sense-organs like the eyes, ears and the nose in the performance of their respective functions. Its derangement causes excess of thirst, dull appetite, throwing out of phlegm in cough goitre, Uritcaria etc. Meals taken before digestion, day-sleep, taking sweats, molasses etc., generally aggravate Phelgm.

The existence of these three humours in the human system in due proportion is well indicated by pulse without which no correct diagnosis of diseases is possible. To get oneself well acquainted with the inner working of a disease, inner vision, intuition and the spiritual sense are absolutely necessary as it cannot otherwise be easily judged from a material point of view. It is only spiritual knowledge endowed with inner vision that will enable a physician to diagnose a disease at sight and suggest forthwith remedies therefor. A physician who is incapable of entering into the spirit of his patient by the light of knowledge, intellectual faculties and imaginative penetration would be of no use for the diagnosing or treating of human diseases.

Humoural Pathology was in vogue at one time over a great part of the Globe. Even in Europe, it was believed in by all sects and theorists evidently about 400 B.C. Hippocrates, the father of the Greek medicine was the first who had a leaning towards it; but it was Plato who developed it and Galen who defended it very zealously. It was only at the commencement of the 18th century that a change had come in the then prevailing doctrine explaining the essential humoural nature of diseases. Humoural Pathology which ascribed all diseases primarily

to a morbid condition of the fluids, had prevailed in all schools of Medicine upto the time of Hoffmann who argued that *solids* were more often the primary seat of diseases than even of the *fluids*. He thus revived the doctrine of solidism which gradually gained credit. The fall of the Galenic School paved the way for the growth of the Western Medicine of the present day. Humoural Pathology is still generally believed in and acted upon throughout Asia.

Some alchemical authors of the West held that the three invisible fluids which by their coagulation formed the physical body of man, were but symbolised sulphur, mercury and salt — sulphur representing the aura and the ether; mercury; the fluids; and salt, the material and corporeal parts of the body. They believed that in each organ the three substances remained combined in certain proportions. They were also of opinion that the said substances which contained in all things, if held together in harmonious proportions constituted health; their disharmony, disease, and disruption, death.

The Kabalistic school of the middle ages interpreted these three substances in a different way although they followed closely the above principle. The three substances were according to them the three forms in which the Universal Primordial. Will was manifesting throughout Nature — sulphur representing the expansive power, the centrifugal force i.e., the soul or light in all things; 'mercury', the life or the principle which manifests itself as vitality; and 'salt' the principle of coporification or contractive and solidifying quality. The school also asserts that the physician should be thoroughly familiar with these substances by studying them in the light of Nature and not through depending on his own imagination.

It will be found that all the alchemical masters who have written on the *magnum opus* have so employed the said three symbolical expressions as to make them understood only by the adepts and not the profane.

(17) Science of Breath

"No science can lay claim to a more ancient foundation than that of Breath". To breathe is to live; and without breath there is no life; and the life of man lies chiefly in air. Breathing may therefore be considered the most important of all the functions of the body, for, all the other functions indeed depend upon it; and it is more ancient, being the first physical act of all human beings coming into the world. So, Human machinery is set in motion and kept on going from the first faint breath of an infant to the last gasp of a dying man. Man is dependent not only upon breath for life but also upon the correct habit of breathing to have vitality and freedom from disease. An intelligent control of our breath will lengthen our days of life upon this earth of ours by giving us increased vitality and the powers of resisting all evils; but unintelligent and careless breathing will tend to shorten our days of life. This secret divulged in Siddhars' Science is known as *வாசிப் பழக்கம்* (the practice of correct breathing). By breathing deeply we draw on the great Universal reservoir of life. As Nature's way is very simple and easy to follow it is perhaps often neglected as of very little significance. If its true value were realised and people had enough persistence to take to it and acquire the correct habit of breathing, they would soon observe in themselves a great difference all round and particularly in their health and even success in life. It is no exaggeration to say that the majority of the diseases arise through

an ignorance of this secret of breath. Good health depends upon good blood and pure blood depends upon pure air. Therefore it is that the Hindu Yogis have always paid great attention to this Science of Breath. Man in his normal state has no need of instruction in breathing; but it is civilization that has changed him in this as in other respects. The savage to-day breathes naturally unless he has been contaminated by the habits of civilized men. The occidental teachings show that the physical health depends very materially upon correct breathing.

There are different phases of the Science of Breath - the physical, the psychic, the mental and finally the spiritual. It is not necessary to dwell at length here on the exoteric or the physiological phase of the subject; for it is nothing but the theories of the Western scientific world regarding the functions of the respiratory organs and the part played by the breath in the human economy. The phase which we will now consider is the one of esoteric or the inner side. The esoteric meaning of breath is spoken of as Prana. Siddhars in all ages and lands have taught secretly to a few of their followers that in the air will be found the principle known as Prana (Absolute Energy) from which all activity, vitality and life could be derived and how it could be advantageously taken in. It is the Universal Energy force from which all other energies or forces spring from; and it is also considered the active principle of life or vital force.

Now coming to the practical side of breathing, it is necessary to point out the two ways of breathing commonly adopted by men *viz.*, Mouth-breathing and Nostril-breathing. The breathing mechanism is so constructed in human beings that they may breathe either through the

mouth or the nasal channel; but it is a matter of vital importance to know which method should be followed, because the former brings diseases and weakness and the latter, health and strength. The common habits of mouth-breathing in the civilized world is a dangerous and disgusting habit as many contagious diseases are contracted by it; but nostril-breathing with its protective apparatus serving as a filter or dust-catcher within the nostrils is of great importance in maintaining health; and it is a pre-requisite to basic breathing exercise underlying the Science of Breath.

Respiration is classified under four general methods *viz:—*

(1) High breathing or Clavicular or collar-bone breathing.
(2) Mid breathing or Rib breathing or Intercostal breathing.
(3) Low breathing or Deep or Diaphragmic breathing.
(4) Complete breathing or Yogic breathing.

No.1 is probably is the worst form of breathing; No.2 is less objectionable than and inferior to No.3 is better than 1 & 2; and many Western writers have extolled its merits and have exploited it under the name of 'Abdominal breathing'; and No.4 is the best because it brings into play the entire respiratory apparatus and the diaphragm under perfect control and is able to yield the maximum service to the system. Further, it embraces all the advantageous features of the other three methods, in addition to the reciprocal advantages and the normal rythm.

This kind of controlled breathing is the scientific method of charging onself with vitality and Personal Magnetism; and it is known to the ancients as Pranayama. The three inevitable steps or processes in Pranayama are known as Purakam (inspiration), Rechakam (expiration) and Kumbhakam (suppression) the details of which are fully dealth with under 'Yoga and its philosophy'. This practice of complete breathing will make any man or woman immune to Consumption and other pulmonary troubles; and it will also do away with all possibility of contracting cold, and all bronchial and respiratory weakness. Imperfect breathing allows a great portion of the lungs to remain inactive and thereby offers an inviting field for bacilli which soon occupy it and play havoc with it and the entire system too, later on. The consumptives are addicted as a rule to unbecoming habits of breathing and consequently their chests do not develop and expand properly; and they are all therefore narrow-chested. Cold can be cured by properly regulated breathing and partial fasting. The stomach, the other organs of nutrition and even the nervous system suffer considerably from improper breathing.

By psychic breathing, the following advantages may be derived *viz:—* thoughts may be projected, vital energy can be stored up, vitality can be transmitted to others deficient in it, water may be charged with Prana, desirable mental qualities may be acquired, undesirable ones eliminated, physical qualities may be acquired, any part of the body may be developed, undesirable emotions such as, fear, worry, anxiety, hatred, anger, jealousy, envy, melanoholy, excitement, greif etc. may be controlled and lastly the reproductive energy may be transmuted.

If the reproductive organs are in a weakened condition, the entire system feels the reflex action and suffers sympathetically; but by complete breath they may be strengthened and vitalized and thus made to give by its sympathetic reflex action, a healthy tone to the entire system. Siddhars knew that sex-energy may be conserved and used for the development of the body and the mind of the individual. In conclusion, we may say that complete breathing will do more to restore health to the reproductive organs of the system than anything else. By complete breathing, the diaphragm would contract and exert a gentle pressure upon the liver, the stomach and the other organs of the body and serve the purpose of a gentle massage for them and thereby stimulate their actions and encourage their normal functions. Thus we see that the proper method of breathing is of vital importance to every man, woman and child to acquire and maintain health for a great length of time.

Siddhars' science also tells us that a man generally takes 15 breaths a minute; and this makes 21,600 (15 x 60 x 24) breaths a day; and at this rate, he can live for a period of at least 120 years, taking into consideration the fundamental principle on which respiration is based viz:— The force or energy lost in every exhalation operating to a length of space extending to ‡ 12 inches in regained or recouped by inhalation only to a partial extent; because the operation in this case extends only to 8 inches, thus losing every time the force or energy required

‡ Some authors hold exhalation to be 16 inches; inhalation 12 inches and the difference 16-12 or 4 inches; any way the difference seems to be the same 4 inches. Hence the Tamil saying "பதினாறும் பெற்று பெருவாழ்வு வாழலாம்"

for supplying the difference of 12-8 or 4 inches; and consequently as much force or energy that ought to enter the body is lost in every process of inhalation taking place. The following Tamil verse from Bogar's Gnana Sauram (100) explains the truth of this fundamental principle in respiration and even points out clearly how death in Human beings is brought about:—

பார்க்கையிலே அகத்தியமா முனியேகேளு பன்னிரண்டு அங்குலந்தான் பாயும்போது
ஏர்க்கையிலே சந்திரன்தான் நாலும்போச்சு என்மகனே தேசமுந்தான் இறந்துபோகும்
கார்க்கையிலே நாலையுந்தான் எட்டில்சேரு கங்குல்பக லொன்றாக கலந்துபோகும்
மார்க்கமதை அறியாமல் மனிதர்தாமும் மாண்டிறந்து போவதற்கு வருந்துவாரே.

The stipulated period of life-time vis. 120 years is no doubt subjected to variations according to the circumstances in a man's life; and it is described as shown under:—

In eating or vomiting, the breath forced out extends to 18 inches; in walking to 24 inches; in running, 42 inches; cohabiting, 50 inches; in sleeping, 60 inches and so on. It is for the purpose of saving such loss or losses caused by indulging in the actions mentioned, that Yogis take up a silent posture and suppress their breath in such a way and to such an extent that they are able to live for any number of years as desired by them without disease or death, devoting their life all the time for the good of mankind. Such a kind of spiritual

breathing is sure to develop spiritual powers of consciousness much sooner than the ordinary process of evolution. It is a fact well-known to the Hindus that Siddhars and Yogis remained in a state of trance known as suspended animation (சமாதி) and continue to be so for a longer period of time without breathing. At first sight this may appear a physical impossibility; but it is now generally accepted by the Western physiologists who explain it saying that the skin may to some extent perform the functions of the lungs just in the same way as a frog breathes without lungs, while its respiration si carried on efficiently through the skin. Though naturally the capacity to perform the above said function is very small, yet it is capable of considerable increase as in cases of diseases of the lungs such as Asthma, wherein the needs of the body excite them to perform these functions or by special training as Yoga by practice.

18. Prana:

The esoteric breath is spoken of as Prana; because in ordinary breathing, we absorb a normal supply of Prana just enough to maintain our life keeping up the body in a healthy condition; and so it is found necessary for our readers to know something about this Prana. prana is the Universal Principle of Energy which is absorbed and stored or assimilated and specialised in one's system in the ordinary course. It is the essence of all force or energy useful for the proper functioning of the human body. It is taken in by the system along with the oxygen which is found in its purest state in atmospheric air. It is also in the water that we drink in the food that we take and in the sun-light, we bathe in; and in fact it pervades all nature and as such is everywhere

found in all things. It is in all forms of matter; it is in the air, but it is not the air. It is more subtle than ether, and so can penetrate where the air cannot reach. It is of the nature of the dynamic force of electricity and all life depends on it for its sustenance. It is the vital magnetic force absorbed by every human being in various ways; but it can be made to flow forcibly under proper and favourable physical conditions. Susceptible persons will feel it as an electric current; because it is the life-giving energy in all things.

Now, let us see what part is played by this Prana in respiration; it is but the esoteric breath. Human breath is nothing but a physical manifestation of Prana. As oxygen is taken up by the circulatory system, so is Prana taken up by the nervous system and is spent as nerve-force in the act of thinking, desiring etc. Regulation of breath enables one in fact to absorb a greater supply of Prana to be stored up in the brain and the nerve-centres to be used whenever necessary.

Physiologically, Prana has different designations with reference to the functions it performs in the human body. There are ten different kinds of Prana viz:—

Nos.1 to 5 as given in foot-note on page 20.

6. Naga *(நாகன்)*— helps in expanding and contracting the body and also in speaking.

7. Kurma *(கூர்மன்)* causes horripilation and winking.

breathing is sure to develop spiritual powers of consciousness much sooner than the ordinary process of evolution. It is a fact well-known to the Hindus that Siddhars and Yogis remained in a state of trance known as suspended animation *(சமாதி)* and continue to be so for a longer period of time without breathing. At first sight this may appear a physical impossibility; but it is now generally accepted by the Western physiologists who explain it saying that the skin may to some extent perform the functions of the lungs just in the same way as a frog breathes without lungs, while its respiration si carried on efficiently through the skin. Though naturally the capacity to perform the above said function is very small, yet it is capable of considerable increase as in cases of diseases of the lungs such as Asthma, wherein the needs of the body excite them to perform these functions or by special training as Yoga by practice.

18. Prana:

The esoteric breath is spoken of as Prana; because in ordinary breathing, we absorb a normal supply of Prana just enough to maintain our life keeping up the body in a healthy condition; and so it is found necessary for our readers to know something about this Prana. prana is the Universal Principle of Energy which is absorbed and stored or assimilated and specialised in one's system in the ordinary course. It is the essence of all force or energy useful for the proper functioning of the human body. It is taken in by the system along with the oxygen which is found in its purest state in atmospheric air. It is also in the water that we drink in the food that we take and in the sun-light, we bathe in; and in fact it pervades all nature and as such is everywhere

found in all things. It is in all forms of matter; it is in the air, but it is not the air. It is more subtle than ether, and so can penetrate where the air cannot reach. It is of the nature of the dynamic force of electricity and all life depends on it for its sustenance. It is the vital magnetic force absorbed by every human being in various ways; but it can be made to flow forcibly under proper and favourable physical conditions. Susceptible persons will feel it as an electric current; because it is the life-giving energy in all things.

Now, let us see what part is played by this Prana in respiration; it is but the esoteric breath. Human breath is nothing but a physical manifestation of Prana. As oxygen is taken up by the circulatory system, so is Prana taken up by the nervous system and is spent as nerve-force in the act of thinking, desiring etc. Regulation of breath enables one in fact to absorb a greater supply of Prana to be stored up in the brain and the nerve-centres to be used whenever necessary.

Physiologically, Prana has different designations with reference to the functions it performs in the human body. There are ten different kinds of Prana viz:—

Nos.1 to 5 as given in foot-note on page 20.

6. Naga *(நாகன்)*— helps in expanding and contracting the body and also in speaking.

7. Kurma *(கூர்மன்)* causes horripilation and winking.

8. Devadatta *(தேவ தத்தன்)*—is responsible for sitting, standing, talking, running, perspiring, yawning etc.

9. Gridhara *(கிருதரன்)*— assists the digestive process and causes anger, sneezing, heat, etc.

10. Dhananjaya *(தனஞ்சயன்)*— remains after death causing the body to swell, to separate the sutures of the skull, etc.

Prana preserves the physical frame in existence, regulates the entire physiological process and makes the performance of higher functions possible in the physical frame. It pervades the whole body and keeps all its parts alive and working. It builds up the life-tissues throughout the body, vitalizes the brain, causes the heart-beat, increases the vibrations of the ganglia and the nervous system and regulates the circulation of blood. It is the energy that exists in living organisms; and its most apparent manifestation is the motion of the lungs. This motion is caused by the Prana drawing in the breath. It works from the heart throughout the entire system; and is therefore centred in the motor-nerves attached to the voluntary and involuntary muscles. It is this same Prana that is manifested as motion or the nervous motion in human beings and animals and also as thoughts, desires and so forth.

The Psycho-therapeutic action of this Prana is numerous:—

1) It can be distributed all through the body — to every organ and part thereof, every muscle, cell and atom; every nerve,

artery and vein from the top of the head to the soles of the feet and to charge every nerve centre.

2) Many pains may be found relieved or alleviated,

3. The circulation of blood may be directed to any part of the body.

4. Self-healing may be effected.

5. Diseases in others may be cured by suggestion.

6. Persons at a distance may be cured by thought-projection.

There are 12 distinct divisions of the Sun's aura; and so there must be 12 kinds of prana such as Aries Prana, Taurus Prana and so on; and these have affinity with the several organs of the human body shown below:—

Aries Prana with the head and face.

Taurus Prana with the neck and throat.

Gemini Prana with the arms, shoulders and lungs.

Cancer Prana with the breasts, stomach and chest.

Leo Prana with the heart, back and spine.

Virgo Prana with the bowels and abdomen.

Libra Prana with the kidneys and loins.

Scorpio Prana with the generative organs.

Sagittarius Prana with the lips and thighs.

Capricorn Prana with the knees.

Aquarius Prana with the calves and ankles.

Pisces Prana with the feet and toes.

It is not possible in this introduction, to mention details in regard to the method of reaping benefit from these twelve kinds of breaths each of which is practised during each month so as to cover a year. With mind and thought concentrated on correct breathing and through a knowledge of these twelve kinds of breath, and one can direct the Prana or nerve-force to the organs or the desired parts of the human body. Of course, the best results can be had by taking up the practice at the times given, especially when it is taken for the building up of any of the diseased organs mentioned in the above table.

The extraordinary powers attributed to advanced Siddhars is due largely to the knowledge and intelligent use of this energy stored-up in Kundalini (Serpent Power). It should be borne in mind that every function of the bodily organ is dependent on nerve-force which is supplied by Prana emanating from the Sun and circulating in space. Without this nerve-force, the heart cannot beat, the lungs cannot breathe, the blood cannot circulate and the various organs cannot perform their respective normal functions. This Prana not only supplies electric force to the nerves; but it also magnetises the iron in the system and produces the aura as a natural emanation. It is the first step in the development

of Personal Magnetism which is easily acquired by the practice of Pranayama which is fully explained under Yoga and its Philosophy. This Personal Magnetism, the subtle force by which people are influenced and nations are controlled is due to the strength of Prana. History abounds in instances of the successes of remarkable personages naturally endowed with this power. Great men in all ages, orators, patriots, statesmen and dictators—admired and worshipped by millions were naturally endowed with this gift and they were but Natural Magnetists. Napoleon was the very thunder bolt of Europe as also Abraham. Lincoln of America, Maramede Steel and Mira Beau (the lion of the French Revolution) were leaders among men. Great men of our own day like Gandhi on the moral sphere, Mussolini, Hitler, etc. on the material sphere, owe their influence to this magnetism. A person who has practised absorbing and storing an increased supply of Prana in his system, often radiates vitality and strength which are felt by those coming in contact with him. This power though latent in every man, requires cultivation and development for practical purposes more than perhaps those of physical and other ordinary functions.

Prana must not be confounded with the Ego, that bit of Divine Spirit in every soul around which cluster matter and energy. It is merely a form of energy used by the Ego in its material

manifestation. It should be remembered here that the functions of the Ego or of the soul whose principles are described under Elements are mainly the formation and disintegration of the human body in the physical world. Just as we breathe in and out for enlivening the body and enriching the blood, we absorb Prana for srtrengthening and vitalising our nervous system.

In the Cosmic sense, whatever we see, whatever moves or works or has life is a manifestation of Prana which is one of the many sources of energy displayed in the Universe. The whole Universe is a combination of Prana and Akasa; and from the latter, we get different materials; and from the former, the different forces. Prana is the wavy motion which is the cause of the evolution of the Cosmic matter which is the basis for all-pervading source of the evolution and involution of the Universe. Prana is found in all forms of life, from the amoeba to man — from the most elementary form of plant life to the highest form of animal life. It flows from pole to pole in a free state through atmosphere. It penetrates, surrounds and soaks everything through and through.

19. The Science of Pulse:

The Science of pulse forms a very important branch of the Indian system of Medicine; and hence an elaborate description of it has been attempted here. The origin and development of this science is a subject of very remote antiquity. It is not Vedic in origin; and no trace of it could be found in any of the authentic works of Ayurveda such as Charaka or sushruta. It is a science peculiar to the Siddhars' system of Medicine; and as such it was translated in the Tantric literature in which alone a proper delineation of this subject is to be found. It is in the age of Tantric literature i.e., the period during which several innovations were introduced by the Aryans in Southern India, that a large body of Ayurvedic physicians came to know of it and its secret and used it diagnose all kinds of diseases. Subsequently, it went over to Arabia, Persia, Greece and other places in Europe. Praxogoras of Leos was the first who gained distinction in the West by adopting this method of diagnosis and the last person was Galen.

This subject is no doubt as interesting as it is intricate; and a careful study of Tamil Siddhars' science is bound to enlighten the minds of the people, as to the excellence, accuracy and profundity

of this science of pulse. It was only in Siddhars' time that this science had reached perfection. There are innumerable works on this subject written by different authors in Tamil among whom the following may be mentioned viz, Agastya, Tirumular, Siva Vakkiyar, Yugimuni, Terayar, Punnakisar, Sudamuni, Machamuni, Pulippanit, Sattamuni, Bogar, Vara Rishi, Ramadevar, Idaikkawdar, Konganava etc. The medical treatise by these sages contain so many honestly recorded factors simple, short and perspicuous that they have been justly estimated as the most practically useful and valuable acquisitions to Medical Science.

In ancient times, there were no appliances like the modern stethoscope sphygmograph, endoscope etc., for extending sensual perceptions into the interior of the body; nor were there apparatuses and contrivances for the test of urine, faeces, sputum (phlegm) etc., to enable the physicians to observe, record and compare the phenomena of health and disease to such a degree s to bring medicine nearer and nearer to perfection, to deserve the name of what is now called 'science'. The physicians in those days had to depend almost entirely on pulse in the matter of diagnosing diseases; and in this, they were pre-eminently successful.

The word pulse means the beating of an artery felt with the tip of the finger or fingers at the wrist; its rate and character go to indicate a person's condition of health. It is also understood as the beating, throbbing or the rythmical dilatation of the arteries as the blood is propelled along them by the contractions of the heart in the living body. The term, pulse in medicial practice is usually applied to the beat or throb felt in the radial artery at the wrist, though it may be felt over the temporal, carotid, ulnar, branchial, femoral and other arteries. The Scinece of Pulse is no doubt based on the theory of Tridosha *(முப்பிணி)*; and so it cannot be easily understood unless one is thoroughly acquainted with the working of the three humours in the human system. There are innumerable arteries spread out from heat to foot in the human body, and amongst them pulse is felt in twenty-four; and out of these, the one in the right hand and the other in the right foot are considered consequential, reliable and important.

According to Tirumular's work on pulse, the following constituent parts forming the fundamental principles in the human body seem to play an important role in the variations of pulse on account of their inter-penetrating nature.

1. தச வாயு - the ten vital airs.

2. திரி நாடி - (இடகலை etc.); the three nerve - channels Idakala etc.

3. ஆறா தாரம் - the six nerve-plexuses.

4. மூன்று மண்டலம் - the three regions of the body named the Sun, the Moon and the Fire.

The following table will show the origin, the nature of movements, form, force or energy etc. of the pulse-waves as exhibited by the radial artery, with regard to the three humours in the human body:—

1	2	3	4	5	6	7
நாடி Humour	வாயு Vital air	உற்பத்தி Origin	மண்டலம் Region	நாடி நடை Movements	விரல் Finger	மாத்திரை Degree or Force
Wind வாதம்	Apana அபானன்	Faeces மலம்	Navel உந்தி	Fowl கோழி	Fore-finger ஆட்காட்டி	1
Bile பித்தம்	Prana பிராணன்	Water சலம்	Chest மார்பு	Frog தவளை	Mid-finger நடு விரல்	$1/2$
Phlegm ஐயம்	Samana சமானன்	Semen விந்து	Head உச்சி	Snake பாம்பு	Ring-finger மோதிர விரல்	$1/4$

The above table can be best interpreted as follows, as for instance in the case of Vata: — The humour Vata resulting from Apana (which is centred in the faeces) operating in the lower region of the body up to the navel, is well indicated by the pulse whose movements are compared to those of a fowl. The beat of this pulse which is generally felt by pressing the fore-finger on the ‡ Radial Artery, is taken to be a unit-force for practical purposes so as distinguish it 'from the other two humours representing pulse-forces so as distinguish it from the other two humours representing pulse-force $1/2$ & $1/4$ of the Unit-force. In the same way it can be interpreted in cases of Bile and Phlegm. The pulse according to Siddhars' science is divided into five kinds viz:—

1. வாத நாடி, pulse indicating wind humour.

2. பித்த நாடி, pulse showing bilious humour.

‡ According to Tantric literature, there are altogether 35 millions blood-vessels in the human body comprising small and big ones. Of these 72,000 are the best arteries which perform the functions of the five sense-organs of the human system; and of the said 72,000, 700 arteries which are spread from head to foot carry the essence of food by which the human body is being nourished. Again, out of these 700 arteries. 24 (16 + 8) are distinctly felt; and amongst these, only one i.e., the Radial artery is selected for feeling the pulse, just to ascertain the derangement of the three humours.

3. ஐய அதாவது சிலேட்டும நாடி, pulse exhibiting phlegmatic humour.

4. பூத நாடி, pulse felt between the thumb and the fore-finger.

5. குரு நாடி, an intermediary pulse felt between fiingers (in 1,2,3 & 4).

NOTE.— 1,2, & 3 are the three kinds of pulse felt in the same artery (radial) on pressing it with the three fingers; and here lies the difficulty in finding out their nature, force and other characteristics and differentiating each of them. 4 & 5 are not observed in practice for they are more difficult to understand on account of their great intricacy. It is a secret that cannot be learnt without the aid of a Spiritual Guru or a Yogi; but the other three are open to physicians and are availed of in common practice.

These should not be confounded with the 10 nerves referred to, in the human body according to Siddhars' Philosophy viz: — Ida, Pingala, Sushumna, Gandhari, Atti, Singuvai, Alambudai, Purudan, Gugudan and Sankini. Of these, the first three which are connected with the three humours, are already dealt with under "Eastern Pysiology"; and again, of these three, Sushumna is the most important. This artery is called the path of Salvation and it is supposed to originate from the Navel region to the skull through the vertebral column (back-bone): and Siddhars have written volumes on the importance of this Sushumna.

Pulse is again sub-divided as follows according to the nature, action and other characteristics, viz:—

தீவிர நாடி,	one which is faster in rate than normal — Frequent pulse.
துள்ளு நாடி,	irregular and bounding pulse — Goat-leap pulse.
வன் னாடி,	one that is hard or wiry — Strong pulse.
அபல நாடி,	a pulse with no strength — Weat pulse.
நெருங்கிய நாடி,	a tense and firm pulse — Cordy pulse.
நிறை நாடி,	one with a copious volume of blood — Full pulse.
கதி நாடி,	one which is characterised by very high tension — Hard pulse.
தடங்கு நாடி,	one which is abnormally slow in rate — Slow pulse.
இடைவிடு நாடி,	one in which various beats are dropped — dropped beat pulse or Intermittent pulse.

தளம்பு நாடி, a pulse giving the sensation of successive waves — Undulating pulse.

ஒழுங்கு நாடி, pulse beating at a normal rate — Normal pulse.

கூர் நாடி, a pulse in which the artery is suddenly and marked by distended - Sharp Pulse.

மென் னாடி, a pulse in which the force of the beat is very feeble — Feeble pulse.

நுண் ணாடி, a small, nearly imperceptible pulse — Formicant pulse.

கம்பி நாடி, a small tense pulse — Wiry pulse.

மரண நாடி, a jerky pulse with a full expansion, followed by a sudden collapse — Collapsing pulse.

விகற்ப நாடி, a pulse in which some of the beats are strong and others weak — Unequal pulse.

சன்னி நாடி, pulse indicating apoplexy.

பூத்த மங்கை நாடி, pulse showing the maturity of a girl.

ஒடுங்கு நாடி, a pulse which gradually tapers away in strength — Decurtate or Mouse - tail pulse.

துடி நாடி, a pulse which strikes the finger rapidly — Abrupt or quick pulse.

உதர நாடி, the pulse seen in emaciated persons over the abdominal aorta — Abdominal pulse.

இரட்டை நாடி, a pulse in which two beats follow each other in rapid succession, each group of two being separated from the following by a long interval — Bigeminal or coupled pulse.

குதிரைவோட்ட நாடி, a pulse with but small excursions and those being irregular — Running pulse.

தெறிக்கு நாடி a pulse in which the artery is suddenly and markedly distended — Jerky pulse.

It is so difficult and incomprehensible that many are ignorant of it even to-day. The result is that none can be found attempting it in practice with perfect success. There is no royal road to the acquisition of the knowledge of pulse. There are no doubt certain rules and hints for the guidance of physicians; but a mere study of them will not enable any of them to acquire a practical knowledge of pulse. Success in the art depends on experience and practice and that much more on Spiritual knowledge.

Feeling the Pulse: Pulse is generally felt on the radial artery just above the wrist ‡ In males, the right wrist should be selected for examination, while in females and eunuchs, the left wrist should be chosen, c.f.

"நாளெனும் புருடர்க் கெல்லாம் நாடிதான் வலக்கையாகும்
தேனெனும் மடவார்க் கெல்லாம் திடம்பெற இடக்கை சித்தே"

---

‡ In the Western system of practice, the sphygmograph, is generally used. It is an instrument devised by Mr. M. Maurey for registering the movements, form and force of the arterial pulse. It registers in the form of graph curves the beating of the human pulse, on being attached to the wrist by a pretty mechanical arrangement which produces, on a sliding scale, a varying curve or curves showing the condition of the pulse during the time the instrument is attached. The curves vary with the condition of the patient, and given the same condition, it remains always constant.

It is done by pressing with the physician's three fingers (index, middle and ring) of his right hand, at a place two fingers in length just below the root of the thumb i.e., a little above the wrist. The physician should feel the pulse three times by holding and letting lose the hand of the patient and then diagnose the disease with great care and caution.

According to the most commonly accepted view, the natural order *in which the forces of the three humours are indicated and are to be observed is:-- (1) the pulse showing wind (Vayu) in the first place above the wrist is felt underneath the fore-finger (2) that of bile (Pitta), below the middle finger and (3) that of phlegm (Kapha), the third, under the ring-finger, c.f.

"கரிமுகனடியை வாழ்த்திக் கைதனில் நாடி பார்க்கில்
பெருவிர லங்குலத்தில் பிடித்தடி நடுவே தொட்டால்
ஒருவிரல் ஓடில்வாதம், உயர்நடு விரலில் பித்தம்
திருவிரல் மூன்றில் ஓடில் சேத்தும நாடியாமே"

---

*Some scholars of Ayurveda assign a different order which is entirely wrong; and it seems that they have not correctly understood the science. The natural order shown above is the correct form of the order advocated from time immemorial by the Siddhars' school of Medicine.

The three kinds of Doshas (humours) are ascertained from the three kinds of movements of the pulse — swift, middle and slow, felt by the pressure of touch of the three fingers on the radial artery. Examination of the pulse furnishes the best criterion of the phenomena and progress of a disease. It also helps a physician to fore-tell the attack of a disease with its prognosis long before it has taken possession of the patient's system just in the same way as a chiromancer would do with regard to events before they actually come to pass by examining the streaks on the palm.

The radial artery at the wrist which is usually chosen, shows the precise character of the pulse. In feeling the pulse, the physician has to note its impressibility, frequency, regularity, size and the different impressions it produces through the fingers. The pulse no doubt signifies whether a particular disease is due to Vayu (air), or Pitta (heat) or Kapha (water) or whether it is due to the influence of any two combined or whether it is due to the concerted action of all the three; and whether the disease is curable or incurable.

The physician as pointed out already, must be endowed with a spiritual perception without which it is impossible for him to

arrive at a correct diagnosis of the exact nature of the inner working of complicated and obstinate diseases by simply feeling the pulse in accordance with the rules and principles of the science. It is his observation, thoughtfulness and imaginative penetration into the deep recesses of the patient's organism that will enable him to form a true estimate of his patient's condition. If he cannot penetrate into the spirit of the patient, no success can be achieved; and for real success, meditation and concentration are necessary. The nature and condition of the pulse in different diseases, are fully described in the Siddhars' science, the extraordinary pulse-rates that go to indicate incurable or chronic diseases; approaching death, the prognosis of diseases etc, are all well explained therein. The general explanation regarding the cause of pulse is that it is due to the dilation of the arterial walls which travel in the form of a wave from the larger to smaller arteries and that the differences in the beating of pulse are due to those humours in the blood in circulation; but according to Siddhars' science it is also due to something else which is explained already as arising from the motive powers of the three vital currents viz, இட கலை, பின் கலை, சுழி முனை.

The Nature of Pulse.— The physicians should carefully study the nature‡ of the beating which he feels under his fingers; as the beats are described in an intelligible manner in various ways according to the force, rate and movement by comparing them with the movements of those of animals like horses, snakes, frogs, etc, and birds like peacocks, fowl etc. The idea of this comparison should be well-borne in mind at the time of feeling the patient's pulse for purposes of corroboration.

The following are examples of the familiar expressions used in Siddhars' works to enable a physician to understand easily the various movements and forces of the pulse:—

புழுப்போ லூரல், worm-like movement.

பதறி யோடல், hastening or urging on very quickly.

குழறி யோடல், moving with an impulse crooked and shaken.

ஓடம்போ லோடல், moving with quick decline owing to pressure i.e, low tension.

குதிரை யோட்டம், striking smart and quick.

ஆடுபோ ற்றுள்ளல், leaping or bounding as goat-leap pulse.

‡ Expert physicians should acquaint themselves with the nature of the different movements of living creatures referred to, as the movements of the pulse have to be compared with those of the acquatic and earthly animals.

தெறித்து வீழல், rebounding suddenly and markedly.

தளர்வா யோடல், seemingly sluggish.

பின்னித் துடித்தல், becoming full of knots.

பொலி வறத் தோன்றல், almost imperceptible.

தூரற நடத்தல், moving with distinct beats.

துடித்து நிற்றல், remaining grave and rapid.

புரட்டிக் காணல், quaking deep and slippery.

உள்ளுற வாங்கல், being absorbed in the flesh.

குன்றிப் போதல், becoming emaciated and inert.

கதித்து நிற்றல், becoming full of blood.

பதறி நிற்றல், remaining firm with agitation.

மந்தமாய் நடத்தல், becoming slow and cold.

மெலிவுற நடுங்கல், becoming weak and trembling.

விழல், becoming grave with a sudden collapse.

தூங்கி ஓடல், being sluggish in motion.

மெலிந்து நிற்றல், having a low tension.

விட்டில் போல் பதைத்தல், being restless, trembling and crippled.

★ அரணைவால் துடிப்பு, having irregular and rapid jerk (with full expansion)

மயங்கி நிற்றல், becoming constantly fickle.

★ Indicating collapse. c.f.

"அல்லப்பா அரணைவால் துடியே காணில்
அப்பனே அவர் பிழையா ரறிந்து பாரே."

பதுங்கி நிற்றல், becoming constantly fickle.

அடுத்து ஓடல், beating continuously.

தவளைபோற் குதித்தல், leaping like a frog.

மீறிக் காணல், leaving normal position.

எழும்பி நிற்றல், rising up from beneath the skin.

தனித்து நிற்றல், remaining marked and distinct.

மெலிந்து நிற்றல், being weak and imperceptible and so on.

The Greeks seem to have closely followed the Siddhars' system in this branch of knowledge; and this is apparent from the various kinds of pulsations described by Galen, the Great Greek physician. The following are a few instances:—

1. Pulsus myuras — Sharp-tailed pulse now called mouse tail pulse.
2. Pulsus formicans — Ant-like pulse now called formicant pulse.
3. Pulsus dorcadisans — Goat-leap pulse (as it is now termed)
4. Pulsus fluctuosus — Undulating pulse (as it is now called)

The above classification of pulse almost correspond to those comtemplated in the Siddhars' science which is rather more exhaustive.

Does this not show the originality of Siddhars from whom others should have derived their knowledge? It is a clear indication that the Siddhars were the greatest scientists of their own day; their assiduity and natural powers of observation aided by their great spiritual knowledge, their clear perception and correct reasoning powers were all marvellous; and it is these extraordinary faculties in them that had made them highly distinguished for their powers in diagnosing the diseases of the human body.

Now dealing with the subject of diseases and their cure, the question will naturally arise as to why so many subjects should be gone through and whether they all have any bearing on the subject on hand; and the answer to this is not far to seek. It is mainly for the purpose of knowing the established relations which one has to the other, that of Nature to Man, Man to Planets, Planets to the World, World to Elements, Elements to Humours, Humours to Diseases, Diseases to Pulse, Pulse to Arteries, Arteries to the Human body, Human body to Life, Life to Breath, Breath to Prana and so on, and the readers may not be able to understand all the technical points referred to in the body of the book, unless these relationships are pointed out to them clearly.

(20) **Diseases and their cure:** Disease, according to modern science is only a departure from a state of health and more frequently a kind of disturbance of the healthiness of the body to which any particular case of sickness is assigned. According to Siddhars' Philosophy, diseases in man do not originate in himself, but from the influences which act upon him. As already stated, man is compared to the world because the elements that exist in the world exist in man as well; and therefore any change in the elementary condition of the external world has its corresponding change in the human organism. There is the feeling of oneness between the external and the internal world of man; and it is upon this oneness that the doctrine of Humoural Pathology i.e, the theory of Tridosha *(முப்பிணி)* is based. This may occur through different causes viz:-

I. Derangement of the three humours.

Air, bile and phlegm are considered the three supports of the human system because they are the three fundamental principles in the composition of the human body. When the harmony of the said humours gets deranged owing to a relative increase or decrease of one or more of the principal humours, disease or

death will be the result which would be well - indicated by the pulse.

II. Astral Influences.

All the influences that come from the Sun, the planets and the stars act on human beings. If evil elements exist in the sphere of one's soul, they attract, such astral influences as will develop diseases. ‡ Astral influences do not act directly upon the physical bodies of men and animals, but upon their vital essences in which all the elements are contained; and this is what is called in Tamil as 'Graha Dosha' *(கிரக தோஷம்)* Children are more liable to such diseases than adults. Moon exercises a very bad influence over diseases in general, especially during the period of New Moon; and it is for this reason that patients

‡ Evil astral influences do not poison the whole world, but only those places where causes for infection exist. If no germs of disease exist in the atmosphere, in the water or in the human body, the astral influence coming from outside will cause no harm; but when evil elements do exist, they attract such astral influences as may develop diseases; and no one may know the causes. Such influences consist in certain states of electricity, magnetism and other forces for which modern science has no names and modern language no words.

in our country ailing from serious illness are afraid of its virility during the approach of the New Moon or the Full Moon; it may bring about at times, even lunacy, paralysis or other brain affections, stimulation of sexual passions, injurious dreams, dropsy, hysteria, etc. Mars causes women's suffering from want of blood and nervous strength. A conjunction of the moon with other planets such as Venus, Mars etc. may make Her influence still more injurious. These influences from the planets are fully dealt with under Astrology. Diseases may often occur without any assignable cause; and sometimes people get cured without the administration of any medicine. Such happenings are attributed to the planetary changes of whose action upon the human system. Therapeutic Science is unable to throw any light upon.

III. Poisonous substances.

Impure and injurious elements enter the human system in various ways such as through food, drink, inhalation or absorption by the skin of poisonous air or vapour and so on. There are impurities of various kinds all about us; and what may be healthy for one person may be injurious to another, according to the astral influences on the person converned and to the hidden virtues and vices contained in things in general. Rheumatism, gout, dropsy

and many other diseases are often caused by the accumulation of poisonous elements.

IV. Psychological causes.

A diseased state of the body is often the result of the diseased state of the mind. ("Men's sana in corpore sano"). This class of diseases includes all evils that are caused by passions, evil desires, disordered thoughts and morbid imaginations. Such psychological states may produce physiological changes in the physical body, as for instance — shame causes a blush in the face and fear produces paleness; fear causes diarrhoea; anger or envy, jaundice. Violent emotions which produce hysteria, miscarriage, apoplexy, spasms, malformations of the fetus etc. also come under this class. All diseases in so far as they are not directly due to external mechanical causes, are due to mental conditions. The majority of diseases are due to moral causes; and so the treatment in such cases ought to be of a moral kind, and should be instructional. In the application of such remedies, care should be taken to see that they correspond to those states of mind which we wish to induce in the patient.

Many are the diseases caused by the abuse of psychological powers resulting in boils or blisters all over the body, atrophy

of organs, derangement of the mind, loss of vitality, inflammation or enlargement of the kidneys, and so on.

V. Spiritual causes.

Morbid imaginations may create hunger and thirst, produce abnormal secretions give rise to diseases. The power of the true Spiritual Will (Ens Spiritual) is known only to a few advanced Occult students. It is a power which may affect the whole body and produce or cure all kinds of diseases. He who has a strong Will power will have strong Spiritual power. Evil influence exercised by one person may affect another not only when he is awake but also in his sleep, poison his vitality and injure or even kill his body, because the forces created in the sphere of one's mind may be projected by powerful suggestions into the mental sphere of another through the medium of an image of wax set up or used for the purpose of attracting the evil spell; and this is a common thing known in the practice of Sorcery, Witchcraft, Black-art *(பில்லி, ஏவல், சூனியம்)* etc.

VI. Diseases originating from the soul.

This includes all diseases originating from the above mentioned five causes. All diseases are no doubt the effects of previously

existing causes. Some originate from natural and others from spiritual causes. Spiritual causes are those that have not been created by Man during his present life, but what he had created during the former existence; and this is what we call in the popular language chronic diseases or off-shoots of Karma *(கர்ம வியாதிகள்)* For such causes there is no remedy, but that of waiting patiently until the evil force is exhausted and the law of Karma has had its effect by due adjustment. Even if the just retribution for our sins could be evaded at one time, it could only be postponed; and the evil would return again with accumulated interest and increased force. If the patient's time for redemption comes, then will he find an efficient physician through whom his soul will get the needed gentle relief.

As there are six causes of diseases as mentioned above, even so there are six different ways of removing them; but each method may in itself be sufficient to cure all diseases, no matter whatever cause or causes they might have originated from, as it all depends upon the faith and the spiritual power of the physician. As all diseases in man originate in his constitution should be known if one wishes to know about his diseases. To have a deep insight into the causes of diseases, spiritual perception, spiritual knowledge and spiritual power are needed; and these qualities belong, not

to that which is human in man, but to the light of the Spirit which illumines him.

All these may not appeal to the reasoning mind of the doctors of the present day because the cannot understood them easily even when explained; and it is fashionable with them to reject everthing which they cannot understand as being unworthy of consideration and escape by imagining or calling it to be a system based upon superstition; but if they only come to know the principles underlying them, they will be surprised to find them based on a superior kind of knowledge which has not yet been attained by the materialists.

Cure of disease — Modern Science has only two kinds of cures viz. Medicinal and Surgical; but Indian Science, while accepting both the kinds, contemplate even other kinds of healing such as Pranic healing, Mental healing, Spiritual healing, Thought force healing, Suggestive healing, Metaphysical healing, Magnetic cure, Water-cure, Colour-cure, Insufflation etc. all psychical.

The philosophy of thus curing disease is quite different from what is really understood as by the Westerners. All influences, terrestrial and astral converge upon man; and they are invisible just like heat, light and electricity; but how can a physician recognise

the manner in which they act and still less prevent or cure diseases that are caused by such actions, if he is not acquainted with the influences exercised by the forces in the astral plane?

Every metal and every plant possesses certain qualities that attract corresponding planetary influences; and unless one knows the influence of the stars and the conjuction of planets and the qualities of drugs selected for the purpose then, one will not be in a position to know what remedy to give for attracting such influences as may act beneficially upon the patient. Our physicians pay no attention to the positions of the planets and so they seldom cure several ailments.

To cure diseases is an art which cannot be acquired by the mere reading of books but which must be learnt through experience. Nether Acadamies and Institutions, nor Colleges and Schools can turn out physicians for curing diseases but they can only grant diplomas or titles and turn out doctors which they are actually not. A theory which is thus not confirmed by practical work should be abandoned. Modern methods of treating and curing diseases are to a great extent looked upon and employed as if they were means by which man by his cleverness tries to cheat Nature out of Her' dues and acts against laws of Nature with impunity. To many persons calling themselves doctors or physicians, these

are merely systems for making money to fill their pockets with and gratifying their greed. Many hundreds of years ago, the Siddhars who were the greatest Philosophers and Scientists of their age, have spoken elaborately all about the qualifications of a true physician; explained how physicians should conduct themselves towards their fellowmen and have also criticised their untoward behaviour towards their patients. It is therefore for the readers to judge, whether or not the same logic and principles find just the same application to-day because the physicians have entirely deserted the path indicated by Nature and built up an artificial system convenient to themselves. It is clearly stated in the Siddhars' Science that a physician who has no faith and consequently has no spiritual power in him cannot be anything but a failure, even though he might have graduated from all the Medical Colleges or Academies of the world and knew by heart the contents of all the medical books that have been printed and published up-to-date. The character of the physician may act more powerfully upon the patient than all the drugs employed; and likewise it is verified among patients, that a strong belief, undoubted faith and deep love for the physician, conduce much towards their health even more perhaps than the medicine itself so much so that they would be able even to change qualities of the body of the sick especially when the patient reposes implicit confidence in the physician. c.f.

"கருத்துறவே வாதிமகன் வைத்தியம் செய்யில்
கசடறவே நோயாளி குருவா யெண்ணி
கருத்துறவே மருந்துக்கு பக்தி வேணும்
கைகண்ட வைத்தியரை அறிந்து நன்றாய்
கருத்துறவே மனதுவர நடக்க வேணும்.
கழுதையைப் போலிருந்தவர்க்கு பலியாதொன்றும்
கருத்துறவே யிவையறிய சித்தர்தானும்
காட்டினார் அவர்மனம் போல நடந்து கொள்ளே" —

(நாடி, சாஸ்தி)

A powerful Faith and Will are certainly bound to cure where doubt has failed. There should be entire harmony between the physician and his patient. Wonderful cures may be effected by changing the internal causes from which the outward effects grow; and this can only be done by spiritual knowledge and power. Therefore a physician should have true knowledge, and not merely plenty of information gathered from books or other sources; while a patient on the other hand should have a certain amount of faith and vitality without which no cure can be effected.

Insufflation — Insufflation is one of the important methods of cure in occult treatment beacuse it is a perfect system of life-transfer, and as such it requires some explanation. It is found practised very commonly by Magicians who take to it immediately

after chanting of the mantrams while treating a patient for poisonous bites by breathing on his face. According to the breathing of the physician felt by the patient to be warm or cold, we may find out whether the treatment is attractive or repulsive. The warm-breathing (Hot Insuffocation) corresponds to positive electricity and the cold one to negative electricity. Warm and prolonged insufflation restores Circulation, cures fever rheumatic pains etc and re-establishes equilibrium in the humours of the body; whereas cold insufflations appease those pains which are caused by congestion and fluid accumulations. These two breathings must therefore be alternated, by observing the polarity of the human organism. Coming from a good and sympathetic person, infufflation serves as a universal composer. Even to-day we find women with their children thronging at the gates of Mosques or temples and the houses of Magicians with a view to get themselves or their children cured by their divine breath. In Spain, such persons who heal by this divine therapeutic art are called insalmadores.

It is not, in fact, the physician who heals the sick, but it is Nature through faith, and all that is expected of the physician is that he aids Nature in the proper way. Success is not due entirely to learning but to virtue; and for this, one should be a born physician. Siddhars even assert that only the man who has taken his birth during கற்கடக ராசி. i.e., under the influence

of Cancer, (one of the twelve signs of Zodiac) is a born physician; and so he who has no talents of a physician by nature can never succeed in the art of curing diseases. Medical wisdom can only be gained through a knowledge of Nature.

The imagination of men of the present day civilization is too weak, their Will too feeble and their faith too much pervaded by doubt to produce the desired effects. They cannot be expected to exercise much power as long as the state of morality in them is not raised to a level higher than it is at present.

(21) **What constitutes a good physician.**— Writers of antiquity have handed down to us the qualities which they considered requist for constituting the good physician and the following is the extract of a translation from Agastiyar 500:-

"He must be a person of strict veracity and of the highest sobriety and decorum, having sexual intercourse with no woman except his own wife. He ought to be thoroughly skilled in all the commentaries on Medicine and be otherwise a man of good sense and benevolence; his heart must be charitable, his temper calm, and his constant study should be how to be useful and to do good to the public". "When a sick person expresses himself peevishly or hastily, a good physician is not thereby to be provoked

to impatience; he should be mild and corageous and should cherish a cheerful hope of being able to save his patient's life; he should be frank, communicative, impartial and liberal; and yet ever rigid extracting an adherence to whatever regimen or rules he may think it necessary to enjoin upon the patient.

The following is another stanza quoted from Agstya's Paripuranam:—

''அரசரெல்றால் பொருள் கொடுத்து தீர்த்துக் கொழ்வார்
அதனாலே வுந்தனுக்கு தருமமில்லல
நீசரென்றா வெளியோர்க்கு வைத்தியம் செய்ய
நிலையான தர்மமது நிலைக்கு மென்று
பரிசமுட னென்குரு வேதியர்தான் சொன்னார்
பிள்ளையென்று புலத்தியனே யுனக்குச் சொன்னேன்
பரிசனமாய் மனதில் வைத்தால் முத்தி சேர்வாய்
பாலகனே இதை மறந்தால் பலித்திடாதே.''

''பலித்திடவே வேணுமென்றால் புலத்தியனே ஐயா
பாரிலுள்ள உயிர்களெல்லாம் தன்னுயிர்போ லெண்ணி
சலித்திடா வொருபோதும் தருமம் செய்ய
சந்தயங்கள் செய்யாதே சதிசெய்யாதே
சலித்திடவே கருமத்தால் பிறவி கிட்டும்
தருமத்தால் சாயுக்ய பதவி கிட்டும்

சலித்திடாய் சற்குருவை அடுத்துக் காரு
சதாகாலம் சதாசிவனை போற்றிப்பாரே''.

From this it is clear that a physician who aspires for success in his profession is expected to treat the poor free of charge, to maintain human sympathy and to be charitably disposed towards the public and above all to be a taintless spiritualist.

The Science of Tamil Medicine, unlike other systems, is a peculiarly complex system of science as it will be found that it is purely intended for adepts among men and not for the ordinary; and that is why they had included in the works of medicine Alchemy, Philosophy, Magic, Yoga etc., with a view to elevate them in the long run to the level of spiritualists; and it is also the reason why this science expects every one who practises it to be far above the level of ordinary mankind. There are numerous works on Siddha Medicine containing in every one of them the peculiar distinctive qualities that are expected of physicians on whom rests the welfare of the entire mankind. The following is a summary of those characteristics that constitute a true physician:—

(1) The physician ought to be an ★ Alchemist or the son of an Alchemist *(வாதி மகன் வைத்தியன்)*. He should understand the Chemistry of Life; and must have every natural qualification for his occupation. The pseudo-physician bases his art only on books; but the genuine physician depends for success on his knowledge and skill. He should exercise his art not for his own sake or benefit, but for the sake of his patients; and his power should rest not merely upon medicine but also on Spiritual Truth.

(2) A physician should be a philosopher acquainted with the laws of external Nature. A knowledge of Nature is the foundation of the Science of Medicine; and it is taught by the four great departments of science viz., Alchemy, Physical science, Philosophy and Astronomy.

(3) He should be an Astronomer, and this means he should know the mental sphere wherein man lives, with all its stars

★ Wherever the word Alchemy or Alchemist occurs, it has to be taken to mean for our present purposes Chemistry and Chemist respectively. i.e., the knowledge of the properties of matter or other elementary substances and one who is proficient in that knowledge because a doubt may arise as to why a physician if an alchemist, should Practice medicine at all. As understood by Siddhars, it would only mean than an adept who is skilled in Alchemy should have recourse to it only in extreme cases where he is in need of money but should never make use of the art as he liked at all times; and it is for this very reason it is held in secrecy. There is no Alchemy without Chemistry.

and constellations; the influences of the seasons of heat and cold, of dryness and moisture, of light and darkness and so on, as also the organism of Man. A physician who knows nothing about Cosmology will know little about diseases. He should know what exists in Nature and upon earth, what lives in the five elements and how they act upon men.

(4) He should be well versed in physical science, should know the action of medicines and learn by his own experience how to regulate the diet of the patient, the ordinary course of a disease and its premonitory symptoms.

(5) A true physician should be able to do his own thinking, and should not mechanically employ the thoughts of others. He should be the product of Nature and not of mere speculation or imagination.

(6) A physician who knows nothing else about his patient but what the latter has told him, knows very little indeed.

(7) He should not depend too much on the accomplishments of the animal intellect in his brain; he should listen to the Divine Voice which emanates from his soul and learn to understand the same.

(8) He should have a knowledge which cannot be acquired by reading books, being a gift of Divine Wisdom.

(9) He should be wedded to his art as a man is to his wife and should love it with all his heart and soul for its own sake and not for the purpose of making money or realising his own ambition.

(10) He must have the faculty of intuition i.e., a knowledge of his own and not a knowledge borrowed from books.

(11) [illegible] must use only medicines prepared by him and not those either borrowed or purchased from others.

(12) He should try to relieve his patient from sufferings, but on no account delay his treatment for extracting money.

(13) He should not venture to treat a patient without arriving at a correct diagnosis, else he will be comitting a great sin which will not only affect him but also visit on his future generations. c.f.

அச்சமற வைத்தியரே நோயுள்ளோர்க்கு
　　அசாத்தியமும் சாத்தியமு மறிந்து நன்றாய்

பச்சமற குறிக்குணமெய்ப் பரிட்சை பார்த்து
　　பரிகாரமாய் மந்து பகராராகில்
தச்சமறக் கிளைக் குலங்கள் வேரோடற்று
　　தரணிதனில் வெகுபாவந் தலைமேற்கொண்டு
இச்சைபெற வெழுநரகில் அழுந்திப் பின்னும்
　　ஈடேற்ற மில்லாமல் இருப்பார்தானே.

தரணிதனில் அவுஷதத்தின் சுத்திகண்டு
　　தகைமைபடு நோயாளின் சரீரம் பார்த்து
காறியாசம் வகையுங், கண்டுபின்னும்
　　கைப்பரிட்சை மெய்ப்பரிட்சை கருதும்நாடி.
திரிநிகரில் குருமுகமாய்ப் புத்தியாகி
　　தெளிந்தோர்கள் யோசனையும் செய்திகேட்டு
முரணியினா விந்தவகை செய்யாராகில்
　　மூவேழு சுற்றமும் வேரற்றுப் போமே.

தரணியுள்ள வியாதிகளை அஷ்டாங்கத்தால்
　　தானறிய வேணுமது ஏதேதென்னில்
திரணியதோர் நாடிகள்கள் சத்தத்தோடு
　　தேகத்தி னதுபரிசம் வர்ணம் நாக்கு
இரணமலம் மூத்திரமாம் இவைக ளெட்டும்
　　இதம்படவே தான்பார்த்துக் குறிப்புங்கண்டு
பரனருளாற் பெரியோர்கட் பாதம் போற்றி
　　பண்புதவ றாமற்பண் டிதம் செய்வீரே." — (நாடி. சாஸ்தி.)

(22) **Ancient Chemistry:** Although Chemistry has come to be known as an exact science within a comparatively recent period, yet its origin dates back to the earliest times of philosophical study. The word 'Chemistry' is closely associated with that of Alchemy. In a book on "Chemistry in Modern Life" from the pen of renowned Swedish Chemist named Svante Auguste, the author has done ample justice to the claims of India as the land in which the beginnings of Chemistry as a Science can first be traced in the history of human civilisation.

In India, Chemistry had been known as a science auxiliary to Medicine which was practised openly after the beginning of the Christian era in the Buddhistic monasteries where the priests were found engaged in curing all sorts of diseases; and they believed not only in a specific compound but also in the utterance of a specific religious formula considered necessary for the physician's healing power; and it is thus that Chemistry took a religious impress.

Chemistry as defined now, means the science which relates to the peculiar properties of matter and of the elementary substances, the proportions in which the elements combine, the ways and means of their separation, the laws which govern and affect them

and all the connected and allied phenomena; but the simpler definition is — it is the Anatomy of natural bodies by fire.

This science has developed by its own experimental investigations to such an extent that many branches thereof have now been found necessary; and thus we have now Inorganic Chemistry, Organic Chemistry, Physical Chemistry, Mineralogical Chemistry, Bio-Chemistry, Agricultural Chemistry, Industrial Chemistry, Technological Chemistry and so on. It is largely an experimental science; and it is held by modern thought to have become so systematic in its knowledge as to be called an exact science as distinguished from and contrasted with the old empirical knowledge. This empirical knowledge would only mean the record of facts ascertained from experience. It is said that in ancient times, the making of experiments was considered undignified; and accordingly, leading philosophers of those days devoted themselves to fantastic and chimerical hypotheses about material things.

In the Siddha system, Chemistry had been found developed into a Science anxillary to Medicine and Alchemy. It was found useful in the preparation of medicines for curing all sorts of sufferings, spiritual as well as corporeal and also in transmutation of baser metals into gold. The knowledge of plants and minerals was of a very high order. Siddhars' presentation of Chemistry

is masterly so far as it has gone, but unfortunately it is fragmentary. If one really wants to gather knowledge and collect materials for research in the field of ancient chemistry, he can find all that he wants only in the works of Tamil Siddhars; and no such treatises on the subject could be found elsewhere dealing so exhaustively as found therein; and moreover the Siddhars were the greatest scientists both material and spiritual, of ancient days; and they were fully acquainted with almost all the branches of science.

It is necessary here to allude to the address of Dr. P.C. Ray at the Madras Medical College on 2-12-26 on Ancient Hindu Chemistry:-

"The science of Chemistry in India has been associated with the system of Medicine. Apart from the Ayurvedic system associated with the Hindus, and the Unani system associated with Islamic culture, there was a specific system of medicine characteristic of the South called the Siddha; and so it would be a very interesting question for students of research to see whether in connection with that system also, there could be discovered vestiges of Chemical Science.

In the economic interests of the country, it would be well to develop such a simple and cheap system as in the ancient past and find supplemental counter-parts on Indian economic scale instead of on the western luxuriant scale. India cannot stand any longer expenditure on a large scale on buildings and costly appratuses and the like; and so the work must be made comparatively cheap; and so we must adapt ourselves to methods and measures having regard to the financial possiblities of the country".

Several were the minerals known to and made use of by the Siddha physicians in their medicines; and a list of them will be found in this volume under the heading *உபரசச் சரக்கு* (natural substances). The Siddha physicians were also well acquainted with the processes of obtaining metals from their ores.

When at long intervals, by merely turning over the abstruse and moth-eaten pages of some of the Siddha works, one is sure to be struck with awe and admiration to find therein mention of processes like calcination of metals preparation of quint essences, extracts and essences from minerals and other natural bodies or substances (See *உபரசச் சத்து*) preparations of mercury such as, animated mercury pills for flying in the air, calcinated powders

such as red-oxide *(செந்தூரம்)* and Chunnam *(சுண்ணம்)* with the marvellous property of transmuting metals, preparation of caustic alkali from the ashes of plants and several other preparations of medicine with high potency and power, some of them even capable of rejuvenating the human system. Do not all these go to signify the fact that the knowledge of Siddhars in Chemistry taken together with that of Alchemy (infra) should have been far superior to and in advance of the so called scientific knowledge dominant at the present day? One who has made a special study of the Siddhars' science will naturally come to the conclusion that it is the fountain head of all knowledge and sciences.

We also find application in Medicine of so many chemical products of their times proving that they were of course the first to prepare valuable medicines by chemical or other extraordinary methods unknown to the present day. The process of preparing Seyanir *(செய நீர்)* and distilling several kinds of acids were not unknown to them since the distilled products had been to them of much help in using as solvents. Unfortunately the Siddhars' scientific terminology is difficult and highly technical in character and what is even deplorable, they are not fully expressive.

Their knowledge of poisons also was not in any way inferior; it had been very exhaustive and surpassing as seen from the

description of the properties of poisons furnished below. According to their science, poisons are divided into two main classes viz. — Natural or Native and Artificial or Synthetic, each of which is further sub-divided into 32 kinds making up a total of 64 kinds.

The following are a few of the several instances showing in detail the several classifications and preparations contemplated in Siddhars' works; and these will not fail to convince the readers of the high proficience, unparalleled knowledge and uncommon development which the Siddhars had attained in this branch of science from very ancient times and even at such a remote period as that when Europe was completely immersed in ignorance and barbarism.

1. (a) மருந்துப்பு, இரசம், கந்தகம், பாஷாணம், நாகம், இலிங்கம், வீரம், சாரம், பூரம் முதலானவைகளைக் கொண்டு தயாரித்த பற்பம், செந்தூரம், சுண்ணம் முதலிய மருந்துகள் — Calx or Calcined oxides, red-oxides, carbonates etc., prepared from chemical salts, mercury, sulphur, arsenic, zinc, vermilion, corrosive, sublimate, sal-ammoniac, bichloride of mercury etc.

(b) வங்கம், செம்பு, இரும்பு, இரசம் முதலிய உலோகங்கள் சுத்தி, தாளக சுத்தி, சார சுத்தி, கார சுத்தி, படிகாரம், இலிங்கம், வீரம், பூரம் இவைகளின் சுத்தி முதலியவைகள் cleansing process of metals like lead, copper, iron, mercury etc., and compounds like orpiment, sal-ammoniac, borax, alum, vermilion, corrosive sublimate, sub-chloride of mercury, etc.

(c) வாதம், வைத்தியம், யோகம், கற்பம் முதலியவைகளி லுபயோகித்த, விளைவு பாஷாணம் (முப்பத்திரண்டு) அவையாவன, ‡ thirty - two kinds of native or mineral poisons in use in alchemy, medicine, Yoga practice, rejuvenation etc., and they are:--

1. கற்கடகம் — கருநாகம் செந்தூரமாகும், converts black zinc (probably black jact) into a red oxide.

2. கோளகம் — வெள்ளியம் செந்தூரமாகும், reduces tin into a red oxide.

‡ These classifications of poisons etc. seem to be peculiar to the Tamil Siddhars' science; and it is very unfortunate to find that proper and correct synonyms for most of these could not be traced nor their identity established in any way.

In order to give these poisons a prominent place, it was found necessary to mention them in detail in this introduction, mainly with the purpose of attracting the attention Research scholars who are likely to take up this investigation sparing no pains to find them out and establish their properties (as described above) and thus try to re-establish the old reputation of the Hindu nation in their indisputable potentialities and intellectual hierarchy.

3. சூதம் — நாகமது சொர்ணமாகும், transmutes zinc into gold.

4. அரிதாரம் (yellow sulphuret of arsenic) — வங்கம் நீறும், turns lead into a calces.

5. கெந்தி (sulphur) — வீரம் சொக்கும், subdues corrosive sublimate.

6. வீரம் (corrosive sublimate) — நவலோகம் நீறும், calcinates the nine metals.

7. வைக்கிராந்தம் (a mineral stone probably of the spinel group) — தாளகம் நீறும், calcines orpiment.

8. தாலம்பம் — தாரம் வெள்ளியாகும், converts yellow sulphuret of arsenic into silver.

9. மிருதம் — நாகமது ஏமமாகும், transmutes zinc into gold.

10. சிர்பந்தம் — குளிகைக்கு மெத்த இயல்பு, animates mercurial pills.

11. தொட்டி — (Not-known)

12. சங்கம் — தாம்பிரம் துய்யனாகும், purifies copper.

13. கௌரி (yellow arsenic) — சூதம் செம்பாகும், converts mercury into copper.

14. துத்தம் (zinc) — நாகமது செம்பாய்ப் போகும், reduces zinc into copper.

15. பலண்டுறுகம் — உலோகம் ஏமமாகும், transmutes iron into gold.

16. காந்தம் (magnet) — காயம் க்ஷணத்தில் சித்தி, rejuvenates the system immediately.

17. இலிங்கம் (vermilion) — காரீயம் செம்பாகும், turns black lead into copper.

18. சரகாண்டம் — துரிசு குருவாகும், converts blue vitriol into a universal medicine for all ailments.

19. தாளகம் (orpiment) — ஈயம் கட்டும், fixes tin.

20. மனோசிலை (red arsenic) — செந்தூரத்திற்காதி, the principal agent for preparing calcined red-oxides.

21. அவுபலம் — அஷ்டமாசித்து கைக்குள்ளாகும், leads to the attainment of eight supernatural powers.

22. சாலாங்கம் — தாரம் தங்கமாகும், turns yellow sulphuret of arcsenic into gold.

23. கற்பாஷாணம் (meteorite) — காரீயம் கட்டிப் போகும், fixes black lead.

24. கற்பரி — செம்பு ஏமமாகும், turns copper into gold.

25. அஞ்சனம் (Stibnite or antimony sulphide) — அயம் காரீயமாகும், converts iron into black lead.

26. கச்சால பாஷாணம் — சுக்கான்கல் செம்பாகும், turns limestone into copper.

27. சீதாங்கம் — துரிசு வெளுக்கும், alters the colour of blue vitriol into white.

28. கார்முகில் — (Not-known)

29. சிலாமதம் (bitumen) — காந்தமது ஈயமாகும், reduces magnet into lead.

30. அப்பிரகம் (mica) — சூதம் கட்டும், fixes and consolidates mercury.

31. வெள்ளை (white arsenic) — உருக்கது ஈயமாகும், converts steel into lead.

32. குதிரைப்புல் — (Not-known)

(d) † பாஷாண வைப்பு (முப்பத்திரண்டு, preparation of the thirty-two kinds of sythetic poisons, such as:-

1. பொன் தொட்டி (containing gold)
2. செப்பு தொட்டி (containing copper)

17. தீ முறுகல், Phosphorous.
18. இலிங்கம், vermilion.

† இதற்கு 'பரங்கி வைப்பு' என்று பெயர். It is also known as "Chinese preparation." (C.f. Bogar's Vocabulary 1200). This is another proof to show how Siddha Medicine was introduced in China through Bogar (Siddha) who was himself a native of China.

3. அயத் தொட்டி (containing iron)

4. புத் தொட்டி

5. தொட்டி

6. இரத்த சிங்கி (containing copper)

7. ஏம சிங்கி (containing gold)

8. இரசித சிங்கி (containing silver)

9. கார்முகில்

10. பவளப்புற்று (containing coral)

11. கோடாசூரி

12. பஞ்சபட்சி

13. குங்குமம்

14. இரத்த வர்ணம்

15. கோமுகம்

16. வான்முகில்

19. வெள்ளை, white arsenic.

20. கௌரி, yellow arsenic,

21. வீரம், corrosive sublimate.

22. கெந்தி, (containing sulphur)

23. கோழித்தலை

24. கரைக் கெந்தி

25. அரிதாரம் (from orpiment)

26. துருசு (from blue vitriol)

27. துத்தம் (from white vitriol)

28. இரசிதம் (containing silver)

29. சூதம் (containing mercury)

30. நீலவர்ணம்

31. சொர்ண பாஷாணம் (containing gold)

நாக பாஷாணம் (containing zinc)

NOTE.— There are several works such as, *அகஸ்தியர் சரக்கு வைப்பு*, *அகஸ்தியர் பாண்டு வைப்பு (600)*, *கொங்கணவர் வைப்புப் படல்*, *கொங்கணவர் சரக்கு வைப்பு*, *போகர் பாஷாண வைப்பு*, *சட்டமுனி சரக்கு வைப்பு* etc., on the method of preparing the above said thirty two kinds of poison; and they are all fully described in Bogar's Vocabulary of drugs (1200) *(போகர் நிரண்டு)*. The properties of the said thirty-two poisons are mentioned here under Alchemy (infra).

2. திராவகம், distilled liquids viz:—

(a) வெடியுப்புத் திராவகம், nitrous acid.

(b) உப்புத் திராவகம், muriatic acid.

(c) சாரத் திராவகம், acid of sal-ammoniac.

(d) கந்தகத் திராவகம், sulphuric acid.

(e) ஓமத் திராவகம், distilled omum water.

(f) சீரகத் திராவகம், cumin seed water.

3. பதங்கம், sublimation viz:—

(a) இரசப் பதக்கம், sublimed mercury.

(b) நாகப் பதங்கம், sublimed zinc.

(c) வெள்ளைப் பதங்கம், sublimed arsenic.

(d) பாஷாணப் பதங்கம் sublimed arsenic and mercury.

4. இரத்தின வைப்பு, artificial or synthetic gems viz:—

(a) கெம்பு வைப்பு, Synthetic ruby.

(b) பச்சை வைப்பு, Synthetic emerdd

(c) வைரம் வைப்பு, Synthetic Diamond.

சரக்கு, artificial drugs viz:-

(a) கஸ்தூரி வைப்பு, artificial musk.

(b) பெருங்காய வைப்பு, artificial asafoetida.

(c) அபினி வைப்பு, artificial opium.

இரும்பு, செம்பு, முதலிய உலோகங்களை உருக்கு முறை, the process of melting different metals such as iron, copper etc.

பஞ்சபூத சரக்குகளின் பிரிவுகள், the several classifications of drugs ccording to the character of elements c.f. Bogar's Vocabulary (1200):—

(i) ஐம்பூத வுப்பு, the five elementary salts viz:—

(a) பிருதிவி (earth) — வெடியுப்பு, nitre

(b) அப்பு (water) — கல்லுப்பு, sea-salt.

(c) தேயு (Fire) — வளையலுப்பு, glass-gall.

(d) வாயு (air) — சீனக்காரம், alum.

(e) ஆகாசம் (sky) — பூநீறு, fuller's earth salt.

(ii) ஐம்பூத பாஷாணம், the five elementary poisons viz:—

(a) பிருதிவி (earth) — மிருதார சிங்கி, Murdar singh.

(b) அப்பு (water) — வெள்ளை arsenic

(c) தேயு (Fire) — வீரம், corrosive sublimate.

(d) வாயு (air) — இலிங்கம், vermilion

(e) ஆகாசம் (sky) — சூதம், mercury

(iii) ஐம்பூத உலோகம், the five elementary metals viz:—

(a) பிருதிவி (earth) — தங்கம் gold

(b) அப்பு (water) — காரீயம், black-lead

(c) தேயு (Fire) — செம்பு, copper

(d) வாயு (air) — இரும்பு, iron

(e) ஆகாசம் (sky) — நாகம், zinc

Classification showing the friendly or inimical drugs to a particular or given drug as for instance for துருசு, copper sulphate.

சத்துருச் சரக்குகளாவன, Inimical drugs are:—

சவுடு, தொட்டி, அஞ்சனம் (antimony), இணங்கன் (nitre), சூடன் (camphor), அப்பிரகம் (mica), சீனம் (alum), வெள்ளை பாஷாணம் (white arsenic), கல்லுப்பு (sea-salt), மிருதார சிங்கி (Murdar singh probably litharge), காந்தம் (Magnet), இந்துப்பு (rock-salt), நாகம் (Zinc), வங்கம் (lead), சவர்க்காரம் (fuller's earth).

மித்துருச் சரக்குகளாவன, Friendly drugs are:—

அரிதாரம் (orpiment), நவச்சாரம் (sal ammoniac), வெண்காரம் (borax), வீரம் (corrosive sublimate), கெந்தி (sulphur), சூதம் (mercury), பூரம் (mercuric chloride), கௌரி (yellow arsenic), நிமிளை (bismuth), இலிங்கம் (vermilion), மனோசிலை (realgar).

Similar enumeration of friendly and inimical drugs with regard to the other drugs such as sal-ammoniac, nitre, common salt, alum, gold, mercury, iron, zinc, lead etc. are not dealt with here for want of space.

The following is a list of plants that are capable of † killing the drugs mentioned opposite to each:—

† The process of killing the metal was revealed by God Siva; and has been transmitted to us by successive schools of Siddha adepts. It means depriving a metal of its characteristic physical properties such as its colour and lustre. As for instance, 'killed mercury' would mean the one which is white, not so ponderous and non-volatile when stirred over a fire. It further means a destroyer of metals and the one devoid of (metallic) lustre, and divested of fluidity. 'Killing' is usually accompanied by the formation of oxides, chlorides and oxy-chlorides for the most part. (Dr. Ray's Chemistry). The occult virtues of this 'killed mercury' will not only enable one to see before him the goddess sakti and attain success in making gold, but also rejurenate one's system and even make him fly in the air. This will be clear from the following stanza quoted from Konganavar's work on Alchemy (3000):—

பாருநீ சூதஞ்செத்தால் பராபரை முன்னே நிற்பாள்
பாருநீ சூதஞ்செத்தால் பனிச்சென்று பொன்னுமாகும்
பாருநீ சூதஞ்செத்தால் பாவிய உடம்புபொன்னாம்
பாருநீ சூதஞ்செத்தால் பறக்கலாம் கவுனங்கேளே.

1. கருமத்தை, black dhatura	kills	வெள்ளை பாஷாணம், white arsenic
2. கவுதும்பையிலை, a leaf of stooping leucas	,,	சிலா சத்து, crystallised foliated gypsum.
3. விராலி யிலை, leaf of bog-myrtyle	,,	கந்தகம், sulphur.
4. கண்டங் கத்திரி, prickly brinjal	,,	தாளகம், orpiment
5. முசுமுசுக்கை யிலை, leaf of rough bryony	,,	பூரம், bichloride of mercury.
6. கற்றாழை, aloe	,,	பால் துத்தம், white vitriol.
7. எருக்கம் பால், madar milk	,,	சங்கு பாஷாணம், a kind of mineral poison.
8. கொடிவேலித் தழை, leaves and twigs of lead wort	,,	வெடியுப்பு, nitre.
9. பூவரசு மூலி, portia leaf	,,	வெள்வங்கம், tin
10. மாந்துளிர், tender mango leaf	,,	உப்பு, salt. and so on.

According to the Agastiya's Vaidya Kavyam 1500, the following is anotherr similar list of drugs by which metals are † killed:—

† This process of killing may look apparently absurd to a Western scientist who looks upon metals as 'dead matter'. The teachings of ancient Siddhars have taught us time and again that there is Life in everything and that there is nothing dead in Nature; and in fact that there is life even in the hardest minerals and in the atmos composing them. The very dust under our feet is alive and culsiting with life. There is no such distinction as 'animate and inanimate' or 'organic and inorganic' according to their precept. Modern science is now rapidly progressively

1. தாளகம் (orpiment) kills வெள்ளீயம், tin.

2. மனோசிலை (red sulphide or realgar) ,, காரீயம், black lead.

3. இலிங்கம் (vermilion) ,, உருக்கு, steel.

4. கெந்தி (sulphur) ,, தாம்பிரம், copper.

5. மாட்சிகம் (pyrites) ,, வெள்ளி, silver.

6. நிமிளை (bismuth) ,, பொன், gold, and so on.

The Siddha system which was in vogue in Southern India long before the Aryan period, had fallen into disuse; and consequently a major portion of the Siddha works was either destroyed or lost for want of sufficient encouragement. Later generations could not take it up in right earnest without state aid, as at the time of East India Company, almost all the Indian Chemical Works

on the lines pointed out to us by Siddhars some hundreds of years ago, and modern-day investigations and discoveries serve only to emphasize their teachings.

The most valuable testimony for this statement may be found in the experiments and results therefrom of Professor Bose of Calcutta who, from the startling results of his researches, has found that some poisonous chemicals killed pieces of metal rendering them immobile; and in some cases certain antidotes saved the life of the metal in question. He even proved that metals can be killed can be animated and even stirred to activity, stimulated, strengthened or weakened and that different metals manifested different responses to certain drugs.

He also showed that a piece of steel subjected to the influence of a chemical poison died just in the same way as animal matter does when similarly poisoned. Recent discoveries go to swell the already

and Factories in various places were ordered to be closed down on the ground that the preparations were crude and dangerous, but really with a view to encourage and promote Western Medicine. Subsequently, the passing of the Poisons Act gave the final death-blow especially to the Siddha system dealing entirely with medicines prepared with metals and metallic poisons and this gave rise to the practise of Ayurveda in S. India. It is still more regrettable to note that no research work was taken up in this direction even during the time of the Asiatic researches or even subsequently.

Countless Chinese priests came to India and studies Tamil Medicine of whom Bogar and Pullippani are to be remembered specially. Ramadevar also learnt the Siddha system of medicine and propagated

a large list of modern scientific ideas which correspond with the centuries old Siddhars' teachings and ideas that there is Life and vital activity even in the smallest particles of matter.

Eminent thinkers also corroborate the correctness of the old teachings that Life is one and all Nature is but varying degrees of manifestation, emanation or expression of this Life; and modern science is rapidly advancing to this position leaving behind her the old idea of 'dead matter'. Verify, the dreams of the Siddhar and Yogi are coming true; and from the ranks of the materialists are coming the material proofs of the Spiritualists teachings.

So, the basic teachings of old are receiving confirmation at the hands of Modern Science. Many are the similar fundamental truths embedded in the Wisdom Phylosophies (*ஞானம்*) of the Siddhars like Agastya. Konganava, Thirumoolar and others which are purely esoteric in nature; and so it may be calculated that they belong to the only school in which we find an attempt made to explain the real nature of the manifestations of several things in the Universe.

it in several countries such as Arabia, Egypt and so on. The terms சீனச் சரக்கு, சீனச் சர்க்கரை, சீனக் காரம், சீனக் கற்கண்டு, சீனக் கற்பூரம், சீனக் கருவா, சீனக் களிமண், சீனக் கிழங்கு, சீனச் சுண்ணம், சீனச் சக்கான், சீன ரேக்கு, சீனப் பட்டை, சீனப் பருத்தி, சீனப் புகை, சீனப் புல், சீன மல்லிகை, சீன முத்து, சீன மிளகு, etc., referring to these chief articles of import in those days from China into India will go to show not only the commercial relations that existed between the two countries, but also the close similiarity of and relationship between the two systems of medicines as is apparent from the use of their drugs in India in the preparations of Tamil Medicines, as a substitue for indigenous drugs. That chemical knowledge ought to have been transferred from India to the occidental countries is very plain from the fact that Siddhars like Bogar, Ramadevar alias Yacob and others, had visited Arabia, Turkey, China and other places spreading the knowledge as they went along; and this has already been touched upon before.

In Ayurveda, Chemistry is known as Rasayana, which means a medicine which prolonged life, a sort of elixir. Later on the term 'Rasayana' served to indicate the therapeutic use of mercury and even of other metals; and as such was considered almost the same, as if not identical with, the so called Iatro-Chemistry which was introduced in Europe from India during the Middle

ages through Arabs and some hundreds of years ago later through Paracelsus and his followers through their works. The greatest scientific merit of this Iatro - Chemistry is that it has made Chemistry into a professional science as a result of which it is said that a large number of people studied and experimented with it with the result that many new chemical compounds have been discovered.

Although in Ayurveda, the knowledge of Chemistry, Magic, etc, is very limited yet from the writings of the subsequent writers, it is claimed that ★ twenty seven alchemists had contributed a great deal towards chemical science and that they were also authors of several works such as Rasendra Chintamani, Rasendra Kalpadruma, Rasarnava, Rasamangala, Rasa Ratnakara (by Siddha Nityanathan) Rasamitra. Rasasamuchaya and Dhaturanamala, Siddha Charpati (by Vagbhatachary). Here we have a interesting sidelight into the history of literary forgeries as according to Dr. P.C. Ray, all these works were copied from the Hindu and Buddhist † Tantric sciences and the period of their origin cannot be placed earlier than fourteenth century A.D.

★ Three of them viz. Bhaskaran, Prananathan and Nityananthan are admitted to be Siddhars. c.f. Ancient Hindu Chemistry by Dr. P.C. Ray.

† It should not be forgotten here that this Tantric science is only a translation of the original Dravadian science of S. India.

He further remarks:—

Raseswara Dharana and Rasaratnakara are on admisture of Hindu and Buddhist Tantras; whereas Rasendra Chintamani and Rasarnava wer copied from Buddhist Tantras.

Rasasamuchaya itself does not lay any claim to originality, but candidly admits that it culled all its materials from the then pre-existing chemical treatises.

Rasa Ratnakara is nothing but a Tantra of the Madhyamist School and Dr. Ray fixes its period to about the seventh or the eighth Century A.D.

Rasendra Sarasangraham by Gopala Krishna was also based on many Tantras.

Rasapradipam one of the standard works is one given to the Tantric method of treatment. Rasakalpa likewise is in the shape of a Tantra.

These all contain descriptions of metals, minerals and the processes of killing them through the agency of various mineral preparations. Various chemical processes are also incidentally described therein, a good many of them however overlap one another.

In short, we have ample references as remarked by Dr. P.C. Ray, about alchemical processes described in the very technical terms in which the said Rasa Ratnakara and other typical works composed in the Tantric period abound. The said works which are not evidently derived from or based on Ayurveda were apparantly compiled at a later period; and the object of the compilation is entirely different from that of the Siddhars for the reason that the former goes only to show that those works were mainly intended for material purposes such s acquistion of wealth, mundane enjoyments, rewards for moral actions, acquisition of powers and authority by worshipping deities thorugh spells, muttering of prayers, offerings, etc; whereas the object of the Siddhars' science was the gaining of spiritualism based on four fundamental factors viz:— Alchemy *(வாதம்)*, Medicine *(வைத்தியம்)*, Yoga *(யோகம்)* and Philosophy *(ஞானம்)*.

So the † Tantric literature on which the said works were based, have also come to be known as a degraded form of writings because of its selected compositions of a coarser character, treating of practices more of a material nature and sometimes even calculated to be more revolting from a spiritualistic standpoint.

† Similarly, the Buddhist Tantras purpose to teach the adepts how by a supernatural way they can achieve desired objects, either of a material nature such as the Elixir of longevity, invulnerability, invisiblity, alchemy etc., or of a spiritual nature such as achieving in this life the union with Divinity. It would be out of place and it is not our purpose to discuss here the origin of the said Hindu Buddhist Tantras and their relation to the Siddhars' science.

It becomes therefore necessary to point out here, that it is one of the saddest episodes in the history of the great religious of the world that purity of life, right conduct and right living — in short, the moral code upon which their founders had always laid particular stress, soon came to occupy a subordinate position with the result that a dogmatic theology debased just to suit the convenience of the present day has sprung up in time to give occupation to the weak and the subtle intellect.

(23) Alchemy: That Alchemy has appealed to the imagination of Man from centuries is evident from the prominent part it has played in the ancient sciences and from legends of the past. In India, unlike other countries, its origin, growth and development are interwoven with a phase of religious activity. It is regarded as a Divine and Sacred Science and Art enveloped in mystery and could only be approached with reverence, faith and due piety.

Although no one seems to have ever witnessed any person effecting conversion of inferior metals into gold, still the idea which had taken a firm hold of the imagination of may would never leave them even now, on account of the man's innate avarice and desire to become rich. Many are the families that have been ruined on account of this mad thirst for making gold; and therfore, it has been thought necessary to deal with the subject somewhat elaborately so as to

put all on the alert as to the false notions enshrouding the subject. It is a science by which things may be decomposed and recomposed, and their essential nature changed, raised higher or transmuted into one another.

According to Tamil Siddhars' science, it is the grand touchstone of natural wisdom; and it is purely of a Spritual origin; and hence for one to be an Alchemist, he should necessarily be a Spiritualist. Therefore, the employment of strong will, benevolence, charity, and above all purity of mind are the essential qualifications of an Alchemist. Like a born physician, he should be a born alchemist, taking birth at a particular constellation of stars, according to his former Karma — which in Tamil popular language is known as 'விட்டகுறை தொட்டகுறை' which again only means what was left undone or left done imperfectly in the former birth is bound to be accomplished or completed perhaps in the present birth. c.f.

"ஏறென்று சொன்னதினா லேறுவானோ
என்மக்காள், விட்டகுறை வந்தால் எய்தும்".

Alchemy is classified in different ways according to the methods employed in the preparation of gold in individual cases viz:—

1. சிடிகைவேதை அல்லது நொடிவேதை — the process of transmuting instantaneously by easy means.

It becomes therefore necessary to point out here, that it is one of the saddest episodes in the history of the great religious of the world that purity of life, right conduct and right living — in short, the moral code upon which their founders had always laid particular stress, soon came to occupy a subordinate position with the result that a dogmatic theology debased just to suit the convenience of the present day has sprung up in fime to give occupation to the weak and the subtle intellect.

(23) Alchemy: That Alchemy has appealed to the imagination of Man from centuries is evident from the prominent part it has played in the ancient sciences and from legends of the past. In India, unlike other countries, its origin, growth and development are interwoven with a phase of religious activity. It is regarded as a Divine and Sacred Science and Art enveloped in mystery and could only be approached with reverence, faith and due piety.

Although no one seems to have ever witnessed any person effecting conversion of inferior metals into gold, still the idea which had taken a firm hold of the imagination of may would never leave them even now, on account of the man's innate avarice and desire to become rich. Many are the families that have been ruined on account of this mad thirst for making gold; and therfore, it has been thought necessary to deal with the subject somewhat elaborately so as to

put all on the alert as to the false notions enshrouding the subject. It is a science by which things may be decomposed and recomposed, and their essential nature changed, raised higher or transmuted into one another.

According to Tamil Siddhars' science, it is the grand touchstone of natural wisdom; and it is purely of a Spritual origin; and hence for one to be an Alchemist, he should necessarily be a Spiritualist. Therefore, the employment of strong will, benevolence, charity, and above all purity of mind are the essential qualifications of an Alchemist. Like a born physician, he should be a born alchemist, taking birth at a particular constellation of stars, according to his former Karma — which in Tamil popular language is known as 'விட்டகுறை தொட்டகுறை' which again only means what was left undone or left done imperfectly in the former birth is bound to be accomplished or completed perhaps in the present birth. c.f.

"ஏறென்று சொன்னதினா லேறுவானோ
என்மக்காள், விட்டகுறை வந்தால் எய்தும்".

Alchemy is classified in different ways according to the methods employed in the preparation of gold in individual cases viz:—

1. சிடிகைவேதை அல்லது நொடிவேதை — the process of transmuting instantaneously by easy means.

2. மாற்றுயர்வு வேதை — converting inferior gold into refined gold. i.e., augmenting gold (aurum plurimum facere)

3. கட்டு வேதை — transmutation aimed at by fixation of metals like mercury, and other volatile bodies.

4. தூம்பிர வேதை — the one effected through fumigation.

5. மாரண வேதை — transmutation effected by killing metals.

6. குரு வேதை — conversion into gold with the aid of quintessence of salts like Muppu etc.

7. குளிகை வேதை — the one performed with the help of animated mercury pill.

8. பரிசன வேதை — changing into gold by transmission of soul-force by merely touching it.

9. தொந்த வேதை — effecting conversion through mere chemical methods from ores.

10. பச்சை வெட்டு வேதை — the process of transmutation without fixation of volatile substances.

11. களங்கு வேதை — transmutation with an alchemical product known as 'Kalangu'.

NOTE.— Besides the above, there are other classifications in the Siddhars' works on Alchemy, which derived their names from the names of materials employed for the purpose, viz: — இரசவேதை (transmutation of mercury) நிமிளைவேதை (of bismuth), காந்த வேதை (of magnet), செம்புவேதை (of copper), உப்புவேதை (of salt), உலோக வேதை (of iron), இலிங்க வேதை (of vermilon), நாகவேதை, (of zinc) and so on. There are also some coming under miscellaneous classifications, such as:— தாளகவேதை (with orpiment), அயச்செந்தூரவேதை (with red-oxide of iron), சிறுகண்ணாக வேதை (with zinc), மிருதாரசிங்கிவேதை (with murdarsingh probably litharge), குளவிகூண்டு மெழுகு வேதை (with bee's wax), உப்புச் செந்தூரவேதை (with red powder of common salt), அபினிச் செம்பு வேதை (with copper from opium), மயிலெச்சக் களங்கு வேதை (with peacocks' dung), கெந்தகச் செம்பு வேதை (with sulphur-copper), தம்பாக்கு வேதை (with tambak, an alloy), கல்லுப்பு வேதை (with hardened salt), வீரக்குருவேதை, (with quintessence of corrosive sublimate) and the like.

As it is an art not to be practised for material advantages, it is not intended for materialists who can never expect any fruitful result in their attempts. Siddhars have written most profoundly

and with utmost critical accuracy, yet obscurely; but the all describe the thing sought for indirectly. Some say they are forbidden to reveal the process; while others have declared it plainly and intelligibly leaving-out some little points which they have kept for themselves. The different parts of the magnum opus have to be found out by a comparision of the works of several authors — one of them describes the materials, another, their preparation, a third. their calcination; a fourth, the rules etc., for regulating heat and so on. This arrangement is one of the most serious obstacles in the way of understanding alchemical processes in addition to the many other difficulties that have been thrown in the way with the set purpose of concealing the art, aim and processess and thwarting the attempts of the uninitiated.

In the first place, the alchemists have deliberately made use of an elaborate system of signs for materials, † astrological signs like இரவி, மதி, Sun, and Moon, and so on, to indicate the seven metals. In addition to these, there are signs for every

† The Astrological doctrine is, that each planet governs a particular mineral; and so to each of the seven metals was assigned the symbol of the planet which is believed to influence it such as, Sun to gold, Moon to silver, Jupiter to tin, Venus to copper, Mercury to quick-silver, Saturn to lead, and Mars to iron. From this close connection between the planets and the metals came the spiritual connection that existed between Alchemy and Astrology. The planets have the power of maturing metals in the earth; and so alchemists believed that they influenced their operations which aimed at transmutation. The Greet writers also refer to the mystic relationship that subsist beween the seven planets and the seven metals.

important substance known to them and also for various pieces of appratus employed by them in common use. A vocabulary of words was also made use of, each representing on alchemist's idea quite different from it meaning in our ordinary speech as for instance — *வழலை அல்லது முப்பு*, the three salts; *வல்லாரை அல்லது மூன்று மாத பிண்டம்*, fetus three months old; *பூர்வ முப்பு அல்லது பிண்ட மாவு*, an unctuous substance covering the skin of the fetus; *சுத்தசலம், பனிக்குடத்து நீர்*, liquor amni; *வகாரம் அல்லது வாதம்*, alchemy etc. Unless a student is inspired with genuine and dauntless enthusiasm, this technology *(பரிபாஷை)* is bound to deter him from advancing further in the study of this art. Siddhars have thus, enshrouded their operations with symbolism; and have given their materials fantastic names so as to conceal their identity from those outside the mystic cult. Even the symbols are unfortunately not employed with a uniform signification. It is to the credit of the Siddhars that they never sold their secrets; but were always ready to communicate them gratuitously to a chosen few whom they deemed to be worthy recipients. But here also, it has to be observed that they never communicated the whole of an operation to anybody at any one time and at any one place; and the same caution was invariable observed throughout in their works even as it was the case with alchemical writers. Even adepts in that science held its secrets inviolate and did not associate with any but their trusted colleagues. It

is not even definitely known what methods they employed in the science and what raw materials they chiefly used — Whether of mineral, animal or vegetable origin.

The following are a few of the several works on Alchemy written by Siddhars:— அகஸ்தியர் வாத காவியம், சட்ட முனி வாத காவியம், கொங்கணவர் வாத காவியம், யூகி முனி வாத காவியம், அகஸ்தியர் வழலை சூத்திரம், மூப்பு சூத்திரம், வகார சூத்திரம், சட்டை முனி வாத நூல், யூகி முனி வாதாங்க தீட்சை விதி (300), கொங்கணவர் வாத கற்ப சூத்திரம் (120). ஆதியந்த சூத்திரம், கருவூரார் குரு நூல், கருவூரார் வாத கற்பம், கந்தரானந்தர் வாத சூத்திரம், உரோமரிஷி வகார சூத்திரம், இராம தேவர் வாத சூத்திரம் முதலியனவைகள். From all these Siddha works, it is evident that they were, from time immemorial acquainted with the so-called metals and non-metals, and that they had chosen to call them all only as compounds. They worked with gold and mercury, arsenic and sulphur, acids, and alkalies and so on; and had in short been familiar with a large range of what we now call chemicals.

They were so skilled in preparing poisons as to use them freely in Alchemy; and the following are the thirty-two kinds of poisons with their properties set forth against each:— c.f. (Bogar's Vocabulary 1200).

1. புத்தொட்டி — நவலோகம் ஏமமாகும், converts the nine metals into gold.

2. பொற்றொட்டி — சூதங்கட்டும், effects fixation of mercury.

3. எருமைநாத் தொட்டி — கௌரிகட்டும், fixes yellow arsenic.

4. செம்பு தொட்டி — செந்தூரம் பண்ணில் வேதை, transmutes metals, if calcined into red-oxide.

5. அயத்தொட்டி — களங்குக்கு ஆதி, an agent for preparing Kalangu, an alchemical compound (Not-known).

6. மிருதாரசிங்கி — பரங்கி மாசத் துக்காதி, an agent for preparing essences according to Chinese method.

7. இரத்தசிங்கி — சகலமும் செம்பே, turns all metals into copper.

8. இரசிதசிங்கி — தாரமாகும் (Not known)

9. எமசிங்கி — பச்சையில் வேதை, transmutes without fixation.

10. திமுறுதல் (probably phosphorous) — சூத மாரணம், kills mercury.

11. கார்முகில் — தாரம் கறுப்பாகில் வேதை, transmutes, if orpiment is turned black.

12. சாதிலிங்கம் (vermilion) — கட்டினத்தால் தங்கமதில் கூட்டிடத் தங்கமாம், transmutes only if gold is added to the product obtained by fixation of volatile bodies.

13. வெள்ளை பாஷாணம் (white arsenic) — வெள்ளியம் சுண்ணமாகும், turns tin into an alchemical compound.

14. கௌரி — காரீயம் சுண்ணமாகும், reduces black lead into an alchemical compound.

15. சவ்வீர பாஷாணம் (a poison containing corrosive sublimate) — நவ லோகம் சுண்ணமாகும், changes the nine metals into a chunnam (an alchemical calcium compound).

16. கெந்தி பாஷாணம் (a poison prepared from sulphur) — (Not known).

17. வாணக் கெந்தி (sulphur used in fire-works) — களங்கெல்லாம் மறுத்துப்போமே, all the 'Kalangu' become inert.

18. வைப்பரிதாரம் (prepared orpiment) — அயமுருகிப் போகும், readily melts iron.

19. பவழப்புற்று பாஷாணம், (from coral reef) — பரியதுவும் செந்தூரமாகும், reduces gold into a red-oxide.

20. கோடாசூரி — துரிசி குருவாகும், converts blue vitriol into a universal medicine.

21. பஞ்சபட்சி — உலோகங்கள் ரவிதனிலே ஏமம், metals are turned into gold by mere exposure to sun-light.

22. குங்குமம் — ஆயிரத்திற் கொன்றிட அதிக வேதை, transmutes into gold if only added to the alchemical product in the proportion of 1 to 1000.

23. இரத்த வர்ணம் — நவலோகம் ஏமமாகும், converts nine metals into gold.

24. துத்த பாஷாணம் (from white vitriol) — சூதத்தைக் கட்டும், effects fixation of mercury.

25. சூத பாஷாணம் (from mercury - காயசித்தியும் யோக சித்தியுமாகும், leads one to success in Rejuvenation and the yoga practise.

26. நீலபாஷாணம் — துய்யவீர் சேர்ந்தவுடன் பசுமையாம், transmutes into gold on adding to it silver - water.

27. கெந்தி பாஷாணம் (from sulphur) — சூதம் செந்தூரமாகும், reduces mercury into a red-oxide.

28. செந்தூர பாஷாணம் — செம்புதனில் பச்சை வேதை, converts into gold when added to copper.

29. காரபாஷாணம் — தாரம் கறுப்பாகும், orpiment turns black.

30. இலவண பாஷாணம் — சூதம் கட்டிப்போம், effects fixation of mercury.

31. நாகபாஷாணம் — நாகத்தில் சொர்ணமாகும், changes into gold when zinc is added to it.

32. இந்திரபாஷாணம் — பச்சையில் வேதை, transmutes into gold without fixation.

NOTE.— It is for the research scholars to find out these 32 kinds of prepared poisons.

The Siddhars were also aware of the several alchemical operations divided into several processes such as — calcination *(புடமிடுகை)*, sublimation *(பதங்கம்)*, distillation *(வாலையிலிடுகை)*, dissolution *(கரைத்தல்)*, fusion *(உருக்குகை)*, separation *(பிரிவினைப் படுத்துகை)*,

conjunction or combination *(உறவாக் குகை)*, congelation *(உறையச் செய்கை)*, cibation *(ஊட்டங் கொடுத்தல்)*, fermentation *(புளிக்க வைத்தல்)*, exaltation i.e. the action or process of refining gold *(மாற்றுயர்வு)*, fixation i.e., bringing to the condition of being non volatile i.e. to the state of resisting the action of fire *(நெருப்பிற் கோடாதபடி கட்டுதல்)*, purification *(சுத்தி செய்கை)*, incineration of metals *(நீற்றல்)*, animation or vivification *(சாரணை கொடுத்தல்)*, fabrication *(வைப்பு அல்லது உண்டாக்கல்)*, liquification *(நீராக்கல்)*, extraction *(பிரித்தெடுத்தல்)* and so on. Some modern scientists and pharmaceutical chemists boast of having discovered some of the above processes under different circumstances.

Even cuppellation *(மூசையிலிட் டுதல்)* of gold and silver which is an essential process in Alchemy and which is claimed to have been discovered by the Arabs, was known to the Siddhars long long before. They were even polypharmacists and as such were engaged in boiling, dissolving, precipitating and coagulating chemical substances. Some of their secret methods, especially those in fixing and consolidating certain volatile substances that could not resist the action of fire *(ஓடுஞ்சரக்குகள்)* such as Mercury, Sulphur, Orpiment, Vermilion, Arsenic *(பாஷாணம்)* etc. continue still a mystery. Some of their processes and principles are original; and as such are quite different from what have been contemplated in the authentic works of the westerners. We have thus ample grounds for believing

that Alchemy along with other cognate branches of learning was purely the outcome of Siddhars' intellectual activities and labours.

That they were very much interested in the mineral side of Alchmey is evidenced from the fact that medicines prepared from minerals and salts were often freely used in this art and that Mercury occupied the central place in Alchemy. 'Muppu' was chiefly believed in as a Universal Salt for calcining metals and other metallic compounds and as such compounded in all medicines. Even the caustic alkali preparation *(காரம்)* from Fuller's earth *(பூநீறு)* played on important role; and whenever this alkali acted too strongly, it was generally moderated by the addition of sour-gruel (acetic acid) known as *(புளிச்சாறு* or *காடி)*

Besides, the Siddhars were also familiar with other mystic processes such as:—

1. இரசகுளிகை சாரணை, vivification after killing and fixing mercury, as in animated mercurial pills.

2. உலோக மாற்றம், † conversion of metals one into another such as; அயச் செம்பு, iron into alchemical copper; குடவன் செம்பு,

† According to Siddhars' science, when an ordinary metal is converted into another metal, the general truth involved is that the converted metal when added to any inferior metal in fusion in fixed proportions, would transmute that metal into gold; for instance, when gold is converted into alchemical copper, and when the latter is added to an ordinary melted silver in the proportion of 1:14, would transmute the whole silver into gold just like a red-coloured essence is added to water in

brass into alchemical copper; காந்தச் செம்பு, magnet into alchemical copper; தங்கச் செம்பு, gold into alchemical copper.

3. இனஞ்சேரல், the homogenous affinity between metals.

4. வெள்ளி வித்தை, the preparation of the silver of philosophers, as சூத வெள்ளி (silver from mercury) or ஈய வெள்ளி (silver from lead or tin).

5. மாற்றுயர்வு வேதை, augmentation of the fineness of gold.

6. ஏம வைப்பு, fabrication of gold.

7. இரத்தின வைப்பு, manufacture of artificial gems.

8. உபரசச் சத்து எடுத்தல், extraction of essences from minerals and other natural bodies.

9. அப்பிரக உருக்கு, liquification of mica.

10. உலோக உருக்கு, fusion of metals

proper proportions to yield a yellow solution. Of course the proportions vary according to the nature of the converted metal and that of the inferior metal selected for the purpose of transmutation. Siddhars have given a list of such proportions with necessary instructions for guidance.

449/17—9a

They were also experts in preparing ‡ mineral acids by a peculiar process for using them in Alchemy as solvents for metals; and the following are the different preparations:—

1. *வெடியுப்பு நீர் (திராவகம்)*, nitric acid from nitre.
2. *சவ்வீர நீர் (திராவகம்)*, acid from corrosive sublimate and other alkaline salts.
3. *சண்முகத் திராவகம்*, acid from alkalies i.e., ashes of plants such as Indian burr, cocoanut-leaf etc.
4. *உலோகத் திராவகம்*, acid chiefly used for dissolving metals.
5. *வழலைத் திராவகம்*, acid from fuller's earth and other alkaline salts.
6. *காடித் திராவகம்*, acid from sour-gruel.
7. *துருசித் திராவகம்*, acid from blue vitriol mixed with other alkaline salts.
8. *மகா திராவகம்*, a universal solvent.
9. *சங்கு அயத் திராவகம்*, acid from iron and chank or the conch-shell.
10. *பாஷாணத் திராவகம்*, acid from Sangu poison *(சங்கு பாஷாணம்)* mixed with alum, Fuller's earth glass (fel vitri) etc.
11. *கேசத் திராவகம்*, an acid extracted from a product in which the hair of horse-tail forms the chief ingredient.

‡ Dr. P.C. Ray remarks that the use of mineral acids as solvents for metals was unknown in India prior to 1500-1600 A.D.; but the process of preparation is found in the Siddhars' works written several hundreds of years prior to that period.!

12. *கெந்தகத் திராவகம்*, acid from sulphur mixed with other ingredients.

Even in their alchemical preparations, the Siddhars were closely following some established principles the axiomatic truths of which are found in the following few instances:—

1. *காரம் விட்டால் உருக்கினம் போச்சு*, no fusion without flux.
2. *வீரம் விட்டால் நீற்றினம் போச்சு*, no calcination without corrosive sublimate.
3. *புடம் விட்டால் சாரணை போச்சு*, no animation without conflagration..
4. *உப்பை விட்டால் கட்டு போச்சு*, no fixation without salt.
5. *இரசம் விட்டால் வாதம் போச்சு*, no alchemy without mercury.
6. *சாரம் விட்டால் செயநீர் போச்சு*, no strong water without sal-ammoniac.
7. *துரிசு விட்டால் குருவே போச்சு*, no quintessence without blue-vitriol.
8. *கெந்திவிட்டால் வர்ணம் போச்சு*, no colouration without sulphur.
9. *சிராவணம் விட்டால் சத்து போச்சு*, no essence without † sravanam.
10. *ஊதுதல் விட்டால் சுண்ணம் போச்சு*, no calcium compounds without blowing.

Now coming to the theory of elements in Alchemy, it should not be forgotten that the original bases for all corporeal things are

† Sravanam is an ointment prepared from the bile of various living creatures mixed with other ingredients.

the five elements of which they are compounded — not by way of being heaped up together, but by transmutation and union. Siddhars knew very well and had even understood the nature and quality of the said elements, in order to be perfect in the principal ground - work of their studies in Alchemy. They hold that the principles of the five elements on which the product of Alchemy is based are in every way identical with those comprised in the generation of a child. In the case of a child, if any one of the five elementary principles necessary for the constitution of the body be found in excess, defects or changes may be found even as in the following caes:—

1. Earth — the child is born dumb.
2. Water — the child is born blind.
3. Fire — the child is undeveloped.
4. Air — semen entering the womb is rendered unfruitful.
5. Sky — the very conception is rendered impossible. c.f.

பருவமாய் கன்னிதாலும் பாங்காக பூத்தாளானால்
நிருவமாய் அஞ்சாநாளில் நேராக மன்னன் சேரில்
தருவமாய் பலமேமிஞ்ச தனிழூமையாகும் பிள்ளை
அருவமாய் சலமேமிஞ்ச அந்தகனாவான் காணே.

காணவள் உதிரத்துள்ளே கடும்வன்னி மிஞ்சினாக்கால்
பேணவன் கருப்பமெல்லாம் பெரும்பாடாய் சாய்த்துப்போகும்
தோணவே வாயுவேறில் சுக்கில முறித்துக் கொள்ளும்
பூணவம் பரமேமிஞ்ச புகழான மலடியாமே.

In the case of transmutation of metals, the same principle as mentioned above holds good; for, in the alchemical process also if there be an excess in any of the five elementary principles, the products will be found to contain the following defects:—

1. Earth — incrustation in calcination.
2. Water — metallic rust.
3. Fire — the product passes off in vapour.
4. Air — the product is turned black.
5. Sky — want of colour of gold (yellow).

ஆமிந்த வரிசை தப்பில் அப்பனே ஏமகர்மம்
போமிந்த பிருதிவி ஏறில் புடத்துக்குக் கடித்துக் கொள்ளும்
தாமிந்த சலமே ஏறில் தளுக்கென்று ஊறலேறும்
காமிந்த வன்னி ஏறில் கண்டபொன் புடத்தில் போமே.

போகுமேவாய்வு ஏறில் புற்றுபோல் கறுத்ததப்பா
வாகுமே வானோமிஞ்சில் வர்ணங்கள் ஒன்றுமில்லை
பாகுமே விந்தமார்க்கம் பண்பாக பாருபாரு
வாகுமே வயதுமாற்றம் அளவைத்தான் கேளுகேளே.

The Siddhars were also aware of the mystic process of 'killing a metal' which means depriving a metal of its characteristic physical properties such as its colour, lustre etc.; and a list of such agents are already given under 'Chemistry' (supra). Mercury is said to be

Siva's generative principle and its efficacy is extolled when it has been subjected six times to the process of killing. Many are the volumes written by Siddhars; some of them original and genuine while others of later day productions, probably written by their followers. Some people are inclined to think or are led to believe that the later generations took up the visionary and fantastical side of the older alchemy, compiled mystical trash into books and fathered them on Agastya, Konganava, Sattaimuni and other great alchemical writers. Even the style employed in those books, is a farrago of mystical metaphors, full of technical terms and code words without any clue whatever to their interpretation.

In Ayurveda, although the word 'Rasayana' is said to have been derived from the word 'Rasa', which means gold, it does not seem to throw much light upon this subject of Alchemy. In some older works, Rasayana is defined as an art designed to bring about health to the sick and youth to the aged and thus to make mankind's life span in this world stretched out to a greater length; and they do not speak much of transmutation of metals, although some later productions copied from ★ Tantric Sciences seem to dabble in this art.

★ Dr. P.C. Ray is of opinion that Tantric mysticism with Alchemy as an integral part was cultivated in Central India; and from hence it spread into Deccan and Southern India. This is not quite true. Surely Dr. P.C. ay had no knowledge of Siddhars' science when he gave expression to his views in his lecture referred to on page 51 supra under 'Chemistry'.

No nation is a complete stranger to this science of Alchemy; and so it is necessary to allude here briefly to this subject as understood by different nations in the world. Even in China, Alchemy had a medical as well as a religious tint; and its chief aim was apparently to furnish a life-elixir — not to speak of transmutation of metals. At first they searched for it in the vegetable kingdom. In the fourth century A.D., it is said that a Chinese chemist prepared a beverage cooked from cinnabar, and it was believed to bestow upon mankind a long lease of life and even immortality. The alchemists were also using for the same purpose of rejuvenation and immortality, sulphur, arsenic, realgar, orpiment etc; and as all these minerals are powerful poisons, no less than four Chinese Emperors (of the Tong dynasty) have been said to have risked their lives when they tested this life elixir.

According to Western science, Alchemy means the chemistry of the Middle ages and the sixteenth century, limited to the pursuit of transmutation of baser metals into gold and search for the alcahest and the panacea. In Arabic, the term is known as 'alkimia' (transmutation); and in Greek, ‡ 'chemia' conveying the same meaning. Europeans seem to think that Egypt was the birth place of this science. According

‡ Some interpreted it as 'Chymiki' to denote 'a work done in the laboratory' some as 'Chamamon', a 'mystery' as it was considered not fit to be revealed to the lay populace, but treasured up as a religious secret.

to their history, the students of the 'sacred art' at Alexandria believed in the transmutation of the four elements. Subsequently, multitudes of books on this subject, written by the Alexandrian monks and hermits found their way into Greece and Rome; and these monks are said to have instituted the method of producing gold out of orpiment (sulphuret of arsenic). At a later period, the Arabs had taken to it from the Greeks and through them, it found its way into Spain and then spread all through Europe where it speedily got entangled in the fantastic subtleties of scholastic philosophy.

The different kinds of alchemists are:-

1. Religious alchemist *(ஆத்தும வாதி)* is the one guiding mankind to the study of the Soul and the gain of Salvation.

2. Philosophical alchemist *(உண்மை வாதி)* is the one who seeks to transmute metals into gold and thereby prove the Unity of all things.

3. Scientific alchemist *(இரசாயன வாதி)* is one who desires to discover the properties of metals.

4. Mercenary alchemist *(பேராசைவாதி)* is one who hopes to amass unlimited riches.

5. Chimerical alchemist *(திருட்டுவாதி)* is the one who indulges in the vagaries of and trickeries the art of transmuting metals.

In he Middle Ages, it was chiefly the monks who interested themselves in alchemy. Their conception was that gold was the only perfect metal and that all other metals were so many removes or deflections from gold, in consequence of arrestment, corruption or other accidents. Hermes, Trismagistus, Geber, Flammel Atrepius, Bacon, Helmont, and Basil Valentine were the greatest alchemists known to Europe. Their idea was that mercury, sulphur and salt *(இரசம், கந்தகம், பாஷாணம்)* were the elements in all bodies representing respectively earth, air and water, that all kinds of matter were reducible under one or the other of these typical forms and that everything was either a salt, sulphur or mercury; or like the metals, it was either a mixture or a compound. They aslo believed that there was one element however, common to the ★ four elements; and that was the fifth essence or a quintessence of creation, an unknown and the only true element of which the four general principles or elements

★ According to the philosophers of the West, the world is composed of four elements, but in the writings of Alchemists, there are said to be five elements in the composition of the world. The fifth element (quintessentia) which is perhaps analogous to the primal matter of the Greeks, is supposed to be a subtle extract, the quintessence of the other four.

According to ancient Hindu Philosophers, the fifth elements from which all the other four are derived, is supposed to be the medium for propagating sound etc; and which, in consequence has something in common with the modern concept of ether prevading all space.

were nothing but derivative forms or embodiments. This is the Alcahest and if this or the fifth element could be got, the Philosopher's Stone and the Universal Solvent could be got at easily.

There is nothing intrinsically absurd in this notion; but at present, no authentic transmutation has been deliberately or rather intentionally accomplished; and therefore it is held by modern scientists that the evidence which cannot be tested for its truth through experiments, is outside the range of scientific methods. Perhaps they are oblivious of the fact that experimental skill without philosophical insight cannot secure a correct conception of the fundamental nature of matter.

Having dealt so elaborately with this subject, it is now our purpose to know what it is that turns or trnasmutes baser metals into gold. It is well known that all substances spring from some Primordial matter called by so many terms — The Muppu of Siddhars, the Protyl (of Sir. William Crooke), Travisa (of Bernard) and the Primum ens (of Paracelsus); and all these indicate the same.

All philosophers agree that, if the first matter is found, we may proceed without much difficulty. Where is it to be found from is then the question? The answer is that it is found in ourselves. Then how to draw or attract the secret matter of the stone out of us? Not by any common and easy means, surely!

The ‡ secret is — our soul has the power to do it, when the body is free from any pollution and the heart void of malice and offence. The soul is then a free agent and has the power to act spiritually and magically upon any matter whatsoever; and therefore, the first matter, i.e. the prima materia of the lapis philosophorum is in the soul and the extracting of it is to bring the dormant power of the pure living, breathing spirit and the Eternal Soul into active functioning. Thus, it can be seem that Alchemy in one of its phases is really Psycho-chemistry.

Besides the different preparations shown under the classification furnished on page 60, there are also found in the Siddhars' science some extraordinary and soul- thrilling secret methods which no ordinary human brain can easily comprehend and of which no mention has been made anywhere in any other science. They are:—

1. Transmutation with the urine of those who had rejuvenated their system by taking internally such of the ingredients that go to constitute the elixir and panacea without injury to the body. The principle here is — that which transmutes gold would rejuvenate the system also. Sage Thiruvalluvar is said to have surprised his wife by this method.

‡ Siddhars here push their chemical processes in to the region of the subtle matter; and therefore mere physical transmutation which is the one and only supreme end of a practical alchemist, always sinks into complete insignificance. The spiritual aspect at last triumphs over the base in man.

2. Transmutation by a special process effected using the combined fluid discharged by man and woman simultaneously during their coition.

3. Transmutation effected with the Universal salt obtained from the first fetus (three month's old) extracted from or given birth to, by a woman.

4. Transmutation accomplished by a mystic process using liquor amni *(பனிக்குட நீர்)* and fernix caseosa *(பிள்ளை மாவு)* or selecting excretions and secretions of the human body.

5. Transmutation brought about by the revelation of the Goddess Sakti or using even of other spirits invoked for the purpose by the chanting of special Mantrams or ritualistic formulae.

Transmutation may also be brought about by purely chemical action; for, there are in nature an infinite variety of herbs and substances, the correct blending of which alone can make or unmake vibratory rates of substances; and it is on this basis that Sindurams and Chunnams were used to be prepared by secret processes contemplated in the Siddhars' science and used in Alchemy. Then what are the peculiarities of the said two powders and the principles said to be underlying them? According to Tamil alchemical works, certain substances such

as Sulphur, Arsenic, Mercury, Orpiment, Vermilion, Corrosive sublimate, Sub-chloride of mercury etc. which would not, stand the test of fire are easily volatalised i.e., are made to pass off into fumes or vapour on reaching certain rates of vibration when heated, according to the nature of the substance employed for the purpose.

If the above mentioned drugs were all consolidated by fixation. i.e., the act of restraining them from passing off into vapour, then the vibratory rates of these substances would naturally be increased to the required stage on the application of sufficient heat or electricity; and the drugs would get reduced to powder and become powerful enough to act on metals so as to transmute them into gold. The vibratory rates of the said calcinated powders i.e., the life-principle in those powders is generally known as Aksir in the chemical form and Prana, in the etheric form. This is what is known in alchemical parlance as 'the primordial matter or the Universal medicine' and spoken of in Turba Philosophorum as Alkahest. Even in this case, it is not to be forgotten that the first matter in the soul i.e, prima materia is quite essential for giving the finishing touch to transmutation; and without it, Alchemy is rendered absolutely impossible.

American scientists converted Tungsten into Helium and Radium into Lead (by means of powerful Thermo-electric discharges) — surely a transmutation of one metal into another! Science seems to attribute

the whole of these changes to various states of vibration they are thrown in! Wherein then lies the difficulty in imagining that the altering or otherwise changing the rate of vibration of the molecules of one substance to the rate of vibration of another, could change that substance from one state to another? Thus, we see that the alternation of the vibratory rate of lead or copper to that of gold will easily change these metals into gold. Now what is it that is required to change the rates of vibration from one state to another? Here again the same difficulty comes in! Whatever may be the explanation offered by the present day scientists who after all are only materialists, one fact remains; and that is the wonderful power of the human mind! According to Siddhars, there is no greater force in the Universe than that of the Human mind (soul-force). There is a proverb in Tamil "*மனம் பழுத்தால் பொன் பழுக்கும்*" which means that if the mind matures, then will gold ripen.

So, the only conclusion possible is that Alchemy cannot be successful without Soul-force; and therefore, it is possible only for those who are endowed with purity of mind. Moreover, Alchemical processes can be successfully undertaken only by one who is an Alchemist by birth or by inspiration from a Spiritual Guru (preceptor). c.f.

"அருளுகின்ற குருசொல்ல வாதங்கேளு
அஞ்சுதொழி லுண்டதிலே அறிந்துபாரே"

The instruction generally handed over to the disciple by the Siddhars or Suffees is about this transference of the Soul-force (First Matter). It gives them an intimate knowledge of the secrets in the preparation and the use of the powder known as the powder of projection (*சித்தர் பொடி*) either for transmutation of metals into gold or for the cure of serious ailments of the body or for rejuvenation. Therefore, true Alchemy is the exercise of the mysterious power of the free Spiritual Will in man; and therefore cannot be easily practised by anybody except by him who has been re-born in the spirit. c.f.

வாதமென் றாற்றான் சும்மா வருமோ
வாதமென் றாற்றான் மதிவேனு மப்பா
வாதமென் றால்நல் விதிவரக் காணும்
வாதமென் னூலில் வகையறிவார்க்கே — (*திருமூ. சூத்திரம்*)

Moreover, it is clearly laid down in the Siddhars' science that the Goddess Sakti (the Universal Energy) alone can reveal this secret; and it is to propitiate Her that all Siddhars who have taken to this path worship Sakti first, before they think of anything else. c.f.

"தோன்றியே வுலகத்தோர்க்கும் சுகவாத சித்தியென்
ஊன்றியே கேட்டாயானால் உற்பனம் சொல்லக் கேளு
பூன்றியே ஆயிபாதம் பொற்பூவாற் பூசைபண்ணு
வான்றியே பத்துங்காணும் அவனுக்கு ஞானமாகும்".

"மருவாத பூசைவிட்டால் வாதமில்லை

மவுனமான பொருள்விட்டால் ஞானமில்லை"

— (கொங். வாத காவியம்)

It may be that there have been here and there men — vulgar charlatans who have pursued the art merely for worldly considerations; but the high priests of Alchemy. in every age and clime have been honest-seekers after Truth.

It is also necessary here to point out that dabblers in these lines sometimes produced alloys resembling gold with which some of them have even succeeded in cheating people; but they were eventually restrained from doing so and that to a great extent, banned the malpractices in these arts. It is not necessary here to remind our readers that this endeavour towards Alchemy which has been the object of the finger of scorn for so many years, somehow seems to be almost within sight of success. Certain elements are now transmuted or transmute themselves under certain conditions though with great difficulty; and one at least of the metals known to the ancient alchemists is now made in the laboratory. Some scientists of Japan are understood to have discovered of late a process for obtaining gold and silver from sea-water; and are said to have even erected machineries to push on their investigation. Success in this material attempt appears however to be rather doubtful. Nevertheless, if only the present day

reasearch scholars or the students of the Siddha system of medicine take up the question in right earnest, much of the secrets of Alchemy will, without doubt, soon rise on the Medico-scientific horizon, and prove to be of great help at least to suffering humanity, although it may not be so very useful for purposes of the transmutation of metals.

(24) **Yoga:** Having dealt with Alchemy so far, we have to dilate upon Yoga, as Tamil Medicine includes not only Medicine *(வைத்தியம்)* and Alchemy *(வாதம்)*, but also Yoga *(யோகம்)* and Philosophy *(ஞானம்)* in it. The main facts mentioned herein are very short in outline for consideration of space, though they are of extreme importance. Yoga literally means union and so in one sense, it is Samadhi *(சமாதி)*. The statement "Yoga is Samadhi" covers the fact that it is the power to withdraw from all that you know in body and to concentrate yourself within on that which is beyond body. Yoga should not be confounded with 'Mysticism'; for the former is the seeking of union by the intellect *(யோக மார்க்கம்)* and the latter is the seeking of the same by emotion *(பக்தி மார்க்கம்)* This mysticism unlike Yoga, pervades every sect of the Hindus; and is analogous to the Suffee venerables among Mussalmans and to those of Swedenborg among Europeans. The shortest and the swiftest way to complete the cycle of evolution in man is by Yoga; and for effecting this successfully, the laws of evolution of conciousness in the Universe should be

understood; for they are exactly the same as those governing Yoga. Yoga is the means by which is obtained Omniscience and the power of achieving and controlling mighty things. It is a regular science, and not merely a vague dreamy drifting or imagining. It is an applied science, a systematised collection of laws applied to bring about a definite end. Let us now consider the capacity needed for this definite practice. Can everybody practise Yoga? No. Can every one who practises Yoga claim success? No. Only one in a thousand can practise Yoga and perhaps one in a crore can achieve anything like success. It depends upon one's natural aptitude and capacity; and to be born with such a capacity and aptitude means that he should have practised Yoga in very many lives past and should now be born ready made for further or final attempt. This is what is known in Tamil as 'விட்ட குறை தொட்ட குறை' and so to be a great Yogi means many lives of strenuous practice. Experience in innumerable incarnations alone can give one the necessary faculties for Yoga in the present birth. There are no doubt many disappointed Yogis for whom the battle of life has been too hot.

According to Tantric science, there are different kinds of Yoga, and they are divided into four classes viz:—

1. Raja Yoga which seeks to control the changes in the consciousness.
2. Hatha Yoga which seeks to control the vibrations of matter.

3. Laya Yoga is one in which Prana is absorbed in the brain.
4. Mantra Yoga is one practised by chanting Hamsa mantrams.

Siddhar's science declares 64 kinds of Yoga and the following are a few of those Yogas viz:—

1. Sivaraja Yogam *(சிவராஜ யோகம்)*
2. Vasi Yogam *(வாசி யோகம்)*
3. Pasupati Yogam *(பசுபதி யோகம்)*
4. Adi Yogam *(ஆதி யோகம்)*
5. Samadhi Yogam *(சமாதி யோகம்)*
6. Kuligai Yogam *(குளிகை யோகம்)*
7. Jnana Yogam *(ஞான யோகம்)*
8. Gevuna Yogam *(கெவுண யோகம்)*
9. Siva Yogam *(சிவ யோகம்)*
10. Siddhi Yogam *(சித்தி யோகம்)*
11. Kumbha Yogam *(கும்ப யோகம்)*
12. Purva Yogam *(பூர்வ யோகம்)*
13. Pinda Yogam *(பிண்ட யோகம்)*
14. Ashtanga Yogam *(அட்டாங்க யோகம்)*
15. Karpa Yogam *(கற்ப யோகம்)*
16. Mowna Yogam *(மௌன யோகம்)*
17. Ditchai Yogam *(தீட்சை யோகம்)*
18. Tava Yogam *(தவ யோகம்)*
19. Nishtai Yogam *(நிஷ்டை யோகம்)*
20. Pranaya Yogam *(பிராணாய யோகம்)*
21. Karu Yogam *(கருயோகம்)*
22. Guru Yogam *(குரு யோகம்)*
23. Sakti Yogam *(சக்தி யோகம்)*
24. Atita Yogam *(அதீத யோகம்)*
25. Maharaja Sampat Yogam *(மகாராஜ சம்பத்து யோகம்)*
26. Gevunavanda Yogam *(கெவுணவண்ட யோகம்)*

27. Rajananda Yogam *(இராஜானந்த யோகம்)*
28. Ambika Yogam *(அம்பிகா யோகம்)*
29. Sankhya Yogam *(சாங்கிய யோகம்)*
30. Dharaka Yogam *(தாரக யோகம்)*
31. Manasa Yogam *(மானஸ யோகம்)*
32. Angi Yogam *(அங்கி யோகம்)*
33. Kundali Yogam *(குண்டலி யோகம்)*

and so on.

c.f. *'ஆச்சப்பா அறுபத்து நாலு யோகம் அடங்கலுமே பாடி வைத்தார் சித்தரெல்லாம்'.*

NOTE.—No.1. Siva Raja Yogam stands first and foremost in general suitability and is favoured by one and all. No. 15 is the Yoga performed after rejuvenating the system. There are several works on this subject by Siddhars like Bogar, Konganava, Sattamuni, Ramadevar and others. *(போகர் கற்ப யோகம், சட்ட முனி கற்ப யோகம், இராமதேவர் கற்பயோகம் முதலியன)*

Although there are different forms of Yoga as mentioned above, they do not conflict with one other, as each and every one of them leads to the same goal. Different temperaments and capacities need different kinds of practice in Yoga and as such, various methods are advanced so that by actual experience one may select what helps or suits him most. The same principle is also followed regarding Asanas (postures) in the practice of Yoga. The whole secret of success in Yoga lies in practising is strenuously and uniformly without break.

There are eight elements in Yoga viz:- Yama (restraint of appetite); Niyama (religious observances); Asana (position); Pranayama (scientific breathing); Pratyahara (restraining the five senses); Dharana (fixing the mind on a member of the body; Dhyana (silent meditation); and Samadhi (trance); Besides these, there are several other factors associated with Yoga such as: — The soul, Solitude, Vibrations of matter, Concentration, Consciousness, Mind, etc., and we shall deal about them in due course briefly.

The general teachings of Yoga are to be found in the Upanishads and the Bhagavat Gita; but they are general, as they give only the main outline of Yoga and its principles but do not state the methods of Yoga in any detail. The special literature about Yoga will be found only in the voluminous writings of Siddhars. They are very useful books, really valuable and instructive. The entire occult science is to be found in them, as also the means whereby discoveries may be made and the principles whereby man may recreate himself found out. The difficult is that without a teacher the practices pointed out are very dangerous.

As in Alchemy, there are also in Yoga some axiomatic truths, which should be borne in mind by a Yogi and they are:—

1. இலட்சியம் விட்டால் யோகம் போச்சு, there is no Yoga without concentration or fixedness of mind.

2. குண்டலினை விட்டால் அஷ்டசித்தி போச்சு, there are no miraculour powers without rousing Kundalini (serpent-power)

3. மனம் விட்டால் ஞானம் போச்சு, there is no wisdom without mind.

4. வாசி விட்டால் தேகம் போச்சு, there is no body without repression of respiration.

It is not our purpose to give here an outline of Yoga for practical purposes; but we may point out that there are many dangers and pit-falls for the unwary without a proper guide in the place of a Guru. There are found used in this science many words highly technical, such as, *சாகாக்கால், வேகாத்தலை, பூரணம், மயிர்ப் பாலம், மேரு மலை, காளாறு, நெருப்பாறு, சோமப்பால், கருப்பூரதீபம், காளற்பால், காமப்பால், மதியமிர்தம், துவாத சாந்தத்திற் புகல்*, etc., and even some of the bodily organs are referred to in common physical terms like, *நாபி, பிடரி மார்க்கம், மூலம்* etc. which if one takes in their literal sense and is guided by it, he may injure himself in his attempt by following such wrong interpretations of them. They are blinds evidently intended to keep the people away from the right secret path.

We often come across the names of physical organs used to represent astral or mental centres; and thus so many misnomers are commonly found in Yoga treatises. Therefore meditating on one centre instead of quite a different centre is likely to lead to the danger of a serious nervous disorder almost impossible of cure. Further, if some conditions are not fulfilled, the practice may lead even to insanity. We know that many in India suffer through these practises, ill understood; an so it is not wise to plunge into practising them without having some one to guide or explain what they mean and what may be safely practised and what not. A restless mind when dealt with in this off-hand manner without paying heed to the physical condition and mental temperament breaks down under the strain of imperfect Yoga causing insanity and diseases.

ஆச்சப்பா அறுபத்துநாலுயோகம் அடங்கலுமே பாடிவைத்தார் சித்தரெல்லாம்
ஏச்சப்பா உயிர்களையுங் கொல்லவென்று இன்பமுடன் அம்பிகா யோகமென்று
வாச்சப்பா நாவையுந்தான் மேலேயூன்றி வடிவான வாய்வுகளை கட்டும்போது
பேச்சப்பா கண் தெரிக்கும் வாய்வுதானும் பிரியமுடன் சயரோகமாகுந்தானே.

(கப்பிர.ஞானம்.10)

Even the rules laid down by Patanjali when followed, lead to unsatisfactory and sometimes very dangerous results even; for they do not provide for a gradual development conducive to favourable result. Indiscriminate initiation will also produce in many

cases disastrous results. Some get emaciated to a skeleton; while others are hardly able to walk perhaps with some lung trouble, constipation and other diseases.

There is a good deal of commentary translated in Sanskrit, and a good many of the American occult books also translated from the Tantric literature having this peculiarity; and even in these books, all the most difficult words are merely repeated without any clue or any interpretation or signification given to them so that the readers are not in any way either enlightened or benefitted.

So, † Siva Raja Yoga as described by Siddhars is considered the best of all Yoga practices; because, its aim is directly spiritual in as much as it propounds the methods of gaining control over the inner nature which is more difficult to control than the external. Although this kind of Yoga teaches not only the means by which the human soul *(ஜீவாத்துமா)* may attain complete union *(மோட்சம்)* with the supreme soul *(பரமாத்துமா)*; but also

† The Raja Yoga philosophy as expanded in English some years ago by the Madras Yogi Sabhapatiswami teaches that man's existence here is nothing but a delusion which arises from the genesis of the so-called twelve faculties due to the circulation of the Universal Spirit through the human body in a triple set of hollow vessels responding in some way to the functions of the body, the mind and the soul. The position and the course of these vessels are indicated in an interesting diagram furnished in the pamphlet issued by him.

enables one to attain Self realisation, not by a sudden flash of intuition, but by steady, steadfast and uniform practice. Even here, there are great many secrets with difficulties to tide over; and it is clear from the following stanzas which state that concentration on the six psychic centres (see page 392 of this volume) one after the other is essential; and that in this form of Yoga, the ways of ★ Nirvigalpa Samadhi should be distinctly understood; and once it is understood, real success is then surely gained in Yoga:—

பாரப்பா இராஜாங்க போகந்தானும் பார்தனிலே ஆரறிவார் கோடிக்கொன்று
ஆரப்பா ஆதாரம் வெவ்வேறென்று அகங் குளிர்ந்து பாராம லறிவு கெட்டு
நேரப்பா பன்னிரண்டு தலங்களென்று நிருவிகற்பசமாதிகளை அறியாமற்தான்
சாரப்பா அதை யறிந்தால் போகமாச்சு தந்திலையுங் கடந்து நின்றால் மௌனமாச்சே.

(கப்பிர. ஞானம். 20)

பாரே நீ அகத்தியமா முனியே ஆறு பத்தோடு நான்குவித போகமென்பார்
சீரு கெட்டு திரிந்துமவர் கெட்டுப்போவார் செப்புகிறேன் ராஜராஜாங்க போகம்
ஆரொருவர் அறியாமல் பேதம் செய்து ஐம்பத்தோரட்சரமும் வேதமாக
கூறாக சொன்னது போல் மனிதர் தன்னை கொல்வதற்கு ஒப்பிளையாய்க் கூறினாரே.

(கப்பிர. சிவயோகம் .40)

★ Siddhars and Yogis after remaining as long as they could in the condition of absorption in the Infinite, metamorphose their bodies into Lingham (the phallic emblem of God Siva) and several are said to be such lingams found even now in some of the great temples of S.India.

Moreover, Siddhars advocate strick observance of diet during the course of Yoga practice and also point out that a slight deviation from the regimen is likely to bring about several complications in health and even diseases as mentioned below:—

Constipation and structure of urine	through	Grains or pulse.
Enlargement of abdomen	,,	Tamarind.
Dropsy	,,	Tamarind.
Dropsy	,,	Bulbous root (கிழங்கு)
Liver disease, giddiness and even death	,,	Meat
Indigestion and dyspepsia	,,	Sour milk
Loss of vision	,,	Common salt
Consumption	,,	Sexual intercourse.

They describe in detail not only the several changes that would take place in the system of the practitioner but also the several advantages that could be derived from the practice of Yoga. The following are the physiological and psychological changes observed in the human body under the practice of Yoga:—

1. The body remains montionless like a statue when the mind is engrossed in meditation.
2. Strange sounds are heard.
3. Unconciousness to the surroundings (Samadhi) is brought about.
4. The coccyx gets enlarged by about an inch.

5. A tingling sensation from the feet to the head due to the rising of the Kundalini power from the sacral region to the brain is felt.
6. Wonderful scenes appear in vision.
7. Body acquires a golden complexion and omits a kind of lustre and so on.

The following are the advantages derived from the practice of Yoga viz:—

1. Matter gets controlled.
2. Mind becomes pure and the memory of past lives is awakened.
3. Opening of inner sight and the appearance of a Guru (teacher) results.
4. Body is fed by sufficient etherealised particles of matter which enter into the body through the pores of the skin for nourishing the body.
5. The physical body may be transported from one place to another by the mere projection of the Astral body.
6. Universal life-force gets stored up in the system just like electricity.
7. Inner-Self gets realised and inner law is understood by introspection.
8. Higher forms of intellectual consciousness are developed.
9. The process of liberating the forces imprisoned in atoms is understood.
10. Life and energy are increased.

Obstacles to Yoga.

As we have neither time nor space to deal with them fully, the only following brief facts which are considered essential have been given here:— As laid down by Patanjali, disease, langour of mind, doubt, sloth, worldly-mindedness, mistaken ideas or wrong notion, truthfulness, stupidity, instablility etc., make Yoga impossible and even a little of any of these defects is sufficient to make Yoga practice futile.

According to Siddhars' science, persons whose habit in life is sinful, who are gluttons, who are given to taking away life without compunction, who are dull witted, stupid, haughty, arrogant, obstinate, drowsy, impious, unjust, miserly and argumentative and those addicted to drink, and eating of flesh of birds and animals, and indulging in unsatiable sexual cravings, are unft for practising Yoga and their attempts if any, would end in thorough failure. c.f.—

உண்மையாய் பலியாது போகத்தாலும் உறுதியாம் பகவான் நீசருக்கு
பண்மையாயம் பாவமாம் பாவிக்குத்தான் பலியாது கொலை செய்த பாவிக்கொக்க
வண்மையாய் மத்தியமாம் புத்தியானோன் மருளான மகாபோகி மதத்தாம்மூடன்
அவ்மையாய் தூஷகனாய் ஏற்றும் பொய்போன் இடும்பனா மழும்பனோடு சோபந்தானே.

ஆமைக்கிரமத்தான் அடங்காக்காமன் அழும்பனாம் எரிமுகத்தன் அரிபபாண்டி
நீலைத்துடுக்கான் கழிவிலாச் சண்டாளன் சிவவேடந்தரிக்கிற்றுஷிப்போன்
வாமேவுகேள் பொய்போன் லோபியினன் மகத்தான சனாங்கள் வாதிதர்க்கன்
மாமேவுமாங்கிஷவே புள்ளைத்தின் போன் மதுபானி யிவர்களுக்கு போகம் பொய்யே.

(போகர். உபதேச ஞானம்)

Philosophy of Yoga.

Yoga means the merging of the lower Self into the higher Self. It is the union with the Divine. It is the overcoming of darkness of Unity begins to dawn upon one. The purification of three bodies — mental, astral and physical — is essential. The mental body should be purified by right thinking, the astral by right desire and the physical by virutous deeds. Briefly, a Yogi is one who is vigorously truthful in thought, word and deed. Freedom of soul is the goal of all Yogis!. The highest philosophy of Yoga is based on the power of discrimination and if only this power is attained, man will see that everthing in this world (mental and physical) is a compound and as such cannot be the soul.

Miracles in Yoga.

When once the bondage gets loosened, a Yogi by his knowledge of manifestations through the organs can enter another body *(பரகாயப்*

பிரவேசம்). He can even enter a dead body and make it get up and even move about. He himself can operate in another's body even as the great Siddha named Tirumular did. He can enter a living body of anv man and hold that man's mind and organs in check and for the time being act through the body of that man even as if it were his own! A Yogi can also manufacture bodies and minds called 'created bodies' and 'created minds' out of the power of Egoism because he has found out the secrets of energies. He can even create a world even as Visvamitra did for Trisangu (திரிசங்கு). Such are the marvellous powers of Yogis!

In these days of gross materialism, men are given wholly to vice and luxury; and so their knowledge gets depraved more and more until they are swallowed up in the gross senses and become totally unfit for divine contemplation and deep speculations. Further, their intellectual faculty is drowned in obscurity and dullness by reason of their sloth, intemperance and sensual appetites.

Owing to the degeneracy of our country, we find now-a-days many pseudo Yogis, wandering Sadhus and Fakirs depressed by poverty and supporting themselves by defrauding the public; and so one should be very cautious to save oneself from the clutches of these vulgar charlatans and vicious impostors. They are only fraudulent Yogis who pretend to know much but are in reality worth nothing. It is quite

unnecessary to deal with this subject in larger detail because a full knowledge of this can be had from the literature on the subject found in abundance in all languages.

(i) Soul.

Having done with Yoga, it is necessary to deal briefly with subjects like Soul, Solitude, Vibration, Concentration, Consciousness, Mind, etc., associated with Yoga. Let us now take up Soul and its power in human beings. Soul, known to us as Atman is the spiritual part of man surviving after death. It is also interpreted as the disembodied spirit of a diseased person, regarded as a separate entity, invested with a distinct form and personality. In plain language, it is known as the principle of thought and action in man, commonly regarded as an entity distinct from the body and as the seat not only of the emotional part of man's nature but also that of intellectual and spiritual power.

The Soul is changeless and colourless; and it cannot be acted upon by anything, as it is the final simple that exists in the world and is thoroughly pure and perfect. All the other bodies mental and physical are compound. It cannot die as it is immortal, indestructible and as it is the ever living-essence of intelligence. It is subtler than the subtlest and vaster than the vastest. It is self-luminous and gives

its light to everyone. It is independent of time and space and hence is Absolute; it is the power of the soul that is prevading the mind, matter and all forces. It is hidden in all beings and is seen only by the Yogis and subtle-seers through their one-pointed acute intellect. Though it is one of the functionary portions of a man's existence, it is monadic and hence all pervading. Every soul is a circle whose circumference is no where, but whose centre is located in the body; and death means the change of this centre from body to body.

The whole activity of Nature is to make the Soul realise that it is entirely separate from Nature; and when the Soul realises this, Nature has no more attractions for it. It is through ignorance that the Soul feels joined to Nature. Therefore, the aim of Yoga is to get rid of Nature's control over us. When the body is free from pollution and the heart devoid of malice and offence, the Soul becomes a free agent and has the power to act upon any matter.

By Yoga, a man can disengage his Soul from its gross earthly connections and be able to attain a full knowledge of the past and of the future, of the conditions of this and the other worlds and of the very thoughts of his fellow-men. Not only far-reaching knowledge, but also the power over Man and Nature of the most extra ordinary and unlimited kind is promised to a successful Yogi!

(ii) Solitude.

Now coming to Solitude, let us see what connection or bearing it has on the practice of Yoga. The word 'Solitude' implies a total retreat from the world and its concerns. Solitude teaches us to think; and so thought becomes the principal spring of human actions, for actions are nothing more than thoughts embodied and brought into substantial existence. The world is the great scene of our observations but to apply them with propriety to their respective objects is exclusively the work of Solitude. Solitude is the only school in which the character of man can be properly developed and applied to its proper use and therefore it is that Yogis resort to Solitude, which enables them to withdraw their materialistic ideas and resign themselves entirely to the calm enjoyments of lonely life. Liberty and leisure are all that the active mind of a Yogi requires in Solitude. The moment such a character finds itself alone, all the energies of his soul put themselves into motion and rise to a height incomparable greater than any they could have reached under the impulse of a mind clogged and oppressed by the encumbrances of human society.

Profound meditation in Solitude and silence frequently exalts the mind above its natural tone, fires the imagination and produces the mose refined and sublime conceptions; and it is therefore that Yogis go up a mountain or retreat to desert places to hide themselves

in caves in order that the union with the Self may be obtained. In the Universe planned by Ishwara, they ae the' best fields for Yoga practice in order that the powers of the Self may be gained. A question may now arise as to whether such advantages could not be had in the place where we live; and the answer is that it is possible if such seclusion is resorted to even in the midst of society. One can remain as if in Solitude even amidst the tumultuous intercourse of an agitated and crowded city without going to the peaceful shades of rural retirement or to the elevations of a hill or a mountain. It entirely depends on the Yogi's frame of mind, his aptitude for the task undertaken and the conveniences and comforts which he tries to seek for promoting peace and tranquility pf mind. King Janaka, Sage Tiruvalluvar, Matron Avvai and others in India, Newton, Wordsworth, Pericles, Socrates and others in Europe are said to have laid the foundation of their greatness in Solitude.

In all countries, we find that a rational man who renounces the useless conversations of the world, who lives a retired life and who, independently of all that he sees, and all that he hears, forms his own notions in tranquility and is guided by them, invariable acquires a steady and uniform character, and a solemn style of living and thinking and rises superior to all vulgar human prejudices. Whereve he may be and whatever may be his position or situation in life, one thing is very important and worthy of being obsered; and that

is the proper employment of one's mind without allowing it to drift into channels leading to grotesque and fantastic ideas culminating into hallucinations and other morbid conditions of the brain or the nerves and eventually leading one on to insanity perhaps!

Philosophy in Solitude inspires sentiments which may appear ludicrous to the eyes of the worldly out-look, but it prepares the mind for the grandest and sublime conceptions. In these days of materialism, we generally find that there is always something great in that man against whom the world exclaims, at whom every one throws a stone and upon whose character attempts are made to bring a thousand and one accusations without being able to prove even a single one! Such is the mistaken view of the world and we have heard and even read that such was the fate of many illustrious men who lived in seclusion and in absolute privacy in the midst of society.

(iii) Vibrations.

Vibration in its wide interpretation means one of a series of rapid tremulous motions in a body or in any substance; but theoretically it is known to be a movement to and fro or up and down especially when it is quick or rapid and more or less continuous. The whole universe is a mass of vibrations as it were; and nothing else exists in the world but vibrations; and vibration forms the fundamental basis

on which the law of Evolution is framed. There is nothing of absolute rest in Nature. It is only from vibrations that the whole of Creation has begun and been maintained. This is very well explained in Siddhars' philosophy. There are two kinds of vibrations — molecular and atomic. When this Universe is destroyed, the mass vibrations disappear, but the atomic vibrations persist in the atoms. Each atom performs the same function as when the world was active. Physiologically it is explained as the rapid alternating or reciprocatory motion to and fro or up and down, produced in the particles of an elastic body by the disturbance of equilibrium.

The atoms of the human body are in constant vibration and unseen changes are occurring in them at all times. All human actions proceed from vibrations in the nerves of the muscles which are either evidently of a mechanical nature as in the automatic motions or of a different kind which have been shown as voluntary motions. A supposed movement of this kind, if it takes place in a nerve, it is regarded as the means by which external impressions are conveyed to the brain. Even the five senses are based on the transmission of vibrations from external sense-organs to Atman. Sensuality, anger and malice are different kinds of vibrations. The vibrations that affect the mental body determine the materials that are built in its composition; and these materials are slowly changed in accordance with the changes in the vibrations set forth.

Let us see what part is played by vibration in the Yoga practice. It arouses every atom in the body setting the entire system astir, until the polarisation of the body is entirely altered and reconstructed and purification from an occult stand point is achieved. The power of vibration pierces the material nature of man; and by transition through his psychic or subjective mind, it reaches the eternal principle within his heart and awakens it to life. The physical nature of man comes from a lower order of vibrations while that of the Individual Soul from a higher octave of the same and of the Universal Soul of still higher. In a physical body, molecular vibration never ceases. Even when the vibrations of the Chitta *(மனம்)* subside, its molecular vibrations go on; and under impulse the former may come out again. The sum total of impressions remains in the mind; and becomes more and more latent with the passage of time but all the same remains there; and as soon as impressions get the right stimulus they come out. This stimulus is obtained by setting up vibrations which is done by chanting Mantrams.

The Whole Mantric science is based on the fundamental principle of vibrations. There are certain sacred chants of letters or words called Mantrams which have the power, when repeated under proper conditions, to produce extraordinary results. Siddhars' science abound in these Mantrams or ritualistic formulas of which some are letters and some words while others are of both combined. The orthography

of this Mantric literature is so scientifically constituted that the utterance of each letter and each word carries with it some dynamic power, force and significance. This kind of magic spell is also known as 'charm'.

Through a repetition of these Mantrams, many miracles can be worked out details of which are not mentioned here for want of space. Terrible rains accompanied by thunder-storm, earthquakes etc., could be raised through vibrations of Mantrams; and thus Nature even could be subverted. So, vibrations which emanate from the chanting of Mantrams are capable of destroying empires, and also bring out spiritual influences through Astral entities for good. Similarly, the vibrations set up by the chanting of the syllable † 'Om' — the Cosmic sound is very powerful — if made to persist would bring the largest building to the ground. Again the sacred syllable Om *(ஓம்)*, when repeated a myriad of times in the correct method, the three-sounds viz. A - U and M being well pronounced and uttered in the respective notes so as to

† The letters, syllables or words themselves are nothing; but the method of pronounciation is everything and it cannot be explained on paper or even by word of month except by a Guru who is qualified to teach or impart the knowledge. By rhyithmical breathing also one may bring himself into harmonious vibrations with Nature.

cause regular vibrations, arouses and transforms every molecule in the physical body, setting up new vibrations, and conditions awakening the sleeping forces in the body. It brings about the four stages of consciousness in a practising Yogi (See under Consciousness infra)

The chanters of these Mantrams may themselves be ignorant of the laws that control vibrations; and they may wrongly attribute the results obtained to the ceremonies instead of the essential thing. Man is quite ignorant of the existence of the innumerable vibrations taking place all about him; and there are sounds and colours (caused by vibrations) to which the human ear is deaf and the human eyes are blind.

One note on a violin properly attuned and sounded, constantly and with rhythm will start into motion vibrations which will in time cause a mighty bridge vibrating in sympathy to vibrate in unison; and this and even the uniform steps inthe march of an army are sufficient to bring down the bridge. A thread of a spider's web moved at almost infinite velocity would be as strong as an iron chain and would even cut through a banyan tree if such force would be given to it by motion. A mass of air vibrated at a tremendous rate would become as solid as a table.

According to Siddhars' theory, molecules in the human body can be rearranged by these vibrations, in such a fashion that no sickness or death will ensue. The power coiled up in Kundalini in the sacral region of the human body can also be awakened or roused by Yogis by means of vibrations for the attainment of super natural powers. Increase in the rate of vibrations can make things solid; and it is on this principle and with the aid of the Mantram for solidification *(ஸ்தம்பனம்)*, the liquid Mercury is said to be easily solidified. This will be found mentioned in the work on 'Ashtama Siddhi' by the Siddha named Karurar. It has already been stated under Alchemy that it is on this principle of vibrations that transmutation of one metal into another is said to be effected. If there be no vibration there will be no such distinction as solid, liquid and gas. Vibrations play an important in the character of a man.

Lastly the instinctive likes and dislikes, sympathy and apathy that many of us experience when coming in contact with one another is accounted for by the negative and the positive keynote in the rate of vibrations possessed by each. How readily and easily do people of kindred vibrations seek out and find each other in a mixed assembly and become inseparable friends from the moment or from the day they happened to meet one another is a marvel brought about by vibrations!

(iv) Concentration.

Concentration *(நிட்டை)* is defined as the act of bringing to or towards a common centre; and so in Yoga practice, it is the convergence of the mind's attention upon a particular thing of its own choice. It enables us to conquer our five senses and to suppress our feelings. It gains for us no doubt the double advantage not only of isolating ourselves from the distracting mental surrounding but also that of drawing out higher capacities associated with perceptions of higher truths on supra-mental planes of existence. c.f.

''நிட்டை சாதித்தால் நீங்கும்ஐம் பொறியொடு புலனும்
நிட்டை சாதித்தால் நெஞ்சமும் உளத்திடை ஒடுங்கும்
நிட்டை சாதித்தால் நினைப்போடு கேவலம் ஒழியும்
நிட்டை சாதித்தால் நிமலன் வீடடைவது நிசமே''.

நீங்காக் கருத்தை அகத்திருத்தி நிகழ்சாம் பவியால் ககனமுற
நீங்கா நிட்டை சாதித்தால் நீங்கும் பொறிஐம் புலன்கரணம்
நீங்கா நிட்டை சாதித்தால் நினைப்பும் மறப்பும் அறநீங்கும்
நீங்கா நிட்டை சாதித்தால் நித்தம் முத்திப் பேறடைவார்.

Concentration is classified under two kinds according to Patanjali viz:—

1. Concentration upon object or objects known.
2. Concentration upon Self.

No.1 may be brought under four kinds according to the object chosen viz:— (1) gross, (2) fine matter, (3) the senses, and (4) the 'I', the basis of personality. Some others hold a different classification as given hereunder:—

1. Concentration upon the sense-organs
2. Concentration upon things knowable.
3. Concentration upon any subject or I.
4. Concentration upon the immediate upon the immediate truth.

But Vedantins accept only two, viz:— Savikalpam *சவிகல்பம்* (a state with consciousness) and † Nirvikalpam *நிர்விகல்பம்* (a state devoid of conciousness) experienced in Samadhi ★. The former

† Nirvikalpa Samadhi is that stage where the individual consciousness gets reduced and lost in the transcendental and all the relative consciousness of me and mine (self and non-self) is completely obliterated; and the transcendental Divinity is experienced within the Soul. In this state, man will have absolutely neither the consciousness of the body nor that of its physical needs; and the Soul is freed from all limitations of the body-consciousness and remains in a Blissful State. Apart from Siddhars, the great Seers of old viz; Kapila, Krishna, Buddha, Christ and others are said to have followed this introspective method of meditation. This should not be confounded with Aesthetic contemplation in which the individuality of the meditator is negated and the negation is not one of Self but that of Matter.

★ Samadhi is also a state of consciousness in which the meditator is so dissociated from the body that the latter remains insensible. It is the highest state of trance in which the mind is fully self-conscious, though the body is insensitive, and from which the mind returns to the body with the experience it has had in the super-physical state which it may or may not impinge on the brain.

is accompanied by a modification of the mind-stuff, while in the latter it is not so. Really the first - mentioned four forms of concentration laid down in the Patanjali's system come under the category of Savikalpam *(சவிகல்பம்)*; for, in them, the Chitta or the mind is made to concentrate upon the subject as well as on Self or Purusha; and the impressions of these concentrated states and knowledge obtained therefrom are left in the form of Samaskaras (permanent residues) too deep to be effaced. c.f.

சவிகற்ப நிருவிகற்ப நிட்டையதும் சாத்துவகுணத்தில் வந்ததுவாம்
இவிகற்ப நீங்க வருடமாயிரமங் கிருந்திடினும் பினும் விழிக்கும்.

(சுத்த சாதகம்)

The effect of this concentration in Yoga is the acquistion of knowledge of all things and beings. Vedantins want to control the thought-process in a little different way; and this difference is due to the trend of their general thinking and the distinct forms of their thought-culture. They centre their thought-consciousness on the Brahmam immediately after they have practised the art of concentration; then they are said to have no reason to fear fire, inundations, disease, wild animals, weapons etc. c.f.

ஆரப்பா ஆன்மாவை பிரமத்தன்னில் ஐக்கியந்தா னாக்குவது சமாதியாகும்
நேரப்பா இந்தசமா திபைபடைந்தால் நிறமதிக சுகதுக்கா திகளைநீக்கி
வீரப்பா சகலமுமே பிரமமல்லால் வேறில்லை யென்றிருப்பான் சமாதி செய்வோன்
பாரப்பா அவனுக்குத் தீநீர் நோவு பலமிருகம் ஆயுதத்தால் பயந்தோன்றாதே.

In Siddhars' science, it will be found that concentration is generally regarded as contamplation upon space i.e., the practice of fixing the gaze upon the tip of the nose when the mind becomes blank and void of thought; and it also includes in it a variety of other methods.

The practising Yogi will see a beautiful and brilliant light; and if he only concentrate his thoughts continuously upon this light, he will be able to see the Siddhars, and semi - divine beings who have obtained super-natural powers through study and practice of Yoga and may even receive instructions from them. By remaining with their minds vacant, Yogis are said to acquire the power of walking high up through air and of getting themselves absorbed in either even.

Concentration should not be confounded with contemplation; for the former is the fixing of the attention; but in the latter, the Yogi allows his mind to become blended with or merged into the object upon which his mind is fixed; and so it is an extension of concentration.

There are certain dangers in concentration against which the beginner is warned. Concentration generally brings repose to mind; but when the practice has been misdirected or when the mind

is insufficiently controlled, several physical disturbances such as mental distress, tremor of the body, irregular breathing etc, may ensue. Moreover, by concentration, the body places itself in a state of tension; and this may not be noticed by one practising it. In the practice of Yoga, an effort to remember causes a wrinkling of the forehead; the eyes become fixed and the eye brows are drawn down; and tense attention is accompanied by the fixity of the eyes and anxiety by an eager wistful gaze. As soon as the practice of concentration has commenced, the body follows the mind; the muscles become rigid and the nerves tense; hence great laugour, fatigue, muscular and nervous exhaustion and acute headache are likely to follow. Although these can be avoided through a little precaution by relaxing the practice now and again or by breaking off concentration as often as may be found necessary still, even after tiding over this difficulty through these means, there may yet be another physical danger waiting to follow and that is from the effect produced by concentration on the nerve-cells of the brain. (See stanza quoted under 'Asana'). Rupture is likely to result followed by a symptom of the feeling of dizziness and heaviness all over the brain. Concentration may even bring about a form of brain-paralysis; and this begins with the fatigue of the retinal cells. In some cases, it injures the physical sight with the result that the eyes lose their power of movement and adjustment.

So, the only safest course is meditation; and therefore every one could try to devote sometime daily for meditation during which the world may be shut out to enable the mind to receive from the spiritual plane a new current of life; and it is only to such people can the Divine reveal Itsel. In that silence, peace, strength and force flow into the soul; and the man in meditation is ever the most efficient man of the world; for he wastes no time, scatters no energy and misses no opportunity.

(v) Consciousness.

Consciousness generally means the knowledge or perception of what passes in one's own mind. ★ But in Yoga, it represents the different states or degrees of consciousness experienced by a Yogi in the course of his practice. The five states of consciousness are:—

(1) Jagrat *(சாக்கிரம்)* — waking conciousness relating to the physical plane.

(2) Svalpana *(சொற்பனம்)* — the dream consciousness relating to the astral plane.

★ Consciousness also is another name for vibrations; one cannot exist without the other. Trance, somnambulism, catalepsy and even death are but changing of the consciousness i.e., vibrations.

(3) Sushupti *(சுழுத்தி)* — deep-sleep consciousness relating to mental plane.

(4) Turiyam *துரியம்)* — a state beyond No.3 i.e., a lofty state of trance relating to the buddhic plane.

(5) Turiyadidam *(துரியாதீதம்)* — a superior consciousness relating to the spiritual plane and being free from all corporeal entanglements.

These words † are intended to designate the degree of consciousness working under each condition during the practice of Yoga. These are also considered as different stations of the Soul.

The state of consciousness mentioned above in No.3, should not be confounded with that of the ordinary state of trance influenced by a Hypnotist; or by an auto-suggestion, because if an ordinary person throws himself into a trance, his consciousness is only in the Mental plane, but never in the Spiritual plane. Even in cases of highest trance brought about by Hypnotism, the subject can function only in the Mental plane, but can never approach the other two states mentioned above in Nos.4 and 5, Therefore, Yoga is the rational application of the laws of the unfolding of consciousness, self-applied in an individual case by Spiritual means.

† There are no exact English equivalents to these terms and they are not more troublesome to learn than any other technical psychological terms.

449/17—12

A change of consciousness means a change of state in it; and every change of state in consciousness is related to vibrations of matter in a vehicle or in other words every vibration of matter corresponds to a change in consciousness. So, there is no vibration in matter however swift or delicate, which has not correlated to it a certain change in consciousness; and this measure of consciousness is known in Siddhars' science as Tanmattrai *(தன்மாத்திரை)* which means 'the measure of that'. Fom the Yogi's standpoint, the 'mind' of which we shall have to speak later on is also an individualised consciousness. So to practise Yoga, it is very essential that one should make his body match his mind.

(vi) **Mind.**

Mind is ordinarily defined, as the faculty of memory or as what a person thinks about any subject or question. From the Yogic standpoint, Mind in the wider sense of the term is simply the individualised consciousness with its three aspects — intelligence (cognition), desire and activity. Yoga is concerned only with cognition which an Englishman calls 'mind'. A mixture of cognition and activity is known as Manas *(மனம்)* the active mind; whereas cognition and will or desire is called Ahankara *(அகங்காரம்)* i.e., the assertion of 'I' *(தானெனு மமதை)* in man, Cognition reflecting in itself in its purity, is known as Buddhi *(புத்தி)*, the pure reason.

What then is Chitta? It is the summation of the three viz. cognition, desire and activity taken together and is therefore almost the same as the mind. It is a compound of the same three things and therefore cannot work individually. It is the centre of thoughts. it is the engine which draws in the Prana from the infinite store-house it is in. Nature absorbs and manufactures out of Prana, the various vital forces such as — thought, will, and so on. Chitta or mind is an entirely uncontrolled function in an ordinary man. So, to suspend thought and become merged in spirit is as far from being possible to an ordinary mortal as a journey to the Moon. The Chitta or the mind is always trying to get back to its natural state of calmness, but it is the sense-organs that draw it out and so man should try to restain it from their influence.

"அகமுகமாக்கி மனத்தை நாள் தோறு மோர்ந்து
ஐம்புல னொழித்து அசைவு அறுப்பான்"
(வைராக்கிய தீபம்)

According to Patanjali, the mind has five stages. In its first two early stages of child and youth, the mind is unfit for Yoga. In the third stage, man gains the power of Viveka *(விவேகம்)* or discrimination; and in the fourth stage he chooses one idea and fixes his mind on that idea *(ஏகாக்ரமனது)* and learns dispassion

(வைராக்கியம்). Then he advances towards the fifth stage of self-control and from that he passes into Samadhi. So, among all the various stages of the mind which we see in various men, only that mind which has attained Samadhi (perfect concentration) is the highest; and the one who reaches this stage is the highest of all in man-kind having got free from all desires.

Mind is a great store-house and the support of all past desires reduced to the form of Samskaras; it will not die without a struggle. As long as the senses receive the external stimulus, fresh desires will always rise and continue. Mind is the only instrument through which one is attracted to the external world. c.f.

பொய்யான பிரபஞ்ச வாழ்வைநத்தி போகுதடா சித்த மொரு நிலையில்லாமல்
எய்யாத தாலெல்லாம் நிதந்தான் வந்து இழுக்குமடா தோஷிபெனும் அறிவைப்பற்றி.

(சுப்பிர.ஞானதீட்சை)

It is an instrument in the hands of the real man who is always behind the mind. it can be controlled by practice i.e. restraint and non-attachment. It is only when the mind is calm, we can see what our real nature is. Success in Yoga can never be attained unless the mind is kept completely calmend; and so the mind is always becomes a Yogi that he learns the secret of controlling mind and matter. Let us see then what the mind has to do with matter. The material out of which the mind

is formed is the very same material which is in that of the Macrocosm. It is not that mind is one thing and matter another; they are the different aspects of the same thing. Differ as they may upon details of theory and terminology, the Oriental and the Occidental agree that these fundamental principles are one and the same.

Nature of Mind.

Mind is continually changing and it is an ever-changing whirlpool; sound and other objects are the causes which draw the mind away. It is a natural weakness of the mind to be thus led away by the sense - objects. It will not be restrained from sense objects and brought back to the Self unless one cultivates indifference to worldly objects. It is a turbulant horse to be checked again and again with the reins and made to go in the one right path chosen. Instead of allowing the mind its own vagaries, attempts should be made to assert control over it, remembering always that the mind is not the man, but only an instrument which man should learn to use properly. It is not an easy task to keep one's mind absolutely upon one point for even a minute, as it always has an active tendency to wander away; and therefore he who controls the mind is considered a Renouncer, an Immortal, a Yogi, a Sage and as one fit to attain Eternal Bliss. c.f.

அடக்கிக்கருத்தி னலைவறுப்போ னவனே சகலத் தியாகியாம்
அடக்கிக்கருத்தி னலைவறுப்போ னவனே பொன்றாப்பொருளுடையோன்
அடக்கிக்கருத்தி னலைவறுப்போ னவனே பேரின்ப மநுபவியாம்
அடக்கிக்கருத்தி னலைவறுப்போ னவனே வீட்டின்ப மடைபவனே.

அலையு மனத்தை யக்குபவனே யோகதற்பரனாம்
அலையு மனத்தை யடக்குபவனே ஞானி யதிசூரன்
அலையு மனத்தை யடக்குபவனே நிஷ்டாநுபூதி.

Function of Mind.

The function of the mind can be classified into two kinds — பிரவிருத்தி (outward workings) and நிவிருத்தி (inward activities). According to the first kind, the senses are so constituted that they always go outward; and hence man sees and seeks only the external and not at all the internal Self. It is only in cultured and educated men of refined tastes, of higher ideals in life anxious to seek after Truth, that the mind is found to be working in the second path *(நிவிருத்தி)*, The workings of the mind resemble in every manner the workings of the Marconi system. Pure mind itself plays the part of a Guru and the explanation is that when the aspirant has increased his spiritual practice, the power of comprehension is likewise increased, and that enables the higher mind to act as a guide.

Power of Mind.

The mind of man is supposed to contain the greatest of all forces. It is a mighty magnet attracting to itself the thoughts emanating from the minds of others. Yogis are able to assimilate energy by the power of mind alone. What we call the power of the mind is very much the same as that of electricity. When the mind is highly developed, it takes up only one subject or object at a time and is thoroughly absorbed in it excluding all the others and the result is Samadhi.

A Yogi who comes into possession of creative power by uniting his mind with the Universal mind will be one of highest wisdom. The lower realms of Nature will be enslaved by him; and the powers of his Soul will aid him. The mind having such a power can work miracles which are known as Siddhis *(சித்திகள்)* in Siddhars' science; and such a mind is an impregnable castle that cannot be invaded and entered into without the Will of its own master.

According to Western conception, mind is of two kinds — Conscious and Sub-consicious of which the former is the ordinary mind and the latter is the positive condition or aspect of the former. Mind is tied to many things; and when all the bonds are snapped, the scattered forces of the mind are collected and

made to flow in one particular direction; and it is then that what is called Spiritualism comes in. Mind in the gross plane always tends towards gross things; but when it is awakened to things higher, it naturally leans towards the spiritual plane; when one will feel inclined to spend more time in devotion and keep oneself engaged in spiritual culture. The mind then becomes fine or subtle, with its capacity highly increased leading to the realisation of Truth.

It is said that 90% of our mental operations are sub conscious; and it is the sub-conscious mind that controls the involuntary actions in the body such as, digestion, circulation, respiration, secretion etc. People believe that the heart and the mind are capable of uniting and that, when their co-operation is secured and perfected, Man attains the higher and truer understanding of his own Self.

vii. **Asanas.**

We have already stated that there are eight elements in Yoga; and of these two, Asana and Pranayama ★ are considered so

★ Asana and Pranayama have their own important places in the practice of the Yoga restraint; and an abstentious life is wholly sufficient for and capable of achieving much. A life of restraint presupposes an intensely practical desire for reunion with God.

important as to be explained here because they are looked upon by the people as indispensable to mankind to a certain extent in daily practice. Now, let us consider the subject of Asanas and see how far they are useful for Yogis in Yoga practice and to what extent to ordinary mankind in physical culture. Asana (posture of the body) consists in putting the physcial body in one or the other of the numerous Yogic postures. It is the adoption of a position practised for bringing the mind and the body into a state of subjugation to the Will for the sole purpose of concentration.

Human nature cannot be said to be uniform because what is suitable to one may not be so for others. So, various postures are recommended for Yoga so that each may choose for himself whichever suits him best according to the condition of his body and temperament. There are no less than 84 postures or † Asanas prescribed for the practise of Yoga; and out of them four are generally considered more suitable and convenient than the rest; and they are:— (1) Siddhasana, (2) Svastikasana, (3) Yogasana and (4) Padmasana; and of these four, Siddhars have selected only two and they are the Siddhasana and the Padmasana.

† The main point in all these postures is the assumption of a fixed and steady position throughout the exercise; and the postures become firm and pleasant after a slight effort in their practice.

Most of the remaining postures are extremely difficult to practise; and a few of them are really so tough that they cannot at all be undertaken by a beginner. These Asanas are always as a rule followed by Mudras which are as difficult as and perhaps even more complicated than the Asanas themselves.

Mudras *(முத்திரை)* which are evidently different kinds of adjustment of some of the organs of the body for purposes of assuring or facilitating concentration of the mind in contemplation play important parts in these postures. These Mudras are of five different kinds, each of which is prescribed for different classfications and practices of Yoga; and they all seem to be dangerous for practice by ordinary men owing to the complicacy and high technique involved therein. It is said that the practices should first be initiated and inspired by a Guru.

The main object of an Asana is to cure the body of its restlessness which obstructs deep thinking for stabilising and promoting concentration. If the mind in these postures persists remaining restless thereby giving rise to slight giddiness and headache through nerve-strain, the practice should be relaxed with a walk of a few yards up and down. c.f.

''ஆதலத்திருந்தே சாதனைசெயும்போது அலைதரு மனமடங்காமல்
போதுமே யெனினும் கேவலமயக்கம் புரியுமே யெனினுமங்கெழுந்து
நீதியளைசரடி யுலாவிவந்தே நிலவும் ஆதனத்தில் மீண்டும் பொருந்தி
ஓதுசாதனையில் உறுதியோடிருப்பது யோகியர்க் கியல்பதாமன்றே''.

Asanas are helpful in the practice of Yoga in the following ways:—

1. An uncommon power or fortitude and control of the different muscles of the body are acquired.
2. The entire physical system is brought under the control of Will in a vivid manner.
3. A keen meditative penetration can be undertaken in a well-regulated and self-controlled system.
4. The body is kept free from all impurities with the nervous system kept unclogged for the free exercise of breathing.
5. Diseases are cured and the way for the attainment of health and perpetual life is made clear.
6. It develops the Will-power in a marvellous degree.
7. The muscles of the limbs and the entire body are kept under the entire control of the nervous system.
8. The five-senses can be controlled, rising thoughts averted, mind concentrated, ignorance extirpated with the way for final beatitude opened up. c.f.

''ஆதனத்திருந்தே சாதனைபுரிந்தால் அடங்கிடாப் பொறிபுலனடங்கும்
ஆதனத்திருந்தே சாதனைபுரிந்தால் அடங்கிடு மனோவிஷயங்கள்
ஆதனத்திருந்தே சாதனைபுரிந்தால் அறிவு அறியாமைக ளொழியும்
ஆதனத்திருந்தே சாதனைபுரிந்தால் அகண்டவீ டடைவதுநிசமே''

Some schools of thought in Europe as well as in India now hold that Yoga exercises help both men and women to acquire and retain mental and physical fitness. There are scores of poses in Yoga; and as some are easy to perform they are selected and combined with the exercise of breathing practised for maintaining the health of the body and the mind. As the pracises of Asanas and Pranayamas are based on Sastraic principles and designed mainly for purposes of Yoga, it is very doubtful if the object for which they were intended to be used could be achieved in other cases as well as such uses are obviously an attempt for using a spiritual law for a materialistic purpose.

vii. **Pranayama.**

Pranayama is the practice of restraining and regulating the inhaling and exhaling of human breath. † It is an elementary function in the Yoga practice; and great care should be taken in practising

† This is the general difinition as understood by every one according to Siddhars' science; but a differenct view regarding this seems to have been held by certain writers who believe that the true significance and secret of Pranayama lie not in the breath but in the chanting of certain mantrams inscribed in the diagram designed for the purpose. c.f.

கேளப்பா சித்தருட சாஸ்திரமெல்லாம் கெடியான வாசியிலே பிராணாயமென்பார்
தானப்பா சிலபேர்கள் சக்கரத்திலென்பார் தாக்கியல்லோ வைத்ததொரு பிராணாய மென்பார்
நீளப்பா இந்நூல் நேர்மையெல்லாம் நேரான சிவயோகி யறிவானப்பா
குளப்பா இது வெல்லாம் நாடிசுத்தி சுகமாக காயசித்தியாகும் வாறே.

(அகஸ். தீட்சை விதி. 200)

it. Without having a full knowledge of Nadis (blood-vessels), no one is advised to practise it. Even the Hatha Yogis should not practise it unless they are thoroughly acquainted with a working knowledge of the Nadis; otherwise they will become easy victims to diseases such as boils, carbuncles and several other ailments. This knowledge of the Nadis which consists chiefly in that of their purification for purposes of strengthening them is known in Siddhars' science as Dasadikshai *(தசதீட்சை)* or the ten stages in the process of purification; and this is well explained in the following stanzas from Agastya's Dikshai Vidhi 200:—

'தேடியவர் பதம்போற்றிப் பிராணாயாமம் செப்புமென்று அடிதொழுது செப்பக் கேட்டு
நாடியவர் தசதீட்சைப் பிராணாயாமம் நாட்டிவைத்தா லவனுக்குப் பிராணாயசித்தி
நீடியதை விட்டுவிட்டு வுலகத்தோர்கள் நேராகப் பிராணாயம் பண்ணிச் செத்தார்
கூடியிதை யறிந்தவனே ராசயோகி குருவறியார் யானைகண்ட குருடராமே.''

''குருடாகப் போகாமல் தீட்சைக் குள்ளே கூடியல்லோ பிராணாயம் பண்ணுபண்ணு
அருளான அருள்வந்து வுன்னைத் தூக்கும் அப்பவல்லோ காயசித்தி யாகுந்தேகம்
மருளான மருளனைப் போல் தீட்சை விட்டால் மண்ணாச்சு பிராணாய மொன்று மில்லை
திருடான திருப்பாட்டால் சித்தரெல்லாம் திருட்டுவித்தை பிராணாயஞ் செப்பினாரே''

(அகஸ். தீட்சை விதி. 200)

Siddhars' science clearly states that the processes of the purification of the body especially the Nadis (arteries, and veins) and the

way to strengthen them should be learnt through the initiation of a Guru with a practical knowledge of them and that a knowledge and ways of the said processes are essential for taking up the practice of Pranayama. From this, it is evident that the said Nadis (nerves, arteries and veins) should be strengthened by practice in advance with a view to be able to stand the strain of Pranayama and thus provide against possible rupture of blood-vessels and consequent hemorrhage etc. This .practice is connected with the three main organs which are the supports or the tripos of life viz:— the lungs, the heart and the brain. These three organs are to be controlled by the practitioner for achieving success in Yoga. Pranayama is therefore a very difficult undertaking; and so every care should be taken in its practice; and the rules laid down therefor should be strictly and scrupulously observed.

There are three inevitable steps or processes in Pranayama *(பிராணாயாம வரிசை)* viz.— Inhalation (Puraka), retention (Kumbhaka) and exhalation (Rechaka). It is not our intention here to deal with the practical side of Pranayama as there are many treatises here to deal with the practical side of Pranayama as there are may treatises written and published on the subject. It is as well to point out here that in the Siddhars' science there are different periods or durations for each of the three processes known as Matras *(மாத்திரைகள்)* probably equivalent to seconds viz:— Puraka

8, 16, 32; Kumbaka 16, 32, 64; Rechaka 4, 8, 16; and they are all probably meant to be practised according to the progress and efficiency attained by the practitioner. Great danger and difficulty seem to be involved in this; but a careful practice with perseverance and steadiness of mind under the instructions and guidance of a proper Guru (preceptor) combined with the pleasure derived from one's progress will make the task an easy one.

The main object of this Pranayama is to make the practitioner efficient in his concentration of mind before his actual initiation into the secret of Yoga practice; and the principle involved herein is harmony in breathing leading to harmony in ideas so that the mind may become settled in concentration.

According to Siddhars' science, Pranayama is recommended only to those who are on the path of Yoga upon their being found fit and competent by the Guru. Different Asanas (postures Vide supra) are prescribed for it; but siddhasana is considered the best of all of them. Strict diet should be maintained and milk and rice with a little sugar are advised; and sexual intercourse should be strictly avoided. Pranayama should always be practised while the stomach is almost empty i.e., in the mornings and in the evenings.

As Pranayama forms an integral part of the practice of Yoga, one cannot really understand how its practice and advantage could ever be correlated with the ordinary exercises of physical breathing while the rules and ideas for each are different! The remarks made under Asanas hold good here also. Nowhere in Siddhars' science is Pranayama found recommended to men of ordinary calibre. The teachings of Siddhars clearly go to show that Asanas and Pranayama are intended only for Yogis and not for everybody; therefore, Dasadikshai *(தசதீட்சை,* purification of blood vessels) and *கற்பம்* (panacea) are both considered absoultely necessary for them before they sit up practising Pranayama particularly because such a practice is believed to lead to Rejuvenation and Immortality.
† c.f.

"செப்புவேன் பிராணாய சித்தியாக சிவன் சொன்ன கற்பமுன்னே தின்றால்சித்தி
யொப்புவேன் கற்பத்தை விட்டுநீயும் யுகம்வரைக்கும் பிராணாயம் பண்ணினாலும்
தப்புவேன் என்றல்லோ சிவன் தப்பும் சார்வான சாதகமாய் கற்பமு ண்டால்
முப்புவேன் முந்நூற் றிருபத்திரண்டு மூதண்ட ருத்திரன்போ லிருந்துபாரே.

(அகல். தீட்சை விதி. 200)

---

† It is to be noted here that in Pranayama, the reproductive centres are strengthened and vitalized by sympathetic reflex action for the purpose of giving tone to the whole system. This may not mean that the lower sex-impulses will be aroused abnormally or adversely. There will be no harm coming even if they are so roused since such practices are only intended for Yogis who are adepts at continence and chastity and who have learned to control the animal passions and absorb the reproductive powers into their system for regeneration.

Many western writers have touches upon this phase of Yogic teachings with a wrong interpretation; they have erroneously mixed up this Yoga practice with physical culture believing in their enthusiasm that a great deal can be accomplished for the health of the body and the mind through a course of correct and full breathing. No doubt this could be done so long as the practitioners do not exceed the limits expected of them and observe the elementary principles laid down for avoiding dangerous consequences. We may perhaps mention here that after all, one is more liable to meet with dangers rather than expect average benefit to be derived therefrom beacause of the fact that the practitioner selected for the purpose of Yoga is expected to be strong physically, mentally, morally and spiritually as well.

There are instances even from among Brahmins and others belonging to certain Saiva sects rigidly following this practice in their daily ablutions; and they have easily fallen victims to incurable diseases and at times even to rupture of blood-vessels leading to hemorrhage and death.

(25) **Rejuvenation and Immortality:** Having so far dealt with Yoga and themes allied to it, we now come to Rejuvenation popularly known as *(கற்பசாதனை).* This word literally means the power of securing the body from the effects of age. According

to Siddhars' science Rejuvenation does not necessarily mean restoring the Old to Youth; for it may simply mean the maintenance of youth without reaching old age; and if youth is maintained perpetually, it becomes Immortality. So Rejuvenation is a means for prolonging life and forms a part of Immortality. Every one in this world would like to get himself rejuvenated and live for a long time with a purely selfish motive and materialistic purpose; but the art and medicine *(கற்பம்)* are intended only for practising Yogis and avowed celibates who have renounced the luxuries of life and learned to live a life wholly dedicated to the service of humanity. They have therefore to live for a long time for the good of the world.

Rejuvenation forms thus an integral part of Yoga practice. Althoug there are several methods of rejuvenation comtemplated in the Siddhars' science, in none of them is it stated anywhere that it is for the benefit of ordinary mankind whose minds and ideas are always inclined towards materialistic interests.

The ways prescribed for Rejuvenation in this science are:—

1. Preserving the Ojas or internal secretions to be diverted to the circulation of the blood by controlling respiration through Pranayama.

2. Conservation of vital energy or the conserving of sex-energy and using it for purposes of regeneration instead of generation.

3. Use of Certain Alchemical preparations such as Chunnams, Muppu (Universal salt), etc. prepared by secret methods of fixing volatile bodies and then calcining them to powders.

4. Use of some mysterious preparations from the Liquor amni and Vernix caseosa from the first-born fetus (3 months' old).

5. Arranging and re-arranging the molecules in the human body.

6. Use of medicinal preparations obtained from the vegetable kingdom.

7. Chanting of Mantrams and concentrating on the six mystic centres of the body.

8. Use of medicinal preparations from the excretions and secretions of the human body.

9. Use of some chemical preparations from minerals like Mercury, orpiment, gold, iron, silver, copper etc. in the form of calcined powders.

NOTE.— Nos. 1 and 2 can be secured through practices such as those adopted in Hatha Yoga; No.3 can be accomplished only by an alchemist; Nos. 4 and 5 can be done only by Siddhars; No.6 is rather common to all systems of medicine; Nos.7 and 8 can be performed by Yogis or adepts in Magic who are skilled in Ashta Karmam or in the Ceremonial Magic described in the Khabalistic doctrine of the middle ages; No.9 by processes described in the Siddha Medicine.

All the ways above described fail under two primary classes according to the Siddhars' science — one for securing perpetual Youth and immortality and the other for merely prolonging life. Nos 1 - 5 mentioned above refer to the former class and Nos. 6-9 to the latter.

The advantages derived from this treatment for rejuvenation practised by one according to his age, come under the following principles viz.— If resorted to in the juvenile period, in youth or in the middle age, the individual will be found to maintain throughout his life the same age he was in, when he started taking the medicine. But if the medicine is taken at the age of fifty, he will be found changed into a lad of sixteen years; if at the age of eighty, to one of 20 years without any further development of the body; and in cases of persons above eighty,

rejuvenation is impossible for the reason, that all the tissues and nerves will be found relaxed and deleted of their vital strength. (c.f. *சட்டைமுனி கற்ப விதி 101)*

"காட்டியல்லோ காயசித்தி எண்பதுக்குள் கைகடந்தாலாகாது கடினமொத்த".

Plants' elixir of life obtained from the vegetable kingdom known as 'Sanjivi drugs' *(சஞ்சீவி மூலிகை)* with their extraordinary virtues of restoring the dead to life and also plants known as Kalpa drugs *(கற்ப மூலிகைகள்)*, such as Black goose berry *(கருநெல்லி)* etc. fall under different classifications as are mentioned below:—

1. Those that rejuvenate the system immediately upon being taken.
2. Those that only invigorate the system but not prolonging life.
3. Those that only prolong life.
4. Those that render the body invulnerable.
5. Those that import alchemical virtues to the system and its emanations.
6. Those that remove the wrinkles on the outer layer of the skin.
7. Those that turn grey hair black.

8. Those that help one in sitting at Yoga for a very long time.

9. Those that aid one flying in the aerial region.

10. Those that help one to see the Astral light *(சோதி)*.

(See p.916 of this volume wherein are given lists of these kinds of plants)

The Kayakalpa method is primarily meant for the benefit of great sages and other savants who sacrifice their own interests for the uplift of humanity and for those who are even spiritually inclined.

'அற்பமாய் மூடர் அறியாமல் யோகம்
சொற்பமா யெண்ணிச் செய்தே மரித்தார்
கற்பமில் லாட்டால் காணுமோ ஞானம்
அற்பர் செய் யோகம் அழிப்பது பாரே''.

In Ayurveda, this Kayakalpa treatment is resorted to only with the help of medicines called Rasayanas. No doubt quite a number of specific preparations for rejuvenation will be found mentioned in several books on Ayurveda written by Charaka, Sushruta, Vagbhata and other medicial writers; but it should be remembered that those written by Vagbhata and other later writers on Ayurveda are only

translations or adaptations of works from the Tantric science peculiar to Southern India and that Vaghbhata was only a follower of Siddhars' teachings.

Even in these books are to be found repeated the same ideas and principles of Siddhars that persons who maintain no purity of mind or moral character, who possess no knowledge of matters spiritual and who have no compassion for suffering humanity cannot get the full benefit of this treatment. For a full success in this attempt, the guidance of a practical Guru is indispensable. It is said that by this beneficient Rasayana treatment one can obtain the knowledge of the Supreme, spiritual development, ascetic fervour, long life and even salvation. It should be noted here that none of the other systems of Medicine touch upon Immortality in the flesh — still less the salvation of the Soul.

According to western conception, the magical means of preserving youth in the body is to prevent the body of man from growing old, by carefully maintaining his primeval freshness of sentiments and thoughts. There is a proverb "Become children in heart and you will keep young in body." By changing the habits of the soul, we can assuredly change those of the body. Causes which contribute towards man becoming old are after all rancorous and bitter thoughts, unfavourable judgement of others, fury of wounded

pride and of ill-satisfied passions and similar emotional irritations. A benevolent and mild philosophy alone would save one from all these and other kindred evils.

In the West especially where the tide of materialism has been running high ruling supreme everywhere and the life of the sense seems to have almost swallowed up the life of the soul, there have been within the last quarter of a century or so, certain preparations produced under the name of Elixirs of life, purporting to have the power to renew the worn-out tissues of the body and to increase the vitality in the system. These have not proved up till now anywhere equal to the panaceas of the ancients intended for conquring old age and death.

Immortalisation *(காயசித்தி)* is the act of restoring the old to perpetual youth. According to the Siddhars' and the Yogic system, it not only prolongs life but also keeps the body for ever in Youth. In order to maintain this Youth, the essential condition is to preserve the 'Ojas' or internal secretion for being diverted to blood. In order to divert this Ojas, it is necessary to control the secretions in the body for which there are a number of exercises; and Pranayama is the fore-most of these exercises for controlling respiration. This control of respiration leads one to the control of mind and then to that of the sympathetic system.

It is only after these have been properly done that 'Ojas' can be diverted at will to the blood - system.

Rejuvenation for the purpose of immortalisation is therefore nothing but a conservation of vital energy which is considered by Siddhars to be a very delicate problem not to be discussed in public. It is therefore a purely private matter requiring long and steady training. Siddhars knew very well how sex-energy can be conserved and utilised for the development of the body and the mind of the individual, without allowing it to be dissipated in unnatural excesses as it is generally done by so many uninformed people. In order to be successful herein, it is necessary that one should lead a celebate's life (complete continence or long abstention from sexual intercourse). It may be asked here whether this will not affect the constitution since it becomes an attempt hostile to Nature. A Yogi or any person given to Spiritualism cannot at all be affected by such restraint from sex-passion.

There is no record of celibacy ever producing evil effects especially in persons possessing the power of self-control, although it is found that in certain cases ordinary men who exceed the limit of precautionary and beneficial abstention, become subject to ailments such as heaviness of body, pain in the abdomen, restlessness of mind leading to bad temper and continous thought of women.

The evils are perhaps due to one's inability to absorb into the system the concentrated vital secretion of the testes which consequently becomes a toxic product. All this can be avoided, if one realises the truth in the secret of celibacy in which all our ancient Sastras agree. The Asanas and Pranayama have their own important places in the practice of sexual restraint; and they enable and help one to absorb and assimilate the vital products of the human system; and this is of course a matter of prolonged training.

It has already been pointed out that Siddhars possessed a wonderful knowledge of the use of this reproductive or creative energy that may be absorbed by the system and transmuted into strength and vitality thus serving the purpose of regeneration instead of generation. This transmutation of the reproductive energy gives great vitality to those practising it; and in consequence they will be filled with great wvital force, which will radiate from them and will manifest in what has been called 'personal magnetism'. Through rhythmical breathing, this reproductive energy may be drawn upward from the reproductive organisation to the Solar plexus or to the brain itself if one desires to have a store of mental force. Siddhars' teachings and instructions should be closely followed for achieving real success in this practice. They affirm that Nature has condensed one of its most powerful manifestations of Prana into reproductive energy the purpose of which is only to create.

Thus the grestest amount of vital force is conserved in the smallest area. The reproductive organism is the most powerful storage-battery in animal life; and from this, force can be drawn upward and used or expended in the normal reproductive functioning or wasted through licentious indulgences.

There are several ways pointed out regarding this in the Siddhars' science so as to suit the capacity and aptitude of the practitioner; and they will all be found described in many treatises such as கருவூரார் பூஜாவிதி, கொங்கணவன் கடைக் காண்டம், சுந்தரானந்தர் பூஜாவிதி and other works; but they are all too delicate to be explained openly here in detail. Still, some of the ways have been already mentioned above as far as they have been considered feasible. The general principle is that a kind of fluid like ambrosia is secreted by certain glands in the body — which the present day scientists call the pineal gland, the pituitory body, the thyroid gland and so on — in both men and women; and this fluid could be absorbed and assimilated in the system only by Yogis at a particular stage of progress in their practice. The secretions in women are also absorbed by Yogis and Siddhars through sexual contact by increasing the passion of the women without themselves giving room for their own seminal wastage and then drawing in or absorbing the women's reproductive energy by will power or with the power of absorption through the penis. So, Siddhars insist

on the necessity of a matured virgin girl of thirteen years for a practising Yogi in the course of his taking Kayakalpam for purposes of rejuvenation. c.f.

தன்மையாய்ப் பன்னிரண்டும் முடிந்த பின்பு நலமான முதற்சாதி பெண்ணாய்ப் பார்த்து
சொன்னபடி விவாகமது செய்து கொண்டால் தொல்லையில்லை காரியங்கள் கருக்கிலரமே
ஆமேதான் கற்பமது கொள்ளுமட்டும் அடியாளும் இருந்திடவும் வேணுமப்பா
தாமேதான் கற்பமது முடிந்தபின்பு தள்ளிவிடு பிற்பாடு தேவையில்லை.

(திருவள். கற்பம் 300)

In this practice, it is not the reproductive fluids which are drawn up and used, but the etheric pranic energy which animates the reproductive organism as it were. So, Yoga practice through which the body is controlled, not only enables one to transmit to any organ or part of the body an increased flow of vital force to strengthen and invigorate it, but it also helps to draw or absorb the same vital force from any organ or part of the body to be used for giving tone to the entire system.

Persons who are wanting in such power or energy in their systems and who could not be benefited as stated above, have to prepare medicines in which the fluid discharges from both the parties form the chief ingredient. They will be found mentioned in some of the works on Rejuvenation such as *பூரண சந்திரோதய வாலை, போகர் கற்ப யோகம், சட்டமுனி கற்ப யோகம்* and so

on. Drugs and mechanical contrivances may also keep the body to a certain extent in a fairly good condition.

Some of the scientists of the present day also hold that there are certain mental and physical factors in man which when strengthened, would make him work harder and better; and most of the work of this kind to so strengthen is done by German scientists. Mr. Steinch, one of the great German scientists is said to have found out a method of increasing artifically the vitality of the body by injection from the monkey gland; and this is being supposed and believed to be the easiest method of rejuvenation. His theory is that if procreation is allowed to develop at the expense of internal secretions, man cannot but grow older and become subject to the weakening effects of age.

Even here, there happens to be yet another instance of modern science progressing on the lines pointed out to us hundreds of years ago by Siddhars who have clearly laid down in their works that internal secretions mentioned in these pages can be diverted at one's Will to the blood system and that the reproductive energy instead of being dissipated and wasted in lustful indulgeness in and out of marriage relations can be transmuted into vitality for toning up the entire system though not for the purpose of prolonging life and securing immortality. Evidently, hints of this esoteric knowledge

had filtered out; and they have been used by western writers on the subject; and it is believed that some material advantages too have been derived therefrom.

Immortality being one of the most consoling and comforting dogmas of religion, should be reserved for the aspirations of Man's faith; and can never therefore be proved by facts acceptable to the cold criticism of science. It can nevertheless be proved by incontestable facts contemplated by Siddhars; but it can never be proved by facts as believed in and expected by the present day scientists. Matters which present-day science cannot at present ascertain with convincing satisfaction can only be reasoned through hypothesis. Humanity is ordinarily bound to know nothing of the Superhuman, which is beyond its average scope. Immortality in the flesh is a possibility; and a physical body can be kept on as long as the spirit desires its use; and it is only then that this body, instead of decreasing in strength and vigour as years go on, comes to maintain perpetual Youth according to the Siddhars' System. We have every reason and foundation of fact to believe in the theories put forth by Siddhars in their valuable treatises. Immortals according to them are beings credited with powers distinct from and greater than those of 'mortals'; and they gain these supernatural powers through taking to Kalpam. c.f.

"கற்பத்தை யுண்டால் காயமழியாது
கற்பத்தினாலே காணலாம் கைலையை
கற்பத்தினாலே காணலாம் சோதியை
கற்பத்தினாலே காலையுங் கட்டிடே"

"கட்டிட சித்தியாங் காயப் பரிட்சை
தட்டிடு கத்தியை நடுவில் வீசினால்
கட்டிக் கத்தி ஒன்பது துண்டாம்
முட்டிடு காயத்தில் முன்னுங் இழியாதே"
(சட். முனி.சூத்திரம்)

When rank materialism is growing more and more rampant as at present, there has been evidenced more than ever an earnest demand for a longer and more perfect physical life; and more human minds are now actuated by the actively curious desire to know in full the possibilities of life. They have come to appreciate more than ever the advantages and benefits of living in the physical. It should here be borne in mind that man will realise these results only through the exercise of a gradual series of spiritual processes operating on and refining the material body; and these results could be achieved only through following Siddhars' teachings on Rejuvenation.

All diseases (lack of physical ease) manifested during the process of rejuvenation emanate from spiritual causes; and the aim of all of which is the reconstruction of the physcial body, first through receiving new elements, and the next in the casting off of old ones. At the back however of all these processes of physical reconstruction, there is bound to be going on the far more important process of reconstruction of the Spirit by which the body is being

built. These processes are continuously going on within the body operating through the skin, the stomach and the other organs. All kinds of sickness are at best an effort of the Spirit roused to increased activity by the fresh influx of forces arising from rejuvenation *(கற்ப சித்தி)* only to cast off all old and relatively dead matter. But as this secret of the Siddhars has not been recognised by the human race, this spiritual process or effort with its accompanying pain and discomfort indicated by Siddhars, has been held in fear and shunned as signals for or the approach of death.

So, with no knowledge of the spiritual Law and judging everthing from the materialistic standpoint, the processess described by Siddhars for Rejuvenation are surely bound to lead men to doubt their efficacy; but only after a course of spiritual advancement they will come to receive so much of this influx of new life so as to be obliged to work for further possibilities of existence as also to know how to realise them. As human minds come to trust the Supreme power in however small an extent and appreciate the idea of the Siddhars that physical disease and physical death are not absolute necessities, then the higher Power is surely bound to prevail. Although one has to face ordeals at every step in the course of treatment by elixir or Kalpam *(கல்பம்)*, one will surely find his body better and stronger after each successive

stage of the struggle; and these struggles also will gradually become less and less severe until they eventually cease and disappear altogether.

According to the Siddhars' theory, people have been losing their physcial bodies because their spirits have been led into the domain of materialistic belief; and as a result of this, they are using their power and potentiality in the wrong way on account of the influence of their material belief; but when once they begin to demand persistently the Truth and nothing but the Truth, they will then come to realise the whole Truth and thereby acquire the power not only of conquering death but also accomplishing almost all the seeming impossibilities of this world.

Medicines and material remedies may also greatly help one in this process of throwing-off useless matter, if used according to the instructions issued in Siddhars' works such as *சட்டைமுனி கற்பம்*, *போகர் கற்பபோகம்*, etc.; and they will be found to be of great assistance in the attempt, provided one has the mind and faith to do it. This has already been touched upon under 'Rejuvenation'.

It is believed according to Siddhars' science that preparations from mercury alone can invest the body with immortality and

immunity from decay; and thus enable one to conquer disease and death. Mercury is the supreme medicament; and its study is regarded as highly useful and profitable in Science. See page 452 of this volume under mercury *(இரசம்)* for details.

'Muppu' mentioned in the Siddhars, science and other preparations categorised under Universal Medicine will also help one to conquer death. It may be asked here and pertinently too whether all Siddhars who are believed to have had the full benefit of such treatments for rejuvenation are still alive. It is believed with dependable reasons that they do live but no one can see them intheir physical bodies or corporeal envelopes. They are invisible for the reason that they can dematerialize and rematerialise their bodies as nothing is too high or impossible of achievement for them. We have even heard of many instances of Saints and Sadhus entering locked up and well-guarded or closed doors and issuing out of prisons thereby astonishing stupefied sentries who in their numbness recollect having beheld them as though in a dream, and that too only after they had passed! In fact they may be regarded as the real guardians of the world.

Let us now try to disabuse the minds of our readers of all unfounded suppositions of effects destitute of or contradictory to their own causes. Though it may be out of place here to

enlarge upon the phenomenon of invisibility, still it is as well to state in a few words about it by way of explanation to substantiate the above statement. To become invisible, one or the other of the following two requirements is indispensable:— (1) Interposition of an opaque medium between the light and the body or between the body and the eyes of the spectators; (2) fascination of the eyes of persons in such a manner that they cannot make use of their faculty of seeing. Of these two methods, the latter alone considered magical and it is what they call in Tamil, blindfolding or fascinating the eys *(கண்கட்டு வித்தை)*. We have read of this in the Ceremonial Magic of Kabalah also in which the Magus is said to have commanded a whole assembly not to see him and thus agreeably and effectively made himself invisible.

(26) **Death:** This introduction cannot be considered complete without the two subjects — Death and Magic *(மாந்திரீகம்)* explained here briefly. Death and Magic are two topics considered very important in Siddhars' science; and they cannot therefore be passed over without atleast a brief notice of them. Human race has been hypnotised as it were with the idea and fear of Death. Across every human threshold the skeleton form of Death throws his grim shadow. Old or young, well or ill, rich or poor, all alike should pass our through this shadow; and all the ages throughout

the mortal world has been sounding the piteous cry for a solution of this riddle of life and death. Death is but the falling off the old body from the spirit for putting on a new one. Death has no existence or significance for the wise as it is but a phantom made hideous by the ignorance and weakness of the ignorant multitude. c.f.

"சகமீ திருந்தாலும் மரணமுண் டென்பது சதாநிஷ்டர் நினைவதில்லை"

(தாயுமானவர்)

Hindu scriptures say that in olden days of the age of Truth, there was no death, no evil and no misery; and it is said that no man died then unless he wished to die and that one could keep his body as long as he chose if his mind was only pure and strong. It is evident that the present age is held by every religion to be a corruption of the former. But in the process of evolution, the ascending series may begin once more and reach again that early state of absolute purity.

Siddhars consider that death is not at all a necessary part of or event in human life; and that there is no law of Nature that calls for death as a necessary happening. Man dies as a result of his own traditional ignorance, fear, imitation and erroneous auto-suggestion. Siddhars through their spiritual power, rearrange the molecules in their bodies in such a fashion that they get no sickness at any time; and what we call death does not occur to them at all. They claim that a body can be made immortal

and that it is also possible for them to make fresh bodies here, by simply re-arranging and thus changing the molecules as often as it is necessary without casting off the existing body.

Suspended animation the psychic aspects of which are so little understood has been often mistaken for death in many cases by the common run of mankind; and hence this subject deserves to be explained with a little more than ordinary interest. Many of the present day doctors who are totally ignorant of the psychological principles involved in cases of suspended animation give invariably a dangerous and misleading opinion that they are all actual cases of death. Many persons in suspended animation have on that opinion been burnt or buried alive out of ignorance. So, it is but proper and necessary for one to know what suspended animation really is and how it has come about to be mistaken for real death.

Suspended animation is a condition of the human body which pathology has understood but very little and which anatomy has been able to throw no light upon. Whatever may be its causes, one thing is certain; and that is, it is purely and distinctly a condition of deep sleep over the objective, the suspension of the vital functions and a state of absolute rest of all the vital organs. The wonder of it is that this condition may continue in certain cases for even years.

Suspended animation may be divided into four classes, differing from one another only in the causes that induced the conditions but with the resultant phenomena continuing the same. Under the first class come all cases due to diseases of nervous prostration. This is generally held to be a functional nervous disorder but not a catalepsy; and it is therefore not at all a disease per se in any proper and suitable sense of the word. It is more a symptom marking the crisis in the lives of those who may be suffering from certain diseases of nervous disorders supervening after a long period of illness or nervous exhaustion. It is in fact the supreme effort of Nature to give the exhausted nerves their needed rest; and the patient in this condition is actually enjoying complete and absolute rest. It is nearly always followed by a recovery from illness of the patient who will thus be saved from the jaws of death or burial while alive, if his body had not been hastily disposed of as is being generally done. The patients in this condition of suspended animation are said to be fully cognisant of all that occur around them, being perfectly conscious of the significance of all the tests applied to them, and impatient of the opinion of the doctors pronouncing them to be dead. They can even hear the lamentations of the stricken family and the preparations got up for their burial, but would be unable to move even a muscle or utter a word. If the patient is promptly and intelligently treated, the effect would always be salutory with

the consciousness duly regained and the period of convalescence restored.

Secondly, suspended animation would be found operating in a Yogi in Samadhi having been brought about by himself. We have heard of Yogis being buried alive in air-tight vaults or in graves lined with masonry and covered with large slabs of stone. Here is a self-induced condition obviously of auto-suggestion. We commonly find Yogis in our country absorbed in long comtemplation manifesting all the signs indicative of death but decomposition of their bodies. There are very many well- authenticated instances of suspended animation of Yogis and others in India varying in duration from a few hours to many months and even years according to Siddhars' science and even to hundreds and thousands of years according to Puranas; and volumes might be written descriptive of such cases, but it would be out of the scope of this introduction to go further into this; because our main object is in fact to show the intrinsic importance of this subject and point out as well, the fundamental error which many modern doctors commit miserably and the danger to be apprehended from ignorance of the psychic principles involved herein.

Thirdly, this condition of suspended animation may be induced even by hypnotic suggestion; and it is then called the cataleptic

state belonging exclusively to the domain of Hypnotism. We are not called upon to dwell upon this at length as there are numerous treatises written and published on the subject.

Fourthly, the Soul remains suspended within the body or leaves the physical garment before it is being worn out or destroyed, as it happens in some accidental deaths due to injury to the nervous system, affection of the brain, snake bites, etc. It may, in certain cases, regain its position and control over the body either through its own effort or though the help of another Will stronger and more powerful than its own, such as of Magicians, Hypnotists, etc., or through some medicinal panacea such as கண்டாவிழ்தம், பூபதிக் குளிகை etc. contemplated in Siddhars' science and serving as a restorative because of their high potency or through some electric or magnetic power which would tend to influence and control the nervous system.

Instances of suspended animation believed to be deaths due to snake-bites are of very common occurrence in our country; and they are all more often cured magnetically than otherwise. Occult therapeutists are independent of the run of all common medication. They employ mainly words and insufflations and communicate, through their Will, varied potent virtues to such simple substances such as water, ashes, camphor etc., all of which go to produce miracles through the power of Faith.

There is scarcely a village here in our country without its therapeutist of occult medicines; and these persons have almost always and everywhere achieved incomparably greater successes in cure than the very doctors approved of and recognised by the medical faculty. The remedies they prescribe or adopt may appear ridiculous and fantastical, being after all bazaar medicines or common plants growing in and procurable from the back-yards of houses; neverthless, they have all been so successful that they have come to command absolute and implicit faith in the subjects living about the locality and using them. This power in the occultist doctor therefore lies in the consciousness of the people in his potent will-power; and the whole secret of his art lies in producing this unshakable Faith in his patient.

According to western ideas, death ordinarily never occurs suddenly; but it is brought about only by degrees, the sufferer either knowing or not knowing of it. Death is neither the end of life nor the beginning of immortality; but it is a continuation and transformation in matter always repeated, according to the conception of the Hindus. Death in fact can no more be an absolute end than birth be a real beginning of human life. What we call death is but a rebirth into a new life. The human body is no more than a garment of the Soul to which the former is coupled or linked by sensibility; and when this sensibility ceases to function,

it may be taken as a sure sign that the Soul is departing from the body. It is only when the garment is completely worn out or seriously and irrepairably injured, that the Soul quits it once and for all. This is exactly what happens in all cases of natural death. To revive a dead person, the most powerful chains of attraction that have quitted the form (body) should be promptly and energetically brought together forthwith to draw the soul back to his body. If the operator can only inspire the Soul of the defunct with the potentiality of his medicine or high magnetic powers, it will certainly return to the body through the persuasion of the thaumeturge.

So long as the blood in the body is not rendered absolutely cold and so long as the nerves can be galvanised, no man could be said to be wholly dead; and if all the essential organs of life remain undestroyed, the Spirit may be recalled either through the effects of a powerful medicine or those of a powerful Will.

(27) **Mantram and Magic:** Mantra is the art of consciously employing invisible (occult) powers for producing visible effects. It is a psychological use of the thought-forces pertaining to Man and his environments even exactly as the element of electricity. In its simple original form, Mantra is restricted to a few letters, syllables or words. It is moreover a science of Nature closely

connected with Religion because it initiates human beings into the secrets of Divinity. Thus, we have Mantrams known also as Magic in every religious formula and in every Purana or holy scripture. In Southern India in particular, Mantram is the traditional knowledge of natural secrets handed down to coming generations by the ancient Siddhars. Mantram which is only on invocation should be distinguished from and contrasted with Tantram which constitutes a system of ritualistic details. A mantram may be good or bad from its nature and its intent; good Mantrams are a few but the evil and malevolent Mantrams particulary among the Saivites and Sakti worshippers are numerous. Almost all the arts and sciences dealt with in the Siddhars' philosophy are interspersed with Mantrams; and the Tantric science which is founded on Mantrams and the Atharvana Veda slo bear upon these Mantrams rather extensively.

There are different kinds of Mantrams — involuntary, invocatory, deprecatory, conservatory, salutory and so on; but Siddhars have attached more importance to eight kinds of Magic performed using the permutations and combinations of the five sacred letters NA MA SI VA YA *(ந ம சி வ ய)* known as Panchaksharam uttered in combination with the sacred syllable 'OM'; and these are fully described in the treatise entitled 'Ashtakarumam' *(அட்டகருமம்)* They are either beneficent or hurtful; and through them, various effects can be produced such as casting off evil spirits, inspiring love

or hatred, causing or curing diseases, causing or averting death and so on. OM NA MA SI VA YA *(ஓம் ந ம சி வ ய)* is the Saiva six lettered sacred formula used by the votaries of God Subrahmanya. The Vaishnava esoteric mantram is the eight-lettered formula OM NA MO NA RA YA NA YA *(ஓ ம் ந மோ நா ரா ய ணா ய)*. Muhammadans use Mantrams or charms more freely than their Hindu brothren; and the development of their occult powers is sometimes marvellously astounding. The science of number also plays a prominent part in their practice. Mantram stands also for the art of magic generally. The Tamalians enumerate 64 arts and sciences called Kalaijnanam *(கலைக்ஞானம்)*; and of these twenty are devoted to magic and they are as detailed below:—

(1) ஆகருஷணம், the art of attracting or summoning by enchantment.

(2) உச்சாடனம், the driving away of evil spirits — Exorcism.

(3) வித்துவேஷணம், exciting hatred between parties through magic-spells.

(4) மோகனம், libidinous ★ fascinations induced by enchantment.

(5) வசியம், the art of controlling or bringing a person under one's influence through magic.

★ The art of fascination is here the mode of occult binding of persons or things that one intends to fascinate or suspend. It is effected in various ways such as sorceries, collyries, unguents, potions, talismans, charms, incantations, hypnotic suggestions, images, enchantments, imprecations, invocations, conjurations, consecrations and the like; for instance — through the binding of fire it will burn no conbustible thing; the binding of the mouth will render one unable to speak and so on.

(6) காருட வித்தை, charms or incantation against the effects of poison.

(7) முட்டிப் பிரசன்னம், giving information relating to anything kept concealed in the palm of the hand.

(8) ஆகாயப் பிரவேசம், the art of travelling in air or space.

(9) ஆகாச கமனம், the art of entering into the aerial region and there becoming invisible.

(10) பரகாயப் பிரவேசம், the power of leaving one's own body and entering into another lifeless body or substance at pleasure.

(11) அதரிசனம், the power of making oneself invisible.

(12) இந்திர ஜாலம், the art of conjuring.

(13) மகேந்திர ஜாலம், the great art of performing wonders in heaven and earth.

(14) அக்கினித் தம்பம், the art of restraining the action of fire.

(15) ஜலத் தம்பம், the art of counteracting the yielding quality of water so as to be able to walk on its surface.

(16) வாயுத் தம்பம், the art of restraining the power of wind.

(17) திருஷ்டித் தம்பம், the art of fascinating or restraining the power or function of the eyes.

(18) வாக்குத் தம்பம், the art of fascinating the mouth or restraining the power of one's speech.

(19) சுக்கிலத் தம்பம், the art of restraining the semen virile.

(20) கட்கத் தம்பம், the art by which the power of sword or other weapon is nullified.

The nature of the magical rites performed by magicians varies according to the purpose for which they have been used. Mantram unites in a single science all that are most infallible and eternal in Religion; and as such provides the human mind with an instrument of philosophical and religious certitude as exact and accurate as mathematics.

Thus Mantric science as an art, is freely applied not only for noble purposes such as magnetic healing, foretelling fortunes and future events, spotting out hidden treasures, invoking spirits and so on but also for achieving nefarious ends as practised in Black Art, Necromancy, Witchcraft, Sorcery, etc. known in Tamil as *பில்லி, ஏவல், சூனியம், கருவித்தை, வேர்ப் பிடுங்கல், மாரண வித்தை* etc. Siddhars freely used Mantrams in all branches of their own science such as Alchemy, Medicine, Yoga and Philosophy *(வாதம், வைத்தியம், யோகம், ஞானம்)*.

In Southern India, countless forms of ceremonials, rituals, social customs and practices, social congregations, designs of dwelling houses, schools, choultries, temples and other public utilitarian institutions, form and location of various deities in temples, various forms of circumambulation — keeping on to the right or to the left *(பிரதட்சணம்* and *அப்பிரதட்சணம்)* prescribed in worship or in a particular form of ceremony, position of various eatables on a leaf spread for eating, different modes of sitting and eating, various

forms and varieties of Namaskarams (prostration) of males as well as females, observances in widowhood, methods of reception in marriages, feasts, festivals, funerals, adoption of various colours during ceremonials, exercises in Yoga practice, Pranayama, different forms of Yogic postures or Asanas, the worship of the six psychic centres *(ஆறாதாரம்)* and numerous various other minor details observed in daily life are all followed strictly in the observance of the different rules of the Mantric science. They are neither empiric nor artificial or even irrational as they are often believed to be by modernists because they quarantee to Man an exceptional, true and efficient practical spiritual power although the key to some of their secrets is kept inaccessible to the ordinary aspirants. In Magic, ceremonies, votive offerings, incantations etc., are restored to as absolutely necessary to engage the human imagination True success in magical operations depends upon the faithful observance of the different rites prescribed and handed down to us by hoary usage and antiquity.

Ancient Siddhars of whom Agastiyar, Tirumular, Karuvurar, Konganavar, and Sundaranandar are types or representative exponents have formulated various unique dogmas in the Mantric science; and they are all strictly followed up and practised by many followers even at the present day. Mantric science is thus the result and outcome of ancient Revelations vouchsafed to the earliest Dravidian races of South India — not to speak of the Atlantians — through

the Divine Dynastics of Siddhars. It is the Siddhars' metaphysics that led the mind of Man to an occult knowledge. Metaphysics is the oldest of all sciences being as it were the mother of all of them. It contains within itself the essentials of all the other sciences; and as such it is the synthesis of all discoveries in Nature and particularly of the psychic potency within and without every physical atom. The eight kinds of magical observances known as Attamakriyai *(அட்டமக் கிரியை)* directed by the Will of man, are capable of modifying all phases of Nature by the system and cycle of vibrations they bring about. They really change the nature of all things or rather modify their appearance at pleasure according to the strength of the operator's Will-powers. Miracles worked and achieved by Siddhars and Saints also come under the category of Magic. †

For psychic purposes, the form and order of Mantric letters are no less important than their phonetics as for example, the syllable, 'OM'; and if this is adopted or used in any other manner

† The magical powers of Saints and Siddhars are:— Siddhars cure barrenness or sterility in women and other diseases found incurable by ordinary means; appear to a person at a distance to save him from some unseen danger; calm storms especially those at a distance; change female into male children; convert sinners and infidels to the true faith; turn man's heart by a look, thought or word; compel inanimate objects to act as if they possessed life and volition; benefit friends and destroy foes, exercise dominion over beasts, birds, fishes, etc; restore vigour to aged men; raise the dead; put the fiend to flght; summon angels and spirits; cause the trees to produce butter and honey; refine sensual to spiritual love; know man's thoughts and plans; break chains and fetters, doors and walls; live without food, drink or sleep; cause a single pot of water to support a caravan without sensible dimunition, commute the death of a person by providing a substitute; give learning to fools. (Encyclopoedia of Religion and Ethics).

than as prescribed in Tamil as in *(ஓம்)*, it is believed to be incapable of creating the desired effect. For the attainment of the various Siddhis, Mantric chakras and amulets are also used. Certain Chakras amulets have smaller letters allocated at various points in the divition around a large letter as in the diagram of forty triangles *(நாற்பத்து முக்கோணம்)* and the diagrams of the six psychic centres of the human body *(ஆறாதாரச் சக்கரம்)* All these only go to show that in the Mantric age, the alphabets had their own definite forms and that there were definite concepts of those forms. Tamil language abounds in varied mystic literature and in its alphabetic philosophy, the letters divide themselves into five classes according to the five elements viz:— வல்லினம் (hard) representing earth; மெல்லினம் (soft), water; இடையினம் (medial), fire; உயிர் (vowel), air; and ஆய்தம் (the unique letter), sky. They are all rationally based on the ancient Tamil philosophy with a peculiarly intelligent and special bearing that surp asses all ordinary human conception. The true significance of the term 'Mantram' is therefore spiritual knowledge or Wisdom; and it should never therefore be regarded as mere speculative philosophy. Various drugs having occult virtues or powers of unfolding the psychological faculties in human beings were freely used by Magicians after *சாப நிவர்த்தி*, i.e., the act of freeing from the taints of sin or curse; and a list of such drugs are given in pages III — 114 of this volume.

According to western thought, there is perhaps no subject of which such profound ignorance and absolute misconception prevail

to-day as Magic. Deep prejudice and mis-conception still reign supreme in the scientific world in regard to this subject as savouring somewhat of charlatanry. A Satanic origin is often attributed to Magic; and it is this prejudice that has prevented magic from being treated and dealt with scientifically. Still, Nolens Volens, science would appear to have taken it on hand. Magic or the science of the Mages according to Kabala is the knowledge of the secret and special laws of Nature which brings out hidden forces — which are like the force of magnets, natural and artificial — existing outside the mineral kingdom. To employ a modern expression, it may be considered as universal magnetism. The very name of Magic was dreaded and execrated in the Middle ages; and a man who was seriously devoted to Magic was considered to be a worker of Satanic wonders because the phenomena of Magic were all attributed to the agency of the devils or the evil spirits, the disciples or followers of Satan.

Magic should not be confounded with the performances of conjurors called also by the same name, Magic or with the practices of dealing with the devil or the spirits of the dead. Magic is really the supreme Wisdom and the Knowledge of supernatural powers.

According to Western science the different kinds ★ of magic are:—

★ In modern science, they are known as Sorcery, Necromancy, Theurgy, Witch-craft, Bewitchment and so on.

1. Transcendent magic 2. Talismanic magic.
3. Cabalistic ceremonial magic 4. Black magic.
5. White magic. 6. Alchemical magic. 7. False magic.
8. Anarchic magic. 9. Goetic magic. 10. True magic.

To practise Magic is to be a quack; and to know the same is to be a sage as it were! Magic was generally practised in Europe during the Middle ages for the following purposes:—

1. to cog the dice of fortune.
2. to shuffle the cards of fate.
3. to obtain philtres and amulets.
4. to bewitch enemies.
5. to put jealous husbands to sleep
6. to discover the universal panacea for all ills and vices.

According to † Atlantian magic:—

1. for poisoning and inducing stupefaction.
2. for becoming invisible by fascinating the eyes of the spectators.

† The principles of Atlantean magic appear almost the same as those contained in Siddhars' teachings, but only some links are wanting to establish their identity; and this cannot be secured without the aid of historical research to bring out the relations that originally existed between the Atlanteans and the Dravadians. Moreover, it is a peculiarity worth noting that Magic is invariably found prevailing amongst the mountaineers of the different parts of the world to an astonishing degree; and this largely goes to corroborate and confirm the belief of the existence in those mountain regions of the invisible Siddhars (the supposed guardians of the world) who perhaps instructed the people living around.

3. for the nocturnal transformation of man into wolf called werwolf or were-wolf. i.e., man by day and wolf by night. (Lycanthropy)
4. for animating statues i.e., performing the miracle of making images capable of motion and speech.
5. for re-uniting the cut-off heads to their bodies and recalling the whole back to life.
6. for subjucating lions, tigers and other wild animals of the forest and the desert.
7. for traversing through subtle bodies unseen.

The art of Magic should never be applied for base purposes involving all sorts of vices. He who contenances such a scheme or practice is sure to be led quickly along the high road of intellectual folly. Even the most reputed adepts have come to grief under its influence and have had their moments of aberration. Cardan died of hunger; Duchentan perished miserably; Cagliostro died in the dungeons of Rome; Agrippa prematurely ended his life of disquietude and torment. But true sages escape all dangers through the power of Magic. The false miracles occasioned through astral congestions have always an anarchic and immoral tendency because of the disorder they provoke. The rites of Black magic have continued to remain horrible as so much impious worship that magic has produced in the associations of malefactors and savage peoples alike. They have ever been the same fearful misapplication

of Magic such as that practised by the Atlanteans that led their whole race to oblivion and utter destruction.

We are perfectly aware of the fact that the modern scientist like the average modern sceptic does not believe in Magic because the whole of his understanding has been swallowed up by the gross senses to such an extent that he has been rendered totally unfit for deep unbiased investigations in Magic. But this can not at all be a question at present of belief or unbelief; but would simply be a problem of the evidence of antiquity extended through a period of many thousands of years as against the out-right denial of them at the present day. Magic no doubt forces the hand and tires the brain of the scientists who ever try to interpret its meaning in their own psychological materialistic ways. Magic is thus denied and named by the modernists as 'the superstition of the ignorant'.

Conclusion:- This medical lexicon is the whole product of the author's labour of love extending right through all his active periods of his wakeful life; and is an earnest attempt to meet the genuine demand for an Encyclopoedia of Medicine coupled with all its allied sciences. The introduction to such a work therefore, naturally comprises and comprehends the whole range of the Siddhars' science constituted mainly of Medicine coupled with the essential and appropriate portions of Astronomy, Astrology, Alchemy, Philosophy, Magic and

the like; and the aim and purpose of this rather far too long introduction have been really to place the readers in full possession of a general but comprehensive idea of the whole range of the various phenomena dealt with under different and varied technical terms and themes embodied in this cyclopoedia.

With a view therefore to ensure the thorough usefulness and exact scope of this work of reference, a short but sufficiently comprehensive account of the various hitherto unexplained subjects treated in a non-technical popular manner has been found indispensable to be explained however briefly, in the pages of this introduction. The elucidations of many mystical terms and technical processes occurring in this Dictionary have been added so as to render them serviceable as a healthy inducement to the users of this lexicographic work to look into the various highly interesting treatises of the Siddha School of Medicine. One would rather wonder that almost every conceivable department of the world's knowledge applicable in one sense or the other to all intellectual human activities and pursuits is touched upon and explained briefly in this introduction; and this has been done solely with the purpose of making them all utilisable as a dependable useful guide as it were, to all references in this Dictionary.

Siddhars' science comprises not only all the topics related to the Science of Medicine, but also every blessed theme on which

the perpetual well-being of the whole human race is dependent. The deeper one enters into the mysterious potentialities of the ancient science, the more one proceeds to get at all the benefits derived from the real purpose and outlook of human life. Many are the instances shown here wherein modern scientific conceptions and notions are slowly transforming and coming into line with the higher and essential stages of Spiritualistic Philosophy. Physiology, Anatomy, Psychology, Philosophy, Magic and the like have all according to the conception of the ancient Siddhars, been merely tending to make Man incomparably and undeniably greater than the tiny impotent being that he is believed to be by modern science and consider to be after all a mere compound of bones, muscles and nerves and not in any manner different or removed from an ordinary earthly animal. Modern science naturally therefore invests Man with all the power to carve his own destiny and live his limited successful earthly life competing with Nature; whereas Siddhars' science lifts him up to the level of God, the Omnipotent, thus freeing him from all the cumbrousness of his mortal aspects and endowing him with all the power for controlling the destiny of the world and regulating his life protected from the fear of mortality. Human experience even after the advent of so many centuries of Christian civilisation of historic memory has but merely tended to bear out the restricted sphere, narrow scope and the many limitations of mere medical lore and skill divorced from the luminous

guidance of Spiritualism that has been all along thoughtlessly ignored or rejected by the materialistic sceptic world as a mere weedy wild-growth of the credulous human mind. But luckily for human welfare, the far-sighted teachings of the Siddha Medicine which naturally imply all the laws and discipline of Spiritualism are fast, though with pardonable reluctance, coming to be recognised by the modern medical world and no less by the other modern sciences as the sovereign solvent of every human malady, ordinary, chronic or epidermic that had all along defied and eluded the grasp of every prominent system of modern medical science which is relying chiefly upon its own cherished physical tests and applications. Mere experimental skill devoid of Spiritual insight can never be expected to throw any light on the fundamental nature of Matter and Man as contemplated in the Siddhars' Science. This power and potentiality of Spiritual perception inherent in Man though developed and cultured only by a few, have yet been almost unknown to the guardians of western science because of their antipathy to and entire lack of Spiritual Wisdom.

It has already been clearly indicated in this introduction that a physician ought to be a taintless Spiritualist as well, endowed with the power of easily and efficiently diagnosing diseases through a distinct knowledge of the human pulse and humours and of the disposition of the planetary Stars towards the patients' condition of life at the time. We are not unaware of the fact that the

diagnosis and treatment of diseases by Allopathy and other modern western systems of medicine oblivious of Spiritualism or of its essential basic value are almost all of them abjectly based on the mere physcial symptoms of the patient as prescribed in their own medical text-books and are therefore dependent upon the examination of the urine, blood, sputum and other kindred tests invariably applied in pursuance of their own medical codes and traditions. Whereas the Siddhars' science starts invariably with the recognition of the fact that one human body differs entirely from another in its physiological and psychological human aspects to which a consideration of the history, termperament, course and tone of the three humours as indicated by the pulse and the nature of the astral influences then dominating the destiny of the patient is applied with care and caution, well before the treatment of the patient is under-taken.

How widely in contrast is our ancient indigenous Siddha system of healing to the modern schools of Medicine such as the Electro or Magneto - therapy, Radio - therapy, Gland - therapy, or with Psychic cure, Water-cure, Chromopathy and a host of their kind is amazingly true as one could easily observe. While all these modern systems are slowly but definitely coming to recognise the meagre or rather unreliable value of their own methods and are looking up eagerly for a re-orientation of the ancient science of the East, it is exceedingly discouraging and regrettable to note

that we in India are still continuing to permit ourselves being kept immersed in the illusory glamour of the western method of treatment.

If this introduction which has already become far too lengthy should be complete, it is here as well and profitable to quote the estimate and opinion of Captain Johnston - Saint, on the Hindu system of Medicine in the course of his lecture before the Royal Society of Arts, London, on the 10th May 1924 presided over by Sir E. Denison Ross. He says:—

"The Hindu physicians were the first to devote their attention to the study of diseases and their treatment; and in medicine their learning in many cases far antedated our own, as was only natural from the immense study given to the properties of every product of the soil. The smoking of Datura for example in cases of Asthma, we owe entirely to India, as also the prescription of Nux Vomica in Paralysis and Dyspepsia and very largely the use of Croton. In Toxicology they had extraordinary skill; and while all the Greek physicians were powerless in cases of snake bite, the Indian doctors readily cured those who fell under this affliction. Again in Midwifery, the Hindu was well in advance and displayed a remarkable knowledge of the technique in this branch including Caesarean section. After a delay of twenty centuries, we have recently

arrived at the point of oral hygiene, the use of the tooth-brush and the regulations for the tooth-powders. The Materia Medica of the ancient Hindus is a marvel to the modern scientific investigator; and that it was freely borrowed from by the both Greeks and Romans cannot be denied.

India was no Hermit State, and the knowledge of its sages was a fountain-head from which every country has liberally drawn. We should not forget that all the philosophers and sages of antiquity went there to study the Science of Life. I think it would be of interest to note that of late years, an effort has been made to revive interest and research in this ancient science — for the Hindu system of Medicine is still to-day a living science, and millions of people in India are at the present time being treated according to this method. A system which was survived through the centuries cannot be lightly condemned as being unscientific; and a school of thought is at present engaged in trying to bring about a sort of renaissance of the Hindu system of Medicine. In Madras, Calcutta, Benares, Bombay and other cities, there have been established training centres for this purpose where medical classics are systematically studied, so that we may have every ground for hope that before long the true Indian Medicine may once again hold its place in its own India, the birth-place of the medicine of the world".

The significant utterance extracted above corroborates beyond the shadow of any doubt, the truth of the hypothesis that modern science is based indisputable on the knowledge and acquistions of the East with India as its heart centre. It is worth being remembered here that after the advent of the French and the British in India and upon the established rule of the latter here, all the ancient manuscripts, treatises and other inscriptional records found in the different languages of India bearing upon every conceivable branch of human knowledge were gone into with critical care; and all the store of precious knowledge thus gathered after exhaustive research has been jealously utilised by the western settlers in this country as the essential basis of the whole of their scientific advancement and culture. Vast and in their thousands are thus the manuscripts and inscriptions of varied kind taken over from this continent and utilised for the developement of all the western medical and other sciences of human materialistic interest. In other words, what all India had neglected or omitted to utilise out of her own vast precious stock of recorded knowledge, had been all collected with discriminative care and caution and turned to their highest advantage; and it is upon this alone that the whole of the materialistic advancement and achievement of the west is based. These vast collections from India's wealth of manuscripts and inscriptions have been preserved to-day with

scurpulous care and kept well-arranged in all the prominent libraries, literary academics and other cultural institutions of Great Britain, Germany, France and America; and the world-famed library of the British Museum, London, which is the most prominent of all these western institutions devoted to the storing up of all cultural progress and scientific advancement stands to-day as a standing monument and living evidence of this highly interesting and utilitarian work of the cautious preservation of the world's human intellectual literary labour and out-put. Is not this bare simple fact sufficient for emphasising and signifying the truth of the eastern origin and pointedly of India's ancient cultural wealth forming the basic cause of all the vast scientific achievements of the West?

While every minute atom of India's vast cultural store of human knowledge had thus been capitalised by the western nations who invaded and drained this country of all her intellectual wealth, this ancient land continued to be the victim of a deliberately organised and intensely purposeful literary piracy as it were Nevertheless, India still lives head erect and bids fair to live on for ever as the illustrious procreator and glorious possessor of all the basic elements and factors contributing to the resultant triumph of western sciences to-day; and the secret of all this fundamental basic strength lies in the fact of its being absolutely based upon a deep spiritual insight,

knowledge and strength. Western medical science with all its allied sciences despite all its booming illusory success, has been amply evidenced to be after all a failure without the natural basic spiritual founding.

While we consider the practical efficacy of the medical science alone as the type of the various fields of western scientific advancement we find only the obvious dismal tale of how that science has with all its researches assiduously carried on for centuries is still bankrupt of any appreciable method of cure for a majority of chronic and complicated human diseases such as Leprosy, Paralysis, Diabetes, Tuberculosis, Dropsy, Asthma, Cancer and a host of them, ordinary as well as epidermic. All the same, western science to-day owes whatever little or large of its discoveries and achievements staggering the materialistic world, only to the hoary basic invaluable teachings of the immortal Siddhars and Yogis of India. This secret and truth have been well testified by the copious, multitudinous and unsolicited acknowledgements of a vast number of the western scientists of authority and eminence like the one whose estimate has been extracted above.

But this unhappy country of our own, the originator of all the western cultural sciences stands to-day neglected, slighted and named unscientific and superstitious! It may be stated here

not inappropriately that it is due to an irony of circumstances that beyond stray and sporadic attempts of dubious value, no serious or organised endeavour by way of systematic research has yet been taken up and proceeded with in our own country so full of varied keen talents, to benefit ourselves and humanity with the whole bearing, significance and high value of the Siddhars' science. The practical efficacy and the easily healing value of thousands and tens of thousands even, of the plants, drugs, vegetables and minerals of this vast continent still remain unexplored or unexperimented with the many mystic problems relating to Alchemy and Magic remaining yet unsolved. Let us hope that the day is fast dawning with its own wakening up of an urgent fresh sense of the serious loss this country has so far suffered.

Lexicographers have been commonly called the slaves of science and the pioneers in literature ever ordained to clear all the rubbish out of the path of educated human beings, making it smooth and free of any kind of obstructive ruggedness; and this is obviously and particularly true of a technical and scientific dictionary of this kind placed before the public. The scope, method and usefulness of this medical lexicon have already been well explained in the preface to this work; and now, if the various subjects of inalienable interest and relation to this work along with their abstruse technicalities enlarged upon

in the pages of this introduction of rather tedious length and the fairly exhaustive explanatory interpretations and meanings furnished with critical accuracy in the pages of the Dictionary itself, be found to serve in any manner as a dependable guide to the users of this technical Dictionary of Medicine or to the students of medical research or even to the ever increasing host of medical practitioners, the author would well feel amply compensated for all his ceaseless labours of this self-imposed study and the task of the gathering of materials extending over well-nigh a quarter of century. It is the fervent hope of the author, it is believed not in vain, that this first volume of the dictionary based on Indian Medical Science would easily and deservedly find its place alongside of the many modern dictionaries of the East as well as of the West, with its succeeding volumes being brought out early with equal promptitude through public encouragement and the generous patronage of aristocratic beneficence.

The author cannot conclude this introduction without an adequate expression of his indebtedness to the various authorities referred to or quoted from and to the many kind-hearted personages who have rendered inestimable help in this voluminous undertaking. The proof of the pudding is in the eating thereof and even so, let bow this medical lexicon will be utilised by the reading world, decide its worthiness and value to the

progressive human world. Thus with these lengthy introductory critical remarks and elucidatory interpretations of many an otherwise marvellous mystery, this peculiarly unique Lexicon of Indian Medicine issues forth into life as the rare of its kind in the extensive field of India's Medical Renaissance pulsating with the highest possibilities of human growth and welfare hitherto almost unknown to the world and re-establishing the glory of India as the only regenerated safety centre for the world's progressive perennial peace and prosperity.

MADRAS, **THE AUTHOR**
30th December 1938.

SELECT OPINIONS

An excellent work of great use to many in the future.

Lieut—Col Hingston. I.M.S. *Principal Medical College and Superindendent Govt. General Hospital, Madras* writes, "It has given me a very great pleasure to receive your Tamil-English Medical Dictionary. It is an excellent work and will be of great use to many in the future. I realise that it must be giving you an enormous amount of work but as it is always worth doing something, really well, I feel sure that you will complete the work which you have so successfully started.

An excellent publication-a popular dictionary fulfilling a badly needed desideratum in Southern India.

Lieut—Col. G.E.Malcomson, I.M.S., *First Physician, Govt. General Hospital, Madras* says, "It was very good of you to send me a copy of your Tamil, English Medical Dictionary which is I think an *excellent publication* although I am unable to appreciate the Tamil part of it. I am sure the dictionary will be very popular and will fulfil a badly needed desideratum in Southern India.

A Dictionary very useful for Research workers in Medicine.

Dr. N.Mahadevan, Major, I.M.S. F.R.C.S., M.A.C.P., (Edin) *Surgeon, First District, Govt. Royapuram Hospital, Madras says,* "I have perused the first volume of the Tamil-English Medical Dictionary composed by M.R.Ry., T.V. Sambasivam Pillai Avl. If all the other

volumes of the author could come upto the level of this volume, I am sure this Dictionary will be very useful for Research-workers in Medicine. The author deserves all encouragement.

A work of monumental nature—well-worth every encouragement and adequate recognition by competent authorities

Rao Bahadur A. Lakshmanaswami Mudaliar, B.A., M.D., F.C.O.G., *Asst. Supdt., Govt. Hospital for Women and Children and also one of the Syndicate of the Madras University says,* "I have perused with great pleasure the first part of the Tamil-English Medical Dictionary which Mr. T.V.Sambasivam Pillai has brought out with such conspicuous success. A Dictionary of this kind *will be of the greatest value,* particularly at this time when the indigenous drugs are being investigated on. It cannot be denied that a Dictionary of an authorised translation will be of immense use to practitioners who desire to understand the terms used in Tamil for the different diseases as well as for the different remedies.

The book is one which *is well-worth every encouragement,* from scholars in Tamil and from members of the Medical Profession and the general public and I trust that a work of this *monumental nature* will receive adequate recognition at the hands of individuals *and competent authorities.*

A work extremely difficult to compile-a reliable book of reference to be encouraged by liberal contributions by the Universities and the landed aristocrats.

Rao Bahadur T.S. Tirumurthi, B.A., M.B.C.M., D.T.M. & H., *Professor of Pathology, Medical College, Vizagapatnam, and also the Vice-Chancellor of the Andhra University,* writes, "I have looked

449/17—15Ba

through the first few pages of the Tamil English Dictionary of Medicine, Chemistry, Botany and Allied Sciences, the author of which is Mr. T.V.Sambasivam Pillai. A work of this nature *is extremely difficult to compile,* especially when there are not many books of reference. To those medical men who desire a *reliable book of* of reference to find the English equivalents to the Tamil names or proper annotations of ancient and obscure Tamil words used by the scholars of the ancient systems of medicine, a work of this nature would be very useful. To collect suitable expressions for technical terms used in scientific subjects is known to be an up hill task. Annotations, explanations, illustrations and foot-notes whereever necessary, add to the value of the Dictionary.

The compilation of a Dictionary of this kind *should be encouraged by a liberal contribution by the Universities,* which are interested in Tamil Literature and also by *the landed aristocrats* who are the patrons of learning and research. It would be a great pity, if Mr. T.V.Sambasivam Pillai is prevented from proceeding with the compilation and publication of this work—which may take a long time for completion—*from consideration of finance.* Practitioners of *all systems of medicine* who practice in the Tamil country *should welcome a Dictionary of this nature* The printing and get-up of the book are good.

A mine of information—the first of its kind—the result of many years laborious work—deserves immediate recognition of merit from our Universities and other learned bodies.

Captain G. Srinivasamurthy, B.A.B.L., M.B.C.M. Principal & C. Murugesa Mudaliar, *Assistant, Government School of Indian Medicine, Madras* say, "It is with great pleasure that we have gone through the first printed portion of a Medical Dictionary compiled by Mr.

T.V.Sambasivam Pillai. .... The excellence of the small portion already printed, makes us look forward eagerly to the very early completion of the printing of the remaining portions of the work.

The expression of ideas through the medium of poetry has been a characteristic feature of writers on Indian medicine both Sanskrit and Tamil .... Another striking feature of these writers is that copious references are found everywhere .... Both these features seem to be specially kept in mind by the writer in compiling this Medical Dictionary so that it is a *mine of information,* not only about terms used in Tamil Medicine, but also about others used in the auxiliary Shastras. Students of Tamil Literature generally and Siddha Medicine in particular, are under a deep debt of obligation to the writer for the publication of a work demanding sound scholarship as well as immense labour .... The proper translation in English of the Tamil Medical Terms is *doubtless a difficult task;* but the author has been very successful in selecting such words that best express the original ideas whereever necessary; he has also added foot notes and apt quotations.

This Dictionary *is the first of its kind* and must have been the result of *many years of laborious work.* It is certain to prove a valuable and an almost indispensable book of reference to all students of Tamil Medicine. We have no doubt that it will receive immediate recognition of merit from the learned public generally and in particular *from our Universities and other learned bodies* that stand for the promotion of sound learning and research.

A monumental work exhaustive in nature— a most valuable book of reference—a boon to the Tamil Literature.

Dr. A. Sankaranarayana Pillai, M.B.C.M., *Specialist in diseases of the Ear, Nose and Throat, Aural Institute, Broadway, Madras* says. "I had opportunities to go through the major portion of the Tamil-English Medical Dictionary during the long and laborious process of compilation by the author Mr. T.V.Sambasivam Pillai, extending over a period of nearly eighteen years.

The author is a hereditary Devotee of Siddhars' Science and is well-acquainted with Tamil Literature, Philosophy, Chemistry, Botany and other Allied Sciences. He was therefore able to collect and include obtruse and colloquial words and expressions of Siddhars' Science and give a translation lucid and precise, in English. The work *is exhaustive in nature*, and therefore will be a *monumental work* consisting of over 2000 pages.

It will be a *most valuable book of reference* to students, professors and practitioners of Medicine. The author who has compiled this work out of pure love for the science finds, that the printing of it is not within his means. He has therefore to depend upon the support of the public in the form of subscribers. He has printed and published out of his own cost a specimen copy of 40 pages from the original manuscript. If he gets a liberal support from the public as subscribers, this work will soon find the light of day and be a *boon to the Tamil Literature.* I wish the author all success.

A labour of love — the result of strenuous labour of several years.

Dr. A.Lakshmipathy, B.A., M.B.C.M., *of the Andhra Ayurvedic Pharmacy Ltd., Madras* writes to say, "I have seen a specimen copy of Tamil-English Medical Dictionary by Mr. T.V.Sambasivam

Pillai. I congratulate him on his success in bringing to light the result of his *strenuous labours of several years.* It requires a great deal of perserverance in compiling a book of this sort and it is a labour of love with him. I wish him every success in his endeavours.

A very valuable and colossal work of years of labour—worth immediate recognition of the Government, the Universities and the general public.

Dr. M. subramania Aiyar, B.A., M.B.C.M. *Govt. Hospital for Women and Children Madras* says. "It is a very valuable and colossal work and must have taken you years of labour. The words are freely and fully explained both in Tamil and in English. The printing and get up are also very good. It is found to be a very valuahle and indispensable work of reference to *all* and especially to the lovers of Indian Medicine. I have no doubt that *it will receive the immediate recognition of the Government, the Universities and the general public.* I wish you success in your attempt.

A huge and stupendous work—a very useful adjunct to all existing libraries—to be financed by the State or any local body or by any philanthropic gentleman

Dr. P. Rajagopalan, B.A., B.L., *(Government Pensioner), Research Physician, Triplicane, Madras writes,* "I went through the few pages now in print, of your Tamil-English Medical Dictionary and I am glad to be able to state that you, the author of such a prominent production must have immense powers to wade through the obscure Medical works whether in print or in manuscript written not only by our ancient sages or scholars of world-wide reputation, but also by our Western savants in the healing art. The work distinctly

be speaks that it is a regular and a very successful crusade against deadmen's bones....................

Your courage in having undertaken such *a huge and stupendous work is certainly a very laudable one,* nay, one which is worthy of being appreciated by one and all—work which will ere long meet with success if *only the problem of financing the schemes solved by the State or by any local body or by any philanthropic gentleman.* The book when completed will be a very useful *adjunct to all existing libraries* and every medical student or practitioner of any system should keep a copy with him for easy and ready reference in his practice.

Not a mere Dictionary, but a Cyclopaedia-deserves to be kept in every library—useful for every School, Hospital, Municipality, District and Taluq Boards, etc.

Mr. K.B.Ranganatha Iyer, B.A., B.L., *Advocate and Founder of the Advance Ayurvedic Pharmacy, George Town, Madras says,* I have gone through very carefully the first *Fasciolus* of the Tamil-English Medical Dictionary which you propose to publish and I have no hesitation in saying that the publication of a work like this at a time which may be called the "Revival of Ayurveda" would supply a long-felt want.............................

Identification of drugs is the first thing that one should learn in medicine. A work like this, will therefore be of much use to Students studying in the INDIAN SCHOOL OF MEDICINE and to the Medical Practitioners .... Your book is *not a mere Dictionary but is a Cyclopadia of useful information on Medicine,* Philosophy and other Allied Sciences and deserves to be kept as *a book of reference in every Library.*

The completion of this work will take a long time and is sure to cost you a good deal .... Further, it is my desire that every School and Hospital, every Municipality, District and Taluk Board that maintains an Ayurvedic Hospital and every gentleman of means, should subscribe for a copy and thus facilitate the publication of this work without being stopped for want of funds. I wish you complete success in your laudable and costly enterprise.

A useful work—deserves encouragement of Scholars and Institutions

Hon'ble Sir V. Ramesam, *Chief Justice, High Court, Madras* adds "I have seen a sample copy of 40 pages of Tamil-English *Medical Dictionary by* Mr. T.V.Sambasivam Pillai. As I am not a Tamil Scholar or student, I am not able to judge the manner in which the Tamil words have been translated or explained .... But the plan of the work deserves appreciation. It collects all scientific terms in the language and explains them clearly in English. It must be a useful work and deserves encouragement of *Scholars and Institutions.*

Extremely valuable to Students and Practitioners of indigenous system of medicine:

Mr. Sydney Burn, I.C.S., *District & Sessions Judge Salem* says, "I have looked through the book and having done so, I wish I were more competent to express an opinion as to the value of its contents .... It is however quite obvious even to one who is ignorant of those sciences that the resources of *a very wide and deep erudition* have gone to the composition of this work. It should be extremely valuable to students an practitioners of indigenous systems of medicine. On the scale on which you

have planned it, the complete work will be very costly ....
The general lay-out of the work seems to me to be excellent and the typography is remarkably good. With all good wishes for success in your effort.

A much-needed work to enrich our beloved Tamil Tongue

Mr. K.S.Ramaswami Sastry, *District and Sessions Judge, Cuddapah* says "I have perused with much interest your Tamil-English Dictionary of Medicine, Botany and Allied Sciences. It is a praiseworthy and successful attempt to do a much needed work and enrich our beloved Tamil Tongue and make it more dynamic and expressive in the realm of scientific thought and expression. I wish it every success.

A research into the Siddha work — the first work of the kind— a labour of love to be adequately encouraged

Mr. T.B.Ramachandra Mudaliar, *Assistant Secretary to Government, Local Self-Government Madras,* writes, "Mr. T.V.Sambasivam Pillai has at considerable *personal sacrifice* produced a Medical Dictionary which will be of great use to both medical men and lay people. He has tried with his knowledge in Tamil to make research into the Siddha works and has put the result in plain and easy language. Being the first work of the kind, it should be *widely read* and appreciated, and the author who has produced it more as a labour of love should be adequately encouraged.

A work done fully and earnestly to supply a real need — deserves encouragement.

Mr. S.Satyamurthy, B.A., B.L. M.L.C., *Advocate, High Court, Madras and one of the Syndicate of the Madras University* says, "I have

perused the specimen pages of your proposed book—Tamil-English Medical Dictionary—with great pleasure and interest. As far as I can judge, *the work is done fully and earnestly.* The book when completed, will supply *a real need and* therefore *deserves encouragement.* I wish you all success.

A valuable contribution to Medical Science and Tamil Literature— deserves support

Mr. S.Muthiah Mudaliar, B.A., B.L., *Advocate and Ex-minister, Mylapore, Madras,* says, "Mr. Sambasivam Pillai's Tamil-English Medical Dictionary, judged from the first part now issued, promises to be a *valuable contribution* to Medical Science and Tamil Literature as well. It shows a wide and critical study of Siddha Vaidhyam.—an almost extinct science—which well deserves revival and is lately receiving some attention. This work when completed, may furnish the Allopathic practitioners with some insight into this South Indian Science and Indian Pharmacopoeia. This comes none too soon and *deserves support,* and the author has to be congratulated on the efficiency of his work.

The Magnum opus—the first of its kind in Tamil—a rich store-house of medical terms explained best in Tamil and in English-deserves substantial support of our University.

Mr. K.Subramania Pilli, M.A., M.L., *Advocate, Tagore Professor of Law, Tinnevelly, and Fellow of the Annamalai University* says, "Mr. T.V.Sambasivam Pillai's Tamil-English Medical Dictionary is the first of its kind in Tamil. It is bound to be of immense value as a rich store-house of medical terms explained best in Tamil and in English with the aid of proper authorities on the subject. It deserves the substantial *support of our University.* I wish the

author fullest and earliest success in completing this *Magnum opus* of his.

A work costing a good deal of research and vast amount of study—a labour so unique and important to be encouraged and appreciated.

Mr. S.Vaiyapuri Pillai, B.A., B.L., *Editor and Correspondent,* TAMIL LEXICON COMMITTEE, *University of Madras* says, "Accept my hearty congratulations. Our indigenous Medical system has not been upto the present studied carefully and this is in a large measure due, to the obscurity which shrouds the original treatises themselves. They have not been even critically edited by any competent scholar.

If the system is ever destined to regain its lost reputation and enjoy the full conidence of the Tamil public and if it is ever to obtain recognition, from the other medical systems, it can only be through the *disinterested labours of men like you.*

A good Medical Dictionary will go a long way in rescuing the system from the disrepute into which it has undeservedly fallen. I have no hesitation in saying that the endeavour such as yours, is an endeavour *in the right direction* ....I can well see that the preparation of the work *has cost you a deal of research* and a *vast amount of study* bearing on various topics. Your work is certainly beset with serious difficulties and your path cannot be always clear. All *one and unaided* you have undertaken this great task .... May I also express the hope that it will not be lacking in generosity to *encourage and appreciate a labour so unique and important.*

A very valuable work in which the literature of the Tamil Siddha School of Medicine has been first utilised as none else had done in recent times.

Mr. Anavaratanayakam Pillai. M.A., L.T., *Reader in Tamil, Oriental Research Institute of the University of Madras says,* ".........Judging from the specimen pages, the compiler has utilised the literature of the Tamil Siddha School of Medicine *as none else had done* recent times.......... the work ought to be found very valuable. His explanations in Tamil and English are exhaustive and bound to be helpful to many an earnest student of this class of literature ....

No such Dictionary was ever published—a grand acquisition to the Tamil Country

Mahamohapadhyaya, V.Swaminatha Aiyar, *Late Tamil Pandit, Presidency College, Madras* says, "A Dictionary is the best medium for promoting one's knowledge and wisdom. Every branch of science has its own secret terms or code words. The present work is one intended to tide over the difficulties to find proper synonyms or sufficient explanations for technical words found in the field of indigenous medicines .... No such Dictionary was ever published and this attempt on the part of the author is very highly laudable and to be appreciated by the public. The work when completed will be a *grand acquisition to the Tamil country* (Translation from Tamil)

A work showing marks of erudition and scholarly labour

Rao Bahadur M.R. Ry. K.V.Rangaswami Aiyengar, M.A., *Professor, H.H.The Maharaja's College, Trivandrum* writes, "I beg to acknowledge the receipt of the first part of your Tamil-English Medical Dictionary.

I have not the technical knowledge.................... but I have been greatly *impressed by the marks of erudition and scholarly labour* contained in it.

A monumental work — more an encyclopaedia than a mere dictionary.

Rao Sahib V.P. Subramania Mudaliar, G.B.V.C. *Late dy, Superintendent, C.v.D. Tinnevelly,* says, "I thank you for the copy of Tamil-English Medical Dictionary you have so kindly sent. The few pages of your monumental work that has now seen the light in print speak highly of your erudition and scholarship. The work is published none too soon and the pains you have taken single-handed will be a telling example of devotion and energy.

I am sure our Tamils will be upto a debt of deep obligation and gratitude to you for years to come. The thoroughness and accuracy which characterise the work must place this book in the hands of the professionals and the lay public *more as an encyclopaedia* of information rather than as *mere dictionary.* I wish God to grant you the energy and leisure to bring the work to a successful completion and trust the people will accord the work the patronage it highly deserves.

A pioneer dictionary in the field — a task of stupendous magnitude.
Mr. N. Rajagopalan, *Burrister-at-law, Egmore, madras* says about the book, "............. I am sure the public will accord it a hearty reception which it richly deserves. .... *It is a pioneer* in the field and it is the fruit of years of research of one to whom it was a labour of love. With the establishment of the Indian School of Medicine, a Dictionary of this nature is almost a necessity for the proper understanding of a system of medicine

.... The Siddha system was older than Alexander and if it shows signs of resuscitation after centuries, no greater tribute is needed to its vitality .... In the vocabulary of Siddha system, there are ever so many expressions which are pathological and philosophical, chemical and alchemical and to find true equivalents for such terms in English is really *a task of stupendous magnitude.*

The author has been an explorer in a trackless jungle land. I dare say he has come through the ordeal very successfully. It is a *monumental work* and it is more than certain it will vindicate the Siddha system of old. There can be no two opinions about its utility. A work of this magnitude is the result of hard labour for years. This publication is very opportune. I wish and hope that every success will crown this noble endeavour.

A Herculean Task requiring adequate support from the Government of Mardras the Madras University and the Tamil public—useful for every Library, College and School

Mr. E.L.Iyer, B.A., *Barrister-at-law, Madras* says, "Mr. T.V.Sambasivam Pillai has undertaken and finished the Tamil-English Medical Dictionary, It has taken him more than 15 years to accomplish this Herculean task. This great work cannot be published without adequate public support from the *Government of Madras, the Madras University* and the Tamil public. I trust that the public will soon take steps to have this Dictionary published and that it may illuminate every Library, College and School in the Tamil Country.

OPINIONS FROM THE PRESS

More an encyclopaedia than a dictionary — a book long been wanted.

The Review of the "Madras Mail". A dictionary of this kind has long been wanted. It contains a translation and synonyms for the Tamil Medical words. The dictionary combines in itself not only Medical terms, but also words and phrases relating to Philosophy, Botany, Chemistry etc., and hence it is more of an *encyclopaedia* than a dictionary.

The arrangement is excellent and the meanings and the rendering thereof, are clear and comprehensive. There is no doubt that the Dictionary will be of great help to both professionals and laymen interested in Tamil Medicine.

An original research work in the field of Indian Medicine a compilation require encouragement from the various Universities and the various Governments.

Extract from the Review of 'Justice' The Hindu System of medicine is a living Science to this day. This magnificient and monumental work forms one of the most important and valuable contributions to the Medical world and is one of the most creditable pieces of *original research* work in the field of Indian Medicine. We congratulate the author on the successful termination of his important investigation.

The distinguishing features of the work are condensation, clearness and simplicity................. we know of no work that can be put in comparison with it. It is one of the unique works that have appeared in print and one which does credit, not only to the author but also to the country in which it has been written. The arrangement and the get-up of the book are excellent and the author has performed his task with diligence, sound judgment and good taste. It contains a vast amount of valuable information of absorbing interest and immense practical value. We have seldom, if ever, met with a translation so simple and instructive with reference to pathological terms. The work may be said to be classical and is a real streasure of great value, not only for this but for all time to come.

The work which, as far as we know, is permeated throughout by a spirit of love for labour and therefore *needs public encouragement in every way possible.* On the whole, the book on its completion, would prove to be one which neither the student nor the general reader including the professionals, can well afford to miss, since it will be a most useful book of reference. It should be in the library of every Tamil scholar and every public institution. We sincerely trust that this compilation will receive the full measure of encouragement it certainly deserves at the hands of the public as well as *from the various Universities and the various Governments....................*

A Herculean Labour of more than 25 years

Extract from the Review of "Hindu Nesan"............A perusal will certainly convince the reader of the magnitude of the pains the talented author has taken in this very laudable and Herculean attempt at placing before the lazy world, the priceless information

contained in their medical treatises. *The Method is unique.* A Tamil word goes along with its English substitute in *clear, chaste and simple style,* so that any ordinary layman may easily understand guide himself by............

When completed, it will run upto 4 volumes of nearly 1000 pages each. A really Herculean labour this is of more than 25 years' extension and the author Mr. Sambasivam Pillai has produced a very important and at once a very valuable work in bringing to the knowledge of the world—scientific and lay—the treasure of the Medical Science of India.

The whole world is hereby laid under a great debt of obligation to Mr. Pillai, who we sincerely pray, may be spared many more years to serve the world in the way he has chosen for himself. It will prove a real wonder and a God-sent blessing for the present century among its many achievements..............

TAMIL - ENGLISH
MEDICAL DICTIONARY

அ

அ. *1. பொதுவாக ஒலியை நோக்குங்கால் இது சர்வாந்தர் யாமியாகிய கடவுள் போன்றது. ''ஓசை யொலி யெலா மானாய் நீயே'' வென்பதினாலிது விளங்கும். இது எல்லாவித வொலிக்கு மூலமாயுள்ளது. ஒப்பற்றது. சிருஷ்டிக்குச் காரணமாயுள்ளது.
ஆதியிலே பராபரத்திற் பிறந்த சத்தம்
அருவுருவாய் நின்ற பாசிவமுமாகி
சோதியென்ற சிவனிடமாய்ச் சத்தியாகித்
தொல்லுலகில் எழுவகையாந் தோற்ற மாகி''
என்னும் சுப்பிரமணிய ஞானத்தி லிருந்தறியலாம்

இது அ + உ + ம என்னும் மூன்று பிரிவுகளான ஓசையையுடைய 'ஓம்' என்னும் பிரணவத்தின் முதலுறுப்பொலி.
''ஒடுக்கமடா ஓங்காரக் கம்பமாச்சு
ஓகோகோ அகாரமங்கே பிறந்ததாச்சு''
என்னும் சட்டை முனி சூத்திரத்தைக் காண்க. மேலும் 'அ' என்பது சிவத்தையும், (உ) என்பது சத்தியையும் (ம) என்பது சிவசத்தியமூலத்தையுங் குறிக்கும். ஆகவே இது மந்திரவொலிக்கு முதன்மையான காரணமாயுள்ளது.

Referring to sounds in general- it is the Cosmic sound signifying the Omnipotent God in all His aspects.

* As it will be found peculiar to the Tamil Medical Science in dealing not only with mere medicines and diseases, but also with their philosophical and psychological aspects with reference to the human body and mind side by side, it is considered essential to explain these terms furnishing useful reference to those who make it a special study

The said peculiarities in this science can only be ascribed to the reasons mentioned below.

It is said that diseases and their cure, rest on 4 pillars viz. Philosophy, Astronomy, Alchemy (Chemistry) and virtue of the physician and as such, the Tamil medical science expects that every physician ought to possess a clear and true perception of (1) the cause and effect in relation to diseases (2) the influence of stars and seasons upon the organisms of man (3) the properties of drugs and their action in the human system and (4) the faith and spiritual power in him.

This is fully dealt with in that portion of the science *(பண்டித நிலக்கணம்)* which treats of the qualities of physicians.

This is made clear in the example given above, "ஓசையொலி etc". It is the root of all possible sounds, is the least defferentiated and as such, forms the basis of creation. This is well expressed in the above verses from the work named Subramanyar Gnanam.

Moreover, it is the primary sound in the pronounciation of 'Om,' which is the combination of the three sounds A+U+M, -A, representing Siva, U, Sak - thi and M, Sivasakthi, as explained in Sattamuni Sutram and thus it forms the basic sound in the Mantric Science.

(2) எழுத்தைக் குறிக்குங்கால்.-

இது முதலெழுத்து, இது பேலவே தெலுங்கு, கன்னடம், மலையாளம், சமஸ்கிருதம் (வட மொழி) முதலிய பாஷைகளிலும் மிது முதலெழுத்தாய் விளங்கும்.

இது பற்றியே திருவள்ளுவருமவரது குறளின் துவக்கத்தில்,

'அகர முதல வெழுத்தெல்லா மாதி
பகவன் முதற்றே யுலகு''

என்றார்.

''எழுத்தகரம் போல்வான் இறை''
என்பதினாலு மறியலாம்.

இது எல்லா எழுத்துக்களுள் எல்லாமாயிருந்து விளங்குவது

''அவ்வாகி உவ்வாகி மவ்வுமாகி
ஐம்பத்தோ ரெழுத்துக்கு ஆதியாகி''

என்பதினாலும்.

''அகர முதல் அவ்வெழுத்தும்
ஆதியாகும்
அறிந்தோர்க்கு இதிலேதான்
வெளியதாகும்''
(அகஸ்தியர் மெய்ஞான சூத்திரம்)

என்பதினாலு மறியலாம்.

இது மூன்றெழுத்தாகிய அ, உ, ம என்பதிலொன்று. இது ம், ங், வ் முதலிய எழுத்துகளோடு சேருங்கால் மந்திர சக்தியைப் பெறுவதாகக் கருதப்படும் (உ.ம்) அம், அங், அவ்.

When referring to Alphabets - it is the first letter of the Tamil Alphabet, as it is in the alphabets of all the other languages, such as Telugu, Canarese, Malayalam, Sanskrit etc. The most familiar Example explaining this will be found in the sacred Kural of Tiruvalluvar in the very first verse of it, "அகர முதல.... யுலகு" which means that A is the first of all the letters as God is the first of all in this world.

"A as its first of letters every speech maintains.
The 'Primal Deity' is First throught all the world's domains." (Pope's Translation)

Again, it forms the common symbol of all the letters and as such represents them all. This is well explained in the poetical work called "Agastiyar Maignanam"

It is one of the three lettters A+U+M pronounced in combination as 'Om' and it is supposed to derive its occult power by its union with the other letters, ங், ம், வ்.

(3)உடம்பைக் குறைக்குங்கால்

இதுவாயைத் திறந்தவுடன் நாக்கு அல்லது மேல் வாயைத் தீண்டாமலே தொண்டையின் மூலமாய்ப் பிறக்கு மோசை, பேசும்போதுண்டாகு மெல்லா வொலியையும் விட இது மிகவும் மியற்கையானது. இது கருவில் தரிக்கும் பிண்டத்திற்குக் காரணமாய் விளங்கும். இது பற்றியே யூகி முனி தன் வைத்திய சிந்தாமணி 800-ல்

''அவ்வொன்றும் அட்சரத்தில் நாடி தோன்றும்
அந்நாடி தனினின்று தத்வந் தோன்றும்
எவ்வென்னு மெலும்பு தசை புடை நரம்பும்
ஈரெட்டு பழுவோ டிரண்டு கொங்கையுமாம்
முவ்வென்னு முட்டுக்கால் வளையீரெட்டாம்
மூட்டி யமைத் தங்ஙனே யோ ருருவமாக்கி''

எனக் கூறியதையும்,

''கண்டது அவ்வென்னுங் கடையதோ ரட்சரம்
பிண்டத்துக் குறுபத்தி பிறக்கு மிதிலே''

என்று மச்சை முனி தீட்சை ஞானத்திற் சொல்லி யிருப்பதையுங் காண்க.

மேலும், அகஸ்தியர் முதுமொழிஞானத்தில்,

''உந்தியிலுள்ளே அவ்வும் உவ்வுமாய் மவ்வுமாகி
விந்துவாய் நாதமாகி விளங்கிய சோதி தன்னை''

என்று கூறியவாறு கடவு ளிவ்வெழுத்தி னுருவமாய் உடும்பினுள் ளமைந்தவாறு தெளிய விளங்கும்.

இதை மந்திர ரூபமா[illegible] ஜெபிப்பதனால் இது உடம்[illegible] லோர் கிளர்ச்சியை யுண்டாக்கி[illegible] நோய், விஷம், கிரகதோஷ முதலி[illegible] குற்றங்களைப் போக்குமெனவு[illegible] கருதப்படும்.

When applying to the body-
It is the throat sound pronounce[illegible] by the mere opening of the mout[illegible] without the help of any part of th[illegible] tongue or palate and it is the mos[illegible] natural sound that the human voic[illegible] can utter.

It forms the Active Principle of gestatio[illegible] in the mother's womb thereby givin[illegible] rise to the development of tissues muscles, nerves, hones etc, up to th[illegible] full growth of a foetus and this i[illegible] very well defined in the Medical work[illegible] of the Siddhars Yugimuni an[illegible] Machamuni

It is said in Agastyar Gnanam tha[illegible] the God in one aspect exists in th[illegible] navel region of the human microcosm as a combination of the three letters, அ, உ, and ம.

Again this letter, by its repetition i[illegible] unison with other terminations, acts in the human system setting u[illegible] vibrations and thereby effects the cure of diseases and other evils arising from poisons or astral influences due to planetary motion.

(4) மருந்தைக் குறிக்குங்கால்,-

சுக்கு, மிளகு, திப்பிலி, (திரிகடுகு) என்ற அர்த்தங் கொண்டு, எல்லா மருந்துச் சரக்குகளிற்கும் இது முதன்மையான தென்று, காட்டுவதற் கோர் அறிகுறியாய் நிற்கிறதெனக் கொள்ளினும் பொருந்தும்.

Thus referring to drugs-
It signifies dry ginger, pepper, and long pepper, as if to show that they are the primary drugs in Indian medicines.

(5)அ, முற்கூறிய அல்லது 'அந்த' என்பதைக் காட்டும் சுட்டெழுத்து -an indicative prefix used to denote அந்த which means what was previously mentioned or described as in அப்பூண்டு, அவ்வியாதி the plant or disease already said or described.

(6)அ, வடமொழியில் இன்மை, குறைவு எதிர்மறை, மிகுதி ஆகியவிவைகளைக் காட்டு மோர் உபசர்க்கம். In Sanskrit, it is the Alphaprivative of varying origin, denoting absence, negation or want of the thing or quality expressed by the principal.

The following examples.

(a)Denoting, இன்மை, absence or negation.
அசுத்தம் - which means சுத்தமின்மை uncleanliness or lack of cleanliness.

(b)Denoting குறைவு, want of the thing.
அசீரணம் - சீரணக்குறைவு, want of digestion.

(c)Denoting எதிர்மறை, contrary sense, அசீதம்-உஷ்ணம், heat as against cold அசீவம்=மரணம், death as against life.

(d)மிகுதியைக் காட்டும், It has a slightly intensive meaning.
அமிதம் - அளவிற்கு மேலானது, in excess of due proportion.
அகோரக் காய்ச்சல் - மிகவும் கோரமான காய்ச்சல், a very high fever - Hyper-pyrexia.

NOTE:- Even in the English language, the Greek letter Alpha, - called Alpha privative, equivalent to the prefix, un or in, - is used in medical terms to denote the want, absence, or negation of the thing or quality expressed by the principal.
e.g. Adynamia, want of vital or muscular power.
Amazia, absence of the breast.
Apneumatic, not inflatable.
Aphagia, inability to swallow.
Anemia, blood lessness.

அஆ, இது சிரிப்பு அல்லது இன்பத்தையும், வலி அல்லது துன்பத்தையுங் காண்பிக்குமோர் குறி-A A - an expression indicating laughter, sudden emotion, or cry, expressive of pain or suffering.

அஎனல், வாயைத் திறத்தல், opening the mouth (collq)

அ◦°கம், தானியம், grain; "அக◦°மும் காசுஞ் சிக்கனத்தோடு" (ஔவை) 2. ஊற்று நீர், the spring water.

அ◦°கரம், வெள்ளெருக்கஞ் செடி, a species of milky shrub bearing white flowers; White Madar; White-flowered Giant Swallow-wort - Calotropis gigantea (albiflora)

அ◦°கல், சுருங்கல், Shrinking; 2. நீர்க்கண்டல், water drying up as in a cocoanut; 3. மனங்குன்றல், mental dejection; 4. குவிதல், assuming the shape of a cone e.f. the bud of a flower; 5. குறைதல், decreasing.

அ◦°கிய வறிவு, கூர்மை, acumen; 2. நுண்ணறிவு, keen intellect; 3.விவேகம், shrewdness.

அ◦°கு, உறுநீர், கசியும் நீர், oozing water.

அ◦°குதல், see அ◦°கல்

அ◦°குல்லி, பிட்டு, a kind of boiled rice-cake; 2. உக்காரி, a kind of pastry; 3. சிற்றுண்டி, a light meal, luncheon.

அ◦°குள், அக்குள், arm-pit - Axilla; 2. கக்கம், the portion between the bend of the arm and the arm-pit.

அ◦°கேனம், முள்ளில்லாப் பன்றி, a pig without spines.

அ◦°பேதாம், நிலாமுகிப்புள், a fabulous bird said to feed on moons's beams; the Bartaville or the Greek partridge - Padix Rufa.

அகக்கடுப்பு, (அகம்+கடுப்பு) உள்வலி அதாவது உடம்பினுள்ளுறுப்புக்களி லுண்டாகுமோர் வித வலி, internal irritation as in வயிற்றுக் கடுப்பு, 2. குடல் வலி, colic due to irritaion in the intestines; 3. மனக்கடுப்பு கோபம், anger.

அகக் கணு, அந்தர்ப்பவம் அதாவது உள்வயிரம் - (in anatomy any protruberance on the inner side of a bone - Inner or internal tuberosity; 2. (in botany) உட்கரடு, the formation of knobby or wart like prominences on the inner side of any plant or tree. It is opposed to புறக்கணு external tuberosity.

அகக்கண், உட்கண், the inner sight; 2. ஞானக்கண், the ey of wisdom; 3. சிலந்தி, புண்; எலும்பு முதலியவைகளினுட்டுளை, a hollow or excavation; a cavity or channel in a bone or other allied structure; 4. புண்புரை, the terms is applied to an abnormal pathway or canal usually the result of ulceration - sinus; 5. மனம், mind.

அகக்காழ், (அகம் + காழ், அகம் = உள், காழ் = வயிரம்) உள்வே வயிரம் பாய்ந்த மரம்.
"அகக்காழ் என்ப மரனென மொழிப புறக்கா ழென்ப புல்லென மொழிப"
என்பது தொல்காப்பியம்

the solid portion in the heart of a tree or inside a timber; 2. ஆண்மரம், hard wood; a tree seleted for timber 3. வைரக்கல், a diamond; a substance of impenetrable hardness - Adamant.

அகக் குறி, (அகம்+குறி) உட்குறி; அதாவது நோயினாலுடம்பினுள் காணுங்குறி, the internal symptom of a disease; 2. காமவின்பக் குறி; symptom of sexual pleasure.

அகக் கொதிப்பு, உடம்பினுள் ளுண்டாகுங் கடுப்பு, an irritation of the internal organs of the body; 2. வெட்டை, heat (venereal) in the system.

அகக் கொல்லி, தில்லைமரம், a tree, the milky juice of which. is said to be used as a beverage by the Siddhars for promoting longevity; Tiger's milk - spurge - Excoe-caria agallocha; 2. பாம்பு கொல்லி அதாவது கிரிப்புடு, commonrue-Ruta graveolans.

அகங்காரக் கிரந்தி, ஆணவத்தினாலேற்பட்ட மறைப்பு, blindness or ignorance due to egotism.

அகங்கார முதற்கரு, பிறவிக்கு மூலமாகிய கரு, the operating or the first cause of transmigration; 2. தலை, head - which is supposed to be the seat of egotism.

அகங்காரம், தானென்னு மமதை, இதுவே பிறவிக்குக் காரணம். இதனைத் தமிழில் 'அகப்பற்று' என்பர். An exaggerated love of self leading one to infer all things to oneself, and to judge everything by its relation to one's interest or importance. It is said to be the cause of re-birth. In Tamil, it is termed, Ahappattru - Egotism; 2. உட்கரணம், one of the four intellectual powers in man exciting him to energy and action.

அகங்காரிக் கிரகம், பிறந்த ஐந்தாம் நாளில் குழந்தையைத் தாக்குமோர் வகைக் கிரக தோஷம். இதனால் கொட்டாவி, மூச்சு, கைமுடக்கம், கீழ்கண் பார்வை முதலியன உண்டாகும், a disease ascribed to the baneful influences of malignant stars. It attacks a newborn baby on the fifth day of its birth and is usually marked by yawning, hard breathing, contraction of the elbow-joints and so on.

அகங்காழ், see அகக்காழ்.

அகங்கை, உள்ளங்கை, the palm of the hand; 2. கையினுட்புறம், the inner or ventral surface of the hand.

அகசம், அகத்தி, a class of leguminous trees; Agastya's Plant - Coronilla grandiflora alias Agati grandiflora alias Sesbania grandiflor; 2. எலுமிச்சை, lime - tree - Citrus medica - lumia.

அக சம்பங்கி, பெரிய சம்பங்கி மரம், a very large tree that bears yellow flowers; Tulip tree; Indian Magdolina - Michelia champaca.

அகசி, அகத்தி, see அகசம்; 2. சீமையகத்தி, West Indian sesbane - Cassia alata 3. அலிசி, linseed plant - linum usitatissimum.

அகசிப் பிசின் ஓர் வகைப் பிசின், அகத்திப் பிசின் என்றுங் கொள்ளலாம், a kind of gum -Gum acacia. The term can also be applied to the gum of the Agathi tree.

அகசு, பொழுது; time; 2. பகல் day time.

அகசுகம், (அகம் + சுகம்) மனோசுகம், mental health; 2. தன்னை அடைந்தவர்களுக்குச் சுகத்தைக் கொடுக்குஞ் சக்தி தன்னுள் வாய்ந்தமரம்; அரசமரம்; இதனைப் போதிமரம் என்பர் சமணர், a tree possessing healing powers and giving health to those who go under it. Long - tailed peepul tree - Ficus religiosa. The Buddhists call this tree "The Bodhi tree."

அகசேபம், கட்டுக்கொடி, a creeper, Bind weed - Pedalium murex. This is capable of solidifying water by rendering it thick and mucilaginous especially when its leaves are bruises in water. But the name is applied in some books to Cocculus villosus, probably from its allied property.

அகசேருகம், (அ+கசேருகம்) முள்ளந்தண்டின்மை, the congenital absence of the spinal column -Invertebrata.

அகசை, சிறுகல்லுரிச் செடி, a small variety of plant - Ammannia Vesicatoria alias A. densiflora; 2. மரத்திற்பிறந்தது, born of the tree or tree - born 3. மலையில் உற்பத்தியானது, grown or originated in a mountain; pertaining to a mountain.

அகச்சூடு, உட்சூடு அதாவது உடம்பினுள் வெப்பம், internal heat, bodily heat; 2. கணைச்சூடு, heat arising from a wasting disease in the system.

அகச்சூலி, சிறிய சூலி மரம், Toon tree - Cedrela toona.

அகடு, வயிறு, the belly; the middle part of the body; 2. அடிவயிறு, the abdomen; 3. உள், interior; 4. உட்புறம், the inside of anything.

அகடூரி, பாம்பு, a snake.

அகணி, உட்பாகம், the inner part of anything, as stated in 'கடுக்காயி லகணி நஞ்சு' which meant that the inner portion or stone of the gall-nut is poisonous; 2. தெங்கு, பனை இவைகளின் நார், the fibrous portion of the bark of a tree like the palm varieties of trees; 3. மரப்பட்டையினுட் பக்கத்து நார்,

the inner bark of a tree; 4. கடுக்காய், Indian gall-nut or ink-nut - Terminalia chebula.

NOTE:- It is opposed to புறணி which means the outer portion of anything.

அகணிக் கடுக்காய், உட்சதைப்பற்றுள்ள கடுக்காய், a gall-nut with thicker fleshy protion surrounding the seed inside; 2. முற்றிய கடுக்காய், a fully developed; or ripe gall-nut as opposed to பிஞ்சுக் கடுக்காய், immature or tender or undeveloped gall-nut.

அகணியகில், மரத்தினுட்பகத்திலிருக்கும் அகில், the portion which is inside the Agilwood tree.

அகண்டகம், (அ+கண்டகம்) முள்ளில்லாதது, destitute of back bone or veertebral column -Invertebrate.

அகண்டகலை, சூரியகலை, the current of prana or the vital breath said to originate from the left said of the Medulla oblongata and enter the right nostril through the spinal column, according to the Eastern Physiology of the Yogis. This is called in Tamil பிங்கலை which operates in the right nostril.

அகண்டகாலி, வேதன், பூனைக்காலி, a herb, Cat-bean - Mucuna pruriens.

அகண்டகா வண்டவுப்பு, (அகண்டகம் + அண்டம் + உப்பு) முடியண்டபடருப்பு, a kind of salt extracted from the human skull and the brain.

அகண்ட பூண்டு, பிரமிப்பூடு, a plant used in medicines - Gratiola monieri; 2. (அகண்டம் + பூண்டு) எல்லா விடத்திலும் விளையக்கூடிய பூண்டு அதாவது வல்லாரை, a widely distributed plant Indian Penny wort - Hydrocotyle asiatica; 3. சித்தருண்ணுமோர் கற்ப மூலிகை, a drug taken by the Siddhars for rejuvenating the body.

அகண்டமாரிசன், பூசனிக்காய், pump-kin - Cucurbita maxima.

அகண்ட மெழுகு, மூளையினின்று செய்யுமோர் வித மெழுகு, a kind of paste prepared from the human brain.

அகண்டம், (அ+கண்டம்) கண்டமில்லாதது, not gragmentary; 2. மண் விளக்கு, a wide circular earthenware bowl used as a lamp; an earthenware bowl; 3. மூளை, brain, Medullary substance; 4. எல்லாம், the whole; 5. முழுமை, fullness.

அகண்ட ரசம், மூலாதாரம் -குதத்திற்கும் குய்யத்திற்கும் மத்தியிலுள்ளது; the sacral plexus between the side of the rectum and the bladder, and it is considered

to be the first of the 6 central regions or centres in the human body. It is the seat of semi-intellectual sentiments. See மூலாதாரம்; 2. மூளையின்சத்து, essence of the brain.

அகண்ட வரை (அகண்டம் + வரை)மூளை வரையிலும், as far as the brain - denoting the limit; 2. ஆக்கினை, one of the psychic centres in the Cereral region - Medulla oblongata, which is the upper enlarged end of the spinal cord. It is the link of communication between the spinal cord and the brain.

NOTE:- It is only through yoga that one can rech this centre and this is well illustrated in the following example.

"அறிவானவையாவே கும்பமேறி
அகண்டவரை அகண்டவரை காணுவாயே".
(இராமதேவர்)

அகண்டவறை, மூளையின் கண்ணறை, cells of the brain.

அகண்டவாய், விரிவான வாய், wider or large mouth.

அகண்டாகரம், செண்பகம், a fragrant yellow - flower tree; Champaca -Michelia Champaca.

அகண்டு போதல், விரிதல், becoming wide; 2. வாய்ப்பிளத்தல், becoming large; e.g., gaping wounds or the gaping vagina after child birth.

அகதங்காரன், அகதஸ்காரன், (அகதம்+ன்) சுகத்தைக் கொடுப்போன், one who restores health, a health restorer; 2. வைத்தியன், a physician.

அகததந்திரம், தாவரம், தாது ஆகிய இவ்வர்க்கங்களினா லேற்படும் விஷங்களையும், பாம்பு, தேள் முதலியவைகளினா லுண்டாகும் விஷங்களையும் அவைகளினால் மனிதர்களுக் குண்டாகும் நோய்களையும் அவைகளின் சிகிச்சைகளையுங் குறித்துச் சொல்லு மோர் தாந்திரிக நூல், a Tantric Science which treats of antidotes against vegetable, mineral and animal poisons Toxicology.

NOTE:- This is one of the eight different branches of the Tantric science.

அகதம், நோயின்மை, freedom from disease; 2. மருந்து, a medicine, drug (especially) antidote. 3. விஷநீக்கு மருந்து, antipoisonous remedy.

அகத வேதம், வைத்திய நூல், medical science 2. விஷத்தின் முறிவைப் பற்றிக் கூறுமோர் ஆயுள் வேத நூல், an ayurvedic Science dealing with several antidotes for posion.

அகதன், நோயில்லாதவன், one who is free from diseases, a healthy man.

அகதி, (அ+கதி), பெண்ணோடு சேராமை, not cohabiting with a woman; 2. பலமில்லாதவன், a weak

man; *3.* வேலமரம், Acacia (genus) 5. தில்லைமரம், a tree which yields an acrid milky juice from its bark; Tiger's Milk spurge - Excoecaria Agallocha, alias E. camettia.

அகதூதி. *மந்தாரை,* a flowering plant, Variegated mountain ebony - Bauhinia variegata.

அகதேக, *பிணியில்லாதவன்,* one who is free from diseases, See also அகதன்.

அகத் தந்திரம், *(அகம் + தந்திரம்)* மனதின் தத்துவத்தைப் பற்றிய வோர் தாந்திரிகநூல், a tantric science which teaches the philosophy of the mind, as distinguished from that treating of matter - Metaphysics.

அகத்தாறு பகை மனத்திற்குண்டான அறுவகைக் குணங்கள், அவையாவன 1. காமம், 2. குரோதம், 3. உலோபம், 4. மோகம், 5. மதம், 6. மாச்சரியம் - the six internal evil propensities or dispositions of the mind such as 1. Lust, 2. hatred. 3. avarice, 4. sensuality, 5. madness, and 6. envy.

அகத்தான், தான்றிமரம், a large tree; Belleric myrohalan; Devils's abode - Terminalia bellerica.

அகத்தி, அகத்திமரம், இது அவுத்தியெனவும் வழங்கும். இம்மரம் 3-35 அடி உயரம் வளரும். இது நமது தேசத்தில் சாதாரணமாய்த் தோட்டங்களிலெங்கும் காணப்படும். இதன் பெரிய சிகப்பு அல்லது வெள்ளைப் பூவினாலேயே இம்மரத்தை யறியலாம். அடிமரம் மிகவும் மிருதுவாயு மொன்றுக்கும் பயனற்ற தாயுமிருக்கும். பட்டை மிகக்கசப்பு, மலவிருத்தி மருந்தாகவு முபயோகப்படும். காய்கள் நீள நீளமாகத் தொங்கும். அவைகளினுள்ளனேக விதைகள் இருக்கும்.

இது வெற்றிலைக் கொடிக்காற்களிற் பயிராக்கப்படும். பட்டையிலோர்வித மெதுவான சிவப்புப் பிசின் உற்பத்தியாகும். இலையின் கசாயம் பேதிக்கு உபயோகப்படும். இலைச் சாற்றைச் சுரத்தினால் ஏற்படும் வலிப்புக்கும், பூச்சாற்றைக் கண்ணின் பார்வைக் குறைவுக்கும் கண்ணில் பிழிவதற்கும் உபயோகிப்பதுண்டு, பட்டை மிகத் துவர்பாதலின் அம்மை காணும் பொழுது குருக்கள் காணும் சுரத்திற்கு அதன் கஷாயத்தைக் கொடுப்பதுண்டு. செவ்வகத்தியின் வேரைத் தண்ணீர் விட்டரைத்து, வாதவீக்கத்திற்குப் பற்றுப் போடலாம். இலை, பூ இவைகளின் சாற்றைப் பீனசம் தலைவலி முதலிய நோய்களில் மூக்கினா லுள்ளுக் குறிஞ்சக் குணமாகும். இதன் இலைகளையும் காய்களையும் உணவாகக் கொள்ளலாம். மாடுகளுக்குக் கொடுக்கப் பால் சுரக்கும்.

இதில் அடியிற் கண்டபடி அனேகவிதங்களுண்டு.

Agastry's Plant - Coronilla grandiflora, alias Sesbania grandiflora, The tree grows 30 to 35ft in height. It is commonly met with in gardens throughout our country. It can be easily recognised by its large bright scarlet or white flowers. The long bare stem is soft and is of no use. The bark is powerfully bitter and is used as a tonic. The legumes are very long, pendulous and many seeded.

The plant is much employed on account of its rapid growth, for training the betel-creeper, and the barks is loaded with a kind of red gum in a soft state. An infusion of the leaves is a useful cathartic. The juice of the leaves is squeezed into the nostrils in bad fevers on the day of the paroxysm, and the juice of the flower into the eyes for curing dimness of vision. The bark is very astringent and is given as infusion in the first stages of small-pox and other eruptive fevers. The root of the red flowered variety (coccinea) made into a paste with water is applied to rheumatic swelling. The juice of the leaves and flowers is a popular remedy for nasal catarrh and headache, and is sniffed up the nostrils.

Leaves and tender pods are eaten incurries and they are also given to cattle for promoting secretion of milk.

NOTE: The flowing are the different varieties-

1. *சிற்றத்தி* - Cassia cuspidat.
2. *பேரகத்தி* - Sesbania grandiflora (typica)
3. *செவ்வகத்தி,* Coronilla coccinea (used in medicines)
4. *சாழையகத்தி* - another variety.
5. *சீமையகத்தி - (வண்டு கொல்லி)* Foreign Agathi; Ringworm Shrub - Cassia alata. This should not be confused with Cassia Tora (Ringworm plant), a different species possessing similar properity of curing Ring-worm when rubbed wiht lime-juice.

NOTE: 2. *மலையகத்தி, காட்டகத்தி, தோதகத்தி,* These, though with similar terminations are quite different species of trees and thus fall under different botanical groups.

அகத்திக் கீரை, அகத்தி மரத்தினிலை. இது கறிக்குதவும். இதன் கஷாயத்தை பீனசம், அம்மை, சுரம் முதலான நோய்களுக்குக் கொடுப்பதுண்டு, The leaves of the அகத்தி tree. The tender leaves, legumes and flowers are all dressed and eaten by out people throughout India.

Dr. H.E. Busteed finds and infusion of the leaves a useful cathartic. Mr. Bheed tells us that the infusion is given in cases of Catarrh, small-pox and Eruptive fevers by people on the Malabar coast.

அகத்தி வணப்புறம், கைக்கிளையும் பெருந்திணையுமாகிய இருவகைக் காமம், அதாவது, ஒரு தலைக் காமம், பொருந்தாக் காமம், the two forms of love namely - unreciprocated love and love by violence or without the consent of the other party; 2. புணர்ச்சியிலொருபக்கத்தின் காம நுகர்ச்சி, voluptnous desire on the part of one (either male or female) only, in sexual intercourse.

அகத்திப்பிசின், அகத்திப்பட்டையினின் றுண்டாகு மோர் வகைச் சிகப்புப் பிசின், a red gum resembling Bengal Kino, extracted from the bark of the Agathi tree.

அகத்திய சம்மிதை, அகத்தியரால் இயற்றப்பட்டதாகச் சொல்லப்படும். ஓர் தாந்திரிகநூல், the name of an old compendium of Tantric literature said to have been complied by Agastiya.

அகத்திய சூதராஜ ரசம், அகத்திய ரெப்படிக் கடலை வற்றச் செய்தனரோ அதுபோலவே அதிசாரமென்ற கடலை உலரச் செய்யு மோர் இரசஞ்சேர்ந்த அவுடதம், a mercurial compound capable of drying up the ocean of diarrhoea (curing diarrhoea) even as Agastya had dried up the ocean.

அகத்திய மலை, பொதிகைமலை, (Agastya mountain - the residence of holy Agastya .

அகத்திய மார்க்கம், அகத்திய நூலில் சொல்லிய முறை, (in medicine the method or process prescribed by Agastya in his works.

அகத்தியர், சிவனிடத்திலும், முருகக் கடவுளிடத்திலும், தமிழைக் கேட்டுணர்ந்து, அத்தமிழில் அகத்தியமென்னும் இலக்கண நூலையும், அரிய, பெரிய, வைத்திய, வாத, யோக, ஞான நூற்களையும் எழுதிய வோர் முதன்மையான சித்தர். இப்பொழுது இவர் பேரால் வழங்கும் நூற்கள் போலி நூற்களே. இவர் எக்காலத்தவரென விளங்கவில்லை. இவர் இப்பொழுதும் பொதிகை மலையில் வசித் திருப்பதாகக் கருதப்படுவர். இவர் பதினெண் சித்திர்களிலொருவர்.

He is an enlightened personage amongst the Siddhars. He received tuition from the God Siva and Murugar in Tamil and is said to have written more than 50 treatises on Medicine, Alchemy and Magic, Composed at different periods. He compiled the first Tamil Grammar (Agathiyam). Besides the many valuable woks mentioned, above, he has also written various dissertations on Moral and Natural Philosophy and only some of them are now in existence. His thirty *(முப்பது)* stanzas are like the wisdom of Solomon. It is diffifult to ascertain the period, at which he lived, although Dr. Caldwell fixes it as the 6th or 7th century. B.C. He is one of the greatest writers of antiquity amongst the Tamilians and is said to have had a Divine origin. The popular belief is that even now, at times, he is visible and that his healing spirit hovers amongst the mountains of Courtallum in Tinnevelly District. Some of the works now in existence in his name are said to be not his productions at all but literary forgeries. He is one of the 18 forming the Siddhar's School.

அகத்தியர் குழம்பு, அகத்தியர் வாகடத்தின் படிப் பத்து வகைச் சரக்குகளைச் சேர்த்துப் பல நோய்களுக்கு அனுபானத்திற்குத் தக்கபடிக் கொடுக்கு மோர்வகை மருந்துக்கூட்டு. இதைப் பண்டைக் காலத்தில் மாட்டுக் கொம்பில் பதனப்படுத்துவது வழக்கம். இத்துடன் முப்புச் சேராவிடில் இது எல்லா வியாதிகளுக்கும் பயன்படாதெனக் கருதப்படும். A well known cathartic compound prepared with 10 ingredients & prescribed for several diseases in different mediums as contemplated in Agastya's work on medicine. It is said to be used with advantage only after adding to it Muppu which in fact may be said to form the Active principle in effecting a radical cure. In olden days people preserved it in bulls' horns.

NOTE:- பத்து வகைச் சரக்குகளாவன - கடுகு, பெருங்காயம், இந்துப்பு, இரசம், வெண்காரம், ஓமம், மனோசிலை, அரிதாரம், கருஞ்சீரகம், நேர்வாளம், the ten ingredients are - mustard, asafoetida rock-salt, mercury, borax, sison ammi, realgar, orpiment, nigella and croton seed.

அகத்திய வரிதகி லேகியம், அகத்திய வாகடத்திற் சொல்லிய முறைப்படிச் செய்த கடுக்காய் லேகியம், an electuary prepared according to the process laid down in Agastya's medical works.

அகத்திய வாசம், *(அகத்தியர் + வாசம்)* அகத்தியர் வசிக்குமிடம் அதாவது பொதிகை மலை, Pothigai Hills - the residence of Agastya.

அகத்தியன், அத்திரியென்றழைக்கப் பெற்ற ஆதி அகத்திய முனி. இவர் சப்தரிஷிகளுளொருவர், one of the seven Rishis known as Ancient Agastyan in the Aryan epic period; 2. தமிழையும், வைத்திய, வாத, யோக, ஞான நூற்களையு மியற்றிய பதினெண் சித்தர்களுள் ளொருவர், one of the 18 Tamil Siddhars, the author of the Tamil language, medicine, yoga, Philosophy etc. see அகத்தியர். 3. ஒரு நட்சத்திரம், the Star Canopus recognised by the Tamilians in S.India.

NOTE:- It is very much doubuted if the Aryan Atry known as Agastyan

is the same Agastyan, the author of the Tamil language and one of the 18 of the Tamill Siddhars' School.

அகத்தியான், அகத்திய முனி, the great sage Agastya.

அகத்தியிலை see, அகத்திக் கீரை.

அகத்தியீசரறுகு, அகத்தியேசரறுகு, அறுகம்புல், a kind of grass sacred to Ganesha — Agrostis linearis, see. அகத் தீசரறுகு.

அகத்தி விதைத் தைலம், அயமுருகியாடும்படி அகத்திவிதை முதலானவைகளைக் கொண்டு செய்யுமோர் வகைத் தைலம், a kind of medicinal oil prepared from the seeds of Agatti with other ingredients and it is said to be used for melting iron in ancient days.

அகத்தினில் வாசி, செப்புச்சதுரக்கள்ளி, a red variety of square spurage found rarely on the tops of mountains; Square red spurge or Ancient spurge - Euphorbium quadrangularis alias. E. antiquorum; 2. ஆன்மா, soul.

அகத்தி, உட்சூடு, அதாவது வெட்டைச் சூடு, பித்தக்சூடு, கணச்சூடு, கர்ப்பச்சூடு, மூலச் சூடு, காமச்சூடு, முதலியன. internal heat. such as venereal heat, bilious or gastric heat, heat arising from a wasting disease in the system, congenital heat, thermogenic heat, sexual heat, etc. 2. உடம்பின் சூடு, bodily heat; 3. உடம்பினுள் ளிருக்கும் நெருப்பு அதாவது சடராக்கினி, Internal or Gastric fire; 4. பசி, hunger, (metaphorically,) 5. மனக்கொதிப்பு anger; 6. உள்ளறிவு, internal knowledge.

அகத்தீசரறுகு, see, அகத்தியீசரறுகு; 2. சிற்றறுகம் புல், a kind of short grass liked Agastya (dwarf) of the அறுகு species - Agrostis linearis.

அகத்தீடு, கையாலுள்ளுக் கணைத்தல், the action of clasping in the arms and pressing to the bosom as in sexual intercourse - Embracing. It is also usually a sign of affection.

அகத்துரைப்போன், மனச்சாட்சி, one who is dictating from within - Conscience.

அகத்துறுப்பு, உள்ளவயவம், internal organ, as opposed to புறத் துறுப்பு, external organ.

அகத்தூரம், நாயுருவி, a plant - indian burr Achyranthes aspera.

அகத்தெண்பகை, மனத்திற் குண்டான எட்டு வகைக் குணம், முன்னமே கூறியுள்ள அகத்தாறு பகைகளுடன் இடும்பு, வேகம் இவைகளைச் சேர்த்த பிறகு ஏற்பட்ட எட்டு வகைக்குணம், the eight qualities of the mind - viz-the six already mentioned in addition to pride and severity.

அகநாதம், சுக்கு, dry ginger - Zingiber officinale.

அகநோய், உடம்பினுள் வியாதி, the internal disease of the body; 2. மனோவியாதி mental disease; 3. உள்வலி, internal pain.

அகந்தணல், வெண்கடுகு, white mustard (used in Mustard Poultices) - Sinapis Alba;2. உட்சூடு, see அகத்தி.

அகபாலம், (அ+கபாலம்) தலைமண்டையில்லாத அழகினம், a monster with partial or complete absence of cranjum - Acranium.

அகப்பகந்தரம், குதத்திற்குள் துவாரங்களையுண்டாக்கும் ஓர் வகை விரண நோய்; உட்பவுத்திரம், an anal sinuous ulcer with onlyone internal opening - Internal fistula.

அகப்பகை, see அகத்தாறுபகை.

அகப்பத்தியம், உட்பத்தியம், அதாவது மருந்துண்ணுங் காலத்தில் பெண் போகம் விலக்குதல், abstinence from sexual intercourse while under medical treatement; 2. பெண் போக முழுதும் விட்டிருத்தல், to be completely free from sexual intercourse; Celibacy - Absque marito.

அகப் பவுத்திரம், see அகப்பகந்தரம்.

அகப்பற்று, see அகங்காரம்.

அகப்பாய்ச்சல், ஊசியால் குத்தி மருந்தை உள்ளே புகட்டல், to inject a liquid medicine into any cavity of the body, by means of a syringe or similar instrument; (n) injection.

NOTE: This injection may be intramuscular or intravenous.

அகப்பிரியம், பழமுண்ணிப்பாலை, a plant; Adam's apple of the Goanese - Mimusops Kanki.

அகப்பூ, (அகம்+பூ) உடம்பினுள்ளிருக்கும், பூ, அதாவது தாமரை போன்ற இதயம், இதய தாமரை, Lotus-shaped heart.

அகப்பேய் சித்தர், இவர் தமிழ்நாட்டுச்* சித்தர்களிலொருவர்

* சித்தத்தில் சிந்தித்தபடியே உடலும் உண்பனவும் அடைந்து அனுபவிக்கின்றவர்களே சித்தர்கள்.

இவர்கள் சிவனெறியைப் பூண்டு ஒழுகிய சித்த சமயத்தைச் சேர்ந்த தமிழ் மக்கள். இவர்கள் காரண காரிய வகைகளால் உடம்பைச் சோதித்து எவ்வெவ்வகைப் பொருள்களால் உடல் வளர்ந்து அழிகின்ற தென்பதை ஊக்கத்தாலும் முயற்சியாலும் கண்டறிந்து உடம்பைப் பொய்யென்று சொல்லுவதற்கு மாறாக மெய்யென்ற சொல்லுக்குப் பொருள்கண்டு சிலப்பதிகாரத்திற் கண்டபடி அணிமா, மகிமா முதலிய அஷ்டமா சித்திகளை அடைந்து அனேக காலம் உயிருட னிருக்கக் கூடிய வாழ்வைப் பெற்றவர்களாவர்.

வேளாளர் மரபில் தோன்றி உலகத்தில் அனேக சித்துக்களாடினவர். இவர் வாத, வைத்திய, யோக, ஞான மார்கங்களைத் தெளிவான நடையில் உலகத்தோர் எளிதில் அறியும்படிப் பாடியவர். இவராலேற்பட்டவனேக பாடல்கள் அகத்தியர் பெயரால் வழங்கும். இவர் அனேக கால முயிரோடிருந்து பிறகு சமாதி புகுந்தாரெனச் சொல்லப்படும்; (அகம்+பேய்+சித்தர்) மனமாகிய பேயை வென்று சித்தியடைந்தவரென இவருக்கு காரணப் பெயராகக் — கொள்ளினும் பொருந்தும்.

He was one of the Siddhars † of the Tamil country belonging to the Vellala caste or community. He was said to have performed many miracles in the world.

He compiled several treatises in clear easy verses on Alchemy, Medicine, and Mental and Moral Philosphy. Many of his poems are erroneously attributed to 'Agastiyar. He was said to have lived for several years and then entered Samadhi. The name can also be applied to him literally as indicating one who conquered the ever restless (devilish) mind.

மேலும் மூச்சை அடக்கிப் பிடித்து மூலக்கனலாகிய குண்டலி சக்தியை எழுப்பி மணி மந்திர மருந்துகளின் உதவியால் மாறாத மதி யமுத முண்டு, நரை, திரை, மூப்பு, பிணி, சாக்காடு ஆகிய இவைகளை அறியாது நித்திய உடம்பைப் பெற்றவர்கள். ககன குளிகை கொண்டு அனேக அண்டங்களைச் சுற்றி ஆங்காங்குள்ள அதிசயங்களைக் கண்டு ஆனந்திப்பவர்கள்.

தமிழ் வைத்தியத்திற்குக் காரண கர்த்தர்களாகி உலகத்தாருக்குப் பயன்படும்படி அனேக நூற்களைப் பாடி வைத்த மகான்கள். இவர்கள் தொகை எழுவதினாயிரம் என்று சொல்லப்படும்.

† The Siddhars were of a Tamil Sect which maintained Siva for its God, and rejected everything else in the Saiva system which was inconsistent with pure Theism. They were persons holding tremendous powers in themselves and who, if they chose could retain their bodies for Ages or disintegrate them by chemical processes, powers of words or concentration of will. They had investigated and studied fully all kinds of drugs, minerals and poisons and their physical, chemical and psychological properties and therefore they knew what was beneficial and what was not to their existence.

They held that the body was the one and only instrument with which one could attain success in Spiritual evolution and growth and that if the body could only be made strong and perfect they could get rid of birth and death eventually after the full growth and development of the soul.

They attained Spiritual awakening by rousing the Kundalini (Serpent fire or power as it is termed) lying dormant at the base of the spinal column in the region of the sacral plexus and thereby attained all Siddhis. They were the masters of their bodies and could change the very materials in them by re-arranging the molecules in such a fashion that they had no more sickness of death. They could send mental electricity without the aid of the nerve - channels and thus work all over the universe with any one at any place.

They could fly through the aerial with the aid of animated mercurial pills. Many of the most wounderful medicines of the present day owe, their origin to them notably the use of metals regions medicines. They are 70,000 in number.

Dawson in his classical Dictionary of Hindu Mythology gives a brief account of these Siddhars.

For further details see under the appropriate head *(சித்தர்).*

அகப்பை, மருந்துகளைக் கையாள்வதற்காக வேண்டித் தேங்காயோட்டினாற் செய்த ஒரு வகைச் சட்டுவம். இது சாந்தகப்பை அல்லது குழியகப்பை, தட்டகப்பை, சிற்றகப்பையென மூவகைப்படும். அன்றியும் சில்லியகப்பை, துளைக்கிட்டிய அகப்பை, மூட்டையகப்பை, திரியக்கு அகப்பை கச்சகப்பை என வேறு வகைகளும் உண்டு. A domestic utensil consisting of an oval or circular bowl made of cocoanut shell with a long bamboo stick for handle attached to it; something in the shape of a spoon. There are three kinds of it namely - trowel shaped big spoon, plate like spoon (used in the kitchen) and small spoon; the other kinds are also mentioned above; 2. *(அசம் + பை)* உடம்பினுள்ளிருக்கும் பை, அதாவது இரைப்பை, degestive pouch inside the body i.e., the stomach 3. கருப்பப்பை, the uterus or the womb.

அகப்பை, மூக்கன் மூக்கு நீண்ட பறவை, a bird with a long beak.

அகமமரம், அகமரம், வெள் வேல மரம், a tree; white - bark Acacia, - Acacia leucophloea

அகமமிர்தம், உடம்பினுள்ளிருக்கும் அமிர்தம் அதாவது நாதவுப்பு, nectar in the human body i.e., fluid secreted by glands.

அகமம், மலை, mountain; 2. மரப்பொது, a tree in common.

அகமரித்த கருப்பம், *(அகம்+மரித்த+கருப்பம்)* இதற்கு மூன்று வித அர்த்தங் கொள்ளலாம். (a) உள்+அழிந்த+கரு அல்லது சினை, an embryo which suffered death in the womb within the first three months of pregnancy. (b) உயிர்+துறந்த+கருப்பிண்டம், a foetus which diet before its viablility i, e, before the sixth month. (e) உள்+இறந்த+குழந்தை, a child which died in the womb after its viability but before devliery i,e, between the sixth and the ninth month after conception. 2. தெய்வச் செயல், வாத பித்த சிலேட்டும சம்பந்தம், பத்தியக்கேடு ஆகிய காரணங்களினால் வயிற்றிலுள்ளிறந்த குழந்தை. மேனாட்டு வைத்தியமுறையில் அடியில் கண்டபடி இதற்கு அனேக காரணங்கள் காட்டப்பட்டுள்ளன. An embryo of foetus or a child which died in the womb from causes Providential, disordered state of the three humours in the system, failure in keeping up the regimen etc.

NOTE:- In the Western system of medicine; it has been said that the death of the foetus refered to may also be due to following causes:-

1. General diseases,

2. Emotional Disturbances.
3. Irregular diet.
4. Toxic state or disease relating to circulation.
5. Abortive drugs.
6. Diseases of the uterus.
7. Diseases of the foetus.
8. Maternal or paternal diseases like syphilis etc.,

NOTE:2 (in law) Evidence of immaturity or of such imperfect development that goes to indicate non - viability as well as evidence of intra - uterine death, are the determining factors to establish that a child had suffered death only in the womb and that it could not have been born alive.

அகமரித்த கர்ப்பம், கருப்பங்காலங் கடந்து, கருப்பைக்குள், மரித்த பிண்டம் தங்கி நிற்றல், retention of the dead fetus in the uterus beyond the period of normal gestation - Missed labor.

அகமரித்தல், உள்ளே இறத்தல் அதாவது வயிற்றினுள்ளே குழந்தை சாகுதல், dying inside, which means deth of an infant or foetus in the womb.

NOTE: A child that has died before birth shows signs of ante-partum rigormortis (stiffness of death before delivery) or of macertation or mummification after its birth.

அகமரிப்பு, கருப்பையினுள் நேர்ந்த *சாவு,* death which occurred in the womb - intra-uterine death.

அகமருந்து, உள்ளுக்குச் சாப்பிடும் அல்லது கொடுக்கும் மருந்து, medicine takne or given internally; 2. உடம்பினுள் புகட்டு மருந்து, medicine which is administered or injected into the body.

Note:- இது 32 வகைப்படும். அவை குடிநீர், சூரணம், மாத்திரை, லேகியம், செந்தூரம், பேதி மருந்து நீர்ப்பெருக்கி முதலியன. It consists of 32 kinds - such as decoction, powder, pill, electuary oxide, purgative, diuretic etc see. தொகை யகாரதி.

அகமனம், *(அ+கமனம்)* பெண்ணிடம் சேராதிருத்தல்; புணராமை, abstinence from sexual intercourse; 2. *(அகம்+மனம்)* உள்ளே யிருக்கு மனம், mind within.

அகமனி, பெண்ணிடம் சேராதவன், a confirmed bachelor, a celibate; 2. ஆகாயமார்க்கத்திற்கு செல்லமுடியாதவன், one who in incapable of traveling in the aerial regions as opposed to *கமனி* one who is capable of doing so with the aid of mercurial pills called 'Gagana kuligai' (animated).

அகமாலிகள், கருங்குமிழ், a black variety of Kandahar tree - Gmelina arborea alias G. tomentosa,.

அகமுகம், உள்நோக்கிய முகம், இதனை அந்தர் முன் நோக்கமெனவுங் கூறுவர், face turned inwards, as in an abscess. 2. தனக்குள் பார்த்தல், (in philosophy) inward look.

"அஞ்ச புலன் வழியிற் போகாது
அகமுகமாய்"
(வள்ளலார் சரித்திரம்)

அகமூலம், உள்மூலம் அதாவது ஒருவரும் பார்க்க முடியாதபடி ஆசனத்திற்குள்ளுண்டாகும் ஓர் வித மூல நோய், Piles withing the anal orifice; hemorrhoids within the sphinceter ani - Internal piles; 2. உள்ளிருக்கும் மூலாதாரம், one of the six psychic centres in the human body situated in the sacral region; 3. உள்வேர், internal root; 4. *உட்காரணம்;* internal causes; 5. உடம்பினுள்ளே இருக்கும் ஆதி வஸ்து அதாவது ஆன்மா, the primordial substance inside the body i.e., the soul.

அகம், தனியம், grain, 2. மரப்பொது; tree in general; 3. மனம், mind, 4. வெள்வேல் a tree, white-bark Acacia - Acacia, leucophloea; 5. உள், interior; 6. உட்பக்கம், the inner part, inside; 7. *மார்பு,* chest or thorax; 8. வேதனை, pain; 9. குணாகுணம், natural disposition; 10. *பாம்பு,* a snake; 11. மலை, mountain; 12. காமயின்பம், sexual pleausre; 13. ஆகாயம், ether; 14. ஆன்மா, the soul; 15. பகல், day; 16. அகங்காரம்; the operative principle of transmigraion - Egotism.

"அகமறலிவ்வுடல் அடக்கமறிவார்
அக மாளதிவ்வுடல் அட்டமக்கூறு"

17. உடம்பு, as in

"தேகமென்ற அகமறியார் சண்டி
மாண்பார்,"
(இராம-வைத்தி-சூத்திரம்)

NOTE:- (In Vedantam) சிதாபாச சொரூபம், தானென்னு மமதை, the product of Mahat. (In Sankyam) the third of the 8 elements of creation - Individualisation.

அகம்பனம், மூச்சுத் திணறுதல், the suspension of the vital function when the lungs are deprived of air; suffocation.

அகம்பாவம், see அகங்காரம்.

அகம்பியகை, சோர புருடனோடு சேர்ந்த பெண். a married woman who has had illicit intercourse; an adulteress; 2. சோரம் போன பெண், an unmarried female guilty of fornication, - A fornicatress.

அகம்மியம், சேரக்கூடாமை, that which is unift to be approached.

அகம்மியா, (அகம்மியம் -அளவின்மை) அளவு கடந்து புருடர்களோடு கூடும் பெண், விபசாரி, a prostitute; a harlot. NOTE: கணக்கற்ற புருடர்களோடு சேருவதால் பலவித நோய்கட் குள்ளாவளெனக் கருதியே இவளைக் கூடுவது தகாதெனக் கொள்ளப்பட்டது. Cohabitation with prostitutes in forbidden because of the danger of catching contagious diseases.

அகம்மகியா கமனம், பொது மாதரைச் சேர்தல், cohabiting with a public woman or a prostitute; *(2)* சோரப்புணர்ச்சி அதாவது பிறன் மனையாளைப் புணர்தல், illicit intercourse with a married woman - Adultery; 3. விபசாரம், fornication.

அகம்மியாகமனம், பண்ணல், சோரத்தனம் செய்தல், to commit lewd actions. 2. பிறன் மனையாளோடு புணர்தல், to commit adultery.

அகம்மியாகமனன், தூர்த்தன், he who commits lewd acts; a fornicator; 2. பிறன் மனைவியைப் புணருபவன், an adulterer.

அகம்மியை, see அகம்மியா.

அகர காயம், உடம்பின் முன் பக்கம், the fore or front part of the body.

அகரக் களங்கு, சூதக்களங்கு, an impure oxide of mercury.

அகரத்திரவம், பாலேடு, தயிரேடு, the thin upper part of standing milk or curd.

அகர நீர், முத்தச்சிப்பியின் நடுவிலிருக்கும் நீர் *(திருவள்ளு - பஞ்ச)* the water deposited in the centre of a pearl - oyster.

அகர பரணி, பூனைக்காலி, a plant, Cow-hage or Cat-bean - Mucunna pruriens alias Car-popogon pruriens.

அகரபாதம், பாதத்தின் முற்பகுதி, the fore part of the foot.

அகரம், தமிழ் முதலெழுத்து,

"அகரமுதல் அவ்வெழுத்தும் ஆதியாகும்
அறிந்தோர்க்கு இதிலேதான் வெளியதாகும்."

(அக. முது. ஞானம்)"

the first letter of the Tamil Alphabet; 2. மூன்றெழுத் தொன்று; இது சிவனைக் குறிக்கும்;

"அறைகுவேன் அகரமது சிவமதாக்க
ஆச்சரியம் உகரமது சத்தியாக்க"

(சுந்த, ஞானம்.)

one of the three mystic letters (A+U+M) referring to Siva. 3. இரசம், mercury - Hydrargyrum; 4. மூலாதாரம்,

"அகரவெழுத்தால்
அஞ்செழுத்தேறலாம்"

one of the six psychic centres of the body situated at the base of the spinal column at the sacral region.

அகராஜசம், சிவதை, a herb, Indian Rhubarb - Ipomaea Turpethum.

அகரி, ஓர் வகைப் புல், a kind of grass - Andropogon serratus.

அகரு, இது வொரு காட்டுச் செடி, குத்துக்குத்துகளாக விருக்கும். இதில் சில சிறிய மரங்களாகவும் வளரும். இதன் இலைகள் மாறி மாறியும் ஓரங்களிலரும்பு வாய்ந்தவை களாகவும், பூ பூனை வாலைப் போலவு மிருக்கும். காய், மூன்று அறைகளுள்ளது. இதில் இரண்டு விதங்கம் உண்டு-1 தெப்பல் அகரு இது மருந்திற்குபயோகப்படும். 2. கிருஷ்ண அகரு இது கருப்பாகவும் கனம் வாய்ந்ததாயுமிருக்கும். தண்ணீருக்குளமிழும். இதற்கு இந்துஸ்தான் தேசத்தில் 'ஊதேகறகி' என்று பெயர். இது தமிழ் தேசத்து மரமல்ல. ஆகவே இதைப்பற்றி அனேகமாய்த் தெரியவராது. a kind of woody shrub found in groups but some of them grow into even small trees. Leaves usually alternate, with toothed margins. The flowers resemble the tail of the cat and the fruits contain three cells each. It consists of two kinds namely - 1. Floating Agaru used in medicine. 2. sinking agaru, a black and heavy variety sinking in water. It is called "oothay karaki' in Hindustani. It is not a native of the Tamil country and so, very little is known about it; 2. ஓர் மரம், a kind of tree, the wood of which is fragrant; Agallochum - Amyris Agallocha. 3. *(அ+கரு)* in Sanskrit கனமில்லாமை, not heavy 4. அகருக்கட்டை, the fragrant light wood of அகரு tree; eagle wood - Aquila xylaloo.

NOTE: 1. (In Botany) it is said to belongs to Excoecaria genus and the species best known are classified as Agallocha (Tigers' Milk) and Sebifera (China tallow)

The other South Indian species, indigenous and naturalised are Baccata, Cochin, Chinensis, Indica, Insignis and Oppositifolia.

NOTE:-2. This name is also used for (a) Aquilaria Agallocha (Eaglewood) (b) Pterocarpus santalinus (Red sanders) as in அகருசந்தம்"

அகருக்கட்டை, அகரு மரத்தின் கட்டை. இதைப் பீனசம், தலைவலி, தினவு, புடைகள் முதலியவைகளுக்கு

உபயோகிக்கலாம், fragrant aloe wood of the tree - Amyris Agallocha. It is used in catarrh of the nose, headache, prurience, swellings etc. NOTE:- It is very doubtful if this could be the Agil mentioned in the Tamil Materia Medica and sold in bazaars. The varieth appears to be a different one.

அகருகந்தம், செஞ்சந்தனம், a tree; Red sanders - Pterocarpus santalinus. NOTE:- The term is apparently used for Red sanders without distinction as both are fragrant.

அகரு சந்தனம், செஞ்சந்தனம், see note under அகருகந்தம்.

அகருத் திராவகம், அகருக்கட்டையினின்றிறக்கும் வடிநீர், a liquid extracted from Agaru wood. It is used for strength, cleaning bowels and promoting digestion.

அகருமந்தம், குங்கிலியம், a resinous gum, Indian Dammer - Shorea robusta.

அகரோகம், சயரோகம், consumption; 2. உள் நோய், internal disease.

அகர், அகரு, which see.

அகர்க்கட்டை, அகருக்கட்டை, a kind of fragrant wood - Amyris Agallecha.

அகர்ணகம், see அகர்ணம்.

அகர்ணம், (அ+கர்ணம்) காதின்மை, lack of ears, absence of ears; 2. காது கேளாமை, thickness of hearing; defect in the power of hearing; 3. செவிடு, lack or loss complete or partial of the sense of hearing - Deafness.

அகர்நாதன், (அகரம்+நாதன்) பகலுக்கு நாதன், அதாவது சூரியன், ruler of the day i.e., the Sun.

அகர்முகம், (அகர் = பகல்) விடியற்காலம், the first appearance of light in the morning day-break, dawn; 2. காலைப் பொழுது (வைகறை) morning time i.e., till 10 a.m.

அகல சத்து, (அகலம் + சத்து) மலைச்சத்து அதாவது சிலாசத்து, ஓர் உபரசச்சரக்கு fossil-exudation; stone-lac supposed to issue from stones of mountains in hot weather - Bitumen. It is produced in mountains where iron abounds. It is classified in Tamil medical treatises as one of the 120 kinds of natural drugs.

அகல நடத்தல், மெதுவான அகண்ட நாடியின் நடை, slow and broad pulsation; a pulse full with wide excursions. see அகற்றி நடத்தல்.

அகல முனி, அடுதின்னாப்பாளை, a plant which even the goat will not eat, owing to its extreme bitterness, worm-killer-Aristolochia bracteata.

அக மூலி, மலை மூலி, herbaceous plant growing on mountains; mountain herb.

அகலம் மார்பு, the chest breast; 2. பூமி the earth; 3. ஆகாயம், the sky; 4. மலை, mountain.

அகலவாலி சுறோதம், வால் நீண்ட குரங்கு, a long-tailed monkey - Macaca ferox.

அகலமுக வூதல், மருந்திட்டுச் சீலைமண் செய்த அகல் சிவக்கும்படி ஊதுதல், blowing red hot the luted earthen vessel containing medicine.

அகலறை, மலையினுட்குகை, the cave in a mountain; 2. மலையினுச்சி, the top of a mountain; 3. மலைப்பாகம், the part of a mountain.

அகலாதரை, ஆடாதோடை, a plant, winter cherry - Adatodha vesica alias gendarussa adatodha.

அகலிகம், புழுக்கொல்லி, see அகலமுனி.

அகலியம், மரப்பொது,tree in common.

அகலுள், பூமியினுட்பக்கம், the interior of the earth, underground; 2. பெண் குறியினுட்புறம், the membranous canal extending from the external orifice in the vulva to the uterus - Vagina. 3. யோனிவாயில், the vaginal orifice.

அகல், நிதம்பம், அதாவது அடிவயிற்றிலிருந்து பெண் குறிவரை மேகன வெலும்புக்கு முன்தோன்றிப் பருவ காலத்தில் மயிரால் மூடப்பட்டிருக்கும் நிணமேடாகிய , அல்குலின் மேற்பகுதி, an euphemism for the Mons veneris - that portion of the body extending from the lower part of the abdoment forming the eminence in front of the pubis, (which is at the front of the pelvis) covered with hair at puberty in the female; 2. வெள்வேல மரம், a tree, white bark Acacia - Acacia leucophloea; 3. பெருமர், tooth-leaved tree of Heaven - Ailanthus excelsa; 4. மண் விளக்கு, an earthen lamp 5. ஓர் அளவு, a measure, 6. விரிவு, expanse; 7. அகில், Chittagong wood - Chukrussia tabularis.

அகவஞ்சம், வெள்ளி, silver - Argentum.

அகவடி, அடியின் உட்புறம் அதாவது உள்ளங்கால், the underside of the foot; sole.

அகவலி, உள்வலி, internal pain, as opposed to புறவலி, external pain; 2. மனவன்மை, strength of the mind. see அகநோய்.

அகவலிமை, உடம்பினுள்ளமைந்த வலிவு, bodily strength,

அகவாசிகம், கருங்குறிஞ்சா, a black variety of குறிஞ்சா, a plant; Common Indian Ipecacuanha - Tylophora asthmatica.

அகவாயில், மனம், the mind.

அகவாயுக்கள், உடம்பினிலுள்ள அந்தக்கரணங்களைச் சீவனோடு கூட்டி நின்று ஆட்டுவிக்கும் ஐந்து வித வாயுக்கள், அவையாவன - 1. வைரம்பன், 2. முக்கியன் 3. பிரபஞ்சனன், 4. அந்தரியாமி, 5. மகா பிராணன், The five vital airs, which in communion with the soul, are supposed to operate upon the intellectual faculties of human beings. NOTE:- The soul is said to be embedded in the five-fold sheaths or garments. Ordinarily the soul and its coverings are manifested together. But the soul is different from the sheaths when the Upadhis are not manifested.

அகவிதழ், பூவினுள்ளிதழ் (In botany) the inner petals of a flower, 2. பூந்தாது, the male of, organ of fructification in flowers with in the petals - steamen.

அகவு, அமுக்கிரா, Horse root Withania (Physalis) Somnifera.

அகவுயிர், உடம்பினுள்ளுயிர், the life or soul in the body.

அகவை, வயது, the period which represents the whole or a part of the age of any animal or object; age; 2. பதினாறு வயதுக்குட்டப்பட்டவள், a female under sixteen years of age.

அகவைரம், உள் வைரம், (In biology) formation of knobby or wart like prominences in the heart of a tree Inner tuberosity.

அகழான், அகழெலி, நண்டைப் போல் வளையில் வசிக்குமோர் வகை யெலி, வயலெலி, இது பத்தியத்திற் குதவும், a field rat Millardia meltada. It is useful in diet.

அகழிப்பவுத்திரம், வாத பித்தத்தினால் மறைந்து அகழியைப் போல் ஆசனவாயைச் சுற்றி நான்கு பக்கமும் துவாரங்களை யுண்டாக்கி இரத்தம் சீழ் முதலியவைகளை யொழுகச் செய்யுமோர் வகைப் பவுத்திரம். இதற்கு வட மொழியில் 'பரிட்சேபி பகந்தர விரணம்' என்று பெயர். An abnormal channel of communication between the bowel and the surface round the anus A kind of Anal Fistula.

அகழெலி, வரப்பெலி; வயலெலி களுக்குள்ளிது வொரு பெரிய சாதி. இதன் மயிர் நீளமாயும் சிறிது முரடாயும் கபில நிறம் வாய்ந்து மிருக்கும். சிறு மயிர்கள் மிருதுவாயும் புகை நிறம் வாய்ந்ததாயுமிருக்கும். வயிற்றின் பாகத்தில் மயிர் வெளுப்பும் சாம்பல் நிறமுங் கலந்ததாக விருக்கும். முழு நிறமோ சாதாரண வெலியின் நிறத்தைப் போலிருக்கும். தலை சிறியது; காதும் சிறியது. சிறுமயிர்களடர்ந்து காணும். வால் உடம்பின் நீள முண்டு. மீசை நீளம் அடர்த்தி, பற்கள் மஞ்சளாயிருக்கும். குளம் தோண்டும் ஒட்டர்களிதைப் பிடித்துண்பார்கள். இது வளைக்குள் சேகரித்து வைத்திருக்கும் நெற்கதிர்களைத் தோண்டியெடுத்துத் தங்களுக்கு மழைக்காலத்தில் உதவும் படிக்குக் கொண்டு போவார்கள். mole-rat-Nesokia Indica alias Arvicola Indica alias Musdubius. Its fur is rough long and some what brown; the short furs softer but dusky, paler beneath and tinged grey. The colour is like that of the common rat; head short, ears small, and tail naked and nearly as long as the body; ears small and covered with fine small hair; whiskers long and full and incisors orange yellow. Tank diggers or wodders as they are called, capture this animal in great numbers and used them as food; they plunder the graia stored up in the holes and take it home for use in winter.

அகளங்கம், (அ+களங்கம்) குற்றமற்றது, that which is free from impurities; 2. பிறவிப்பாஷாணம் முப்பத்திரெண்டில் ஒன்றாகிய சீதாங்க பாஷாணம், one of the 32 kinds of native or natural Arsenic.

அகளம், தாழி, a large pot with a wide mouth, 2. மிடா, a large earthen pot of storing grain; 3. சாடி a jar.

அகளி, தண்ணீருற்றும் அகண்ட சட்டி, a wide-mouthed water-pot; 2. கொப்பரை, a kettle; see அகளம்.

அகள், see அகவு.

அகற்பப் பிராணயாமம், மூச்சொடுக்கும் பழக்கம், breathing exercise ordinarily without meditation.

அகற்பித மரணம், (அ+கற்பிதம்+மரணம்) நியமித்த காலத்திற்கு முன்னுண்டாகும் சாவு; அகால மரணம், death occurring before the prescribed time - Premature death or untimely death.

அகற்றல், விரித்தல், to unfold; 2. உச்சாடனம் magic art causing one to disappear 3. விசால மாக்கல், to extend to widen.

அகற்றி நடத்தல், நடக்கும் போது அரையாப்புக் கொண்டவன் போல் காலை அகலவைத்தல்; to straddle whit walking; to walk with the legs far apart like a person suffering from bubo on the grain or from hydrocele.

அகற்றுதல், காலை விரித்தல், to widen the legs apart.

அகனம், வேங்கை மரம், a tree called the Indian Kino - Pterocarpus bilobus.

அகனாதி, கொடிவேலி, வெண்கொடிவேலி, a shrub, Leadwort or white-flowered Leadwort, Ceylon Leadwort-Plumbago Zeylanica 2. செங்கோடி வேலி, Rosby - flowered Leadwort, Officinal Leadwort - Plumbago rosea 3. வெள்ளைக்குன்றிமணி, White Indian liquorice - Ahrus precatorius (albiflora).

அகனாதிகம், see, அகனாதி.

அகன், எருக்கு, a milky shrub, Swallow wort bearing curled flowers - Calotropis gigantea.

அகன்மணி, உயர்ந்த ரத்தினங்களிலொன்று, one of the superior gems; a flat gem.

அகன்றநாளம், விரிந்த இரத்த நாளம், enlarged vein; varicose vein.

அகன்றில், ஆண் (அன்றில்) பறவை, the male of a bird noted for its attachment to its mate - Indian Nightingale.

அகன்னம், செவிடு, deafness, see அகர்ணம்.

அகன்னிய சனி, நாளுக்கு நாள், from day to day.

அகாண்ட குசுமம், காலந்தவறிப் பூத்தல், blossoming out of season.

அகாண்ட சாதம், (அ+காண்டம்+சாதம்) அகாலப் பிறப்பு அதாவது காலமில்லாத காலத்தில் பிறந்தது, premature birth.

அகாண்ட சூலை, குத்தல் வலி, acute pain.

அகாண்ட பாதசாதம், பிறந்தவுடனிறத்தல், dying soon after birth.

அகாண்ட பாதம், அகாலசம்பவம், unnatural or untimely occurrence.

அகாண்டம், (அ+காண்டம்) அகாலம், காலமில்லாத காலம், out of season before the natural time; 2. முண்ட மில்லாதது, that without a trunk.

அகாத சுரம், கொடிய சுரம், a condition marked by excessively high temperature or aggravated febrile symptoms - Hyperpyrexia.

அகாத நோய், அதிக நோய், a virulent disease.

அகாத பசி, கொடிய பசி, extreme hunger - Hyperorexia, see அதிபசி.

அகாத பித்தம், கொடிய பித்தம், excessive secretion of bile - Hypercholia.

அகாதப் புளிப்பு, மிகப் புளிப்பு, excess of acidity - Hyperacidity.

அகாதம், மிகுதி, excess - Hyper.

அகாத வலி, பொறுக்க முடியாத வலி, excessive sensibility to pain - Hyperalgesia; 2. அதிக வலி, excessive pain - Hyperalgia, 3. ஆழ்ந்த வலி, deep-seated pain.

அகாத வியர்வை, அதிக வியர்வை, excessive sweating - Hyperephidrosis.

அகாத வுதிரம், மிகுதியான இரத்தம், vast quantity of blood - Polyemia; 2. அளவிறந்த இரத்தம், super abundance of blood - Plethora.

அகாதவொழுக்கு, மிகுதியான வொழுக்கு அல்லது போக்கு, excessive evacuation as in bleeding or purging Hypercenosis.

அகாதிதகம், (அ+காதிதம்) கடித்துத்தின்னக் கூடாதது, that which can only be swallowed and not masticated.

அகாத்தியம், கடித்து உண்ணத் தகாதது, that which is not fit for chewing.

அகாந்தம், தான்றி, a large tree, Devil's abode; Belleric Myrobalan - Terminalia belerica.

அகாமவினை, தான் விரும்பாமலே, நோய், காமவிகாரம், தெய்வீகம், பயம், அவிவேக முதலியவைகளா லியற்கையான அறிவழிந்து செய்யுந்தொழில், any indiscriminate or foolish action done through disease, lasciviousness, accident, fear, ignorance etc, without any desire on one's part and for which he is not responsible.

NOTE:- வினைகள் காமியம், அகாமியம் என இருவகைப்படும். காமியம் ஒன்றை விரும்பிச் செய்வது; அகாமியம், ஒன்றையும் விரும்பாது ஈசுரப்பிரீதியாகச் செய்வது. அகாமியத்தை அகாமிய வினையெனவுங் கூறுவர்.

Actions are of two kinds namely (1) that which is done with desire and (2) that which is done without desire as a work for god.

அகாயம், (அ+காயம்) உடம்பின்மை, absence of body; 2. தேகமற்றது, that which has no material body.

அகாரம், தமிழில் முதலெழுத்து.
"அவ்வெழுத்தும்
அகாரமுதலந்தமாச்சு"
(சுந்த. ஞானம்)

the first letter in the Tamil Alphabet; 2. எல்லாவற்றிற்குங் காரணமாயுள்ளது,

"அகாரமல்லோ கருவுடனே விந்துவாச்சு
அகராமல்லோ அன்னையொடு தந்தையாச்சு
அகாரமல்லோ ஆடுகிற வித்தையாச்சு
அகாரமல்லோ கண்கான தெட்டதாச்சு
அகாரமல்லோ மதியுடனே விதியுமாச்சு
அகாரமல்லோ அகண்டபா வெளியுமாகி
அகாரமல்லோ குருவுடனே சீடனாச்சு
அகாரமடா உபதேசப் பொருளுமாச்சே".
(கௌசி. குத்.)

"ஆளப்பா அகாரமது மூலமாகும்." (சுப். ஞா.)
it stands for that which is the life of everything in this world as could be learnt from the above stanzas.
3. இது சிவனைக் குறிக்கும்,
"குணங்காமற் சொல்லி வைத்தேன்
அகாரம் ஈசன்
கூடிநிற்கும் உகார மல்லோ
சத்தியாகும்."
(அக.மெய்.ஞா.)

It represents the God Siva;
4. இது காரணத்தைக் குறிக்கும்,
"காணுநீ அகாரமொடு
உகாரமென்பார்
காரணமாங் காரியந்தா னென்று
சொல்வார்." (கொங். ஞானம்.)

"கேளே அகாரம் கெடியாம்
சிவரூபம்
நானே உகாரம் நலமான சத்திதான்
வேனே மகாரம் விளக்கு
மவுனமே"
(சட்டமுனி நிகண்டு)

"அகார காரணத்துனேயனேகனேக
ரூபமாய்."
(சிவ-வாக்.)

of the two namely cause and effect, it stands fro the cause of that which brings about any change.
5. மூன்றெழுத்தி லொன்று, one of tbe three mystic letters; 6. வீடு, house; மரம், a tree; 8. மாமரம், a mango tree - Mangifera indica. 9. நாயுருவி, Indian burr - Achyranthes aspera.

அகாரவுப்பு, கல்லுப்பு, Rock-salt Sodium Chloride. It is found, in many places in vast deposits and is cut out in the solid state from mines; 2. நாயுருவி உப்பு, salt extracted from the plant, Indian burr.

அகாலகருப்பம், ஏற்ற காலத்திலுண்டாகாமல் அக்காலத்திற்கு விரோதமாக முந்தியோ அல்லது பிந்தியோ உண்டாகுங் கருப்பம், அதாவது,
1. பெண்கள் பருவமடைந்து மாதவிடாய் தோன்றுவதற்கு முன்னும்.
2. பதினொன்று அல்லது பன்னிரண்டு வயதிற்கு முன்னும் அல்லது ஐம்பது அல்லது

ஐம்பத்திரண்டு ‹ [illegible]திற்குப் பின்னும், ஏற்படும் கர்[illegible]ம். சில பெண்களுக்கு ஒன்பது [illegible]யதிலும் சிலருக்கு எழுபத்திரண்டாம் வயதிலும் கருப்பம் ஏற்பட்டதாகச் செல்லப்பட்டுகிறது.
3. பிள்ளை பெற்ற 8 வாரத்திற்குள்ளுண்டாகும் கருப்பம்.
4. மூன்று வருடம் வரையிலும் சிலருக்கு அசைவு மாத்திரமின்றிச் சிசு வுள்ளேயிருந்து கொண்டு பிறகு மிக்கப் பிரயாசையோடு வெளிப்படும். இதனைத் தமிழில் 'மும் மாங்காய்' எனவும் வடமொழியில் 'லீநாக்கிய கர்ப்பம்" எனவுங் கூறுவர். Pregnancy occuring before or after the usual period as in the following cases-
1. before the appearance of catamenia.
2. At the earliest age (before the eleventh or the twelfth year) or at the lates age (between the fiftieth and the fifty - second year).

The youngest age at which this conditions is reported to have occurred is 8 years and 10 months (9 years) and the latest recorded age is 72 years although it usually ceases between the ages 40 and 50.

3. Eight weeks after a womans' last confinemen.

4. Pregnancy continuing for a period of 3 years. The child is said to lie concealed in thw womb for a period of 3 years without movements. This is termed 'Mummaangai' in Tamil and 'Linakya Garbham' in Sanskrit.
NOTE:- This is unknown in Western Medical Science as the normal condition of pregnancy in women is only 280 days of 10 lunmar months. It is very much doubted if this could be Spurious pregnancy i.e, any condition in the abdomen that simulates pregnancy as in Hysteria - Psendocyesis.

அகாலகலிதம், காலமில்லாத காலத்திலேற்படும் இந்திரிய ஸ்கலிதம், untimely discharge of semen as, nocturnal emission.

அகால சம்பவம், காலமில்லாத காலத்திலுண்டாகும் சம்பவம், happening not at the right season; untimely occurrnce; 2. சாதாரணமாய் ஏற்படம் காலத்திற்கு முன்னதாக வுண்டாகும் சம்பவம், what happens before the usual time - Premature happening.

அகாலசூதகம், ஏற்பட்ட காலத்திலல்லாது இயற்கைக்கு விரோதமாக வுண்டாகும் மாத விடாய் அல்லது தீட்டு. உதிரம் பெண்களுக்கு 12 வயது முதல் 40 வயது வரைக்கும் சாதாரணமாக 28 நாளைக்கொருமுறை யோனித் துவாரத்தின் வழியாக வெளிப்படுவதால் இப்போக்கிற்கு மாதவிடாய் அல்லது மாத முழுக்கு என்று பெயர் இடப்பட்டது.

சிலருக்குக் கருப்பந் தரித்தும் மாத மாதம் சோணிதம் வெளிப்பட்டுக் கொண்டேயிருக்கும். இதற்குத் 'தங்கு பிண்டம்' எனவும் வடமொழியில் 'சுப்தி பிண்டம்' எனவும் பெயர். மற்றுஞ் சிலருக்குக் கருப்ப காலத்திலல்லது மற்றக் காலங்களிற் சூதகம் தோன்றாது.

இத் திட்டு தேகக்கூறு, சோகை, கருப்பவாயு முதலான நோய்களுக்குத் தக்கவாறு மேற்கண்ட கெடுப்படிக் காணாமல் வேறுபட்டுக் காணும். இம் முறைக்கேடு சிலருக்கு 23 வயதிலேயே ஆரம்பித்துச் சில வருஷங்களுக்குள் போக்கு முழுவதுமே நின்று விடும். அல்லது 77 வயது வரை நீடித்துக் கொண்டு மிருக்கும்.

Menstruation which does not occur regularly at the usual period - Irregular menstruation.

During the menstrual life (12 to 40 years) is generally occus once in 28 days.

Sometimes, it may occur evey during the whole period of pregnancy or only during pregnancy and not at other times.

It may also be irregular owing to diseases of various kinds such as, Anaemia, Hysteria etc.

At the end of menstruel life usually occuring between the ages 45 and 50 (Menopause) this, irregularity may commence.

Menopause may occur even as early as the 23rd year or as late as the 77th year.

NOTE: 1. The uterine discharge (Metrorrhagia) occurring between the menstrual periods is independent of the menstrual discharge.

NOTE:-2 Hemorrhage from the uterus is due to systemic disease. It is sometimes seen during the course of eruptive fevers-Pseudo-menstruation.

அகால நரை, பித்தக் கோளாறினால் சிறு வயதிலுண்டாகும் நரை, permature grayness of young adults from bilious causes.

அகால நித்திரை, நியமிக்கப்பட்ட காலத்தில்லாமல் மற்றக் காலங்களில் இயற்கைக்கு விரோதமாகக் தூங்குதல். அதாவது பகல் நித்திரை. sleeping during unusual hours - Day-sleep.
NOTE: Sleeping during the day should be avoided by adults especially after meal as it tends to induce dyspepsia and possible liver diseases.

அகால பகிஷ்டை, see அகால சூதகம்.

அகாலகப் பக்குவம், காலமில்லாத காலத்தில் பெண்கள் பருவமடைதல்.

சாதாரணமாகப் பெண்கள் 11 அல்லது 12வது வயதில் பக்குமடைவார்கள். சூதகத்தைக் கருதிப் பக்குவமடைந்ததாகக் கருதப்படாது. சில பெண்கள் ருதுவாவதற்கு முன்னமே பருவமடைந்து விடுவார்கள். இது தேக வியல்பையும் திடத்தையும் பொறுத்தது. மற்றுஞ் சிலரோ நோயினாலும், நல் வாழ்க்கையினால் உழைப்பின்றி யிருப்பதாலும், நெடுங்காலம் வரைக்கும் பருவமடையாதிருப்பார்கள்.

The attainment of pubery (in a female) at am improper age.

A girl between 11 and 12 would be immature. Puberty may not generally be attained at the first menstruation but only subsequently.

Some girls may have all the bodily developments of puberty before menstruation and this depends upon the nature, strength and other pathological conditions of the body. Some other may not mature for some years after the catamenial flow, as in the case of girls in good circumstances for want of exercise and development of the body. Sexual maturity may be attained before the onset of menstruation but it is very rare.

NOTE:-1 Puberty is the period at which the generative organs of the female become capable of exercising the functions of reproduction - Reproductive Maturity.

NOTE:-2 The attainment of puberty is not a suddçn event. It is a process spread over many months or year. menstruation is one of the steps though it may he delayed.

அகாலப்பசி, பொய்ப் பசி, imaginary or false hunger; 2. நீரிழிவு முதலிய வியாதிகளினால் காலந்தவறி உண்டாகும் பசி, Untimely hunger caused by the effects of diseases such as, diabetes etc - Exaggerated hunger.

அகாலப் பருவம், காலமில்லாத காலம் unseasonable time; before the season; see அகாலப் பக்குவம்; 3. அகால ருது, Which see.

அகாலப் பிரசவம், ஐந்து மாதம் முதல் எட்டு மாதத்திற்குள் கருப்பிண்டம் காலந்தவறி வெளிப்படல், the premature expulsion of the foetus before the child is viable, i.e.,

occurring at any time between the 5th and the 8th month after conception - Miscarriage.

NOTE:- According to the old belief, the period of viability of an infant is its 8th month or the months subsequent and not the 6th month and after as it is since found out.

2. சரிமாத மாகுமுன் கருப்பையிலிருக்கும் உயிர் வகித்த சிசு, இறந்தோ அல்லது உயிருடனோ காலந் தவறி வெளிப்படுதல். labour taking place before the normal period of gestation, but when the foetus is viable - Premature delivery alias Premature labor.

NOTE:1-Premature delivery is one before 266 days and a protracted pregnancy is one after 280 days. 2. This is opposed to காலப்பிரசவம், a full time propedelivery.

NOTE:-2 According to some authors, expulsion of the ovum during the first three months is abortion; from this time to viability (3 to 6 months) it is termed immature delivery or miscarriage and from the period of viability to that of maturity (6 to 9 months) premature delivery.

NOTE:3- In law, the term msicarriage is applied to expulsion at any period short of the full terus (A period of 273 to 280 days or about 40 weeks)

3. மேற்கண்ட கால அளவைக் கடந்து பெண்கள் கருப்பத்தில் குழந்தை அசைவின்றி இருந்து 3 வருடத்திற்குப் பின் மிக்கப் பிரயாசையுடன் வெளிப்படுதல், labour taking place without due regard to the above prescribed time limits, afer 3 years, during which the child may remain concealed in the mother's womb without exhibting any symptom of its movements.

NOTE:- This is unknow in Western Medical Science. For explanation see அகால கர்ப்பம், under clause 4.

அகலாப் பிரேதவடக்கம், நெடுங்காலம் நோயினாலும் நரம்புத் தளர்ச்சியினாலும் சுணங்கி சவத்தைப் போல் உயிரொடுங்கிக் கிடக்கும் நோயாளியை இறந்ததாகத் தப்பெண்ணங் கொண்டு காலத்திற்கு முன்னதாகவே புதைத்தல், the premature burial of a living patient as a result of suspended animation brought about in hum by the crisis of a lingering disease or of nervous exhaustion.

NOTE:- This grave error is generally committed under the advice of the physician in attendance, who, unable to distinguish natural death from suspended animation (trance) through ignorance of psychological principles involved in it, announces that the patient is dead.

அகால பிறப்பு, see அகாலோற்பணம்.

அகாலப் புணர்ச்சி, காலமில்லாத காலத்தில் அதாவது, பகற் காலத்திலும், உண்டவுடனும், உணவு செரிப்பதற்கு முன்னும், எண்ணெய் தேய்த்து முழுகிய காலத்தும், நோய்கொண்ட காலத்திலும், பத்திய வேளையிலும், பெண்கள் மாதவிடாய்க் காலத்திலும், ருதுவாகாத சமயத்திலும் கொக்கோக நூலில் நியமிக்கப்பட்ட காலங்கள் தவிர மற்றக் காலங்களிலும், மாதர்களோடு சம்போகம் செய்தல், sexual intercourse during unseasonable and unsuitable time, contrary to all rules of precept and practice such as, day time, immediately after meal and before its digestion, after an oil-bath, during illness or while under medical treatment, during the menstrual period or before the attainment of puberty in females etc., and also at times other than those contemplated in the erotic or sexual science of Kokkohamuni.

NOTE 1. Such intercourses are considered undesirable and therefore to be abstained from, from hygienic standpoint. Human beings are not provided with natural instinct as the animals are and therefore the need for the power of discretion in this respect.

NOTE 2.-The second half of the night is considered to be the best time on hygienic and sceientific grounds - for sexual intercourse for the reason, that the night meal would have been digested by the time and the mind will be calm and undisturbed without cares or anxieties. 2. பருவமடையாததற்கு முன் பெண்களைப் புணருதல், intercourse with a girl before her puberty. c.f. அக்கிரமப் புணர்ச்சி.

அகாலப்பூப்பு, பெண்கள் காலமில்லாத காலத்தில் பூப்படைதல், development of the sexual organs before or after the prescribed time 2. மகளிர் அகால சூதகம் அதாவது பெண்களுக்குச் சாதாரணமாகச் சரியான வயதில் மாதவிடாய் ஏற்படாமல், நோய், பைசாசம், கருப்பக்கோளாறு முதலியன போன்ற காரணங்களினால் வெகுநாள் கழித்து உண்டாகும் சூதகம், instead of appearing at the usual age, the menstrual discharge is delayed owing to illness, devilry (Hysteria), diseases of the generative organs and so on - Delayed menstruation. See also

அகாலசூதம்; 3. காலமில்லாத காலத்தில் பூத்தல், (In botany) blossoming out of season.

அகாலப் போசனம், காலமல்லது வேளை தவறிப் புசித்தல், food taken at irregular intervals; untimely meal.

அகால மரணம், ஏற்பட்ட காலத்திற்கு முன் சம்பவிக்கு மரணம், death happening before the normal time - Premature death; **2.** காலமில்லாக் காலத்திலேற்படுஞ் சாவு, an untimely death; **3.** திடீரென ஆபத்து நேர்ந் துண்டாகுஞ் சாவு, an accidental death

அகாலமிருத்து, see அகால மரணம்; **2.** அநியாய மரணம், death caused by murder, suicide etc - Unnatural death.

அகாலமூப்பு, வயதடையாததற்கு முன்னமே கிழத்தன மடைதல், premature old age - Senilism.

அகாலம், ஏற்பட்ட காலத்திற்கு முன் அல்லது பின், before or after the prescribed time - Unseasonable time; **2.** பருவமின்மை, unseasonableness; **3.** அளவில்லாத காலம், unlimited duration.

அகால ருது, ஏற்பட்ட காலந்தவறி யுண்டாகு மகளிர் முதற் பூப்பு.

இது பெண்களுக்கு 12 அல்லது 14 வயதிற்குள்ளுண்டாகும். இதற்கு முன்னோ அல்லது பின்னோ உண்டாவது முறைமைக்கும் வழக்கத்திற்கு விரோதமாகக் கருதப்படும். இது மனித வமிசத்திற்கும், தேசத்தின் சீதோஷ்ண நிலைமைக்கும், கூட்டுறவின் சம்பந்தத்திற்கும் ஆகாரத்திற்கு தக்கவேறுபடும்.

மேனாட்டில், 13 வயது முதல் 19 வயதிற்குள்ளும், நமது தேசத்தில் 12 வயது முதல் 15 வயதிற்குள்ளும் ஏற்படுவது சகசம்.

சுசுருதர் ஆயுள்வேதத்தில் 12 வயதிற்குப் பின்னென்று வரையறுக்கப்பட்டிருக்கிறது.

ஆனால் 10 வயதிலும் 15 வயதுக்கு மேற்பட்டு 20 வயது வரை தாமதித்து முண்டாகும்.

இது வாழ்க்கைக்கும், உடம்பின் தன்மைக்கும் தக்கவாறு ஏற்படும்.

நமது நாட்டில் 15 வயதுக்கு மேம்பட்டுண்டாவது மிகவும் அபூர்வம்.

The first menstruation which does not occur at the proper time or age.

NOTE:- Menstruatin is the monthly dischage of mucous and blood from the womb, beginning as a rule, about the age of puberty and continning as long as the capacity for child-bearing lasts.

It commences ordinarily between 12 and 14 years of age and the discharge appearing before or after this period, is considered an irregularity. This may very according to race, climate, (warm - early, cold - late) social condition, mode of life etc.

The normal period at which is occurs amongst Europeans is from age 13 to 19; among Indians it is between the ages 12 and 15.

According to Ayurvedic science of Susruta, the menstrual discharge begins after the 12th year.

Indigent girls seldom menstruate before 12 yeas, but girls well-nourished and in good circumstances may begin to menstruate at 11 years. Menstruation at or before the age of 10 and beyond 13 is uncommon.

It may be delayed even till after the age of 20. This delay sometimes occurs in girls who exhibit at this period of life an extraordinary fatty development of the body - Delayed menstruation.

In India however, menstruation is seldom delayed beyond 15 years.

NOTE:- A child 3 years is reported to have had a bloody vaginal discharge every month and another girl aged

5 years is said to have menstruated every 6 weeks and was sexually developed as much as a girl of 12 or 13 years.

அகலவடக்கம், ஆன்மாவைப் பிரமத்தி லடங்கச் செய்வதற்காக, யோகிகள் தங்களுக்கு மரணம் அணுகாததற்கு முந்தியே, பூமிக்குள் குழிவெட்டி அதிலிறங்கி அடங்குதல், premature burial sought by a living Yogi voluntarily in a grave lined with masonry and covered with a large stone, for purposes of entering into Samadhi to attain union with the universal soul or the Divine Spirit.

This is a condition self-induced and purely hypnotic arising from auto suggestion.

NOTE:- By this the ego is blotted out, the mind becomes super=conscious and the subject enjoys absolute and undisturbed rest.

For further particular see under samadhi.

அகால வழுக்கை, நோயினாலல்லாது இயற்கையாகவே வாலிபர்களுக்குச் சிறு வயதிலேயே தலையில் உண்டாகும் வழுக்கை, the idiopathic premature baldness of young adults - Alopecia Premaetura alias Alopecia simplex.

NOTE: It is most common in males and is often associated with premature grayness.

அகாலவுண்டி, see *அகாலப்போசனம்*.

அகால வெள்ளெழுத்து, *எழுத்து முதலிய சிறிய வுருவங்கள் கண்ணுக்கு முதலில் காணப்பட்டுப் பிறகு காரணமில்லாமலே மயங்கி மறையுந் தன்மையையுடைய, சிறுவர்களுக்குப் பித்தக் கோளாறுகளினாலுண்டாகும் ஓர் வகைக் கண்ணோய்*, an eye disease arising in youngsters from bilious causes in which small objects which were at first visible, suddenly disapper owing to some defects in the lens of the eyes - Errors of refraction.

NOTE: This is opposed to காலவெள்ளெழுத்து, which is in popular language called 'old sight' a condition that is reached at about 45 to 50 years of age, and in which from growing inelasticity of the crystalline lens of the eye (failure of accommodation) the near point of distant vision is removed to an inconvenient distance from the eye, with consequent diminution in size of the retinal image - Presbyopia.

அகாலோற்பணம், *(அகாலம் + உற்பணம் = அகாலப் பிறப்பு) காலந்த தவறிப் பிறத்தல்*, birth before or after the prescribed time; 2. *காலந்தவறிக் காய்த்தல்*, (in botany) bearing fruit at an unseasonable time.

அகி, *இரும்பு*, iron - Ferrum; 2. *ஈயம்*, lead Plumbum; 3. *ஓர் வகை மரம்*, a kind of tree 4. *சூரியன்*, ths Sun; 5. *பாம்பு*, a snake.

அகிகண்டம், *(அகி+கண்டம்* - snake and fragment) *மயிர்மாணிக்கம்*, wild fenugreek - Sida rhombifolia.

அகிகாந்தம், *காற்று*, wind air; 2. *சூரியகாந்தம்*, sun stone - Jasper.

அகிகை, *இலவமரம்*, silk-cotton tree - Bombax Malabricum; 2. *பட்டுப் பருத்தி, அதாவது இலவம் பஞ்சு*, silk-cotton-Bombax pentandrum.

அகிகோசம், *பாம்புச் சட்டை*, the slough or cast-off skin of a snake.

அகிச்சத்திரம், *ஓர் விஷம்*, a kind of vegetable poison? 2. *ஓர் பூடு*, a plant - Odina pennata?

அகிஞ்சிரம், *செங்கத்திரி*, caper shrub - Capparis sepiaris alias Cactus opimtia, 2. *கருக்குவாளி*, the plant - Momordica Cochin-chinensis.

அகிஞ்சை, *கொல்லாமை*, abstinence from killing; 2. *(அ+கிம்சை = அகிம்சை) துன்பம் இல்லாமை*, Harmlessness; *இது மருவி, அகிஞ்சை என வரும் போலும்*.

அகிதம், *உணவு*, food; 2. *நன்மை இல்லாதது*, that which is not conformable to a standard of taste; 3. *தீமை*, evil, 4. *(அ+இதம்)இதமின்மை*, unpleasantness.

அகிதுண்டிகன், *பாம்பாட்டி*, a snake charmer; a snake exhibitior.

அகிநிர்வலயோனி, see *அகிகோசம்*.

அகிபதி, *பெரும்பாம்பு*, a big snake 2. *பாம்புக்கரசன்*, king of snakes.

அகிபத்திரம், *கரும்பு*, sugar cane-Saccharam officinarum.

அகிபந்தன், *இரும்பு, ஈயம் இவைகளைக் கட்டும் சீர்பந்த பாஷாணம்*, a kind of native arsenic capahle of consolidating iron and lead.

அகிபுக்கு, *கீரி*, a mungoose - Herpestes Mungo; 2. *மயில்*, the pea-cock-Pavocristatus; 3. *கருடன்*, the Brahminy kite - Haliastur indicus.

அகிபுசம், *கருடன்*, the Brahminy kite - Haliastur indicus; 2. *மயில்*, the peacock - Pavo Cristatus; 3. *கந்தநாகுலி*, the inchneumon plant - Vanda roxburghi.

அகிபுட்பம், *நாகேசுரப்பூடு*, a plant, Ceylon ironwood - Mesua Roxburghii.

அகி பூதனம், *குழந்தைகளுக்கு மலவாயிலண்டை சேரும் மலமூத்திராதிகளை அடிக்கடி சுத்தப்படுத்தாத காரணத்தை முன்னிட்டு அவ்விடத்தில் தினவுடன் குருக்கள் கண்டு பின்னர் பாம்பைப் போல் சட்டை கழற்றித் துன்புறுத்துமோர் சரும நோய்*, Itch-like eruptions appearing about the anus in children and resulting in sloughing, owing to the deposit of urine, perspiration, feces etc. consequent on the neglect in cleanising that part.

அகிபேனம், *பாம்பின் விஷம்*, seliva of the snake; the snake-poision; 2. *அபினி*, opium-Papaver Somniferum.

அகிமரால், **அகிமார்**, *வெள்வேல மரம்*, a tree white bark Acacia - Acacia leucophloea alias Vachellia fernesiana.

அகிம்சை, *மனோவாக்குக் காயங்களால் தீங்கு செய்யாமை*, not causing harm or injury to others by thought, word or dead. see *அகிஞ்சை*.

அகியாகாசம், *கற்பூரப் புல்*, lemon grass - Andropogon schoenanthus.

அகிரன், *நெருப்பு*, fire; 2. *சூரியன்*, the Sun.

அகிரிபு, see *அகிபுக்கு*

அகிருதித்துவம், see அந்தக்கேடு.

அகிருத்தியம், தப்பான செய்கை; illegal action as rape, adultery etc.

அகிருத்திரம விஷம், மரம், புல், பூண்டு முதலான அசரப் பொருள்களினாலும், பாஷாண முதலிய தாதுக்களினாலும், தேள், பாம்பு, சிலந்தி முதலிய பிராணிகளின் சங்கம விஷத்தினாலு மேற்படும் விஷநோய், diseases arising indirectly from the vegetables, mineral and animal poisons. It is opposed to கிருத்திரம விஷம் - poisons imported into the system directly by mixing it with other substances.

அகிரை, குரலடைப்பு, obstruction to the place of production of the voice, 2. குரலின் மை, voicelessness due to some perpheral lesion - Aphonia.

அகிர், தலைச்சுண்டு, a scurf, which forms on the head and comes off in small scales or particles like bran - Dandruff. See அசர்; 2. ஓர் வகைப் பாஷாணம், a kind of posion?

அகிலங்கட்டை, அகருக்கட்டை, Aquila or eagle wood - Zylaloo.

அகில சரீரம், உடம்பின் முழு பாகம், the body as a whole; 2. எல்லாப் பிராணிகளினுடம்பு, bodies of all creatues in general.

அகிலதம், வெற்றிலைக்கொடி, the betel plant or creeper.

அகில மாமூலி, நன்னாரி, a fragrant root. Indian Sarasaparilla - Hemidesmus indicus.

NOTE:-It is also called Country or False Sarasaparilla - Periploca indica.

அகிலமேதகம், அடுக்கு நந்தியாவட்டம், Double blossomed common wax-flower; Doghane - Tabernaemontana coronaria.

அகிலமேதகி, செந்தொட்டி, சிறு காஞ்சொறி climbing nettle - Tragia involucrata.

அகிலம், எல்லாம், all; the whole; 2. பூமி, earty; 3. நீர், water.

அகிலி, செவ்வகில் மரம், a tree; Red Cedar - Cedrela Toona.

அகிலி மீனா, ஓர் மரம், Chittagong wood - Chukrassia tabularis. See note under அகில்.

அகிலோலிகம், see அகிலதம்.

அகில், அகிற்கட்டை; பஞ்ச விரைகளிலொன்று; இது அருமணவன், தக்கோலி, கிடாரவன், காரகில் என நான்கு வகைப்படும்.

இது தான் கள்ளி மரத்தினுட் பாகத்திலிருக்கும் வாசனைக் கட்டை. இதை அகருக்கட்டையெனக் கொள்ளப்பொருந்தாது. வாசனையிலொன்றாயிருந்தாலும் இது வேறினம். இது மரத்தினடுவிலும் அடிப்பாகத்திலுமுண்டாகும் வேறுபாட்டினா லிவ்வாசனையைக் கொடுக்கும். இது சாதாரணமாய் மஞ்சளாக விருந்தாலும் இதில் நான்கு வகை நிறங்களுண்டு. இது மிகவும் விலையுயர்ந்தது மல்லாமல் மருந்திற்குச் சிறந்ததாகவுங் கருதப்படும். இது கோவிலில் நறும்புகையிடவும் சுடுகாட்டில் பிணத்தைச் சுடவும் உபயோகப்படும். இக்கட்டையைச் சிறு துண்டுகளாக நறுக்கிக் கஷாயமிட்டுக் கொடுக்கச் சுரமும், சன்னியும் தீரும். இதைக் கடைகளில் நிறுத்து விற்பார்கள். இதிலிருந்து மணி மாலை செய்து பூசைக் குபயோகிப்பார்கள். தற்காலத்திலிது கிடைப்பதரிது. ஆசாம், மலாயநாடு, இமயமலை முதலிய விடங்களிலுள்ள மலைச்சாரல்களி லகப்படுவதாகச் சொல்லப்படுகிறது.

A fragrant wood known as Agil-wood or Indian scented wood - one of the five aromatics. It consists of four varieties - white, red, yellow and black. The correct botanical name † is not known.

It is the aromatic wood which is formed inside the Kalli tree (Euphorbia genus). It should not be confounded with Agaru (eagle wood). Although the fragrance may be nearly the same, they belong to different botanical groups. The interior part, or trunk possesses or absorbs aroma from the oleaginous

† NOTE: There is much confuison about this name as could be evinced from the several kindred names in colloquial use with different terminations and this is quite evident from Lushington's Vernacular List of Plants, wherein it will be found that—

(1) அகல், அகில், அகிலை, அகிலிமீனா, all these refer to one and the same plant Chittagong-wood — Chukrussia tabularis.

(2) அகணி, அகணியகில், அகுணி, அகுணியகில், all these refer to White Cedar — Dysoxylum binecteriferum.

(3) அகில், Iron- wood — Hopea parviflora, of Malabar.

(4) அகில், Agilwood— Hemicylia Porteri.

(5) அகில், அயில், Cedrela Toona, which in Malayalam is known as Agil and in Canarese, Davadaru.

(6) அகில், தில்லைமரம் — Blinding-tree, Tiger's milk Spurge — Excoecaria agallocha alias E.Crenulate.

(7) அகில், அகரு, ஓர் வாசனை மரம், Aquila or Eagle-wood — Aquilaria agallocha.

particles stagnating there & concentratings as the result of diseased action. Although the wood is usually yellowish in colour, it generally consists of 4 distinct colours.

The wood is very costly and is useful in medicine. The resinous extract is burnt in temples and the wood is broken into chips and used in decoction in fever and delirium. It is sold by weight in bazaars. It is also used for making rosary beads. It is rarely to be found now, but is said to be available on the mountainous tracts of Assam, Shylet, Malaya and the Himalayas.

அகில் தூள், அகில் கட்டையினின்று தயாரித்த ஓர் வாசனைப் பொடி, a kind of aromatic powder prepared from Agilwood; **2.** அகருப்பொடி, sandal or eagle - wood powder.

அகில் மரம், வாசனையுள்ள அகில் மரம்; a fragrant Agilwood tree - see அகில்.

அகிவிஷபாகம், பாம்பின் விஷ மிறக்கல், neutralising the poison of snake. **2.** கந்தநாகுலி, the ichneumon plant - Vandaroxburghii. see அகிபுசம்.

அகிவைரி, பாம்பின் சத்துரு அதாவது மயில் a pea-cock-Pavo Cristatus; **2.** கருடன், the Brahmini Kite - Haliastur indicus,
NOTE:- The word indicates all creatures hostile to snakes, in general.

அகிற் சட்டை, ஓர் வாசனைக் கட்டை, இக்கட்டையின் லேபனம் தளர்ந்த தேகத்தை யிறுகச் செய்யும். இதன் புகையால் சுரம், வாந்தி, அருசி, அயர்ச்சி முதலியன நீங்கும். A sweet scented wood of Agil (used for burning the dead). The powder of this wood when rubbed on the body, will make it sound and strong and its smoke will cure fever, vomiting, insipidness and languor. see அகில்.

அகிற் குறடு, அகிற்கட்டை.

None of these terms will apply to Agil contemplated in Tamil Medicine for the reason that it is said "கள்ளி வயிற்றில் அகில் பிறக்கும்" which means that the word Agil will be formed inside a Kalli tree — Euphorbia genus.

Moreover, in the Tamil Materia Medica பதார்த்த குண சிந்தாமணி, it will be found that Agaru and Agil are differentely classified and different properties are ascribed to them; whereas no such distinction could be seen eleswhere. Even Doctor Ainslie, in his Materia Medica admits that he was not able to ascertain whence it came or what the appearance of the tree was.

It is not to be forgotten here that the bazaarmen taking advantage of its rarity, sell under its nameother fragrant woods which are cheap and easily procurable such as, Davadaru — Erythroxy lon Areolatum, and Red sandal — Pterocarpus santalinus.

அகிற் கூட்டு, ஏலம், காசுக்கட்டி, கற்பூரம், தேன், அகில் ஆகிய இவைகள் சேர்ந்த வாசனைக் கலவை, a mixture of five aromatic ingredients - Cardamom, catechu, camphor honey and Agilwood, used for perfuming the hair.

அகிற் சிலை, see அகில் மரம்.

அகிற் புகை, அகிற் கட்டையின் புகை, the smoke of burning Agilwood to perfume the hair of women.

அகிற்றூள், (அகில் + தூள் = அகிற்றூள்) the fragrant powder of Agilwood, see அகில் தூள்.

அகினிறம், துருசு, copper acetate; blue vitriol; copper sulphate - Cupric sulphus.

NOTE: The preparation adopted originally by the Hindus especially the Tamillians as described in the Tamil Medicial science refers to a compound akia to copper acetate and not copper sulphate since no sulphur is found in its composition. see துருசு.

அகிம், அராபி, பாரசீக வைத்திய நூற்களில் தேர்ச்சியடைந்த யுனானி வைத்தியன், a physician who is well acquainted with Persian and Arabic system of medicines.

அகுச மாதிதம், சிவப்புக் குண்டு மிளகாய், a variety of red chilly.

அகுசலாபு, அதிவிடயம், a medicin[al] root used in dysentery. Indian Atee[s] - Aconitum Heterophyllum.

NOTE:- There is another roo[t] common in the bazaars of Souther[n] INdia which is erroneously considere[d] as a variety and called நாட்(டு) அதிவிடயம், while in fact it [is] not but probably it is another specie[s] of Aconitum.

அகுட கந்தம், பெருங்காயம், asafoetida - Ferula asafoetida.

அகுடம், கடுகு ரோகிணி, a dru[g] used as a purgative for childre[n] a cathartic drug - Helleborus nige[r]; **2.** கருப்புக் கடுகு ரோகிணி, blac[k] Hellebore.

அகுட ரோகிணி, see அகுடம்.

அகுடாரிசம், கருங்குங்கிலியம், blac[k] Dammer - Canarium strictum.

அகுட்டம், மிளகு, black pepper [-] piper nigrum; **2.** கடுகுரோகிணி, s[ee] அகுடம்.

அகுணம், இலட்சண மில்லாமை ugliness, disagreeable appearance; [2.] குண மில்லாமை, lack of t[he] requisite qualifications; **3.** குற்ற[ம்] defect; **4.** துர்க்குணம், bad qualit[y] **5.** குறைவு, want deficiency.

அகுணன், குணமற்றவன், a man of no character; **2. வேண்டிய குணங்களற்றவன்,** an unqualified person.

அகுணி, நொண்டி, a cripple; **2. ஓர் வகையகில்,** as **அகுணியகில்,** an eagle-wood without fragrance; Bastard or white cedar - Dysoxylum binectariferum; **3. துர்க்குணன்,** a man of bad character.

அகுணியகில், செம்பில் மரம், a tree, Cupcalyxed white ceder - Dysoxylum binectariferum.

அகுதி, வேலமரம், a tree of Accia genus **2. கருவேல மரம்,** black Babool - Acacia Arabica.

அகுப்பியகம், see **அகுப்பியம்.**

அகுப்பியம், *(அ+குப்பியம்)* **இழிவில்லாத வுலோகம், அதாவது, பொன், வெள்ளி** - not a base metal but gold or silver.

அகும்பை, கவிழ்தும்பை, a plant, a species of Trichodesma - Borago Indica.

அகுரம், சடராக்கினி, fire in the stomach - Gastric fire.

அகுரா, அகுர், see **அகோரி.**

அகுரு, குக்குலு, அகருக் கட்டையைப் போல் வாசனையுள்ளதாலிதற்கிப் பெயர், indian bdellium - Amyris agallocha alias Balsmodendron roxburghii. It is so called fom its fragrance similar to that of Agilwood; **2. அகிலமரம்,** a kind of fragrant tree - Aquilaria agallocha; **3. இலகுவானது,** that which is light; **4. கனமில்லாதது,** that which is not heavy; **5. நூக்கமரம்,** Sissum - Dalbergia sisso.

அகுலாதிகம், கரிசலாங் கண்ணி *(கரி+சலாங்கண்ணி)* a medicinal plant known as Eelipse plant - Eclipta prostata.

அகுலி, நறுவிலி, a tree, common sebesten - Cordia obliqua.
NOTE:- The correct pronounciation is **நறுவிழி,** but colloqually it is **நறுவிலி.** The following are the different speices-
சிறு நறுவிலி- Cordia myxa
பெறு நறுவிலி, - a variety bearing large fruits - Cordia obliqua.
நாய் நறுவிலி, - Cordia monoica.
பொன் நறுவிலி - Cordia sebesten a (speciosa)
நாறு நறுவிலி - Eugenia Jambolana (caryophyllifolia)
அச்சி நறுவிலி -Cordia sebestena.

அகுலோதிகம், நீலக்கொடி வேலி, blue flowered leadwort, Cape lead-wort - Plumbago capensis.

அகுவைக் கட்டி. அரையாப்புக்கட்டி inflammation and swelling of a

lymphatic gland properly and generally of the groin and usually following syphilitic and other venereal affections - venereal bubo.

அகுளி நாதன், நவநாத சித்தர்களிலொருவன், one of the nine original Siddhars.

அகுளுதி. அகுளுதி, வேப்பமரம், margosa tree - Azadirachta indica
NOTE: The correct spelling appears to be **அருளுறுதி**

அகுளை, கருஞ்சேம்பு, a black or blue variety of **சேம்பு,** a garden plant - Caladium nymphaeifolium.

அகுள், களகம்பளத் தோல், the excrescense of a goat's neck.

அகூடகந்தகம், அகூடகந்தம், பெருங்காயம், asafoetida- Ferula Asafoetida.

அகூபாரம், அகூபாரன், கடல் ஆமை, sea - turtle - Chelonia.
2. கடல், sea; **3. கல் மலை,** rock; hill.

அகேசம், மொட்டை, shaven head; **2. வழுக்கை,** baldness - Alopecia; **3. மயிரின்மை, மயிர்க்குறைவு,** absence or lack of hair - Atrichia.

அகேசன், மயிரில்லாதவன், one who has lost the hair on the scalp - a bald headed man; **2. மொட்டையன்,** one with clean shaven head.

அகை, கூறுபாடு, division, section.

அகைதல், வருந்தல், suffering; **2. துளிர்த்தல்,** phshing out new shoots.

அகைத்தல், வருத்துதல், causing to suffer; **2. அறுத்தல்,** cutting into pieces; **3. கிளைத்தல்,** sending forth a growth as, from the seed of a plant.

அகைமம், புல்லுருவி, a parasitic plant - Loranthus pentandrus; **2. குருவிச்சை,** Honey - suckls Mistletoe - Loranthus elasticus; **3. கருந்தாளி,** a tree - Diospyros Ebenum alias D. assimilis.

அகையுருவி, புல்லுருவி, a plant which grows on another plant and feeds upon its juices - Parasite.

அகையுலாதிகம், கருங்காணம், black horse gram; forest horse gram Dolichos medicagineus.

அகோடம், பாக்கு மரம், areca-nut tree - Areca catechu; **2. கோண அல்லது வளைவில்லாதது,** that which is without a bend; **3. கழுகு** an eagle - Falconinae.

அகோரக் காய்ச்சல், கடுமையான காய்ச்சல், a high fever Hyperpyrexia.

அகோரப் பசி, *கொடிய பசி,* a voracious hunger; *2. அடங்காப் பசி,* a gluttonous appetite - Adephagia.

அகோரப் பல்லதகி, *சங்கிலை,* the leaf of a plant - Monetia barlerioides, alias Azema tetracantha; *2. பீச்சங்கிலை,* smooth Volkameria - Cleodendron inerme.

அகோர மயமாதி, *உடம்பினுள் உஷ்ணத்திற்குக் காரணமான இடம் - ஆச்கினை,* the seat of heat in that portion of the body situated in the forebrain - Thermogenic centre (in the Carpus striatum)
NOTE:- It corresponds to the Medulla oblongata and is one of the six psychic centres in the human body. When the mind reaches this centre, the man is said to attain perfection in all faculties of Astral life.

அகோர விரம், *சுவாதிஷ்டானம்,* one of the 6 psychic centres of the body that is situated in the genital region. NOTE: This corresponds to the Hypogastric centre where from the selfish sentiments are alleged to originate. For further details see under *ஆறாதாரம்.*

அகோரவுபாதி, *மிகவும் கொடிய வலி,* excessive pain - Hyperalgia,

அகோர வெரிச்சல், *பொறுக்க முடியாத வெரிச்சல்,* unbearable burning sensation in the body.

அகோ ராத்திரம், *பகலிரவு,* day and night.

அகோரி, *மோதிரக்கள்ளி,* a rambling shrub 10-15ft - Hugonia obovata. It is also called creeping falsah. Bruised roots are used in reducing inflammatory tumours and in bites of serpents.

அகோரை, *உஷ்ணநாள்,* a sultry day.

அக்கக் கொடி, *அக்கிக் கொடி,* twin leaved mountain ebony - Bauhinia diphylla.

அக்கசாலை, *பொன், வெள்ளி உலோகங்களைக் கொண்டு வேலை செய்யுமிடம்,* an industrial establishment wherein works in gold and silver are carried on; *2. தட்டான் கடை,* a gold smith's shop; *3. நாணயச் சாலை,* a Mint.

அக்கணம், *பொரிகாரம், வெண்காரம்,* an artificial salt - Sodium biborate - Borax *2. அந்தட்சணம்,* at the same instant or time.

அக்கணா, *தான்றி மரம்,* a tree, Beleric Myrobalan - Terminalia belerica.

அக்கணாகிதம், *கருங்கற்றாழை,* a kind of black medicinal aloe, Hepatic aloe - Aloevera (officinalis)?

அக்கண்டகம், *நெபத்திகை,* a medicinal shrub (unidentified).

அக்கதம், *பங்கப்படாதது,* that which is not defiled or polluted.

அக்கதயோனி, *ஆடவனோடு புணராத பெண்,* a woman who has had no carnal connection with a man - A virgin.

அக்கதேவி, *சோளைப் புல்,* guinea grass - Panicum maximum.

அக்கந்தம், see *அக்கணா.*

அக்கபாரி, *கருஞ்சடைச்சி,* a black species of Matted-Hair plant; Common Indian Linden - Grewia tiliaefolia; *2. ஓர் கறுப்பு நீர்ப்பூண்டு,* a black variety of an aquatic plant - Cerataphyllum demersum; *3. கருநிமிளை,* black bismuth.

அக்கப்பிரம், *மாமரம்,* mango tree - Mangifera indica.

அக்கமணி, *உருத்திராட்ச மணி,* a bead sacred to Siva; *2. உத்திராட்ச மரம்,* a tree, olive linden - Elaeocarpus tuberculatus.

அக்கமம், *பொறாமை,* jealousy, envy.

அக்கமலம், *குடலில் மலம் தங்குவதால் ஏற்படும் நோய்,* a disease of the intestines due to detention of faecal matter; intestinal colic due to accumulation of faeces - Stercoral colic. See *பக்கமலம்.*

அக்கமினி, *கொள்,* gram, horse gram - Dolichos tomentosus.

அக்கமுன்றி, *கண்,* the eye.
''மைந்தனே அக்கமுன்
விட்டுப்பாரே''
(கருலூ. கெவும்

அக்கம், *வெள்ளெருக்கு,* a plant, whit flowered giant swallow - wort Calotropis gigantea (albiflora); *ஆன்மா,* the soul; *3. கண்,* ey *4. பொன்,* gold; *5. உருத்திராட்சப்* a sacred bead worn by religiou mendicants of the Siva Sect Elaeocarpus tuberculatous; *6. உப்* common salt; *7. தானியம்,* grai *8. தான்றி மரம்,* a tree; Beller Myrobalan - Terminalia belerica; *துரிசி,* blue vitriol - Copper sulphat properly copper acetate.

அக்கர கணரோகம், *கணச்சூட்டினா வாய், வயிறு, குட முதலியவுறுப்புகள் வெந் தேகவாட்டம், வாய் நாற்றம் சுரப் மயக்கம், முதலிய குணங்களை காட்டு மோர் வகைக் கண நோ இது முக்கியமாய்ச் சிறு குழந் முதல் 12 வயது வரையி தொடரும்,* a kind of wasting diseas marked by the presence of diffus white patches due to inflammatio of the mouth, stomach, intestin etc. The usual symptoms are, giddiness, loss of flesh, fetid breat fever etc. It occurs especially in wea

children and young. sters up to twelve years of age- Ulceration of the alimentary tract.

NOTE:- கணரோகம் என்பது மாதா பிதாக்களின் நாதவிந்துக்கு ளடங்கிய வாதாதி தோஷங்களி னின்றும் உற்பத்தியாகிக் கருப்பாசயத்துச் சிசுவைப் பற்றி அச்சிசுவினது எழுவகைத் தாதுக்களும் வன்மையடையுங் காலத்து விருத்தியடைவதா லிது கணரோக மெனப் பெயர் பெற்றது (அறு-வை).

A kind of congenital disease of the child arising from the maturity of had humours inherited from the parents. It is an atrophy resulting from the enlargement of the bowels and tabes mesenterica. The disease progresses as the child advances in age.

அக்கரகார கஷாயம், அக்கரகார வேரினின்று இறக்கிய வோர் வகைக் கொப்புளிக்கு நீர், இது பல் வலித்தால் கொப்புளிக்க உதவும், (In English medicine) a decoction prepared from the pellitory root. Tincture of Pellitory - Tinctura Pyrethri. It is used as a local application for tooth ache.

2. தமிழ் வைத்தியர்களால் இவ்வேருடன் சித்தரத்தையையும் இஞ்சியையும் சேர்த்துக் குடி நீராக விறக்கிச் சன்னிபாத சுரம், பாரிச வாயு முதலிய வியாதிகளினால் சோர்வடைந்த நோயாளிகளுக்கு உத்தீபன மருந்தாகக் கொடுக்கப்படு மோர் வகைக் குடிநீர்.

(In Tamil medicine) an infusion of this drug with Lesser galangal and ginger is prescribed by the Tamil physicians as a cordial and stimulant in lethargic state of Typhus fever and paralytic affections.

அக்கர காரம், வட ஆப்பிரிக்கா தேசத்தில் விளையுமோர் வகைப் பூ மரம், a flower bearing tree growing in North Africa. It resembles a large daisy - Anacyclus pyrethrum alias Anthemis pyrethrum. It is not a native of this country.

அக்கரகார வேர், அக்கரகார மரத்தின் வேர், (மருந்து வேர்). இது முக்கியமாய் வட ஆப்பிரிக்காக் கண்டத்திலிருந்து பம்பாய் வழியாகக் கொண்டு வரப்படும். எல்லாக் கடைகளிலும் காணலாம். இது துண்டு துண்டாகவும் மேற்புறம் மங்கல் நிறமாகவும் உள்ளே வெண்மையாகவுமிருக்கும்.

இதை மெல்லுவதனால் வாய்க்கு அழற்சியையும், நாக்கிலும் உதட்டிலும் விரு விருப்பையுங் கொடுக்கும். பல் வலிக்கு மெல்லுவதுண்டு. இதைக் கஷாயமிட்டுக் குடிக்க வாத நோய் குணப்படும், the root (medicinal) of a plant - Anacyclus pyrethrum, Pellitory root-Pyrethri radix. It is imported from North Africa via Arabia and Bombay and is available in almost all the bazaars. It will be seen in pieces about the size of the little finger and is externally hrown and internally white.

When chęwed, the pungency of the root is felt by a glowing heat in the mouth and a pricking sensation on the lips and the tongue. It is used as masticatory in tooth-ache. An infusion of this drug is useful in cases of rheumatism.

NOTE:- It has an acrid resinous principle pyrethrin.

The powder of the root is used in the Unani system of treatment of patients to excite transpiration by being rubbed on the skin. It is also used as an ingredient in snuff. see also அக்கிராகாரம்.

அக்கரக் கழிச்சல், வாய்ப்புண்ணாகி, குடல் வெந்து, அசீரணபேதியை யுண்டாக்கும் ஓர் நோய், a disease marked by sore throat, gastro intestinal catarrh with diarrhoea - Spruc, see அக்கரன்.

அக்கரக் காய்ச்சல், வாயிலழற்சியை யுண்டாக்கி நாக்கிலு முதட்டிலும், சிறு கொப்புளங்களை யெழுப்பு மோர் வகை காய்ச்சல், a kind of fever accompanied by inflammation of the mouth and ulcers on the lips and the tongue - Aphthous fever, alias Febris aphthose.

அக்கரசி, உள் நேக்காட்டினால் நாக்கில் காளான் பூத்தது போல் காணு மோர் விரண நோய், fungus of thrush upon the tongue - Oidium albicans, alias Saccharomyces albicans

அக்கரசுரம், see அக்கரக்காய்ச்சல்,

அக்கரடிப் பூண்டு, மருளூமத்தை, insane plant, a kind of Indian Dhatura - xanthium orientale.

அக்கரத்தான், தான்றி மரம், a tree Belleric Myrobalan or Devil's Abode - Terminalia belerica.

அக்கரப் படுவன், சுரங் கண்டு, வாய் வெந்து நாற்றத்துடன் வாய் நீரொழுகி, நாக்கிலு முதட்டிலுங் கொப்புளம் பொங்கித் துன்புறுத்து மோர் நோய். இது சாதாரணமாய்க் குழந்தைகளுக் குண்டாகி முலையுண்ண முடியாமல் துன்புறுத்தும், a grave form of catarrhal stomatitis characterised by the formation of small ulcers on the lips and the tongue with copious salivation fetid breath and slight fever. It is common especially in children and causes much pain to them while suckling - Ulcerative Stomatitis.

2.கண்ணிமையில் சிறு கொப்புளங்களையெழுப்பி வலியை யுண்டாக்கிக் கண்ணீர் வடியச் செய்து பீளை தள்ளு மோர் வகைக் கண்ணோய், an ulcerative inflammation of the eyelids attended

with mucopurulent secretion - Blepharitis.

அக்கரப் புண், வாய், நாக்கு, உதடு இவ்விடங்கள் வெந்து அதனாலேற்படும் விரணம், a sore caused by the ulceration of the mouth, tongue and the lips - An aphthous sore; 2. மேலிமையிலுண்டாகும் புண், a sore on the upper eyelids.

அக்கரமாந்த சுரம், see அட்சரமாந்த சுரம்.

அக்கரம், வெள்ளெருக்கு, a plant, white flowered giant swallow -wort - Calotropis gigantea (albiflora); 2. மாமரம், mango tree - Mangifera indica; 3. பஞ்சாட்சரம்; the five mystic letters - a Siva formula (ந,ம,சி,வ,ய); 4. அக்கராகாரம், Pellitory root - Anthemis Pyrethrum; 5. உடம்பினுறுப்பி னுட்பக்கத்தைக் கவர்ந்துள்ள சளிசவ்விற் கழற்சி யுண்டாகிக் காணும் சிறு சிறு கொப்புளங்கள், (In medicine) ulcneration of the mucuos menbrane lining the interior wall of any organ in the body. See அட்சரம்.

6. அட்சரம், அதாவது குழந்தைகளுக்கு வாயினுள் உண்டாகும் சிறு சிறு கொப்புளங்கள். இதில் பல மாதிரியுண்டு. Thrush or more correctly the whitish spots in the mouth of infants - Aphthae. There are different kinds in this-

(a) சாதாரணமாய்ச் சிறு குழந்தைகளுக்குக் கணச்சூட்டினால் வயிறு கோளா றடைந்து வாய், வாக்கு, உதடு ஆகிய இவ்விடங்களிற் சிறு கொப்புளங்களை எழுப்பு மோர் வகை நோய். இது அச்சர மெனவும் வழங்கும், a disordered state of the stomach characterised by the appearance of small white ulcers or vesicles in the mouth, and on the lips and the tongue. It chiefly affects small children and is generally associated with febrile affections - Aphthous Stomatitis alias Parasitic Stomatitis.

(b) நாக்கினடியி லட்சரம் பொங்கி அதனால் ஈரல், மண்ணீரல் முதலிய வீங்கி மரணத்தை யுண்டாக்கும் நோய், a fatal disease characterised by aphthous ulceration under the tongue and enlargement of the liver and the spleen - Cachectic aphthae.

(c) உஷ்ணப் பிரதேசங்களில் குழந்தைகளுக்கு மாந்த நோயினால் அழற்சி யுண்டாகிப் பொங்கும், அட்சரம், aphthous eruptions with digestive disturbances attacking generally children in tropical countries - Tropical aphthae.

see also அட்டாட்சரம்.

7. விஷக் காற்றினாலிரத்தம் முறிந்து அதனால், தாகம், கைகாலுளைச்சல், உடம்பு சில்லிடல் முதலிய குணங்களைக் காட்டு மோர் வகைக் கழிச்சல், a kind of acute diarrhoea of the nature

of cholera produced by the altered condition of blood in the system through infectious causes arising from the floating of poisonous microbes in the air. The symptoms are - thirst, cramp in extremities, cold, skin etc, Miasmatic contagious diarrhoea. see அக்கரன்.

8. மேலிமை தடித்து, வலியுண்டாகிக் கண்ணீர் வடிந்து, பீளை தள்ளுமோர் வகைக் கண்ணோய், an eye-disease characterised by the painful inflammation of the upper eye-lid, with catarrhal and muco-purulent secretion; a kind of Blephartis - Croupus opthalmia.

அக்கரம்பில்லம், கண்ணிமை விறைத்தலுடன் புருவ முழுதும் நீர் கட்டித் திரண்டு புடைத்து விம்மிக் கண் சிவந்து, வலியுண்டாக்கிப் பீளை தள்ளுமோர் வகைக் கண்ணோய், a disease of the eyes accompanied by swelling of the eye-brows, stiffening of the eye-lids, and inflammation and pain with muco-purulent discharge. Oedema of the eye-lids associated with severe conjunctivitis - Blepharitis Ciliaris.

அக்கரம், புழுவெட்டு, இமை மயிர் உதிருவதுடன், இமையில் விரணம், அனற்போல் காந்தல், இரத்தம் வடிதல், வீக்கம் அல்லது தடிப்பு ஆகிய குணங்களை யுண்டாக்குமோர் வகைக் கண்ணோய், a pustular disease of the eye-lid marked by the loss of hair in the eye-lashes due to the presence of microorganisms, inflammation, burning sensatioon, swelling or thickening, oozing of blood etc. A parasitic disease of the eye-lids - Ulcerative Blepharitis, e.f. Tinea Ciliorum.

அக்கரம் பொங்கல், வாய், உதடு அல்லது நாக்கு, இவ்விடங்களில் அழற்சியினாற் சிறு கொப்புளங்க ளெழும்புதல், formation of small ulcers in the mouth, the lip or the tongue owing to inflammation of the mucous membrane - Stomatitis. See அக்கரப்புண்.

அக்கரம்மா, வெள்ளெருக்கு, a plant - white Madar - Calotropis gigantea. (albiflora).

அக்கர விரணம், see அக்கரப் புண், 2. கண்ணின் மேலிமையின் விரணம், ulceration of the upper eye-lid - A kind of Blepharitis.

அக்கரன், மூன்று வித வாந்திபேதிகளிலொன்று; இது, நாபியின் கீழ்ச்சார்ந்து, உஷ்ண பேதி போலும், செரியா மாந்தம் போலும், வெண்மையாயும், சோறு சோறாகவும், பேதி கண்டு, குடலிரைச்சல், குமட்டல், நெஞ்சுக் குத்தல், நாவறட்சி, தாகம் இடைபொருந்தாமை, வியர்வை,

வலி, உடல் குளிரல், முதலிய குணங்களைக் காட்டும் ஓர் வகை வாந்தி பேதி.

"கூர்ந்து விடும் அக்கரத்தின் கழிச்சல் கண்டால்
குளிருமுடல் சோறாக வெடுக்கும் பேதி
நேர்ந்ததிலே பருக்கை விழுந்தாகங் காணும்
நேராகக் காலுடம்புக் கடுப்புக் காணும்.

One of the three kinds of Cholera contemplated in the Tamil Medical science. It is marked by an acute catarrhal inflammation of the mucous membrane of the stomach and the intestines, enteric pain, thirst, perspiration, parched tongue, restlessness, rumbling noise in the stomach, nausea, chest pain, presence of partially digested food in the stools, cold skin etc. The other two kinds are - Komban and Paudwan.

அக்கரா, அக்கராகாரம், see அக்கரகாரம்.

அக்கராசி, வாலுளுவை, climbing staff plant - Celatrus paniculata; **2.** வாலுளுவை யரிசி, seed of C. paniculata.

அக்கரோட்டு, ஓர் வகைப் பருப்பின் கொட்டை, Walnut (Englis) - Juglans regia; **2.** நாட்டு அக்கரோட்டுக் கொட்டை, Bengal Walnut - Aleuritis Triloba. It is also called Belgaum Walnut or Country, Wild or Indian Walnut. See also அக்குரோட்டு

NOTE: It is found grown in great perfection in Bhutan. It is imported into India from the seaports of the Persian Gulf. The plant posesses a peculiar plesant scent, but it also causes headache to those who remain long in its shade in hot weather.

அக்கலாட்டி, காசுக் கட்டி, black catechu Catechu nigrum.

அக்கவாலதி, நெருஞ்சில், see அக்கிலு,

அக்கழலை, (அக்கு+அழலை) see அக்கழற்சி.

அக்கழற்சி, (அக்கு+அழற்சி) எலும்புக்குண்டாகும் அழலை, inflammation of a bone - Osteitis.

அக்கழிவு, (அக்கு+அழிவு) எலும்பிற் கேற்படு மழிவு, death or decay of bone - Osteolysis or Osteonecrosis.

அக்களவு, (அக்கு+அழிவு) எலும்பின் அளவு, the size of a bone; **2.** பூநீர், a liquid salt said to be obtained from the soil of fuller's earth during the dew season. Several versions are told about the method of collecting this. For details see under பூநீர்.

அக்கறக்கி, செந்தினை, red millet - Setaria melinis alias S. italica.

அக்களக்காய், பூவந்திக் கொட்டை; soap nut - Sapindus emarginatus.

அக்கன், கருடன், a Brahmini Kite - Haliaster indicus, **2.** குருடன், a blind man; **3.** நாய், a dog.

அக்காகலம், அகுரு மரம், a tree, Aquila or eagle - wood - Xylaloo.

அக்கா குருவி, கூச்சலிடு மோர் வகைக் குருவி, a screeching bird - Eudynamis honorata.

இக்காடச் செல்வி கண்டன், தாவிச் செல்லும் அணிற்பிள்ளை, a species of rodents living in trees and distinguished by their powers of leaping and their long and bushy tails; **2.** பறவையணில், flying squirrel - Petaurista philippensis.

அக்காடிதம், கௌரி பாஷாணம், a kind of prepared arsenic; **2.** ஓர் வகைப் பரங்கி வைப்புப் பாஷாணம், a kind of arsenic prepared according to the process of the Chinese?

அக்காடிப் பயறு, அங்காடிப் பயறு, அதாவது மொச்சைக் காய், black seeded dolichos - Lablab vulgaris.

அக்காடுதி, அக்காத்தான், தான்றி, see அக்கரத்தான்.

அக்காரடலை, சர்க்கரைப் பொங்கல், raw rice boiled in milk with sugar and ghee added to it.

அக்காரப் பட்டை, மாமரப் பட்டை, the bark of a mango tree; **2.** புளிமாமரப் பட்டை, the bark of a sour mango tree - Buchanania augustifolia.

அக்கார மோனி, கருப்புக் கோவை, a black variety of creeper - Bryonia grandis alias Coccinia indica.

அக்காரம், சர்க்கரை, sugar; **2.** கருப்புக் கட்டி, jaggery **3.** கரும்பு, sugarcane; **4.** மாமரம், mango tree - Mangifera indica.

அக்கார வடிசில், see அக்காரடலை.

அக்காரை, சிற்றுணவு, a light food consisting of a sweet cake.

அக்காவெலும்பு, முழங்காலெலும்பு, kneecap - Patella.

அக்காளம், தரகம்புல், a species of grass?

அக்காளன், காட்டுப் புல், a kind of wild grass?

அக்கி, கண், eye; **2.** உஷ்ணம், heat; **3.** ஓர் பூச்சி, an insect, **4.** கற்றாழை, a plant, Indian aloe medicinal aloe - Aloe vera (officinalis) **5.** அத்தி a tree Indian or country fig tree - Ficus glomerata; **6.** அக்கிப்பூடு, which see; **7.** அக்கி புறப்பட்டவன், one who is suffering from herpes.

8. வெயில் காலத்தில் உஷ்ணத்திலும், காய்ச்சலின் கொதிப்பினாலும் உடம்பில் பல விடங்களிலும் சிவந்து அம்மைக் குருமாதிரி சிறு சிறு கொப்புளங்கள் எழும்பி எரிவு கண்டு பிறகு விரணமாகிப் பட்டையிட்டு நீங்கு மோர்வித சரும நோய், an acute inflammatory affection characterised by the development of groups of vesicles on a patch of inflammed skin or mucous membrane in several parts of the body. It is healed up on the formation of a scab over the wound. The condition occurs most frequently in young people and in summer. It is also due to febrile affections - Herpes.

அக்கிக்கண், அக்கியைப்போல கண் சிவந்து சிறு குருக்களை எழுப்பி யெரிச்சலை யுண்டாக்கு மோர் கண்ணோய், an eye disease characterised by small vesicles as in the case of herpes with burning sensation - Herpes Ophthalmicus; 2. அக்கினிக் கரப்பன், an exanthematous eruption on the skin followed by burning sensation - A severe type of herpes.

3. கருவிழியின் மேற்றோலில் சிவந்து அக்கியைப் போல் சிறு சிறு கொப்புளங்களெழும்பி எரிவு கண்டு விரணமாகுமோர் கண்ணோய், herpetic inflammation of the cornea - herpes corneae.

அக்கிக் கல், ஒரு வகை வெண் படிகம், a sub species of chalcedony, which is a variety of quartz with a clouded whitish colour more or less transparent - Eye-stone.

2. ஓர் வித சிவப்பு இரத்தினம், a red or flesh (liver) coloured gem - Cornelian. It is usually found near Broach and is brought from Bombay. In Hindustani it is termed - 'Akik-i-surkh'.

3. ஓர் வகை மஞ்சள் இரத்தினம், a gem of a yellowish or greenish colour not of a great value - Chrysolite.

4. (அக்கி + கல்) கண்ணின் கல், stone of the eye. i.e. lens.

அக்கிக் காய்ச்சல், உடம்பில் அக்கியையெழுப்புமோர் வகைக் காய்ச்சல், a fever accompained by herpes - Herpetic fever 2. உடம்பில் சிறு குருக்களை யெழுப்பு மோர் வகைக் காய்ச்சல், an eruptive fever, also the eruption which characterises such fever - Exanthema. 3. குழந்தைகளுக்கு அக்கியை யெழுப்பும் காய்ச்சல், remittent fever in children followed by a rash - Exanthema subitum.

அக்கிக் கொடி, ஓர் வகைக் கொடி, a creeper twin leaved Mountain - Ebony - Bauhinia diphylla alias. B. Buchanani.

அக்கிச் சூர் (அக்கி = கண், சூர் = நோய்). கண்ணோய், a disease of the eye; 2. (அக்கி-சூர்) அக்கி நோய், Herpes.

அக்கிடம், வசம்பு, the root of a plant, sweet flag - Acorus calamus; 2. கற்றாழை Indian aloe - Aloe vera (officinalis)

அக்கித் தாரை, கண்ணின் நடுவிலுள்ள துவாரம், the round aperture in the iris of the eye; 2. கண் மணி, the apple of the eye; the pupil of the eye.

அக்கி நீர், அக்கியினின்று வடியும் நீர், inchor running from the herpes's sore; 2. கண்ணினின்று வடியும் நீர், water or fluid from the eyes; 3. கண்ணீர், tears; 4. பனிக்குடத்து நீர், the liquid contained in the amniotic sac in which the foetus lies or floats - Liquor Amni.

அக்கி நோய், கண்ணோய், diseases of the eye in general; 2. அக்கி, herpes.

அக்கிப்படலம், (அக்கி + படலம் = கண்படலம்) sclerotic coat of the eye. It is the hard white and fibrous membrane, which, with the cornea, forms the outermost coat of the eye - Sclerotica.

2. கண்ணின் நரம்பின் வழியாய்க் காணும் அக்கியைப் போன்ற குருக்களை எழுப்பி வலியையுண்டாக்கு மோர் நோய், an acute inflammatory disease of the eye marked by groups of small vesicles of the nature of herpes along the course of the ophthalmic nerve - Zoster opthalmicus;

3. கருவிழியின் மேற்றோலில் சிவந்த அக்கியைப் போன்ற குருக்கள் எழும்பி எரிவு கண்டு விரணமாகித் துன்புறுத்து மோர்விதக் கண்ணோய், an eye disease characterised by the formation of small vesicles on the cornea, which ulcerate and then heal. Herpetic inflammation of the cornea - Herpes Cornese. see அக்கிக் கண்.

அக்கிப்படுவன், குளிர் சுரங்கண்டு உடம்பிற் சில பாகங்களில் சதை வீங்கிச் சிவந்து வலி கண்டு தினவும் எரிச்சலுங் கூடிய குருக்களையெழுப்பிச் சில நாளைக்குள் குணமடையுமோர் சருமநோய், a contagious skin disease appearing with eruptions on certain parts of the body. It is marked by chillness, fevers, local redness of the skin, and intense itching and burning on the affected parts. It usually ends in recovery in a few days unless complicated with some other affection - Idiopathic Erysipelas.

அக்கிப் படை, உடம்பில் அக்கியைப் போலெழும்பு மோர்விதப் படை, a variety of ring worm characterised by small vesicles in clusters of the nature of herpes - Herpes farinosus.

அக்கிப் பீச்சல், அக்கிப் பீச்சிடல், அக்கி யெழும்பல், the formation of grouped vesicels on an inflamed skin in any part of the body Herpes.

2. பல்லி மூத்திரம் உடம்பில் படுவதால் சிறு சிறு கொப்புளங்கள் எழும்புவதற்காகச் சொல்லப்படும் அக்கியைப் போன்ற ஓர் விரணம், a group of small ulcers said to be formed on the surface of the skin as a result of blistering caused by the urine of lizards.

அக்கிப் புடை, அம்மையைப் போன்ற குருக்கள் உடம்பின் மேல் திரட்சியாக வெழும்புதவனாலுண்டாகும் சிவந்த வீக்கம், a swelling on a reddish base caused by the eruption of vesicles and papules in groups on the surface of the skin Herpes Zoster.

அக்கிப் பூடு, கொடிமா மரப்பூடு, a species of spreading mango tree; 2. படரும் பூடு, (In botany) any plant that spreads.

அக்கி மச்சா, அமுக்கிராவிலை, the leaf of a plant, Horse root Withania somnifera.

அக்கியம், நாகமணல், lead ore; 2. துத்தநாக மணல், zinc ore.

அக்கியெழுதல், அக்கிப் புண்ணின் மேல் செங்காவிக் குழம்பால் சிங்கம் அல்லது நாயுருவம், குசவனிடம் சென்று எழுதிக் கொள்ளல். இதனாலக்கிப் புண் குணப்படு மென்பது சிலர் அபிப்பிராயம், to paint a lion or a dog with solution of red ochre on the herpe's sore for acure and it is generally done by a potter.

அக்கிர கத்தம், கை நுனி, the extremity of the arm; 2. வலக்கை, the right hand.

அக்கிரகரம், see அக்கிரகந்தம்.

அக்கிரசங்கை, கணைக்காலின் முன் பாகம், the anterior horder of the leg from the ankle to the knee - Shin; 2. முன் தொடை the front portion of thigh.

அக்கிர சருமம், நுனித்தோல், the foreskin, 2. ஆண் குறியின் நுனித் தோல், the foresking of the penis Prepuce.

அக்கிர சூதகம், மகளிர் முதற் பூப்பு, the first menstruation.

அக்கிரணம், அக்கியினாலேற்பட்ட விரணநோய், herpes's sore.

அக்கிர பாசம், முன் பக்கம், the fore part of anything; 2. நுனி, the extreme point of anything; 3. உடம்பினுனி

அதாவது கை, கால், உறுப்பு, one of the extremities of an animal body, namely the arm or the leg, especially the latter.

அக்கிர பாணி, see அக்கிரகந்தம்.

அக்கிரம சூதகம், முறைமைக்கு விரோதமாகக் காணும் மாதவிடாய், menstruation which does not recur at proper intervals - Irregular Menstruation. See also அகாலசூதகம்.

NOTE: Diseases of the womb such as Amenorrhoa (Scanty of Suspended flow or Failure of the monthly courses) and Dysmenorrhoea (painful menstruation) and Menorrhagia (Excessive Menstruation) come under this head.

அக்கிரமப் பிரசவம், பிரயாசையினாலும், காலத்தினாலும் அபாயத்தினாலும் வேறுபட்ட பிரசவம், labor differing from its natural state by its difficulty, duration or danger involved - preternatural labor.

அக்கிரமப் பிரதே வடக்கம், பாம்பு முதலிய விஷப் பிராணிகளினால் கடியுண்டு, சில சமயங்களில் உயிரடங்கிச் சவத்தைப்போல் கிடக்கும் நோயாளியை, இறந்து விட்டதாகத் தப்பெண்ணங் கொண்டு, தவறுதலாகப் புதைத்தல். இது காரணம் பற்றியே, மேற்கண்ட சவத்தை 90 நாழிகை வரைக்கும் புதைக்கக் கூடாதென்று சத்தியாரூடம், சித்தாரூடம், நாகாரூடம் முதலிய சில தமிழ் நூற்கள் கூறுகின்றன. a wrong or mistakne burial of a living patient in the cataleptic state induced by snake-bite or sting of poisonous insects, on the authoritative pronouncement of the doctor in attendance.

Therefore, it is clearly laid down in some of the Tamil treatises on poisons, that such patients should not be buried till 36 hours are elapsed, during which time, consciousness may be restored, if the patient is properly treated. See also அகாலப் பிரதே வடக்கம்.

அக்கிரமப் புணர்ச்சி, (அக்கிரமம் = 1. ஒழுங்கின்மை, 2. முறைமைக் கேடு, 3. அநீதம், 4. கொடுமை)

1. ஒழுங்கீனப்புணர்ச்சி, அதாவது- சுகாதார விதிக்கு விரோதமாக மாதவிடாய்ப் பெண், கர்ப்பிணி, நோயாளி அல்லது பத்தியமாக விருக்கும் பெண் ஆகிய இவர்களைப் புணருதல், (In medicine) irregular sexual intercourse wiht a woman during her menstrual period or pregnancy or during her illness or dietetic treatment, contrary to all rules of hygiene;

2. முறை கேடான புணர்ச்சி, அதாவது - தரும சாஸ்திரத்திற்கு விரோதமாகக் கைம்பெண், பொது மகள், வேற்றுப் பெண், முதலியவர்களையும், முறைமைக்கும் பழக்க வழக்கங்களுக்கும் மாறாகத் தாயார், உடன் பிறந்தாள், மூத்தவள், குரு பத்தினி முதலானவர்களைச் சோரத்தனமாய் புணருதல். (In Moral philosophy) illicit intercourse or in other words clandestine sexual connection with a widow, a virgin, a prostitute or other women, with whom sexual intercourse is prohibited because of their relationship such as mother, sister, elderly woman, Guru's wife and so on, against all principles of morality and the established rules and customs of society;

3.அநீதப் புணர்ச்சி, அதாவது சட்டத்திற்கு விரோதமாக அயலான் மனைவி, பருவமடையாப் பெண், இசையாப் பெண் முதலியவர்களையும், பிரக்கினையற்ற அல்லது உயிர் துறந்த பெண்களையும் வலியப் புணர்தல். (in law) illegal intercourse i.e., copulation with a married woman amounting to adultery under section 497 I.P.C. or with a woman forcibly against her will and without her consent or with a girl under 12 years of age amounting to rape under section 375 I.P.C. or with a woman who is dead or unconscious;

4. கொடும் புணர்ச்சி, அதாவது இயற்கைக்கு விரோதமாக எம்மனிதனுடனாவது பெண்ணினிடமாவது ஆசனப் புணர்ச்சி செய்தல், அல்லது கீழ் வகைப் பிராணிகளுடன் சம்போகம் செய்தல். Unnatural offence like anal coitus and carnal intercourse against the order of nature with any man or woman amounting ot Sodomy or an unnatural connection of a man or a woman with the lower order of animals amounting to Bestiality as a means of sexual satisfaction under section 377 I.P.C.

5.அதீதப்புணர்ச்சி, அதாவது அறியாத் தனத்தினால் நினைத்த போதெல்லாம் வரம்பு கடந்து புணர்தல், indiscriminate sexual intercourse - Pantogamy. see also அசுபாவப் புணர்ச்சி.

அக்கிரம மலம், அகாலத்தில் மலங் கழித்தல், passing stools at irregular intervals - Defecation.

அக்கிரமம், (அ+கிரமம்) ஒழுங்கின்மை, irregularity; (in medicine) not occurring successively or at proper time; 2. முறைமையல்லாதது, non-conformity to rule; 3. அநியாயம், injustice; 4. கொடுமை, cruelty.

அக்கிர மாமிசம், இரத்தாசயம், the primary organ of the blood's motion an animal, namely the heart; 2. இரத்தாசயத்தின் மாமிசம்; the muscles of the heart.

அக்கிரம், உச்சி, the upper part of anything especially the head in an animal 2. மேற்பாகம், the front side of anything; 3. நுனி, the tip as in அக்கிரசருமம்.

அக்கிரரோகம், சாதாரணமாய் கண் சிவந்து பிறகு மாறி விடும்; மலர விழிக்க வொட்டாது, கண்ணீர் ஒழுகி, இமை தடித்துக் கடைக் கண்ணில் அறுப்பது போல வலியையும் கூச்சத்தையு முண்டாக்கிப் பீளை தள்ளுமோர் கண்ணோய், (அகத்-நய-விதி), an inflammation of the superficial tissues of the eye, especially of the conjunctive, which will soon disappear. It is marked by an acute pain on the ocrnea of the eye, a catarrhal or muco - purulent secretion and swelling of the eyelids - Conjuctivitis.

அக்கிரவம், தான்றிக்காய், the fruit of the tree, Belleric myrobalan - Terminalia belerica.

அக்கிரா, அக்கிராகரம், see அக்கிராகாரம்.

அக்கிராகாரம், ஓர் வித வேர், ஓர் கடைச்சரக்கு இது ஆப்பிரிக்கா, ஸ்பெயின் முதலிய தேசயங்களில் ஏராளமாய் விளைந்து அவ்விடங்களிலிருந்து ஏற்றுமதியாகி வருகிறது. இதை வாயிலிட்டு மெல்ல, உதட்டிலும், நாக்கிலும் விரு விருப்பையும் எரிச்சலையும் தரும். இதனால் பல் வலி, உண்ணாக்கு வளர்த்தி, சைத்தியம், நாக்குப் பிரளாமை முதலியன குணமாகும். வாய் கொப்பளிக்க வுதவும். வாயில் நீருறச் செய்து தாகத்தைத் தீர்க்கும், இதன் கஷாயம் வாத நோய்களுக்கு மிக உபயோகப்படும். Pellitory root - Anthemis Pyrethrum alias Anacyclus pyrethrum - Pyrethri radix. It is a medicinal root commonly sold in all bazaars. It is imported from Africa and Spain where it is procurable in abundance.

When chewed, it excites a pricking sensation on the lips and the tongue and a glowing heat in the mouth. In tooth ache, in relaxation of the uvula and tonsils and in paralysis of the tongue, it is used with advantage as a local application. It promotes saliva and allayas thirst and is frequently employed in gargles. An infusion of this drug is useful in cases of rheumatism.

NOTE:- It is a stimulant and an irritant when locally appled.

Tincture of Pellitory (Tinctura Pyrethri) is also prepared from this

root. The plant with the flower resembles a large daisy. The root when dry, is tough, fibrous and of the thickness of a quill, externally grey and internally white. It is a valuable sialogogue. see அக்காரகாரவேர்.

அக்கிராகியச் சரக்கு, வைத்தியத்தில் ஏற்றுக் கொள்ளப்படாத சரக்கு, In medicine non official drug a drug not recognised by the pharmacopocia.

அக்கிராகியம், அக்கிராசியம், சம்மதி - பெறாதது, that which is not authorised; **2.** எடுக்கத்தகாதது, that which is inadmissible.

அக்கிராசன், க்ஷயரோகத்தை யுண்டு பண்ணுமோர் வகைக் கிரகதோஷம், an evil planetary influence said to develop consumption.

NOTE: Diseases are also supposed to occur without any assignable cause and sometimes they get cured in the usual course without medicines. Such facts are usually attributed to the metereological changes and their action upon the human system, which, the Therapeutic science is unable to make out. For further details see under கிரக தோஷம்.

அக்கிராத்தம், கை நுனி, extremities of the hand; **2.** வலக்கை, the right hand, see அக்கிரகத்தம்.

அக்கிராந்தம், சோம்பு, aniseed, seeds of the plant - Pimpinella Anisum.

NOTE:- The name of these seeds is often misapplied to several other seeds such as Fennel seeds, Dill seeds, etc.

அக்கிரியம், முதலி லுண்டானது அல்லது பிறந்தது, the first- born.

அக்கிரு விரல், the toe or the finger.

அக்கிருகம், மாஞ்சரோகணி, a rare plant used by Siddhars for strengthening the body. A drug unidentified?

அக்கிலாங் கொடி, கருப்பு நாகதாளி, Black and few-spined Prickly Pear-Opuntia nigricans.

அக்கிலிபதை, ஆண் தன்மை, the condition of mature manhood. **2.** ஆண் சக்தி the procreative power, virility; **3.** ஆண்மை, the virile power, as opposed to பெண்மை, the puerile or feminine power.

அக்கிலு, நெருஞ்சில், இது ஓர் முட்பூடு. இதன் சமூலமே மிக்க உப்யோகமாயினும், காய்கள் மாத்திரம் மிகச் சிறந்ததாகக் கொள்ளப்படும். நீர்ச்சுருக்கு முதலிய மூத்திர நோய்களுக்கு இதை தமிழ் வைத்தியர்கள் கஷாயமாகக் கொடுப்பார்கள். a

thorny plant - Tribulus Lanuginosus. All parts of this plant, and especially the fruits, are held in high reputation in Southern India as a diuretic irrespective of the presence of any medical agent. This is prescribed by Tamil Vythians in decoction in certain cases of painful or difficult urination (நீர்ச்சுருக்கு, Dysuria)

அக்கி வகை, பலவிதமான அக்கிகள், அவைகளாவன, different kinds of herpes and they are.-

1. கண்ணினர் மேற்றொலி லெழும்பு மக்கி, herpetic inflammation of the cornea - Herpetic corneae.

2. உடம்பிற் படை அல்லது வண்டு கடியைப் போற் றிணவுடன் காணும் அக்கி, herpes in the form of ring-worm with an itching sensation - Herpes desquamans.

3. காய்ச்சலினால் பொங்கி முகத்திற் கொப்புளங்களைப் போலெழும்பு மக்கி, fever blisters in the form of herpes occurring in clusters in the face - Herpes Facialis or Herpes febrilis.

4. ஆண்குறி அல்லது பெண்குறியிற்காணு மக்கி, herps of the genital organs - Herpes genitalis.

5. கர்ப்பிணிகளுக்குக் காணுமோர் வகையக்கி, herpes peculiar to pregnant women - Herpes gestationis.

6. கைகளிலும் பாதங்களிலும் வளையங்களைபோற் காணு மக்கி, a form of herpes occuring on the hands and feet - Herpes iris.

7. உதட்டிற்காணு மக்கியைப் போன்ற புண், herpes in the lips - Herpes labialis.

8. பெண்களுக்கு மாதவிடாய்க் காலத்திற் காணுமக்கி, a form that occurs at the menstrual ephoch - Herpes menstrualis.

9. ஆண்குறி பெண் குறியின் வெளிப்புறத்தே காணுமோர் வகை யக்கி, herpes on the external surface of the genitals - Herpes progenitalis.

அக்கிள், கைக்குழி, the arm-pit-Axilla see also அக்குள்.

அக்கில் தாங்கி, கொண்டி அல்லது முடவர்கள் நடந்து போவதற்காக வுபயோகிக்குங் கோல், a staff reaching from the armpit to the ground with a cross-piece at the head to be placed under the arm or shoulder, to support the lame or cripped persons while walkign - Crutch.

அக்கில பாய்ச்சல், அக்கிளில், கூச்சமுண்டாகும்படிக் கையினால் புரண்டல், to tickle one in the arm-pit, see அக்குள் பாய்ச்சல்.

அக்கிறாடம், பச்சை, a precious gem Emerald.

அக்கினி, கொடி வேலி, white - flowered lead wort - Plumbago Zeylanica; **2. அக்கினி தேவன்,** god of fire invoked on many solen occasions; **3. எரிச்சல்,** burning; **4. செங்கோடி வேலி,** Roys - Flowered Leadwort or fire-plant-Plumbago rosea (the root is a powerful cautic); **5. நெருப்பு,** fire; **6. பொன்,** gold; **7. நெரிஞ்சில்,** a plant - Tribulus Lanuginosus; **8. வெடியுப்பு,** saltpetre - Potassium nitrate; **9. நவச்சாரம்,** solder, Sal Ammoniac - Ammonium Chloride; **10. மூலாக் கினி,** Thermogenic heat at the rectum; **11. உதராக்கினி, ஜடராக்கின்** fire in the stomach - Gastric fire; **12. பித்தம்,** bile; **13. சமிக்குஞ்சக்தி,** digestive faculty; **14. சேங்கொட்டை,** marking-nut or dhoby's nut - Semicarpus anacardium; **15. அக்கினிமண்டலம்,** Gastric region; **16. மூத்திரம்,** urine, **17. புடமிட வைக்கும் நெருப்பு,** fire used in calcining metals **18. அக்கினிப் பிலவு,** which see. **19. ஐம்பூதத் தொன்று,** one of the five elements; **20. சுழிமுனை, அதாவது மூலாதாரத்திலிருந்து உச்சித் துவாரம் வரைக்கும் நிற்கும் நாடி.**

"மோப்பா அண்டாண்ட முடிவிற்சென்று
மெய்யான அக்கினியில் மேலிதில்வே"
(கடை. பின்' ஞா.)

"அக்கினியாகிய சுழிமுனை தன்னில்
அடர்ந்து வாயு அரையங்குல மோடிடில்"

one of the passages in the central nervous system extending from the base of the spinal coloum known as "Sacral plexus" to the top of the spinal cord through the vertebral coloumn. It is active only in those who practise yoga.

NOTE: 1. Fire ordinarily refers to the fuel burning on a hearth or in any other palce as expalined under Note. 3, but physiologically, it is differently classified according to its use for a particular purpose, as for instance-

1. ஓமாக்கினி அல்லது ஓமத்தீ, sacrificial fire;
2. உதராக்கினி அல்லது சடராக்கினி - அடி வயிற்றுத்தீ, digestive or gastrice fire;
3. மூலாக்கினி, அல்லது மூலத்தி, Thermogenic heat, chiefly the one in the rectum;
4. சடாக்கினி அல்லது உடம்புச்சூடு, animal heat;
5. காமாக்கினி அல்லது காமத்தீ, sexual heat or passion;
6. கோபாக்கினி, fiery anger.

NOTE: 2. உதாரக்கனி, is the name given to the active principle or fluid to which the phenomena of the heat were formerly attributed. It is one of the amount of this heat (calorific) that the digestive faculty of the stomach depends, for, this, heat is supposed to give rise to hunger.

According to the Indian Medical Science, it is divided into four classes in consistence with the nature of its action. It is apparently due to the constitutional changes in the system, and therefore, the degree of hunger caused thereby in each case, is measured by the used of the following terms-

1. சமாக்கினி - மத்திம பசி, moderate appetite;
2. விஷமாக்கினி - ஒரு சமயம் பசியும் மற்றெரு சமயம் பசியின்மையும், appetite at one time and no appetite at the other;
3. தீட்சணாக்கனி - தீவிரப் பசி, keen appetite;
4. மந்தாக்கினி - மந்தப்பசி, dull appetite.

NOTE:3- The Tamilians reckon 3 kinds of fire which are used in preparing medicines and they are-

1. கமலாக்கினி, a small fire glowing like bymphae or lotus flowers.

2. தீபாக்கினி, a moderate fire spreading out flames.

3. காடாக்கினி, a great fire, conflagration.

அக்கினி இரசம், இரசம், கெந்தி, கடுக்காய் முதலான சரக்குகளைச் சூரணித்துக் கருவேலங் கொழுந்தினாலரைத்தக் காசத்திற்காகச் சாப்பிடு மோர் வகை மாத்திரை (அநு, வை) a kind of pill containing Mercury, slphur, and gall-nut as its chief ingredients. It is ued in asthma.

அக்கினிகட்டல், நெருப்பை, மூலிகையாலாவது மந்திர சக்தியாலாவது சுடாதிருக்கும்படிச் செய்தல், to stop the power of fire by medicinal plants or by witch crafts; **2. மூத்திரத்தைக் கட்டல்,** suppression of urine.

அக்கினி கண்டம், உத்திரத்தீ, abdominal or gastric fire; **2.** உடம்பினுள் மூலாதாரம், சுவாதிட்டான மென்னு மிரண்டாம் ஆதாரங்களுக் கிடையேயிருக்குமோர் பகுதி, that portion of the pelvic region between the pelvic and hypogastric plexuses, representing the seat of fire.

3. கொங்கணர் கடைக்காண்டத்தில் சொல்லியுள்ள நாற்பத்து முக்கோணதச் சக்கரத்தினோர் பகுதி. மந்திரநூலி லிச்சக்கரம் தேவிக்கு ஆதி பீடமென்றும் எல்லாவித மந்திர யந்திரங்களிலும் மிகவும் சக்தி வாய்ந்த தென்றும், மேன்மையைத் தரக்கூடிய தென்றும், சித்தர்களிதைப் பூசித்து அஷ்டமாசித்திகளைப் பெற்றதாகவும் கூறப்படும், இதை வடமொழியில் ஸ்ரீ சக்கரமெனக் கூறுவார்கள். That portion

demonstrating the philosophical conceptions of fire in a diagram called **நாற்பது முக்கோணம்**, consisting of 40 magic triangles. It is a mysterious diagram described in the secret Science of 'Kadaikkandam' a work attributed to Khonganar, a great Siddha. It is said to possess miraculous powers. The school of Siddhars attributes extraordinarly virtues to it and through the medium of this centre, it is said that one can attain suprenatural powers.

NOTE: It Expresses the mind's domination over the universal energy (Sakthi). All mysteries of magic, all symbols of gnosis, all figures of occultism are resumed in the sign of this diagram which is proclaimed to be the greatest and the most potent of all. It is indeed the sign of the absolute and the universal synthesis. It may be roughly compared to the Pentagram described in the Ceremonial Magic of the Kabalistic School or to the Double Triangle of solomon forming the six pointed star, called the solomon seal.

அக்கினி கபம், **கடல் நுரை**; a decayed cuttlefish bone Sepia octopedia, alias Ossepiac; **2. சூரிய காந்தம்**, a glass which collects the rays of the sun into a focus, producing intense heat and it times producing even fire - Burning glass.

அக்கினிகம், see **அக்கனி முகம்; 2. ஓர் பாம்பு**, a kind of serpent; **இந்திரகோபப் பூச்சி**, a scarlet insect· Lady fly - Mutella occidentalis.

அக்கினி கம்பி, **ஓர் வகை வெடியுப்பு, அகஸ்தியர் பஞ்சகாவிய நிகண்டின்படி இதற்கு ஆறாங்காய்ச்சலுப்பு என்று பெயர். இது பஞ்சபூத உப்பில் அக்கினியின் கூறாகிய உப்பாதலினாலும், கம்பிகம்பியாகத் திரண்டிருப்பதினாலும் இதற்கு அக்கினிகம்பி என்று பெயர் வந்தது போலும்**, a kind of saltpetre obtained by boiling it six times as per process laid bown in the agastyar's works (**பஞ்சகாவிய நிகண்டு**). It is so called because it contains more of the virtues of fire (one of the five elements) and it crystallises itself into long needle shapes,

அக்கினி கரப்பன், **நமைச்சலையும், எரிச்சலையுமுண்டாக்கும் அக்கியைப் போன்ற ஓர் வகைக் கரப்பன்**, a skin disease of the type of herpes attended with itching and burning - Herpes desquamans alias Tinea imbricata; **2. நமைச்சலையும், எரிச்சலையுமுண்டாக்கும் ஓர் வகைக் கரப்பன் நோய்**, red spots consisting of small papulae and terminating in a browish itchy scab; a kind of eczema marked by itching and burning - Eczema papulosum.

அக்கினி கரப்பான், see **அக்கினி கரப்பன்**.

அக்கினி கருப்பம், see **அக்கினி கர்ப்பம்**.

அக்கினி கருப்பன், **கெற்பத்தில் பிறந்தவன்**, he who was born from the mothr's womb.

அக்கினி கருப்பை, **சாமைப் பயிர்**, a kind of millet - Panicum.

அக்கினி கருமம், **தீயினாற் சுடல்**, actual cauterization (as an ulcer) by means of heated wire or rod - Thermocautery. **2. மருந்தின் சக்தியானுடம்பிற் சூடு எழுப்பும ஆற்றல்** - Thermogenetic potency.

அக்கினி கர்ப்பம், **நெருப்பைத் தன்னிடமாகக் கொண்டது**. Pregnant with fire; **2. சூரிய காந்தம்**, a gem said to contain and give out sun's heat, the sunstone; **3. கடல் நுரை**, a frothy substance engendered by the submarine fire; **4. தீப்பொறி**, a spark; **5. நீர் மேல் நெருப்பு (மகா மேஹதிஷ்மதி)**, a fire plant - Ammannia vesicatoria?

அக்கினி கலை, **சுவாசம்**, respiration; **2. சூரியகலை**, the vital air passing through the right nostril. It has for its quality heat; **3. இடகலை, பிங்கலை**, currents of Prana coming through the nostrils or more properly, the two channels called Nadis for the currents of Prana working respectively in the left half of the body, (the left sympathetic) and the right half of the body (the right sympathetic); **4. சுவாசத்தின் பகுதி அதாவது உள்வாங்கல் அல்லது வெளிவிடல்**, a part of respiration referring either to inhalation or exhalation; **5. நெருப்பு அல்லது உஷ்ணத்தைப் பற்றிக் கூறும் நூல்**, the science of heat - Thermology.

அக்கினி கல்பம், **நெருப்பு அல்லது உஷ்ணத்தன்மை வாய்ந்தது**, that which has the nature of fire or heat as the case may be.

அக்கினி காரியம், **சமையல் முதலிய வீட்டு வேலை**, cooking and other domestic work; **2. சூடு போடல்**, (In medicine) the application of a cautery or causitc.

அக்கினி கீடம், **கடி வாயிலில் இரத்தங் கம்மி இலுப்பைப் பூ, பேரீச்சங் காய் முதலியன போல் கொப்புளங்களை யெழுப்பி யெரிச்சலை யுண்டாக்கு மோர் வகை விஷப் பிராணி. இது 24 வகைப்படும்**, a class of venomous creature causing swelling in the bitten part, which becomes livid and gives rise to boils of varied sizes. It consists of 24 kinds; **2. ஓர் வகைப் பிராணியின் விஷம்**, the poison of a particular kind of creatures. See **அக்கினிபாதச் சிலந்தி**.

அக்கினி குணப்பாடு, நெருப்பு அல்லது வேறு வகை உஷ்ணத்தினாலுடம்பிலுள்ள நோயைக் குணப்படுத்தல், treatment of diseases in the system by the application of heat - Thermotherapy.

அக்கினி குணம், உடம்பினிலுள்ள சூட்டை• எழுப்புங் குணம், the quality of producing heat - Thermogenic property.

அக்கினி குமாரன், *சன்னி, சைத்தியம், பேதி முதலிய வியாதிகளினாலுடம்பு சீதளமடையுங் காலத்துச் சூடுண்டாகும்படிச் செய்ய அனுபானத்திற் கொடுக்குமோர் வகை மாத்திரை,* a kind of medicinal pill which produces a quickly diffused and transient increase of vital energy and heat in the hodily system - a diffusible or a general stimulant.

அக்கினி குமாரி, *அகத்தியர் 1500ல் சொல்லியபடி பதினெண் குட்டம், மகோதரம், விப்புருதி முதலிய நோய்களுக்குக் கொடுக்கும் ஓர் வகைக் குளிகை,* a medicinal pill used in curing the eighteen kinds of leprosy, abdominal dropsy (ascites), abscess etc, as prescribed in Agastiyar's work (1500).

அக்கினி கெற்பம், அக்கினி கை, see அக்கினிக்கூர்மை..

அக்கினி கொழுந்து, நெருப்புச் சிறுசுவாலை, the little flame of a fire.

அக்கினி கோதகம், பெண்கள் தீட்டுக் காலத்தில் தினப்படியாடுங் குளியல், the daily bath during the menstrual period or period or uncleanliness.

அக்கினி கோத்திரம், நெய், ghee; 2. நெருப்பு, fire.

அக்கினி கோபம், *பித்தம்,* bile - one of the three humours in the body.

அக்கினி கோமுச்சிரவல்லி, கொடிவேலி, a plant, white-flowered Leadwort - Plumbago Zeylanica.

அக்கினிக் கட்டு, நெருப்பைத் தம்பித்தல், the art of stopping the action of fire - a kind of magic.

அக்கினிக் கணம், நெருப்புப் பொறி, spark.

அக்கினிக்கண், இரத்தக்கண், blood-shot eye.

அக்கினிக் கண்ணன், செங்கண்ணன், a man with red eyes; 2. கோபக்கண்ணை புடையவன், a man with fiery eyes.

அக்கினிக்கல், தீக்கல், a very hard stone which strikes fire whit steel; 2. *சக்கிமுக்கிக் கல்,* a species of quartz, flint.

அக்கினிக் கள்ளி, கொப்புளங்களை யெழுப்புமோர் விதக் கள்ளி, a kind of spurge the juice of which on coming in contact with the body, causes blisters - Euphorbia (genus).

அக்கினிக் காஷ்டம், அகருக்கட்டை, which see; 2. அகில், which see.

அக்கினிக் காற்று, நெருப்புக் காற்று, a fierce hot wind.

அக்கினிக் குமரம், *மாந்தம், சீதளம்,* முதலிய நோய்களுக்குக் கொடுக்குமோர் வகைக் கூட்டு மருந்து, a medicinal compound used for curing indigestion, cold etc - Stomachic stimulant.

அக்கினிக் குமார ரசம், *இரசம்,* கெந்தி, *முதலிய சரக்குகளைச்* சேர்த்து, அசீரணம், பேதி முதலிய நோய்களுக்குக் கொடுக்குமோர் மருந்து, *(அநு.வை.)* a medicinal preparation consisting of Mercury, Sulphur, Pepper etc, as its chief ingredients, given for indigestion, diarrhoea etc - Stomachic tonic.

அக்கினிக் குளிகை, *சுரம், சன்னி முதலிய* நோய்களுக்கு தட்சிணாமூர்த்தி திருமந்திரம் 1500-ல் *சொல்லிய* முறைப்படித் தயாரித்த ஓர் *மாத்திரை,* a pill prepared as per process laid down in he work of Dakshinamurthy Tirumandiram (1500). and prescribed for delirium, fever etc.

அக்கினிக் கூர்மை, கடல் நுரை, decayed cuttle-fish bone - Os sepiae; 2. *சவுட்டுப்பு,* a kind of salt extracted from the Fuller's earth or Dhoby's earth. It has for its property heat.

அக்கினிக்கூறு, உடம்பிலுள்ள சூட்டின் தன்மை the nature or effect of heat in the system; 2. நெருப்பின் பாசம், section of the fire; *3.* உடம்பில் சூடுண்டாகும் பகுதிகள், different centres in the body producing heat - Thermogenic centres.

அக்கினிக்கேது, *(அக்கினிக்கு + ஏது)* புகை, smoke.

அக்கினிக் கொடி சிறுதேக்கு, fire creeper - Cleodendron serrata.

அக்கினி சகன், அக்கினி சகாயன், *வாயு,* air; 2. *காற்று,* wind.

அக்கினி சக்தி, *சீரண சக்தி,* the power of digestion. 2. நெருப்பின் வல்லமை, the power of fire.

அக்கினிசஞ்சீவி குமாரன், *18 வகை சன்னிக்கும்* தேனில் அல்லது *இஞ்சிச் சாற்றில்* இழைத்துக்

கொடுக்கும் போகர் முறைப்படிச் செய்த ஓர் மாத்திரை, a pill prepared according to the process of Bogar and macerated in honey or juice of ginger before use. It is prscribed for 18 kinds of delirium and apoplexy.

அக்கினி சமதீபனம், *சீரண சக்தியைத் தூண்டுதல்,* stimulation of digestion; **2.** *சீரண சக்தியைக் கிரமப்படுத்தல்,* regulation of digestion; **3.** *சமாக்கினி,* moderate appetite.

அக்கினி சம்பவம், நெருப்பினின் றுற்பத்தி, production from fire; **2.** காட்டுக் குங்குமப்பூ, safflower - Carthamus tinctorius, **3.** நெருப்பினால் ஏற்பட்ட நிகழ்ச்சி, that which happened from the action of fire or is resulting from fire.

அக்கினி சருமன், மஞ்சள், saffron - Curcuma longa.

அக்கினி சர்ப்பம், கொள்ளி வாய்ப் பேய், a meteor that appears in the night and flirts about over marshy grounds - The ignis - Fatuus. It is known by several names such as "Will-O'- the wisp, Jack-o-lantorn, Fire-drake, Feolish-fire, Corpse candle etc.

அக்கினி சாதகம், *அசீரணம், சீரணக்குறைவு,* indigestion or want of digestion.

அக்கினி சாந்தம், ஓமம், bishop's weed - Sison ammi.

அக்கினி சாரம், கண்ணிடு மருந்து, medicines for the eyes - Collyrim; **2.** கடல் நுரை a .frothy substance floating on the sea.

அக்கினி சாலம், கடல் நுரை, decayed cuttlefish bone-Os sepiac; **2.** நெருப்பைக் கொண்டு செய்யு மோர் தந்திரம் அல்லது மாயா வித்தை, a trick or magic performance with the agency of fire; **3.** ஓர் பூண்டு, அதாவது நீர்மேல் நெருப்பு, a plant, (unidentified).

அக்கினி சிகம், (அக்கினி + சிகம்), fire flame flame from flower; **2.** கார்த்திகைக் கிழங்கு, the root of November-flower plant - Gloriosa superba; **3.** *மஞ்சள்,* saffron - Crocus indicus; **4.** *சீந்தில்,* moon creeper-Menispermum cordifolium.

அக்கினி சிகை, குங்குமப்பூ, a safflower platn, European saffron - Crocus sativus; **2.** கார்த்திகைக் கிழங்கு - Methonia superba alias Gloriosa superba.

அக்கினி சிலாசம், மலைமேல் விளையுங் கொடி வேலி, leadwort growing on the top of hills or mountains; **2.** கருங்கொடி வேலி, நீலக்கொடி வேலி, a plant Cape Lead wort or Blue - flowered Leadwort - Plumbago capensis.

அக்கினி சிலேட்டுமம், இருமல், கோழை, உடம்பெரிச்சல், கால் கை அழற்சி, தாகம், உண்ட பின் பசி முதலிய குணங்களைக் காட்டு மோர் விதச் சிலட்டும நோய், a phlegmtic disease characterised by cough, bronchial secretion, thirst, burning sensation of the limbs; hunger after food etc - A kind of consumption.

அக்கினி சிலை, நெருப்புக் கல், flint used in olden days to strike fire. see அக்கினிக் கல்.

அக்கினி சில், வெந்தோன்றி, a plant called flame flower - Gloriosa superba. See அக்கினி சிகம்.

அக்கினி சிவாகம், see அக்கினி சிலாசம்.

அக்கினி சேகரம், மஞ்சள், turmeric - Crocus indicus; **2.** குங்குமம், a frgrant tree - Crocus sativus; **3.** குங்குமத்தூள், a kind of red powder worn by Indian ladies on their forhead; **4.** *குசும்பா மரம்,* a tree the seeds of which are used by dyers - Carthamus tinctorious.

அக்கினி சேகவன், கருநாபி, a black variety of poisonous plant - Aconitum ferox; **2.** கருநாபிக் கிழங்கு, the poisonous root of plant; black aconite root.

அக்கினிச் சலம், குப்பைமேனி, a plant a vermifuge - Acalypha indica; **2.** கார்த்திகைக் கிழங்கு, the root of November-flower plant - Gloriosa superba; **3.** நெருப்பும் தண்ணீரும், fire and water.

அக்கினிச் சிலம், (see *அக்கினிசிகம்)*

அக்கினிச் சிவம், குப்பைமேனி, a rubbish plant - Acalypha indica. It is used as an antidote to poisonous bites.

அக்கினிச் சுவாலை நெருப்பின் கொழுந்து, flame of fire; **2.** பெருந்தீ, large fire - Conflagration; **3.** சிவன், the god Siva; **4.** சிரிஞ்சிப் பூ, a plant with red flowers used by dyers - Grislea tomentosaa; **5.** விளக்கை, *(தாதகிப்பூ)* fire-flame bush-Woodfordia floribunda.

அக்கினிச் சூரணம், கொடி வேலியுடன் மற்ற சரக்குகளுஞ் சேர்ந்த ஓர் வகைச் சூரணம், a medicinal compound . in which the lead-wort forms the chief ingredient.

அக்கினிச் சூனு விரசம், பலகறைப் பற்பம், சங்கு பற்பம், கெந்தி, ரசம் ஆகியவற்றை வேப்பம்பட்டைச் சாற்றிலரைத்து அனுபானத்திற்குத் தக்கபடி, சயம், சுரம், குன்மம் முதலிய நோய்களுக்குக் கொடுக்குமோர் ஆயுள் வேத மருந்து *(அநு.வை.)* An Auyrvedic

medicinal compound consisting of sulphur, mercury and certain other calcined mineral powders impregnated with calcium oxides as ingredients, and given for comsumption, fever, dyspepsia etc.

அக்கினிச் செடி, செங்கொடி வேலி, a fireplant, Rosy-flowered Lead-wort-Plumbago rosea.

அக்கினிச் சோர்வை, புண்ணாக்கக் கூடிய ஓர் சிலை மருந்து, a plaster used to raise blisters on the skin - Vesicating or Cantharides plaster; 2. காரச்சிலை, blister plaster.

அக்கினிதமம், கண்டங்கத்திரி, a narcotic plant, Jacquins nightshade - Solanum Jacquini.

அக்கினிதம், அசரணத்தைப் போக்கு மோர் மருந்து, a medicine which removes indigestion - Stomchic; 2. உடம்பில் உஷ்ணத்தைக் கொடுக்கும் வஸ்து, that which lends heat to the system.

அக்கினி தீபதி, அசிரணத்தால் வயிற்றிரைச்சல், rumbling noise in the stomach from indigestion.

அக்கினி தீபனம், சிரண சக்தியை வளர்க்கு மருந்து, a medicine that excites the action of digestion and strengthens the functional activity of the stomach - Stomachic; 2. சிரண சக்திப் பெருக்கம், increase of the power of digestion. See அக்கினிதம்.

அக்கினி தோஷம், பாசகநீர்க் கோளாறினாலுண்டாகும் நோய், defects arising from gastric disorders.

அக்கினித் தம்பம், அக்கினிக்கட்டு, அதாவது நெருப்பு சுடாமற்படிச் செய்யும் வித்தை suspending the action of fire - a kind of magic; 2. நெருப்புத் தூண், ppillar of fire; 3. அறுபத்து நான்கு கலைக்கியானங்களிலொன்று, one of the 64 Indian arts and sciences.

அக்கனித் தம்பனம், நெருப்பு சுடாமற்படிக்குச் செய்யுமோர் வித்தை, the art of subduing the action of fire by magic. See அக்கினித் தம்பம்.

அக்கினித் திட்டம், see அக்கினி வரை.

அக்கினித் தியாகியானோன், பொட்டிலுப்பு, Nitrate of Potash - Potassae Nitrus.

அக்கினித் திர சம்மதி, பால் அல்லது தயிரேடு, the thin upper layer on the surface of milk or curd - Cream.

அக்கினித் திராவகம், சாதாரணமாக வழங்கும் வெடியுப்புத் திராவகத்தின் இனத்தைச் சேர்ந்த ஓர் வகைச் செயநீர். இதைத் தமிழ் வைத்தியர்கள் வெடியுப்பு, படிக்காரம், கடலைப் புளிப்பு முதலியவற்றைக் கொண்டு வாலையிலிட்டு இறக்குவார்கள். இதை மூத்திர அடைப்புக்கும், தீபக மருந்தாகவும் உபயோகிப்பதுண்டு, Fire water; a kind of acid obtained by distillation, Nitrous acid-Acidum Nitrosum.

The Tamil Vythians used to prepare this in the following way.-

saltpetre	......20 palams
Alum	.......16 palams
Kadalay pulippu	.....18 palams.

Theses are mixed and distilled with an increasing heat till the nitrous acid is obtained in the receiver. These are considered by them a diuretic and also a tonic after a long continued fever. (Ain. M.Med).

This term is now commonly used for Nitric acid although it differs very much in composition and in the process of its preparation, as laid down in the Tamil Medical Works.

அக்கினித் தீநுரை, கடல் நுரை, the decayed cuttle-fish bone - Os sepiae.

அக்கினித் துண்டவடுகம், அக்கினி மாந்தத்திற்குக் கொடுக்கு மோர் வித ஆயுள் வேத மாத்திரை, *(அறு.வை.)* a medicinal pill given in Ayurveda for dyspepsia.

அக்கினி நீர், பாசக நீர், gastric fluid. 2. மூத்திர நீர், urine.

அக்கினிபம், பொன், gold.

அக்கினிபயம், நெருப்பைக் கண்டா லேற்படுமோர் விதப் பயம், morbid dread of fire or heat - Thermophobia.

அக்கினிபலம், சிரணசக்தி, power of faculty of digestion.

அக்கினி பல்லி, இருட்டில் பிரகாசிக்கு மோர் கொடி அதாவது சோதிஷ்மதி, fire - brand creeper; a creeper shining in dark - Cardiospermum halicacabum.

அக்கினி பாதச்சிலந்தி, விஷங் கொண்ட சிவந்த பாதங்களையுடைய வோர் வகைச் சிலந்திப் பூச்சி. இதன் கால்கள் உடம்பில் பட்ட விடங்களில் கொப்புளிக்கச் செய்யும், a kind of spider possessing in its leg a powerful poisonous principle which causes blisters when coming in contact with the body - A kind of blistering spider.

அக்கினி பாதை, நெருப்பினாலேற்பட்ட வேதனை, injury or suffering caused by the action of fire,

அக்கினி பித்த சுரம், 6 நாள் முதல் 10 நாள் வரை பசி தாகமின்மை, அரோசிகம், வாய்க்கசப்பு, எரிச்சல், கைகாலுளைவு முதலிய குணங்களைக் காட்டு மோர் வகைக் காய்ச்சல், a fever characterised by

loss of appetite with thirst for a duration of 6 to 10 days, nausea, bitterness of taste, burning sensation, pain in the limbs etc - A kind of gastro - bilious fever.

அக்கினி பிரத்தரம், தீக்கல், flint; 2. சூரிய காந்தக்கல், sun-stone.

அக்கினிபீசம், பொன், gold; 2. காட்டு சீரகம், a seed (digestive) wild cumin - Veronia anthelmintica.

அக்கினிப்பாகு, புகை, smoke, see அக்கினிக் கேது.

அக்கினிப் பிரபம், ஓர் விஷப் பூச்சி, a venomous insect?

அக்கினிப்பிரளயம், வடவா முகாக்கினி, அல்லது ஊழித்தீ, submarine fire destructive in nature, causing the final conflagration at the end of the world.

அக்கினிப் பிரீதி செய்தல், புடமிடல், to calcine; 2. நெருப்புக்கு இரையாகச் செய்தல், to give anything as an offering to fire, as for example, the burning of the dead.

அக்கினிப் பிலவு, காட்டுப் பலா, பேய்ப் பலா, a tree - Jungle Jack, wild Jack - Atro carpus hirsuta.

அக்கினிப் பிழம்பு, நெருப்புச் சுவாலை, flame of fire. See அக்கினிச்சுவாலை.

அக்கினிப் பிளாஸ்திரி, புண்ணாக்குவதற்காக உபயோகிக்கு மருந்துச் சீலை, a blistering plaster - Cerate of Cantharides; plaster of cantharides - Emplastrum cantharidis. see also அக்கினிச் சேர்வை.

அக்கினிப் புடைப்பு, நெருப்புக் கொப்புளம், a collection of watery fluid beneath the superficial layer of the skin - Blister.

அக்கினிப்பூ, நீர், தண்ணீர், water - Aqua.

அக்கினிப் போக்கு, உடம்பினுள் உஷ்ணம் பரவியிருக்கும் நிலைமை, the distribution of heat in the system; 2. உடம்பிலுள்ள உஷ்ணம், பேதி, மூத்திரம் முதலியவைகளால் கழிதல் அல்லது உடம்பை விட்டகலல், the dissipation of bodily heat by means of radiation, discharge of excretions etc. - Thermolysis.

அக்கினி மச்சம், இறால், fire-fish; prawn so called because it contains phosphorous - Astacus.

அக்கினி மணி, சூரியகாந்தக் கல், a kind of flint said to emit fire when exposed to the sun - Burning glass, Sun-stone.

அக்கினி மண்டலம், மூலாதாரம் முதல் நாபிக் கமலம் வரை, (In physiology the seat of fire in the

abdominal region extending from the pelvics to the naval region. - Gastric region; 2. மூலாதார முதல் சுவாதிஷ்டானம் வரை. இது நாற் சதுரமாய், நடுவே மூன்று கோணமாய், பிருதிவியும் அப்புவுங் கூடின விடத்தேயுள்ளது. (வே.தத், கட்டளை).

"தொடர்ச்சியாஞ் சுவாதிஷ்டானத்தின் கீழே
சுகமாக நடுமை மக்கினி மண்டலந்தான்
முடர்ச்சியாய் முக்கடராய் மூலமட்டும் பரவி
முனைந்த சுவாதிட்டான் மட்டு நிற்கும்."
(பூகி. வை.சிந்)

(In Psychology) that portion or the region extending from the sacral plexus to the Hypogastric centre; 3. அடி வயிறு, the abdomen; 4. மூன்று மண்டலத் தொன்று, one of the 3 regions of the body.

NOTE: Psychologically, the body is divided into 3 regions, viz. those of the sun, moon and fire (ஆதித்த மண்டலம், சந்திர மண்டலம், அக்கினி மண்டலம்)

அக்கினி மதனம், காமத்தீ, the fire of sexual love; heat of passion.

அக்கினிமந்த சுரம், 7 அல்லது 10 நாள் வரை பசி, தாகமின்மை, பலவீனம், எரிச்சல், மலபந்தம், தலைவலி, அரோசிகம், ஏப்பம்,வாந்தி, விக்கல், கை, கால் வலி முதலிய குணங்களைக் காட்டு மோர் விதக் காய்ச்சல், இது சில நாளைக்குள் விஷ சந்நிபாதம், பேதி முதலான குணங்களைக் காட்டும், a fever marked by absence of hunger and thirst for a duration of 7 to 10 days, weakness, burning sensation, constipation, headache, tastelessness, belching, vomitting, hiccough, pain in the limbs etc. It sometimes brings about several complications such as, typhoid, diarrhoea etc. in the later stages as an after effect.

அக்கினி மந்த மூலயோகம், சீத பித்தத்திற்கும் கொடுக்கு மோர் ஆயுள் வேத மருந்து, (அநு.வை.) a medicinal compound in Ayurveda given for diseases of the digestive organs.

அக்கினி மந்தம், உடம்பிற் சூடு மிகுதியாகக் கொண்டு சாப்பிட்டவுடன் வயிறு பொருமிக் கொண்டிருக்க, அதன் மேல் மறுபடியும் சாப்பிடுவதாலும், மிகுதியாய்க் கொதிக்கும் நீரை உட்கொள்வதாலு முண்டாகும் ஓர் செரியாமை நோய், impaired or imperfect digestion arising from excessive heat in the system or from some erros in the diet, or by drinking water excessively - hot-Indigestion.

It is also said to be due to catarrh of the mucous coat of the stomach and to the presence of abnormal ferments arising from gastric disorders - Dyspepsia;

2. முள்ளை அல்லது பக முள்ளை, spinous fire-brand teak

or Indian Headache tree — Premna integrifolia; **3.** *சடராக்கினிக் குறைவு*, gastric insufficiency; **4.** *பசியின்மை*, loss of appetite - Anorexia see Note **2.** under **அக்கினி.**

அக்கினி மந்த வாயு, அசீரணத்தினால் வயிற்றிலும், குடலிலும் வாயு தங்கி அதனாலேற்படு மோர் வாயு நோய், a condition marked by the presence of gases in the alimentary canal. It arises mainly from the fermentation of the contents of the stomach and the intestines - Flatulent Dyspepsia.

அக்கினி மரம், *காட்டுப்பலா,* see *அக்கினிப் பிலவு,* **2.** சேங்கொட்டை மரம், see **அக்கினி.**

அக்கினி மாடன், நெருப்பினிடத்தில் பிரியத்தை யுண்டாக்கு மோர் வித பைசாசம், devilish nature creating a morbid desire or mania for fire (infemales) - A kind of hysteria.

அக்கினி மாதா, *(அக்கினி + மாதா* = fire mother), from raising blisters, கொடிவேலி, a plant White-flowered leadwort-Plumbago Zeylanica.

அக்கினி மாந்தம், see *அக்கினி மந்தம்.*

அக்கினி மாந்தி, வாதமடக்கி, a tree, Wind-killer-Cleodendron phlomodies.

அக்கினி மாந்தியம், வயிறு கோளாறடைவதினால் அன்ன பானாதிகளைச் சாதாரணமாய்த் தகிக்கக்கூடிய வல்லமை யற்று மாந்தம் ஏற்பட்டு அதனால் புளியேப்பம், வயிற்றுப் பிசம், மலபந்தம் முதலிய தீக்குணங்களை யுண்டாக்கித் துன்புறுத்துமோர் விதச் செரியாமை நோய். இதற்கு மந்தாக்கினி ரோகமெனவும் பெயர், a derangement of the stomach, resulting in the disoreder of its functions as tympanites, sour belching, constipation etc., due to insufficient quantity or impaired quality of the gastric juice or to the deficient action of the gastric muscles - Atonic dyspepsia.

அக்கினி மாருதி, *அகத்தியர்* which see.

அக்கினி மானி, உஷ்ணம் அல்லது சூட்டின் வேறுபாடுகளை நிர்ணயிக்குங் கருவி, an instrument for recording heat variation - Thermograph; (thermometer).

அக்கினி முகச் சிலந்தி, *அக்கினி பாதச் சிலந்தியைப் போன்ற ஓர் வகைச் சிலந்தி.* இவ்விடத்தில் முகத்தில் விஷமென்பதே வித்தியாசம், a kind of blistering spider of the species of **அக்கினிபாதச் சிலந்தி.** The only difference is that his insect contains the poisonous principle in its face instead of in the legs. Mandibles are furnished with a curved claw perforated at the

extremity, like a poison fang. A gland furnishes a certain colourless poisonous fluid which is injected into the object wounded by the claw - A species of spider.

அக்கினிமுகச் சிலந்தி விஷம், இச் சிலந்தி உடம்பில் படுவதினாலேற்பட்ட விஷம், இது அதிக நோயையும் நெருப்பாற் சுட்ட கொப்புளங்கள் போன்ற கொப்புளங்களையும் பிறப்பிப்பது மல்லாமல், தாகம், எரிச்சல், நடுக்கல், மூர்ச்சை, இரத்தம் வடிதல் முதலியவைகளையு முண்டாக்கும், poisoning caused by the said spider coming in contact with the hody. It not only raises blisters on the surface of the skin, hut it also causes thirst, burning sensation, shivering, fatigue, bleeding, etc.

அக்கினி முகச் சூரணம், கொடி வேலிச் சூரணம். இதைக் கர்ப்பிணிகளுக்குக் கொடுத்தால் கருவைக் கரைக்கு மென்பதாகக் கருதப்படும். கட்டிகளுக்கும் மேக விரணங்களுக்கும் உபயோகப்படும், the root of the plant (Plumbago Zeylanica) reduced to powder. It is considered that this powder administered during pregnancy will cause abortion. It is also useful in bubo and other venereal ulcers.

2. கொடிவேலியுடன் பெருங்காயம், கோஷ்டம், ஓமம், கடுக்காய், திப்பிலி ஆகிய எட்டுச் சரக்குகளை இடித்து, அசீரணம், வயிற்றுக் கோளாறு, பசிதீபனம் இன்மை முதலியவைகளுக் குபயோகிக்கும் மருந்துப் பொடி, a medicinal powder consisting of the following ingredients along with Lead wort, viz, asafoetida, Arabian constus, Bishop's weed, gall-nut and long-peper. It is used in indigestion, loss of appetite and other gastric disorders etc.

அக்கினி முகம், உடம்பில் பட்ட விடங்களில் நெருப்புப் பட்டாற் போல் விரணத்தை யுண்டாக்குந் தன்மையை யுடைய ஓர் கொட்டை, அதாவது சேங்கொட்டை, the nut of the Fire-face tree causing blisters on the skin; marking-nut - Semicarpus anacardium; **2.** சித்திரமூலம் a plant, the bark of which invariahly acts as a vesicatory; Leadwort-Plumbago Zeylanica, **3.** *கார்த்திகைக் கிழங்கு*, the root of a plant, which also possesses similar blistering properties - Gloriosa superba.

NOTE:- The nut of the tree - Anacardium occidentale called cashew nut *(முந்திரிக் கொட்டை)* is also sometimes called marking - nut from its blistering nature.

அக்கினிமுக லவணம், சித்திரமூலம், சிவதைவேர், இந்துப்பு முதலானவைகளைப் புடமிட்டு அக்கினி தீபன

முண்டாகக்கொடுக்குமோர் மருந்து. *(அநு.வை.)* a compound of salt extracted from Blister root and Turbith root, and used for promoting digestion.

அக்கினி முகி, *(அக்கினி + முகி =* fire face, from corrosive properties), சேங்கொட்டை, marking nut. See அக்கினிமுகம்.

அக்கினிமூலம், marking nut, Semicarpus anacardium **2.** பெருங்குடலின் கீழ்ப் பகுதியில் தங்கியிரா நின்ற சூடு அல்லது உஷ்ணம் அதாவது மூலாக்கினி, (In Physiology) the animal heat lying stored up or lodged in the descending colon; the thermogenic heat of the large intestines.
3. அபான வாயுவின் காரணமாய், உடம்பின் சூட்டை உட்கொண்டிருக்கும் மூலாதாரம் (In Psychology) the sacral plexus supposed to be one of the thermogenic centres in the humna system; heat through the action of Apana (one of the 10 vital airs in the system)

அக்கினி மூல வாயு, மலம் சப்தத்துடன் கழிந்து, கிறுகிறுத்த வயிறு வலித் துளையும் போது மலத்தில் இரத்தம் சற்றுக் கலந்து விழுந்து, பலங் குன்றி, முகம் பேதப்பட வெளுத்துக் காணும் ஓர் வாயு நோய், a disease characterised by frequent evacuation of stools mixed with blood, causing colic pains, giddiness, progressive failure of strength etc. It is marked by pinched features and anaemia - Dysenteric diarrhoea.

அக்கினி மூலி, கற்றாழை, a plant Common Indian aloe - Aloe typica; **2.** கொடி வேலி, see அக்கினி.

அக்கினி யாசயம், இரைக் குடலோடு சேர்ந்திருக்கும் சிறிய குடலின முதற் பகுதி, இது சுமார் 12 விரற்கடை நீள மிருக்கும், the first part of the small intestines beginning at the pylorus. It is about 12 finger's breadth long - Duodenum, **2.** உணவுகள் நன்றாகப் பக்குவமாவதற்கு வேண்டிய பித்தம் தங்கியிருக்கு மிடம், அதாவது பித்தாசயம், the per-shaped membrancous sac in the right lobe of the liver, constituting the reservoir for the bile - Gall bladder; . உடம்பின் உஷ்ணத்திற்கு உறை விடம், thermogenic centre in the system.

அக்கினியாடன், எட்டி மரம், strychnine tree - Strychnos nux vomica.

அக்கியாளு முறை, உடம்பினிலுள்ள சூட்டைக் கட்டுப்படுத்தி ஒழுங்குபடுத்தல், regulating or controlling the bodily temperature - Thermotactic.

அக்கினியாள் வோன், உடம்பின் சூட்டைக் கட்டுப்படுத்துவதற்கு மூளையி லமைந்த வோர் வஸ்து, an eminence of gray sbustance in the brain for controlling the bodily heat - Tuber cinereum.

அக்கினியிணக்கம், உடம்பினி லுற்பத்தியாகும் உஷ்ணம், சமரச நிலையடைதல், the normal adjustment of the bodily temperature - Thermotaxis.

அக்கினியுப்பு, வெடியுப்பு, a kind of salt, Nitre - Potassium nitrate; **2.** ஆறாங் காய்ச்சலுப்பு, a native preparation of potassium nitrate - Nitras potassae; *3.* பூநீரினின்று காய்ச்சி யெடுக்கும் ஐந்தாங்காய்ச் சலுப்பு, a kind of salt boiled and filtered five times in the course of its extraction from the fuller's earth; *4.* தலையோட்டி னின்று தயாரித்த ஓர் வகை யுப்பு,

"அண்டமதான அக்கினியுப்பை
கண்டறியார்கள் காசினி மூடர்
பிண்ட மதனிற் பிறந்தது காணார்
சண்டனைச் சேர்வர் சாஸ்திரம் பார்த்தே".

(சட். சூத்.)

an euphemistic term used for denoting a kind of salt extracted from the skull of the foetus.

அக்கினியோற்பத்தி, உடம்பினுள்ளேற்படும் சூடு அல்லது உஷ்ணம், the generation of heat within the animal body - Thermogenesis.

அக்கினி ரசம், இந்திரகோபப் பூச்சி, a red coloured insect known as Lady fly ; Mutella occidentalis. It is classified as one of the natural drugs *(உபரசச் சரக்கு)* described in the Tamil medical science on account of its great usefulness in medicines; **2.** பொன், gold; *3.* நெருப்பின் வீரம், virulence of fire; *4.* பாசகநீர், gastric fluid.

அக்கினி ரணம், நெருப்புச் சுட்டதினாலேற்பட்ட புண், any injury caused by fire or dry-heat-Burns.

அக்கினி ரோகணி, அக்குள் கட்டி, a suppurative axillary gland; a hard inflammatory swelling in the arm-pit; **2.** சுரத்தினாலடிபட்டு உடம்பு இளைத்தவர்களுக்கு அக்குளில் கட்டி யுண்டாகி நெருப்பைப் போல் எரிச்சலையும் சதை வெடிப்பு, சித்தப் பிரமை, மயக்கம், முதலியவைகளையும் விளைவிப்பது மல்லாமல் சில சமயம் 7 நாளைக்குள் மரணத்தையு முண்டு பண்ணுமோர் நோய், a very fatal contagious epidemic disease characterised by fever, pain, swelling of the axillary lymphatic gland delirium and coms. In majority o cases, it may end in death - Buboni plague.

அக்கினி, ரோகம், ஓர் வகைக் கண்ணோய், a kind of eye-disease; **2.** பித்த நோய், bilious disease.

அக்கினி லிங்கம், நெருப்பின் அடையாளம் அதாவது புகை, smoke, as an indication of fire.

அக்கினில், நெருஞ்சில், a thorny plant - Tribylus terrestris.

அக்கினி வகை, மருந்தெரிக்கும் திட்டம் அல்லது எரிப்புத் திட்டம், exactness or accuracy in determining the quantity of heat required for burning for purposes of preparing medicines. See notes under அக்கினி.

அக்கினிவர்ண சிலந்திக்கடி, கடிவாயில் எரிச்சலையும், சுரம், மயிர்க்கூச்சம், உடம்பெரிவு, குருக்கள் ஆகிய குணங்களையு முடாக்குமோர் வகைச் சிகப்பு சிலந்திக்கடி, a bite of the red species of spider marked by a reddish base and burning sensation, at the affected part, followed by fever, horripilation, and eruptions or pustules, in the body.

அக்கினி வர்த்தனம், உதராக்கினியை அதிகப்படுத்து மருந்து, a stimulant increasing the digestive power or exicting the functional activity of the stomach, -Stomachic; **2.** ஓமம், Bishop's weed - Carum copticum.

அக்கினி வல்லபம், குங்குலியம், resin of a tree known as Bdellium - Shorea robusta.

அக்கினிவாகம், அக்கினிவாகு, புகை, smoke; **2.** ஆடு, sheep.

அக்கினி வாகனம், வெள்ளாடு, goat; **2.** ஆட்டுக்கிடா, he-goat.

அக்கினி வாதம், பாசக நீரால் ஏற்பட்ட வாதநோய், a kind of gastric disease - Gastralgia.

அக்கினி விகாரம், உண்ட உணவுகளை வயிற்றினுள் பக்குவம் செய்வதற் கேற பாசக நீர் கோளாறடைவதனா லுண்டாகும் நோய், a disease caused by gastric disorders - Gastricism; **2.** சமிக்கும் சக்தியின் வேறுபாடுகள், the change in the digestive faculty; **3.** பித்தக் கோளாறு, bilious disorders.

அக்கினி விசர்ப்பி, சுரம், பேதி, தாகம், மூர்ச்சை, வாந்தி, பிரமை, நித்திரைக் கேடு, உடம்பில் சில விடங்களில் நெருப்புக் கொப்புளங்களைப் போன்ற கொப்புள வெரிச்சல் கண்டு அவ்விடங் கறுத்தல், மற்ற விடங்களில் நீலம் அல்லது இரத்த நிறமுண்டாதல் முதலியவைகளை யுண்டாக்கு மோர்விதச் சரும நோய். இது படருந் தன்மையது, an acute specific, febrile disease with inflammation of the skin. It is accompanied by an eruption of a fiery acrid humour in some part of the body, and a peculiar blue colour in other parts, The symptoms are - purging, thirst, swooning, vomiting and the characteristic rash with a well defined margin upon the skin. It is of a spreading nature - St. Anthony's fire, Erysipelas.

அக்கினி விடபாகம், உடம்பில் விஷமேறி இரத்தம் முறித்து அதனால் வாதபித்த மதிகரித்து, வயிறளைதல், வாந்தி, கோழை, மூர்ச்சை, வாய் நீரொழுக்கு, வீக்கம், புரட்டல், உடம்பு மெலிதல், இருமல், பக்க நோய் முதலியவைகளை யுண்டாக்கும் உடம்பினோர் நிலைமை. இது அசாத்தியம், a condition of the body in which the quality of the blood is altered by the reason of the presence in it of a poison collected in the system. It is marked by the following symptoms - increase of humours in the system, with rumbling noise in the stomach, -vomiting, salivation, swelling, restlessness, emciation, cough, pain on the sides and so on. It usually terminates in deth Akind of Toxemia (Blood Poisoning).

NOTE: சாதாரணமாக, விடபாகம் என்றால், உடம்பிலிரத்தம் முறிந்து விஷத்தன்மை கொள்ளல். இது அடியில் கண்ட காரணங்களினா லுண்டாகும். அவையாவன மீன் முள், நெல்லின் வால், காடி, புணர்ச்சி, புழு, சமைத்தழிந்த பண்டம், செம்பினூறல் சேர்ந்த கறி அன்னம் புசித்தல் முதலியன. இது எண் வகைத்து, அவையாவன - வாதம், பித்தம், சிலேட்டுமம், திரிதோஷம், எரிவு, காந்தல், சன்னி, அக்கினி, a common term denoting any ailment or condition induced by the absorption of septic products, arising from the introduction into the blood putrefactive germs or decomposing organic matters such as, bones of fish, alchohol, diseased meat, food saturated with vedigris etc - Blood poisoning. According to Indian Medical science, it consists of eight kinds as enumerated above.

அக்கினி விடம், அதிக உஷ்ணத்தினால் இரத்த நிலைகளிலோ, அல்லது உடம்பிலுள்ள வேறு கருவிகளிலோ ஏற்படும் விஷம். any toxic substance formed in the blood or any other living organism in the body by heat - Thermotoxin.

அக்கனி வியாபகம், சூடு அல்லது உஷ்ணம் பரவுதல், diffusing of heat - Thermodiffusion.

அக்கினி விரணம், தீச்சுட்ட புண், an injury on the body caused by fire - Burns. **2.** சூடு போட்ட புண், cauterised wound.

அக்கினி விருத்தி, *சரண சக்தி வளர்தல்,* increase in the digestive power Improved digestion; **2.** *பசியை யுண்டாக்கு மருந்து,* a medicine that excites the action of and strengthens the stomach - Stomachic.

அக்கினி வீரியம், பொன், gold.

அக்கினி வேச சம்மிதை, *சரக சம்மிதை* யென்னு மோர் ஆயுள் வேத நூல், an Ayurvedic science named 'Charaka Samhita.'

அக்கினி வேசர், *சரகசம்மிதை* யென்னும் ஆயுள் வேத நூலையியற்றி வோர் இருடி. இவர் ஆத்திரே ரிஷியின் ஆறு மாணாக்கர்களுள் ளொருவர். ஆத்தியேர் உலகத்தாருக்குவதும்படி ஆயுள் வேத நூலை இயற்ற வேண்டிக் கைலாசகிரியில் நடந்த வைத்திய சங்கத்தில் அதிக முயற்சி யெடுத்துழைத்தவர். ஆத்தியேர் வாக்கின்படி அவரது மாணாக்கர்களறுவரும் தனித்தனியாக வைத்திய நூல்களெழுத, அவைகளுள், அக்கினிவேசர் எழுதியது மிகவும் பொருத்த முள்ள தாகவும் அனுபவத்தை யொட்டினதாகவு மிருக்கக் கருதி, ரிஷிகளால் அதைக் சிறந்ததாக எடுக்கப்பட்டது. சரகசம்மிதை என்பது அக்கினி வேசரால் எழுதப்பட்டுப் பின்னர் சரகரால் வடமொழியில் திருத்தி வைக்கப்பட்டுள்ள நூல். இது சுமார் கி.மு. 1,000 வருஷத்திற் முந்தியிருக்கலாமென ஊகிக்கப்படும். A Rishi (saint) who compiled an Ayurvedic science now called Charaka samhita. He is one of the six pupils of Atreya who took prominent part in the Sanitary Commission held in the Himalaya Mountains for purposes of introducing Ayurveda into this world. It is said that each of the 5 pupils wrote a treatise on medicine and the Sages selected that of Agnivesa as the most practical.

This was subsequently modified by Charaka, under whose name it became known and his book is undoubtedly the most ancient and continues to be the most celebrated medical work in the possession of the Modern Hindus. It is in Sanskrit and it is not definitely known at what period of the world's history it was written. It is roughly calculated to be at about 1000 B.C. (Em. Med. men).

அக்கினி வேதனை, நெருப்பினா லுண்டாகுமெரிச்சல், burning sensation caused by fire, see அக்கினிபாதை.

அக்கினி வேந்திரம், கல்லுருவி, (கல் + உருவி, to draw out stone, as from the bladder) gravel plant Ammannia baccifera; **2.** இலவங்கம், clove tree - Caryophyllus aromaticus. **3.** நீர் மேல் நெருப்பு என்னும் ஓர் பூண்டு, fire on water or water-fire, a kind of plant, blistering Ammannia - Ammannia vesicatoria?

NOTE: Cool to touch but causing blisters. In Hindi, it is called 'Dadmari'. Pounded leaves are applied to herpetic eruptions. The botanical name seems to be incorrect, for, the plant remains unidentified. It cannot be taken as a synonym of கல்லுருவி.

அக்கினினிர்ம மந்தினி, தழுதாழை, a medicinal shrub, wind-killer - Cleodendron phlomoides.

அக்கு, எலும்பு, bone; **2.** பலகறை, a small univalve shell called cowry; **3.** உகாமரம், sand-paper tree - Dillenia indica; **4.** உத்திராட்சமணி, seed of Eleocarpus. It is a bead worn by religious persons and mendicants; **5.** எட்டிமரம், nux vomica - Strychnos nux vomica; **6.** அகில், eagle wood-Aquillaria agallocha; **7.** கண், eye; **8.** சங்கு, chank.

அக்குக் கணம், எலும்பைப் பற்றிய ஓர் கணநோய், இது சாதாரணமாய்க் குழந்தைகளுக் கேற்படும். இதனால் எலும்பிற் குள்ளிருக்கும் மச்சை தாது தாக்கப்பட்டு அழிவுறும், a disease, chiefly in infants, affecting the bones in the system and in which the cells of the bone-marrow disappears - Ostectabes; **2.** குழந்தைகளுக்கு உச்சிக்குழி மூடாமல் எலும்புகளைத் தாக்கி, அதனால் அவைகள் மிருதுவாகி, வளைந்தும், கோணலாகியும் காணுவது மன்றி, ஈரல், கெடுதலையடைந்து, நரம்பு நோய், சுரம், வலிப்பு, சதை வலி முதலிய குணங்களையும் காட்டும், a constitutional disease in children marked by bending and distortion of the bones, delayed closure of the fontanels, and degeneration of the liver and the spleen. There are often nervous affections, feverishness, convulsions, pain in the muscles etc - A kind of rickets.

அக்குக் கழலை, எலும்பின் மேலுண்டாகுங்கழலை, a hard tumour developing on a bone - Osteoma; **2.** எலும்பிற்கு ஏற்படும் கழலை, tumour of a bone - Osteoncus.

அக்குக் குறுக்கம், எலும்பு சிறிதாகல், dimunition of a bone - Retarded Ossification.

அக்குக் குறுக்கி, எலும்பு சிறியதாக்கும் ஓர் நோய், a disease causing diminution in the size of a bone - Rickets; atrophy of bone - Osteanabrosis; **2.** கண்களைச் சிறிய தாக்குமோர் கண்ணோய், a disease

causing the eyes to become very small.

அக்குசாடம், see அக்குறோட்டு.

அக்குச் சுருக்கம், see, அக்குக் குறுக்கும்.

அக்குணி, *சிறிதளவு,* a small quantity.

அக்குணிப் பிள்ளை, *சிறு குழந்தை,* child congenitally small; **2.** தோஷத்தினால் இளைத்துச் சிறிதாகவுள்ள குழந்தை, child abnormally small due to bad humours of the system or to emaciation with no obvious cause - Marasmus infantalis.

அக்குத் திமிர், *கண்ணின் சதைக்குண்டாகுமோர் திமிர் நோய்,* paralysis of the external ocular muscles - Ophthalmia Externa or Ophthalmo plegia externa.

அக்குப் பீளை, *கண்பீளை,* muco-purulent discharge from the eyes.

அக்குமணி, *கண் மணி,* pupil of the eye.

அக்குரு, விரல், finger; **2.** அகில், which see.

அக்குருக்கி, (அக்கு + உருக்கி) எலும்புருக்கி, நோய், a disease causing necrosis or degeneration of the bone - Osteonecrosis.

அக்கு ரோசம், *கருஞ் சீந்தில்,* a black variety of **சீந்தில்,** moon creepr - Menispermum cordifolium alias Tinosphora cordifolia.

அக்குரோட்டு, see அக்குறோட்டு,

அக்குரோதம், *மதனகாமப்பூ,* a flower which excites venery, Cupid's plant - Pergularia minor alias P.tomentosa.

அக்குல்லி, see அங்குல்லி.

அக்கு வலி, எலும்பிலேற்படும் நோவு, pain in a bone or in the bones - Ostealgia or Ostalgia; **2.** கண்வலி, pain in the eye.

அக்குவா, *பலகாரம்,* cake, sweet cake.

அக்குளிக் கபம், *கடல் நுரைக் கிழங்கு,* a kind of root (unidentified)

அக்குளுக் காட்டுதல், see அக்குள் *பாய்ச்சல்.*

அக்குளுத்தல், *கூச்சமுண்டாக்கல்,* to tickle, to excite or irritate lightly with the finger-tips so as to cause a peculiar uneasy sensation; **2.** *(அக்கு + உளுத்தல்)* எலும்புளுத்தல், necrosis of bone - Osteonecrosis.

அக்குளுத்து, *அக்குள் பாய்ச்சுவதினா லுண்டாகுங் கூச்சம்,* the action or condition excited by a tickle; sligh nervous irritation caused by gently touching with the finger tips under the arm-pit.

அக்குள், *கக்கம்,* arm-pit-Axilla. see also அங்குள்.

அக்குள் கட்டி, அக்குளில் நிலப்பூசினிக் கிழங்கைப் போல் பருமனும் கெட்டியாயுமுள்ள கட்டியை யெழுப்புமோர் விரணநோய், an inflammatory swelling of a lymphatic gland of the size of white yam under the arm-pit - Bubo.

அக்குள் படை, அக்குளில் ஏற்படும் *படை,* ring worm of the axilla (Arm-pit) - Tinea axillaris.

அக்குள் பாய்ச்சல், கையாற் தொட்டுக் *கூச்சம்* அல்லது *சிரிப்பை* யுண்டாக்கல், to touch or poke a person lightly in the arm pit to provoke a peculiar uneasy sensation or to excite a spasmodic laughter - Titillation. see also அக்கில் *பாய்ச்சல்,*

அக்குள் மயிர், கமுக்கட்டு *மயிர்,* the haris in the arm pit (axilla) Glandebalae.

அக்குறுக்கு. see அக்குக் குறுக்கி.

அக்குறோட்டு, இது ஒரு பெரிய மரம். இதன் பூக்கள் வெண்மையாயும், பூனை வாலைப் போல மிருக்கும். திருவனந்தபுரம், மைசூர் முதலிய விடங்களில் காணப்படும். ஆனால் இமயமலை, காஸ்மீரம், திபெத், காபூல் முதலிய விடங்களில் ஏராளமாக உண்டு. இது பார்வைக்கு அழகாயும் ஒவ்வொரு பாகமும் நறுமணம் வாய்ந்ததாயுமிருக்கும், கோடை காலத்தில், இம் மரத்தின் கீழ், அதன் நிழலுக்காக நிற்பவர்களுக்குப் பூமணத்தினால் தலைவலி ஏற்படுவதுண்டு. இதிலிருந்து ஓர்விதப் புளிப்புத் திரவமும், இதன் கொட்டைப் பருப்பிலிருந்து எண்ணெயும் எடுப்பார்கள். இவ்வெண்ணெய் விளக்கெரிப்பதற்கும், சமையலுக்கு முதவும். இக்கொட்டை மிகுதியாகத் தின்பதுண்டு. இதில் நாட்டு அக்ரோட்டு என்பது மற்றோர் இனம். இது பெல்காம் முதலிய விடங்களில் மிகுதியாக வுண்டு. Walnut tree Juglams Regia alias Jovis glans. This is a large tree with white flowers in catkin. It is found in Travancore, Mysore and some other parts in Southern India, but grows in great perfection on the Himalayas, Cashmere, Tibet, Kabul and so on. It is elegant to look at and all the parts of the plant possess a peculiar pleasant scent, but causes head ache to those who remain long in its shade in hot weather. The pericarp contains tannic acid and gallic acid. The oil procured by heat from kernels is used for burning lamps and for culinary

purposes. Country walnut tree Alcuritis triloba is another species found largely grown in Belgaum. Hence it is also known as Belgaum Walnut or Lumhang nut tree.

NOTE: The word Akhrot is the Hindi name used in Tamil as such. There are several varieties of this, the best being the thin shelled or Canghazee acroot. The Belgaum Walnut or the Indian Walnut is non officinal like castor oil. For details see under நாட்டு அக்குறோட்டு.

அக்குறோட்டெண்ணெய், அக்குறேட்டுக் கொட்டையின் பருப்பினின்று வடிக்கு மெண்ணெய். இதற்கு இலங்கையில் "கெகூ". என்று பெயர். the oil extracted from the kernel of the seed by heat. It is called 'Kekoo' in Ceylon.

அக்கெலும்பு, மார்பெலும்பு, breast bone Sternum; 2. (அக்கு + எலும்பு) கண்குவளை, the bony socket of the eye Orbit.

அக்கொல்லி, see அகக் கொல்லி,

அக்கோடகம், அக்கோடம், கடுக்காய், Indian gall nut or ink nut Terminalia chebula.

அக்கோடிகம், கருஞ்சூரை, a black variety of the shrub, Jujubi zizyphus oenoplia.

அக்கோரம், ஊசிக் காந்தம், the magnetic oxide or iron which attracts needls; load stone Feri oxidum. It is a combination of the protoxide and peroxide of iron. see காந்தம்.

அக்கோலம், தேற்றா மரம், clearing nut tree Strychnos pototorium. It is so called from its power of purifying muddy water.

அக்ரணி வாசி, அமுக்கிறா், horse - root or Indian winter cherry Physalis somni fera alias Withania somnifera.

அக்ரா, see அக்கரா காரம்.

அக்ரோட்டு, see அக்குறோட்டு.

அக்னியாசம், பித்தமிருக்கும் பை, the pearshaped reservoir for the bile on the under surface of the liver - Gall Bladder; 2. பாசக நீருக்கு உறைவிடம், the seat of gastric juice i.e., stomach; 3. மூத்திரப் பை, the membraneous sac which serves as a reservoir for the urine - Bladder. NOTE: It is a common term referring to the above mentioned three internal organs.

அங்க கஷாயம், உடம்பின் சத்து, இது விந்துவைக் குறிக்கும், the essence of the body referring to the semen virile; 2. மூத்திரம் urine.

அங்ககம், அங்கம், organ of the body; 2. (அங்க + அகம்) அவ்யவத்தின் உள்பாகம், the interior part of an organ.

அங்கஈனம், அவயவக் குறைவு, defect or want of an organ; 2. அங்கப்பழுது, deformity of an organ.

அங்கஈனன், உடம்பினில் உறுப்புக் குறைந்தவன் அல்லது உறுப்புப் பழுதானவன், one who is wanting in the perfection of bodily organs or having organic deformity.

அங்கக்கிரகம், பலவீனத்தால் கெண்டைக்கால், கை, இவ்விடங்களில் தானாகவே காணும் நரம்பு இசிவு, இதைக் 'கெண்டையேறல்' எனச் சொல்வது முண்டு, a spasmodic and painful contraction of the muscles of the calf and the arm observed in weak or debilitated persons or in theose of neurotic tendency - Cramps.

அங்கக்கிரியை, உடம்பினில் உள்ள உறுப்புகளின் தொழில், functions pertaining to an organ in the body; 2. உடம்பையடுத்த தொழில், (in Physiology) physical functions as opposed to mental ones; 3. உடம்பிற்கு எண்ணெய் பூசல், anointing the body;
4. உடம்பில் கஞ்சி அல்லது தைலம் ஊற்றிக் கைகளால் அழுத்தியும், கால்களால் மிதித்தும், துவட்டியும், வாதத்தால் ஈடுபட்ட நோயாளிக்குச் செய்யும் பலவித சிகிச்சை; இதை மலையாளத்தில் 'நெளரக்கிழி,' 'உழிச்சல்', 'தாரை,' எனச் சொல்வதுண்டு, (in Medicine), an Ayurvedic treatment adopted in Malabar in which the whole body is anointed with mediciated conjee or oil and massaged or otherwise pressed by foot. It is a variety of mechanic massage consisting in a systematic therapeutic friction stroking and kneading of the body.

This treatment is generally resorted to, in cases of nervous affections or other similar aliments in order to effect a cure or to bring relief at least to the patient. 5. உடம்பினில் கத்தியால் அறுத்துச் செய்யுந் தொழில், (in Surgery) any act performed with instruments on the body. 6. வாயினாலும், பார்வையினாலும் மனோவல்லமையினாலும் உடம்பினில் செய்யு மோர் விதத் தொழில், (In Psychology) a Psychic healing performed on the body of the patient by making passes before the eyes or by gazing or by sending vital force to the affected party by Will-power.

NOTE:- It consists of three kinds viz - Pranic healing, Mental healing and Spiritual healing.

7. அடயோகத்தில் செய்யும் உடம்பையடுத்த பலவிதத் தொழில்கள், the physical exercise

done in the course of the practice of Hatha yoga.

அங்கக் குறி, *உடம்பின் குணம்,* bodily symptom; **2.** *உடம்பின் அடையாளம்,* descriptive marks on the body; **3.** *ஆண் அல்லது பெண் குறி,* genital of a male or a female.

அங்கக் கறிப்பு, *உடம்பின் இலட்சணம்* (in Physiology) the general design and structure of the body; **2.** *உடம்பினால் காட்டும் சைகை,* any action of the body or limbs intended to express in idea or feeling such as, nodding the head to express assent or dissent etc., **3.** *ஆண் அல்லது பெண் காட்டும் காமச் சேட்டைகள்* (in Erotic science) the desire expressed or indicated by gestures of a male or a female through love or passion; **4.** (in Medicine) *நோயாளிகளின் உடம்பில் காணும் அடையாளங்கள்,* several symptoms found in the body of a patient.

அங்கக் குறிப்பு நூல், *பொதுவாக உடம்பின் இலட்சணத்தைப் பற்றியும் அவயங்களின் குறிப்புகளைப் பற்றியும் சொல்லும் நூல்,* science dealing in the general designs of the body and its organs, as learned by dissection - Anatomy.

அங்கக் கூறு, *உடம்பின் பேதம், சுபவாம் முதலியவை* peculiarity of the constitution or temperament - Idiosyncrasy; *உடம்பின் பகுதிகள்,* different parts of the body; **2.** *உடம்பின் தன்மை,* nature of the body.

அங்கக்கோற் பூச்சி, *உடம்பினுள்ளே வசிக்கும் கோற் புழு,* a round worm found inside the body.

அங்க சங்கம், *புணர்ச்சி,* copulation.

அங்கச பிசாகம், *கருநாயுருவி,* black variety of the plant, Indian burr - Achyranthes aspera.

அங்கசம், *இரத்தம்,* blood; **2.** *நோய்,* disease, sickness; **3.** *மயிர்,* hair; **4.** *காமம்,* sexual passion having a propensity to sexual enjoyment; **5.** *சங்குத் திராவகம்,* an acid prepared from a kind of impure arsenic called 'Sangu Pashanam' used in Indian Medicine; **6.** *ஆயுள் வேதப்படிப் பல மூலிகைகளின் உப்புகளைக் கொண்டு செய்யுமோர் திராவகம்,* according or Ayurveda, it is an acid prepared from different kinds of salts obtained by incinerating the roots of several plants; 7. *காமவிகாரம்,* disorder due to sexual impulse; **8.** *குடிமயக்கம்,* intoxication.

அங்க சலனம், *உடம்பின் நடுக்கம்,* an involuntary trembling of the body through cold, fear or disease; **2.** *உடம்பசைவு,* alternate contraction

and relaxation of the muscles of the body - Tremor.

அங்க சலன வாதம், *(அங்கம் + சலனம் + வாதம் = உடம்பு + அசைதல் + வாத நோய்). வாயுபண்டங்களை மிதமிஞ்சி யுண்பதிலிருந்து வாத மதிகரித்து நரம்புகளைத் தாக்குவதனால் அது உடம்பு முழுவதும் பரவி சாதாரணமாய்க் கை கால்களில் நடுக்கத்தை யுண்டாக்கு மோர் வகை வாத நோய். இதற்கு உதறுவாதம் என்றும், கம்பவாதம் அல்லது நடுக்குவாதம் என்றும் பெயர். இது சாதாரணமாய் 40 வயதிற்கு மேற்காணும்,* a kind of paralysis, progressive in its course by the aggravated condition of Vaya arising from consumption of food containing excess of starchy substances. It affects the whole nervous system and is marked by a characteristic tremor of the limbs and the head. It is also know as Paralysis agitans, Shaking palsy or Parkinson's disease. It is most common in males over 40 years of age.

அங்க சாதனம், *அங்கப் பயற்சி,* bodily exercise.

அங்ககபாதி, *சிறுபுள்ளடி* - a medicinal plant - Hedysarum.

அங்ககூதம், *கொன்றை,* a flowering tree, common cassia - Cassia fistula.

அங்கசேட்டை, *உடம்பின் சலனம்,* involuntary actions of the body, spasmodic affections of the bodily organs; **2.** *கை மெய்காட்டல்,* distortion of the countenance from habit as, grimace etc., signs made by a lunatic.

அங்க தேசம், *உடம்பினுறுப்புகளைத் தறித்தல், அல்லது அழித்தல்,* excision or mutilation of a member or part of the body - Amputation; **2.** *அவயவக்குறைவு,* absence or defect of any part or organ; **3.** *உறுப்பழிவு,* loss by mutilation etc., of an organ or a part thereof.

அங்க சேதனம், *உடம்பினுறுப்பை அறுத்து வேறுபடுத்தல்,* the removal of limb or part of the body by using knife, ligature, or any other means - Amputation.

அங்க சோதனை, *உடம்பின் பரிட்சை,* examination of the body.

அங்கச் சோர்வு, *ஆண்குறித் தளர்ச்சி,* want of erectile power in the penis - Impotency.

அங்கடத்தன், *பாசிப்பயறு,* green gram - Phaseolus mungo.

அங்கண பாஷாணம், *மிருத பாஷாணம்* a mineral poison, a kind of arsenic in its natural state.

அங்கணப் பிரியம், *(அங்கணம் + பிரியம்,* dear to woman) *அசோகு,* Asoka tree Saraca indica.

அங்கணம், *கடுக்காய் மரம்,* common myrobalan tree, Indian myrobalan Terminalia chebula; **2.** *பத்து முழ மளவு,* 10 cubits's measure; **3.** *வெள்ளெருக்கு,* white flowered giant swallow wort Calotropis gigantea (albiflora); **4.** *இலவணம்,* any salt, but generally common salt; **5.** *பொரிகாரம்,* an artificial or manufactured salt Borax, a mineral chemically called Sodium Biborate, ($Na^2 B_4 O_7$) **6.** *சேறு,* mire.

அங்கணன், see *அங்கண பாஷாணம்.*

அங்கணி, *கற்றாழை,* common Indian aloe Aloe vera (officinalis); **2.** *செங்கற்றாழை,* dull red flowered aloe, hepatic aloe aloe vera.

அங்கணிதம் பூண்டு, *பருத்தி,* cotton tree Gossypium arboreum.

அங்கணைக் கள்ளி, see *ஐங்கணுக்கள்ளி,*

அங்க தந்திரம், *ஓர் மாந்திரீக நூல்,* a Tantric science treating of magical diagrams, marks of figures.

அங்கதம், *பாம்பு,* snake; **2.** *மார்பு,* breast **3.** *யானை உணவு,* elephant's food.

அங்கதாரி, *சிவன்,* soul; **2.** *எலும்பு,* bone; **3.** *உடம்பு,* body.

அங்கதி, *வாயு,* wind; **2.** *நெருப்பு,* fire; **3.** *நோய்,* disease.

அங்கத் தளர்ச்சி, *இலேபனக் குறைவு,* want of erectile power; **2.** *உடம்புத் தளர்ச்சி,* bodily relaxation owing to advance age, - Infirmity.

அங்கத் தீ, *உடம்பினுள் காணும் உதராக்கினி,* fire in the stomach Gastric or Digestive fire, see *அக்கினி;* **2.** *உடம்பினில் பரவி நிற்கும் சூடு,* the heat felt through out the system - Animal heat; **3.** *உடம்பினில் பல விடங்களில் உற்பத்தியாகும் சூடு,* the thermogenic heat at the different centres of the body; **4.** *காம வின்பத்தால் உடம்பினில் ஏற்படும் சூடு, காமச்சூடு,* heat arising in the body from excess of passion or love.

அங்கத் துறப்பு, *ஆசனவாய் திறத்தல்,* relaxatioon of the anus; **2.** *உடம்பு திறந்த படி யிருத்தல்,* naked condition of the body.

அங்க நதி, *மூளையின் நீர்,* the cerebro spinal fluid; **2.** *உடம்பினின்று வரும் மூத்திரம்,* urine discharged from the body.

அங்க நியாசம், *(அங்கம் + நியாசம்* - body touching) *உடம்பின் ஒவ்வொரு பாகத்தையும் தொட்டு மந்திரம் சொல்லுதல்,* the mental appropriation of the various parts of the body to tutelary divinities by chanting mantrams and prayers and by touching the several part with sacred ashes. c.f. *கரநியாசம்.*

அங்கந் திறத்தல், *வாந்திபேதி, கிராணி, கழிச்சல் முதலிய நோய்களின் காரணங்களை முன்னிட்டு ஆசனவாய் திறந்து போதல்,* gaping of the anus owing to the relaxed condition of the sphinctre muscles. It is sometimes noticed in cholera, chronic diarrhoea or dysentary.
NOTE:- This condition of the anus is considered a sure symptom of death according to the Indian Medical science.

அங்க பங்கம், *அவயவக் குற்றம்,* defect in the organ of a body; **2.** *அவயவப் பழுது,* mutilation or deformity of an organ; **3.** *வாதத்தால் ஏற்படும் அவயவச் சோர்வு: சோர்வாதம்,* loss of motion in a living part or member - Paralysis.

அங்க பறை நாதி, *இலவங்கப்பட்டை,* sweet bark - Cinnamomum Zeylanicum.

அங்க பாதி, *முடக்கற்றான்,* a plant, palsy curer - Cardiospermum hali cacabum.

அங்க பாலி, *மருத்துவச்சி,* midwi nurse; **2.** *ஓர் பூடு,* a plant - Medica esculenta?

அங்கப்படி *யெலும்பு, குதி சேணத்து அங்கவடியைப் போ விருக்கும் காதின் எலும்பு,* stirrup-shaped bone of the mid ear articulating with the incus. is one of the chains of small bo found in the tympanic cavity - Stap

அங்கப் பயிற்சி, see *அங்கசாதன*

அங்கப் பழுது, *அவயவத்தின் குற்ற* defect in an organ of the bo **2.** *அவயவக்கேடு,* malformation deformity in an organ.

அங்கப் பானை, *இறந்தவரது சாம் எலும்பு முதலியவைகளடங் பானை,* an earthen vessel contai the bones and ashes of the dea

அங்கப் பிச்சு, *உடம்பிலிருக் பித்து,* bile in the system.

அங்கப் பிரளி, *தன் உடம் சுருட்டிக் கொள்ளுந் தன்மையு செந்து, மரவட்டை,* a crea capable of twisting its body in round fold; millepedes - Hydenoca inebrains.

அங்கப் புண், *உடம்பினுறுப்புக ஏற்படும் புண்,* sore or w developed in an organ; **2.** *ஆண் கு*

புண், sore or ulcer on the penis; 3. உடம்பினில் காணும் புண், itches, sore or other wound on the body.

அங்க மண், சவுட்டு மண், a soft friable clay which absorbs grease and is much used in fulling cloth - Fuller's earth.

அங்க மருடம், அவயவ வலி, pain in the limbs; 2. உடம்பு வலி, pain in the body; 3. வாத நோய், pain in the joints.

அங்க மர்த்தன், உடம்பை அமுத்தித் தேய்ப்பவன், a servant who shampooes his master's body Shampooer.

அங்கம், உடம்பின் பாகம், a part of the body; 2. அவயவம், an organ or member of the body with a determined function; 3. அரையின் மேலுள்ள உடம்பின் பகுதி, the portion of the main body without the limbs - Trunk; 4. எலும்புக் கோர்வை, the solid frame-work of mere bones-Skeleton; 5. உடம்பு, body; 6. எலும்பு, bone, 7. கட்டில், cot, bedstead; 8. கொன்றை, common cassia Cassia fistula; 9. மேனியழகு, well-formed • human shape - Symmetry; 10. வைத்திய நூல், medicial science; 11. ஆத்துமா, the soul; 12. கோளகபாஷாணம், one of the 32 kinds of mineral posion; 13. மனம், mind; 14. பத்து, the numeral ten; 15. மூளை, brain.

அங்கம் திறத்தல், see அங்கந் திறத்தல்.

அங்கயற் கண்ணனி, கற்பூர வல்லி, (lit) camphor-creeper or thick-leaved lavender - Amisochilus carnosus alias Lavendula carnosa. It is a common pot-herb used for sore-throat and other ailments. it is also known as 'burrage'.

அங்கரங்கம், உலகவின்பம், worldly pleasures.

அங்காரத்தான், தான்றி, a tree, devils' abode - Terminalia belerica. In Mysore it is known as 'Tari' and hence the botanical name - Myrobalan tarica.

அங்கரமாதி, கௌரி பாஷாணம், a kind of native arsenic - Yellow oxide of arsenic.

அங்கர மோதகி, கரு நாரத்தை, black bitter orange - Citrus aurantium (nigrum). It is a rare fruit with medicinal virtues, found on the hill tops.

அங்கர வல்லி, see அங்கார வல்லி.

அங்கராகம், (அங்கம் + ராகம் = body + Anointing) உடம்பிற்பூசல்,

application of unguents or cosmetics to the body (especially after bath); 2. பூசும்பரிமளம், an external application to the skin of perfumes, scented cosmetics etc.

அங்கராகி, பூசும்பரிமளம், smearing perfumes · Cosmetics. see அங்கராகம்.

அங்கருகம், உடம்பின் மயிர், hair on the body.

அங்க ரூபகம், மயிர், hair.

அங்க லட்சண நூல், உடம்பின் அவயங்களின் அமைப்பு, அழகு முதலான இலட்சணங்களைப் பற்றிக் கூறும் நூல், that branch of science describing the structural beauty, symmetrical disposition of organs and due proportion of the several parts of the body to each other See also சாமுத்திரிகம்.

அங்க லட்சணம், உடம்பினுறுப்புகளின் அழகு, அமைப்பு, திட்டம் முதலியவைகள் அளவாகப் பொருந்திய தன்மை, the structural beauty, and well proportioned organs of the body.

அங்கலாகாசம், மாத்திரைக் கோல், a magic rod or want used by conjurors occultists, seers and other psychologists to effect a cure in diseases or to attain success in any of their attempts.

அங்கலாய்த்தல், ஆவலோடு இச்சித்தல், to desire earnestly or eagerly.

அங்கலாய்ப்பு, பேராசை, greediness; 2. இலகுவில் தீராத ஆசை, desire not easily satisfied.

அங்கலி, ஐவிரலிக் கொவ்வை, Bryony creeper Bryonia laciniosa; 2. முலை, breast.

அங்கவம், பழவற்றல், dried fruit Prune.

அங்கவன், மிருதபாஷாணம், see அங்கணன்.

அங்கவாதம், உடம்பின் உறுப்புகளுக்குக் காணும் வாதநோய், rheumatism or other nervous affection of the limbs or organs of the body; 2. உடம்பையடுத்த வாதம் a constitutional affection of the nerves of the whole body; 3. எலும்பிற்காணு மோர் வாதநோய், neuralgia of the bone Osteoneuralgia.

அங்கவாவகம், உடம்பைப் பிடித்தல் அல்லது தேய்த்தல், shampooing or rubbing the body,

அங்கவிகுருதி, உடம்பினோய், disease of the body; 2. உடம்பினுறுப்புகளின் நோய், disease of an organ in the body;

3. உடம்பின் மாறுபாடு, change of appearance in the body, as in collapse, fainting, apoplexy etc.

அங்க விகிர்தம், அங்கக் குறைவு, defect in an organ; **2.** உடம்பின் வேறுபாடு, structural changes of the body or its parts.

அங்கவியல்பு, see அங்க விலக்கணம்.

அங்கவிலக்கணம், உடம்பின் தன்மை முதலிய குணாதிசயங்கள், the natural disposition or other distinguishing characteristic features of the body or its parts.

அங்கவீனன், உடம்பினுறுப்பிழந்தவன், one deprived of an organ or organs in the body. See அங்கஹீனன்.

அங்களி, see அங்கனி.

அங்கனம், கடுக்காய் மரம். Indian gall nut tree Terminalia chebula. see அங்கணம்.

அங்கனி, கற்றாழை, Common aloe Aloevera (officinalis),

அங்கனைப்பால், பெண் பால் அதாவது முலைப்பால், woman's breast milk.

அங்கா, வாய் திறப்பு, as in கொட்டாவி, opening the mouth, as in yawning.

அங்காகமம், மதனநூல், an erotic science; **2.** கொக்கோம், a scientific treatise on sex and sexual enjoyments.

அங்காகருஷ்ண, வலிக்கிற அல்லது இழுக்கிற, characterised by convulsion or spasm Spasmodic.

அங்காகருஷண நாசசாரி, இழுப்பைக் கண்டிக்கும் மருந்து, an agent allaying or relieving convulsions or spasmodic pains, as narcotics, nitrites etc.

அங்காகருஷணம், அவயத்தை இழுத்தல், contraction of a limb; **2.** இழுப்பு contracture of a limb, as in paralysis; **3.** வலிப்பு, convulsion.

அங்காகருஷண வாதம்; (அங்க + ஆகருஷணம்) நாக்குப் போன்ற அவயவத்தை உள்ளுக் கிழுக்கு மோர் வகை வாத நோய், a kind of paralysis in which organs like the tongue etc, are drawn in.

அங்காங்கம், உபாங்கம், anxilliary or secondary organs.

அங்காதிபாத சாஸ்திரி, உடற்கூறு பயின்றோன், one whois versed in the doctrine and principles of anatomy; one who has studies the structure of the body by dissection Anatomist.

அங்காதி பாதம், உடம்பினுள் இந்திரியக் கருவிகளின் கட்டுப்பாட்டு வியக்கங்களையும், தொழிற்களையும் அவைகளினுபயோகங்களையும், கருவிகளின் உயிர்ப்பு, வளர்ச்சி, இறப்பு முதலியவைகளையும் பற்றி கூறுமோர் வைத்திய நூல். The medical science which treats of the structure, phenomena and the functional activities of the living organism and its parts, as also of the general laws of living and the growth and death of the living bodies, as learned by dissection - Anatomy; **2.** முழு வுடம்பு, the body as a whole,

அங்காத்தல், கொட்டாவி விடல், to have the mouth open involuntarily through drow. sines - Yawning; **2.** வாய் திறத்தல், opening the mouth.

அங்காப்பு, வாய் திறப்பு, opening of the mouth; **2.** அண்ணாந்தல், gaping, looking upwards; **3.** கொட்டாவி, yawn; **4.** தாகம், thirst.

அங்காரக மணி, பவளம், coral; **2.** இரத்தினம், ruby.

அங்காரகம், பிருங்கராச மென்னுமோர் படர்கொடி, அதாவது கையாந்தகரை, a spreading creeper; white or yellow amaranthes - Verbesina calendulacea alias Eclipta prostata; **2.** கரிசலைத் தைலம், a medicated oil prepared by boiling the expressed juice of the said plant with turmeric and some other vegetable substances; **3.** கரி, Charcoal.

அங்காரகன், நெருப்பு, fire; **2.** சிவந்த நிறமுத்து, pearl of a pink colour.

அங்கார தாளிகை, சூட்டடுப்பு, an earthenware portable heating apparatus for baking, used in an Indian house hold; **2.** நெருப்புச் சட்டி, கணப்புச் சட்டி, fire-pot.

அங்கார பரிபாசிதம், பொரித்த கறி, fried curry.

அங்கார மஞ்சரி, கழற்சி, a plant - Caesalpinia bonducella.

அங்காரமாதி, கெவுரி பாஷாணம், see அங்கரமாதி.

அங்காரம், கரி, charcoal; **2.** நெருப்பு, fire.

அங்காரன், see அங்காரகன்.

அங்கார வல்லன், குறிஞ்சா, scammony swallow-wort - Secamone emetica.

அங்காரவல்லி, சிறு தேக்கு, blue flowered saw-leaved Glory tree - Cleodendron sphoenanthes; **2.** குறிஞ்சா, green wax flower -

Secamone emetica; **3.** *பெருங்குமிழ்*, a plant Galedupa arborea; **4.** *கஞ்சா*, gunjah - Cannabis sativa.

அங்கார வாயு, *திணர்வாயு*, noxious suffocating gas like that in wells, pits, mines etc - Chokedamp.

அங்கார வாரிதி, *கையாந்தகரை*, a medicinal plant known as white amaranthus - Eclipta prostata.

அங்காரி, *வெண்காரம்*, borax - Sodium biborate; **2.** *நெருப்புச் சட்டி*, a portable firepot. 'See *அங்கார தாளிகை*.

அங்காரிகம், *கரும்புத் தண்டு*, the stalk of the sugar cane; **2.** *பலாசு*, the bud of *கிஞ்சுகம்* - Butea frondosa.

அங்காரிகை, *கரும்பு*, common sugar cane - Saccharum officinarum; **2.** *நன்னாரி*, Indian sarasaparilla - Hemidesmus indicus alias Periploca indica alias Asclepias pseudo-sarsa.

அங்காரித, *சுட்ட*, charred; **2.** *எரித்த*, burnt;

அங்காரிதம், *ஓர் கொடி*, a creeper; **2.** *பலாசு*, the early blossom of *கிஞ்சுகம்*, -Butea frendosa.

அங்காணுகூல, *உடம்பிற்குத் தகுதியாக*, agreeable to the body.

அங்கானு லேபனம், *(அங்க+அனுலேபனம்) உடம்பிற் பூசுதல்*, anointing the body.

அங்கி, *எலும்பு*, bone; **2.** *சடராக்கினி*, gastric fire; **3.** *நெருப்பு*, fire; **4.** *சாதிலிங்கம்* red sulphide of mercury - Cinnabar; **5.** *கவசம்*! (a) a layer covering a surface (b) (In medicine) a thin external coat of clay over the surface of a vessel containing medicine (c) anything hermetically sealed, to prevent escape, of air, gas or spirit - Lute.

அங்கிகீடம், *கடித்தால் மரணத்தை யுண்டாக்கும் ஓர் விஷப்பூச்சி*, a poisonous insect the bite of which proves fatal.

அங்கிக் கரு, *சாதிலிங்கம்* a beautiful red colouring matter artificially prepared from sulphur and mercury - Vermilion.

அங்கிசம், *தோள்*, shoulder; **2.** *வாழை*, plantain tree; **3.** *பங்கு*, division.

அங்கிஷக் குரு, *இரசம் முதலிய தாதுக்களைக் கட்டுவதற்காகக் கொங்கணவன் வாத நூலிற் சொல்லிய முறைப்படிச் செய்யுமோர் குரு மருந்து*, a medicine with an active principle, prepared as per method prescribed in the alchemical science of Konganavar for consolidating mercury and other minerals.

அங்கிசு, *சூரியன்*, the sun; **2.** *சூரியக் கிரகணம்*, the sun's rays.

அங்கிஷபாதி, *அங்கிடபாதி*, *சிறுபுள்ளடி*, a medicinal creeper with leaves resembling a small birds's feet - Hedysarum Gangeticum; **2.** *புள்ளடி* unifoliate tick trefoil - Desmodium gangeticum.

அங்கிஷப் பிச்சு, see *அங்கப்பிச்சு*.

அங்கிஷம், *அங்கிடம்*, *சிதாங்க பாஷாணம்*, a kind of mineral poison; *மாங்கிஷம்*, flesh; **3.** *வாழை*, plantain tree - Musa paradisiaca; **4.** *சாரத்தைக் கட்டுமோர் குருமருந்து*, a chemical capable of consolidating Muriate of Ammonia sold in the bazaar.

அங்கிட்டோமம், *கோமேதகம்*, cinnamon stone - Onyx.

அங்கிதம், *உடற்றழும்பு*, a scar in the body **2.** *நாய்ப்பாகல் அல்லது காட்டுப்பாகல்*, buffalo carolah - Momordica hispida; **3.** *குத்து காயம்*, a mark upon the body from a blow - Contusion; **4.** *கூர்மையான ஆயுதத்தினால் ஏற்பட்ட காயம்*, a wound caused by a pointed instrument - Punctured wound or Incised wound.

அங்கித்தம்பனை, *அக்கினித் தம்பனம்*, the art of restraining or suspending the action of fire by magic.

அங்கிதாரவணை, *அக்கினியை நினைத்து அமைத்தல்*, concentrating on the principle of fire, as operating in the body.

அங்கி பூட்டுதல், *சீலை மண் செய்தல்*, to coat a long piece of cloth with clay or red sand and to cover or tie it round the edges of the mouth, as of a bottle etc. to make them air-tight - To lute. This is a method adopted by the Alchemists, and Veidyans for calcination of metals.

அங்கிரகம், *உடம்பினோய்*, disease of the body, bodily ailment.

அங்கிரசு, *நெருப்பு*, fire.

அங்கிரமாதி பாஷாணம், *பிறவிப் பாஷாணம்*, a native arsenic; mineral poison.

அங்கிரி, *மரமூலம்*, *மரவேர்*, root of the tree; **2.** *கால்*, leg; **3.** *பாதம்*, foot.

அங்கிரி நாமகம், *மரமூலம்*, root of a tree.

அங்கிரிபம், *மரம்*, tree.

அங்கிரி பானம், *விரல் சப்புதல்*, sucking the finger or the toes as done by infants.

அங்கிரிப் பலா, *சிற்றாமல்லி,* short tubed Arabian Jasmine - Jasminum sambac (typica).

அங்கிரி வல்லி, **மூவிலை,** a plant Hedysarum Lagopodioides, c.f. *அங்கிஷபாதி.*

அங்கிரி பாணி, **வழக்கமாய் விரற் சப்பும் குழந்தை,** a child who habitually sucks the thumb - Thumb sucker.

அங்கிளி, அங்கினி, **ஓர் விதக் கற்றாழை,** a kind of aloe - Aloe vera.

அங்கினீண்டான், **கருஞ் செம்பை,** bastard sensitive plant - Sesbania aegyptiaca alias - S. Aculeata.

அங்கு, *உடம்பினுறுப்பு,* limb of the body.

அங்குசதாரி, *தாளகம்,* yellow trisulphide of arsenic (AS^2 S^3) Orpiment; **2.** *அரிதாரம்,* arsenic disulphide (As^2 S^2) Realgar.

அங்குசத் தும்பை, **கருந்தும்பை,** a black variety of flower of the Leucas genus.

அங்குச நீறு, **பூநீறு,** a very light, white coloured saline efflorescence found in soils impregnated with carbonate of soda.

NOTE: Scientists consider this to be impure for the reason perhaps, that there are certain rules prescribed for collecting the substance from soils of Fuller's earth. For fuller details see under **பூநீறு.**

அங்குசநேமி, **கருந்துத்தி,** a black variety of the plant; **துத்தி** - Sida restusa?

அங்குச பாஷாணம், *சரகாண்ட பாஷாணம்,* a mineral poison.

அங்குச பாதி, **சிறுபுள்ளடி,** a plant, scabrous Ovate Unifoliate Tick Trefoil - Desmodium latifolium, See *அங்கிஷபாதி.*

அங்குச பிசாரி, **கொள்ளு;** gram - Horse gram - Glycine; **2.** **பேரீச்சம்பழம்,** fruit of the date palm - Phoenix dactylifera.

அங்குச போசதம், **கருந்தட்டைப் பயறு,** a kind of black flat gram - Doichos lablam (nigrum) alias Dolichos biflorus.

அங்குசப்பிரயோகம், *பிரசவகாலத்தில் குழந்தையின் தலையை வெளிப்படுத்து வதற்காக அங்குசத்தைப் போன்ற கருவியைச் செலுத்துதல்,* crotchet employed to bring out the skull (cranium) of the child during labour.

அங்குச மாதிகம், **கருந்துவரை,** black dholl - Cajanus indicus.

அங்குசம், **வாழை,** plantain tree - Musa paradisiaca alias M. sapienta; **2.** *காந்ததம்,* magnet, loadstone; **3.** **பூநீறு,** literally flowering ash; **4.** *ஓர் பிரசவ ஆயுதம்,* crotchet used in delivery.

அங்குச யோதனம், **கருப்புத் தினை,** a black or dark variety of millet - Panicam Indicum.

அங்குச ரோசனம், **கூசை நீறு அதாவது கூகைக் கிழங்கின் மாவு,** malabar arrow root. This is the flour of the said root — Curcuma angustifolia.

அங்குச ரோசனி, see **அங்குச ரோசனம்.**

அங்குச லாவிகம், **கருந்துத்தி,** a black variety of **துத்தி** - Sida retusa, See **அங்குச நேமி.**

அங்குசவி, **கொள்ளு,** horse gram - Dolichos uniflorus. See *அங்குச பிசாரி.*

அங்குசன், *சரகாண்ட பாஷாணம்,* a kind of native arsenic; **2.** **காந்தம்,** loadstone. see *அங்குச பாஷாணம்.*

அங்குசாதி, **மூலி,** *சிறு தும்பை,* a small species of the leucas genus - Leucas Mosmarinifolia. See also *சன்னத்தும்பை.*

அங்குசோலி, *அறுகு,* bent grass - Cynodon dactylon alias agrostis.

அங்குஸ்தான், **பெருந்தாரா,** a wild goose.

அங்குடாகினி, *சருங் கடுகுரோகிணி,* Black hellibore - Helliborus niger alias Picrorriza Kurroa.

அங்குட்டப்பருமன், **பெருவிரல் கனம்,** as thick as the thumb.

அங்குட்டப் பிரமாணம், see **அங்குட்ட மாத்திரம்.**

அங்குட்ட மாத்திரம், **பெருவிரலளவு,** as big as the thumb.

அங்குட்ட முதல் ரோமம் வரை, **கால் பெருவிரல் முதல் தலைவரை** from the big toe to the head i.e., from toe to top, figuratively the whole body.

அங்குட்டம், **பெருவிரல்,** thumb or big toe; **2.** *பாண்டு,* a condition arising from obstruction to the biliary passages - General dropsy.

அங்குட்டருபி, **பெரு விரலளவு வடிவமுடையவன்,** a peron of very small size - Lilliputian; **2.** **அகஸ்தியர்,** the sage Agastya.

அங்குட்ட வாதம், பெருவிரல் வாதம், neurosis of the thumb or the great toe, similar to cramp.

அங்குணம், வெண்காரம், borax - Sodium biborate; **2. கோதுமை,** wheat - Triticum vulgara alias T.sativum.

அங்குணாசிக் காய், பெருந்தும்மட்டி, a large variety of the plant **தும்மட்டி,** bryonia - Cucumis pubescens.

அங்குயாசக் காய், பலகரை, cowry.

அங்குரப் பிராணி, முளை சீவி, a generic name for micro - organism whether animal or vegetable - Microbe.

அங்குரம், வாழை, plantain tree - Musa parasidiaca; **2. பூண்டின் முளை,** the shoot of plant; **3. முளை,** sprout from a seed; **4. இரத்தம்,** blood; **5. தளிர்,** shoot; **6. குப்பைமேனி,** a plant found growing on the dung hill, a vermifuge - Acaly pha indica; **7. மயிர்,** bair;

அங்குரி, விரல், finger; **2.தளிர்த்தல்,** sprouting.

அங்குரிதம், முளைத்தது, that which has sprouted forth.

அங்குரித்தல், முளைத்தல், germinating, sprouting; **2. உண்டாதல்,** originating.

அங்குலப் பரிட்சை, பெண்களின் யோனியின் வழியாய்க் கைவிரலையிட்டுக் கருப்பையைத் தூக்கியும் இறக்கியும் பார்த்துக் குழந்தை யுண்டாயிருப்பதைக் களதியாலறிந்து கர்ப்பத்தை நிர்ணியக்கு மோர் கை முறை, a method of diagnosing pregnancy from the 4th to the 8th month by pushing up the uterus with the finger inserted into the vagina so as to cause the embryo to rise and fall again like a heavy body in water, impinging on the tip of the finger in the rebound, in a characteristic way - Internal Ballottement.

அங்குலம், பெருவிரல, thumb or great toe; **2. ஓர் அங்குலம்,** an inch; **3. விரற்கடை,** finger end or finger breadth.

NOTE:- The approximate value of 1 ungulam = 82 of an English inch. 12 ungulams=1 span ***(சாண்)*** there are many ways of measuring an ungulam, but it generally means 1/2 of the circumference of the 2nd joint of the thum. It also comes to meant the 12th of anything.

அங்குல ராசி, ஓர் வகைச் சிறிய பாம்பு, a species of small snakes about an inch in length, as Poonagam.

அங்குலி, விரல், finger; **2. ஜவிரலிச் செடி,** a creeping plant Bryonia laciniosa; **3. கால் விரல்,** toe; **4. கால்விரலெலும்பு,** the bone a toe - Phalange; **5. விரல் நகம்,** finger nail.

அங்குலி சந்தேசம், விரல் நொடித்தல், to make a sharp noise by striking the ball of the thumb, to snap the thumb.

அங்குலி சஸ்திரம், தொண்டையில் அறுத்துச் சிகிச்சை செய்வதற்காக விரலில் மாட்டிக் கொண்டு பிரயோகிக்கும் ஓர் விதக்கத்தி, a surgical knife used in an operation of the throat; a scraping instrument held in the hand Scarper.

அங்குலித் திராணிகம், சன்னி முதலிய நோய்களினால் பீடிக்கப்பட்டுப் பல் கிட்டியிருக்கும் போது நோயாளிகளின் வாயைத் திறக்க முயலுகையில் அவர்கள் பற்களால் விரல்கடி படாமல் இருப்பதற்காக உபயோகிக்குமோர்விதக் கருவி, a surgical instrument akin to pincers for keeping apart or for holding anything difficult to be held by the hand Forceps; a surgical instrument of holding the mouth open Mouth gag.

அங்குலி, பஞ்சகம், ஐந்து விரல், the five fingers.

அங்குலி பிராசனம், விரல்களினால் அள்ளி சாப்பிடல், eating with the fingers.

அங்குலிப் பருவன், விரற்கணு finger joint.

அங்குலி முகம், விரல் நுனி, tip of the finger.

அங்குலி மோடனம், விரல் நொடித்தல், see **அங்குலி சந்தேசம்.**

அங்கூடம், கீரி, the mungoose; Indian Ichenumon Herpestes mungo.

அங்கூட்டு நெய், ஐங்கூட்டெண்ணெய், அதாவது, ஆமணக்கு, எள், வேம்பு, புங்கு, புன்னை ஆகிய இந்த ஐந்துவித எண்ணெய்களையுங் கூட்டிக் காய்ச்சிய ஓர் தைலம், a medicated oil prepared from a mixture of the, 5 kinds of oil namely, Castor, Gingellyy Margosa, Poonga (Pongamia) and Pinna. (Calophyllum).

அங்கூரம், தளிர், sprout; **2. புதிதாய் முளைத்த புல்,** a fresh shoor of grass; **2. எலும்பில் தோன்றிய முளை,** (in Anatomy) a spinous process in the hone Spicule.

அங்கை, உள்ளங்கை, palm of the hand.

அங்கையப் பூடு, நிலத்துளசி, a kind of basil Ocimum prostatum.

அங்கையானஞ்சம், பொற்றலைக் கையாந்தரை, a plant title from

the colour of flowers, Mary-gold; verbesina - Wedelia calendulacea.

அங்கோடம், see அங்கோலம்.

அங்கோதகம், அழிஞ்சல், a plant, Alangium hexapetalum.

அங்கோத மூலி, செங்குன்றி, Rosary pea — Abrus precatorious.

அங்கோலக் கன்னி, வாலுளுவை, intellect tree; black oil tree Celastrus paniculata.

அங்கோல சாரம், அழிஞ்சிலினின்று தயாரிக்கும் ஓர் விஷச்சத்து, a poison prepared from the plant Ankola.

அங்கோலக் தைலம், அழிஞ்சிற் தைலம், oil extracted from the seeds of Alangy and used for magical purposes.

அங்கோலமாசகம், கரும்புரசு, a blackvariety of Bengal Kino - Butea frondosa (nigra)?

அங்கோலம், அழிஞ்சில் மரம், Alangy; Hill sack tree Alangium Lamarckii alias A. Decapitalum.

NOTE:- A tree whose root, bark, fruits, flowers, leaves etc, are medicinal and are used as antidotes for poison snake-bites etc. It is also said to be useful for occult pruposes owing to its psychic virtues. It will be found grown in rocky places in Malabar, Coromandel and Assam. The juice of the root is used in dropsy.

For furthur details see under அழிஞ்சில். 2. ஓர் வகை மரம், ovate sage-leaved Indian Linden - Grewia excelsa.

அங்கோலவம், see அங்கோலம்,

அங்கோலவைரவன் See அங்கோலம்.

அங்கோலை, அழிஞ்சிற்பட்டை, the bark of Alangium tree.

அசகங்கை, தில்லைப்பால், the milky juice of the tree called tiger's milk spurge - Excoecaria Agallocha.

அசக சாதம், see அசகம்.

அசகணாகம், கருந்துவரை, black dholl - Cajanus indicus.

அசகண்டம், வேளை, a small medicinal shrub, five-leaved cleome - Cleome pentaphylla; 2. தைவேளை, vailay plant - Cleome felina alias Gynandropsis pentaphylla.

அசகண்டா, அசகண்டர், அசகண்டி, see அசகண்டம்.

அசகந்தம், மொச்சி நாற்றம், goat's smell.

அசகந்திகம், எலுமிச்சந்துளசி, lemon basil - Ocimum Gratissimum.

அசகம், மலையாடு, mountain sheep; 2. வெள்ளுள்ளி, garlic; 3. அகத்தி, which see; 4. உடம்பு பருத்துத் தடித்து எங்கும் கருணைக் கிழங்கு முளைகளைப் போல் கொப்புளங்களையும், விரணங்களையும், உண்டாக்கும் எட்டுவகை அம்மைகளில் ஒன்று. இதனால் கீல், முகம் இவ்விடங்களில் வீக்கங்கண்டு நாவறட்சி, தாகம், பிசுபிசுப்பான நீர்க்கசிவு முதலிய குணங்களுண்டாகும், one of the eight kinds of small-pox in which pustules develop to the sizw of a yam root shoots and spread all over the body. It is followed by swelling in joints and the face, parched tongue, thirst, viscous perspiration etc.

5. கண்மணியில் சிகப்பாகச் சதை வளர்ந்து பிதுங்கி, விரணமாகிச் சீழ் வடியும் ஓர் கண்ணோய், a disease of the pupil of the eye in which small reddish tumours are found protruding through the transparant cornea and discharging pus.

அசகரம், ஓர் வகை மலைப்பாம்பு;பெரும்பாம்பு, இது, எதிர்ப்பட்ட வெள்ளாடு முதலிய பிராணிகளின் எலும்பை முறித்து விழுங்குமேயல்லது கடித்து இரணமுண்டாக்காது, a kind of mountain snake; huge snake - Boa constrictor. This snake actually swallows up goat and other victims after crushing their bones by surrounding them. The death is caused here not by the effects of any poison; 2. ஓர் பூடு, a kind of plant.

அசகரோகம், see அசகம்.

அசகர்ணகம், குங்கிலியம், Indian dammer Shorea robusta.

அசகர்ணம், மருகமாம், goast's ear tree - Terminalia alata alias T. tomentosa.

அசகல்லி, see அசகல்லிகாரோகம்.

அசகல்லிகா ரோகம், (அசம் + கல்லிகா = ஆட்டு + அதிர்) ஆட்டின் கழுத்தில் தொங்கும் அதிர். அதைப் போல் படருவதால் இப்பெயர். வாதத்தினால் உடம்பில் மணிக் கோர்வையைப் போல நீளமாக மினுமினுப்புடன் நோவில்லாத கொப்புளங்களை வெழுப்பி இரணத்தை யுண்டாக்கு மோர் நோய். இது குழந்தைகளுக்கு முக்கியமாய்க் காணும் நோய், (literally) it means goat's cheek. It is an inflammatory skin disease marked by pimples or eruptions of a deep red colour, arranged in the form of a rosary. These pimples are glossy, knotty and painless and they are of the same colour as the surrounding skin and their origin is usually ascribed to the action of deranged Kapam and Vayu. It is peculiar to infants.

அசகா, இரத்தத்தைக் கொண்டு கருவிழியில் பளபளப்பான விரணக்கொப்புளத்தை உண்டாக்கி, அதைச் சுற்றிலும் சிறுசிறு கொப்புளங்களை எழுப்பி அதனால் அக்கண்ணில் அதிக வலியையும் இரத்தம் போல் சிவந்த நீர் ஒழுக்கையும் உண்டாக்கு மோர் கண்ணோய், இது ஆட்டின் புழுக்கையைப் போல் கரடான கொப்புளங்களை எழுப்புவதால் இதற்கு 'ஆஜிகரோகம்' என்று பெயர், a painful reddish growth resembling the hard excreta of a goat, found shooting forth from beneath the surface of the cornea with small vesicles around it. It is attended with excessive pain and reddish slimy secretion - Vesicular keratitis.

அசகாமிகம், கருப்பு மொச்சை, a black variety of leguminous creeper of Dolichos genus - Dolichos senencis.

அசகாயம், சொற்ப காயம், simple injury.

அசகாரிதம், முயல், a hare.

அசகாவம், ஓர் விஷ செந்து, a venomous vermin; **2. அட்டை, தேள், முதலியன,** centipedes, scorpion etc.

அசகியா பீடம், சகிக்க முடியாத வலியை யுண்டாக்கல், causing an unberarble pain.

அசகும்பி, ஓர் நீர்ப்பூடு, an aquatic plant -Pistia stratiotes.

அசசெந்தா, கிருமிசத் துரு, germ-killer, an agent that destroys germs - Germicide

அசகை, ஓர் அம்மை, இது பருத்தும், தடித்தும் உள்ள அனேக கொப்புளங்களையெழுப்பி இரணத்தை யுண்டாக்கும். இதனால் கீல்களிலும் முகத்திலும் வீக்கமும், தாகமும், பிசுபிசுப்புள்ள சீழ் முதலியனவும் உண்டாகும் a kind of small pox marked by large and wel-defined pustules in the body and swelling on the face and the joints. It is followed by thirst and discharge of sticky pus.

அசக்தி, துறந்த, detached from wordly feelings or passions.

அசக்தன், வலிவில்லாதவன், a weak or debiliated man.

அசத்தி, துறத்தல், detachment from worldly feelings or passions; **2. வலிவின்மை,** weakness or debility.

அச சிரிங்கி, ஒதியமரம், Indian ash tree - Odina wodier; **2. நரிக்காந்தன்,** goat's horn mangrove - Aegiceras majus; **3. ஆடுதின்னப்பாளை,** worm-killer - Aristolochia bracteata.

அசகீரம், ஆட்டுப்பால், sheep's milk.

அசகரம், நெருஞ்சில், a thorny shrub - Tribulus terrestris; **2. முருங்கை,** drumstick tree - Hyperanthera moringa alias Moringa pterygosperma.

அசடற்று வோடல், குற்றமற நீங்கல், a radical cure, as in diseases.

அசடு, புண்ணின் பொருக்கு, an incrusted substance formed over a sore in healing - Scab; **2. லோகங்களிலிருந்து உதிரும் பொருக்கு,** the scum or extraneous matter in metals thrown off in the process of melting.

அசடுவம், பால், milk.

அசடெழும்பல், சிம்பெழும்பல், the membranous seperation of bone or other tissues from the living structure, as in Dry necrosis etc - Exfoliation.

அசட்டி, அசமதாகம், which see,

அசதி, சோர்வு, drownsiness; **2. பலவீனம்,** weakness; **3. களைப்பு,** weariness; **4. மயக்கம்,** stupor; **5. அயர்தி,** lassitude; **6. வசவி,** an immoral woman; **7. உணர்வழிவு,** unconciousness.

அசதி சன்னி, வாதபித்த சிலேட்டும தோஷங்களினால் வாயு பேதப்பட்டுச் சில நிலையைத் தாக்குவதானல் பிரமை தட்டி மூர்ச்சை கண்டு, கீழே விழுந்து பிரேதத்தைப் போல் கிடக்கச் செய்யுமோர் வகைச் சன்னி நோய், a kind of apoplexy affecting the brain or other vital parts as a result of the changes in the three humors of the system.

It overpowers all the functions of both the mind and the body with the result that the person so affected suddenly collapses and remains as if dead Asthenic apoplexy.

NOTE:- Death many otherwise be the result if the patient is not promptly attended to.

அசதிநித்திரை, அயர்ந்த தூக்கம், deep sleep from exhaustion or fatigue; **2. உணர்வழிந்த தூக்கம்,** unconscious sleep; sleep due to a sudden privation of sense.

அசதி நோய், நரம்பின் அசதியால் ஏற்படும் நோய், a disease from nervous exhaustion - Neurasthenia.

அசதியாயிருத்தல், சோர்வடைந்திருத்தல், a state of complete exhaustion.

அத்தன், வன்மையற்றவன், a weak or enfeebled person - Weakling.

அசத்தி, பலவீனம், weakness; debility; **2. வலிவின்மை,** powerlessness; general loss or a sbsence of strength

Astenia; 3. பலமற்ற பெண், an enfeebled woman.

அசத்து, see அசத்தி.

அசத்துவ, சக்தியற்ற, characterised by asthenia or loss of strength - Asthenic.

அசத்துவம், சக்தியின்மை, deficieny or loss of vital or muscular power - Adynamia.

அசந பன்னி, see அசன பன்னி.

அசநவு, இலையத்தி, a kind of fig-tree?

அசநாமகம், ஓர் வகைத் தாது, a kind of mineral?

அசநீர், ஆட்டு மூத்திரம், goat's urine.

அசநீர் வாயு, ஓர் நோய், a kind of disease?

அசநோற்பவவிக்கல், உணவுக் குற்றங்களினால் வயிற்றில் வாதமேற்பட்டு அதனால் தொண்டைக் கம்மல், அற்பத் தொனி, சிணுக்கிருமல், முதலியவைகளை யுண்டாக்குமோர் விக்கல். இது ஐந்து வகை விக்கல்களில் ஒன்று. இந் நோய் முக்கியமாய் காரமான பதார்த்தங்கள், எளிதில் சீரணிக்காத கடின பண்டங்கள் முதலியவைகளைச் சாப்பிடுவதனாலுண்டாகும், a kind of hiccough due to the neurotic condition of the stomach arising from dietary defects or indigestion. It is marked by sore throat, feeble voice and a slight cough. It is one of the five kinds of hiccough described in the Indian Medical Science - Singultus gastricus nervosus.

It is chiefly due to eating hot substances and other articles of food not easily digestible.

அசந்ததி, மக்களில்லாமை, the state or condition of remaning issueless.

அசந்த நித்திரை, see அசதி நித்திரை.

அசந்தாகம், உப்பு, common salt.

அசந்தானம், பிள்ளையில்லாமை, see, அசந்ததி.

அசந்தீண்டாப் பாலை, ஆடு தின்னாப்பாலை, a plant which even goat will not touch owing to its extreme bitterness - Aristolochia bracteata.

அசபம், அசபை, அசவை, அம்சமந்திரம், அதாவது சோகம் என்னும் மந்திரம் 'அவன் தான் நான்' எனப் பொருள்படும்.

யோகிகள் பிரமத்தில் லயப்படுவதற்காக இதை வாசிப் பழக்கத்தினால் வெகு சுலபமாக உச்சரிப்பார்கள், a particular mantram, Hamsam which is but 'Soham' (He is I) described in one of the 108 kinds of Upanishads. It is uttered by Yogis without effort during inhalation for identifying him with the Self.

2. குண்டலியில் வசிக்குமோர் சக்தி. ''குண்டலியதனிற் கூடிய அசபை'' -(விநாயகர் அகவல்)

A cosmic power said to be lying dormant and coiled up in the Kundalini situated in Mooladar (மூலாதாரம்), the base of the spine in the region of the Sacral plexus.

It is described in the Tantric science of the Dravadians. It is roused by Siddhars by special forms of meditation and other practices for purposes of Spiritual awakening and it is by this power, the acquire wonderful psychic powers, spiritual visions and finally the highest spiritual illumination.

அசபையடி மூலி ஓர் பூண்டு, a kind of plant?

அசப்பியன், கணவாய் மீன், cuttle-fish.

அசப்பிரியை, ஆடு பிரியமாகத் தின்னும் இலந்தை, that plant which is dear to a goat - Jujube.

அசமடம், see அசமதாகம்.

அசமதாகம், ஓமத்தைப் போன்ற ஓர் கடைச் சரக்கு. இது தென்னிந்தியாவுக்கே உரித்தானது. இது ஓமத்தைப் போல் அவ்வளவு வாசனையுள்ளதாக விராது. இது வாயுவைப் போக்கக் கூடியது மன்றி சுறுசுறுப்பையு முண்டாக்கும், a distinct South Indian species and the seeds are nearly the same as omum (Sison ammi), but with inferior aroma, carminative and stimulant - Carum rexburghiana alias Pimpinell involucrata.

அசமதாக விதை, ஓமம் போன்ற ஓ விதை, a seed, 'nearly the sam as omum; Ajmud - Apium graveolan It is an aromatic and medicinal see See அசமதாகம்.

அசமதாக வோமம், see அசமதா விதை.

அசமநாகி, குரோசாணி, ஓம Khorasan omum, Henbane Hyoscyamus niger.

அசமந்தம், அசமந்தியம், மலையத் downy climbing.
cluster fig - Ficus Macrocarpa.

அசமநீர், வெள்ளாட்டு மூத்திர goat's urine.

அசமந்தம், மந்தகுணம், letha drowsiness; 2. மலையத்தி, a do climbing fig-tree - Ficus macrcca

அசமந்திபம், அசமந்திரம், அசமருதம், அசமாருதம், see **அசமந்தம், அத்தி,** Fig-tree - Ficus race Mosa alias F. glomerata.

அசமுசாரி, மலபந்த மின்மை, அதாவது மலம் தாராளமாய் இறங்கல், a state of the bowels in which the evacuations are free and regular without difficulty. It is opposed to costiveness.

அசமேலிகம், கருப்பு அம்மான் பச்சரிசி, a black species of an annual plant - Euphorbia hypericifolia alias E. Indica.

அசமோடிகம், பல பூண்டுகளைக் குறிக்கும் பெயர், a common name for several plants such as, Carroway, Ajwan, Parsley etc.

அசமோதகம், அசமோதம், ஓமம், dill seed-Sison.
ammi-Carum copticum; **2. அசமதாகம்,** which see.

அசமோதாகம், கருப்பு அறுகம்புல், a black bent grass - Cynodon dactylon. see **இருவிருகு.**

அசம், ஆடு, sheep; **2. வெள்ளாடு,** goat; **2. வெங்காயம்,** onion - Allium; **4. மூன்று வருஷத்திய நெல்,** paddy 3 yrs old; **5.அத்தி,** fig tree; **6. சந்தனம்,** sandal, **7. சந்தனமரம்,** sandalwood tree - Santalum; **2. ஆன்மா,** soul.

அசம்பவம், நேரக்கூடாமை, improbability; **2. சூனியம்,** non-existence - Nihilism; **3. கலப்பில்லாமை,** free from adulteration; state or quality of being pure Purity; **4. சம்பாவிக்காதது,** what did not happen.

அசம்போகம், சம்போகத்துக்குத் தகுதியற்றது, unsuited for intercurse; one with whom intercourse in forbidden; **2. போகமின்மை,** absence of sexual intercourse or union; **3. அனுபவமின்மை,** having - no experince.

அசயம், கோரைப்புல், a grass of the Cyperusgenus - Cyperus pertenuis; **2. ஈகரப்புல்,** a kind of grass sacred to Siva.

அசரக்கம், கசகசா, poppy seed or white poppy - Papaver somniferum.

அசரண யோனி, கலவித் தொழில் முடிப்பதற்கு முன்னதாகவே பெண்களுக்கு நாதநீரை வெளிப்படுத்து மோர் வகை யோனி நோய், a vaginal disease in which larger quantity of ova is secreted before the completion of sexual act.

அசரம், அசைவில்லாதது, inanimate or motionless things.

அசரல், உறங்கல், falling asleep.

அசரனுயிர் காத்தோன், see **அரசனுயிர்க் காத்தோன்.**

அசராது, கொன்றை, cassia tree; Indian laburnum - Cassia indica.

அசரீரம், உடம்பின்மை, incorporeality.

அசரு, தலைச்சுண்டு, dandruff; **2. அயர்ந்து போதல்,** getting tired or exhausted; **3. தூங்கல்,** sleeping; **4. புண்ணின் அசடு,** scab.

அசரை, ஆற்றில் மேயும் ஓர் சிறிய மீன், the name of scaleless fishes inhabiting a river and other fresh water places; lamprey - Cobitis thermalis.

அசர், see **அசரு.**

அசர்தல், களைத்தல், to get fatigued or become exhausted; **2. உறங்கல்,** see **அசரல்.**

அசலக் கால், தென்றற் காற்று, South breeze.

அசலம், பூமி, the earth; **2. இரும்பு,** iron; **மலை,** mountain; **4. நிலத்தினை,** millet; **5. கற்பாஷாணம்,** a kind of arsenic found in some rocks.

அசலம்பனம், நீலாஞ்சனம், antimony.

அசலவுற்பத்தி, கற்பரி பாஷாணம், poison found underneath rocks. See also **அசலம்.**

அசலா மாங்கம், வெட்டிவேர், root of kusa grass - Andropogon aromaticus alias A.muricatum.

அசலை பூமி, the earth; **2. மலை,** mountain.

அசலோமன், பூனைபவரை, cowhage - Carpopogon pruriens.

அசலோமி, பொற்றலைக் கையாந்தகரை, a medicinal plant with yellow flower, Mary-gold verbesina - Verbesina calendulacea.

அசல், சொருக, mosquito; **2. பூமி,** the earty; **3. உயர்ந்த,** superior; **4. இயற்கை,** natural; **5. முதற்பிரதி,** the original.

அசல், சாதி மூலி, கஞ்சாங்கோரை, a kind of wild white basil - Ocimum alba.

அசவல், கொசுகு, mosquito.

அசவாகிகம், கருப்பு கசகசா. black poppy seeds.

அசவை, முள்வேங்கை, spinous kino tree - Bredelia retusa; B. Hamiltoniana; **2. ஓர் மந்திரம்,** see **அசபை; 3. பெரு விரலடி,** the root of the thumb.

அசறு, கிட்டம், iron curst; **2.சிறுபூச்சி,** a small insect; **3. சேறு,** mire; **4. தலைச்சுண்டு,** . dandruff; **5. புண்ணின் அசடு,** scab, as in, **ஆறின**

புண்ணிலும் அசறு நிற்கும், the scab will remain although the wound is healed up; 6. புழு, worm; 7. வண்டு, beetle. See அசரு.

அசறு பிடித்தல், (in botany) செடி அல்லது பழத்தில் பூச்சி பிடித்தல், the sticking of small insects to fruits or herbs; 2. புண்ணின் மேல் பக்குவுண்டாதல், the formation of a scab on a sore while it is healing.

அசறுப் புழு நோய், உடம்பினுள் சிறு பூச்சிகளினாலேற்பட்ட நோய்கள், disease arising from the action of microbes in the system.

அசறை see அசரை.

அசற் சரக்கு, இயற்கை மருந்துச் சரக்கு, natural drug as distinguished from artificial compound; 2. உயர்ந்த சரக்கு, a superior kind of drug unadulterated.

அசனங் கொள்ளல், சோறு சாப்பிடல், to eat boiled rice i.e. to take food.

அசன பர்ணி, ஓர் பூடு, a plant - Marsilea quadrifolia?

அசன பன்னி, சிற்றகத்தி, Common sesbane Sesbania aegyptiaca; 2. சோறு, boiled rice; 3. வெள்ளுள்ளி, white onion Alluim sepra; 4. வெள்ளைப் பூண்டு, garlic Alluim sativum; 5. வேங்கை, kino tree - Terminalia tomentosa alias Pterocarpus marsupium.

அசன பாணிகம், கருப்புப் பாவட்டை, black bottle-flower-Webera corymbosa (nigrum).

அசனப்பல்,. பால், பல் milk-tooth.

அசனப்பிரியம், உணவின் மேல் ஆசை, desire for food.

அசனப் பிரியன், சாப்பாட்டு ராமன், an Epicurian; 2. மிதமிஞ்சிப் புசிப்போன், a glutton.

அசனப் பெருக்கம், உதராக்கினி விருத்தியால் அதிகமாகப் புசித்தல், to indulge the appetite to excess as a result of great hunger (hyperorexia).

அசனமருந்தல், சோறுண்ணல், to take food.

அசன மாற்றல், உணவை மாற்றுதல், to change the food or diet.

அசனம், கொழுப்பு, fat; 2. வேங்கை மரம், East Indian kino - Terminalia tomentosa alias Pterocarpus marsupium; 3. உண்ணல், eating; 4. உணவு, food; 5. சோறு, boiled rice; 6. வெள்ளுள்ளி, garlic; 7. பசி, hunger.

அசனம் பண்ணல், சாப்பிடல், eating to take food; 2. சோறு சமைத்தல், to cook food, to prepare meals.

அசனம்பண்ணு முதற் கொள்ளல், சாப்பிடுவதற்கு முன் மருந்துண்ணல், to take medicine before meals.

அசனவு. இலையத்தி, a kind of fig tree - Ficus genus? See அசநவு.

அசனவேரி, சீரகம், cumin seed - Cuminum cyminum. It is so called from its use in flavouring curry powders; 2. போசன குடாரி, that which is used to increase the tone of the stomach and aid digestion - Stomachic; 2. துவையல், a strong sauce to get increase of saliva.

அசனாமிர்தத் தைலம், வேங்கைப்பட்டை, சீந்தில் முதலியவைகளிலிருந்து வடிக்குந் தைலம், a medicated oil prepared using the barks of several plants such as, Kino tree, Moon - Creeper etc.

அசனாமிர்தம், (அசனம் + அமிர்தம்) சோறும் பாலும், a mixture of milk and boiled rice.

அசனி, சாம்பிராணியிலை, frankincense leaf; 2. வயிரம், diamond; 3. அனிச்சமரம், a kind of sensitive tree, ringworm - root - Rhinacanthus communis.

அசனுகம், கருவழிதல், abortion.

அசனுதம், கருவழிக்கக் கூடி[...] மருந்து, a medicine that could brin[g] about abortion - Abortive drugs.

அசனோ மந்தாரை, கருப்பு மந்தாரை[,] a black varieth of flowering shrub மந்தாரை -Bauhinia variegata.

அசனோற்பவ விக்கல், அசனம் உற்பவம் + விக்கல்) அதாவ[து] உணவினாலேற்படும் விக்கல் hiccough arising from indigestion [...] from food hastily swallowed.
NOTE:- It also appears as a sympto[m] during the progress of diseases [...] the liver and neurotic condition [...] the stomach and it may come [...] after cholera or during the last stag[e] of other diseases. See also அசகோற் விக்கல்.

அசன்றிகா, வேளை, a small medicin[al] plant; - Cleome pentaphylla; 2. [...] வேளை, a plant - Cleome felin[...]

அசா, தளர்ச்சி, faintness, as [...] அசாஅத்தானுற்ற வருத்தம், distre[ss] from lassitude.

அசாகம், அரசு, peepul tree - Fic[us] religiosa.

அசாகரம், கரிசாலை, eclipse plant Eclipta prostrata alias E. alba.

அசாகை, களி, a paste of flour; **2.** *(அ+சாகை) சாகாமை,* the condition or quality or being immortal; **3.** **கிளையில்லாமை,** without branches.

அசாசருமம், ஆட்டுத் தோல், sheep's skin.

அசாசி, கருஞ்சீரகம், black cumin seed - Nigella sativa; **2. சீந்தில்,** moon creeper, bile killer - Tinospora cordifolia.

அசா சீவி, ஆட்டுவாணிகர், எலும்பு முறிவு, காயம் இவைகளைக் கட்டல், அட்டை விடல் முதலியவைகளைச் செய்யுமோர் வகை சாதியார், a class of men called "attuvaniar" who could attend to dislocated joints and fractured bones in olden days amongst the Tamilians. Theey also used to apply leeches in the way that we do at present.

அசாடம், தாளிச பத்திரி,plant - Facourtia cataphracta.

அசாணி, மூலி, வேலிப் பருத்தி, stinking swallow wort - Daemia extensa alias Asclepias Echinata. See also **அச்சாணி மூலி.**

அசாதம், பிறவாதது, that which is not born; **2. சுத்தமில்லாமை,** uncleanliness.

அசாது, கற்புநீங்கிய மனைவி, an uncharte woman.

அசாத்திய அதிசாரம், பலவித நாற்றத்துடன் கழிச்சல் கண்டு சுரமும், மயக்கமு முண்டாக்கி நினைவு தடுமாறச் செய்யுமோர் நோய். இது மரணத்தை உண்டாக்கும், a severe type of chronic diarrhoea characterised by fever, giddiness, loss of conciouness, fetid fecal discharge, etc. It may generally end in death - Acute Inflammatory Diarrhoea.

அசாத்திய எலி விஷம், மூர்ச்சை, வீக்கம், வேற்றுருவம், சுரம், இரத்தவாந்தியாகிய குணங்களையுண்டாக்கு மோர்வித எலிக்கடி, an incurable rat-bite characterised by faintness, swelling, change of features, fever, vomiting of blood and other symptoms.

அசாத்திய கட்டி, சீழ் கட்டுண்டு சதையாக மாறி ஆறாத கட்டி, a chronic abscess in which the pus is absorbed and converted into a flesh-like mass-Cold abscess. It is of comparatively slow development with little inflammation.

அசாத்திய கண்டமாலை, அறுகின் வேரைப் போல் கழுத்தைச் சுற்றிலும் முதலில் கிளைத்து எழும்புவதும் பிறகு அழுந்துவதுமாயுள்ள ஓர் தீராத

நோய், இது சுரம், இருமல், வாந்தி, பக்கவலி, உடம்பிளைப்பு, ஆகிய குணங்களைக் காட்டும், a disease showing itself by crops of glandular tumours round the neck, which suppurute and heal up every time at the onset. It is marked by fever, cough, vomitting and pain in the sides, emaciation etc. Later on the lesions heal completely; in some cases they become incurable.

அசாத்திய கபால நோய், தலை மண்டையிற்காணும் ஓர் தீராத நோய். இதனால் தலை மயிர் புரை புரையாக உதிர்ந்து அந்த இடத்தில் வேதனையை யுண்டாக்கும், a disease of the scalp attended with inflammation of the hair-follicles resulting in loss of hair in the affected area - Alopecia follicularis.

அசாத்திய கருப்பம், பெண்களின் வஸ்தி தானத்தில் சிக்கிக் கொண்டு குழந்தை வெளிப்படாமல் வயிற்றைக்கீறி யெடுக்க நேரிடும் ஓர் கஷ்டமான கருப்பம், pregnancy in which the delivery is obstructed in the natural passages by transverse presentation and the child is removed by operatioon, as in Contracted pelvis. NOTE:- This operation is known as Caesarean section, which means the incision of the uterus through the abdominal walls and extraction of the foetus therefrom.

This kind of operation is only resorted to, when the mother's l is in paril and the expulsion of t foetus becomes nearly impossible the natural passages, owing to t existence of deformity either in t parturient canal or in the forms a structures of the foetus. It principally undertaken to save bo the mother and the child.

அசாத்திய கழலை, உடம்பில் பதி ஆழ்ந்தம் பக்கங்களிற் துளிர்த்து உடம்பு முழுவதும் பரவி அடிக்க கிளைக்கும் தன்மை வாய்ந் கடைசியாக ஆவியையும் பற்று ஓர் வகைத் தீராத கழலை, tumou which tend infiltrate the tissues, a produce secondary growths in t adjacent glands. They a disseminated through out the bo affect the general health, tend recur after removal and eventua destroy life - Malignant tumours.

2. இரத்தக்கழலை முதலிய வற்றிலும், இரத்த ந போட்டத்தின் துவாரங்களிலு அல்லது எலும்புப் பொருந்துகளி பள்ளங்களிலும் உண்டாகும் தீர கழலைக் கட்டிகள், incura tumours appearing in the regions circulation, in the cavity of an art or in any vulnerable joint of t body, such as those formed in ca of aneurism, hematoma etc- Malign tumor.

அசாத்திய கழிச்சல், பெருவாயி நோய், உலாவும் காலத்திலும், கோடையிலும், வாந்தி பேசதி அல்லது சீத பேதி கண்டு மலத்துடன் இரத்தம் கலந்து வந்த காலத்தும், கயரோகம் முதலிய களத்த நோய்களின் ஈறாக மாறாப்பேதி கண்ட காலத்தும், கிராணி கண்ட காலத்தும் மரணகாலத்திலும் ஏற்படம் தீராத பேதிகள், any acute dysentery or diarrhoea occurring with serious mucous or bloody stools in any of the following circumstances.

1. During the time of epidemics or the great heat of summer.

2. At the crisis of any complicated disease.

3. As steady progress to a fatal ending, as in malignant diarrhoea.

4. In chronic cases such as tuberculosis occuring at the time of death Malignant dysentery.

அசாத்திய காசம், இருமல் உக்கிரமாகவும், மேல் மூச்சு, தாகம், பேதி முதலிய குணங்களுடன் கூடியதும், சில பாலர்களைத் தாக்கிக் கண்டத்திலுள்ள விசுத்திக் கோளத்தை வீங்கச் செய்து அதனால் மாரடைப் புண்டாக்கித் திடீரென ஆவியைக் கொள்ளை கொள்ளுவதும் ஆகிய தீராத காச நோய்கள், spasmodic asthmm marked by severe paroxysms, hard breathing, thirst, purging etc; thymic asthma occurring usually in children or adults characterised by obstruction to respiration due to enlargement of the thymus, with a tendency to end in sudden death. It is therefore considered incurable.

அசாத்திய குட்டம், உடம்பிலுள்ள தசை, நாடி, நரம்பு முதலியவைகளில் பூச்சிகள் ஏற்பட்டு அதனால் உடம்பில் திமிர், விரணம், சதை யழுகல், விரற்குறைவு முதலிய் துன்பங்களை யுண்டாக்கி மற்றும் வேற்றுக் குரல், உருமாற்றம் முதலிய வேறுபாடுகளையு முண்டாக்கும் ஓர் வகை தீராத குட்ட நோய், a chronic form of leprosy arising from a constitutiona disorder due to a specific mircobe (bacillus leprate) in the sking and nerve. It is marked by anesthesia, deep ulceration, and gangrene. The lesion is also followed by affection of the larynx and chage of appearance in the body.

அசாத்திய குணம், நோய்கள் தீராது மரணத்திற்கு ஏதுவாக்கும் தன்மையைக் குறிக்கும் நிலைமை, a condition in which diseases exhibit symptoms impossible for treatment, but pointing to death.

அசாத்திய குறி, தீர்க்க முடியாத நோய்களின் அடையாளம் அல்லது இலட்சணம், symptom or symptoms which are clear indications that the disease cannot be cured, but ill prove fatal ultimately.

அசாத்திய சன்னி, உடம்பினின்று இரத்தம் அல்லது இரத்த நீர், மூளை அல்லது முள்ளந்தண்டைத் தாக்குவதாலும், நாடி நரம்புகளின் சோர்வினால் ஏற்படம் சித்தப்பிரமை, சிவ இயக்கம் முதலியவைகளாலும் அதிர்ச்சியாலு முண்டாக்கும் மூர்ச்சை, புத்திமயக்கம், இரத்தங்கக்கல், பேதி, நாடித் துடிப்பு, மேல் மூச்சு ஆகிய காரணங்களினாலும் ஏற்படும் தீராத சன்னி, apoplexy arising from the following causes in considered incurable and is invariably fatal.

1. apoplexy followed by coma from effusion of blood into the brain or the vertebral column.

2. functional disturbance of the nervous system followed by cerebral excitement, vital depression and prostration.

3. apoplectic shock attended with fatigue, loss of senses, vomitting of blood, purging and quickening of pulse and respiration.

NOTE:-Indian medicial scinence makes no distinction of Apoplexy, delirium and shock for the reason that the common term, சன்னி, is used invariably in all such cases.

அசாத்திய சுரம், சப்த தாதுக்களிற் பிரவேசித்து நெடு நாளாக நீங்காமல் சந்நிபாத சுரலட்சணத்தை யடைந்த சுரமும், காலை, மாலை அனைத்தும் அடிக்கும் சுரமும், உடம்பின் பலத்தைக் குறைத்துக் சதையையும் கரையச் செய்து கோழையைத்தள்ளும் சுரமும், பித்தப் பையை வீங்கச் செய்யும் சுரமும், ஆகிய தீராத சுரங்கள், fevers of the following type, considered incurable-

1. chronic or long-continued fever resulting in typhoid.

2. fever occuring both in the morning and in the evening continued for a long period.

3. fever attended with weakness and emaciation and other symptoms of consumption

4. fever followed by enlargement of the spleen and the stomach.

அசாத்திய சிலேட்டுமம், பித்தம் அல்லது வாதம் கூடுவதினால் நீடித்து உபத்திரவத்தைச் செய்யக்கூடிய சிலேட்டும நோய், a chronic phlegmatic disease due to the physiological activities of the body resulting from the combination of the two humours bile and wind (vatha) in the system. The disease in considered incurable.

அசாத்திய சுவாசம், சுரம், வாந்தி, தாகம், பேதி, விக்கம் இவைகளுடன் காணுவதாகிய

காசரோகம் அல்லது சுவாச ரோகம், chronic asthma and bronchitis attended with fever, vomiting, thirst, purging and swelling. These are considered incurable.

அசாத்திய சோகை, உடம்பு முழுவதும் இரத்தங் குறைந்து பரவிய வீக்கம் நெடு நாளாகியும் வாடாமற் போனகாலத்தும், வயிறு, குதம், அல்குல்; ஆண்குறி ஆகிய இவ்விடங்களில் வீக்கங்கண்டு அத்துடன் சுரம், மேல் மூச்சு, பேதி முதலிய துர்க்குணங்கள் கண்டபோதும், எலும்பிற்குள்ளிருக்கும் மச்சதாதுவை நோயானது தாக்கினபொழுதும், இரத்த உற்பத்திக்குக் காரணமான இரத்த தாதுக்கள் ஈன மடைந்தகாலத்தும் ஏற்பட்ட தீராத இரத்தக்கேடு, anemia which is reckoned as incurable and at times proves fatal.

1. in the long-continued swelling of the body which in no way abates or is reduced.

2. when inflammation of swelling of the stomach. arms or the genitals in accompained by fever, hard-breathing, purging etc.

3. when the disease is followed by degeneration of the bone-narrow and failure of blood-formation due to the incapacity of blood-making organs.

NOTE:- In Allopathic systems, acute anemia and pernicious anemia were until recently considered incurable and fatal.

அசாத்திய சோபை, see அசாத்தியசோகை.

அசாத்திய தாகம், நோயினால் பீடிக்கப்பட்டு அறிவழிந்த காலத்திலும், நாக்கு வெளிப்பட நீண்டு விட்ட காலத்திலும், தொண்டைக்குள் தண்ணீர் இறங்காத காலத்திலும், அந்தர தாகத்திலும், மரணப்போதிலும் காணும் தீராத தாக விடாய், unquenchable or morbid thirst (Polydypsia) in a patient exhibiting the following symptoms-

1. loss of senses or consciousness.
2. protrusion of the tongue (Glossocele).
3. incapability to swallow water.

அசாத்திய நரை, உடம்பு முதிர்ச்சியினாலேற்பட்ட நரை, permanent greyness of hair due to old age.

அசாத்திய நாடி, நாடி நடையைத் தன்மாத்திரைக்குக் கொண்டு வர முடியாத காலத்திலும், நாடி நடையில் வேகம் மேன் மேலும் அதிகரித்து மரணத்திற் கேதுவாக்குங் காலத்திலும், ஏற்பட்ட நாடி ஓட்டம், pulse which is incapable of being restored to

its normal condition or the abnormal increase in the pulse-rate indicating the approach of death.

அசாத்திய பல் நோய், பல்வேரின் நுனியில் விரண முண்டானபொழுதும், சீழ் வடித்து சிலையோடின காலத்திலும் சொத்தை விழுந்த பொழுதும் உண்டாகும் பல்நோய்கள், severe tooth ache, accompained by inflammation of the tough fibrous membrane surrounding the teeth (Dental Periosteum), attended with discharge of pus, due to necrosis of the alveoil or rotten condition of the gum and caries of the tooth.

அசாத்திய பாண்டு, கைகால், சுரந்து வயிறு வடிந்தாலும் அல்லது வயிறு வீங்கிக் கை கால்களின் வீக்கம் வடிந்தாலும், மர்மஸ்தானம், பீடுக்கு, குதம் முதலியவைகள் வீங்கினாலும், சுரம், கழிச்சல் அல்லது மயக்கம் கண்டாலும், உண்டாகும் தீராத பாண்டுரோகம். An incurable Pandu (Anasarca) attended with

1. edematous swelling of the extremities with emaciation of the abdominal region or vice versa,
2. swelling of the scrotum, genitals or the part abour the anus.
3. fever, diarrhoea or sub-comatose state (partial gidiness)

அசாத்திய பித்தம், அளவு கடந்த பித்தம், excessive secretion of bile in the system; 2. கள்ளுண்டவனைப் போல் உணர்ச்சியற்று வாய் வறட்சி, தாகம் முதலிய குணங்களை யுண்டாக்கும் ஓர் வகைப் பித்த நோய், a bilious disease followed by insensibility similar to the condition of a drunken person and marked by parched tongue and intense thirst; 3. வாதமும் சிலேட்டுமமும் கூடிய ஓர் பித்த நோய், a chronic biliousness due to the concerted action of the three Dhoshas (humours) in the system.

அசாத்திய பிரமேகக் கட்டி, மார்பு, குதம், தலை, தோள், முதுகு, ஆகிய இவ்விடங்களிலாவது, உடம்பில் வேறு மர்மஸ்தான மூட்டுகளிலாவது எழும்பி, நோயாளியைப் பாய்க்குப் பலியாகக் கிடத்தும் தீராத பிரமேகத்தினால் எழுப்பிய கட்டி, gummatus tumour appearing about the region of the heart, anus, head, shoulder, back or any of the vital joints of the body attended with supervening symptoms producing extreme prostration in a patient.

அசாத்தியப் பிரமேகம், நோய் கொண்ட பெண்களைப் புணர்வதினால் ஏற்பட்ட வெள்ளை நெடு நாளாகக் குணப்படாமல், வாதபித்தப் பிரமேகம், தந்திப் பிரமேகம், மூத்திரக் கிரிச்சனம், கல்லடைப்பு ஆகிய நோய்களாக மாறிச் சிகிச்சைக்கு அசாத்திய மாகும் பிரமேக நோய்.

அன்றியும் இந்நோய் மூத்திரப் பையிலிருந்து குண்டிக்காய்க்கு மாறினாலும் அல்லது பெண்களுக்குக் கருப்பையை அடைந்தாலும் அது தீராத நோயாகும், gonorrhoea which is said to be chronic when it is being neglected for a long time without adequate treatment, and when it developes in its last stage into gonorrhoeal rheumatism, gleet, strictre of urinal passage arising from neglected gleet and stone in the bladder.

Moreover in bad cases, the disease may spread from the bladder to the kidneys or in a woman it may reach the womb and its appendages.

அசாத்திய பூதம், பித்த மேலீட்டினால் நரம்புகள் தாக்கப்பட்டு அதனால் தனக்குள் ஏதோ ஒன்றைக் காரணமில்லாமலே நினைத்துக் கொண்டோ அல்லது பார்த்துத் திடுக்கிட்டோ, மனோதிடமும், நினைவு மழிந்து, சிறுவர்கள் கூச்சலிட்டுத் தன் பின் ஓடிவரும்படித் தலையை விரித்துக் கொண்டும், திருவாணமாகவும், ஓடி அலையும் ஓர் விதத் தீராத பைத்திய நோய். இதைச் சாதாரணமாகப் பிசாசு பிடித்ததெனச் சொல்வதுண்டு, a form of chronic dementia with a wide range of mental disorders brought about by the functional disturbance of the brain due to deraugement of bile in the system. It is characterised by loss or serious impairment of intellect, will and memory and by the action performed independantly of the will in response to some impulse or external stimulus in which the affected individual suddenly runs and wanders about naked, with hair dishavelled so as to excite the curiosity of youngsters who run after such a person it is incurable, and as such, it is attributed to devilry.

அசாத்திய பீலிகம், வாதபீலிகம் அதாவது மண்ணீரலுக்கு வாதத்தினாலேற்படும் நரம்பு வலி, a radiating neuralgic pain resulting from the morbid condition of the spleen Splenalgia; 2. வீங்கிப் பருத்துக் காணும் மண்ணீரல் நெடு நாளாகியும் சிகிச்சைக்கு வசப்படாமல் அதனால் அதிசார பேதி கண்டு உடம்பை இளைக்கச் செய்து மரணத்தை யுண்டாக்கும் **ஓர் தீராத நோய்,** a chronic form of the enlargement of spleen marked by anaemia and emaciation due to its being long unattended to. At the last stage, diarrhoea or dysentery becomes permanent and the person sinks.

NOTE: Up to a certain point this state may terminate in recovery, but a stage of splenic blood-deterioration is at length reached, when medicines are useless.

அசாத்திய மசூரிகை, அம்மை நோயில் கொப்புளங்கள் ஒன்றோடொன்று கலந்து கொண்டு விரணமானாலும், கொப்புளங்கள் கண்டு உடனே மறைந்தாலும், அல்லது கொப்புளங்களில் இரத்தம் போய்க் கலந்து கருகி முகத்தில் குழி விழுந்தாலும், அசாத்திய மெனக் கொள்ளப்படும் நோய், a severe form of variola or small-pox in which

1. the pustules become more or less confluent - Confluent variola.

2. the contents of the pustules become absorbed - Variola Siliquosa.

3. or in which the hemorrhage occurs into the Pustules - Malignant variola.

It is held to be incurable as death nearly always occur.

NOTE: 1. he probability of death in such cases varies greatly with the severity of the cases and the character of the eruption.

2. When the attack is complicated with other diseases such as, fever, bronchitis, preumonia etc. the chances of recovery are greatly reduced.

அசாத்திய மூட கர்ப்பம், பலவீனம், ஆயாசம், முதலிய காரணங்களினால் அபான வாயுவானது கர்ப்பத்தை நிலை தடுமாறச் செய்து, யோனி, வயிறு இவைகளில் சூலையை யுண்டாக்கிக் கர்பிணிக்குக் கழுத்து நிற்காமலும் கைகால்கள் சில்லிட்டும், அறிவழிந்தும் போகச் செய்வதுடன், பிண்டத்தையும் கர்ப்பிணியையும் இறக்கச் செய்யும் கருப்பம், a condition or pregnancy brought about by the child in the uterus taking an unnatural course or position due to pressure through weakness, languor etc. It is marked by sharp pain in the genital and the abdomen, chillness of the extremeties, loss of senses, and lack of formness in the neck. It finally ends in the death of both the mother and the child. See also அசாத்திய கருப்பம்.

அசாத்திய மூலம், திரிதோஷங்களினால் குதத்தின் அடி வளையத்தில் முளை ஏற்பட்டுப் பெருத்து ஆழ்ந்த வேருள்ளதான புறமூலமும், ஆசன வாயிலில் வெடிப்பும் விரணமுங்கண்டு ஆண் பிள்ளைகளுக்கு மூத்திரப் பையிலும் பெண் பிள்ளைகளுக்குக் கருப்பப் பையிலும் அழற்சியை யுண்டாக்கி, அத்துடன் குளிர்சுரம், நரம்புச் சோர்வு, சோகை முதலிய குணங்களையும் காட்டும் உள் மூலமும், மூலக்கிரகணியை யுண்டாக்கும் மூல முளையுமாகிய நோய்கள்.

இவைகளை எளிதில் குணப்படுத்த முடியாத காரணத்தினால் சத்திரச் சிகிச்சையாலொழிய வேறு வகையில் பூரணமாக சௌக்கியப்படுத்த முடியாதெனக் கொள்ளப்படும். அன்றியும், மூல நோயால் வருந்துபவர்களுக்குக் கை, கால், நாபி, ஆசனம், விதை, முகம் ஆகிய விடங்களில் வீக்கம், ஏற்படுமாகில், மரணத்தை யுண்டுபண்ணுமே ஒழிய வேறு வழி கிடையாது எனவும் கருதப்படும்.

Incurable Piles or Haemorrhoids of the following types.

1. external piles, deep-seated and enalrged, arising on the external sphincter ani as a result of the derangement of the three humours in the system.

2. internal piles associated with fissure and ulcer of the anus causing reflex irritability of the baldder in men and the womb in women and various other diseases such as, ague, nervousness, anaemia etc.

3. piles both internal and external giving rise to dysenteric symptoms.

They are held to be incurable unless surgical operation is promptly resorted to. in order to effect a permanent and complete cure.

Moreover piles accompained by swelling in any of parts of the body such as, the limbs, the navel region, anus, scrotum and face, invariably result in death.

அசாத்திய மேகம், எளிதில் சிகிச்சைக்கு வசப்படாத மேக நோய்கள் - கிரிச்சுரம், அசுமரி. (நீரடைப்பு, கல்லடைப்பு), நீரிழிவு, மச்சை, அத்தி இரத்தம் அல்லது வசா மேகங்கள்.

உடம்பெரிச்சல், உணவில் வெறுப்பு, சுரம், பேதி முதலிய குணங்களும், நுட்பமான இடங்களில் கட்டிகளும் ஏற்படும் மேக நோய்கள் இவைகள் அசாத்திய மெனக் கூறப்படும், incurable urinary diseases such as-.1.

stricture, retention of urine, stone in the bladder or the kidneys, diabetes (meletus), diabetes (affecting the marrow), diabetes insipidus, Hematuria and Chyluria.

2. diabetes marked by burning sensation in the body, unquenchable thirst, loss of appetite, fever, diarrhoea etc. as well as diabetes followed by carbuncle.

அசாத்தியம், முடியாமை, impossibility; 2. குணமாகாமை, that state or condition in which no cure or remedy from medical skill is possible; 3. இயலாமை, impracticability.

அசாத்திய ரோகம், சூதமுனிநாடி 30-ன் வாக்கியப்படி அடியிற்கண்ட தீராத நோய்கள்-

1."னவென்ற உடம்புதனில் தீரா ரோகம்
உரைக்கிறேன் இன்னதென்று முந்தி முந்தி
முந்தியதோர் பாதமுடன் புறங்கால் பீசம்
முகத்திலே வீக்கமது கண்டுதானால்
பிந்தியதோர் கழிச்சலுடன் இராணியாகம்
பேசிது தீராது சத்தியமாகும்
சிந்தியதோர் வாந்தியுடன் விக்கல் கண்டால்
தீராது தீராது திண்ணமாகும்
அந்தியதோர் க்ஷயமிருமல் சலக்கிராணி
ஆனாலுந் தீராது அசாத்தியந்தானே
2."அசாத்தியந்தான் சொல்லுகிறேன் ராசாங்கத்தில்
அறிந்திடவேபின்னமொரு அடவாய்க்கேளு
அசாத்தியந்தான் நீர்க்கோர்வை சதியே குன்மம்
ஆனதொறா வலி குன்மம் யோனிப்புத்து
அசாத்தியந்தான் குறை நோவு நாக்கில் புத்து
அண்டத்தில் பவுத்திரமும் தொண்டைத்தூறும்
அசாத்தியந்தான் முயல்கிறுக்கு உள்வீச்சோடு
ஆனாலுந் தீராது அறிந்துகொள்ளே
3.நாவென்ற சலக்கிழச்சல் மதமதப்பு
நலைதனிலே அதிர்ந்தெழுந்த பிளவைதானும்
பாவென்ற ருத்திரவலி கசியுங் கண்டமாலை
கன்னத்திற் புத்துடனே குமரகண்டன்
தேவென்ற மகாவாதம் சன்னிதாவம்
சேத்துமசயம் உளமரந்தை சுரமாந்தை கவிசை
வவென்ற உயிரழிக்கு மனவும் போகா
உள்ளபடி சொன்னோம் யாம் உறுதிப்பாரே.

ஆயுள்வேதப்படிச் சாதாரணமாய் வாதம் அபஸ்மாரம், இரத்தவாந்தி, சயம், குன்மம், மேகம் ஆகிய விவ்வாறும் அசாத்திய நோய்களெனக் கருதப்படும்.

Incurable diseases, such as thos mentioned in the stanzas quoted fro Soodamuni Nadi (thirty)-

1. Any disease accompanied swelling in the genital, instep back of the hand, diarrhoe dysentery, vomitting attended wi hiccough etc., consumption, asthn and diabetes.

2. Dropsy, dyspepsia attended wi colic, chancre, leprosy, cancer the tongue, fistula of the scrotu fungoidal growth in the thro epilepsy and delirium.

3. Urinary disorders, anesthes cancer of the brain or the hea heart disease, goitre, cancer of check, paralysis, cerebral a apoplectic rheumatism, phlegma asthma, diseases of the inter organs, and ascites.

According to ayurveda, genera the six disease viz, rheumatis epilepsy, vomiting of blo comsumption, dyspepsia and diabe are considered incurble.

அசாத்திய வதிசாரம், ஆசனவா புண் பட்டா அங்கந்திறந்தாலும், வயிறுப்பினாலும், சில்லிட்டா அல்லது வேறு எவ்விதம துர்குறிகளைக் காட்டினாலும் தீராது என்று கருதப்படு வகை அசிரணக் கழிச்சல், incur

diarrhoea accompained by ulceration of the anus, gaping of the anus, distended abdomen and chillness of the extremities.

அசாத்திய வாத ரோகம், அதிக நடுக்கல், வீக்கம், தாங்க முடியாத வலி, உடம்பு முழுவதும் திமிர், ஆகிய குணங்களுடன் உடம்பு மெலிவு, வாட்டம் முதலிய குறிகளையுங்காட்டு மோர் வாத நோய். இதை மருந்தினால் எளிதில் நீக்க முடியாது, a form of chronic rheumatism attended with characteristic tremor of the muscles, swelling, unbearable pain, numbness, and progressive muscular atrophy. It cannot be easily cured by medicine.

அசாத்திய வாந்தி, இருமல், இரைப்பு திரிதோஷம் முதலிய குணங்களோடு, மலமாகவும், இரத்தம் அல்லது சீழாகவும், மலமூத்திரங்கள் நாற்றத்துடனும், உண்டாகும் தீராத வாந்தி, incurable vomiting attended with cough, hard breathig, deranged condition of the three humours in the system etc. and marked by the presence of fecal matter, blood or fetid stomach contents.

அசாத்திய விஷக்கடி, பைத்திய சன்னிக்குக் காரணமான வெறிநாய் கடி, மற்றும் உடலில் இரத்தத்தை முறித்து விஷத்தன்மையை யுண்டாக்கும் புலி, கரடி, சிங்கம் முதலிய துஷ்டப் பிராணிகளாலும் விஷப் பாம்புகளினாலும் ஏற்பட்ட கடிகள்.

இவை தீராதவைகளென்றும், சில வேளைகளில் மரணத்தை உண்டாக்கக் கூடியவை களென்றும், கருதப்படுகின்றன.

இது குணப்படும் இது குணப்படாதென்பதைக் கடியினால் உடம்பினுள்ளேறிய விஷத்தின் அளவைக் கருதியும், கடியுண்டவர்களின் உடம்பின் பாகத்தை நன்கு கவனித்துப் பரீக்ஷைசெய்து பார்த்தும் சொல்ல வேண்டியிருக்கிறது.

குன்மம், மேகம் முதலிய நோய்களினால் பீடிக்கப்பட்டவர்களுக்கும், குழந்தைகள், கிழவர், பலவீனர், மெலிந்தோர், கர்ப்பிணிகள் முதலானவர்களுக்கும், விஷக்கடி அதிகப்படுமே ஒழிய அதைத் தீர்க்க முடியாது,

Incurable bites of the following animals

1. the bite of a rabid dog developing symptoms of hydrophobia,
2. the bites of tiger, bear, lion etc resulting in blood-poisoning.

3. the bite of venomous snakes such as, cobra etc.

The possibility of cure can be determined only after considering the amount of venom injected into the body by the bite as well as the nature and the part of the body bitten.

Persons suffering from dyspepsia, gonorrhoea or other urinary disorders, children, old, debilitated and emaciated persons, and pregnant women, cannot be cured as the poison becomes doubly strong and operative in their cases.

அசாத்திய விஷக்குறி, உடம்பில் எவ்விதத்தினாலாவது உட்கொண்ட விஷம், மணி மந்திற ஔஷதங்களால் தீராது மரணத்திற் கேதுவாக்கும் குறிகள் அவையாவன:- நகம், உதடு, உடம்பு முதலியவை கருத்தல், முகம் வேறு படல், நாடி மெலிவு, மூர்ச்சை, கொடிய வயிற்றுவலி, கைகால் சில்லிடல், மேல்மூச்சு, விக்கல், தொண்டையடைப்பு, படுக்கையாய் கிடத்தல், தலை தொங்கல், வீங்கி கன்னிபோன கடிவாயில், மூக்குச் சில்லிடல், நுரை தள்ளல் முதலியன.

Fatal symptoms of poisons exhibited in the system of a patient at the time when no antidotes administered, no magnetic passes made, and no other means of cure employed are effective - The following are amongst those symptoms-

1. blue skin (cyanosis) Nails and lips, pinched features, imperceptible pulse, unconsciousness, - intense abdominal pain, cold, extremities, difficult respiration, hiccoug constriction of the neck, gene collapse, relaxation of the musc of the neck etc.

2. swelling and lividness of the p affected.

3. coldness of the nose and fro mouth etc.

அசாத்திய வித்திரதிக் கட் வயிற்றின் உட்புறத்தில் க யுண்டாகி உடைந்து மி வேதனையுண்டாக்கி, வாயால், இரத்தம் முதலியவைகளை வி செய்யும் ஓர் விதக் கட்டி, incurable abscess developed in the abdomen the contents of wh (pus and blood) find their way through the mouth; 2. தன வித்திர கட்டி, incurable abscess of woman's breast - Mammary absc

அசாத்திய விரணம், தீராத இ நோய்கள் அவையாவன:-

1. சீழ் கொண்டு ஓரங்களிற் க பருத்த புண்.

2. பசுவின் கொம்ப போலெழும்பிக் கெட்ட இரத்த சீழும் கசிந்து கொண்டிருக் சிலந்தி.

3. நடுவிற் குழி விழுந்து அ ஓரத்தில் வெடித்துப் புண்ண சிலந்தி.

4.நரம்பு, நார்த்துகளுடைய புண்.

5. திரிதோஷ சம்பந்தத்தால் உறைந்த இரத்தம், நிணம், கொழுப்பு, மூளைப்பசை முதலியவை கசியும் இரணம்.

6. நோயால் மெலிந்து இளைத்தவனின் வயிற்றில் தங்கிய மல மூத்திராதிகள் கசியும் இரணம்.

7. தலை அல்லது தொண்டைச் சிலந்தி.

8. உடம்பின் சிவகளை தங்கியுள்ள பாகங்களிற் காணும் விரண நோய்கள்.

incurable ulcers such as-
1. An ulcer cropping up like a fleshy tumour with its edges raised like those of the genital of a mare and characterised by a copious secretion of pus etc.

2. a condylomatous ulcer which is soft and raised like the horn of a cow and the one which is elevated at its base secreting an exudution of vitiated blood or thin slimy discharge.

3. an ulcer with an embossed or heaved up centre and dipped or fissured at its extremity.

4. an ulcer covered with shreds of ligaments.

5. an ulcer due to the deranged conditon of any of the fundamental humours, and secreting coagulated blood, fat, marrow and brain-matters etc.

7. an ulcer in the head or throat traversed, by a net of capillaries.

8. an ulcer in any of the vital parts of the body.

அசாத்திய வீக்கம், தாகம், மெலிவு, சுரம், வாந்தி, விக்கல், அதிசாரம், ஆகியவைகளோடு கூடி விஷ சம்பந்தமாக ஏற்பட்ட வடியாதவீக்கம். இது மரணத்தையு முண்டு பண்ணும், irreducible swelling arising from the effects of poison and poisonous bites and characterised by the following symptoms - dyspnoea, thirst, weakness, fever, vomiting, hiccough, dysentery etc.,
It is extremely hard to cure and may evey soon prove fatal.

அசாத்மிய போசனம், தேசம், காலம், வாதாதிபிரகிருதி, அப்பியாசம் முதலியவைகளுக்கு
ஒற்றுமையில்லாத வுணவு, food unsuitable to one's constitution when considered with other circumstances, such as place, climate, natural temperment, habit idiosyncracy etc.

அசாத்மியம், வழக்கமில்லாததை ஏற்படுத்திக் கொள்ளுவதனால் உடம்புக்கு ஒத்துக் கொள்ளாத தன்மை, unsuitability to the constitution brought about by acquired habit; disagreement to one's constitution due to adopting a thing contrary to one's habit.

அசாந்திரி, பூமி சருக்கரைக் கிழங்கு, a pot-herb - Convolvulus argentens.

அசாபாலகள், ஆட்டுவாணிகள், see அசாசீவி.

அசாரதை, சாரமின்மை, that which is sapless.

அசாரம், ஆமணக்குச் செடி, castor oil plant - Ricinus communis; **2.** வாழை, plantain tree - Musa paradisiaca; **3.** சாரமற்றது, that which is deprived of sap or juice; **4.** சாரமின்மை அதாவது ருசியின்மை, that which is tasteless, insipidity.

அசாவாமை, தளர்ச்சியின்மை, vigour as opposed to faintness.

அசாவிடல், அசாவிடுதல், இளைப்பாறுதல், to take rest.

அசாறூன், ஓர் யூனானி மருந்து, இது மூத்திரக் கிரிச்சனம், கல்லடைப்பு உதிரச் சிக்கல், வாதம், பாண்டு, காமாலை, நீரடைப்பு, நரம்பிசிவு, கீல் வாதம், வீக்கம் முதலிய நோய்களுக்கு குதவும், இதை புகையிடத் தேள் ஓடிப்போம், well known drug in Unani medicin It is prescribed in cases of strictu of urinary passages, stone in t bladder, scanty discharge (as menstruation), rheumatism, drosp jaundice etc., A fumigation of t drug drives away scorpion.

அசிகம், கீழுதடுக்கும் மோவா கட்டைக்கும் இடையேயுள் பாகம், that part of the face betwe the underlip and the chin.

அசிகை, பட்டுப்பருத்தி, silk coto - Bombox malabaricum.

அசிசெறுகாத் துப்பு, கறியுப்பு, bl salt.

அசித கருணி, கருப்பு வழுதன hlack brinjal plant Solan melongenum.

அசிதத் துருமம், மலைப்பச் Mysore gamboge; painter's gamb - xanthochymus pictorius.

அசிதமயப்பூ, பூநீர், an efflores salt obtained from the soil of full earth.

அசிதம், கருமை, blackness, **2.** வி பிராணி, a poisonous animal; கரும்பாம்பு, a black snake; நீலிப்பூடு, indigo plant Indigo tinctoria.

அசித வெலி, விஷத்தன்மையுள்ள ஓர் வகைக் கருப்பு எலி. இதன் உதடு கறுத்திருப்பதினாலிப் பெயர், இதன் கடி வாந்தி, வலிப்பு, மார்புவலி, முதலிய குணங்களை யுண்டாக்கும், a kind of black poisonous rat. 't is so called from the colour of its lips and its bite is marked by vomiting, convulsion, cardiac disturbances etc.

அசிதாசுமம், இந்திர நீலமணி, a precious stone of the corundum class and of various shades of blue sapphire.

அசி தாம்புருகம், நீலோற்பலம், blue waterlily Nymphaea stellata.

அசிதேசுமம், புட்பராகம், a white precious stone Lapis lazuli,

அசிதேலு, ஓர் பூடு, a plant?

அசிதை, அவுரி, indigo plant Indigofera tinctoria.

அசிதோகதம், கற்பலா, which see.

அசிதோற்பலம், நீலத்தாமரை, blue lotus Monochoria vaginalis; **2.** நீலமணி, sapphire, see அசிதாசுமம்; **3.** நீலோற்பலம், blue water lily Nymphae stellata.

அசித்தி, முழுதும் அடையாத சித்தி, (in philosophy) incompleteness in the eight forms of supernatural attainments; **2.** முழுதும் நிறைவேற்றாமை, imperfect accomplishment; **3.** அத்தாட்சியற்றது, (in logic) 'want of proof.

அசித்து, சடப்பொருள், matter.

அசிந பத்திரி, **அசிந பத்திரிகை** **அசிந பத்திரை,** வௌவால், bat.

அசிநம், மான்தோல், the skin of deer.

அசிபகாந்தம், see கருவிழி.

அசி பத்திரகம், **அசிபத்திரம்,** கரும்பு, sugar cane Saccharum officinarum.

அசிபத்திரி, கரும்பு, see அசிபத்திரம்; **2.** கத்தியைப் போன்ற இலைகள், sword shaped leaves.

அசிமேதம், ஓர் நாற்றப் பூடு, a stinking plant, Fetid mimosa.

அசிர நானம், கண்டஸ்நானம், அதாவது கழுத்து வரையில் குளித்தல், a bath up to the neck without immersing or wetting the head.

அசிர பத்திரகம், கஸ்தூரி வெண்டை, mustk mallow plant Abelmoschus esculentes.

அசிர பித்தம், see இரத்த பித்தம்.

அசிர மாத்திரிகம், அன்ன ரசம், chyle.

அசிரம், வெட்டிவேர் a fragrant root; khus khus root-Andropogon muricatus; **2.** காற்று, wind, **3.** உடல், body; **4.** தவளை, fron; **5.** வெள்ளை, whiteness; **6.** தலைமயிர், hair of the head.

அசிரவணம், செவிடு, deafness; **2.** காதின்மை, state of condition of being deprived of ear **3.** காது கேளாமை, thickness of hearing.

அசிரன், சூரியன், the sun; **2.** நெருப்பு, fire.

அசிராற்சகம், வெண் துளசி, white basil;

அசிருத்தர ரோகம், பெரும்பாடு, இது அசிரணம், கருப்ப பாதம், அதிகப் புணர்ச்சி, அதிக நடை, அதிகத் தூக்கம், உடல் மெலிவு, அதிபாரம் எடுத்தல், பகல் நித்திரை முதலிய காரணங்களை முன்னிட்டு யோனி வழியாய் அடிக்கடி அல்லது நீடித்த இரத்தப் பெருக்கை யுண்டாக்கும் வியாதி, a disease in women, resulting in an immoderate flow of blood through the vagina, sometimes too frequent or too long continued, arising from various causes such as, indigestion abortion, abnormal indulgence in sexual intercourse, excessive walking or sleeping, weakness, carrying of heavy loads, day sleep etc- Menorrhagia. அசிர்க்கர நோய்.

அசிருபாதம், கண்ணீர் பெரு habitual or persistent overflow of t due to over secretion or impo outflow of excretion - Epiphora, Lachrymation; **2.** இரத்தப் பெரு the flow of blood from wou or ruptured vessels - Hemorrha

அசிர்க்க சிராவம், இரத்தம் வாங் bleeding, letting blood.

அசிர்க்க தரம், சூதகப் பெரு excessive menstruation - Menorrh

அசிர்க்க பாதம், இரத்த வீழ்ச்சி, flew of blood; **2.** இரத்தத் து drop of blood; **3.** இரத்த வொழு ooxing of blood from a wound

அசிர்க்க பானம், இரத்தங் குடி drinking of blood.

அசிர்க்கர நோய், இரத்த சம்பந்த நோய், any disease arising altered condition of blood in system; **2.** இ பெருக்கையுண்டாக்கும் பெரும்பாடு, மூக்கு ர இரத்தங்கக்கல் முதலிய நோ diseases resulting in hemorrage as Menorrhagia, Epistaxis, Hemo etc.

அசிர்க்கரம், இரத்த முண்டாதல், forming of blood; 2. பக்குவப்படாத நிலைமையிலுள்ள நிணநீர், lymph-chyle before its conversion into blood.

அசிர்க்க வகம், இரத்தக் குழாய், blood-vessel.

அசிர்க்கின் மிசிரம், இரத்தக் கலப்பு, mixing with the blood.

அசிர்க்கின் முகம், இரத்த முகம், bloody tace.

அசிர்க்கு, இரத்தம், blood.

அசிவம், நோயை யுண்டாக்கு மோர்வகைப் பிசாசு, the name of demon causing diseases.

அசின பத்திரிகை, அசின பத்திரி, அசின பத்திரை, வௌவால், see அசிநபத்திரி.

அசினம், see அசிநம்; மான் தோலாசனம், the skin of a deer used as seat by devotees and yogis; 2. தோல், skin.

அசினயோனி, மான், deer.

அசிட, மூளையற்ற, absence of brain; 2. மூளையில்லாத, brainless,

அசீடம், தலையற்ற (in Teratology) absence of the head - Acephalia.

அசிடவ, . மூளையற்றதின் சம்பந்தமான, pertaining to a Anencephalus - Anencephaloid.

அசிட வத்தி, ஈரல் முதலிய உறுப்புகளிலிருக்கும் ஓர் விதமான தலையில்லா நாக்குப்பூச்சி, a headless worm found in the liver and other organs; the bladder worm Acepholocyst.

அசிடன், மூளையில்லாத ஓர் அகோரப் பிராணி, a species of monster without even a trace of the brain or a rudimentary representation of it - Anencephalus.

அசீடி, தலையில்லாத, headless Acephalus.

அசீதகரன், சூரியன், the sun.

அசீதம், உஷ்ணம், intense heat of the sun or of the body.

அசீதளம், கற்பூரம், camphor.

அசீதனு, சூட்டுடம்பு, hot body.

அசீரகம், பாலின்மை பால் வற்றல், failure or insufficiency of the mother's milk after childbirth - Agalactia alias Agalaxia; 2. பால் மறுத்தல், to accuston to do without the mother's milk; to cause an infant to cease from taking food by sucking, but to take it in the ordinary way - Weaning.

அசீரணக் காய்ச்சல், புசித்த அன்னம் செரியாமையால் வயிறு மிகப் பொருமிக் கழிந்து புளித்தேப்பம், கொட்டாவி, விக்கல் ஆகிய குணங்களைக் காட்டுமோர் விதக் காய்ச்சல், a fever arising from indigestion or other gastric disturbances. It is characterised by rumbling noise in the stomach, purging, sour belch, yawning, hiccough etc - Gastric fever.

அசீரணக் கிராணி, பிள்ளை பெற்ற பெண்களுக்குக் குடற் கோளாறினால், உண்ட வுணவு செரியாமல் ஏற்படும் வயிற்றுப் போக்கு, chronic diarrhoea in women after delivery due to the functional derangement of the bowels; 2. குழந்தைகளுக்கு முறைப்படிப் பாலுட்டத் தவறினாலும், அதிகமாக ஊட்டினாலும், பால் குற்றத்தினாலும் அல்லது பழய மலச்சிக்கலினாலும், ஏற்படும் கழிச்சல், a chronic diarrhoea in infants caused by improper feeding, over feeding, deleterious property of the milk or by accumulation in the bowels of hard faecal matter.

அசீரண சுரம், see அசீரணக் காய்ச்சல்.

அசீரண சூலை, உணவு செரியாமையினாலும், மலக்கட்டினாலும் அடிவயிற்றி லுண்டாகும் ஓர் குத்தல் நோய், an acute abdominal pain due to indigestion and accumulation of fece[s] in the intestines. - Stercoral colic.

அசீரண நாடி, உண[வு] செரியாமையைக் காண்பிக்கு[ம்] நாடி, a pulse indicating the digesti[ve] disorders.

அசீரண பித்தம், பித்தாதிக்கத்தினா[ல்] மலமிறுகி, தலைவலி, அசீரண[ம்] வயிற்றிரைச்சல், வாயில் நீரூற[ல்] முதலிய குணங்களைக் காட்டுமே[ா]... பித்த நோய், excessive secretion [of] bile marked by constipatio[n] headache, indigestion, rumbling no[ise] in the stomach, hyper salivation a[nd] other gastric disturbances.

அசீரண பேதி, உண்ட வுண[வு] செரியாமையினால் ஏற்ப[டும்] ஓர்வகைக் கழிச்சல், இ[...] மலமானது துர்க்கந்தமாக[...] ஜீரணமாகாத உணவு கல[...] நீராகவும், வெளிப்படுவது[...] வயிற்றிரைச்சல், வயிற்றுவ[...] வாயில் நீரூறல், முத[லிய] குணங்களையும் காட்டும், abnormal frequency of evacuatio[n] the bowels arising from indigest[ion]. It is marked by fetid and fluid st[ools] containing undigested food, rumb[ling] noise in the stomach, colic, saliva[tion] etc - Diarrhoea.

அசீரணம், செரியாமை, indigestio[n] incapability of digestin food; 2. சீர[ண] குறைவு. imperfect digestion;

செரியாமை நோய், impairment of the power or function of digestion Dyspepsia.

அசிரண ரோகம், சிரண வுறுப்புகளின் தொழில், வேறுபாடு அடைந்து, உண்ட உணவு செரியாமல், வயிற்றில், புளிப்பு அதிகமாக ஏற்பட்டு, அதனால் அட்சரம் பொங்கல், வாயு பரிதல், ஏப்பம், புளித்தேப்பம், நெஞ்செரிச்சல், எதிர்க் களித்தல், மலபந்தம், முதலிய குணங்களும், சில சமயம் மயக்கம், அரோசிகம், முதலிய வைகளுங்காணும் நோய்.

இது சாதாரணமாய், உணவின் குற்றத்தினாலும், மித மிஞ்சிப் புசிப்பதாலும், இராசபோசனத்தினாலும் ஏற்படும், indigestion in one or other of its numerous forms, occuring as a result of disorders of the digestive organs, due to the fermentation of the food taken.

It is marked by sore in the mouth, flatulence, belching, eructations of gas smelling like rotten eggs, heartburn, slight eructation after meals, constipation etc, and accompained at times, by giddiness and nausea. This is generally caused by errors in diet, as when some irritating, over rich or high material is taken Dyspepsia.

NOTE: It may also occur from exposure to chill, from unaccustomed exertion, and from severe mental exertion immediately after meal. see also அக்கினி மாந்தியம்.

அசிரண வாயு, உணவு செரியாமையினால் வயிற்றிலும், குடலிலும் சேரும் வாயு. இது வயிற்றிற்குள் 'உள்ள வஸ்து புளிப்பதினாலேற்படும், accumulation of gas in the sotmach or intestines due to the fermentation of their contents Flatulence.

அசிரண வெரிச்சல், உண்ட உணவு செரியாமல் வயிற்றில், புளித்து அதனால் மார்பில் உண்டாகும் எரிச்சல், a burning sensation felt at the pit of the stomach. It is due to the fermentation of the contents of the stomach; heart-burn Cardialgia.

அசிர்த்தி, அசிரணம், indigestion.

அசிவம், மரணம், death; 2. சூனியம், nothingness; the condition or state of being nothing; 3. நாக்கற்றது, that which is tongueless (as in frog)

அசிவனி, சூனியத் தன்மை, the quality or state of being nothing Nihitity; 2. சிவனில்லாதது, that which is nonexistent.

அசிவன், சிவனில்லாத பொருள், that which is lifeless; a non-existent thing.

அசு, பிராண வாயு, the vital breath or airs of the body; 2. தென்புலத்துச் சீவன், the life of the spiritual world; 3. உடலை விட்டுப் பிரிந்த ஆன்மா, the departed soul; 4. பிராணன், animal life; 5. வருத்தம், grief; 6. மூச்சு, respiration.

அசுகந்தம் கெட்ட நாற்றம், bad smell.

அசுக தாபம், சுவாசக் குழல்களுக்கு ஏற்படும் தாபிதம் அல்லது அழற்சி, inflammation of the mucous membrane of the bronchial tubes - Bronchitis.

அசுகம், காற்று, air; 2. வருத்தம், grief; 3. சுவாசக் குழற் பகுதி, one of the two tubes of the wind pipe - Bronchus; 4. குரல்வளை, wind-pipe; 5. (அ+சுகம்) அசௌக்கியம்; ill-health.

அசுகரம், see அசுகதாபம்.

அசுகி, கடுகு, mustard.

அசுகுணி, பூக்களிலுள்ள ஓர் வகைப் பூச்சி, an insect found in flowers; 2. காதில் படருமோர் வகைக் கரப்பன், a common trouble some disease appearing in the form of eruptions about the ear. It is said to be caused by an ear tick known as otobius megnini - Otiobiosis.

அசுசி, அசுத்தம், uncleanliness; 2. அழுக்கு, dirt; impurity.

அசுடகம், உலராதது, that which is undried; 2. பசுமை, greenness; the state of being cold and damp - Rawness.

அசுட வங்கம், அசுத்தமான வங்கம் அதாவது காரீயம், lead not subjected to industrial or preparatory process, i.e., crude in character - Plumbago or Black lead.

அசுணமா, கேகயப்புள், இசையறி பறவை, a species of bird charmed by music and is said to die while under the charm.

அசுணம், வெள்ளைப் பூண்டு, garlic - Allium sativum; 2. கேகயப்புள், see அசுணமா.

அசுணன், வெள்ளைப்பூண்டு, see அசுணம்.

அசுண்ட வாயு, பூமிக்குமேல் 50 யோசனைக்கு அப்பால் இருக்கும் ஓர் வாயு. இது எல்லா உயிர்களுக்கும் தீபனம் பிறப்பிக்கிறதுமன்றி இராட்சதர், கந்தருவர், சித்தர்கள் ஆகிய இவர்களும், பறவைகளும், ஆகாய மார்க்கத்தில் உலாவுவதற்கும் ஆதாரமாயுள்ளது. a thin, subtle matter, much finer and rarer than air, occupying the heavenly space. It is an etheric medium of extreme tenuity and elasticity universally diffused in space above the earth

at an altitude of 50x13 or 650 miles

It is said to be the medium of transmission of vital force to superphysical beings like the Rakshashas, Gandarvas siddhars, etc. travelling in the etheric regions and also to birds flying far high in the aerial regions.

NOTE: - In ancient Cosmology it is an element filling all space beyond the sphere of the moon and constituting the substance of the stars and the planets. It was conceived as a purer form of fire or of air or as a fifth element.

In Modern Physics, it is an elastic and subtle substance believed to permeate all space and to be the medium through which the waves of heat and light are transmitted. It is also called luminiferous ether.

அசுதை, நஞ்சு, poison,

அசுத்த பற்பம், சுத்தி முறைப்படி, செய் பாகம், கை பாகம், புட பாகம் முதலியவைகளைச் சரிவர அனுசரிக்காது தயாரிக்கும் பற்பம். இத்தகைய மருந்துகள், நோய்களைக் கண்டிப்பதற்குப் பதிலாகக் குட்டம், பாண்டு, கயம், வாதம் முதலிய பல நோய்களைப் புதிதாக உண்டாக்கி உயிருக்கு அபாயத்தை விளைவிக்கும். impure calcined compounds prepared without consistency in the observance of rules and practice laid down in the Tamil Medical science for celansing, compounding, grinding and calcining medicines, especially metals and chemicals.

Such imperfect, defective and crude preparations, instead of curing diseases as intended, may in their train bring on new complaints and complications endangering life, like leprosy, general dropsy, consumption, rheumatism etc.

அசுத்த புவனம், ஆன்ம தத்துவம், operation of the soul in relation to the constituent principles in nature including elements, bodily and mental organs, faculties matter etc.

அசுத்த மாயை, மாயா மலத்தின் காட்சிகளுள் ஒன்று. இது சுத்தமாயையிலிருந்து தோன்றிப் பிரகிருதிமாயை தோன்றுவதற்குக் காரணமாயுள்ளது. ஆகவே ஆன்மாக்களுக்குப் புவன போகங்களை யுண்டாக்கி, ஆணவம், மாயை, காமியம் என்ற மூவகைப் பட்ட மலங்களில் ஒன்றாயும், சடத்திற்குக் காரணமாயும் விளங்குவதாம், one of the manifestations of the non-absolute Maya. It arose from the Absolute Maya and in its turn forms the mother of the material Maya (illusion) from which this material world is created and as such, is the cause of all the Universal phenomena.

This material Maya is responsible for placing sensual delights, luxuries and other wordly pleasures before the depraved mind and as such, it forms one of the 3 evil passions or inherent qualities of the soul. So it is very essential for our material existence.

NOTE: Whey Maya is completely got rid of and the full realisation of Brahmam is attained, this body falls off after 21 days.

Birth re birth and death or in other words coming into and going out of life are the figments of Mays.

For further details see under மாயை.

அசுத்த மாயைத் தோற்றம், இது மாயையின் ஒரு பிரதேசத்தை விகாரப்படுத்தி, அதினின்று உண்டாகும் நியதியையும் (ஊழ்) கால தத்துவத்தையும் எழுப்பி, ஆன்மாவுக்குள்ள கருமத்தைக் கூட்டும்.

ஆகவே, நாம் செய்யும் கருமத்திற் கீடாகக் கொடுக்கப்பட்ட இவ்வுலக போகங்களை அனுபவிக்கும்படி ஆன்மாவின் சேட்டைக்குக் காரணமாயுள்ள கிரியா சக்தியையும் தோற்றுவிக்கும், the operative branch of the manifestations of the Non Absolute Maya. It is responsible for the regulation of Karma and its effect on the soul.

So, the actions in a previous birth good or evil entailed on the soul, result in the enjoyments and sufferings in the present, and this is actually brought about by Kriya sakthi i.e., the operative power or energy of the Universe.

NOTE: The theory of Karma is that we should enjoy or suffer for our good or bad deeds and it emanates from the Law of Compensation by which any wrong inflicted must react upon the doer. So it cannot be defiec without reaping the consequences.

This Law of Karma or Causation is one of the essential of Hindu Philosophy and it teaches us to reconcile ourselves to out lot, instead or worrying over things that are beyond our control.

For fuller details see unde பூர்வகருமம்,

அசுத்தம், அழுக்கு, dirt, impurity; 2 சுத்தமின்மை, uncleanliness; 3 வேசி மார்க்கம், prostitution.

அசுத்த வாயு, கெட்ட காற்று, impur or contaminated air.

அசுத்தாவி, (அசுத்தம் + ஆவி சுத்தமில்லாத ஆவி, impure ga

2. சுத்தமில்லாத ஆன்மா, அதாவது, பிசாசு, impure soul i.e., evil spirit.

அசுத்த, see, அசுத்தம்.

அசுத்தை, கெட்ட நடத்தையுடைவள், a woman of loose character; 2. அசுத்தமான பெண், அதாவது மாதவிடாய்ப் பெண், a woman in her course.

அசுபங்கம், பிராணத்திற் கேற்படும் அபாயம், danger to life; 2. பிராணபயம், fear for life.

அசுபதி, தங்கம், refined gold.

அசுபம், அமுக்கிரா, a plant, horse root- Withania somifera; 2. சாவு, death.

அசுபரி, அலரி, a flowering tree known as oleander rosebay - Nerium odorum.

அசுபாவ கபம், இரத்தமாக மாறுவதற்குப் பக்குவப்படாமல் இருக்கும் கபம், according to humoural pathology, it is phlegm incapable of developing itself into blood; 2. இயற்கையாக உடம்பினுள் அமையப் பெற்ற கபத்திற்கு அதிகமாயுள்ள கபம், phlegm in excess of that naturally existing in the system.

அசுபாவ காமம், இயற்கைக்கு விரோதமாக ஏற்படும் இச்சை அல்லது காமம், unnatural desire or lust; அக்கிரம காரியங்களைச் செய்யத் தூண்டும் காமம், அதாவது காமச்சேட்டை, sexual perversions.

அசுபாவ குணம், இயற்கைக்கு மாறாக வேற்படும் குணம், unnatural quality; 2. பைத்தியம், insanity.

அசுபாவக் குறி, இயற்கைக்கு மாறாகக் காணும் அடையாளம், unnatural symptom; 2. மரணக் குறி, symptom of death, not found ordinarily in man.

அசுபாவச் செய்கை, இயற்கைக்கு விரோதமாகச் செய்யும் காரியங்கள், perverted acts; 2. லீலா விநோதங்கள், (in erotic science) unnatural sexual embraces and postures in coitus, popularly known as sexual perversions; 2. சன்னி, சித்தப்பிரமை, பயித்தியம், முதலிய நோய்களில் அறிவிழந்து மனித சுபாவத்திற்கு மாறாகச் செய்யும் செய்கை, unnatural symptoms found in persons suffering from apoplexy, delirium, insanity etc.

அசுபாவப் பிரமேகம், மாதா பிதாக்களின் உடம்பின் கூறுபாட்டின் விகற்பத்தாலும், அவபத்தியப் பண்டங்களைச் சாப்பிடுவதாலும், சிகிச்சை செய்யத் தவறினாலும் அல்லது ஒழுங்கீனமாக சிகிச்சை

ஏற்பட்டாலும் உண்டாகும் மூத்திர ரோகங்கள், urinary diseases due to other than natural causes.

They generally arise from contagion or congenital causes, but in the following instances they may be acquired by external causes.

1. difference in the nature of the constitutions of the parents.

2. errors in diet.

3. negelct to take prompt remedial measures.

4. defective treatment giving rise to complications, especially in gonorrhoea.

அசுபாவப் புணர்ச்சி, இயற்கைக்கு மாறாக, எம்மனிதனுடனாவது பெண்ணிடமாவது செய்யும் ஆசனப் புணர்ச்சி, கீழ்வகைப் பிராணிகளுடன் செய்யும் சம்போகம், பெண்கள் ஒருவரோடு ஒருவர் செய்து கொள்ளும் புணர்ச்சி, coitus against the order of nature with any man or woman gratifying the sexual appetite by unusual and unnatural methods; unnatural connection of a man or woman with the lower order of animals; and coitus between women and women;

NOTE:- The following are th methods-

1. Sodomy copulation between male by the anus

2. Bestiality - Sexual connection wit an animal.

3. Tribadism - Mutual friction o the genitals between women.

4. Homo - Sexuality - Sexua perversion towards those of the sam sex.

5. Necrophilism - Sexual intercours with a dead body.

6. Masochism - Sexual perversion and enjoyment of being cruelly treated.

7. Sadism - Sexual perversion in which satifaction is dervied by the infliction of cruetly by one party upon another. See அக்கிரமப்புணர்ச்சி.

அசுபாவத விரத்தம், இயற்கைத் தன்மையற்ற இரத்தம், blood deprived of its natural quality; 2. கெட்ட இரத்தம், impure blood.

அசுமகதலி, (அசுமம்+கதலி) கல்வாழை, stone plantain - Musa superba; 2. மலைவாழை, rock plantian - Canna indica.

அசுமகேது, மலையில் விளையும் ஓர் விஷப்பூண்டு, a poisonous plant found on hill tops,

அசும சத்து, கல் சத்து அதாவது கல் மதம், இதற்கு வட மொழியில்

சிலா சத்துவென்றும் பெயர், a gelatinous substance secreted from rocks in summer - Bitumen.

அசுமசம், கல்லின் சத்து, see அசுமசத்து; 2. கல்லிற் பிறந்தது, rock-born; 3. இரும்பு, iron.

அசும சாரமயம், இரும்பினாற் செய்த, made of iron.

அசுமசாரம், கல்லின் சாரம், see அசுமசத்து; 2. கல்லில், உற்பத்தியாகும் எண்ணெய் முதலிய வஸ்துக்கள், a generic name for native hydrocarbons more or less oxygenated such as, rock-oil, petroleum etc. - Bitumen; 3. இரும்பின் சாரம், அதாவது நீலக்கல், iron shapphire.

அசுமத்தம், ஆத்தும தத்துவம், that portion of the spirit connected with the attributes of existence; the principle of vitality.

அசுமந்தகம், நாணற் பூண்டு, thatch grass - Saccharum spontaneum; 2.தர்ப்பைப் புல், sacrifical grass - Eragrostis cynosuroides; 3. மரணம், death.

அசுமந்தம், மரணம், death; 2. அடுப்பு, oven.

அசுமபித்தம், மூத்திரப்பையில் உண்டாகும் கற்களைக் கரைக்கக்கூடிய தன்மையுள்ள ஓர் பூண்டு, a plant capable of dissolving the stone in the bladder - Coleus sentellarioides.

அசும புட்பம், சாம்பிராணி, benzoin.

அசுமம், தீத்தட்டிக்கல், (fire + Strike + stone) a siliceous concretion usually transparent - Flint; 2. கல், stone; 3. இரும்பு, iron; 4.மேகம், cloud.

NOTE:- Flint (a species of quartz) is a very hard stone used to strike fire before match sticks were introducted

அசுமரவரம், வெள்ளை மருது, white murdah - Pentiptera arjuna alias Terminalia arjuna; 2. கல்லடைப்புக்குக் கொடுக்குமோர் மருந்து, a medicine having the property of breaking up stone in the bladder - Lithontripte; see also அசுமபித்தம்.

அசுமரி, மூத்திரப்பையயி லுண்டாகும் மணல், சிறு பயறு, சுண்டைக்காய் முதலியவைகளின் பருமனை யொத்த கல்லுகள், calcareous or stone-like concretions of various sizes ranging from a grain of sand up to a big, pea, found in the baldder kidney or urethra; stone in the bladder - Urinary calculus.

NOTE:- It is generally composed of phosphates of ammonium, calcium and magnesium.

அசுமரிக் கிளம், மாவிலிங்கம், round - berried lingam tree - Crataeva roxburghii. It is used a lithontriptic i.e., an agent that dissolves stone.

அசுமரி ரோகம், நீரடைப்பு அல்லது கல்லடைப்பு. இதில் வாயுவானது கீழ் வயிற்றுமுகத்தைச் சுற்றிக் கொண்டு மூத்திரத்தை உலர்த்துவதாலும், சையோக காலத்தில் வேகத்தோடு விழுகின்ற விந்துவை அடக்குவதாலும், இன்னும் விந்து ஸ்தம்பனத்திற்காகச் சாப்பிடும் உட்டின வீரிய மருந்துகளினாலும், கற்கள் உற்பத்தியாகித் திரண்டு, நீர்த்தாரை, ஊத்தாம் பிள்ளை, குண்டிக்காய் முதலிய வுறுப்புக்களை அடைக்கும் ஓர் மூத்திர நோய், a disease in which the deranged Vayu (wind) in the bladder, passing in its natural descending course, is carried into the bladder and in union with the retained urine, dries up a protion of it and therby gives rise to the formation of stones. Stones may also form through seminal concretion due to the suppression of semen during sexual intercourse, to the sudden stoppage of the sexual act, or to drugs or medicines having a tendency to check the free flow of semen during coition.

NOTE:- 1. Stone in the bladder a consequence of a change composition of the urine and is m prevalent in localities where the wa contains lime. It is a dangerous disea likely to result in death.

The following are the us symptoms;-

Pain in the bladder, difficulty passing urine, excruciating pain the scrotum and the penis a goat-like smell in the urine.

NOTE: 2. There is also the formati of seminal or spermatic concretio in the seminal vesicles through t degenerative changes of spermato and other secretions and th subsequent calcification.

அசுமன், ஓர் வகை இரத்தினம், kind of precious stone; 2. இ thunderbolt; 3. மேகம், cloud; இரும்பு; iron; see அசுமம்.

அசு மோத்தம், கல்மதம், s அசுமசத்து; 2. கல்லினின் உண்டானது; rock-produce rock-born.

அசும்பு, சேறு, mire; நீர்ப் பொசி exudation, ooze.

அசுரகன், நெருப்பு, fire.

அசுர சந்தி, *அந்தி நேரம்*, evening time; **2.** **வெளிச்சமும் இருட்டும் *சந்திப்பு*,** a middle time between sunset and nightfall i.e., between twilight and darkness.

அசுரசம், ஓர் பூடு, a plnt - Basilicum.

அசுரபி, கெட்ட *வாசனை*, a had smell or odour.

அசுர மாயம், பூதங்களைக் கொண்டு செய்யும் *மாயா* வித்தை, a kind of magic, performed with the aid of evil spirits - Demoniacal magic.

அசுரவைத்தியம், *கத்தியால் அறுத்துக்* குணப்படுத்து மோர் விதச் *சிகிச்சை*, the operative branch of the medical practice- Surgery; **2.** **கைமுறை *யாகச் சத்திரம்* செய்தும், கையாலுருவித் தேய்த்தும், நோயைத் தீர்க்கும் முறை. இதைப் *பண்டைக் காலத்தில்* நாவிதர்கள் கையாண்டு வந்தார்கள்,** instrumental or manual operations performed by harbers under the directions of physicians in olden days.

NOTE: Treatments such as, massaged, cauterization, vapour or steam bath etc. come under this head. This was considered formely a very low kind of treatment, whereas, magnetic healing was regarded as the most superior and extraordinary treatment.

அசுரன், *நவாச்சாரம்*, hydrochlorate of ammonia - Sal ammoniac.

அசுராவம், வெண்கலம், bell-metal.

அசுருத்திர ரோகம், see ***அசிருத்தர ரோகம்*.**

அசுரு நாலி, கண்ணீர்த் *தாரையிற் காணும்* ஓர் விரண நோய், a sinuous ulcer opening in the passaged of tears in the eye - Fistula lacrimalis.

அசுருநேத்திரம், *நீர்வடியும்* கண், eye with tears.

அசுருமயம், கண்ணீர்ப் பெருக்கு, fullness of tears.

அசுரு வதனம், *அழுமூஞ்சி*, tear - face.

அசுரு வெள்பு, கண் குழியில் *பதிந்திருக்கும் மிருதுவான* சிறிய வெலும்பு, a very small soft bone resembling the finger-nail, situated at the anterior and upper part of the orbit - Lachrymal bone.

அசுவகந்தாதி,
***அமுக்கிராங்கிழங்குடன் மற்றக் கடைச் சரக்குகளையுங்* கொண்டு *தயாரிக்கும்* ஓர் தைலம்,** a medicated oil prepared with the horse-root as a chief ingredient and some other bazaar drugs.

அசுவ கந்தாதிச் சூரணம், *அமுக்குராங் கிழங்கைப் பிரதானமாகக்* கொண்டு, *மற்றக் கடைச் சரக்குகளையும்* சேர்த்துச் செய்யும் சூரணம், powder of horse-root mixed with the powder of some other minor hazaar drugs.

அசுவகந்தி, *அமுக்கிராங்* கிழங்கு, horseroot-Withania somnifera.

அசுவ கந்திக் சூரணம், *அமுக்கிராங்* கிழங்குடன், திரிகடுகு, ஏலம், கிராம்பு, சிறு நாவற்பூ *முதலியவைகளைக் கலந்து* பொடி செய்து, *சர்க்கரை* சேர்த்து, வீக்கம், சுரம், வாந்தி, இருமல், *மந்தப்பசி* முதலிய நோய்களுக்கு உபயோகிக்கும் *மருந்துக்* கூட்டு, a mixture of the powdered drugs such as horse-root, dry ginger, pepper, long pepper, cardamon, clove, cassia buds, and sugar, prescribed for swelling in the body, fever, vomiting, cough, dull appetite etc. See also **அசுவ கந்தாதிச் சூரணம்.**

அசுவ கந்தித் தைலம், *அமுக்கிராங்* கிழங்குடன் இன்னும் சில கடைச் *சரக்குகளையும்* சேர்த்து நல்லெண்ணெயில் காய்ச்சி வடித்துத் தலைமுழுக உபயோகிக்கு மோர் தைலம், a medicated oil used for anointing. It is prepared by boiling horse-root and some other bazaar drugs in gingelly oil and then filtering for use.

அசுவகந்தை, see ***அசுவ* கந்தி.**

அசுவ கர்ணகம், see ***அசுவ* கர்ணம்.**

அசுவ கர்ணம், *(அசுவம்+கர்ணம்)* குதிரைக் காது. இதற்குத் தமிழில் குதிரைச் செவிப்பூடு அல்லது *குங்கிலிய மரம்* என்றும் பெயர் a medicinal plant, the leaves of which resemble the ears of a horse. Horse ear tree - Indian - dammer - Shorea robusta alias Vatica robusta; **2.** **குதிரைக் காதைப் போன்ற எலும்பு முறிவுக்கும் இப்பெயர்,** also said of a particular fracture of the bone (resembling the ear of a horse).

அசுவ கிரந்தம், see ***அசுவ சாஸ்திரம்*.**

அசுவ கெந்தி, see ***அசுவகந்தி*.**

அசுவக் கினம், *அலரி*, horse bane or horse killer; Indian oleander - Nerium odorum.

அசுவக் கிழங்கு, *அமுக்கிராங்* கிழக்கு, horseroot - Withania somnifera alias Physalis flexuosa.

அசுவக் குரம், வெள்ளைக் காக்கணம், white - flowered mussel - shell creeper - Clitorea ternatea (albiflora); **2.** **குதிரைக் குளம்படி,** horse's hoof plant - (Botanical name not know); **3.** **ஓர் *வாசனை* வஸ்து, *(மீனம்பர்)*,**a perfrume (apparently ambergris which is a concretion of

the indigestible portion of the cuttle-fish)

அசுவ சட்டிரம், நெரிஞ்சில், a thorny shurb, small caltrope - Tribulus terrestris.

அசுவ சாகுடம், ஓர் பூடு, an unknown plant?

அசுவ சாஸ்திரம், குதிரையின் சுபாவம், குணம் முதலியவைகளைப் பற்றிக் கூறும் நூல், a branch of Hindu Science which treats about the nature, quality etc. of a horse - Hippology.

அசுவ சிகிச்சை, குதிரை வைத்தியம், the art or science of healing or treating the disease of horses.

அசுவணி, ஓர் விதப் பூச்சியின் கடியினால் ஏற்படும் உடம்பின் தோலைப் பற்றிய சொறி. இது ஒரு தொத்து நோய், an infectious disease of the skin, due to the hite of a some microbe, with the characteristic symptoms of Ichthyosis. See அசுகுணி.

அசுவதட்டிரம், see அக்வசட்டிரம்

அசுவதரம், ஆண்கோவேறு கழுதை, the male offspring of a he-ass and a mare or a horse and a she-ass; the male of a mule.

அசுவதரி, பெண்கோவேறு கழுதை, the female offspring of a mule.

அசுவத்த மேதம், வெள்ளால், புத்திரசீவி, willow fig tree - Ficus benjamina.

அசுவத்தம், அரசமரம், இது தெய்வலோகத்து மரமென்றும், இதில் அந்தலோகத்திய குதிரை வசிப்பதாகவும், பிரகஸ்பதியே இவ்வடிவாக வந்திருப்பதாகவும், சொல்லப்படும், holy tree - Ficus religiosa. It is so called from the Celestial fiery horse said to reside in this tree. It is also supposed to be frequented by gods, as it is believed to be a 'transformation of Brihaspathy, the preceptor of the gods, 2. அத்திமரம், fir-tree - Ficus racemosa alias F. glomerata.

அசுவத்த விருட்சம், அரசமரம், see அசுவத்தம்.

அசுவத்தாதி, கருப்பு வழுதலை, a black species of brinjal - Solanum melangena.

அசுவத்தை, நெட்டிலிங்க மரம், Indian mast tree - Polyathia longifolia; 2. நெடுநாரை, Wynad coffee-cherry nutmeg - Polyathia coffeeoides; 3. பூப்பருத்தி, flowering cotton - Thespesia populneoides.

அசுவநோய் நூல், குதிரை நோய்களைப் பற்றி விளக்கும் நூல்,

a treatise in diseases of horse-Hippopathology.

அசுவந்தம், அடுப்பு, oven; 2. மரணம், death.

அசுவபரி, அலரி, sweet - scented oleander - Nerium odorum.

அசுவபலம், அமுக்கிராங் கிழங்கு, horse - root - Withania somnifera; 2. ஓர் வகைக்கறி a kind of curry - Trigonella foenum graecum.

அசுவபலை, நாரி, இதன் இலை சிவந்த நிறமாயிருக்கும், a plant known as 'Nari' with red leaves.

அசுவபுச்சகம், ஓர் பூடு, a plnt - Glycine debilis?

அசுவ மாரகம், see அசுவ:பரி.

அசுவமியம், குதிரைப்பற் பாஷாணம், red orpiment or realgar - Arsenicum rubrum.

அசுவம், அமுக்கிராங் கிழங்கு, horse root - Withania somnifera; 2. குதிரை, horse; 3. குதிரைப்பற் பாஷாணம். see அசுவமியம்.

அசுவாரலி, see அசுவலரி.

அசுவரோகம், குதிரை நோய், the disease of a horse.

அசுவர்த்தோ, அரசமரம், holy peepul tree - Ficus religiosa.

அசுவலரி, (அசுவம் + அலரி, horse gannair) குதிரையைக் கொல்லும் அலரிச் செடி, horse-killer - Nerium odorum alias N.rubrum.

அசுவ வலக்கால், வாலுளுவை, spindle tree - Celastrus paniculata alias Vernonia Anthelmintica.

அசுவ வாதம், குதிரைக் குட்டியின் பாய்ச்சல் போல் உடம்பு முழுவதும் குலுங்கும்படிச் செய்தும், அண்டத்தை வீங்கச் செய்தும், கோசத்திலும் அடி வயிற்றிலும் அளவிடக்கூடாத வலியையும் உண்டாக்கும் ஓர் வாத நோய், a nervous disease and especially of a functional disorder of the nervous system, marked by a trembling skin to the gambol of a foal, of the entire body, swelling of the scrotum and unbearable pain in the genital and the abdomen.

அசுவ வாரம், see அசுவ வாலம்.

அசுவ வாலம், பேய்க்கரும்பு, wild sugar-cane - Saccharum spontaneum.

அசுவ வைத்தியம், குதிரை வைத்தியம், science on treatment of the diseases of horses See அசுவ சிகிச்சை.

அசுவனீயம், குதிரை நோய்களைப் பற்றிக் கூறு மோர் ஆயுள் வேதநூல், an Ayurvedic science on the diseases of horses Hippopathology. See அசுவ நோய் நூல்.

அசுவன், see அசம தாகம்.

அசுவாசம், மூச்சின்மை, partial or complete suspension of breath; **2.** மூச்சு விடமுடியாமை, difficult or forced respiration Apnoea.
NOTE: The presence of an over abundance of oxygen in the blood prevents stimulation of the medullary respiratory centre and respiration is arrested in consequence. This state also occurs in suspended animation due to dificiency of oxygen in the blood.

அசுவாதி சூரணம், see அசுவ கந்தாதிச் சூரணம்.

அசுவாதிகன், குதிரை வைத்தியன், one skilled in the treatment of borses.

அசுவாபரி, see அசுவபரி.

அசுவா பாணிதம், கருப்பு மருதோன்றி, a black variety of Henna plant - barlerea cristata.

அசுவாமணக்கு, சிறு பீளை, wolly caper • Illecebrum lanatum alias Achyranthes lanata. Formerly a graland of this plant was worn by soldiers when storm a fort.

அசுவாரி, எருமை, a buffalo, especially the female.

அசுவினி குமார ரசம், ஆயுள் வேத முறைப்படித் தயார் செய்து பிரமேகத்திற்காகக் கொடுக்கப்படுமோர் வித மாத்திரை, a kind of pill prepared according to the principles of Ayurveda and prescribad for venereal complaints.

அசுவினி குமாரர், தெய்வலோகத்து மருத்துவர்களாகிய நாதன், தத்தியன் என இருவர். அவர்கள் வேதத்திற்கு சொல்லியுள்ள தெய்வலோகத்து மருத்துவர்கள் அனேகருள் இவர்கள் சிறந்தவர்களெனக் கருதப்படுவார்கள். இவர்கள் சூரிய அம்சத்தினால் பிறந்தவர்களாவர். தட்சன், பிரமனிடத்தில் ஆயுள்வேதம் கற்றுணர்ந்து, சிகிச்சை தரிசனம் என்னும் நூலை இயற்றினார். அசுவினி குமாரர்கள் அதனைப் படித்துத் தெய்வலோகத்திற்கு மருத்துவர்களானார்கள்.

இவர்கள் சிகிச்சை இரத்தின தந்திரம், பிரமைக்கியம் முதலிய வைத்திய நூற்களை இயற்றியுள்ளார்.

மேலும் பாரிசவாயுவினால் இந்திரனது கை பீடிக்கப்பட்டிருந்த காலத்தில், இவர்கள் அந்நோயைச் சிகிச்சை செய்து குணப்படுத்தியதாகவும், பிரமன், தனது ஐந்து சிரசுகளில் ஒன்றை, பைரவரால் இழந்தபோது, அச்சிரசை மறுபடியும் இவர்கள் கூட்டுவித்ததாகவும் சொல்லப்பட்டுள்ளது. அன்றியும், தேவாசுர யுத்தத்தில் தேவர்களுக்கும் சிகிச்சை செய்ததாகக் கூறப்பட்டிருக்கிறது.

Among the many gods worshipped in the Vedic ages, the Aswin Kumars or the twin-physicians of the gods are supposed by the Hindus to be the fountain source of medical knowledge. They are called Nathan and Thathian, the twin sons of the Sun.

It is said that Dakshan after obtaining from Brahma instructions in the Ayurveda, wrote the book Sigitchai Darasanam (knowledge of treatment). Aswin Devars studied it and became phyisicians to the gods. Thye are the authors of the medical works known as Sigitchai Rathna Tantram and Brahmagyam. They were originally Vedic deities who attained celebrity as physicians and surgeons.

They cured the paralysed arm of Indra and when the fifth head of Brahma was hewn off by Bhairawa, the Aswin twins caused it to re-unite. They are also said to have healed up the wounds of the gods after the battle - between the Devas and the asuras.

அசுவினி தேவர், அசுவினி புத்திரர் see அசுவினி குமாரர்.

அசுவுணி, see அசுகுணி,

அசுவேதம், வியர்வையின்மை, suppressed perspiration.

அசுழம், நாய், dog.

அசுனம், வெள்ளைப் பூண்டு, garlic - Allium sativum, See அசுணம்.

அசுனி, அனிச்சை மரம், tree, white-flowered justice wort - Rhinacanthus communis.

அசூசம், சூதகம், menstruation; **2.** அசுத்தம் uncleanliness in general.

அசூசி, see அசூசம்.

அசூதி சரதி, மலடி, a woman who grows old without having brought forth a child; a barren woman.

அசூதி, பொறாமை, non-production; **2.** அம்மை small pox - Variola; **3.** மலடி, a barren woman, see அசூதசரதி.

. அருதிகம், மலடு, barrenness (as in a woman).

அசூரி, வைசூரி, அம்மை, small - pox - Variola.

அசேதனி, மயக்கத்தை யுண்டுபண்ணும் வஸ்து, a substance that produces loss of sense or insensibility - Anesthetic.

அசை, சீரகம், cumin seed - Cuminum cyminum; 2. பெண்ணாடு, she - sheep.

அசைதல், இளைத்தல், to grow weak; 2. உலாவுதல், to move about; 3. ஒய்தல், to grow feeble; 4. கலங்குதல், to be perplexed in mind; 5. இளைப்பாறுதல், to take rest.

அசை தன்னியம், அறியாமை, ignorance; 2. ஞானக் குருடு, blindness owing to want of wisdom; 3. தத்துவ ஞானமின்மை, absence or want of philosophical knowledge or wisdom.

அசை பருங்கல், மலை, mountain.

அசை போடாமை, மாடுகளுக்கு வரும் ஓர் நோய் a disease in cattle, marked by loss of ability to chew the cud.

அசையாநிலை, அசைவுறாத ஓர் நிலைமை அதாவது பரிசுத்த நிலைமை, (உ-ம்)
"பரிசுத்த நிலையை அருள்வாய்"
(தாயுமா)

a fixed and motionless state.

NOTE: This condition of the body is generally found both in the physiological and psychological aspects.

1. Physiologically - in diseases of nervous and cerebral affections such as, swoon, coma, syncope, prostration etc.,

2. Psychologically - in Catalepsy, suspended animation, trance, Samadhi etc.

In both the conditions, it refers to the motionless state of not only the body but also of the mind.

In Philosphy, it is explained as superconscious state in which all the activities of both the body and the mind are completely stilled and there reigns nothing but a transcendental Peace.

Therefore, during this period, one will have absolutely no consciousness of the body nor of its physical needs.

அசையா விணைப்பு, துளக்கமற்ற அதாவது அசைவற்ற இணைப்பு, immoveable articulation or joint with no intervening tissues between the bones (as the bones of the pelvis).

அசையு, அமுக்கிரா, horse root - Withania somnifera; 2. சீரகம், fennel seed - Cuminum cyninum.

அசைவின்மை, பித்தத்தினால், உடம்பு மூர்ச்சை கொண்டிருப்பது போல் அசைவற்றுக்கிடத்தல், senseless and motionless condition of the body due to bilious causes; 2. சோகம், temporary partial or complete suspension of the function of respiration and circulation - Syncope; 3. அசைவில்லாமை, cessation of motion.

அசைவு, அதிர்ச்சி, vibration; 2. உடம்பில் அசையுமிடங்கள் அதாவது மூட்டுகள், joints - a juncture of parts which admit of motion; 3. சோர்வு, weariness.

அசைவு செய்தல், அசைவு போடல், chewing at leisure.

அசைவு தீர்தல், இளைப்பாறுதல், taking rest.

அசைவு போடல், உண்ணல், to eat (used contemptuously).

அசோக கண்ணிவழி, உடம்பின் ஞானக்கண், the eye of wisdom in the body.

அசோக தரு, see அசோகு.

அசோகம், பிண்டி மரம், Asoka tree - Uvaria longifolia; 2. ஓர் பச்சை மரம், an evergreen tree - Saraca Indica; 3. வாழை, a plantain tree Musa paradisiaca alias M. Sapientum; 4. பாதரசம், mercury; 5. அகத்தி, Agastya's plant - Sesbania grandiflora alias Coronilla Grandiflora; 6. மருத மரம், Arjuna tree; winged myrobalan - Terminalia alata alias T. tomentosa; 7. நெட்டிலிங்க மரம், Indian Mast tree - Polyathia longifolia; 8. அசோகு அல்லது அசோகமரம், water ixora; sorrow dispeller - Saraca indica alias S. Arborescens.

NOTE: (அசோகம், sorrow dispeller). Sita is supposed to have dispelled her sorrow under this tree when confined by Ravana. Joncisa Asoka. It is a tree of considerable size. The bark is an astringent and is much used by Indian practitioners in uterine affections, especially in Menorrhagia. The decotion in milk is generally prescribed.

அசோக ரோகிணி, கடுகுரோகிணி, இது நேபாளத்தில் விளையும் மருந்துப்பூடு, bear's foot; black Hellibore - Helleborus Niger alias picrorrhiza Kurroa. It is a herbaceous plant growing in Nepal.

அசோக வனம், வாழைத் தோட்டம், a plantain garden.

அசோக வனிகை, அசோக மரச்சோலை, a grove of a Asoka tree.

அசோக வாச வாடை, புனுகு, a perfume from the anal glands of the civer-cats - Civet.

NOTE- Zibet is also an animal closely akin to the civet.

For details see under புனுகு.

அஅசோகா, அசோக மரம், Asoka tree - Jonesea Asoka; 2. ரசம், quicksilver.

அசோகா திதம், சிவதுளசி, a kind of basil sacred to Siva.

அசோகாரி, கடப்ப மரம், a large tree with a perfectly straight and erect trunk with small orange-coloured fragrant, flowers- Anthocephalus cadamba alias Neuclea Kadamba. It is generally planted for shade. It is so called from its being considered an enemy of Asoka tree.

அசோகாரிஷ்டம், அசோக மரத்தின் ஈரமுள்ள பச்சைப் பட்டையைத் தண்ணீரிலூறப் போட்டு, அத்துடன் பழய வெல்லத்தைக் கரைத்துப் பின்னர் காட்டத்திப்பூ, தாமரைக் கிழங்கு, ஓமம், சந்தனம், கோரைக் கிழங்கு முதலிய கடைச் சரக்குகளையும் கூட இடித்துப் போட்டுக் கலக்கி, ஓடுமூடிச் சீலை மண் செய்து, 40-நாள் புளிக்க வைத்துப் பிறகு எடுத்துவடித்த தெளிவுநீர்.

இக்குடி நீர், பெண்களின் சூதகக் கோளாறுகள், அதாவது பெரும்பாடு, வெள்ளை, சூதகச் சிக்கல் முதலியவைகளையும், கருப்பைத் தாபிதம் (அழற்சி), இடுப்புவலி முதலிய நோய்களையும் போக்கும், a kind of tincture prepared according to Ayurveda, by treating the pounded Asoka bark (Green) mixed with other bazaar durgs viz. wild Athi flower, lotus root, bishop's weed, sandal, cyperus root etc., in a solutioon of old jaggery and then fermenting it sufficiently long. It is useful for menstrual disorders like Leucorrhoea, Amenorrhoea etc., as also for inflammation of the uterus (Metritis), back-ache and other female complaints.

NOTE:- This may be taken with great advantage after child birth, as a preventive measure against the attack of puerperal fever and other complaints generally following delivery.

அசோகி, சிவக மூலி, a kind of plant; Indian coccinea - Cephalandra indica.

அசோகு, அசோகமரம் (அ+சோகம், துயரமின்மை). இராமாயணத்திற் சொல்லியுள்ள படி சீதை இராவணனால் அசோக வனத்தில் சிறையில் வைக்கப்பட்ட காலத்தில் அவளுடைய துயரத்தை மாற்றினதால், இம்மரத்திற்கு இக்காரணப் பெயர் வந்தது. மற்றும், இதற்கு, விசித்திரம், சாயை, அங்கனைப் பிரியை, கிருமி காரகம், என்று பல பெயர்களு முண்டு, இம்மரம் பருத்தும், பூக்கள், கொத்துக்கள் உள்ளதாயும், பல நிறம் வாய்ந்ததாயுமிருக்கும். இது வெய்யிற் காலத்தில் பூக்கும். பார்வைக்கு அழகாயும் நிழலைத் தரக்கூடியதாயுமிருக்கும். இதன் பட்டை ஆயுள் வேதத்தில் கர்ப்பக் கோளாறுக்கு விசேஷமாய் உபயோகப்படுமெனக் கூறப்பட்டுள்ளது. இதைக் கஷாயமாக வைத்துப் பாலிற்கலந்து கொடுப்பதுண்டு. இதன் மரம் மிக்க இலேசாகவும், மிருதுவானதாயும், கபிலநிறம் வாய்ந்ததாகவுமிருக்கும். Wing - leaved Asoka tree - Saraca indica alias Jonesia asoka. It literally means 'sorrow dispeller' and is so called because Sita, according to Ramayana, is supposed to have dispelled her sorrow under this tree, when she was kept in confinement there by Ravana. It is called by different names viz. many-coloured tree, shady tree, tree dear to women, and worm-producing tree.

It is a tree of considerable size, and bears clusters of flowers cf varying colour. The tree flowers duri the hot season. It is also ornamental tree yielding shade. T bark is used in uterine affectio (especially in Menorrhogia) as decoction in milk. The wood is ligl sofr and of a reddishbrown.

அசோகை, சவுரிப் பூண்டு, a creep bearing red fruits.

அசோடகத்தி, செவ்வகத்தி, a r species of Agathi tree - Coroni Coccinea.

அசோணம், வாழை, a plantain tr - Musa paradisiaca; 2. குறட்டை a creeper with a red fruit, bitt snake-gourd-Trichosanthes palmata.

அசோண்டி, see அசோணம்.

அசோதகி, அவரி, indigo plant Indigofera tinctoria.

அசோதம், சவரிலோத்திரம், whi see.

அசோரிதம், வால்மிளகு, tail pepp - Cubeb.

அசோலம், தேற்றாமரம், water-clearii nut tree - Strychnos potatorum.

அசோனம், see அசோணம்.

அசௌகரியம், சுகமின்மை unhealthiness; lack of comfort.

அசௌக்கியம், உடம்பு சுகமில்லாமை, ill health.

அச்சகம், நீர்முள்ளி, a thorny plant, Nail-dye-Barleria longifolia alias Suellia longifolia; **2.** ஈரவுள்ளி, onion - Allium leepa.

அச்சங்கொடி, ஓர் வகைக் கொடி, a kind of creeping plant, climbing Indian Linden - Grewia heterotricha.

அச்சடல செயநீர், வேகாதுப்பு செயநீர், a liquid preparation from the human body by a secret process known only to Siddhars. It is a universal solvent.

அச்சடை, கீழ்க்காய் நெல்லி, a plant, strict branched Featherfoil - Phyllanthus polyphyllus alias Phyllanthus Nirure.

அச்சதாப் பிரியம், கருப்பு வாழை, a darkred variety of plantain tree.

அச்சதிந்தம், பச்சோந்தி, green lizard; Chameleon- Chamaelionidae.

அச்சத்தி, கத்தரி, bringal plant - Solanum inidcum alias S.melongena; **2.** தந்திரிப்புல், a species of grass?

அச்சத்து, சிலாசத்து, a bituminous substance containing iron and said to exude from rocks - Asphaltum.

அச்ச நீலம், சுத்த நீலம், ultra marine.

அச்சபரம், நாணற்புல், nanal or Thatch grass - Saccharum spontaneum.

அச்ச பல்லம்; கரடி, bear.

அச்ச பாணிதம், சிவப்பம்மான் பச்சரிசி,a milky plant - Euphorbia rosea.

அச்சமம், முசறுப்புல், a species of grass - P.cornucopia alias Pommercullia.

அச்சமரம், நான்முகப் புல்லுருவி, the parasite of a plant - Saccharum spontaneum.

அச்சமா முகம், புல்லுருவி, honeysuckle mistleoe - Loranthus elasticus.

அச்ச மாயிதம், செங்கழற்சிக் கொடி, a red species of creeper; Molucca bean - Caesalpinia Bonducella.

அச்சம், அகத்தி, a vegetable green cultivated in gardens - Coronilla grandiflora alias Sesbania grandiflora; **2.** கரடி, a bear; **3.** தகடு, the plat of a metal, metal sheet; **4.** கோரைப்புல், a kind of grass of the Cyperus genus; Koray grass - Cyperus rotundus; **5.** ஈசுரப்புல், a species of grass sacred to Siva. **6.** காய்ச்சற்பாஷாணம், a kind of prepared arsenic.

அச்சம் பேரளம், சிகப்பு அடுக்கலரி அல்வது இரட்டைச் சிகப்பலரி, South sea Rose - Nerium odorum (flore pleno rubra).

அச்சயில் கரணை, see அச்சாணிக் கொடி.

அச்சரக் காய்ச்சல், வாயிலழற்சியை யுண்டாக்கி நாக்கிலும், உதட்டிலும் சிறு கொப்புளங்களையெழுப்பு மோர் வகைக் காய்ச்சல், a kind of fever, chiefly occuring in children, in which small white ulcers, spots or vesicles of the mouth are developed on the lips and the tongue; Aphthous fever; Febris aphthosa. See அக்கரக் காய்ச்சல்.

அச்சரம், சிறு குழந்தைகட்கு வயிறு கோளாறுடைவதனால், வாய், நாக்கு, உதடு முதலிய விடங்களிற் சிறு கொப்புளங்களை எழுப்பி வாயை வேகச் செய்யுமோர் நோய், small white ulcers or vesicels in the mouth, lips and the tongue arising from the disordered state of the stomach. It chiefly affects children - Thrush.

See also அக்கரம்.

அச்சானம், வெள்ளுள்ளி, garlic Allium sativum.

அச்சான், அழிஞ்சில், Ancola fruit plant Alangium lamarckii.

அச்சன் முள்ளு, see அச்சாணி முள்ளு

அச்சாணி, உத்தாமணி, hedge cott Daemia extensa; கருப்பு வேம் black neem Garuga pinnata.

அச்சாணிக் கொடி, ஓர் முட்கொ Axilspined jack Cudrania javanens

அச்சாணி முள்ளு, see அச்சாணி கொடி.

அச்சாணி, மூலி, see அச்சாணி.

அச்சான் கொடி, see அச்சங்கொடி

அச்சி, அகத்தி மரம், West India pea tree or Agathi tree Coroni grandiflora; **2.** பாலையுடைச் tender wild Jack Pajanelia shee **3.** பூதபுட்பம், indian trumpet flow Oroxylum indicum; **4.** ஓர் தேச Acheen.

NOTE: Acheen is the Portugue Achen, a State and also a tov N.W. of Sumatra.

அச்சிக் கிச்சிலி, அச்சி தேசத்தி கிச்சிலிப் பழம், a kind of oran grown in Acheen.

அச்சித் தினை, ஓர் வகைத் தினை Acheen. millet Panicum italicu It was formerly grown in and export from Acheen; **2.** ஓர் வகைப் பு a kind of grass?

அச்சி நறுவிலி, சிவப்புப் பூப் பூர்க்குமோர் வகை மரம். இது அச்சி தேசத்தினின்று கொண்டு வந்து பயிராக்கப்பட்டது. மைசூரில் இம்மரம் வளரும். இதன் பட்டையின் நாரினால் கயிறு திரிக்கப்படும், a tree peculiar to Acheen, with long scarlet flowers - Cordia sebastena. It was brought from Acheen and naturalised in India (Mysore). Ropes are twisted from the fibres of its bark.

அச்சிப்பாக்கு, அச்சி தேசத்திலிருந்து வரும் பாக்கு, arecanut exported from Acheen.

அச்சிரக் காவல, முன் பனிக் காலம், early part of the dewy season.

அச்சிரம், அச்சிரவக் காலம், முன்பனிக் காலம், early part of the dewy season. See அச்சிரக்காலை.

அச்சிருங்கி, ஆட்டுச்செவி அல்லது ஆடு தீண்டாப்பாலை, a medical plant known as worm killer Aristolochia bracteata.

அச்சில்லியா, (Eng.) அமெரிக்கா தேசத்தில் விளைந்து வயிற்று வலிக்காக உபயோகப்படுத்தப்படுமோர் கசப்புச் செடி, a bitter plant, a native of America useful, in colic Achillea millefolium.

அச்சி வெல்லம், பூர்வத்தில் அச்சி தேசத்திலிருந்து இவ்விடத்திற்கு இறக்குமதியாகி வந்த ஓர் வகை வெல்லம், a kind of jaggery formerly imported into India from Acheen near Sumatra.

அச்சுனி, எட்டாம் மாதம், eight month.

அச்சு, நெய், ghee; 2. உடம்பு, body; 3. யோனி, the genital of a female; 4. வல்லமை, strength; 5. ஓர் பூடு, rough lance leaved Indian Linden - Grewia bracteata; 6. உயிர், soul, especially the form taken by it in its transmigratory progress, as determined by former actions. 7. அடையாளம், mark.

அச்சுரம், நெருஞ்சில், a thorny shrub, brier; (small caltrops) - Tribulus lanuginus; 2. முருங்கை, horse - radish tree - Hyperanthera Moringa alias Moringa pterygosperma. See also அச்சுரம்.

அச்சுவத்தம், அரச மரம், peepul tree - Ficus religiosa.

அச்சுவநூல், குதிரையின் இலட்சணத்தைக் கூறு மோர் நூல், a science treating about horses - Hippology. See அசுவசாஸ்திரம்.

அச்சுவம், குதிரை, horse.

அச்சுவாதீதம், சிவப்புக் காசரளி, a red variety of a plant?

அச்சுவினி, அச்சுவினி குமாரர், அச்சுவினி தேவர், அச்சுவினி புத்திரர், குதிரை வயிற்றில் பிறந்த தேவ மருத்துவர்கள், Physicians born of a horse. See அசுவினி குமாரர்.

அச்சு வெல்லம், அச்சில் வார்த்த வெல்லம், jaggery cast into moulds as cubes.

அச்சுறல், பயப்படல், to fear.

அச்சுறை, (அச்சு+உறை) உயிருக்கு உறையான இவ்வுடம்பு, body, as a sheath of the soul.

அச்சுனை, செந்தினை, red millet - Panicum erythrospermum.

அச்செய நீர், சாகாவுப்பு செயநீர், a liquid preparation containing the life principle known as Prana in its Etheric state. It is known only to the School of Siddhars. It is used to get over death and also in Alchemy. c.f. அச்சடை செயநீர்.

அச்சை, பைத்தியம், lunacy; 2. பல முண்டாக்கு மருந்து, a medicine which increases strength and gives tone to the system - Tonic. பயத்தினால் உண்டாகு மோர் நோய், a disease arising from fear.

அச்சுக்கா சர்க்கரை, கஞ்சம் ஜில்லாவிலுள்ள அஸ்கா வென்னும் ஊரில் காய்ச்சி வருமோர் வகைச் சர்க்கரை, a kind of sugar prepared and exported from Aska in Ganjan, the chief centre of the sugar trade.

அஞ்ஞாட்டி, நோயுள்ள பெண், a woman suffering from a disease.

அஞர், பிணி நோய், disease.

அஞலம், அஞல், கொசுகு, mosquito.

அஞ்சக்கரம், அஞ்சு+அக்கரம்=பஞ்சாட்சரம், நமசிவய, the five sacred letters of Siva viz. NA, MA, SI, VA, YA, "அஞ்சக்கரத்தின் அரும்பொருள் தன்னை நெஞ்சக்கரத்தின் நிலையறிவித்து (விநா. அகவல்).

அஞ்சடுக்கு மல்லிகை, jasmine flower with five rows of petals.

அஞ்சடுக்கு மூலி, கருமத்தைப் பூ, the black flower of the Dhatura plant.

அஞ்சதி, காற்று, wind.

அஞ்சத்தம், சுக்கு, dry ginger.

அஞ்சநம், see அஞ்சனம்.

அஞ்சு நாலா, கருங் காக்கணம், blue flowered Mussel - shell creeper - Clitoria ternatea (typica); 2. நீலோற்பலம், blut water - lily - Pontederia.

அஞ்சபாதம், *சாதிலிங்கம்,* bisulphate or red sulphate of Mercury or Cinnabar - Vermilion.

அஞ்சமிருகல், *சிற்றரத்தை,* Chinese Galangal - Alpinia officinarum alias A.Chinensis alias Vandu Rox burghii.

அஞ்சம், *அன்னப்புள்,* இது ஜலத்திலிருந்தும் பாலைப் பிரித்தெடுக்கக் கூடியது, a bird capable of separating water from milk; **2.** *அஜபா மந்திரம்,* Hamsa mantram See *அசபை.*

அஞ்சரகம், *மஞ்சள்,* turmeric.

அஞ்சலா, *காமமுள்ள,* lustful; **2.** *பலமான,* strong.

அஞ்சலாதிறை *சிவகமூலி,* a kind of drug; Indian coccinia - Cephalandra indica.

அஞ்சலி, காட்டுப்பிலவு, இதற்குப் பெரும் பிலவு என்றும் பெயர். இக்காயின் மேற்றோலில் இருந்து, பிசு பிசுப்பான பால் வடியும். அது காய்ந்த பிறகு பார்க்கக் கபில நிறமுள்ளதாய் உறைந்து அரக்கைப் போல் கடினமாய் இருக்கும். அதை உருக்கி உடைந்த கல்பாத்திரம், மண் பாண்டம் முதலியவைகளைப் பொருத்துவதற்கு உபயோகப்படுத்தலாம்.

இதன் இலைகளை உலரவைத்துப் பொடி செய்து வறுத்தி வாதவலி, வாதநோய் முதலியவைகளுக்கு ஒத்தடம் கொடுக்கலாம். இச் சூரணத்தோடு கற்பூரத்தைக் கலந்து கட்டிகளுக்கும், ஓதப் பிடுக்கிற்கும் பற்றுப் போடுவதுண்டு, jungle jack - Artocarpus hirsuta alias A. pubescens. The fruit abounds in viscid juice, which flows from the rough rind if touched. The concreted juice forms a waxy, tough, light brown substance, which when melted, is used as a cement *(ஒட்டு)* to join broken earthenware and stone ware. The leaves dried and pulverised and then heated are applied for pain and stiffiness of the limbs. When reduced to powder and mixed with camphor. it forms an ointment good for external applicationj to buboes and hydrocele. **2.** *வறட் சுண்டி,* worm-killer-Aristolochea bracteata; **3.** *வெளவால்,* a bat; **4.** *வண்டுகொல்லி,* a kind of flower-tree, the leaves of which are used for skin diseases - Cassia alata; **5.** *தாழை,* a sweet scented palm - Pandanus odoratissimus, **6.** *மாவிலங்கு,* Lingam tree. Crataeva religiosa alias C. Tepia; **7.** *நான்கு பலம்,* a weight of a palams or $1/2$ a seer; **8.** *சங்கங்குப்பி,* glory tree or shrub with an offensive smell - Cleodendron inerme, See *காட்டுப் பிலவு.*

அஞ்சலி காரிகை, ஓர் பூடு, a medicinal shrub?

அஞ்சலிகை, *வெளவால்,* a bat

அஞ்சலிப் பாவல, *ஆடு தின்னாப் பாலை,* worm killer - Aristolochia bracteata.

அஞ்சலோமசம், *அன்னபேதி,* green vitriol - Iron sulphate.

அஞ்சல், *மனோசிலை,* impure Bisulphuret of Arsenic or Red arsenic - Arsenicum Bisulphuretum.

அஞ்சல் நாடி, விட்டு விட்டு அல்லது இடைவிட்டு அடிக்கும் நாடி, intermittent pulse.

அஞ்சற் குழற்சி, அஞ்சற் குளச்சி, *குங்கும பாஷாணம்,* one of the 32 kinds of prepared arsenic.

அஞ்சன குமாரி, *சிமிட்டி,* bitter apple - Cucumis colocynthis.

அஞ்சனக் கலிக்கம், காணாமற்போன அல்லது மறை பொருளைக் காட்டுவதற்காகக் கண்ணிற்கிடு மோர் மை, a magical black pigment rubbed on the eyes or palm of one who wishes to see any concealed treasure or any other substances or to recover anything lost; **2.** *சுரம், சன்னி,* கண்ணோய் முதலிய நோய்களைக் குணப்படுத்து வதற்காகக் கண்ணில் இட்டுமோர் வித மருந்துக் கூட்டு, an astringent and antiseptic ointment or collyrium for use in fever, delirium, diseases, etc.

அஞ்சனக் கல், *துருசு,* blue sulphate of copper; நீலாஞ்சனக்கல் அ கருநிமிளை. இதைக் கண் தீட்டச் சளிப்பு, காய் சன்னிதோஷம் முதலியன நீங் a black stone; Collyrium; Anti or properly sulphuret of anti Antimonium sulphuretum. Veidyans of our place use an external application on the ey in cases of cold, fever, delirium NOTE: A metal of a lead colour; it is met with in con and rhomboid prisms. Galena sulphuret of lead is often sol it in bazaars. It is in a cubic a large quantity of native anti is brought from Siam.

Its sulphate is used as an c by physicians. Combined with and sulphur, it is used in veter practice for skin diseases. It is used by the Mahomadans for co the eyes and for painting eye brows and eye lashes.

3. *சுருமாக்கல்,* (Hind) a mi stone, native antimony called Soo It is used for cooling the eyes for painting the eye lashes and brows.

NOTE: The Soorma is prepared use in different ways:

1. By trituration in metallic state with sulphur
2. Subjecting it to heat with brown phosphate of lime.
3. Subjecting it to alkalies hence antimoniated sulphur.
4. Subjecting it to acids hence tartar emetic.

அஞ்சனக்கல் செந்தூரம், கிச்சிலிப் பழ நிறமும் அதாவது மஞ்சளும் சிகப்புங் கலந்த நிறமும், களிம்பு உருசியையுமுடைய ஓர் வகைச் சிகப்பு மருந்துப் பொடி. இதைச் சரும நோய், மேகப்படை, கீல் வாயு முதலிய நோய்களுக்குபயோகப் படுத்தலாம், the sulphide of antimony with a small but indefinite amount of the oxide; sulphuretted antimony Antimonium sulphurettum. It is an astringent, and is used in skin diseases, syphilitic affections, rheumatism etc; **2.** துரிசுச் செந்தூரம், calcined red oxide of blue vitriol prepared as per method laid down in Tamil medical science.

அஞ்சனக்கல் பற்பம், பலவகை மேக நோய்கள், காய்ச்சல், இருமல், சருமநோய் முதலியவைகளுக்குக் கொடுக்கும் பற்பம். இது வெண்மையாயும், களதியாயும், உருசியற்றதாயு மிருக்கும். நெருப்பிலுருகிப் பிறகு ஓடிவிடும், calcined antimony prepared according to Tamil Medical science and prescribed for the 20 kinds of Venereal complaints such as fever, consumption, skin diseases and so on. It is white in colour and heavy. It readily melts in fire and disappears as a gas - Antimony oxidum.

அஞ்சனக் காரன், மந்திர மையிட்டுப் பார்ப்பவன், one who reveals the future events and shows hidden treasures, through supposed communication with the dead. It is done generally by rubbing the magic paint on the eyes or on a leaf kept on the palm of the person who desires to see the hidden treasure or to recover anything lost by him or others - Necromancer; **2.** கண்ணுக்குக் கலிக்கமிட்டு நோய்களைக் குணப்படுத்துவோன், one who cures diseases by applying collyrium to the eyes.

அஞ்சனக் கோல், கண்ணுக்கு மைதீட்டுங்கருவி அல்லது மெல்லிய கம்பி, a metallic rod or wire used to appy Collyrium to the eye lids. See அஞ்சனச் சலாகை.

அஞ்சனச் சலாகை, கண்ணில் மருந்து தீட்ட உபயோகிக்கும் பொன், வெள்ளி, செம்பு, இரும்பு, சிலை முதலியவைகளால் செய்த ஓர் நீளமான தடித்த கம்பியைப் போன்ற ஆயுதம். இது கூர்மையாக விராமல் மழுங்கியதாகவும் இரு முனைகளுடையதாகவும் செய்யப்பட்டிருக்கும். சுமார் எட்டு அங்குல நீளமுள்ளதாகவும் மிருக்கும். மருந்துக்குத் தக்கபடி இச்சலாகை, வெவ்வேறு உலோகங்களைக் கொண்டு செய்யப்படும், an instrument like a prohe used by native doctors for applying eye-salve. It is made of gold, silver, iron or stone, according to the kind of medicines, to be used. It is a thing rod of about 8 inches and blunt at the extremities.

அஞ்சனத் திரயம், (அஞ்சனம் + திரயம் = மை + மூன்று) மூன்று வித மை அதாவது (1) பூதாஞ்சனம், (2) சோராஞ்சனம், (3) பாதாளாஞ்சனம், the three kinds of black magical unguent are;

1. that which is used for communication with the evil spirits or with the dead.
2. that which is used for finding out the stolen or lost property.
3. the one used for tracing or finding out the treasure or substances concealed under the ground.

அஞ்சனத் திரவியம், ஐங்கோலக் [illegible]ம், a medicated ointment with magical or magnetic vitrues, prepared from the plant Alinjil; Sage-leaved Indian Linden - grewia excelsa Agnivesha.

அஞ்சன நிதானம், அக்கினி வேஷர், [illegible] மைகளைப் பற்றி செய்த ஓர் ஆயுள் வேத நூல்; treatise on ophthalmology compiled

அஞ்சன பாஷாணம், தமி[illegible] வைத்தியத்திற் சொல்லியுள்[illegible] முப்பத்திரண்டு விளை[illegible] பாஷாணங்களுள் ஒன்று. இ[illegible] பொற்றொட்டி பாஷாண[illegible] தயாரிக்குங் கால் அடியில் நிற்கு[illegible] கசடு. இது வைத்தியத் திற்குதவும் (போகம் 7000) according to th[illegible] Tamil Medical science, it is one o[illegible] the thirty two kinds of poisons; one of the mineral poisons found as [illegible] sediment at the bottom in the preparation of another poison in [illegible] gold vessel; **2.** நீலாஞ்சன பாஷாணம், a poisonous compound of sulphate of antimony; **3.** கல்லீயம், a kind of hard lead-pewter.

அஞ்சன போளம், (அஞ்சனம்+போளம்) கரிய போளம் அல்லது மூசாம்பரம், (black + myrrh) black myrrh or moosamber - a dark resinous inspissated juice of the leaves of certain Aloe species. See கரியபோளம்.

அஞ்சனமாலி, சூனியக் காரர்களுக்கு உபயோகமான கருநாய், a dog which is completely black and is useful in Sorcery. It is so called from its usefulness in Magic, as unguents are prepared from its eyes.

அஞ்சன மிட்ல் கண்ணிற்கு மை தீட்டல், to paint black pigment on eye-lids (by women); 2. கலிக்க மிடல், applying a pungent eye-salve.

அஞ்சனம், கண்ணிடுமை, a dark pigment used on eye-lids - Collyrium; 2. கலிக்கம், apungent eye-salve used in cases of snake-bite or in diseases such as, fever, apoplexy, ophthalmia etc; 3. மேற்பூச்சு மருந்து, a semi-solid ointment consisting of fatty substances mixed with an active principle or drug - unguentum. It is spread over the skin and rubbed as an external application; 4. மறை பொருளைக் காட்டும் மை, a magic black paint used for finding out concealed or hidden treasures or things; 5. மை வித்தை, magic art using unguents; 5. கருவைக் கொண்டு தயாரிக்கும் மை, unguent prepared from embryo; 7. கருமை, blackness; 8. கருமாக்கல், a darkish blue-coloured stone - Sulphuret of antimony, 9. நீலத் தோற்றமுள்ள மலை, blue mountain, as the Bilgiris; 10. இருள், darkness; 11. சண்பகம், champak - Michelia champaca; 12. இமைகளில், எரிச்சல், குத்தல், வலி இவைகளுடன் கூடிய, சிறிய, மிருதுவான, சிகப்புக் கட்டியை எழுப்புமோர் வகைக் கண்ணோய், a small, soft, copper-coloured pustule appearing on the eye lid. It is attended with burning and pricking sensation and a slight pain; a sebaceous cyst of an eyelid - Blepharo atheroma.

அஞ்சன வண்ணம், அஞ்சன வர்ணம், மை நிறம் அதாவது கருப்பு நிறம், black colour like that of an unguent.

அஞ்சன வர்த்தி, கண்ணோய்களில் கண்ணுக்கு இழைத்துப் போட உபயோகிக்கும் ஓர் மருந்துக் குளிகை, a medicinal pill used in eye-diseases as an external application.

அஞ்சன வித்தை, மைபோட்டுப் பார்த்துப் பூமிக்குள் மறைந்து கிடக்கும் பொருள்களைக் கண்டுபிடிக்குமோர் வித்தை, the art of discovering hidden treasure or other substances under the ground with the hlep of magic pigment.

அஞ்சனா, மூக்கத்தாரி என்னும் ஓர் கடைச்சரக்கு, formerly a bazaar drug (now . unidentified); 2. ஓர்விதப் பல்லி, a domestic lizard; 3. ஓர் பாம்பு, a fabulous serpent; 4. மை, a black pigment or collyrium applied externally to the eye-brows or the eye-lids; 5. ஓர் மரம், a tree? 6. மை தீட்டல், the act of applying ointment or pigment; 7. மாந்திரீக மை, a magic ointment.

அஞ்சனாதி, வெள்ளை நாயுருவி, a white species of Indian burr Achyranthes aspera (alba).

அஞ்சனாதிகை, ஓர் பல்லி, a kind of lizard.

அஞ்சனா தேவி, பூமியில் பாதாளம் வரையில் புதைந்துள்ள பொருள்களுக்கு அதிபதியான தேவி, goddess of treasures hidden underground.

அஞ்சனாமிகை, இமைகளின் வீக்கம், swelling of eyelids - Stye.

அஞ்சனாலா, நீலோற்பலம், a blue water illy - Pontederia alias Nymphoca stellata; 2. கருங்காக்கணம், blue flowered Mussellshell creeper - Clitoria ternatea (typica) See அஞ்சநாலா.

அஞ்சனி, நாணற் புல், a sweet grass - Saccharum spontaneum; 2. காயா அல்லது காசா, ironwood tree - Memecylon edule; 3. நீலோற்பலம், blue water lily - Pontederia alias Nymphoca stellata. 4. வறட்சுண்டி, a bitter plant - Aristolochia bracteata.

அஞ்சனிகா, ஓர் விதக் கருப்புப் பல்லி, a kind of black lizard; 2. ஓர் நீலச் சுண்டெலி, a small blue mouse.

அஞ்சனநாமிகா வர்த்தமம், இமைகளின் நடு மையத்திலாவது முனைகளிலாவது இரத்தத்தைக் கக்கும் சிவந்த கட்டிகளை எழுப்பி, நமைச்சலையும் வலியையு முண்டாக்கு மோர் விதக் கண்ணோய், an eye disease marked by the growth of small tumours the centre or at the edges of t eye lid, causing inflammation and p Blehparo adenoma.

அஞ்சன், கருப்பு அல்லது நீல நா black or blue heron - Ardea ciner

அஞ்சாங் காய்ச்சலுப்பு, தமிழ் சி வைத்திய நூலில் கூறியு முறைப்படி, ஐந்து தரம் காய்ச் சுத்தி செய்த வோர் வ வெடியுப்பு, a kind of salt bo and purified five times according the special process laid down in T Siddhar's science.
NOTE: It almost resembles saltpetre (K N O, manufacture permodern chemical procss and in the bazaars. c.f. ஆ காய்ச்சலுப்பு.

அஞ்சாணி, மூலி, see அச்சாணி மூ

அஞ்சாவிரா, கருங்குமிழ், a small with heart shaped le Heart leaved Bell Vervein Gm arborea.

அஞ்சானனம், (அஞ்சா + ஆன fearless face) சிங்கம், an a which does not fear Lion.

அஞ்சிகம், கண், eye.
'பொய்த் தொரு அஞ்சிகத்திலிட்டு நன்றா
பொருந்தியோ நீ பார்க்கில் திறக்கும் தூக'
(கருவூ-குரு

அஞ்சித பத்திரி, வளைந்த இலைகளுள்ள ஓர் விதத்தாமரை, a lotus with curved leaves.

அஞ்சினி, ஐந்தாமாதம், fifth month; 2. ஐந்து மாதத்திய கருப்பினி, a woman advanced five months in pregnancy.

அஞ்சீரகம், அஞ்சீரம், அத்தி, fig tree Ficus raccemosa; 2. அத்திப்பழம், fit fruit.

அஞ்சுகம், கிளி, parrot; 2. சிலாவங்கம், a stone containing lead or lead ore; hardened lead ore.

அஞ்சு கொம்பு, பஞ்சேந்திரியம், the five sensory organs.

''கப்பான அஞ்சு கொம்பில்
மனந்தான் சென்று
கலக்கத்தில் விழுகாதே
கருத்துான்றிப் பார்.''
(கொ.வாதகாவியம்).

அஞ்சுண்ணக் குகை, (அஞ்சு+சுண்ணம்+குகை) ஐந்து வகைச் சுண்ணாம்பினால் செய்த குகை. அதாவது கடல்நுரை, கல்லுப்பு, வெடியுப்பு, சீனக்காரம், சூடன் ஆகிய இவ்வைந்து சரக்குகளைத் தனித்தனியாக ஊதிச் சேர்த்து அரைத்து மூசை செய்து அதற்குள் வேதைக்குண்டான உலோகங்களை அல்லது உபரசச் சத்துக்களை வைத்து உருக்குங் குகை. அதன் பெருமை அடியிற் கண்ட செய்யுளினால் இனிது விளங்கும்.

''வாதமஞ்சி யிதைக்கண்டால்
வாயைப் பொத்தும்;
வாதிக்கு மிதைவிட்டால்
சுண்ணாம்பில்லை;
போதவஞ்சக் குகைக்குள்ளே
சூதம்நீறும்,
பொன்னீறும் வெள்ளி முதல்
போக்கு நீறும்,
நாதமஞ்சம் உபரசங்களெல்லாம்
நீறும்,
நாதவிந்து முதல் நீறும் நாட்டில்
காணே''
(கொங்க. வாத காவியம்).

a crucible made of 5 kinds of calcium compounds after grinding them into a paste. These compunds are derived by burning each of the following five substances into ash. viz. sea-forth, rock-salt, nitre, alum and camphor. The crucible thus prepared is capable of enduring extreme heat, even under a severe and scorching test and this is made clear from the above stanza quoted from the Konganava's work on Alchemy.

NOTE: English curcibles now employed for heating substances to a very high temperature in a great fire or furnace, are made of caly, porcelain, iron, black lead or plumbago or platina etc.

அஞ்சு நீர், சரக்குகளைக் கட்ட உபயோகிக்கும் ஐந்து வகை மருந்து

நீர், five kinds of liquid extracts used in medicine or in alchemy for consolidating drugs or metsls that cannot stand the test of fire; 2. ஐந்து வகைச் சரக்குகளைக் கொண்டு தயாரிக்குமோர் வகைச் செயநீர், a liquid medicine prepared from a mixture of five drugs. c.f. அறுவகைச் செயநீர்.

அஞ்சு நீறு, ஐந்து வகை பற்பம் அல்லது சுண்ணம், five kinds of calcined calcium compounds; 2. பஞ்சலோக பற்பம், a calcined product of five metals.

அஞ்சுப்பு, வெடியுப்பு, கற்பூரம், சீனக்காரம், இந்துப்பு, கறியுப்பு ஆகிய ஐந்து வித உப்புக்கள், five kinds of salt viz. nitre, camphor, alum, rock-salt and common salt.

அஞ்சுமாலி, சூரியன், the sun.

அஞ்சு மித்திரம், see பஞ்சமித்திரம்.

அஞ்சு முத்திரைத் தகடு, தாம்பரத்தைப் பற்பம் பண்ணுவதற்காகப் பூர்வத்தில் உபயோகித்து வந்த ஓர்வித உயர்ந்த செப்புத் தகடு, a kind of pure, thin copper plate used formerly for obtaining calcined copper known as Copper Aksir.

அஞ்சுருக்காணியுப்பு, முடியண்ட உப்பு, a kind of salt extracted from the human skull by a speical process known only to Siddhars. It was used in Alchemy.

NOTE: It is a universal salt sought for by Siddhars for averting death. It contains the highest essence in the smallest of the quantity (quintessence). It is supposed to be extracted from a foetus (3 months old) selected for the purpose.

It should not be confounded with the Philosopher's stone or the Elixir of life of the Middle ages or to the life principle Alkhest or Primum ens spoken of in the Latin alchemy known as Turba Philosophorum or to the Protyle of our times, for the reason that none of these seems to have even the slightest semblence nor does it bear any comparison to the one in question, as the later is said to confer inordinate and miraculous powers, such as those described in the Ashtama siddhis (the eight Supernatural powers).

அஞ்சுரு வாணி, துருசி, copper acetate 2. பூ நீறு, an efflorescent sal collected in the soil of fuller's earth; 3. மூலாதாரத்தினின்று ஆக்கினை வரைக்கும் கத்திரி மாறலாகப் பாயும் தசநாடி (In philosophy) the ten vital airs said to operate in the human body controlling or regulating the functions of different organs from the sacral region up to the centre of the cerebral region.

They are supposed to cross mutally at 5 different centres, in the human system, intersecting like the two blades in a pair of scissors.

அஞ்சரு வாணிப்பூட்டு, துருசிச் செம்பு, coper extracted from copper sulphate or copper acetate.

அஞ்சருவாணி மூலம், முப்பு, இது எல்லாவித மருந்தையும் நீறாக்குந் தன்மையுடையது, an old name for the supposed Universal Solvent as well as for a medicine for all kinds of diseases, See Note under அஞ்சருக்காணி யுப்பு.

அஞ்சருவாணியுப்பு, கல்லுப்பு, Salt Precipitated at the bottom of the sea. 2. பூநீறு; an efflorescent salt found on the soil of fuller's earth. See also அஞ்சருக்காணியுப்பு.

அஞ்சவண்ணத்தி, ஐந்து நிறம் கலந்த பஞ்சபட்சி பாஷாணம், a kind of prepared poison reflecting five colours.

அஞ்ச வர்ணத்தான், நாகமணல், lead-ore; 2. துத்த நாகம், Zinc;

அஞ்சவர்ண நிறத்தோன்; see அஞ்ச வர்ணத்தான்.

அஞ்ச விரலி, see ஐவிரலி.

அஞ்சளோநேமி, திமிசு அல்லது வேங்கை மரம், Malabar kino - Pterocarpus Marsupium, alias Terminalia Tomentosa.

அஞ்சுகம், சிகப்பு அறைக்கீரை, a red variety of garden greens - Amaranthus gangeticus.

அஞ்செண்ணெய்த் தயிலம், see ஐந்தெண்ணெய் தயிலம்.

அஞ்செலி, காட்டுப்பலா, wild-jack - Artocarpus hirsuta.

அஞ்செருப்புடம், ஐந்து விராட்டியைக் கொண்டு போடும் புடம், a fire with five cow-dung cakes, used for calcination.

அஞ்செவி, உட்செவி, cavity of the ear - Inner ear.

அஞ்செழுத்து, பஞ்சாக்ஷரம் அவையாவன;- ந,ம,சி,வ,ய, the five sacred letters of the Saivites according to the Mantric science viz, NA, MA, SI,VA,YA.

அஞ்சோளம், எருக்கு, Giant swallow-wort, Sunplant - Calotropis Gigantea.

அஞ்ஞலம், கொசு, mosquito.

அஞ்ஞலாத்தி, நோய் கொண்டவள், a sickly woman.

அஞ்ஞானத்தம்பம், குரல், நொந்து, வாயினால் மூச்சுவிட்டு, நா

வறண்டு, நெஞ்சுலரு மோர் வகைத் தொண்டை நோய், a disease marked by the affection of the throat, breathing through the mouth, dryness of the tongue and throat and depression of the chest.

அஞ்ஞானப்பாறை, கருங்கற் பாறை, black granite rock.

அஞ்ஞானம், ஆன்மா பிரமத்திலொடுக்க மென்பதை அறியாமை. இவ்விதமான அறியாத்தனம் தான் பிறப்பிற்குக் காரணம், ignorance of spiritual knowledge such as, the identity of the soul with Brahmam. It is this ignorance or Maya that is responsible for individual entity.

NOTE:- In philosophy, it is not merely a negative denoting ignorance but also an active principle, which consists of the three gunas viz Satwam, Rajas and Tamas, preventing the soul from realising its identity with Brahmam. It causes the Self to appear a distinct personality and illusory matter to appear a reality.

அடகம், வசம்பு, sweet flag - Acorus calamus; 2. நாய் வேளை, dog mustard-plant - Cleome viscosa.

அடகாய், see அடைகாய்.

அடகு, இலைக்கறி, vegetable greens; 2. பச்சிலை; medicinal green leaves, herbs.

அடக்கத்து சோரம், நாரி சுக்கிலம், a fluid discharge apart from he menstrual blood in a woman through her vagina.

அடக்க நிலைமை, செயப்பாடான நிலைமை, 'a passive condition, as in a woman in the act of sexual intercourse; 2. மடமை, modesty in a female.

அடக்க மாதல், சமாதி புகல், entering into Samadhi voluntarily to attain union with the universal soul or the Divine spirit; 2. மூச்சொடுக்கல், suppression of breath; 3. ஒடுக்கமாதல், to become modest, 4. சுருங்குதல், to shrink.

அடக்கமெழுப்பல், மூர்ச்சை தெளிதல், to regain consciousness as from stupor caused by snake-bite, fits etc., 2. விஷமிறக்கல், dispelling poisonous effects through medicine or magical chant.

அடக்கம், ஒடுக்கம், the restraint of the senses; 2. மூச்சொடுக்கம், the suppression of breath; 3. அடங்கல், premature burial - Zoothapsis; 4. மனவொடுக்கம், subjugation of the senses; thought control; thought restraint.

அடக்கம் செய்தல், புதைத்தல், burying.

அடக்கம் பண்ணுதல், see அடக்கம் செய்தல்.

அடக்காப் புல், பீனசப் புல், a kind of grass - Panicum dactylon.

அடக்கொட்டை, புங்கங்கொட்டை, the nut of pungam tree - Dalbergia arborea.

அடங்கம், கடுகு ரோகிணி, a cathartic drug - Helleborus niger alias Picrorrhiza Kurroa.

அடங்கல், இச்சைப்படி உயிர் நீத்தல், simulating death at will. See அடக்கமாதல், and also அகால வடக்கம்; 2. தீரல் (உ-ம்) பசி அடங்கல், தாகம் அடங்கல், getting rid of, for example hunger or thirst; 3. ஒடுங்கல், to be reduced, as through disease or old age, grief etc.

அடங்காக்கரத்தி, அடங்காத சத்தி, சதுரக்கள்ளி இது வைத்தியத்திற்கு மிக்க உபயோகப்படும், a milky shrub of the Euphorbia genus, - Euphorbia quadruculli alias E. antiquorum. It is very useful in medicine.

அடங்காக் காமம், வரம்பு கடந்த இன்ப விச்சை, extreme passion.

அடங்காச் சுரப்பு, மிக்கச் சுரப்பு, secretion which cannot be suppressed; excessive or too copious secretion - Hypersecretion.

அடங்காத் தண்ணி, கருப்பு சித்திர மூலம், black or blue flowered leadwort - Plumbago Zeylanica (nigra).

அடங்காத் தாகம், தீராத தாகவிடாய், thirst which cannot be easily quenched.

அடங்காப் பசி, தீராப் பசி, insatiable hunger. 2. கொடியபசி, abnormal increase in the sensation of hunger - Hyperorexia.

அடங்காப் பச்சை, முலைப்பால், a woman's breast milk.

அடங்காமை, அடக்க முடியாமை, (in Medicine) inability of organs to restrain discharges of their contents - Incontinence.

அடங்கா வாந்தி, எளிதில் வசப்படாத வாந்தி, vomitting that cannot be controlled easily - Incoercible vomitting.

அடங்கா வாரிதி, கடலுப்பு, sea-salt; 2. மூத்திரம், urine.

அடங்காவிரணம், ஆறாத புண், a chronic sore.

அடசாப் புல், பீனசப்புல், a kind of grass - Panicum dactylon. See அடக்காப்புல்.

அடசவர், பால், milk.

அடச் செம்பை கருஞ்செம்பை. The black variety of a plant.

அடந்தகம், வெள்ளைச் சாரணை, a plant with a white flower; one-styled trianthema Trianthema monogyna.

அடப்பங் கொடி ஆட்டுக் காலடம்பு அல்லது முசற்றழை; goat's foot creeper; goat's foot convolvulus or hare leaf Ipomaea biloba; 2. குதிரைக் குளம்பிலை, horse foot leaf Cyanotes cristata; 3. வெள்ளடம்பு, white goat's foot Iopmaea beladamboo alias Convolvulus flagelliformis.

அடப்பங் கொடி, ஆட்டுக் காலடம்பு, இதன் இலை ஆட்டுக் குளம்பைப் போலிருத்தலாலிப் பெயர். இலை மிருதுவாயும், வட்டமாயும், சதைப்பற்றுள்ளதாயு மிருக்கும்; பூக்கள் பெரியவைகளாகவும், சிகப்பும் நீல நிறமுங்கலந்தவைகளாகவு மிருக்கும், இக்கொடியைச், சென்னைக் கடற்கரை யோரங்களில் சாதாரணமாய்க் காணலாம். இலை வயிற்று வலிக்கும், வாயுப் பிடிப்புகளுக்கும் ஒத்தடம் கொடுக்க உதவும், a creeping plant known as goat's foot creeper. It is so called from the impressions of the leaft resembling a goat's foot. Leaves are smooth roundish and fleshy; flowers are large bluish purple. It is common in places sandy the beach of Madras and so i also called 'Sandbinder'. decoction of the leaves is used fomentation in colic and rheumati

அடப்பதாதி, சிகப்புக் கூத் குதம்பை, a species of plant bea red flowers - Inula indica.

அடப்ப மரம், வாதுமை மரம், alm tree - Amigdalus communis.

அடப்பம், அம்பட்டனிடமு கையடக்கமான சாமான் பண்டைக் காலத்தில் நாவிதர்க மருத்துவத் தொழிலையும், இ வைத்தியம், சத்திரம் செய் முதலியவைகளையும் நட வந்ததால் அப்பையில் மேற்க தொழில்களுக் குரிய மருந்துகள கத்தி முதலிய ஆயுதங்க அடங்கியிருக்கும். the outfit o barber containing the necess medicines, instruments and surg appliances, as he himself was b a practitioner of medicine and surg in olden days - Armariam Armamentarium.

அடப்பம் விதை, வாதுமைப் பருப் almond kernel - (kernel of Amygdalus communis.

அடப்பன், கடம்பு, cadamba tree Eugenia racemosa alias Anthocepha cadamba.

அடப்பன் கொடி, see அடப்பங்கொடி.

அடப்பி, *கடம்பு,* see *அடப்பன்.*

அடப்பி மாதிகம், *சிவப்புக் காசித்தும்பை,* Benares red toombay (Lucas); Balsom flower - Impatiens genus.

அடப்பை, *வாதுமைக் கொட்டை,* Almond nut - (nut of) Amygdalus communis.

அடம், *கொட்டைப் பாசி,* which see.

அடம்பங் கொடி, see *அடப்பங் கொடி.*

அடம்பி, *தான்றிக்காய்,* the fruit of Tandri tree; the devil's abode - Belleric myrobalan.

அடம்பு, see *அடப்பங் கொடி;* **2.** *கடலிப்பூ,* sea-flower - Adambia glabra.

அடயோகம், இவ்வுடலின் சம்பந்தமாகச் செய்யும் பழக்க வழக்கங்களின் அபிவிருத்தி. சாதாரணமாக உடம்பில் வலிவு ஏறும்படிக்கும், கிழத்தனத்தைத் தடுப்பதற்கும், இவ்வப்பியாசத்தைப் பழகுவதுண்டு.

ஆகவே, யாரொருவர், ஆத்ம லாபத்தை அடைய வேண்டித் தன்னுடைய உடம்பைச் சுத்தப்படுத்திப் பூரிக்கச் செய்து பலமுண்டாக்கிச் சௌக்கிய நிலைமையில் வைத்திருக்க விரும்புகிறாரோ அவர்தான் இவ்வழியை அனுசரிக்க அருகரானவர்.

சாதாரணமாகத் தன்னுள் வாய்ந்த சக்திக்கும், அகண்ட சக்திக்கும் உள்ள, பிராண வாயுவின் வேறுபாட்டினால் ஒரு நிலைப்பட இயலாத தன்மை, இவ்வப்பியாசத்தினால் மாறுபட்டுச் சமநிலை ஒருமை ஏற்பட்டு உடம்பில் அதிகமாக ஆத்மசக்தி சேருவதற்கு இடமுண்டாகும்.

முக்கியமா ஐம்புலனை வெல்லுவதற்கு ஆத்ம விசாரணை வேண்டும். மனிதருக்குள் இயல்பாக அமைந்துள்ள சக்தி, உலக சம்பந்தமான விஷயங்கள் நடைபெறுதற்கு வேண்டிய அளவாக அமையப் பெற்றுள்ளதால், மேம்பட்ட ஆத்ம லாபத்தைப் பெறுவதற்குப் போதாது.

ஆதலால் அதற்கு வேண்டிய பிராண சக்தியைப் பிறிதொரு வழியால் அடைய வேண்டும். ஆகவே மேற்கண்ட சக்தியில்லாதவர்கள் இம் மார்க்கத்தை அனுசரிக்க வேண்டும். அப்படி அனுசரிப்பது தான் அடயோகம் என்று சொல்லப்படும்.

Hatha yoga is a more material form of development intended to obtain robust health and to defy old age.

It is an art to open the valve that separates for the time being the individual and universal life forces of Prana and to establish an equilibrium by which the physical body will be able to sustain the flow or in-rush of an increasing vital force.

The high intellectual penetration pre-supposes a conquest over the solicitations of the sense and the nervous system. Ordinarily, the equilibrium established is only sufficient for the normal vocations of life, but not for the higher form of intellectual and spiritual training.

Hence one who has in view the realisation of self, seeks to get at one command a large amount of vital force. For this purpose, a course of physical training is considered necessary, and this system of training is called 'Hatha Yoga'.

NOTE: The chief processes of this kind of Yoga are, Asanas and Pranayama (scientific breathing) By these methods the will power is enormously developed and the man is taught to be the master of his lower nature.

அடர், *தகடு,* a metal plate; **2.** *பூவி*[...] the petal of a flower.

அடர் வைசூரி, *ஒன்றொடொ*[...] *கலக்கும்படி நெருக்க*[...] *வார்க்கும் அம்மை,* a small [...] in which the pustules run toge[...] or into each other Confluent s[...] pox alias C. Variola.

அடலை, *சாம்பல்,* ashes; **2.** *பற்*[...] (in Medicine) calcined medic[...] powder; **3.** *சுரம்,* fever.

அடல், *சமைத்தல்,* cooking; **2.** *மீன்,* a kind of fish; **3.** *வலி*[...] power, strength; **4.** *கொல்லல்,* killi[...]

அடவாபிதன், *மஞ்சள்,* turme[...] saffron Curcuma longa.

அடவிஈ, *காட்டு ஈ இது கடிக்*[...] *அதிக தூக்கமும் மிகுந்த*[...] *மூர்ச்சையு முண்டாகும்,* an ins[...] of the forest, the bite of wh[...] develops sleep and stupor. **2.** [...] *வகைக் காட்டுப் புழு,* a for[...] worm.

அடவிக் கச்சோலம், *கஸ்தூரி மஞ்ச*[...] round Zedoary Curcuma Amada[...]

அடவிக் கம்பம், *சாம்பல்,* ashes.

அடவிக் கல், *காட்டிலகப்படு*[...] *கரும்புள்ளிக் கல், கானகக் கல்,* [...] stone with black dots, found in t[...] forest.

அடவிகம், சாம்பல், ashes.

அடவி காணம், காட்டுக் கொள், jungle horse gram Cassia absus.

அடவிச் சொல், கோரோசனை, a concretion found in the stomach and the intestines of ruminant animals Bezoar.

அடவி நீர், காட்டாற்றின் சலம். இதனால் விஷசுரம் ஏற்படும், water of the river passing through jungles. It gives rise to Malaria.

அடவி மஞ்சள், மர மஞ்சள், tree turmeric Coscinium Fenestratum.

அடவி மூர்ச்சி, சிவப்புக் கிலு கிலுப்பை, a red species of a plant, the dried fruit of which serves the purpose of a rattle; rattle wort Crotolaria laburnifolia.

அடவி மேற் புல்லுருவி, கள்ளிச் செடியில் முளைக்கும் புல்லுருவி, a parastic found on Kalli tree Euphorbia genus.

அடவிமை, கருங் கரிசாலை, a black species of கரிசலாங் கண்ணி, black eclipse plant Eclipta prostata (nigra)

அடவியில் திருடி, சதுரக் கள்ளி; square spurge Euphorbia quadruculli alias E. antiquornm.

அடளை, ஓர் வகைக் கடல் மீன், a kind of marine fish.

அடாசனி, ஆரை, a vegetable green found generally near water Marsilea quadrifolia; 2. புளியாரை, yellow wood sorrel Oxalis corniculata.

அடாஞ்சி, இலவங்கப்பூ, flower of the clove tree Caryophyllum.

அடாதஞ்சம் யாளி, a fabulous animal resembling a lion, but with a tail like the elephant's trunk. It is said to attack and kill even a lion.

அடாரளப்பூ, முடக்கற்றான், palsy curer Cardiaspermum Halicacabum.

அடி, பாதம், foot; 2. தாது, mineral; 3. வேர் root; 4. உள் மூலம், the inner root; 5. ஆசனத்திற்குள்ளுண்டாகும் மூல நோய், internal piles or hemorrhoids situated within the sphincter ani; 6. கல்லுப்பு, precipitated salt found at the bottom of the sea; 7. வழலை, fuller's earth.

அடிகனத்த கல்சம், அடி கனத்த சட்டி, அடி கனத்ததாளி, இலேகியம் தைலம், முதலானவைகள் காய்ச்சுவதற்காக, அடிப்பாகத்தைக் கனதியாகச் செய்த குயவன் பாத்திரம், an earthen ware vessel with a bottom sufficiently thick so as not to break or give way while preparing electuary or medicated oils.

அடிகாயம், உள் காயம், internal injury; 2. அடித்ததனாலேற்பட்ட காயம், wound caused by a blow Contused wound.

அடிகாற்று, பெருங்காற்று, fierce wind.

அடி குளிர்ந்திடல், கால் சில்லிட்டுப் போகுதல், coldness of the extremities; 2. ஆசன வாய் சில்லிட்டுப் போகுதல், the anus becoming chill.

NOTE: These are considred symptoms of death.

அடிகோல் சயம், சயநோயின் ஆரம்ப நிலை, the initial stage of consumption Incipient consumption.

அடிக்கடி சம்போகி, சேவல், cock; 2. அடைக்கலங் குருவி, house sparrow. Title from their frequent cohabitation.

அடிக்கணை, கணைக்கால், the leg, from the foot to the knee Shin.

அடிக் கரும்பு, வேர்க் கரும்பு, the root or the bottom portion of the sugar cane.

அடிக்காந்தல், மருந்து, அதாவது இலேகியம் தைலம் முதலியவைகளைக் காய்ச்சும் பொழுது அவைகள் பாண்டத்தின் அடியில் பற்றித் தீய்தல், scorching of medicines such as, electuary, mediciated oil etc. adhering to the bottom of the vessel while under preparation, due to overheating.

அடிக் குடலிசிவு, அடிக் குடலை இழுத்துப் பிடித்துத் துன்புறுத்து மோர் அபாயமான நோய், a dangerous ailment with a severe colic or spasm due to intestinal obstruction Iliac passion or Ileus.

அடிக் குடல், சிறுகுடலின் கீழ்ப்பாகம், the lower part of the small intestine.

அடிச்சூடு, உள்ளங்காலில் படும் சூடு, the heat felt in or absorbed by the sole of the foot.

அடி தரிகம், அசுவகெந்தி, a plant having the smell of a horse Withania Somnifera alias Physalis Flexuosa.

அடித் தண்டு, வேரினிட மாயுள்ள தண்டு, that portion of the stalk nearest to the root.

அடித்த வெண்ணெய், சுத்தி செய்த வெண்ணெய், purified butter.

அடித் தள்ளிப் போதல், ஆசனவாய் மூலம் வெளிப் பிதுங்கி நிற்றல், protrusion of the rectal walls beyond the anus Prolapse of the Rectum; 2. பெண்களுக்கு உறுப்புத் தள்ளல், (in females) protrusion of the womb

beyond the vulva - Prolapse of the Uterus. See உறுப்புத் தள்ளல்.

அடித்தலம், கால், leg.

அடித்திகம், அமுக்குரா, horse-plant - Withania somnifera alias Physalis flexuosa.

அடித்துாரு, பாண்டத்தின் அடிப்பாகம், the external portioon at the bottom of a pot.

அடி நடுமுடி, வைத்தியத்தில் இது பொதுவாகக் காரம், சாரம், உப்பு, என்பவைகளையும், முக்கியமாய்ச் சூதம், பூரம், சாரம் என்பவைகளையுங் குறிக்கும் பரிபாஷை (in medicine) a secret term referring in general to alkali, acid and salt, but in particular, to mercury, subchloride of mercury and hydrochlorate of ammonia.

அடி நமைச்சல், மலவாயிலைச் சுற்றிலும், உண்டாகும் தினவு, intense itching at the anus - Pruritus ani.

அடிநா, நாக்கின் கீழ்ப்புறம், அல்லது அடி நாக்கு, the bottom or lower surface of the tongue as opposed to the top or upper surface *(மேற்புறம்)*; 2. நாக்கின் பின்பாகம் the hind part of the tongue as opposed to the fore part *(நுனிநா)*.

அடிநாச்சூலை, வாதத்தினால் நாவினடியிலேற்படும் குத்தல் நோய், a piercing pain at the root of the tongue.

அடிபட்ட காந்தி, தீமுறுகற் பாஷாணம், a kind of prepared arsenic.

அடிபட்ட முறுவல், see அடிபட்ட காந்தி.

அடிபதறல், கால் நடுக்கல், trembling of the leg as in cold or fear; 2. பாதம் உதறுதல் அல்லது துடித்தல், shaking of the feet as in shaking palsy.

அடி பற்றா, பாண்டத்தினுட் பக்கத்தினடியில் தீய்ந்து பற்று உண்டாகாத, that has not come to be scorched and adhered to the bottom of the vessel. It is opposed to அடி பற்றுதல், which see.

அடி பற்றிக் காந்தல், மருந்துக் காய்ச்சும் பொழுது பாண்டத்தினடியில் மருந்து பற்றித் தீய்தல், see அடிக்காந்தல்.

அடி சுற்றுதல், see அடி பிடித்தல்.

அடி பிடிக்காமற் சாடல், பாண்டத்தினடியில் மருந்து பற்றாதபடி துடுப்புக் கொண்டு கிளறுதல் அல்லது துழாவல், stirring up with a wooden stapula,

so as not to allow any thick solutioon of the medicine to adhere to the bottom of the vessel in which it is prepared.

அடி பிடித்தல், இலேகியம், தைலம் முதலிய மருந்துகளைச் தயாரிக்க வேண்டிய அடுப்பிலேற்றி எரிக்குங்கால், பாத்திரத்தின் அடியில் துடுப்பு கொண்டு சரியாகக் கிளறாத குற்றத்தினால் அடியில் நிற்கு மருந்து தீய்ந்து பாத்திரத்தினடியில் பிடித்துக் கொள்ளல், the sticking of medicines such as, electuary and medicated oil, to the bottom of the vessel when they are not stirred up properly in the course or preparation.

அடிப்பல், கீழ் வரிசைப்பல், one of the teeth in the lower jaw.

அடிப்பற்று, பாண்டத்தி னடியிற் தீய்ந்து பற்றிய வஸ்து, a scorched up substance sticking to the bottom of the vessel owing to faulty cookery or over heat.

அடிப்பற்றுதல், see அடிப்பிடித்தல்.

அடிப்பினை, வங்கமணல், sand mixed with lead - Lead ore.

அடிப் புல்லரிசி, புல்லின் தண்டில் இருக்கும் விதைகள், seeds in the stalk of green grass.

அடிப்பை யாதகம், காட்டெருமை
wild buffalo.

அடி மண்டி, வண்டல், that w
subsides or settles at the bo
of any liquor or decoction Sedin

அடி முடி, காலுந் தலையும்,
and head.

அடி மூலம், அடி வேர், main r
-

அடிம்பு, சிவதை, Indian jala
Convolvulus turpethum alias Ipo
turpethum.

அடிம்புருகம், see அடிம்பு.

அடியக் காந்தி, அடியட் கா
அடியற்காந்தி, see அடிப்
காந்தி.

அடியறுத்தல், (in medi
நோய்களை வேரோடு கை
குணப்படுத்தல், to eradicate or
out diseases to effect a com
cure; to cure radically.

அடியாளுறுத்தி, சிறு குறிஞ்சா,
Indian Ipecacuanha Gym
sylvestre.

அடியானபடி, தலை, the head.

அடியிறங்கல், அடியிறங்கிப் பே
கர்ப்பிணிக்குப் பிரசவ சமய
வயிறு தளர்தல், the sinking fo

and downward of the abdomen in a woman, as a sign of approaching labour.

அடியிலிடு கலசம், தைலம் வடிக்கும் *பாத்திரம்,* a vessel for filtering medicated oils.

அடியீரல், *மண்ணீரல்* an organ in the abdomen connected with digestion - Spleen.

அடியுப்பு, *கல்லுப்பு,* common salt dug out from the bottom of the sea where it is deposited after the evaporation of the sea-water.

NOTE: This should not be confounded with *கறியுப்பு* (sea-salt) which is also common salt obtained by evaporation of seawater or is dug out from the earth (Sind salt)

For further particulars see under *கல்லுப்பு.*

2. *சிலாசத்து,* கோடைக் காலங்களில், அதிக வெப்பத்தால் பாறைகளிலிருந்து உருகி வெளி வரும் பிசின் போன்ற ஓர் வகைச் சத்து. இதைத் தமிழில் கல் மதம் *என்பார்கள்,* a bituminous substance containing iron, exuding from rocks during summer owing to excessive heat - Asphaltum.

அடியொத்த காலம், *நடுப்பகல்,* mid-day.

அடியோடு, வேருடன், radically (as in diseases)

அடியோட்டி, நெருஞ்சில், a thorny shrub-Tribylus terrestris.

அடில வோடாகம், *மலையாளத்தில் விளையுமோர் செடி,* a plant found in Malabar - Justicia bivalvis?

அடி வயிற்றிசிவு, *மல மூத்திரங்களை யடக்குவதாலும், மந்தத்தை யுண்டாக்கும் பல பண்டங்களைச் சாப்பிடுவதாலும், வாயு வானது அடிவயிற்றில் தங்கி, அதனால் நரம்பு சுருங்கி, மல மூத்திரம் வராதபடி மேலேயிழுத்துப் பிடித்து, வலியை யுண்டாக்கும் ஓர் வாத நோய்,* a spasm of the abdomen resulting in the obstruction to the fee passage of stools and urine with pain etc. It is due to the suppression of calls of nature and consumption of articles of food promoting dulness of appetite etc., It arises from the deranged Vayu finding lodgment in the abdomen and bringing about the contraction of nerves in the affected part - Flatulent colic; 2. *அடிவயிற்றின் சதை கடினமாகி, வலியும் இசிவுங்கண்டு, பொறுக்க முடியாத வயிற்று வலியும் காணுமோர் நோய்,* a severe colicky pain in the abdomen with increased tension of the pulse, occurring in the sclerosis of the abdominal muscles - Angina abdomonis.

அடி வண்டல், கஷாயம், தைலம், முதலியவைகளைச் காய்ச்சும் பொழுது அடியில் தங்கி நிற்கும் கசடு, the sediment deposited at the bottom of a vessel while boiling in the preparation of a decoction, medicated oil etc.

அடிவயிற்றிறுக்கம், தாழ்ந்த ஆசனத்திலுட்காருதல், பிகுத்தமான வுடைகளை அணிதல், முதலிய காரணங்களினால், அடி வயிறு அடிக்கடி அழுந்துவதனால் நேரிடு மோர் நிலைமை. இதனால் அசிரணம், கற்ப வழிவு முதலிய நோய்களுண்டாகும், a condition brought about by the compression of bowels. It is due to one's sitting on a low seat, or the use of tight dress by a pregnant woman and so on - Abdominal compression.

It results in indigestion, abortion and so on.

அடிவயிற்றுக் கட்டு, பிரசவமான பெண்களுக்கு, மார்பிலிருந்து அடிவயிறு வரையில் கர்ப்பப்பை அழுந்தும்படித் துணியால் இறுகச் சுற்றிக் கட்டும் கட்டு, a tight bandage for women immediately after delivery from just below the breasts down to a little below the hip, to exert sufficient pressure directly on the womb - Abdominal bandage.

அடிவயிற்றுக் கருப்பம், பெண்ணின் கீழ் வயிற்றில் கருப்பந் தங்கிப் புடைத்துக் காட்டு மே[...] வகைச்சூல், lodgment of ovum [...] a woman, in the abdominal Ca[...] - Abdominal pregnancy.

அடிவயிற்றுக் கழலை, பசுவிற்கு [...] வயிற்றில் காணு மோர் வி[...] நோய், a peritonitic disease attac[...] cows - abdominal tumour.

அடிவயிற்றுக் கோளாறு, [...] வயிற்றிலேற்படும் குழப்[...] disorder of the abdominal organ[...]

அடிவயிற்றுட் சவ்வு, கீழ் வயிற்றி[...] புறத்தேயுள்ள சவ்வு a memb[...] investing the internal surface of [...] abdomen - Peritoneum.

அடிவயிற்று நோய், வயிற்[...] கீழ்ப்பாகங்களிற் சதை, [...] முதலியவைகளுக்குக் கா[...] நோய், diseases, affecting the m[...] or the menbrane of the abdom[...]

அடி வயிற்றுப் புரட்டல், வாந்தி [...] பித்தக் கோளாறு, விஷ சம்ப[...] முதலியவைகளினால் வயி[...] ஏற்படும் புரட்சி, the turnin[...] bowels in cholera, bilicus diso[...] poisonous affections etc.

அடிவயிற்றுப் பொ[...] அசிரணத்தினால் வயி[...] கீழ்ப்பாகத்திலேற்படும் உப்[...] distension of the abdomen d[...] the presence of gas in the int[...]

- Flatus; 2. அடி வயிற்றுச் சவ்வின் அழற்சியாலேற்படும் வீக்கம், distension of the abdomen due to the presence of gas or air in the peritoneal cavity, as in peritonitis - Peritoneal tympanites.

அடிவயிற்றுவலி, கீழ் வயிற்றில் காணுமோர் வலி, abdominal pain in general; 2. பெருங்குடலிற் காணுமோர் வலி, pain pertaining to the colon - Colic; 3. பித்தக் கோளாறினாலேற்படும் வலி, இதனால் பித்த வாந்தி, பித்த பேதி முதலியன உண்டாகும், abdominal pain, vomiting of bile and the passage of bilious stools etc. arising from bilious disorders. Bilious colic; 4. குடலிற் காணுமோர் கொடி வலி, an acute abdominal pain in the intestines - Intestinal colic; 5. சூதகக் கோளாறினால் பெண்களுக்கு அடிவயிற்றில் காணுமோர் கொடிய வலி, a severe abdominal pain in women at the menstrual period - Menstrual colic.

NOTE:- சாதாரணமாய் இவ்வலி மற்றும் அநேக காரணங்களை முன்னிட்டும் ஏற்படக் கூடும் - உ-ம். Generally, this abdominal pain may be due to various other causes e.g.

1. பித்தக் கற்கள், பித்தத் தாரையை அடைத்துக் கொள்வதனாலுண்டாகும் வலி, abdominal pain due to the gall-stones passing along or obstructing the bile-duct - Biliary or hepatic colic.

2. அளவு கடந்து புசிப்பதினாலேற்படும் வலி, pain due to excess in eating and drinking - Crapulent colic.

3. செரியாமையினாலுண்டாகும் வலி, pain in the intestines due to indigestion - Saburral colic.

4. மலம் தடைப்பட்டு வாயு அதிகமாகக் குடலிற் சேருவதினால் உண்டாகும் வலி, intestinal colic due to accumulation of feces - Stercoral colic.

5. கருப்பைக் கோளாறினால் அடிவயிற்றில் உண்டாகும் வலி, severe abdominal pain due to uterine disease or diseases - Uterine colic.

6. குடலில் வாயு சேருவதனாலேற்படும் வலி, pain in the bowels due to their distension with gas - Intestinal colic.

அடிவருடல், பாதம் பிடித்தல், holding the foot by the hands and pressing in gently to relieve pain.

அடிவளயம், அபான வாயிலுக்குள் ளமைக்கப் பெற்ற மூன்று வித வளையங்களுள் அடிப்பாகத்திலிருக்குமோர்

வளையம், one of the three rings of sphincter muscles at the anus, which is located internally - Sphincter ani internal.

அடிவாரச் செயல், கபாலத்தின் மூலத் துவராத்திற்கு முன்பாகவுள்ள வோர் வகையெலும்பு, a strong quadrilateral plate of occipital bone in front of the foramen magnum - Basilar process.

அடி விடுதல், see அடிவிரிதல்.

அடிவிரிதல், வைத்தியத்தில் இலேகியம் தைலம் முதலிய மருந்துகளைத் தயாரிக்கும் பொழுது அடிகனத்த பாத்திரத்தை உபயோகிக்காத குற்றத்தினால் மேற்படிப் பாத்திரத்தின் அடிப்பாகம் வெடித்துப் போதல், cracking at the bottom of a pot when it is not sufficiently thick there, while preparing medicines like electuaries, medicated oils etc.

அடி விள்ளுதல், see அடிவிரிதல்.

அடி வீக்கம், உள் வீக்கம், internal swelling; 2. ஆழ்ந்த அல்லது அடிகனத்த வீக்கம், a deep-seated swelling as in carbuncle.

அடிவெள்ள குருத்து, மரத்தின் குருத்து, (in botany) the white tender shoots of the palm or other plants.

அடிவெயிற் காய்தல், மாலை வெயிலிற் காய்தல். இதனால் நோய் சாதகப்படுமென்பது கருத்து, exposing oneself to the setting sun. It is said to ameliorate the condition of a patient.

அடி வைத்தல், நடக்கப் பழகல், learning to walk as a child does.

அடுகை, காய்ச்சுதல், boiling; 2. உருக்குதல், melting; 3. பாகம் செய்தல், cooking; 4. கொல்லுதல், killing.

அடுக்கடுக்காய் வாட்டல், மேன் மேலும் பல முறை நெருப்பிலிட்டு வாட்டுதல், exposing to the fire over and over; roasting again and again.

அடுக்கம், மலைப்பக்கம், hill side 2. மலைவரிசை, mountain range 3. மலைச் சாரல், mountain slope.

அடுக்கலரி, இரட்டை அலரி double flowered oleander Nerium odorum (flore pleno).

அடுக்கல், அடுக்கடுக்காய்க் கல் பாய்ந்த மலை, stratified rocks.

அடுக்கவரை, ஓர் வகை அவரை இதனால் அரிதாரப் வெள்ளையாகும், அதாவது பற்பமாகும், a double bean. It is used for calcining orpiment.

அடுக்களை, அடுப்பு, oven; 2. சமையலறை, kitchen.

அடுக்கான சன்னி, பவளப் புற்றுப் பாஷாணம், a kind of prepared arsenic.

அடுக்கிள நீர், ஆயிரங்காச்சித் தேங்காயின் நீர், water inside the cocoanut of a particular species.

அடுக்கிறை, வெண்டாமரை, white lotus flower - Nelumbium speciosum (alba).

அடுக்குச் செம்பரத்தை, இரட்டைச் செம்பரத்தைப்பூ, இது மூன்று வகைப்படும், அவையாவன; double shoe-flower which consists of three kinds viz;-

1. இரட்டைச் சிகப்புச் செம்பரத்தை அல்லது குங்குமச் செம்பரத்தை, double fleshcoloured shoe-flower or scarlet shoe-flower; Hibiscus Rosa sinensis (carnea-plena).

2. இரட்டை மஞ்சட் செம்பரத்தை, double buff-coloured shoe flower Hibiscus sinensis (flava plena).

3. இரட்டை வெள்ளைச் செம்பரத்தை, double white-coloured shoe flower - Hibiscus mutabilis (alba rubescens).

அடுக்குச் செவ்வரத்தை, see அடுக்குச் செம்பரத்தை.

அடுக்குத் தும்பை, காசித் தும்பை, a species of double Thumbai; Balsam. Impatiens (genus); Bernares tumhai - Leucas linifolia.

அடுக்கு நந்தியா வட்டம், இரட்டை நந்தியா வட்டம், double blossomed common wax-flower; Dog bane - Tabernaemontana coronaria.

அடுக்குப் பணியாரம், கோதுமை மாவைக் கொண்டு ஏழு அடைகளைத் தட்டி, நெய்யைக் கூட்டி, ஒன்றன் மேலொன்றாக வடுக்கிப் பாகம் செய் தெடுத்த பலகாரம். இதற்குப் பூரி எனவும் பெயர், a kind of wheatcake prepared in ghee, piling up 7 thin sheets of wheat flour.

அடுக்குப்பற் சுறா, ஓர் வகைச் சாம்பல் நிறமான சுறா, a grey shark - Carcharias elliot.

அடுக்குப் பருத்தி, ஓர் வகை உயர்ந்த பருத்தி, a kind of superior cotton.

அடுக்குப் பாறை, நிலத்தில் தளவரிசையாகப் புத்தகத்தின் ஏடுகளைப் போல் ஒன்றன்மேலொன்றாகச் சமைந்த கற்பாறை, இவ்வடுக்கில், கடைசியாகக் கீழில் இருப்பது தான் மிகப் பழமையானது, a rock composed of different strata formed one above the other horizontally like the leaves of a book, the lowest being the oldest - Stratified rock.

அடுக்குப்பூண்டு, கோபுரப் பூண்டு, a kind of plant? (not identified).

அடுக்கு மல்லிகை, பல இதழ்களை யுடைய ஓர் மல்லிகை, double-flowered Arabian Jasmine - Jasminum sambac (flore manorae.)

அடுக்கு முள்ளி, பெருமுள்ளி, thron-bush; a kind of prickly nighshade; Indian hyssop-solanum (genus).

அடுக்கு வாகை, பெருவாகை மரம், Sirissa tree - Albizzia labbak.

அடுக்கு வாழை, பனை வாழை, which see.

அடுக்குளமைந்தோன், மிருத பாஷாணம், a kind of prepared arsenic.

அடுக்கூமத்தை, காட்டுமத்தை, downy datura - Datura metal.

அடுங்குன்றம், யானை, elephant.

அடுசிலைக்காரம், செந்நாயுருவி, a species of Indian red burr - Achyranthus aspera.

அடுசில், see அடிசல்.

அடுதல், சமைத்தல், cooking; 2. உருக்குதல், melting; 3. கொல்லுதல், killing.

அடுத்தாரைக் கொல்லி, நெருப்பு, fire.

அடுத்தாரை மயக்கி, கஞ்சா, இதனை உபயோகிப்பவரை மயக்கச் செய்தலாலிப்பெயர். இதற்கு இன்னும் கோரக்கர் மூலி, சித்தருண்ணு மூலி, கற்பத்து ஞானி, யோகம் வளர்க்கு மூலி, யென்ற பல காரணப் பெயர்கள் உண்டு. Gunjah - Cannabis sativa. It is so called because of the intoxication it produces in those who are addicted to it. It is known by different names such as Carl hemp, Korakkan's drug, Fimble, Gallow grass, Giddy plant; Indian hemp, Wishing plant, Victory (Siddhi) plant and so on.

For further details, see. under, கஞ்சா.

அடுப்பு, சமைப்பதற்கு, மண், இரும்பு, முதலியவைகளால் செய்த வோர் கருவி, oven made of clay, iron or any sheet-metal; 3. நெருப்பிட்டெரிக்கு மிடம், a fre-place for cooking.

அடுப்பேற்றல், அடுப்பின் மீது வைத்தல், placing a vessel on the fire; 2. அடுப்பில் தீ மூட்டல், to kindle a fire.

அடுப்புக் கரி, கட்டைக்கரி, இது கறுப்பாயும், நொறுங்கும் தன்மை வாய்ந்ததாயும், இடைக்கிடையே கண்ணறைகளுள்ளதாயும்

இருக்கும். உருசியும், வாசனையுமற்றது. இதன் வடிவு கட்டையைப் பொறுத்தது. மருந் தெரிப்பதற்குச் சாதாரணமாய் எருக்கங்க கரியையே உபயோகிப்பதுண்டு. அடுப்புக்கரி நாற்றத்தை நீக்கும் இயல்பு வாய்ந்ததால், அது அசுத்தங்களைப் போக்குவதற்கும் தண்ணீரை வடிக் கட்டுவதற்கும் உபயோகப்படும், wood charcoal - Carboligni. Artifical coal which is a black, brittle and porous mass without taste or smell. It retains the shape and texture of the part of wood it came from.

For pharmaceutical purposes, the charcoal of the madar plant is always used. Medicinally, wood charcoal is antiseptic, deodoriser and disinfecant. Ordinarily, it is used for filtering water.

அடுப்புக் கும்பி, *அடுப்புச் சாம்பல் அல்லது சுடுசாம்பல் இது, கட்டி, வீக்கம் முதலான வைகளுக்கும், ஜன்னி, பேதி, சுரம் முதலியன கண்டு உடம்பு சில்லிட்ட காலத்தில் சூடுண்டாக்கவும் ஒத்தடம் கொடுப்பதற்கு, உதவும்,* the hot ashes deposited at the hottom of the oven. It is used for fomenting boils, abscesses, swelling, etc, as also for stimulating heat when the body is chilled from delirium, cholera and other causes.

அடுமா, *கொட்டை,* nut.

அடும்பு, see *அடப்பங் கொடி.*

அடை, *இலைக் கறி,* vegetable greens; **2.** *கஷாயம்,* decoction; **3.** *மாப்பண்டம்,* pastry, cake made of flour; **4.** *இலை,* leaf; **5.** *முளை,* shoot; **6.** *வெற்றிலை,* betel-leaft; **7.** *பொருத்துகை,* joining or uniting; **8.** *அவயங் காத்தல்,* the act of sitting on eggs to hatch them - Incubating or Brooding; **9.** *அடைத்தல்,* hlocking, as in the case of holes or sinuses in a wound. **10.** *செருப்படை,* a medicinal plant - Coldenia procumbens; **11.** *தோசையைப் போல் தட்டிய மருந்து,* a medicinal, preparation pressed like a round and flat rice-cake.

அடை கஷாயம், *பாண்டக் கஷாயம், அதாவது, வேர், கிழங்கு, பட்டை முதலியவைகளையும், கார சாரச் சரக்குகளையும், ஒன்று பட இடித்துப் பானையிலிட்டுக் கொதிக்க வைத்துப் பல நாட்களுக்குதவும்படிச் சுண்டக் காய்ச்சி வடித்த கஷாயம்,* a concentrated decoction boiled down to a certain degree and proportion with a view to preserve it for many days.

It is usually prepared from roots, bulhs or roots, barks of several vegetables, and drugs pulverised together with powerful ingredients such as, alkalis and acids. See *கஷாயம்.*

அடை கட்டி, *வண்டல் படிந்த மண்ணின் கட்டி,* a cold of silt; a lump of fine earth or clay.

அடைகாத்தல், *அவயங் காத்தல், அதாவது குஞ்சு பொரிக்க முட்டையைக் காத்தல்,* to brood over or sit on eggs for hatching; to incubate.

அடை காய், *ஊறுகாய்,* pickle; **2.** *வெற்றிலைப் பாக்கு,* betel and areca-nut; **3.** *காயவைத்துப் பதப்படுத்திய காய்,* dried and preserved fruit.

அடை கிடக்குங்காலம், *அவயங்காப்பதற்கு வேண்டிய காலம்,* the period required for the purpose of htaching out the young ones. - Incubation period.

அடை கிடத்தல், see *அடை காத்தல்.*

அடைக்கலாங் குருவி, *ஊர்க் குருவி, இது தாது புஷ்டி லேகியத்திற்குதவும்,* (shelter + sparrow) Indian house-sparrow-Passer indicus; alias P. domesticus.

It is so called from its resorting to houses for protection. The flesh of this bird is used in medicine to stimulate sexual passion by Hakeems and vaidyans. See also *ஊர்க்குருவி.*

அடைக் கியாழம், see *அடை கஷாயம்.*

அடைக்குடி, *நீர்* see *அடை கஷாயம்.*

அடைகோழி, *அவயங் காக்குங் கோழி,* sitting-hen.

அடைகோன், *அடைக்கும் திருகு,* stop-cork.

அடைக்கண், *கண்ணிமைகளிரண்டு ஒட்டிக் கொள்ளும்படிச் செய்யுமோர் நோய்,* an eye disease in which the eyelids stick togother; the adhesion of the ciliary edges of the eyelids - Ankyloblepharon.

அடைக்கலக் குருவி, *அடைக்கலங் காத்தான், அடைக்கலங் குருவி,* see *அடைக்கலாங் குருவி.* **2.** *காயவைத்த ஊறுகாய்,* dried pickle.

அடைக்காய், *பாக்கு,* areca-nut.

அடைக்குஞ் சவ்வு, *மூடு சவ்வு,* a door-like contrivance to regulate the blood circulation - Valve.

அடை சீலை, *காரச்சீலை,* a corrossive plaster used for abnormal or morbid growth of flesh or in sores; **2.** *பாழச்சீலை,* lint; **3.** *மருந்துச்சீலை,* plaster; **4.** *புண்ணின் வாயில், மருந்திட்டு அடைக்கப்பட்ட சீலை,* cloth soaked in medicine and plugged as is done to the mouth of a sinus - sore.

அடைசு பொட்டணம், see *அடைசீலை.*

அடைசு மருந்து, வாய் ரணத்திற்காகக் கொப்புளிக்கு மருந்து நீர், any liquid preparation for washing the mouth and the throat - Gargle.

அடைத்த குரல், கம்மிய குரல், a hoarse voice, as when affected with cold etc.

அடைநிலப் பீர்க்கு, see அதளை.

அடைந்தெழுந்திடுதல், கண்ணீல் நீர் வடிந்து, விழிகடுத்து, இமைகள் வீங்கிக் கண் சிவந்து, எரிச்சலுண்டாகிப் பீளைகட்டும் ஓர் நோய், அன்றியும், பூச்சி ஊர்வது போல் அரிப்புண்டாக்கி மூக்கில் நீர் வடிவதுடன் அடுத்தடுத்து வலியையும் உண்டாக்குமென்பர், a kind of ophthalmia characterised by itching sensation, water running through the nose and intermittent pain in the eyes.

It is usually attended with mucopurulent discharge, irritation of the eyes, swelling of the eyelids, etc.

அடைபட்ட, தடைப்பட்ட, obstructed; 2. ஊடுருவிச் செல்லாத, imperforate.

அடைப்பம், அடைக்கும் வஸ்து, a stopper or a plug.

அடைப்பன், கடுக்காய், Indian gall nut Terminalia chebula; 2. மாடுகளுக்குத் தொண்டையில் வரும் ஓர் வெக்கை நோய், an inflammation of the throat or parts adjacent to it, a common disease in cattle - Anthrax.

அடைப்பன் கட்டு, ஆடு மாடுகளுக்குண்டாகுமோர் வகை வெக்கை நோய், a splenic fever in sheep and cattle caused by minute organisms introduced into the blood-Malignant anthrax; 2. ஆடு மாடுகளின் அடப்பன் கட்டு நோவினால் மனிதர்களுக்கு முண்டாகும் தொண்டையடைப்பு, a malignant pustule caused in man by infection from the animals so affected - Contagious anthrax.

அடைப்பான், See அடைப்பன்.

அடைப்பான் வந்தை, அடைப்பன் நோயையுண்டாக்கும் பூச்சி, germs bringing about anthrax - Bacillus anthrasis.

அடைப்பு, அடைக்க ஏற்பட்டது அதாவது மூடி, that which serves to close the way or obstruct a flow as in done by a plug or a cork; . அடைத்தற்றொழில் as in காதடைப்பு, blocking up as of or as is done to, a way or passage; 3. தடை, obstruction; 4. துவாரத்தை மூடுகை, closing, as of a hole; 5. அவயவத் தடை அதாவது மலம், யோனி, செவி, கண் முதலான துவாரங்களில் ஏற்படும் தடை (In Pathology). Imperforation purely congenital of anormal opening or canal as of the anus, vagina, meatus, auditorius, pupil etc - Atresia.

NOTE:-Even the blocking up of organs due to various disease come under this group. e.g. Bladder in கல்லடைப்பு, intestinal canal, in குடவடைப்பு, heart, in மாரடைப்பு, and so on. Atresia of the anus and the uterus may also be included in this.

அடைப்புக் குச்சு, தக்கையைப் போன்றது, cork; 2. குப்பி முதலானவைகளுக் குப்யோகிக்கும் மூடி, a stopper.

அடைப்புக் குழல், குழாயின் வழியாய் வரும் தண்ணீர் முதலிய திரவ வஸ்துக்களை நிறுத்த உபயோகிக்கும் ஓர் வகைத் திருப்பு மூடி, a turning cock used to stop or regulate the flow of water or other liquids, and gases - Stopcock.

அடை மண், வண்டல், மண், settled mud i.e., alluvial deposit; 2. ஆறு, ஏரி, கடல் இவைகளினின்றும் நீர் ஓடுவதாலும் அல்லது வழிவதனாலும் படிந்த மண், deposits formed by the overflowing of water in rivers, lakes and seas; silt 3. பொருக்கு மண், sand and clay mixed with gravel and pebbles; 4. களி மண், clay; 5. மணல். sand.

அடை மாங்காய், உப்பிட்டுக் காய வைத்த மாங்காய், salted mango dried up; 2. மாங்காய் ஊறுகாய், mango-pickle.

அடையங்கம், உளுந்து, black gram - Phaseolus radiatus.

அடையல், திரவம் தெளிதலினாலுண்டான வண்டல், a substance deposited fromm a liquid in which is had remained suspended - Precipitate.

அடையன், see அடைப்பன்.

அடையாளம், நோய் முதலியவைகளின் குறி, symptoms, such as those of diseases; 2. காயக் குறி, a scar.

அடையோடுறுதல், ஓர் வகைக் கண்ணோய் a kind of eye-disease?

அடைவாக வுண்ணல், நடுவில் விடாதபடித் தொடர்ச்சியாய் மருந்துண்ணல், taking medicine continuously.

அடைவிச் கச்சோலம், கஸ்தூரி மஞ்சள், round Zedoary, yellow Ledoary - Curcuma Amada. See அடவிக் கச்சோலம்.

அடைவு, முறை, order; 2. ஆம்பல், water lily - Nymphaea edulis.

அடை வைத்தல், அடை கார்க்கும்படிக் கோழியை விடுதல், to set a hen on eggs.

அட்சத்தி, *திப்பிலி,* long pepper - Pipe longum.

அட்சதரோகம், நகச்சுற்றுண்டாகி நகத்தின் வேரைக் கெடுத்து அந்த நகம் விழுவதற்கு முன்னமே மறு நகத்தை முளைக்கச் செய்யுமோர் நோய். இதற்கு வடமொழியில் உபநகரோகம் என்று பெயர், an inflammation of the bulbous ends of the fingers affecting the root of the nail. A fresh nail crops up before the original one is shed; - Whitlow.

அட்சதை. *முழுவரிசி,* unbroken rice; 2. *பொரியரிசி,* fried rice.

அட்சமணி, *உருத்திராட்சம்,* bead sacred to Siva - Eleocarpus ganitus.

அட்சம், *அட்ச மணி,* which see; 2. *வெங்காயம்,* onion; 3. *கண்,* eye; 4. *தான்றி,* devil's abode - Terminalia bellerica; 4. பூண்டின் பெயர்களில் விதையைக் குறிக்கக் கடை மொழியாக வரும் சொல் *(உ-ம்)உத்திராட்சம், கோகிலாட்சம்,* etc. In the name of plants, it is a termination showing the seed, as in Eleocarpus, and Coix barbata.

அட்சயம், *கல்லுப்பு,* common salt dug out from the bed at the bottom of the sea.

அட்சய ரசம், கொங்கணவர் வாத காவியம் *3000-ல்* சொல்லியுள்ள *10* வகை ரசக் குளிகைகளிலொன்று, இது சாரணைக் குதவும், இதைப் பதினொரு தடவை விடு வித்தாக்கால் அட்ட மாசித்தி யாடலாம். பூரணத்திற் சென்று நிலைக்கலாம், திரும்பலாம். இதன் பெருமை அடியிற் கண்ட செய்யுளினால் விளங்கும்.

"ஓடலாம் அட்சய மாம் ரசத்தைக் கேளு
உத்தமனே பதினொறுக்கால் விடுவித்தாக்கால்
ஆடலாம் அஷ்டமா சித்திபெட்டும்
அணிமாவும் கரிமாவும் வகிமாவோடு
தேடலாம் மகிமாவும் பிராத்தியோடு
சேர்ந்தபெட்டு மாடலாம் செப்பக்கேளு
நீடலாம் பூரணத்திற் சென்று புக்கி
நிலைக்கலாம் திரும்பலாம் நீங்கள் கேளே

one of the 10 kinds of mercurial pills described in Konganavar's work on Alchemy. It can be animated as per process laid down therein and if this is donw eleven times, one can succeed in the performance of 8 kinds of miracles (vide *அஷ்டசித்தி).* this pill will also enable him to absorb himself into the Absolute and return to his orginal state at pleasure, as explained in the above stanza.

அட்சய வடம், பூர்வகாலத்தில் கயையிலிருந்த அழகிய ஆலமரம், undecaying Banyan the name of a very ancient sacred tree that was in Gaya.

அட்சரச முத்தி பலம், விளா, wood-apple-Feronia elephantum.

அட்சரத் துடையான், ஈ fly

அட்சர போளம், *கரிய போளம்,* black myrrh - a black substance extracted from aloes and dried up.

அட்சரப் புல், *பீளசப்புல்,* a kind of grass - Panicum Dactylon.

அட்சர மாந்த சுரம், குழந்தைகளுக்கு அசீரணத்தால் வாயில் அட்சரம் பொங்கி அதன் காரணமாய் ஏற்படும் காய்ச்சல், a kind of frver common in children, causing inflammation of the mouth and ulcers on the lips and the tongue. It generally arises from indigestion. Aphthous fever - Febris apthosa. See *அக்கரக் காய்ச்சல்.*

அட்சர மாந்தம், குழந்தைகளுக்கு எலும்பில் களலேறிக் குளிர் சுரம் கண்டு, உடல் மெலிந்து, வாய் உதடு புண்ணாகிப் பேதியையுண்டாக்கு மோர் வித மாந்த நோய், a form of stomatitis marked by cold, fever, ulcers on the lips, and diarrhoea. It is due to the absorption of heat in the system by the bones - Thrush. See *அக்கரப்படுவன்.*

அட்சரம், நாக்கு வெடிப்பு, crack in the tongue; 2. *மந்திர வெழுத்து,* magic letters; 3. நாக்கு முற்றிலும் வெதுப்பினாற் சிவப்பாகி ஆங்காங்கு சிறு சிறு கொப்புளங்களை யுண்டாக்கி நாவில் மழுங்கிய முள்ளுகளைப் பரப்பியது போற் காணப்படும் மோர் நோய். இது நாபி, கழுத்து குடல் முதலியவைகளிலும் பிறக்கும், an inflammation of the mouth characterised by painful shallow ulcers on the tongue that render its surface uneven - Stomatitis.

It may also arise in the stomach throat, the intestines etc.

NOTE: இவ்விதக் கொப்புளங்கள் அடியிற் கண்டபடியும் வேறு காரணங்களினாலும் ஏற்படலாம். Similar ulcers may also be produced from other causes in several organs as mentioned below.

1. *வாயினுட் சவ்விற் காணும்* the formation of small superficial ulcers on the mucous membrane of the mouth - Apthous stomatitis.

2. *இரசகந்த பாஷாண மருந்துகளினால் ஏற்படும்,* ulcerous stomatitis due to mercurial, supphuric or arsenical poisoning - Mercurial or Arsenicalis stomatitis.

3. *காயம், உஷ்ணம் அல்லது மருந்துச் சரக்கு வகைகளினாலுண்டாகும்,* tha

which is due to some mechanical, thermal or chemical cause Stomatitis traumatica.

NOTE: 2 It may also be found in diphtheria, tuberculosis, syphilis, sprue, uremia, scurvy and other diseases.

NOTE 2 It may appear in several forms such as:

1. simple and uncomplicated inflammation and redness of the mouth Catarrhal stomatitis.

2. Stomatitis with fever transmitted from an animal Epidemic stomatitis.

3. Gangrenous sore mouth Noma or Gangrenous stomatitis. See also அக்கரம்.

அட்சர ரேகை, மண்டையின் பின் புறத்தில் குறுக்காக வோடுமோர் எலும்புப் பொருத்து, a suture running across the skull on its back portion Lamboid suture.

அட்சர வகுப்பு, வாயிலுண்டாகும் கொப்புளங்களின் பல வகைகள், different varieties of stomatitis. See notes under, அட்சரம்.

அட்சர விருட்சத்தி, பலா, jack tree Artocarpus integrifolia.

அட்சாரம், காரமின்மை, absence of alkali.

அட்சி, கண், eye; **2.** உடம்பின் சில திறந்த பாகங்களைப் பரிசோதிக்கும் கண்ணாடி, an instrument for examining certain openings in the body Speculum.

அட்சிகம், ஓர் மரம், dalbergia tree.

அட்சி கோபம், கண் சிவப்பு, inflammation of the eye..

அட்சி கோளம், கண் விழி, eye-ball.

அட்சி பாகம், கண் இரைப்பையின் அழற்சி, இதில் வீக்கம் இருந்தாலும் அல்லது இல்லாமலு மிருக்கலாம், an inflammation of the eye-lid with or without any local swelling. **2.** சாதாரணக் கண்ணோய், ordinary inflammation of the eyes Ophthalmia.

அட்சி தாரை, கருவிழி, pupil of the eye.

அட்சி படலம், கண்ணின் தோல், coat of the eye.

அட்சி பந்தம், கண்ணோயில் கட்டும் கட்டு, bandage for the eyes in eye-diseases; **2.** கண்கட்டு வித்தை, a kind of illusion in magic; **3.** கண்ணைக் கட்டல், binding the eyes.

அட்சி புருவம், கண் புருவம், eye-brow.

அட்சி லோமண், கண் மயிர், eye-lash.

அட்சி தர்ப்பணம், கண்ணில் துளித் துளியாக விடும் மருந்து, A fluid medicine to be dropped into the eye - Eye-drops.

அட்சி பாகத்தியம், கண் சிவந்து கருவிழியில் காணுமோர் வகைக் கண்ணோய். இதனால் கருவிழியில் வெண்ணிறச் சதை படர்ந்து மூடிக்கொள்வதுடன், குத்தலும், வலியும் காணும். இது திரிதோஷங்களினா லுண்டாகுமெனக் கொள்ளப்படும். The appearance of a whitish milky film over the black of the eye slowly but completely shrouding it with its mass and attended with acute pain. This is due to the concerted action of the three Doshas in the system-

அட்சி பாகாத்திய ரோகம், கண்கள் வீங்குதல், கலங்கல், நீர்க் கம்மல், பீளை வடிதல், கருவிழி வெள்விழி சிவத்தல், எரிச்சல், அடிக்கடி வலியுறல், ஆகிய குணங்களை யுண்டாக்கிப் பார்வையைக் கெடுக்குமோர் கண்ணோய், a disease characterised by inflammation, swelling burning sensation, mucopurulent discharge and frequent pain. It destroys the eye-sight in the end.

அட்சீபம், மாமரத்திலோர் வகுப்பு, a species of mango tree; **2.** முருங்கை; drumstick tree - Moringa pterygosperma.

அட்ட கசம், ஆடாதோடை, இதை வேலிகளில் சாதாரணமாய்க் காணலாம். Malabar nut tree, Justicewort - Adhatoda vasica. It is a medicinal shrub commonly found in all hedges in S. India.

அட்ட கணம், எட்டுவிதக் கணரோகம், அவையாவன;- சூலிகுணம், முக்குக்குணம் or (மூலக்கணம்), ஆமக்கணம், தேரைக்கணம், மகாகணம், கழிக்கணம், கழிகணம், வறட்கணம், A disease in children similar to tabes with progressive wasting of the body or a part of it. It consists of eight kinds, as enumarated above. See கணரோகம், and foot - note under அக்கர கணரோகம்.

அட்ட கனி, see அட்டகசம்.

அட்டகத்தாதி, சிவப்புச் சக்கரை வள்ளி, red sweet potato; Panicled Batatas - Ipomaca digitata alias Convolvulus Batatas.

அட்டகந்தம், எட்டுவித வாசனைத் திரவியங்கள், eight kinds of perfumes viz;-
1. சந்தனம், Sandal; 2. அகரு,

Agallochum; *3.* **கஸ்தூரி,** musk; *4.* **பச்சைக் கருப்பூரம்,** Crude Camphor; *5.* **பச்சிலை,** Acheon leaf; *6.* **குங்குமப்பூ,** European saffron; *7.* **விலாமிச்சை,** Kus Kus; *8.* **கோஷ்டம்,** Costus.

அட்டகம், வசம்பு, sweet flag - Acorus calamus; *2.* **எட்டெண் தொகுதி,** a collection of eight; *3.* **புரியட்டகம்,** In Siddhars's philosophy)the three psychophysical centres within the human system viz. *(அனாகதம்)* the cardiac plxus, *(விசுத்தி)* the Carotid plexus and *(ஆக்கினை)* the medulla oblongata together with the five psycho-astral centres above the human body viz. Natham, Vindhu, Sakthi, Sivan and Parai forming in all, the eight centres converging the dynamic forces of Prana responsible for the death of human beings.

So any one who reaches by concentration beyond these 8 centres constituting the moral zone, averts death and becomes immortal. For details see under *புரியட்டகம்.*

அட்டகம்பப் பாவை வழலை, an efflorescent salt obtained from the soil of fuller's earth.

அட்டக ராசி, சிறு சிமிட்டி, an unidentified plant?

அட்ட கருமக் கரு, எட்டு வித மாந்திரீகத் தொழில்களில் உபயோகிக்கும் கரு மருந்து, a black magical paint consisting of roots, plants, bones, skin etc. as ingredients. It is used for attaining success in the practice and performance of the eight kinds of black-magic.

அட்ட கரும சித்தி, எட்டுவித மாந்திரீகத் தொழில்களினாலடையும் சித்தி, an accomplished success derived from the practice of the eight kinds of magic; success in Witchery.

அட்ட கருமப் பலகை, எண்வகை மாந்திரீகத் தொழில் புரியுங்கால் ஒவ்வொரு தொழிலுக்கும் தக்கபடி உபயோகிக்கும் வெவ்வேறு மரங்களாற் செய்த உட்காரும் மனைகள். இம்மனைகள் மீதிருந்துதான் மந்திரம் செபிக்க வேண்டும். eight sitting planks made of different kinds of wood and used while chanting mantrams in the performance of the eight 'kinds of magic. They are respectively used according to teh prescribed rules of Mantric science (see *கருரார் அஷ்டமா சித்தி).*

அட்ட கரும வித்தை, பஞ்சாட்சரத்தின் மாறலினால் செய்து முடிக்கும் எட்டு வகை மாந்திரீகத் தொழிலையடுத்த அசாத்திய காரியங்கள், அவையாவன:- (in Mantric science) the eight kinds of supernatural powers attained by one as a result of the performance of the following eight kinds of magic according to the permutations and combinations of the five sacred letters *(ந.ம.சி.வ.ய.)* known as Panchakshara and thye are:-

1. **ஆக்கருடணம்,** invoking a spirit by means of incantations.

2. **உச்சாடணம்,** the expulsion of evil spirits by adjurations and ceremonies - Exorcism.

3. **பேதனம்,** causing seperation, dissention, discord etc. in a family or among friends.

4. **மாரணம்,** causing death by magic spell or sorcery.

5. **மோகனம்,** power of enchanting.

6. **வசியம்,** getting a person into one's power.

7. **வித்து வேடணம்,** causing enmity or hatred.

8. **தம்பனம்,** suspending the natural functions such as (1) stopping or restraining the power or action of fire (2) stopping the flow of water or blood (3) depriving one of the power of speech, action or mortion (4) checking the ferocity of wild beasts, etc.

அட்டகவுடலம், புரியட்டகம், see **அட்டகம்.**

[அ]ட்டகாசம், see **அட்டகசம்.**

அ[ஸ்]டகிராம், மைசூரில் இருக்கும் [அஸ்]பகாவிலிருந்து வருமோர்வித [வெ]ள்ளை மணற் சர்க்கரை, a granulated white sugar exported from Aska in Mysore.

அட்ட கீடம், எட்டு வகை விஷ செந்துக்கள், அவையாவன;- ஒணான், தவளை, அடவி ஈ, வீட்டுப்பல்லி, காட்டுக் கொசு, குளவி, மலைக் கட்டெறும்பு, சிலந்திப் பூச்சி, the eight kinds of poisonous creatures, and they are:- blood sucker, frog, jungle-fly, house-lizard, malarial mosquito, wasp, stick-ant and the spider.

அட்ட குட்டம், எட்டு வகையான குட்டரோகம், அவையாவன, the eight kinds of leprosy viz.

1. **கருங்குட்டம்,** black leprosy a disease of the skin associated with very dark shots of pigmentation - Macula nigra.

2. **இரணக்குட்டம்,** Macula lata plateri;

3. **வெண்குட்டம்,** White leprosy - Muculae albidae Lepra alba or albida.

4. **செங்குட்டம்**, ciopper stain of the skin - Macula syphilitica.

5. **கிருமி குட்டம்**, leprosy infested with parasites - Macula cerulea.

6. **நீர்க்குட்டம்**, leprosy with discharge of bad fluid.

7. **விறற் குறை குட்டம்**, - Lepra mutilens.

8. **சொறி குட்டம்**, Eczematous psoriasis - Lepra -itchthyosis.

அட்டகுல செல்வம், see **அட்டசித்தி**.

அட்ட குவடு, *திராமலை*, a mountain containing a mineral called thara (copper and spelter).

அட்டகுறி, நோயாளிக்குச் சிகிச்சை செய்வதற்கு முன் வைத்தியர்கள் கவனிக்க வேண்டிய எட்டுவித அடையாளங்கள், eight different kinds of tests to he applied or attended to by a physician before arriving at a correct diagnosis. See அட்டமக்குறி.

அட்ட குன்மம், செரியாமையினாலெழுந்த எட்டு வித குணங்களுடைய குன்ம நோய்கள். அவையாவன; எரி, சத்தி, சன்னி, சிலேத்துமம், சூலை, பித்தம், வலி, வாதம், the eight kinds of indigestion or dyspepsia characterised by (1) burning sensation, (2) vomiting (3) fever followed by delirium, (4) phlegm (5) biliousness (6) piercing pain as in colic etc. (7) convulsion and (8) rheumatism or other nervous affections.

அட்டகுன்மலேகியம், வயிற்று நோய், வயிற்றுப் பிசம், செரியாமை, முதலிய எட்டுவகை நோய்கள் தீருவிதற்காக, அகஸ்தியர் வைத்திய காவியம் 1500-ல் செல்லியுள்ளபடித் தயாரிக்குமோர் வகை லேகியம், an electuary prepared as per process laid down in Agastya's work (1500) on medicine. It is prescribed for eight kinds of dyspepsia such as, colic; tympanitics, indigestion.etc.

அட்ட கோணம், *பூரகம்*, Yogi's method of scientific inhalation; **2.** எட்டுக் கோணமுள்ள மந்திர சக்கரம், an octagonal diagram used in magic.

அட்டக்கரி, *மிக்கக் கறுப்பு*, jet black, said of a persons's complexion.

அட்டக்காய், *சாதிக்காய்*, nutmeg - Myristica fragrans.

அட்டசாந்தி நெய், எலும்புருக்கி, சயம் பெரும்பாடு, முதலிய எட்டு வகை நோய்களுக்குக் கொடுக்கும் மருந்து நெய், இதன் முறை அகத்தியர் வைத்திய காவியம் 1500-ல் சொல்லப்பட்டுள்ளது, a medicated ghee prepared by boiling several drugs in cow's ghee, as contemplated in Agastyar's work (1500) on Medicine. It is prescribed for eight diseases viz. Tuberculosis of the bone, consumption menorrhagia etc.

அட்டசார நிகண்டு, தேரையர் செய்த ஓர் தமிழ் வைத்திய நூல், a medical treatise compiled in Tamil by Terayar.

அட்ட சித்தி, யோக மார்க்கத்தை அனுசரித்த சித்தர்கள், அடையும் எட்டுவித சித்திகள், (பலன்கள்) அவையாவன, the eight kinds of Siddhis or super human powers attained by Siddhars addicted to Yoga practice and they are:

1. அணிமா - அணுவாகுதல், the faculty of reducing oneself to the size of an atom.

2. மகிமா - பெரிதாதல், the power of increasing one's bulk without limit.

3. கரிமா - பாரமாகுதல் அல்லது சூக்குமமாகுதல், the power of increasing one's weight or disintegrating the atoms of the body and enabling it to pass through more solid matter.

4. இலகிமா - இலேசாகுதல், becoming very light like feather Levity.

5. பிராத்தி - விரும்பியவற்றை அடைதல், the power of attaining everything desired.

6. பிராகாமியம் - இயற்கைக்கு விரோதமாக விரும்பிய விடத்திற்குச் செல்லல், the power to overcome natural obstructions and go any where.

7. ஈசத்துவம் - முத்தொழிலியற்றல், supreme domination over animates and inanimates in nature i.e., power to create, preserve and destroy.

8. வசித்துவம் - யாவற்றையும் தன் வசப்படுத்தல், இயற்கையை மாற்றிக் கோரிய வடிவ மாதல், power of changing the course of nature or assuming any form in creation.

அட்டசித்துக் குளிகை, அட்டமா சித்திகளை யாடுவதற்கு ஆதாரமாகச் சித்தர்களுபயோகிக்கும் சாரணை தீர்க்கப்பட்ட ஓர் இரசக் குளிகை, a kind of mercurial pill sufficiently animated and used by Siddhars with a view to help them in exercising the eight super-human powers attained hy them.

அட்ட சூரணம், திரிகடுகு, பருத்தி வதை, கழற்சிப் பருப்பு, பெருங்காயம், வளையலுப்பு, இந்துப்பு, கல்லுப்பு, கருவேம்பு ஆகிய எண்வகைச் சரக்குகள் சேர்ந்த மருந்துப் பொடி. இதை எல்லாவித வாயுக்களுக்கும் அனுபானம் கண்டு

கொடுக்கக் குணமாகும், a powdered mixture consisting of 8 drugs viz. 1. traid (of dry ginger, pepper and long pepper); 2. cotton seed; 3. bondue seed; 4. asafoetida; 5. glass gall (fel vitriol) 6. rock-salt; 7. seasalt; 8. black neem.

This is a good remedy for all kinds of rheumatic affections and other disorders of Vayu, if given mixed in proper mediums such as honey, ghee etc. as prescribed.

அட்ட சூலை, எட்டு விதச் சூலை நோய், eight kinds of diseases characterised by piercing or darting pain. It takes its name from the organ affected; 2. **மல வாயில் கடுத்து, நீர் துளித்துளியாய் விழுமோர் சூலை நோய்,** a servere darting pain in the rectum attended with the passing of urine in drops. See **அஷ்ட சூலை.**

அட்ட தந்திர வாதம், உணர்ச்சியற்று, வாய் நீர் கசந்து, பற்கிட்டி, மூச்சற்றுப் பிணத்தைப் போற் கிடக்கச் செய்யு மோர் வித வாத நோய், a nervous affection marked by loss of consciousness, bitter taste, lock jaw, breathlessness, and prostration - Asthenia.

அட்ட தளம், எட்டு இதழ்களையுடைய தாமரைப் புட்பம், a lotus flower with eight petals.

அட்டதற்கம், இலவங்கப்பூ, the flower of the clove tree - Carophyllum aromaticus.

அட்டதா, எட்டுப்பிரிவு, eight sections or divisions; 2. **எண் மடங்கு,** eight times.

அட்ட தாதிகம், சிறு கொன்றை, small-leaved cassia - tree - Cassia fistula.

அட்ட தாது, எண் வகை உலோகம், அவையாவன, வெள்ளி பொன், செம்பு, இரும்பு, வெண்கலம், தரா, வங்கம், துத்தநாகம், the eight kinds of minerals such as gold, silver, copper, iron, bell-metal, the dark metal (of copper and spelter), lead or tin and Zinc.

அட்டதாய், சரமூலம், கொடி வேலி, எருக்கு, நெருஞ்சில், மாவிலங்கு, முதலிய தாயைப் போன்ற எண்வகை மூலிகைகள், the eight kinds of mother drugs such as Laburnam, Lead wort. Mudar, Caltrop, garlic pear, etc.

அட்டதானப் பரிட்சை, வைத்தியர்கள் நோயாளிகளைப் பரீட்சிக்கும் போது நாடி, முகம், மலம், அமுரி, கண், நாக்கு, உடம்பு, தொனி முதலியவைகளைக் கவனித்துத் தெரிந்து கொள்ள வேண்டிய விஷயங்கள், the examination of a patient in the following eight points

with a view to correct diagnosis namely pulse, facial expression, stool, urine eyes, tongue, the body in general and the voice - Objective signs.

அட்டதானம், உடம்பிலுள்ள எட்டு இடங்கள், the eight situtations in the body, viz, pulse, face, feces, urine eye, tongue, body and voice.

அட்ட திசம், அட்டதிசை, எருக்கு, a milky shrub, Swallow-wort - Calotropis gigantea.

அட்ட திசை மூலம், எருக்கம்வேர், the root of **எருக்கு,** see **அட்டதிசை.**

அட்டதிசை மூலி, எருக்கிலை, the leaves of the shrub, swallow wort - Calotropis gigantea.

அட்ட திசை ரசம், சுத்த ரசம் அதாவது எருக்கம் பால், the milk of the swallow wort.

அட்ட தீரசம், அரப்பொடி, iron flings.

அட்ட தேறல், காய்ச்சின சாராயம், distilled arrack.

அட்ட நவ கண்டம், பழு வெலும்பு, rib bone.

அட்ட பரிசம், see **அட்ட மெய்ப் பரிசம்.**

அட்ட பாதம், எட்டுக்கால், பூச்சி, any eight legged insect; 2. **சிலந்திப் பூச்சி,** the spider, See. **அட்டாபதம்.**

அட்ட பிரமி, பெரும் பிரமி, a large species of **பிரமி,** a plant - Gratiola monieri.

அட்ட புகைச் சொல், கோரோசனை, a concretion found in the stomach and the intestines of some animals such as cow etc - Bezoar.

அட்டபுட்பம், எண் வகைப் பூக்கள், the eight kinds of flowers used in daily worship. They are:

1. **புன்னை,** Alexandreian laurel Calophyllum inophyllum.

2. **வெள்ளெருக்கு,** white flowered Giant swallow wort Calotropis gigantia (albiflora).

3. **சண்பகம்,** Golden flowered Champak or Indian magnolia Michelia Champaca.

4. **நந்திய வர்த்தம்,** Common wax flower; Dogbane Tabernaemontana Coronaria.

5. **பாதிரி,** Yellow flowered Fragrant Trumpet flower Stereospermum chelonoides alias Bignonia Siuaveolens.

6. நீலோற்பலம், blue water-lily-Pontederia alias Nymphoea Stellata.

7. அலரி, Indian oleander Nerium odorum.

8. செந்தாமரை, Red lotus Nelumbium speciosum.

அட்டமக சித்துக் குளிகை, எட்டுத்தரம் சாரணை தீர்ந்த கசன ரசக் குளிகை, a mercurial pill animated eight times and endowed with the power of taking one through the etheric region.

அட்டமகா ரோகம், ஜபம், தபம், ஓமம். இவைகளினாலன்றி மருந்துகளினால் எளிதில் தீராதென்றறிந்து ஆயுள்வேத பண்டிதர்களினால் மகாரோகங்களென வரையறுக்கப்பட்டுள்ள எண் வகை நோய்கள், அவையாவன, வாதம், கல்லடைப்பு, குட்டம், மேகம், மகோதரம், பவுத்திரம், மூலம், கிராணி, the eight kinds of diseases declared in Ayurveda to be incurable, unless by spiritual means such as, meditation, devotion or prayers, sacrificial fire etc. and thy are:

Bhuematism, stone in the bladder, leprosy, diabetes, or other urinary commplaints, drospy, fistula, piles, and chronic dysentery. See அசாத்திய ரோகம்.

அட்டமக் குறி, நோயாளிகளிடம் கவனிக்க வேண்டிய எட்டுவிதக் குறிகள். அவைகளின் விவரம் அடியிற் கண்ட செய்யுளால் விளங்கும், the eight symptoms to be studied in a patient before treatment as detailed in the following stanza viz-

Examination of 1. hand (pulse); 2. the two eyes; 3. facial expression; 4. condition of teeth; 5. condition and colour of the tongue; 6. fees; 7. urine; 8. the body as a whole.

"அட்டமக்குறியா மென்பர்
அங்கை கண்முகம் பள்ளாக்கு
விட்டிடு மல நீர் தேகம்
விளம்பு மிவ்வுறுப்போ டெட்டாம்
இட்டமா நாடி பார்க்க
இயம்பு நூலறிந்து கொண்டு
மட்டிலா வியாதி பேத
வகையினை தெளிகவன்றே".

(சுந்தரானந்தர்).

see also அட்டதான பரிட்சை and அட்டக்குறி.

அட்டமா சித்தி, எட்டுவித சித்திகள், see அட்டசித்தி, 2.எட்டுவித சித்திகளைக் கொடுக்கும் சாரணை தீர்ந்த இரசக் குளிகை, an animated mercurial oill bestowing the eight supernatural powers. See அட்டசித்துக் குளிகை.

அட்டமா சித்தி மூலி, அட்டகரும சித்தி அதாவது ஆகருஷணம், உச்சாடனம் முதலிய எட்டுவித மந்திரங்களை அனுசரிக்குங்கால் உபயோகிக்கும் மூலிகைகள், roots of plants possessing psychic virtues, used in the performance of the eight kinds of magic.

2. வசியத்திற்காக வுபயோகப்படும் வடக்கே ஓடிய சங்கம்வேர், the root of Monetia branched out towards the North, used in magic to bring a woman or an enemy to one's side

3. அணிமா முதலிய எட்டுவித சித்திகளைப் பெறுவதற்காக வேண்டி உபயோகிக்கும் மந்திரசக்தி வாய்ந்த மூலிகைகள், psychic plants used in the attainment of the eight superhuman powers.

See அஷ்டகரும மூலிகை

அட்ட மாந்தம், குழந்தைகளுக்குச் சாதாரண மாய்ச் செரியாமையினால் உண்டாகும் எட்டுவித மாந்த நோய்கள், the eight kinds of children's diseases arising from indigestion viz-

1. செரியா மாந்தம், indigestion.

2. பேரர் மாந்தம், Visceral obstruction.

3. மலடி மாந்தம், disgust of milk.

4. பெரு மாந்தம், Flux and cold.

5. வாத மாந்தம், Inflation.

6. சுழி மாந்தம், curling of eyes.

7. வலி மாந்தம், convulsions or fits.

8. கண மாந்தம், dysentery and fever.

அட்டமிகை, அரைப்பலம், half a palam.

அட்ட முகடு, உச்சி, crown of the head.

அட்ட மூலம், எட்டு வித மூலிகைகள், the name given for a group consisting of the following eight drugs, viz-

1. According ot Tamil Siddha Medicine either group (a) cr (b).

(a) 1. கண்டு பாரங்கி, Cleodendron serratum.

2. காஞ்சொறிவேர், Tragia involucrata (root of)

3. கோரைக் கிழங்கு, cyperus rotundus,

4. சித்திர மூலம், Plumbago rose alias P. zeylanica.

5. சுக்கு, dry ginger,

6. நன்னாரி, sarasaparilla.

7. செவ்வியம் (மிளகு) black pepper.

8. அரத்தை, galangal.

(b) 1. விஷ்ணுகரந்தி, Evolvulus alsinoides.

2. கஞ்சாங்கோரை, ocimum album.

3. கோரைக் கிழங்கு, Cyperus rotundus.

4. ஆடாதோடை, Adhatoda vesica.

5. துளசி, ocimum sanctum (Basil)

6. பேய்ப்புடல், Tricosanthes laciniosa

7. பற்பாடகம், Mollugo cerviana.

8. சீந்தில், Menispermum Cordifolium.

2. According to Ayurveda (Sanscrit)-

1. ஜீவகம் (சீந்தில்வு, Menispermum cordifolia (Moon-creeper)

2. ரிஷபகம் (மூங்கிலுப்பு)- Bamboo salt.

3. மேதை (அமுக்கிராக் கிழங்கு) - With ania somnifera.

4. மகாமேதை (நன்னாரி) Sarasaparilla.

5. ரித்தி (சிற்றாமுட்டி), Lesser galangla.

6. விருத்தி (பேராமுட்டி), Greater galangal.

7. காகோலி (வெங்காயம் போன்றது), a plant like onion - Tizyphus Napeca.

8. க்ஷீரகாகோலி (வெள்ளை இரளி)- another white variety of No. 7

NOTE:- Although the title is the same for the above three groups, the composing drugs are different. In Tamil Siddha Medicine, Nos. 1 and 2 are purely febrifuges; while No 3 in Sanskrit (Ayurveda), is a tonic.

அட்ட மெய்பரிசம், அடியிற் கண்ட செயல்களினால் ஏற்படும் உடம்பின் எட்டு விதமான உணர்ச்சி, the eight sensations of the body arising from eight different kinds of actions, such as-
ஊன்றல், pressing.
கட்டல், binding.
குத்தல், stabbing or pricking.
தடவல், rubbing.

தட்டல், patting.
பற்றல், seizing.
வெட்டல், cutting.
தீண்டல், touching.

அட்டம், அண்ணம், the uvula; 2. மேல்வாய், the palate or the upper part of the mouth; 3. எட்டு, eight; 4. சாதிக்காய், nutmeg - Myristica fragrans.

அட்டம் விதை, வாதுமைப் பருப்பு, almond kernels.

அட்டயோகம், see அட்டாங்க யோகம்.

அட்டயோசம், அரப்பொடி, iron filings, See அட்ட தீ ரசம்.

அட்டரக்கு, உருக்கிய வரக்கு, melted wax.

அட்டரித்தான், கோவை, a creeper, Indian caper - Bryonia grandis.

அட்டர், சாதிக்காய், nutmeg - Myristica fragrans.

அட்டலோக பற்பம், எட்டு வித லோகங்களாலாகிய பற்பம் - பொன், வெள்ளி, செம்பு, இரும்பு, வெண்கலம், பித்தளை, வங்கம், துத்தநாகம், முதலியவைகளை ஒன்றாகச் சேர்த்துப் புடமிட்டெடுத்த ஓர் வகைப் பொடி, a medicinal compound obtained by calcination of 8 metals viz, Gold, silver, copper, iron, bell-metal, brass, lead and zinc.

அட்ட லோகம், see அட்ட தாது.

அட்டல், நெருப்பில் காய்ச்சுதல், heating in the fire.

அட்ட வசியம், see அட்டமாசித்தி.

அட்ட வத்தனாதி, கடுகு, mustard.

அட்டவத்தி, நெருஞ்சி, யானை நெருஞ்சில், a thorny plant; large caltrop Pedalium murex.

அட்ட வருக்கம், எட்டு வகை மருந்துக் கூட்டு, A group of 8 drugs viz

1. இந்துப்பு Rock slat Sodii chloridum

2. ஓமம், Bishop's weed Sison Ammi.

3. கருஞ் சீரகம், Black cumin Negella sativa.

4. சீரகம், cumin seed Cuminum Cyminum.

5. சுக்கு, dry ginger, Zingiber officinales.

6. திப்பிலி, long pepper Piper longum.

7. பெருங்காயம், asafoetida - Ferula foetida.

8. மிளகு, Pepper - Piper nigrum.

அட்ட வருக்கு, அட்ட வர்க்கம், see அட்ட வருக்கம்.

அட்ட விகாரம், மனிதருக் குண்டான எண்வகைக் கெட்ட குணங்கள், the eight kinds of bad qualities in man. They are;-

1. காமம், Lust
2. குரோதம், Hatred.
3. மதம், madness
4. மாற்சரியம், Envy
5. உலோபம், Avarice
6. மோகம், Sensuality
7. வேகம், Severity.
8. இடும்பு, pride.

அட்டவித பரீட்சை, see அட்ட குறி,

அட்டவிருட்சம், விசேஷ குணம் வாய்ந்த எட்டு வித அபூர்வமான மரங்கள். இவைகளை எளிதிற் காணுவதரிது, the eight kinds of trees selected in the Tamil Medical science, as the most superior among trees on account of their extraordinary virtues. It is said that they are visible only to the Spiritualists. They are:-

1. உரோம விருட்சம், a tree, so called probably, from its pubescence resemhling wool, like that of a willow tree.

2. எருமைக் கனைச்சான் - a milky tree with a peculiar characteristic, A leaf is said to drop whenever a buaffalo lows under it.

3. சுணங்கன் விருட்சம் அல்லது நாய்க்குட்டி மரம், a tree said to produce sound like the bark of a dog, when a person happens to pass under it.

4. திலகம் அல்லது மயிலை, a tree probably peacock's foot - Vitex alata.

5. இரச காந்த விருட்சம் - a tree supposed to have in it the properties of mercury and magnet.

6. சாயா விருட்சம் - a tree, which does not cast its shadow, probably from its transparent nature.

7. சோதி விருட்சம் - a luminous milky tree in darkness, probably on account of its inherent phosphoric quality.

8. முண்டினி மரம் - another variety; Nos. 1 and 5 are useful in Alchemy; 2. keeps off hunger and sleep; 3 and 7 used in Magic; 4 and 8 are used for rejuvenation; 6 enables one to fly in the aerial regions.

அட்டவெச்சம், உடம்பிற் காணப்படும் எட்டு விதமான

குறைபாடு, the eight kinds of defects found in the body viz.

குருடு, blindness
செவிடு, deafness
ஊமை, dumbness
பேடு, impotency.

இருகை, இரு கால் முடம், lameness; lacking of two hands and two legs.

அட்டனாதிப் பூடு, பெருந்தும்மட்டி, a large variety of bitter apple - Cucumis colocynthis.

அட்டாங்க சங்கிரகம், இரண்டாயிரம் வருடங்களுக்கு முன் வாக்படாச்சாரி எழுதிய வோர் ஆயுள் வேதநூல், a work on medicine written about 2000 years ago by Vakbhatachary, an authority on Ayurveda.

அட்டாங்கம், உடம்பிலுள்ள எண் வகையுறுப்புகள், அவையாவன:- the eight members of the body viz-
தலை, ஒன்று, one head.
கை, இரண்டு, two hands.
கால், இரண்டு, two legs.
செவி இரண்டு, two ears.
மார்பு அல்லது மெய், ஒன்று, chest or the trunk.

NOTE:- Some authors describe it as the feet, hands, shoulders, forehead and breats.

அட்டாங்க யிருதயம், சிந்து தேசத்திய வாக்படாச் சாரியாரால் இயற்றப்பட்ட வோர் ஆயுள் வேத நூல். இது சரகம் சுசுருதத்தினின்று தொகுக்கப்பட்டது. இதில் அங்காதி பாத விவரம், வைத்திய பாகம், சத்திரம் செய்யும் முறை, கண்ணோய், மருத்துவம், சுகாதாரம் முதலியவைகளைப் பற்றிக் கூறும். இதன் முறைகள் சிறந்தவைகளாகக் கருதி மலையாளத்தில் கையாளப்பட்டு வருகிறது.

இது ஓர் காரணப் பெயர். எட்டு அங்கங்களில் இருதயம் எப்படிச் சிறந்ததோ அவ்விதமா வைத்தியத்திற்கு இது சிறந்தது. a work on Ayurveda written by Vakbhatachary, a native of Sindh in Western India. It deals in Anatomy, Medicine, Surgery, Ophthalmology, Midwifery and Hygiene.

NOTE:- Literally the term means the heart of eight sections in Ayurveda. It is in high repute amongst the Malayalee Veidyans in the South.

அட்டாங்க யோகம், யமம், நியமம், ஆசனம், பிராணாயாமம், பிரத்தியாஹாரம், தியானம், தாரணை, சமாதி ஆக இவைகள் எட்டும் அடங்கிய யோகாப் பியாசம், the eight-fold yoga practices consisting of the 8 kinds of steps or stages as enumerated below:-

1. யமம், restraint of the appeties.

2. நியமம், religious observances.

3. ஆசனம், position or posture of the body.

4. பிராணாயாமம், breathing in a patricular way.

5. பிரத்தியாஹாரம், restraining the senses.

6. தியானம், silent meditation.

7. தாரணை, fixing the mind on a member of the body.

8. சமாதி, silent contemplative worship.

NOTE:-NO3 is a position practised so as to bring the mind and body into a state of subjugation to one's will.

NO.4 is a correct form of breathing and the only scientific method of charging oneself with Vitality and Personal Magnetism

No 6 is the extension of concentration. It is one of the means of controlling the rising waves of the mind and purifying the memory and thus gaining for the soul all powers of Nature.

NO 8 is the treansformation of mental consciousness in the form a Atman in which the mind becomes super-conscious.

அட்டாசிக் காய், சிறுபும்மட்டிக்காய், a small species of Bryonia; bitter apple - cucumis colocynthus.

அட்டாட்சரம், (அட்ட + அட்சரம்) வேதாகமப்படி எட்டெழுத்து மந்திரமாகிய ஓம் நமோ நாராயணாய. அது ஓர் விஷ்ணு மந்திரம், விஷ்ணுவைத் துதிக்கும் போது தினப்படி செபிக்கும் மந்திரம், அது பேயை விரட்டும். அது நால் வகை மந்திரங்களிலொன்று. மற்ற மூன்று மூன்று மந்திரங்களாவன - பஞ்சாட்சரம்; சடாட்சரம்; துவாத சாட்சரம், (In religious philosophy) the eight lettered incantation viz. Om, Namo Narayanauya, It is Vishnu mantram and is prescribed to be uttered in daily prayer. It is also used to exorcies demons. It is one of the four well known special mantrams. The other three are - five lettered, six-lettered and twelve - lettered. For details see under அட்சரம்.

2. வைத்திய நூலின்படி குழந்தைகளுக்கு காணும் எட்டு வித அட்சர நோய்கள். அவையாவன: (In medicine) the eight kinds of Stomatitis in children and they are:-
1. சூலியட்சரம், inflammation of the mouth with the formation of ulcers, marked by pain, salivation and fetid breath - Aphthous stomatitis
2. நீலியட்சரம், ulcers on the tongue, and the lips, with fever and fetid breath - Ulcerative stomatitis.
3. சோதி யட்சரம், affection of the tongue and the teeth, with fetid breath - Stomatitis scorbutica.

4. வீழி யட்சரம், affection of the tongue, the liver and the spleen - Cachetic aphathae.
5. குண்டியட்சரம், socre mouth, raw tongue, affection of the liver and diarrhoea - Sprue or Tropical Stomatitis.
6. கபாலி யட்சரம், a form of stomatitis invding the pharynx, the gullet and the sotmach - Mycotic Stomatitis.
7. குமரி யட்சரம், simple and uncomplicted inflammation of the mouth - Catarrhal stomatitis.
8. உள்ளட் சரம், another form affecting children internall.

அட்டாட்சர வாசி, (அட்ட+அட்சரம்+வாசி) எட்டுவித அக்கர ரோகங்களைக் குணப்படுத்துவது, that which cures the eight kinds of aphathae. It is so called, probably from its property of curing the above mentioned eight kinds of Aphathae. 2. ஆடாதோடை, a small shrub; winter cherry Adathoda vasica.

அட்டாதச மூலம், பதினெட்டு வகை மூலிகை, the eighteen kinds of medicinal plants viz-
1. எருக்கு, Giant swallow wort Calotropis gigantea.
2. கண்டங் கத்திரி, yellow herried night shade - Solanum Zanthocarpum.
3. கரந்தை, sweet basil Olimum Basilicum.
4. கறிமுள்ளி, black thorny shrub Solanum indicum
5. குமிழ், a thorny sh arborea.
6. கொடிவேலி, l Plumbago Zeylanica.
7. சங்கங் குப்பி, a shr inermis.
8. சிற்றாமல்லி, sma Jasminum fragrans.
9. தழுதாழை, a plant phlomoides;
10. தூதுளை, a th Solanum trilobatum.
11. நன்னாரி, Indian Hemidesmus indicus.
12. நொச்சி, Willo Vitex negundo.
13. பாதிரி, trumpet Bignomia chelonoides.
14. பேராமல்லி, larg Jasminum undulatum.
15. மாலிங்கம், a tre Crataeve Roxburghii.
16. முருங்கை, Drun Anoma moringa.
17. வில்வம், Bael tr marmelos alias Feronia
18. வேர்க்கொம்பு, d Zingiber officinale.

அட்டாதச குணம், உ பதினெண் அவையாவன, the attributed to the huma they are:
1. அதிசயம், surprise
2. இன்பம், pleasure.
3. உவகை, delight.
4. உறக்கம், sleep
5. கேதம், grief
6. கையறவு, selfishn

1. **யமம்,** restraint of the appeties.

2. **நியமம்,** religious observances.

3. **ஆசனம்,** position or posture of the body.

4. **பிராணாயாமம்,** breathing in a patricular way.

5. **பிரத்தியாஹாராம்,** restraining the senses.

6. **தியானம்,** silent meditation.

7. **தாரணை,** fixing the mind on a member of the body.

8. **சமாதி,** silent contemplative worship.

NOTE:-NO3 is a position practised so as to bring the mind and body into a state of subjugation to one's will.

NO.4 is a correct form of breathing and the only scientific method of charging oneself with Vitality and Personal Magnetism

No 6 is the extension of concentration. It is one of the means of controlling the rising waves of the mind and purifying the memory and thus gaining for the soul all powers of Nature.

NO 8 is the treansformation of mental consciousness in the form a Atman in which the mind becomes super-conscious.

அட்டாசிக் காய், சிறு தும்மட்டிக்காய், a small species of Bryonia; bitter apple - cucumis colocynthus.

அட்டாட்சரம், (அட்ட + அட்சரம்) வேதாகமப்படி எட்டெழுத்து மந்திரமாகிய ஓம் நமோ நாராயணாய. அது ஓர் விஷ்ணு மந்திரம், விஷ்ணுவைத் துதிக்கும் போது தினப்படி செபிக்கும் மந்திரம், அது பேயை விரட்டும். அது நால் வகை மந்திரங்களிலொன்று. மற்ற மூன்று மூன்று மந்திரங்களாவன - பஞ்சாட்சரம்; சடாட்சரம்; துவாத சாட்சரம், (In religious philosophy) the eight lettered incantation viz. Om, Namo Narayanauya, It is Vishnu mantram and is prescribed to be uttered in daily prayer. It is also used to exorcies demons. It is one of the four well-known special mantrams. The other three are - five lettered, six-lettered and twelve - lettered. For details see under அட்சரம்.

2. வைத்திய நூலின்படி குழந்தைகளுக்கு காணும் எட்டு வித அட்சர நோய்கள். அவையாவன: (In medicine) the eight kinds of Stomatitis in children and they are:-

1. **சூலியட்சரம்,** inflammation of the mouth with the formation of ulcers, marked by pain, salivation and fetid breath - Aphthous stomatitis

2. **நீலியட்சரம்,** ulcers on the tongue, and the lips, with fever and fetid breath - Ulcerative stomatitis.

3. **சோதி யட்சரம்,** affection of the tongue and the teeth, with fetid breath - Stomatitis scorbutica.

4. **விழி யட்சரம்,** affection of the tongue, the liver and the spleen - Cachetic aphathae.

5. **குண்டியட்சரம்,** socre mouth, raw tongue, affection of the liver and diarrhoea - Sprue or Tropical Stomatitis.

6. **கபாலி யட்சரம்,** a form of stomatitis invding the pharynx, the gullet and the sotmach - Mycotic Stomatitis.

7. **குமரி யட்சரம்,** simple and uncomplicted inflammation of the mouth - Catarrhal stomatitis.

8. **உள்ளட் சரம்,** another form affecting children internall.

அட்டாட்சர வாசி, (அட்ட+அட்சரம்+வாசி) எட்டுவித அக்கர ரோகங்களைக் குணப்படுத்துவது, that which cures the eight kinds of aphathae. It is so called, probably from its property of curing the above mentioned eight kinds of Aphathae. 2. **ஆடாதோடை,** a small shrub; winter cherry Adathoda vasica.

அட்டாதச மூலம், பதினெட்டு வகை மூலிகை, the eighteen kinds of medicinal plants viz-

1. **எருக்கு,** Giant swallow wort Calotropis gigantea.

2. **கண்டங் கத்திரி,** yellow - berried night shade - Solanum Zantbocarpum.

3. **கரந்தை,** sweet basil Olimum Basilicum.

4. **கறிமுள்ளி,** black thorny shrub Solanum indicum

5. **குமிழ்,** a thorny shrub Gmelina arborea.

6. **கொடிவேலி,** lead wort Plumbago Zeylanica.

7. **சங்கங் குப்பி,** a shrb Valkameria inermis.

8. **சிற்றாமல்லி,** small jasmine Jasminum fragrans.

9. **தழுதாழை,** a plant Cleodendron phlomoides;

10. **தூதுளை,** a thorny plant Solanum trilobatum.

11. **நன்னாரி,** Indian Sarasaparilla Hemidesmus indicus.

12. **நொச்சி,** Willo=leaved justicia vitex negundo.

13. **பாதிரி,** trumpet flower tree Bignomia chelonoides.

14. **பேராமல்லி,** large jasmine Jasminum undulatum.

15. **மாலிங்கம்,** a tree, garlic pear Crataeve Roxburghii.

16. **முருங்கை,** Drumstick tree Anoma moringa.

17. **வில்வம்,** Bael tree Crataeva marmelos alias Feronia pellucida.

18. **வேர்க்கொம்பு,** dried ginger Zingiber officinale.

அட்டாதச குணம், உடம்பிற் குரிய பதினெண் குணங்கள், அவையாவன, the 18 qualities attributed to the human system and they are:

1. **அதிசயம்,** surprise.
2. **இன்பம்,** pleasure.
3. **உவகை,** delight.
4. **உறக்கம்,** sleep
5. **கேதம்,** grief
6. **கையறவு,** selfishness.

7. நரை, greyness
8. நினைப்பு, thought.
9. நீர் வேட்டல், thirst.
10. நோய், disease.
11. பசி, hunger
12. பயம், fear
13. பிறப்பு, birth
14. மதம், self conceit
15. மரணம், death
16. வியர்த்தல், perspiration.
17. வெகுளி, anger.
18. வேண்டல், desire or avarice..

அட்டா தசம், (8+10) பதினெட்டு, eighteen.

அட்டபத பத்திரம், பொன் தகடு, gold leaf.

அட்டாபதம், எட்டுக்கால் பூச்சி, eight legged insect, 2. சிலந்திப் பூச்சி, spider. See அட்டபாதம்; 3. பொன், gold; 4. சரபப் புள், a fabulous eight legged bird supposed to have the favulty of attacking a lion.

அட்டாலை, ஓர் மரம், a kind of tree?

அட்டாளை, see அட்டாலை.

அட்டி, அதிமதுரம், wild liquorice Glycirrhiza glabra; 2. செஞ்சந்தனம், red sandalwood Pterocarpus santalinus; 3. குதிரை, நோய், a disease in horses affecting the fore legs Wind gall; 4. இலுப்பை, long leaved bassia Bassia longifolia; 5. எட்டி, nux vomica Strychnos nux vomica; 6. பருப்பு, the inner kernal of shelled seeds; 7. குன்றிவேர், Indian liquorice root Abrus precatorius.

அட்டிக தாகம், see அதிமதுரம்.

அட்டிகம், சாதிக்காய், nutmeg Myristica fragrans.

அட்டி காலா, see அட்டிக தாகம்.

அட்டி தாமதம், சிறு சீரகம், cumin seed Cuminum cyminum.

அட்டி மதுசாரம், அட்டி மதுரம், அட்டி மதுரி, அதி மதுரம், Liauorice - a Gylecirrhiza glabra; 2. நாட்டு அதிமதுரம் அல்லது குன்றி வேர், Indian liquorice root Abrus precatorius.

அட்டிமாமதி, கரு நொச்சி, a black species of purification plant - Justicia gendarussa.

அட்டிமை, ஓமம், Bishop's weed Sison ammi; 2. சீரகம், Cumin seed Cuminum cyminum; 3. கருஞ்சீரகம், blackcumin Nigella sativa.

அட்டியம், அதிமதுரம், which see.

அட்டி யோசம், அரப்பொடி, iron filings.

அட்டிர பாணிதம், சிவப்புப் புளியம் பிரண்டை, a red species of sour wild vine (பிரண்டை) -Vitis setosa.

அட்டிரம், இலுப்பை, long-leaved bassia - Bassia longifolia.

அட்டிலம், வீக்கம், swelling.

அட்டிலா ரோகம், see அட்டிலா வாதம்,

அட்டிலா வாதம், நாபியின் கீழாக மூத்திரப்பையிற்கும் மலவாயிலுக்கு மிடையே வாயு தங்கி அதிகரித்துச் சிறு கல்லைப் போல் களதியாயும் கெட்டியாயுமுள்ள கட்டியை எழுப்பும் ஓர் வாதநோய்.

இதனால் மல ஜலு பந்தம், குடல்வாயு, வயிற்றுப்பிசம், மூத்திரப்பை வலிமுதலிய குணங்களுண்டாகும், a disease in which the deranged and aggravated bodily Vayu incarcerated or lodged in the region between the bladder and the anus, develops a thick lumpy tumour like a pebble, which is hard and non-shifting in its character.

It is marked by supression of stool and urine, flatus, distension of the abdomen, pain in the bladder etc.

அட்டில், சமயலறை, kitchen.

அட்டி வெள்வள, அதிமதுரம், liquorice - Abrus precatorius.

அட்டிளம், சீரகம், Cumin seed - Cuminum cyminum.

அட்டீலிகம், கல், stone.

அட்டீலிகா ரோகம், ஆண்குறியில் விரணத்தைப் பிறப்பித்து அதில் குழி விழுந்து கல்லைப் போல் கெட்டியாக விருக்கும்படிச் செய்யுமோர் குய்ய நோய், a disease of the penis causing deep ulcers with hardened muscles all round it.

அட்டு, வெல்லக் கட்டி, a lump of coarse sugar - Jaggery; . சமைக்கப்பட்டது, that which is cooked; 3. பனாட்டு அதாவது பனங்கனியிலட்டது, dried palmyra jelly.

அட்டுக் காய்ச்சி, சமைத்தது that which is cooked.

அட்டுதல், ஒட்டுதல், to stick or adhere; 2. வார்த்தல், to pour, as we do water or oil; 3. வடிதல், to flow or issue out, as in சீழ் வடிதல்.

அட்டுப்பு, (அட்டு+உப்பு = boiled salt) காய்ச்சிய வுப்பு, salt obtained by boiling sea-water; 2. கறியுப்பு, common salt educed from soils containing it, either alone or in combination with other slats by the process of filtration and evaporation; 3. பூநீர், வெடியுப்பு, சீனம், சாரம், இந்துப்பு ஆகிய இவைகளைக் காமன் தண்ணீல் (கழுதை மூத்திரத்தில்) கணைக்காய் எரித்துப் பதங்கண்டு இறக்கி ஆறியபின் கட்டியாய் நிற்கும் ஓர்வகை வைப்புச் சரக்கு (மச்சமுனி. 800),

a slat obtained by boiling Pooneer, Nitre Alum, Sal ammoniac and Rock-salt dissovled in asse's urine; 4. இருபத்தைந்து வகை இலவணங்களிலொன்றாகிய காய்ச்சு லவணம், one of the 25 kinds of salt described in the Indian Medical Science.

அட்டை, இது நிலத்திலும் நீரிலும் வாழும், புழுப்போன்ற வோர்வகை நீண்ட பிராணி. இது தன் உடம்பை வேண்டும்போது தன்னிச்சைப்படி நீட்டவும் குறுக்கவும் சக்தி வாய்ந்தது. இதற்கனேக கால்களுண்டு. நிறம் சிகப்பு, பச்சை, கருப்பு, மஞ்சள், சில புள்ளிகளும் வரிகளுமுடையதாக விருக்கும். இதை நமது நாட்டின் கிராமங்களில் மரப் மட்டைகளிலும், கூரை வீடுகளிலும் மழை காலத்தில் மிகுதியாய்க் காணலாம். இது ஏரி, குளம், ஓடை, வாய்க்கால், ஆறு முதலிய சதுப்பு நிலங்களி லுண்டாகும். இது உடம்பிற்பட்டா லொட்டிக் கொள்ளுந் தன்மை உடையது. ஆனது பற்றியே இதற்கிப் பெயர் வாய்ந்தது. ஆப்பிரிக்கா தேசத்திற் சில பாகங்களிலுள்ள அட்டைகள் ஒன்று அல்லது இரண்டடி நீள முள்ளவைகளாயும் மனிதர்கள் தூங்கும் போது அவர்கள் மீது ஒட்டிக் கொண்டு உடம்பிலினிலிருக்கு மிரத்த முழுவதையு முறிஞ்சி உயிரைப் போக்கக் கூடுமெனவும் கூறப்பட்டுள்ளது.

இக்காரணம் பற்றியே ஒவ்வொரு மருத்துவச் சாலையிலும் நோயாளிக்கு உடம்பினின்று கெட்ட விரத்தத்தை யெடுக்க வேண்டியதற்கு அட்டைகளை வைத்து வளர்ப்பதுண்டு.

இதில் பல மாதிரிகளுண்டு, ஆனால் பாசி நீரி லுற்பத்தியாகிறது தான் சிகிச்சைக் கேற்றவைகளெனத் தேர்ந்தெடுக்கப்படுவது. இது சிறிது பச்சை நிறமும் முதுகிற் 6 சிவப்பு வரிகளுள்ளதாயு மிருக்கும்.

ஆயுள்வேத நூலின் படி· இது 12 வகைத் தாயினும் வைத்தியத்திற்கு 6 வகை மாத்திரம் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டவை. மற்ற 6-ம் விஷ தன்மையை வாய்ந்தவைகளாகக் கொள்ளப்பட்டுள்ளன.

பிரயோகத்திற்கு வேண்டிய ஆறுவகை அட்டைகளாவன:-

கபிலம், பிங்கலை, சங்குமுகி, மூஷிகம், புண்டரீகமுகி, சபரிகம்.

It is a long worm-like creature found both on land and in water. It is endowed with powers of contraction and expansion at will and has many feet. There are leeches of different colours such as red, green, black, yellow, brown etc; some have dots on the body and some stripes.

In our country, it is found is abundance especially during the monsoon seasons in villages among trees, shrubs, thatches of huts, tanks, stagnant pools, ditches, canals and marshy soils. It sticks to one's body when it happens to come in contact with him and tries to such his blood. In some parts of Africa, these leeches about 1-2 ft long will be found sticking to the body of men done to death by thme while they were asleep, by sucking their blood. They ae a source of danger to travellers in forests. They are used in Hospitals to draw out the impure blood from patients to effect a cure.

Although it consists of several varieties, the one which originates from the moss in water, is selected to be used on patients for drawing out blood. It is the aquatic blood-sucking worm of the order of Hirudinae.

The officinal or green leech-Sanguisuga medicinalis, is of a blackish-green colour with reddish-brown longitudinal streaks on the back.

Ayurvedic science deals only with 12 kinds, of which 6 are ft for use and the remanining 6 are considered poisonous.

The six that are fit for use and enumerated in the Shastras, are;

1. Capilah or tawny leech.
2. Pingalah or one of pale red tinge.
3. Chunk mookhy or one with a yellow long sharp head.
4. Poondarika mookhi, that which is brown in colour and with mouth like the flower nelumbu.
5. Saharikah, that which resembles the leaf of the lotus flower in colour.

NOTE: The other species of leeches common in Souch India are:

1. The English or speckled leech. It has 6 stripes spotted with black, and a belly greenish yellow and spotted.
2. The Peculiar Madras leech is a bdellium found in stagnant ponds and ditches. It is larger than the European leech and very voracious. These are used by Vaidynas and Hekeems in the same way as is done by Europeans.
3. The large Horse leech has depressed body and a dusky coloured back, with the belly yellowish green.
4. The Ceylon leech about an inchlong with point so sharp as to make its way through small openings is dangerous to pedestrians in certain seasons. It attacks the feet, the legs and the thighs.

அட்டைக்கடி, அட்டையினால், சாதாரணமாய்க் கடிக்கப்படல், ordinary leech bite; 2. அட்டையினால் கடியுண்ட தழும்பு, a scar left by leech bite.

அட்டைக்கடி சிகிச்சை, நோயாளிகளுக்கு அட்டையைக் கடிக்க விட்டு நோயைக் குணப்படுத்தல், the art of healing by bleeding from leech bite Leech Craft.

அட்டைக்குப்பி, சிகிச்சைக்காக அட்டையை வைத்து வளர்க்க வுபயோகிக்கும் புட்டி, a glass tube to hold leeches intended for curative purposes.

அட்டைத் தைலம், அட்டைத் தலைகளின்று தயாரிக்கும் மோர் வகைத் தைலம், an extract prepared from the heads of leeches and employed to prevent the fromation of blood clots.
NOTE: In Surgery, it is used experimentally for intravenous and intraperitoneal injections.

அட்டைப் பால், பனங்கள், palmyra toddy.

அட்டைப் பிசின், அட்டையைப் போலொட்டிக் கொள்ளும் தன்மை வாய்ந்த பிசின், a gum which would stick like a leech i.e., a kind of gum more than ordinarily adhesive.

அட்டைப் பிரயோகம், உடம்பிலிரத்தங் கெட்டுப் போயிருந்தாலும் அல்லது இரத்தங் கட்டிக் கொண்டிருந்தாலும் அவ்விடத்திலுள்ள கெட்ட விரத்தத்தை நீக்கும்படிச் செய்ய அட்டையை யுடம்பின் மேற் பாய்ச்சுவது.

அப்படி விடுவதனாலட்டை இரத்தத்தை உறிஞ்சி விட்டுப் பிறகு கீழே விழும். அது தானாக விழுவதற்கு முன்னமே அதை விழச் செய்ய வேண்டுமானால், உப்புத் தூள், சாம்பற்பொடி, அல்லது வெங்காய ரசம் இவைகளைப் பிரயோகிக்கலாம். உடம்பிலிரத்த வொழுக்கை நிறுத்த வேண்டினால் மூக்குப் பொடி, படிக்காரம், சாம்பற்றூள் முதலியவைகளைக் கடி வயிற்றூவ நின்றுவிடும்.

Leeches are appled to the body of patients having impure or congested blood in their system. They will fall down of their own accord after drawing sufficient quantity of blood. If they are to be removed before that time, powdered salt, or ash or the juice of onion should be applied at the affected part and then it would fall of.

அட்டைப் பூச்சி, ஓர் வகை வயிற்றுப் பூச்சி. இது அட்டையைப் போல் குடலுக்குள் ஒட்டிக் கொண்டு உயிர் வாழும், a kind of stomach worm which breeds by sticking to the walls of the stomach Tapeworm.

அட்டையொட்டல், பிரயாணிகள் அல்லது வேட்டைக்குச் செல்பவர்களின் மேல அட்டை தானாகவே ஒட்டிக் கொள்ளும். இதனால், இரத்த வொழுக்கின் காரணத்தை முன்னிட்டு மிக்கத் துன்பம் ஏற்படும், sticking to the body of leeches by themselves. Such leech bites sometimes give much trouble from bleeding to travellers or sportsmen.

அட்டை லட்சணம், தன் வந்திரி வாகடம், *110-ல்* சொல்லியுள்ள அட்டையைப் பற்றிய விதிகள், a treatise compiled by Dhanwantri on the art of healing by the use of leeches; a science on leech-craft.

அட்டை விடல், உடம்பில் தங்கியிருக்கும் கெட்ட இரத்தத்தை நீக்க வேண்டிய அட்டையைக் கடிக்க விடல்.
ஆண் தன்மையற்றவர்களுக்கு, அட்டையை இலிங்கத்தின் மேற்புறத்தில் விடுவதனால் கெட்ட விரத்தம் நீங்கிச் சுத்த ரத்தத்தினால் ஆண் குறி வலுவடையும், to bleed by the use of leeches - a method emploced in Surgery.
Leeches are also applied in cases of impotency on the penis to draw out the impure blood from the part.

அட்டை விதி, அட்டையின் பேதங்களையும் அவைகளைக் கொண்டு செய்யும் சிகிச்சை முறைகளையும் பற்றிக் கூறும் நூல், a treatise dealing with the various species of leeches together with the method of their application in the treatment of diseases etc.
NOTE:- The following are the important points to be observed in the treatment by leech-bites-
1. The period allowed for bleeding differs according to the nature of the constitution of the patient.
2. In delicate people or children; the loss of blood should not be allowed to go on for a long ime, but should be stopped in time.
3. It is prohibited in cases of debilitated or anaemic persons, pregnant women etc.
4. The part to be treated should be washed with soup and water and cleaned before leeches are applied.
5. The patients must be given enema or purgative so as to eliminate morbid fluids from the system. After leech-bite, they should not be given cool drinks and sour substances nor are they to be exposed to the cold breeze or wind.

அஷைக், யூனானி வைத்தியத்தில் வழங்குமோர் மூலிகை, இதனால், மேகப்படை, கல்லடைப்பு, குடற்பூச்சி, புண்புரை முதலியன குணமாகும். பிண்டத்தை வெளிப்படுத்தும், a drug used in Unani system and it is prescribed by Hakeems for venereal skin affection, stone in the bladder, wom in the intestines, sores and sinuses etc. It is used by them in Midwifery to bring out the child from the womb or hasten delivery.

அஷ்டகரும மூலிகை, அகஸ்தியர், மாந்திரீக காவியத்தில் சொல்லியுள்ள *(1)* ஆகருஷணம், *(2)* உச்சாடனம், *(3)* தம்பனம், *(4)* பேதனம், *(5)* மாரணம், *(6)* மோகனம், *(7)* வசியம், *(8)* வித்து வேடனம், ஆக எட்டு வித மாந்தரீகத் தொழில்களில் ஒவ்வொன்றுக்கும் எட்டெட்டு மூலிகைகளை அடியிற்கண்டபடி பல காரியங்களுக்கு உபயோகிக்க வேண்டுமென்று வரையறுத்த

வண்ணம் கூடிய மொத்தம் 8 X 8 அல்லது 64 மூலிகைகள், அவையாவன:-

The 64 kinds of plants (with psychic properties) described in the Tamil Mantric science compiled by Agastyar. They are classified into 8 groups, each consisting of 8 drugs, prescribed for each of the above said eight kinds of magic. They are employed for various .purpose as mentioned below:-

The 64 kinds of plants (with psychic properties) described in the Tamil Mantric science compiled by Agastyar. They are classified into 8 groups, each consisting of 8 drugs, prescribed for each of the above said eight kinds of magic. They are employed for various pruposed as mentioned below:

1. ஆகருடணம் - invoking spirit etc, by means of incantations.

2. வேளை, the plant Cleome - Cleome pentaphylla.

3. உள்ளொட்டி, an unknown plant said to be viscous?

4. புறவொட்டி, an unknown plant like 2.

5. சிறுமுன்னை, small premna - Premna hircina.

6. குப்பைமேனி, rubbish plant - Acalypha indica.

7. அழுகண்ணி, a plant always exuding moisture (unidentified).

8. சிறியா நங்கை, snake - root-Polygala glabra.

9. எருக்கு, Sun plant - Calotropis gigantea.

Nos. 1 and 5 are used in cases of anima;s 2. and 6 in respect of women; 3 in dealing with demons; 4. in cases relating to kings or nobles, 7, for all; 8, for invoking Devas.,

II. உச்சாடனம் - expulsion of evil spirits etc.

1. பேய் மிரட்டி, rattle wort - Crotolaria laburnifolia.

2. மான் செவிக்கள்ளி, deer's ear spurge - Euphorbia genus.

3. தேட் கொடுக்கி, scorpion plant - Heliotropium indicum.

4. கொட்டைக் கரந்தை, fish eye plant - Sphaeranthus indicus.

5. வெள்ளை கண்டங் கத்திரி, yelllo-berried night shade - Solanum Zanthocarpum, (albiflora)

6. மருதோன்றி, fragrant nail dye-Lawsonia alba.

7. பிரமதண்டு, jasmica yellow thistle argemone mexicana.

8. புல்லுருவி, parasitic creeper - Zoranthus longiflorus.

No. 1. is used for scaring away wild animals; 2. fro driving out enemies from their residences; 3. for expelling poisons from the system; 4. for ejecting fishes from ponds

and wells; 5. for excluding a cow from the herd; 6 and 8. for curing devilishness; 7. for expelling the evil planetary influences.

III பேதனம் - causing separation, dissention, discord etc.

1. வட்டத்துத்தி, cake or round mallow - Abutilon indicum.

2. செம்பசளை, red Malabar night shade - Basella rubra.

3. மாவிலங்கு, garlic pear Crataeva roxburghii.

4. பாதிரி, trumpet flower tree - Bignonia chelonoides.

5. கோழியவரை, cock bean Canavalia obtusifolia.

6. சிந்திற்கொடி, moon creeper Menispermum cordifolium.

7. புடலங்கொடி, snake gourd creeper, Trichosanthes anguina.

8. ஆகாசத் தாமரை, sky lotus - Pistia stratiotes.

1. used for restraining the action of frie; 2. for bringing about changes in the system; 3 and 4. for removing devilishness; 5. for driving the demon from its abode; 6. for sepreation of enemies; 7 for stripping of or divesting female garments; 8. for curing or checking the progress of diseases.

IV மாரணம் - Causing death by spell.

1. நச்சுப்புல், a poisonous

2. நிர்விஷம், round ze
Curcuma zedoaria.

3. சித்திரமூலம், Lea
Plumbago zeylanica.

4. அம்மான்பச்சரிசி, m
Euphorbia indica.

5. கார்த்திகைக்
November flower plant
superba.

6. மருதோன்றி, fragrant
Lawsonia alba.

7. கருஞ்சூரை, black
Zizyphus oenoplia (nigra)

8. நாவி, aconite Aconit

1 and 2 used for ki
poisonous effects in the s
and 7. for depriving the activ
of diseases; 4. for destr
sharpness of glass; 5 an
overpowering the devils and
8. for killing wild animals.

NOTE: Besides the ab
following drugs may also b

1. சிறியா நங்கை, snak
Polygala.

2. விஷகரித்தி அவ்
கிலுப்பை, rattle wort
laburnifolia, for scorpion bi

3. குட பத்திரி, a p
சிரகம், cumiuseed for killi

V மோகனம், power of enchanting or causing attraction.

1. பொன்னூமத்தை, yellow flowered datura Dhatura fastuosa.

2. கஞ்சா வேர், root of Ganjah plant Cannabis sativa.

3. வெண்ணூமத்தை, white datura Dhatura metel.

4. கோரைக் கிழங்கு, koray root Cyperus rotundus.

5. மருளூமத்தை, confusion creeper Xanthiam strumarium.

6. ஆலம் விழுது, banyan root Ficus bengalensis.

7. நன்னாரி, Indian sarasaparilla Hemidesmus indicus.

8. கிராம்பு, clove tree - Caryophyllus aromaticus.

No 1 is useful for enchanting women; 2 the public; 3, the world; 4. the beasts; 5. the gods; 6. the kings; 7. all and everything; 8 the men.

VI வசியம் - getting a person into one's power.

1. சீதேவி செங்கழுநீர், round leaved tadda Grewia orbiculata.

2. நில ஊமத்தை, ground datura Dhatura fastuosa.

3. வெள்ளெருக்கு, white flowered sun plant - Calotropis gigantea (albiflora)

4. வெள்ளை விஷ்ணு காந்தி, white flowered monkey wort - Evolvulus alsinoides (albi flora)

5. கருஞ் செம்பை, bastard sensitive plant - Sesbania aegyptiaca.

6. வெள்ளைக்குன்றி, wild white liqorice - Aburs - precatorius (alba)

7. பொற்றலைக் கையாந்தகரை. marygold verbisina - Wedelia calendulacca.

8. செந்நாயுருவி, Indian, red burr Achyranthes aspera (rubra).

No 1 in case of king; 2. of a woman; 3. of the world; 4. and 5. of people in general; 6 of beasts; 7. of gods; 8, courts and assembies.

NOTE: In addition to the above, the following plants are alos use for this purpose:-

1. தொழுகண்ணி, telegraph plant - Desmodium gyrans.

2. வெள்ளறுகு, white doob grass - Enicostema littorale alias Adenema hyssofolium

3. நாகமல்லி, snake - jasmine - Rhinachanthus communis.

4. நாயுருவி, Indian burr-Achyranthes aspera.

5. நன்னாரி, Indian sarasaparilla - Hemidesmus indicus.

6. மயூரச்சிகை, peacock crest or peacock fan - Actiniopteris dichotoma.

N1 for enchanting women; 2. the world; 3. the gods; 4. success; 5.

all men; 6. everything; 2 & 6, are also useful for several other purposes.

VII வித்து வேடணம் - causing emnity or hatred.

1. கருங்காக் கணம், hair creeper - Clitorea ternatea.

2. வெள்ளைக் காக்கணம், white flowered mussel-shell creeper - Clitorea ternatea (albi flora)

3. திருகு கள்ளி, round milk spurge - Euphorbia tiruculli.

4. ஆடு தின்னாப்பாலை, worm-killer - Artisolochia bracteata.

5. பூனைக்காலி, cowhage plant or cat bean - Mucana pruriens.

6. ஏறண்டம், castor oil plant - Ricinus communis.

7. கீழாநெல்லி, chimitty - Phyllanthus niruri.

8. சிற்றாமணக்கு, small-seeded castor plant - Ricinus communis.

1. in respect of kings; 2. of Devas; 3. of demons; 4. causing the appearance of devils; 5. causing death of worms in the intestines; 6. removing the devlishness; 7. exhibiting concealed things; 8. enabling to consume more food.

NOTE: Besides the abve, the following may also be added:-

1. செங்கத்தாரி, false peacock's foot Niebuhria linearis for causing enmity in men.

2. காட்டாமணக்கு, croton plant Jatropha curcus for causing enmity to demon i.e. shaking off demoniac influences.

VII தம்பனம், - suspending the natural functions;

1. கட்டுகொடி, coagulating creeper - Cocculus villosus.

2. பால் புரண்டி, an unidentified plant.

3. பரட்டை, a kind of wild green.

4. நீர் முள்ளி, water thorn - Hygrophila spinosa.

5. நத்தைக் சூரி, button weed - Spermacoce hispada.

6. சத்தி சாரணை, spreading hogweed - Boerhaavia repens.

7. பூமி சருக்கரை, ground sugar root - Merna arenaria

8. குதிரை வாலி, horse tail plant - Panicum frumentaceum.

1 fro enabling one to sit on the surface of water and preventing the discharge of semen; 2. absorbing the milk in a woman's breast and preventing the discharge of semen; 3. curing the chronic dysentery by checking purgation; 4. curing spermatorrhoea by arresting the discharge and also for cases of dropsy, abscess etc. to reduce the swelling; 5. for chewing stones, and arresting discharge of semen; 6. checking the

actioon of arms and ammunitions; 7. consolidating liquids; 8. checking the progress of a foetus in the womb and preventing the delivery of a child.

NOTE:- The following may also be added to the above:

1. **நீலிவேர்,** the root of the indigo plant - Indigofera tinctoria.

2. **ஆடாதோடை,** winter cherry - Adhatoda vasica.

3. **குப்பை மேனி,** rubbish plant - Acaly. phys indica.

4. **தகரைவேர்,** ring worm plant - Cassia tora (root of)

No.1 the semen; 2 the beasts; 3. the planets (shaking off the influences) and 4. the beasts. These may also be employed for several other purpose in magic.

NOTE:The above mentioned 64 plants are generally employed in medicine, so far as their physiological properties are concerned; but here it is clear from the above enumeration, that they are also useful in other ways when taken into consideration the phychological virtues in them.

so it leads one to come to a positive conclusion that plants also have two fold functions just in the same way as animal including human beings have, but that when one is active, the other lies completely dormant.

It is also apparent from the various uses set forth against each of the above mentioned 1 lants, that thye all possess such wonderful powers as are not within the easy conprehension of man unless he be one, acquainted with the occult study of plants.

It can also be see that man's diseases also orginate from the influences which act upon him from outside and enter his constitution.

The Astral influences brought about by the above said eight-fold functions of magic are invisible; nevertheless they act upon men or women in various ways as pointed out.

So the diseases etc. orignating from the spiritual causes can be cured only by spiritual means.

By the judicious use of plants, beneficial astral activities may be attracted or evil influences either averted or brought about or neutralised.

Therefore, the Tamil Medical science expects every physician to know something of the occult properties of plants and it also affirms that a system of medicine prostituted simply for the sake of money, without a true knowledge and understanding of the Natural or Spiritual laws underlying them, is likely to do more harm than good.

அஷ்ட சரக்கு, எட்டு வித வைத்தியச் சரக்குகள், eight kinds of drugs, and they are:-

1. **சூதம்** mercury.

2. **பூரம்,** sub-chloride of mercury.

3. **வழலை,** fuller's earth.

4. **துத்தம்,** copper sulphate or acetate.

5. **காந்தம்,** magnet

6. **இரசித பாஷாணம்,** a mineral posion

7. **விந்து,** mica.

8. **சுக்கான்,** limestone.

அஷ்ட சூலை, எட்டுவிதச்சூலை நோய்கள், அவை உடம்பில் எட்டுறுப்புக்களில் காணும் குத்தல் நோய்கள். அவையாவன, the eight kinds of diseases in the eight different parts of the body, attended with acute, lancinating pain due to various causes, viz:-

1. **நிதம்பச் சூலை,** occuring in the external genital organ of a female.

2. **பக்கச் சூலை,** in the sides.

3. **கர்ப்பச் சூலை,** in the uterus or the womb.

4. **நாபிச் சூலை,** in the navel.

5. **நேத்திரச் சூலை,** in the iris of the eye.

6. **கபாலச்சூலை,** in the head.

7. **கர்ணச் சூலை,** in the ear.

8. **உதரச் சூலை,** in the stomach or the intestines, See அட்டசூலை.

அஷ்ட துர்க்கை மூலி, மாந்திரீகத் தொழிலுக்குபயோகிக்கும் எட்டுவிதப் பச்சிலை வேர்கள், the eight kinds of roots used in magic and they are;-

1. **முருங்கை வேர்** - the root of Moringa or drum-stick tree Anoma moringa.

2. **முடக் கொற்றான் வேர்** - palsy curer - Cardiospermum halicacabum

3. **மூக்கரைச் சாரணை,** a white creeper.

4. **முசுட்டை வேர்** - a climbing plant - Ipomaca candicans.

5. **முக்கா வேளை** - prickly Galega - Galega spinosa.

6. **முள்ளி** - Indian nail dye - Barleria genus

7. **முசலை அல்லது மஞ்சணை** - an unknown plant.

No 1 is used for creating diseases affecting the head.

2. for crippling the limbs of enemies.

3. for developing abscesses on the body.

4. for defeating the army.

5. for scaring away wild animals.

6. for causing burning sensation.

7. for curing Black art, witch-Craft etc.

8. for turning mud into a perfume.

அஷ்ட பந்தனம், எட்டுவிதச் சரக்குகளை எடைப்படிச் சேர்த்து முறைப்படி அரைத்துச் செய்யும் மருந்து, a medicinal preparation composed of the following eight drugs according to the prescribed weight and process, viz.

1. கருப்பு அல்லது வெள்ளைக் குங்கிலியம், black or white frankincense.

2. சுக்கான் கல், limestone.

3. தேன் மெழுகு, bee's-wax
4. செம்பஞ்சு, red cotton.

5. கொம்பரக்கு, sealing wax
6. காவிக் கல், red ochre.

7. வெண்ணெய், butter.

8. மைசாட்சி, foreign googal.

அணங்கல், கொல்லுதல், killing; 2. வருந்துதல், suffering.

அணங்கு, நோய், disease; 2. பெண் மகள், women in general; 3. அழகு, beauty; 4. கொலை, muder; 5. அச்சம், fear; 6. வருத்தம், pain; suffering; 7. மையல், lust.

அணங்குதல், see அணங்கல்.

அணங்குத் தாக்கு, காமவெறியால் உயிர்கொள்ளும் தெய்வ மகளால் தாக்கப்படுகை, to be attacked by ademoness of lust, such as, Mohini etc.

அணைத்தல், தலையெடுத்தல், raising the head.

அணம், அணரி, மேல்வாய்ப் புறம், the side of the upper jaw; 2. மேல்வாய், the palate or the root of the mouth.

அணர், மேல் வாய்ப்புறம், the side of the upper jaw; 2. மேற்பரடு, hard palate.

அணர்ச் செவி, எடுத்த செவி, a raised ear.

அணல், உள்மிடறு, throat; 2. கழுத்து, neck; 3. குரல்வளை windpipe; 4. மேல் வாய்ப்புறம், the side of the upper jaw; 5. கீழ் வாய் the lower part of the mouth; 6. தாடி, beard.

அணவா, ஓர் பூண்டு, a plant (unidentified)?

அணவுதல், புணர்ச்சி, sexual intercourse.

அணற்கமந்திரம், தூதுவளை, three-lobed night shade - Solanum trilobatum.

அணா, பணம், Money, the small coin termed fanam, whether of gold or of silver, 2. தட்டார் நிறை, gold smith's weight, i.e. மஞ்சிட்டி = 1 அணா. 3; ஆறு குண்டு மணி எடை 6 grains; 4. வீசம் 1/16 part.

அணார், கழுத்து, neck.

அணாவல், அணவுதல், see அணாவுதல்.

அணி, அடுக்கு, layer; 2. நுணா, a tree - Morinda umbellata alias M. citrifolia.

அணிக் கிழங்கு, நுணா மரத்தின் அடிவேர்க் கிழங்கு, the bulbcus root at the bottom of the Nuna tree. See அணி.

அணிச நாசம், நாக மல்லிகை, snake jasmine - Rhinacanthus communis.

அணிச்சுரம், see அணிசநாசம்.

அணிச் சுராவிதம்; சிகப்புக் கீழக்காய் நெல்லி, red small-leaved Feather foil - Phyllanthus polyphyllus alias P.niruri.

அணிச்சை, நாகமல்லிகை, snake jasmine - Justicia nasuta. See also அணிச நாசம்.

அணிஞ்சகம், கொடி வேலி, Ceylon leadwort Plumbago Zeylanica.

அணிஞ்சில், சிற்றா முட்டி, red sticky mallow - Pavonia Zeylanica; 2. கொடி வேலி, Ceylon leadwort - Plumbago Zeylanica; 3. நொச்சி, five-leaved chaste tree - Vitex Negundo; 4. முள்ளி, a species of Solanum.

அணிஞ்சேபம், சிகப்புக் கொம் மட்டி, a red variety of water-melon - Citrullus vulgaris.

அணி நுணா, இராம சீத்தா, அல்லது மணிலா வாத்தா, seeta's fruit of Manilla custard apple - Anona reticulata.

அணிநோக்கி, சிவப்புக் கொன்னை, red Indian Cassia - Cassia Marginata.

அணுணிப்பூ, புளி, tamarind - Tamarindus Indica.

அணிமா, அஷ்டமா சித்திகளிலொன்று, அதாவது அணுவாதல், one of the eight superhuman power viz. the faculty of reducing oneself to the size of an atom. 2. ஆன்மாப் போலாகுதல், to turn oneself to the level of a disemboided spirit. See அட்டசித்தி.

அணிமாக்கசங்கு, இந்துப்பு, rock-salt.

அணி முலை, பூசினிக் கொடி, pumpkin creeper - Cucurbita maxima; 2. அழிஞ்சில், Ancola fruit plant - Alangium Lamarckii.

அணிமுலைப் பால், பூசனிக் காம்பினின்று ஒழுகுர் நீர், the fluid oozing out of the pumpkin peduncle.

அணிமுலை மாது, பூசனிக் காய், pumpkin Cucurbita maxima.

அணியம், ஆட்டின் தலை, sheep's head 2. உபகரணம், apparatus.

அணியாத் தரங்கன், see அணில்.

அணியுஞ் செம்பு, உயர்ந்த களிம்பற்ற செம்பு, superior copper which is free from verdigris; pure copper.

அணில், அணிற் பிள்ளை அல்லது அன்றில், இது பல்லாற் கொறிக்கும் பிராணி வகைகளிலொன்று, மரங்களில் தாவிச் செல்லக் கூடிய தன்மையிலிருந்தும், நீண்ட மயிர் அடர்த்தியுள்ள வாலிலிருந்தும், இதை எளிதில் அறியக்கூடும். இது சாதாரணமாய் மங்கலான பச்சையும், சாம்பில் நிறமுங் கலந்த, நிறமுள்ளதாயிருக்கும், இதன்

முதுகில் வெளிர் மஞ்சளான மூன்று வரிகளும், பக்கத்திற்கு இரண்டு மங்கலான வரிகளும் ஏற்பட்டிருக்கும். இராமர் தடவிக் கொடுத்ததால் இவை ஏற்பட்டதாகச் சொல்லப்படும். இதில் அனேக விதங்களுண்டு அவையாவன:- Squirrel - Sciuru palmarum. It is the name given to the various species of rodents living in trees. It is distinguished hy its power of leaping and its long and bushy tail. It is of a dusky greenish grey colour with three yellowish-white stripes along the whole length of the back and two fainter lines one one each side. The several species are:-

1. பனையேறி யணில், palm squirrel.

2. வரியணில், stripped squirrel - Pencillatus.

3. பறவை யணில், flying squirrel - Pteromis petaurista.

NOTE:1- Besides the above three, there are also, stripped squirrely of Travancoore, Nilgris, Malabar etc.

The other Sough Indian species are - Elphinstonei, Layardi, Macrourus, Tristriatus, Sublineatus.

NOTE:- 2. There is a legend stating that when Rama had to cross the Sethu, it was bridged over by all the animals. But a small gap remained which was filled in by the squirrel. When Rama passed over, he affectionately placed his hand on the sequirrel's back and the marks of his 5 fingers have remained there ever since.

அணிவரிக் கொடுங்காய், வெள்ளரி, cucumber- cucumis sativsu.

அணில் வரியன், அணிலைப் போன்ற வரிகளை உடம்பில் வாய்ந்த பசு, a cow having streaks like those of a squirrel; **2.** வரிப் பலாப் பழம், a kind of streaked jackfruit; **3.** வரிகளையுடைய வெள்ளெரி, a streaked water-melon-Citrullus vulgaris.

அணில் வாற்றினை, (அணில்+வால்+தினை) அணிற் பிள்ளை வாலைப் போன்ற கதிர்களையுடைய ஓர்வகைத் தினை, squirrel - tail millet - Panicum itlicum. It is a kind of white millet variety with ears supposed to resemble the tail of the squirrel.

அணி விரல் மோதிர விரல், ring finger.

அணிவேர், குருவேர், the main root; **2.** வெட்டி வேர், Cucus grass root - Andropogon aromaticus.

அணிற் பிள்ளை, see அணில்.

அணு உயிர், soul; **2.** நுண்மை, a minute or elementary particle of matter. The smallest or the minutest quantity of a substance; **3.** சூக்கும சரீரம், the subtle or the astral body; *4.* அணுவிற்கணு அதாவது கண்களுக்குக் காணப்படாத சிறிய தூசு, an atom; *5.* நுண்மை, a minutes particle of matter.

அணு ஆத்துமம், the soul life; **2.** தினை, millet - Panicum italicarn; *3.* வரகு, miliaceum.

அணுக் கற்பிதம், (In physilogy) அணுவைப் பற்றிய கோட்பாடு, corpuscular theory; **2.** பரமாணுவின் கோட்பாடுகளைக் கற்பிக்கும் நூல், (in Chemistry) the doctrine that goes to explain, that

1. the elements consist of indivisible atoms.

2. the atoms of different elements unite in fixed proportions.

3. they enter into chemical combination.

அணுக்கம், சந்தனம், sandal wood.

அணுக்காபிதம், செஞ்சந்தனம், red, sandal - Pterocarpus santalinus.

அணுக்கியானி, அணுவின் குணங்களை அறிந்தவன், one who knows the doctrine of atoms - Atomist.

அணுக் கிருமி, இரத்த மோடுகின்ற நரம்பு ஸ்தானங்களில் பிறந்து அவைகளில் உலாவும் அறுவகைப் பூச்சிகளிலொன்று. இதே மாதிரி இரைப்பையிலு முண்டு, the minute organisms which appear in organic matter and found moving in blood - vessels - Bacteria. The same will be found also in the stomach; **2.** சிறிய புழு, a germ microbe. See இரத்தக் கிருமி.

அணுக் கொப்புளம், மிகச் சிறிய கொப்புளம், a minute vesicle.

அணுக் கோட்பாடு, அணுவின் கற்பனை, the theory that all matter is composed of atoms and the weight of each atom differs in different substances; the hypothesis that all chemical combinations take place between the ultimte particles of bodies and in proportions expressed by the simple multiple of the number of atoms - Atomic theory. See also அணுக்கற்பிதம்.

அணு சாஸ்திரம், பரமாணு நூல், the science of atoms - Atomology.

அணு தரிசனி, கண்ணுக்குத் தெரியாத சிறிய அணுக்களைப் பெரிதாகக் காட்டுங் கருவி, an optical instrument for seeing minute objects distinctly A microscope.

அணுத்தத்துவம், பரமாணுவின் உண்மையைப் பற்றிய வோர் நூல், the science dealing with the philosophy of atoms the doctrine of the formation of all things from individual particles enduced with gravity and motion; atomic philosophy - Atomicam.

This was also enunciated by the Greek philosophers. Viz Democritus and epicurus.

அணுத்திரள், தனிமையாகத் தோற்றப்படும் அணுக் கூட்டமாகிய ஓர் வஸ்து, a very minute particle of matter consisting of a number of atoms and which is capable of existing in a separate form - A Molecule.

அணுத்துவம், அணுக்கள் அமைந்திருக்குந் தன்மை, chemical valency of an atom Atomicity.

அணுத் தைலம், அனேகம் சரக்குகளைச் சேர்த்து மூக்கில் நசிய மிடுவதற்காகத் தயாரித்த ஓர் வகைத் தைலம். இதை மூக்கில் நசிய மிட்டால், இது நுட்பமான இரத்தக் குழாய் முதலிய கருவிகளில் ஊடுருவிச் சென்று தாதுக்களில் பரவும், a medicated oil prepared from several drugs for using in the nostrils. when sniffed up it directly passes through the capillaries and spreads in the tissues.

அணு நுட்பம், அதாவது அணுவிற்கணு, the ultimate unit of an element which is incapable of further sub-division Atom.

அணுபலை, காட்டுப் பயறு, small wild gram; - Phaseolus amarus.

அணுபை, மின்னல், lightning.

அணுப்பிரித்தல், அணுவைக் கூறாகப் பிரித்தல், the mechanical process of breaking up of a liquid into spray - Atomization.

அணுப் பீச்சி, நீரை அணுவாகச் செய்யும் கருவி, an instrument for throwing a jet of spray - Atomizer.

அணுமூலு துவரை, போகர் நிகண்டில் சொல்லியுள்ள ஓர் வகைத் துவரை, a kind of red gram referred to in the Bhogar Nigandu (Vocabulary).

அணுரூபி, ஆன்மா, soul.

அணுவலி, அணுவின் சக்தி, the power of an atom; 2. ஆன்ம சக்தி, the power of the soul.

அணு வாந்திரிகம், அணுவினிடை inter-molecule;

அணு விற்கணு, பரமாணு, the smallest atom; 2. ஆன்மா, soul.

'அணுவிற் கணுவாய் அப்பாலுக் கப்பாலாய்''

(வி.ந. அகவல்)

NOTE: Thirty such atoms are supposed to form a mote in a sun beam. It is the invisible basis of aggregate bodies known as பூதம், and the atomic bases of the பஞ்சபூதம், which are as follows - of earth, water; of water, fire; of fire, air; of air, ether; of ether, mauyay (மாயை),.

அணு வெடை, மிகச் சிறிய வஸ்துவின் எடை, the weight of an atom of an element - Atomic weight.

அணை, புணர்ச்சி, copulation, coition; 2. தழுவல், embrace; 3. மெத்தை, A mattress like பஞ்சணை.

அணைதல், படுத்தல், to lie down; 2. புணர்தல், to copulate; 3. பிறத்தல், to be born.

அணைத்தல், தழுவுதல், to embrace; 2. அவித்தல், to extinguish as we do light or a fire.

NOTE:- In cases of cold fever,, a young, beautiful girl is asked to take the patient into a firm embrace till he feels himself warm.

அணையமறி, பிரசவித்தவுடன் நஞ்சுக் கொடி விழாமை, Retention of placenta - Incarcerated placenta.

அணைய மாதி, நஞ்சுக் கொடி முதலானவை, placenta and other secundines.

அணையம், நஞ்சுக் கொடியோடு சேர்ந்த ஓர் உறுப்பு. இது கருப்பையில் தாய்க்கும், குழந்தைக்கும் சம்பந்தத்தை ஏற்படுத்தும், an organ within the womb of mammals in pregnancy establishing connection between the mother and the foetus by means of the umbilical cord - Placenta.

அணையுறு மூக்கு, பேய்க் கொள், wild bitter gram; 2. காட்டுக் கொள், wild gram - Rynchosia (genus).

அணோக்கம், மரப்பொது, tree in common; 2. மரம், tree.

அண்ட, விதையையடுத்த, pertaining to the testicle - Orchic.

அண்டக மேனி, see அண்டகம்.

அண்டகம், குப்பை மேனி, rubbish plant - Acalypha Indica; 2. பீஜம், testicle; 3. சிறு முட்டை, ovum.

அண்டகலை, சந்திர கலை, a current of prana or vital breath operating in the left nostril. See also இடகலை.

அண்ட கற்பம், கல்லுப்பில் 20 நாள் வைத்தெடுத்து பின் அவித்த கருங்கோழி முட்டைகள். இவற்றைச் சாப்பிடுவதால் நரம்புகள் இறுகி உடம்பு பலப்படும், the eggs of black fowls kept within a heap of rock-salt for 20 days and then taken out and boiled. It is taken with a view to indurate the muscles and invigorate the system.

NOTE:- This is one of the several Kalpams taken by Siddhars before sitting at yoga practice with a view to prolong their life and secure immortality.

அண்ட குகை, கோழி முட்டையின் உட்கரு நீங்கிய ஓடு. இதற்குள் மருந்தினைப் புகட்டிக் குகையைப் போல் உபயோகித்துப் புடம் போட உதவும், the empty egg or shell of a black fowl used as crucible for preparing medicines.

அண்ட கெவுனம், காட்டுப் பருத்தி, golden silk cotton - Cochlospermum gossypium.

அண்ட கேசரி, சத்தி யுப்பு, which see.

அண்டகை, *அப்ப வருக்கம்,* pastry a kind of cake; **2.** *பீசப் பை,* the bag containing the testicles - Scretum; **3.** *பழம்,* fruit; **4.** *பழத்தோல்,* the outer skin of a fruit; **5.** *சினைப்பை,* (In physiology) the female organ in which the ova or the reporductive germs or eggs, are formed and developed; ovary. (In Botany) a case enclosing the ovules or young seeds, to develop later on into pulpy fruit.

அண்ட கோசம், *(அண்டம் + கோசம்)* **விதையின் உறை** *அதாவது* **மேற்றோல்,** the outer cevering of the testicles; **2.** *முட்டைக் கருவின்* **மேற்றோல்,** the saç or membraneous hag which contains the yolk of an egg. See also *அண்டத் தோல்;* **3.** *பீஜம், அல்லது அண்டத்தின்* **மேற்றோல், விதையும்** *மற்றும்* **அதைச்சேர்ந்த உறுப்புகளும்** *அடங்கிய பை,* the pouch which contains the testicles and their accessory organs; - Scrotum.

அண்ட கோசு, *முட்டைக் கோசு;* a culinary vegetable which has the leaves in dense round head - Cabbage.

அண்டக் கட்டுதல், வீங்குதல், to swell. See also *அண்டை கட்டல்.*

அண்டக் கல்; *புரட்டாசி முதல்* **கார்த்திகைக்குள், உவர்ப் பூமியில், துடையளவு அல்லது இடுப்பளவு பள்ளம் தோண்டிப் பார்க்கப் பூ நீறானது மாறிப் பல்லி அல்லது ஓணான் முட்டைகளைப் போலிருக்கும் சிறு சுண்ணாம்புக்கற்கள்,** an extensive group of secondary limestones composed of rounded particles like the eggs of reptiles - Oolite. They are generally found 3 ft. below the soil of fuller's earth between the months of September and November; **2. பிருதிவியில் உற்பத்தியான ஓர் வகை விஷக்கல், இது சிற்றண்டம் பேரண்டம், நடுவண்டம், ஆனைக்கல்,** *கார சாரக்கல்,* **நடுமையக் கல்லெனப் பல விதமாய்ப்** *பரிபாஷையில்* **சொல்லப்படும்;** - A species of lime stone composed of globules clustered together and found underneath the calcareous soil. It is known by several technical names as mentioned above.

NOTE:- Great virtue is attributed to this kind of lime-stone as it is said that the active principle contained in it forms a usefule ingredient in Alchemy.

அண்டக் கமர், தலை *மண்டையோட்டின் பிளப்பு,* fissure of the skull - Cranial fissure.

அண்டக் கழலை, விதையில் வருமோர் வகைக் கழலைக் கட்டி, a tumour of the testicle - Orchidoncus; **2. தலை** *மண்டையில்* **வருமோர் கழலைக் கட்டி,** a circumscribed edema of the scalp associated with inflammation of bone or marrow of the skull bones - Puffy tumour; **3.** *பிடுக்கில்* **உண்டாகும் ஓர் விதக் கொழுப்புச் கழலை,** a sebaceous orgreasy cyst of the scrotum; atheroma of the scrotum - Scrotum lapillosum; c.f. Liparocele (a fatty scrotal tumour)

NOTE: (In mineralogy) it is a concretionary limestone composed of small rounded granules, like the roe of a fish, each consisting of carbonate of lime around a grain of sand as a nucleus. It is also known as roe-stone.

(In Geology) It is the name of an important series of fossiliferous rocks of this character, lying between the Chalk and the lias, and so it is sometimes applied to the whole series of limestones, sand-stones and clays.

அண்டக்கல் லுற்பத்தி, சிறு சுண்ணாம்புக் கற்களின் பிறப்பு, the production of the secondary limestones in nature or by a natural process - Oolite - formation.

அண்டங் காக்கை, ஓர் வகைக் கறுப்புக் காக்கை. இது இருபத்தொரு அங்குல நீளமுள்ளதாயும், வால் சிறிது வட்டமாயும், கழுத்தில் வெண்ணிறமில்லாமல் முழுவதும் கறுப்பாயுமிருக்கும். அன்றியும், மேற்பக்கத்திய கருநிறம், பளபளப்பாயும், அடிப்பக்கம் சிறிது மங்கலாயும், குரல் கம்மலாயுமுள்ளது. Indian Raven, Carrion Crow - Carvous Culminatus. It is also called Indian carby - Carvous Corax. It is a crow, completely black in colour and has no ashy tinge on the neck. It is 21 inches long with a tail slightly rounded. It is black above and dull black beneath, and its cry is hoarse. It is as familiar as a common crow.

அண்டச் சத்து, முட்டையினின்று எடுக்கும் சத்து, essence extracted from the egg; **2.** *தலை மண்டை யோட்டினின்று தயாரிக்கும் சத்து,* essence prepared from the human skull.

அண்டசம், *முட்டையிற் பிறத்தல்,* young ones borne of eggs exclusively of birds, frogs, snakes etc - Egg born.

அண்ட சவுக்காரம், காக்கை, வெண்கோழி, புறா, கழுகு ஆகிய இவற்றின் முட்டைகளில் வகைக்கு ஐந்து எடுத்துக் கொண்டு, அவற்றுடன், செயநீர், கல்லுப்பு, ஐந்து கண்ணம், முதலியவைகளைச் சேர்த்து இடித்துச் சித்தர்கள் செய்யுமோர் குளிகை. இது வகாரத்துக் குதவும், a pill used in Alchemy. It is prepared by Siddhars by a peculiar process known to themselves. The following are the ingredients:

1. one egg taken from each of the five brids viz. crow, white fowl, pigeon and eagle.

2. the well known fluid called Jayaneer

3. The five calcium compounds contemplated in the Tamil Medicine.

4.the crystallised salt collected from the beds of precipitated salt found at the bottom of the sea.

அண்டசவ்வு, முடி மாமிசம், that portion of the scalp usually covered with hair - Hairy scalp; **2.** தலை மாமிசம், the outer covering of the head-scalp.

அண்ட சாரணை, இரசக் குளிகைக்குச் சாரணை தீர்ப்பதற்காக வுபயோகிக்கும் முடியண்டபடருப்பு, a peculiar salt extracted from the humna skull and used for animating mercurial pills.

அண்டசிதம், (அண்டம்+சிதம்=முட்டை+வெண் கரு) முட்டையின் வெண் கருவைப் போல் உடம்பிலிருக்கும் ஓர் வகைச்சத்து, a substance of definite chemical composition resembling the white of an egg, found in the body - Albuminoid; Protein.

அண்ட சிறுநீர், (அண்டம் + சிறுநீர்) மூத்திரப் பையில் தங்கி நிற்கும் மூத்திரம், the urine stored up in the bladder before it is discharged.

அண்டசு, முட்டையிற் பிறந்த, oviparous.

அண்டசூலை, வாதத்தினால் விதையின் நரம்புகள் தாக்குண்டு மிக்கக் குத்தலையும், வலியையும் உண்டாக்கும் ஓர் வகைச் சூலை நோய், a neuralgic pain of severe dearting and throbbing character experienced in the testicle - Orcheoneuralgia.

அண்ட செயநீர், கோழி முட்டையினின்று தயாரிக்கு மோர்வகைச் செயநீர், a peculiar liquid prepared from the fowl'$ egg which is mixed up with the required ingredients and kept exposed in the night - dew. **2.** தலைச்சன் பிள்ளைத் தலையைக் கொண்டு தயாரிக்கும் ஓர் வகைச் செயநீர், a liquid preparation' ohtained from the head of the first-born chile after its death.

NOTE:- செயநீர் literally means preparation of water. It is very strong liquid supposed to contain extraordinary virtues and hence its use in Alchemy.

It is extracted generally from a mixture of several alkalies and salts such as, quicklime, nitre, fuller's earth, borax etc. kept exposed in the nigh-dew between the months of November and April.

It should not be confounded with acid, a similar strong liquid.

அண்டசை, கஸ்தூரி, a strong scented substance from the male musk-deer - Musk. NOTE- It is from a hornless deer found on the Himalayas, especially in Nepaul and Tibet. The musk is contained in a sacnear the navel of the deer.

அண்ட சோதி, சோதி விருட்சம், a luminous tree said to be found on the top of hills. It is believed to contain phosphorous.

அண்டச் சுண்ணம், முப்பூச் சுண்ணம், அதாவது மூன்று வகையுப்புகளினாலான சுண்ணமருந்து. இது வாதம், பித்தம், வைத்தியம், யோகம், ஞானம் முதலியவைகளுக்கு ஆதாரமாயுள்ளது, traid salt i.e., the union of three kinds of salts. This is considered highly useful in Alchemy, Medicine, Yoga and Gnana (Spiritual wisdom) - Elixir Vitae; **2.** தலை மண்டை ஓட்டினின்று தயாரிக்கப்படும் சுண்ணமருந்து. இது வைத்தியத்திற் குதவும், a calcium compound prepared from the human skull. It is used in Medicine.

அண்டச் செந்தூரம், கோழி முட்டை ஓட்டைக் கொண்டு செய்யும் செந்தூரம், a red powder prepared out of the shells of a fowl's egg; **2.** அடை வைத்த கோழி முட்டையோட்டை மற்றச் சரக்குகளுடன் சேர்த்துச் செய்யும் சிகப்பு மருந்து, a red oxide prepared by the calcination of egg-shells mixed with other drugs; **3.** கோழி முட்டைக் குடுக்கைக்குள் வைத்துத் தயாரித்த மருந்து, any red oxide obtained by calcining the drug in question enclosed in a fowl's egg-shell **4.** தலை மண்டையோட்டில் வைத்துத் தயாரித்த செந்தூரம், a red medicinal powder obtained by the calcination of drugs hermetically scaled in the human skull.

அண்டச் சோர்வு, விதைத் தளர்ச்சி, atony or laxness of the testicles - Orchidatonia.

அண்டத் தாங்கம், பெருங்குறிஞ்சா, a plant, scammony swallow wort - Secamore emetica.

அண்டத் தாசி, கண்டங் கத்திரி, prickly brinjal - Solanum Xanthocarpum.

அண்டத் தாபிதம், விதை வீக்கம், inflammation of the testicles - Orchitis; **2.** பிடுக்கின் விதைப் பையில் ஏற்படும் அழற்சி, inflammation of the scrotum - Scrotitis.

அண்டத்தை மயினமாக்கி, நாணற்புல், சற்பாட்சி, Nanal grass - Saccharum Spontaneum.

அண்டத் தைலம், கோழி முட்டையினின்று வடிக்குமோர்விதத் தைலம். இது குழந்தைகளின் சன்னி, சைத்தியம், வலிப்பு முதலிய நோய்கட்குதவும், a medicinal oil prepared from the hen's eggs. It is useful in infantile diseases such as, delirium, apoplexy, cold, fits etc.

அண்டத்தோடு, முட்டையோடு, the shell of an egg; **2.** மண்டையோடு, the skull of an animal, particularly human skull.

அண்டத்தோல், முட்டையோடு, incorrectly but usually referring to an egg-shel; **2.** முட்டையோட்டின் உட்பக்கத்துச் சவ்வு, the membraneous lining inside the shell of an egg - Egg-envelope.

3. தலை மண்டையின் தோல், the skin covering the head - Scalo; 4. பீசம் அல்லது விதையின் மேற்றோல், the skin of the scrotum.

5. முட்டையினுட்கருவின் சவ்வுப்பை, the membraneous bag which contains the yolk of an egg - Yolk-bag.

அண்ட நீர், முட்டை வெண் கருவினின்று தயாரித்த நீர், a liquid prepared from the white of the egg; 2. நீராகச் செய்த வெண்கரு, liquified or dissolved white of the egg; 3. அண்ட செயநீர், which see; 4. பிடுக்கில் சேர்ந்த நீர், the fluid collected in the scrotum, as in hydrocele; 5. பூமியினின்று வரும் ஊற்று நீர், water flowing out from the earth - Spring water. It is opposed to rain water from the sky.

அண்ட நோய், தலைவலி, head-ache; 2. விதைவலி, pain in the testicles - Orchialgia; 3. விதை வாதம், hydrocele; 4. குடலண்டநோய், hernia, 5. பொதுவாகப் பிடுக்கில் வரும் நோய், any disease of the testicle or the scrotum.

NOTE: இது குடலண்டம், குமுறலண்டம், நீரண்டம், தசையண்டம் என நான்கு வகைப்படும். It is of four different kinds viz.

1. one in which the bowels descend into the scrotum - Hernia.

2. one in which the bowels enlarge the scrotum. It is attended with gurgling sound.

3. one in which fluid or blood is collected into the scrotum - Hydrocele or Hematocele.

4. one accompained by the overgrowth of the skin of the scrotum - Elephantiasis.

NOTE: 2 The name is loosely applied in Tamil to several different diseases of the testicles and their coverings without distinction.

அண்ட பேதி, தலைமண்டையோட்டினின்று தயாரித்த ஓர் கார மருந்து. இது உலோகங்களைப் பேதிக்குந் தன்மையுடையது, a strong and powerful alkaline substance prepared from the human skull powdered and mixed with other ingredients. It is capable of transmuting metals and as such it is used in Alchemy.

அண்டப் பவுத்திரம், பிடுக்கி லுண்டாகுமோர் அசாத்தியமான பவுத்திர நோய், a chronic form of Fistula in the Scrotum - Scrotal fistula.

அண்டப் பாத்திரம், தலைமண்டை யோட்டினாற்செய்தவோர் வஸ்துப் பாத்திரம், a vessel made out of the human skull for holding liquids and solid substances.

அண்டப்பிளவு, தலை மண்டையோட்டின் பிளப்பு அல்லது வெடிப்பு, a fissure of the skull - Cranial fissure; 2. மூளைப் பகுதியின் இடையேயுள்ள இடைவெளி, the fissure separating the two hemi-spheres of the brain - Intercerebral fissure of Longitudinal fissure; 3. கருவிலேற்பட்ட முகத்தின் விகாரம், the two lowest facial fissures of the embryo - Mandibular fissures; 4. பீசத்திற்குள் விந்து தாரையுள்ள ஏற்படும் வெடிப்பு அல்லது பவுத்திரம், a fissure of fistula opening into any of the seminal passages - Scrotal or Spermatic fissure of fistula.

அண்டப் புத்து; பிடுக்கிலுண்டாகு மோர் கிரந்திப் புண், cancer of the scrotum.

அண்டப் புற்று, see அண்டப்புத்து.

அண்டப்பூடு அண்டப்பூண்டு, முயல், rabbit.

அண்டப் பேரொளி, தலையின்மூளை, the superior portion of the brain, occupying the whole upper cavity of the skull - Cerebrum.

அண்டைப்பை, விதைத் தோல், bag containing the testicles - scrotum.

அண்ட மஞ்சள், முட்டையின் மஞ்சட்கரு, the yellow portion of the hen's egg as distinguished from the white - yolk.

அண்டமயிமை, அண்டமயினா, இருசுவ சற்பாட்சி அதாவது ஓர் வகை நாணற்புல், See அண்டத்ன மயின மாக்கி.

அண்ட முகடு, மூதண்டம், நடு உச்சி crown of the head.

அண்ட முடி மெழுகு, மூன்ற மாதத்திய தலைச்ச கருப்பிண்டத்தின் தலை மண்டையோட்டை இடித்த அதினின்று தயாரிக்கப்படுமோ வகை மெழுகு, a wax lik peparation obtained by reducing th head of the first foetus 3 month old, in a woman into a pulp a per process laid down in Siddhar science.

அண்ட முறுகல், தீ முறுக பாஷாணம், தலையோட்டினின் தயாரிக்கு மோர் வகை பாஷாணம், a poisonous substanc extracted from bone ash b incineration of the skull - Phosphoru

NOTE The human body contair a large quantity of calcium phosphat in the form of complex organ compounds, It is an importa constituent of the nervous tissue.

அண்டமே பிண்ட அண்டத்திலுள்ள தா பிண்டத்திலுள்ளது என்னு கொள்கை, what exists in natur exists equlli in a human being whic is said to be a miniature of th world.

The Hindu Philosophic scienc recognises man as the microcos

possessing all the parts corresponding to the macrocosm or the solar system. This is the doctrine of Macrocosm and Microcosm. It was also traced to the oldest sacred books of the Chinese and accepted by them.

அண்டம், *பீஜம்* **விதை,** testicle; **2.** *முட்டை,* an egg; **3.** **தலையோடு,** the skull; **4.** **கொட்டை விதை,** nut seed; **5.** **ஆகாயம்,** sky; **6.** **தகரை,** ringworm plant - Cassia tora; **7.** **அண்டக்கல்,** which see; **8.** **பூமி,** earth; **9.** **வழலை,** a universal solvent consisting chiefly of calcium compounds extracted by a secret process of calcination known to Siddhars Alcahest; **10.** **கஸ்தூரிப்பை,** the musk bag; **11.** **மதம்,** semen virile; **12.** **அண்ட நோய் அதாவது ஏறண்டம், இறங்கண்டம்,** diseases of the testicles, probably the two kinds of hernia.

அண்டயம், **உடம்பிலுள்ள வெண்கருவின் சத்தாகிய அண்ட சிதத்தின் ஓரினம்,** a substance in the body resembling the white of an egg - Albumin.

அண்ட யெரு, **வயித்திய முப்பு,** an old name for a medicine curative of all congestions - Alcahest.

அண்ட யோனி, **முட்டையிற் பிறப்பன,** see **அண்டசம்,** **2.** **சூரியன்,** the sun.

அண்ட ரசம், **சுத்த ரசம்,** purified mercury; **2.** **மூளையின் சத்து,** essence of the brain; **3.** **முட்டையின் கரு,** the yolk of an egg.

அண்டரிசனம், **விதையடித்தல்,** emasculation; or semicastration - Orchotomy.

அண்ட ரோகம், see **அண்ட நோய்.**

அண்டர் நிலை, **பொன்னாங் கண்ணி,** an edible plant with yellow flowers - Illecebrum sessile.

அண்டவச்சில் சாய்த்தல், **முட்டை வடிவம் போன்ற அச்சில் உலோகங்களை உருக்கிச் சாய்த்தல்,** casting a melted metal into an oval shaped mould.

அண்டவடிவு, see **அண்டவம்.**

அண்டவம், **முட்டை வடிவு,** the shape of an egg - Oviform.

அண்ட வர்த்தனம், அண்ட விருத்தி, swelling of the testis or scrotum; enalrgement of the scrotum from any cause.

அண்ட வலி, பிடுக்கில் பொதுவாகக் காணும் வலிகள் அவையாவன:- 1. வாதத்தினால் விதையில் ஏற்படும் வலி, 2. வாதத்தினால் விதையில் ஏற்படுங் குத்தல், 3. வாயுவினால் காணும் வலி, 4. சூலையினாலேற்படும் குத்தல்.

Pains of the scrotum in general resulting from any one or more of the morbid conditions of Vayu; e.g.- 1. pain due to the deranged condition of Vatham - Orchialgia or Orchidalgia.

2. neuralgic pain due to nervous affection of the parts - Orchioneuralgia.2

3. pain due to inflammation arising from deranged Vayu - Orchitis.

4. acute pricking pain due to deranged Vatham - Orchiodynia.

அண்ட வாசி, **முட்டையின் உள்தாரை,** a duct or passage for the egg in animals from ovary - Oviduct.

அண்டவாத சூலை, பிடுக்கிலாவது விதையிலாவது நீர் சேருவதுமன்றிக் குத்தல், வலி இவைகளையுண்டாக்கு மோர் சூலை, a neuralgic pain of a severe darting character attended with a collection of fluid in the scrotum.

அண்டவாதம், பிடுக்குவாதம், அதாவது பிடுக்கில் நீர் இறங்கிப் பருத்துக் காணும் நோய், a circumscribed collection of fluid in the scrotum - Hydrocele or scrotal hydrocele.

2. விதைவாதம் - விதையைச் சூழ்ந்துள்ள தோற்பைக்குள் நீரிறங்கிப் பருந்துக்காணுமோர் நோய், hydrocele due to collection of fluid in the serous covering of the testis - Funicular hydrocele.

3. தசை யண்டவாதம் - பிடுக்கிலுள் சதை தடித்து வளர்ந்து நீரும் சேர்ந்து பருத்துக் காணுமோர் வாதம், enlargement of the scr... due to collection of fluid and morbid growth of the skin - elephantiasis of the scrotum.

4. குடலண்டவாதம் - வாத மிகுதியால் பிடுக்கில் குடலிறங்கி மரக்காற்போல் பருத்துக் காணுமோர் வாதம், swelling of the scrotum from the protrusion of a portion of the intestine through the abdominal opening and its consequent decent into it (scrotum) Hernia.

அண்டவாத ரோகம், see **அண்டவாதம்.**

அண்டவாயு, **விதை வாயு - வாயு விதையை அனுசரித்து அழற்சியையும், வீக்கத்தையு முண்டாக்கு மோர் வாயு நோய்,** an inflammation and swelling of the testicles due to the deranged Vayu affecting the part; **2.** **வாயு குடலில் தங்கி நரம்பு வழியாய் விதையிலிறங்கிப் பொருமி வலித்து நரம்பு புடைத்துக் காணுமோர் நோய்,** a disease of the scrotum due to the accumulation of gas (vayu) in the intestines, which, in turn imparted to the scrotum. It is marked by swelling and pain of the spermatic cord and the testis.

3. விதை வீக்கம், அதாவது விதைக்குத் தாபிதம் கண்டு அதனால் வீக்கம், வலி, கன முதலிய குணங்களை யுண்டாக்கும் inflammation of the testicle followed by swelling, pain and a feeling of weight Orchitis.

அண்டவாரு, *மருந்தரைக்கும் கலுவம்,* a granite bowl in which substances are pulverised, pounded or ground down to a paste with a pestle - Mortar. This is specially used in preparing medicines.

அண்ட வித்தை, *தசாண்டத்தை (பத்து விதப் பட்சிகளின் முட்டைகளை) மெழுகாகச் செய்து வேதைக் குபயோகிக்கு மோர் முறை,* an alchemical preparation by a secret process, from 10 kinds of eggs of different birds ground down to a paste with other ingredients. See *தசாண்டம்.*

அண்ட விருத்தி, *பிடுக்குப்பருத்துக் காணல்; இது அடியில் கண்டபடி பல* ' *காரணங்களை முன்னிட்டுப் பருத்துக்காணும்,* (literally) swelling of the testicles. It may be due to the following causes viz:-

1. *மூத்திர வேகத்தை அடக்குவதானல் பிடுக்கு வீங்கிக்காணல்,* inflammation and swelling of the scrotum due to the suppression of urine.

2. *உடம்பின் வாயு சம்பந்தத்தினால் பிடுக்கு வீங்கிப்பருத்தல்,* swelling of the scrotum due to the deranged condition of Vayu in the system - orchitis.

See *அண்ட வாயு.*

3. *பிடுக்கு அல்லது பீசப்பையில் நீர் சேருவதனால் பருத்தல்,* enlargement due to the collection of serous fluid in the scru...1 omtum some of the coverings of the testicle - Scrotal hydrocele.

4. *வாதத்தினால் குடல்கள் பலவீனமடைந்து இயற்கையிடத்தை விட்டு நழுவி அண்டத்திற்குள் கவுட்டி வழியாய் இறங்குவதனால் பிடுக்குப்பருத்துக் காணல்,* swelling of the scrotum due to the presence of the intestines which had descended through the inguinal canal or distension of the hernial sac with a fluid - Hernial hydrocele.

See - *குண்டலண்ட விருத்தி*

5. *அண்டத்திற்குள்ளிருக்கும் தசைகள் தடித்து யானைப்பிடுக்கைப் போல் பருத்தல்,* enlargement or overgrowth of the skin of the scrotum - Elephantiasis scroti.

NOTE:- The term **அண்ட விருத்தி,** literally means enlargement of the scrotum, which may be due to several causes as mentioned above. So it is a general term referring to all kinds of enlargement of the scrotom irrespective of their causes, but not to any particular disease.

அண்டவிர்த் துவாரம், *முட்டை வடிவத்தைப் போன்ற துவாரம்,* shield-shapped opening - Foraman ovale; *கேடகம் என்ற இரட்சண ஆயுதத்தைப் போன்ற துவாரம்,* shield-shaped opening - Foramen thyroideum.

அண்டவுப்பு, *தலைமண்டை ஓட்டிலிருந்து தயாரிக்கப்படும் ஓர் வகை யுப்பு,* a salt prepared from the human skull.

அண்டவுருள், *பூசனிக்காய்,* pumpkin - Cucurbita maxima.

அண்டவெண்கரு, *முட்டையின் வெள்ளைக்கரு,* the white of an egg - Albumen.

அண்டவெள்ளை see *அண்டவெண்கரு.*

அண்டவெள்ளை ரசம், *முட்டையின் வெண் கருவினின்று தயாரிக்கு மோர்வகைச் சத்து,* a liquid essence obtained by a special process from the white of an egg.

NOTE: It is frequently used in the trituration of medicines intended for calcination metals and metallic oxides.

அண்டவோடு, *முட்டையோடு,* the shell or outside covering of an egg - Egg-shell; 2. *தலை மண்டையோடு,* the bony case which forms the frame work of the head; - Skull.

அண்டா, *பெருஞ்சட்டி,* a big vessel.

அண்டாகார காசம், *கண்ணிற்குள் முட்டை வடிவத்தைப் போலுள்ள கண்ணாடி,* the transparent lenticular organ behind the pupil - Crystalline lens.

அண்டாகார கோளம், *முட்டையின் வடிவமான கோளம்,* a gland of the shape of an egg Lenticular gland.

அண்டாசார மான, *முட்டை வடிவமான,* having the shape of an egg Lenticular.

அண்டாகாரம், *முட்டை வடிவம்,* egg shape; oval shpe Lentiform.

அண்டாசயம், *சினைப்பை,* (In Physiology) the female organ in which reproductive germs or eggs are formed and developed Ovary 2. *பீஜம் அல்லது விதையின் பை* the pouch that contains the testicles and their accessory organs Scrotum; 3. *அண்டங்களை அடக்கிக் கொண்டிருக்கும் பூப்பிஞ்சு,* (In botony)the case enclosing ovules or young seeds and which ultimately becomes the fruit Ovary.

அண்டா தோடல், *நோய் திரும்பவும் வாராமல் உடம்பை விட்டகலல்,* a permanent or radical cure without relapse.

அண்டிகம், *நாய்,* dog; 2. *செந்நாய்,* a red wild dog Canis dukhenensis alias C. primaerus.

அண்டிகம், *யானை, சிங்கம் இவற்றிற்குக் காணும் சுரம்,* fever in an elephant or a lion; 2. *கெட்ட தண்ணீர்,* un wholesome or bad water.

அண்டிகா, *மட்பானை,* an earthen vessle or pot.

அண்டிக் கொட்டை, முந்திரிக் கொட்டை, cashew nut - Anacardium occidentalis (nut of).

அண்டில், மாடு முதலியவைகளின் கண்களில் பற்று மோர் பூச்சி, a parasite that sticks to the eye of the cattle.

அண்டினி, சன்னிபாத தோஷத்தினாலேற்பட்ட ஓர் யோனி ரோகம், இதில் சையோக காலத்தில் யோனிக்குள் முட்டையைப் போல் ஒன்று தட்டுப்படும், a disease of the vagina resulting from typhoid fever. It is marked by an oval tumour felt during sexual intercourse.

அண்டுகம், ஓர் பறவை, a kind of bird.

அண்டு தள்ளுகை, ஆசனத்தின் உள்ளுறுப்பு, வெளித்தள்ளல், protrusion of the rectal walls beyond the anus - Prolapsis of the anus or the rectum; 2. பெண்களின் யோனித் துவாரத்தின் சதை நழுவி வெளி வருதல், a condition in which the walls of the vagina is thrust forward beyond the usual limit.

அண்டுப் புழு, see அண்டில்.

அண்டை கட்டல், உடம்பில் எப்பக்கமாவது நோய் கண்ட காலத்தில் அதற்கு மாறாக மற்றொரு பக்கம் வலி கொள்ளல், pain due to the reflex action arising from the affection of an organ or any part thereof in another corresponding part.

அண்டோடு, தலை மண்டையோடு, the skull in common, 2. மனிதரின் தலை மண்டையோடு, human skull.

அண்டோட்டு வித்தை, நாய், நரி, கழுதை, மனிதர் முதலிய பிராணிகளின் மண்டை யோடுகளைக் கொண்டு செய்யும் மாந்திரீ வித்தை, sorcery or witchcraft performed with the aid of the skull of a dog, fox, ass or human being.

அண்ணகன், விதை வாங்கப்பட்டவன், a person who has been castrated - Castrate; 2. ஆண் தன்மையற்றவன், a man wanting in sexual power or one incapable of reproduction - Impotent. 3. கோசா அதாவது அந்தப் புறத்திலிருக்கப்பட்டவன், a castrated male employed as a harem attendant - Eunuch. 4. விதை யெடுத்த பாடகன், a male singer castrated in boyhood to retain the highest singing voice (alto voice or soprano.).

அண்ணக் குஞ்சம், உண்ணாக்கு, pendulam of the palate - Uvula.

அண்ணச் சோர்வு, மேல்வாயின் நரம்புச் சோர்வு, paralysis of the palate - Palatoplegia.

அண்ணத்தாபிதம், மேல்வாயழற்சி, inflammation of the palate - Palatitis; 2. வாயின் மேற்பரட்டிற்காணும் மழற்சி, inflammation of the hard palate - Uraniscontis.

அண்ணத் தொங்கணி, see அண்ணக் குஞ்சம்.

அண்ணப்பரடு, மேல்வாயின் கரடு, hard or hony palate.

அண்ணப்பிளவு, a cleft or congenital fissure of the palate Cleft palate.

அண்ணமார், ஓர் பெண் அசுர தேவதை, a female evil spirit Demoness.

அண்ணம், உண்ணாக்கு, the fleshy conical body suspended from the palate over the root up the tongue Uvula; 2. அண்ணாக்கு, the soft palate behind the uvula Palatum molle; 3. மேல் வாய், roof of the mouth Palatum.

அண்ணம் பிளப்பு, மேல்வாய் அல்லது மேற்பரட்டின் வெடிப்பு, a fissure or a narrow opening in the palate Uranisochasma, Palatoschisis.

அண்ணம் வீழ்ச்சி, அண்ணாக்கு விரிந்து தொங்கல், falling of the soft palate Uvuloptosis; 2. உண்ணாக்கு வளர்த்தி, elongation or pendulous condition of the uvula - Staphyloptosis.

அண்ணம் வெடிப்பு, see அண்ணப் பிளப்பு.

அண்ணல் வல்லி, கோவை, Indian caper Cephalandra indica alias Bryonia grandis.

அண்ண விரணம், மேல்வாய்ப் புறத்திலேற்படும் புண், ulceration of the palate, 2. அண்ணாக்கு விரணம் அல்லது கொப்புளம், ulceration of the soft palate or uvula.

அண்ண வெலும்பு, மூக்கின் பின்புறத்திலிருக்கும் எலும்பு, the bony structure behind the nostrils.

அண்ணா, மேல் நாக்கு, the uvula known as the little tongue. it is popular designation of the pendulam of the palate.

அண்ணாக் கழற்சி, உண்ணாக் கழற்சி, inflammation of the uvula Uvulitis; 2. மேல்வாயின் கீழ்ப்புறத்திற் காணும் தாபிதம், inflammation of the soft palate - Palatitis. See அண்ணத் தாபிதம்.

அண்ணாக் கறுத்தல், உண்ணாக்கு வளர்த்தியைக் கத்தியால் அறுத்து நீக்கல், the operation of the uvula or a part thereof - uvulotomy; 2. உண்ணாக்குத் சதை கரையும்படிக்கார மருந்திடல், application of corrosive drug to the uvula to reduce its size.

அண்ணாக்குப் பிரிவு, இரண்டாகப் பிரிந்த உண்ணாக்கு, a split uvula - Bifid Uvula.

அண்ணாக் கெடுத்தல், உண்ணாக்கிற்கு மேற்புறம் தொங்கும் சதையை வாய்க்குள் கையை விட்டோ அல்லது உச்சி மயிரைத் தூக்கிப் பிடித்தோ தொங்காத படிச் செய்தல், இதைச்

சாதாரணமாய்க் குழந்தைகட்குச் செய்வதுண்டு, a mechanical treatment by which the falling of the soft palate is arrested. This is may be done either by thrusting the fingers into the mouth and pressing them against the affected part or by holding up the head by the hair at the crown. This is generally done to a child.

See உண்ணாக்கெடுத்தல்.

அண்ணாத்தல், மேல் நோக்கல், looking upward; 2. மேனோக்கியபடி வாய் திறத்தல் opening the mouth looking upward.

அண்ணித்தல், தித்தித்தல், to be sweet.

அண்ணுதல், சேர்தல், uniting with; joining.

அண்ணெரிஞ்சான் பூண்டு, பச்சையாகப் பறித்து வந்து அப்போதே அடுப்பிலிட எரியுமோர் பூடு, a plant which can be burnt immediately without drying it. See அன்றெரிந்தான் பூண்டு.

அண்பல், மேல் வாய்ப்பல், an upper tooth.

அத, அத்தி, country fig - Ficus glomerata.

அதக கந்தி, கந்தக வண்டல், precipitated sulphur - Lac-sulphur or Milk of sulphur.

அதகக் கொடி, பெருமருந்துக் கொடி, a twining plant, Indian birthwort - Aristolochia Indica.

அதக மனம், வண்டலாகப் பிரிந்து தங்கல், the process by which a substance is made to seperate from another or other substances in a solution and fall to the bottom - Precipitation.

அதகம், சுக்கு, dried ginger; 2. மருந்து, medicine; 3. உயிர்தரு மருந்து, a medicine that is efficacious in restoring one to health and vigour - Restorative; 4. அடையல், precipitate; 5. பெரு மருந்து, a plant, see அதகக் கொடி.

அதகன், மருந்து கொடுப்பவன், one who administers medicine; 2. வைத்தியன், one who prescribes remedies for diseases or who is skilled in the art of healing - Physician.

அதக்காய நாளம், ஈரலின் இடது நாளம், a large yellow vein of the liver - Vena cava hepatica.

அதக் காயம், தொடை, கால், பாதம் இவைகள் அடங்கிய உடம்பின் பகுதி, that portion of the body below the hip comprising the thinghs, the legs and the feet - Lower extremity.

அதக்காய வெலும்பு, இடுப்பின் கீழ்பாகத்திலுள்ள எலும்பு, bone of the lower extremity.

அதக்குதல், மெதுவாக அமுத்துதல், to press gently or softly as is done to a boil to bring out the pus or the other matter; 2. கசக்குதல், to rub in the hand; 3. வாயிலடக்குதல், to cram in the mouth.

அதங்கம், ஈயம், lead Plumbum.

அதசம், காற்று, wind; 2. ஆன்மா, soul.

அதசயம், தரையில் தூங்கல், sleeping on the ground.

அதசி, சணல், flax or hemp Crotolaria juncea.

அதசிரம், தலைகீழாகப் பிடித்தல், holding head downhard or upside down.

அதசுப்தி, இடுப்பின் கீழ் சொரணையற்றுக் கால் விழச் செய்யு மோர்வகைப் பாரிச வாயு. paralysis of the legs and the lower part of the body Paraplegia.

அதட்டம், பாம்பின் கீழ்வாய்ப் பல், the lower fang of a snake.

அதஸ்த சஞ்சயம், உடம்பின் கீழ்ப் பகுதியில் தங்கியுள்ள மல மூத்திரம், the feces and the urine in the lower region of the trunk.

அத படசம், சுக்கு, dried ginger.

அதப வாதம், ஆயுள் வேகத்தில் சொல்லியுள்ள ஓர்வகை வாத நோய், a rheumatic disease mentioned in the Ayurvedic science.

அதம்பம், கற்பரி பாஷாணம், a kind of native arsenic?

அதம் பழம், அழிந்த பழம், over ripe fruit; fruit fructified to excess.

அதர குட்டம், உதட்டின் புண், cancer of the lip.

அதரணவித்தை, பில்லி சூனியம், Blck magic.

அதர பானம், (அதரம் + பானம்) (lit) drinking the lip; 2. உதட்டைச் சுவைத்தல், sucking the lip of a woman. it is one of the sexual operations described in the erotic science of Kokkoga Muni.

அதர மதம், உதட்டின் ஊறல் நீர், a secretion from the lower lip of woman through lust.

அதரமது, see அதர மதம்.

அதரம், கீழுதடு, the lower lip; 2. நிதம்பம், the external part of the organs of generation of the female vulva; 3. மஞ்சள், turmeric; 4. பெண் குறியின் இருபக்கத்து உதடுகள், the hairy fold of the skin on either side of the slit of the vula Labia majora.

அதர வாய்வு, வாயுக் கோளாறினால் வாய் உதடு அல்லது யோனியின்

உதட்டில் காணும் நோய், a disease of the lip of the mouth or that of the genital of a female.

அதராமிர்தம், பெண்ணின் உதட்டினின்று ஊறும் பாலுக்கொத்த ஓர் இனிய நீர், a sweet secretion from the woman's lips through lust. See அதர மதம்.

அதரிசனன், பார்க்க முடியாதவன் one who is destitute of the sense of sight; 2. குருடன், a blindman.

அதரிசனம், பார்க்கக்கூடாமை, incapability of seeing; 2. குருடு, blindness.

அதரிசி, see அதரிசனன்.

அதருண்டாதல், கழிவு உண்டாதல், formation of a deposit or sediment; 2. கிட்டம் ஏற்படல், formation of dross on iron or steel.

அதர், நுண்மணல், fine sand; 2. புழுதி, dust 3. மருந்து வண்டல், medicinal sediment

அதலதலம், காரீயம், black lead; plumbago; 2. காரீய மணல் (Iliteraly,) the term denotes the mineral found in heaps under the earth Plumbum.

அதலமூலி, ஆடுதின்னாப்பாலை, a plant, worm killer - Aristolochia bracteata.

அதலாயி லோகம், பூமியின் கீழுண்டாகும் தாதுப்பொருள், any ingredient or natural inorganic substance in the earth's crust obtained by mining - Mineral; 2. பூமிக்குள் விளையும் உலோகம், any metal dug out from the earth.

அதவம், அத்திமரம், fir tree - Ficus glomerata.

அதவாய்வு, சவுட்டு மண், fuller's earth.

அதவிடம், அதவிடயம், Indian Atees - Aconitum heterophyllum.

அதவு, அத்தி, country fig - Ficus glomerata.

அதவுதல், கொல்லுதல்,. killing.

அதவு நெய், அத்திப்பிசின், the gum of the fig-tree.

அதவுபாசனம், புணர்ச்சி, sexual intercourse.

அதழ், பூவிதழ், the petal of a flower.

அதளக்காய், see அதளங்காய்.

அதளங்காய், பீர்க்கங்காய், acute-angled cucumber - Cucumis actutangulus.

அதளப் பிச்சி, செந்நிறமான சீமைப்பிச்சி. இது வாதுமையைப் போன்றது, பாரசீகத்திலிருந்து இவ்விடத்திற்குக் கொண்டு வந்து பயிராக்கப்பட்டதால் இதற்குப் பாரசீகப் பழம் என்ற பெயருமுண்டு, a well - known fruit of a pale red colour allied to the almond.

The tree is supposed to have been brought originally from Persia and hence it is also called the persian fruit.

அதள மூலி, see அதலமூலி.

அதளமேலிச் சாரணை, சிவப்புச் சத்திச்சாரணை, a red variety of a plant - Boerhaavia procumbens alias B. repens.

அதளை, நீர்ப்பீர்க்கு, a bitter plant - Cucumis tuberosus; 2. பாகல், fig-gourd - Momordica charantia. It is a plant with bitter fruits and is eaten when boiled and made into a curry; 3. நிலப்பீர்க்கு or பீர்க்கு, gourd plant - Cucurbita Acutangulus; 4. புளியதளை, a variety of sour gourd of the species of Cucurbita.

அதளை வற்றல், நிலப்பீர்க்கு வற்றல், the preserves of Athalai fruit.

அதள், தோல், skin; 2. பட்டை, bark of a tree.

அதறஞ்சி, காட்டு முருங்கை, wild drum stick tree - Moringa conconensis alias ormocarpum sennoides.

அதற்றி, மாவிலங்கு மரம், Lingam tree - (Crataeva religiosa (Rox burghii).

அதா, அத்தி, see அதவு.

அதாளம், சிவப்புச் சிவதை, Indian red Rhubarb or Jalap - Ipomaea turpethum.

அதாங்கி, ஒட்டு காட்டு மரம், a kind of wild tee; Nagetta - Gordonia obtusa.

அதாசலம், காட்டு மல்லிகை, wild jasmine creeper with red flowers - Jasminum angustifolium.

அதாதி மந்தம், ஆயுள் வேதப்படிக் கண்ணைப் பற்றிய ஐந்து வகை மாந்த நோய்களுளொன்று, one of the five kinds of ophthalmia according to Ayurveda.

See அதாதி மாந்தரோகம்.

NOTE:- The other kinds are:-

1. வாதாதி மந்தம் - ophthalmia from deranged vayu.

2. பித்தாதி மந்தம் - ophthalmia due to excess of bile.

3. சிலேட்டுமாதி மந்தம் - ophthalmia from aggravated condition of the phlegm.

4. இரத்தாதி மந்தம் - ophthalmia as the result of the excess of blood in the system.

அதாதி மாந்தரோகம், கண்களின் நரம்புகளில் வாயுதங்கி நிற்பதால் பார்வையைக் கெடுத்துப் பிறகு அசாத்தியமாக்கு மோர் கண்ணோய், a disease of the eye in which the deranged, Vayu getting incarcerated in the optic nerve, impairs the faculty of sight and gives rise to an incurable disease - Blinding ophthalmia.

அதாது, தாது வல்லாதது, that which is not a mineral; **2.** (அ+தாது = விந்து + இன்மை) அதாவது விந்துவற்ற தன்மை, absence of semen.

அதாரன், (அ+தாரன்) தாரமில்லாதவன், one who is unmarried, an unmarried man - Bachelor; **2.** தாரமிழந்தவன், one who has lost his wife - A widower.

அதாவரிசி, வெட்பாலை யரிசி, dysentery rosebay; bitter oleander - Nerium antidysentericum alias Holarhena antidysentericum.

அதி, அதிகம், very, **2.** மிகுதி, excess, **3.** சாதாரணமாய் மிகுதியைக் காட்டு வதற்கு மொழிக்கு முதலாகச் சேர்க்க படுமோர் உபசர்க்கம். இது பெயர்ச் சொல், உரிச் சொல் இவைகளின் முன்பாக வரும்போது அதித மிகுதியைக் காட்டும், a prefix commonly used in many compound words to denote excess. It is often prefixed to nouns and adjectives to indicate extraordinary, intense, exceedingly, very much etc., an augmentative prefix.

அதிக சுரசாந்தினி, வல்லாரை, இது மிகுந்த சுரத்தைக் சாந்தப்படுத்துவதால் இப்பெயர், a bitter plant - Hydrocotyle asiatica. It is so called from its soothing effect in cases of excessive fever.

அதிகடப் பால், எருக்கம் பால், milk of the spurge - Calotropis gigantea. **2.** யானைப் பால், elephant's milk.

அதிகடம், see அதிகடப் பால்.

அதி கண்டகம் பெரு காஞ்சொறி, nettle plant of the big species - Tragia involucrata.

அதிகண்டம், சாகுந்த தருவாயில் ஏற்படும் துன்பம், pangs or agony of death; **2.** பெரிய துண்டம், a big piece; **3.** பெரிய கழுத்து, அதாவது ஓர் வகைக் கண்டமாலை, a swollen neck - colloid goitre; **4.** உயிருக்கு ஆபத்தை விளைவிக்கக் கூடிய விபத்து, an accident or other crisis endangering human life.

அதிகண்ணி, முள் துடரி, a species of துடரி, plant - Rhamnus circumcissus; **2.** பெரிய கண்ணை யுடையவள், a woman, with big-eyes.

அதிக தந்தம், தொத்துப்பல், a redundant tooth growing over another. See அதிதந்தம்; **2.** யானைத்தந்தம், the tusk of an elephant; **3.** மிகுதியான தந்தம், too much or excess or ivory.

அதிகதம், வாயு, air; **2.** எட்டாதது, that which is beyond reach.

அதிகதாப சுரம், see அதிதாப சுரம்.

அதிக தூக்கம், பகல் நித்திரை, superfluous sleep i.e., day sleep.

அதிகத்தி, குருக்கத்தி, a species of fig-tree. See அதிக மான்.

அதிக நங்கை, சிறியாணங்கை, snake-root-Polygala glabra.

அதிக நாலம், கொடி வேலி, see அதிக நாறி.

அதிக நாலினி, சிகப்புத் தட்டைப் பயிறு, a red variety of gram.

அதிக நாவி, வெண்ணாவி, white aconite - A poisonous root.

அதிக நாறி, கொடி வேலி, Ceylon leadwort - Plumbago Zeylanica; **2.** மிகுதியாக நாற்ற முடையது, that which is excessively fetid or that which has a strong smell; **3.** பெருங்காயம், asafoetida; **43.** பீ நாறி, a fetid plant or tree - Stereulia foetida.

அதிக நேமி, செவ்வந்தி, a plant, chamomile - Anthemis nobilis.

அதி கந்தம், ஓர் வாசனைப்புல், a fragrant grass; **2.** சண்பகப்பூ, Indian magnolia - Michelia champaca; **3.** கந்தகம், sulphur; **4.** அதி வாசனையுள்ளது, that which has an overpowering smell.

அதிக பரீசம், see அதி பரீச்சம்.

அதிகப் பேச்சு, பைத்தியம், சன்னி, வாதசரம் பிடித்தல் முதலிய நோய்களினால் அறிவு கெட்டு உடம்பிலுள்ள இரசதாதுவும், இரத்தத் தாதுவும் சுண்டும்படி அளவு கடந்து பேசுதல், a mental condition marked by excessive indulgence in talking resulting in the loss of vital forces of the chyle and blood in the system, as in lunacy, delirium, apoplexy, devilry etc.

அதிக மந்தாரம், see அதி மந்தாரம்.

அதிகமனம், புணர்ச்சி, copulation; **2.** விவாகம், marriage; **3.** (அதிக+மனம்) அதாவது மிக்க வாசை, excessive desire.

அதிகமாஞ்சு சருமன், கண் சதை வளர்ச்சி, proud flesh in the eye; **2.** அதிக மாமிசவளர்ச்சி, excessive growth of flesh.

அதிக மாலி, குருக்கத்தி, tripterocarp creeper - Biptage Madablota.

அதிக மேனி, கற்காவி, இது ஓர் மங்கல் நிறமான சிகப்புக் களிமண், பாரசீர தேசத்திலிருந்து இறக்குமதியாகிறது, a kind of earth or clay of a brownish red colour or otherwise known as red earth, imported from Persia - Red ochre; **2.** சிகப்புக் குப்பை மேனி, red rubbish plant - Acalypha Indica.

அதிகம், குருக்கத்தி, see அதிகமாலி, யானைத் திப்பிலி, elephant pepper, climbing arum - Scindapsus officinalis.

அதிக ரணத் தைலம், அகத்திய வல்லாதி 600-ல் சொல்லிய முறைப்படி விடாச் சுரங்களுக்காகத் தயாரித்த தலை முழுக்குத் தைலம், a medicated oil prepared as per process laid down in Agastyar Vallathi 600 and used for oil bath in cases of obstinate fever.

அதிகரம், காட்டுமல்லிகை, wild Jasmine Jasminum angustifolium.

அதிகராவிகம், செந்துளசி, a red varieth of basil Ocimum (genus).

அதிகர்ணம், வஸ்து, substance.

அதிகல், see அதிகரம்.

அதிகழிச்சல், மிகுதியாப் பேதியாதல், excessive purgation Hypercatharises; 2. அதிகப் போக்கு, excessive discharge as in bleeding; 3. பேதி, diarrhoea 4. சீதபேதி, dysentery.

அதிகற்றாதி, கொடிவேலி, Ceylon leadwort Plumbago Zeylanica; See அதிக நாறி.

அதிகாந்தம், ஓர் விலை யுயர்ந்த கல், a precious stone.

அதிகாந்தி, குருக்கத்தி, see அதிகமாலி.

அதிகாய சித்தி, கரு மருது, a tree, black marudu; Negroe's Olive Terminalia tementosa alias T.alata.

அதிகாயன், பருத்த உடம்புடையோன், one having a gross or fleshy body; a stout man; 2. உடம்பில் மிகுந்த காயமுடையோன். one with serious injuries; 3. உடம்பில் மிக்கத் தழும்புடையோன், one with numerous scars on the body.

அதிகார மலம், இவ்வுலகூ வின்பத்தை விரும்பும் ஆன்மாவின் விருப்பம், inclination of the soul to function in the Universe.

அதிகாரி, கொடி வேலி, see அதிக நாறி; 2. (அதி+காரி) மிக்கக் கருமை, jet black; 3. கொடிய நஞ்சு, a virulent poison; 4. வெண்காரம், borax.

அதிகாலம், விடியற்காலம், early morning; 2. நெடுநேரம், lone time.

அதிகுகம், பேரா மல்லி, single flowered Arabian jasmine Jasminum sambuc.

அதிகும்பை, பொற்றலைக் கையாந்தகரை. mary gold verbisena; Ceylon verbisena - Wedelia calundulacea.

அதி கூக்குரல், பெருத்த கூச்சல், abnormal loudness of voice Hyperechesis.

அதிகேரம், சீதா செங்கழுநீர், a kind of water lily Grewia rotundifolia.

அதிகோலம், அழிஞ்சில் மரம், sage-leaved alangium Alangium Lamarckii; 2. மிக்க வழகு, excessive beauty.

அதிகோவம், மிக்க கோபம், excessive anger; 2. அழிஞ்சில், see அதிகோலம்.

அதிகோவிகம், செந்தொட்டி, climbing nettle - Tragia involucrata.

அதிக்கிரமம், கற்பழித்தல், committing excess of sin sexually.

அதிங்கம், நாட்டு அதிமதுரம், அல்லது குன்றிமணிவேர், Indian liquorice - Abrus precatrious (Root of).

அதிங்கன், அதிங்கை, see அதிங்கம்.

அதிங் காலிகம், செம்புளியம் பிரண்டை, a red variety of புளிப் பிரண்டை, hairy wildyine Vitis setosa alias Cissus acida.

அதிசத்திரகம், see அதிசத்திரம்,

அதிசத்திரம், நட்சத்திர சீரகம், star anise - Illecium anisatum; 2. காளான், mushroom; 3. மருதோன்றி, nail-dye - Barleria longifolia.

அதிசமாதி யோகம், தன்னை மறந்து புரியும் யோகம், a profound meditation in yoga practice in which the yogee is not only insensible to the surroundings but also forgets his own body.

அதிசயக் குளிகை, ஐந்து தரம் சாரணைத் தீர்ந்த ஓர் ரசக் குளிகை, a mercurial pill animated five times.

அதிசயபுட்பி, அத்தி இதன் பூ ஒருவர் கண்ணுக்கும் புலப்படாத காரணத்தை முன்னிட்டு இப்பெயர். Indian fig-tree Ficus glomerata. It is so called from its flowers not visible to any.

NOTE: The flowers of the fig tree are incomplete and so make no outward appearance, but are concealed within the fig on its internal surface.

அதிசயம், அதிநோய், a severe type of disease 2. (அதி + சயம்) கொடிய சுயநோய், an acute form of consumptian; 3. அதிரோகம், excessive secretion and discharge or urine Polyuria.

அதிசரணம், see அதிசரணயோனி.

அதிசரண யோனி, (அதி+சரணம்+யோனி) அதிகமாக யோனிக்குள் சஞ்சரித்தல், பருத்த ஆண்குறியை யுடைய புருடச் சையோகத்தின் மிகுதியாலும், அல்லது கலவியில் பல முறையிலும் திருப்தியடையாத பெண்களின் அடங்காக் காம மிகுதியாலும், பெண்களுக்கு யோனியில் வீக்கமும் வலியுங் கண்டு விந்து தங்காமற் போகும்படிச் செய்யும் ஓர் நோய். இது சிலேட்டும தோஷத்தினாற் பிறந்த ஐந்து வகை யோனி ரோகங்களில் ஒன்று, இதில் புருஷப் புணர்ச்சியில்லாமலும் யோனி திரவிக்கும், a disease of the vagina in which the semen is not retained or fructified in consequence of inflammation and pain in the part due to excess of sexual intercourse with a male having a stout penis or to an unsatiable desire for intercourse on the part of the female. It is one of the 5 kinds of diseases arising from phlegmatic causes. it is also said that such a condition of the vagina may be brought about even without intercourse.

அதிசரணை, see *அதிசரண யோனி.*

அதிசரம், நெட்டுயிர்ப்பு, inhalation and expiration of a long breath audiby, as from grief or melancholy - sighing.

அதிசரும கூச்சம், *உடம்பின் மேற்றோலில் ஏற்படும் அதிக வுணர்ச்சி*, excessive sensitiveness of the skin - Hyperethesia. See also *அதீத கூச்சம்.*

அதிசல பானம், *மிகுதியாகத் தண்ணீர் குடித்தல்* drinking a good deal of water.

அதிசனசி, see *அதிக நாறி.*

அதிசாதிகம், see *அதிகராவிகம்.*

அதிசாமியை, வெண் குன்றிச்செடி, white country liquorice - Abrus precatorius (alba).

அதிசாரக் கடுப்பு, *அசீரண* பேதியாலேற்படும் வயிற்று வலி, colic arising from diarrhoea due to indigestion - Sabbural colic.

அதிசாரக் கழிச்சல், *சாதாரணமாக* ஏற்படும் பேதி, Ordinary or simple diarrhoea; **2.** *அசீரணத்தினால் மந்தம் உண்டாகி* வாந்தி, பேதி, *பலவீனம்*, களைப்பு முதலிய குணங்களை யுண்டாக்குமோர் வகைக் *கழிச்சல்*, an acute diarrhoea marked by serous stools as in cholera and vomitting attended with fatigue, weakness and sometimes collapse - Choleraic diarrhoea.

3. சீதபேதிக் *கழிச்சல்*, *அதாவது மலத்தில் சீதமும்* இரத்தமும் கலந்துண்டாகும் பேதி, diarrhoea with mucous and bloody stool - Dysenteric diarrhoea.

அதிசாரக் காய்ச்சல், *அசீரண* பேதியனாலேற்படுமோர் *காய்ச்சல்*, fever caused by diarrhoea - Febrilis diarrhoea.

அதிசாரக் கினி, *அதிவிடயம்*, Indian Atees Aconitum hoterophyllum.

அதிசாரங் கட்டி, *அசீரணத்தினாலேற்படும்* பேதியைக் குணப்படுத்தும் *சரக்கு*, any drug capable of stopping or arresting diarrhoea from indigestion; **2.** *கற்கடக சிங்கி*, galls of Pistacia - Rhus succedanea.

அதிசார சன்னிபாத சுரம், *அதிசார* பேதியினாற்காணும் *சன்னியோடு கூடிய காய்ச்சல்*, typhoid fever accompanied by diarrhoea.

NOTE:- In this, the contagions principle is contained in the stools and is introduced into the body through contaminated food and drinking water.

அதிசாரசாந்தி, வயிற்றுப் போக்கைச் *சாந்தப்படுத்து மருந்து*, any remedy which controls the motion in dysentery - Antidysenteric; **2.** *காட்டாத்தி*, jungle autti - Woodfordia floribunda.

அதிசார சிலேட்டுமம், செரியாமையினால் பேதி, வயிற்றிரைச்சல், விலாக்குத்து, நெஞ்சுவலி, நாவறட்சி, உடம்பெரிச்சல், இருமல், தாகம், முதலிய குணங்களை யுண்டாக்கு

மோர் நோய், a form of diarrhoea from indigestion due to the phlegmatic condition of the system. It is marked by rumbling noise in the bowels, darting pain in the sides and in the intercostal region, chest pain, parched tongue, burning sensation of the body, cough, thirst etc; **2.** *அசீரணத்தினால்* குழந்தைகளுக்குப் பேதியும் அதில் சீதமும் ஏற்பட்டு, அத்துடன் சுரமும் காயுமோர் கபநோய், diarrhoea from indigestion in children due to phlegmatic causes. It is followed by fever and watery stools containing thin, white mucous - Watery or serous diarrhoea.

அதிசார சுர சமரசி, *அதிவிடயம்*, Indian Atees Acontium heterophyllum. It is so called from its power in bringing down fever (in diarrhoea) to a normal condition. See *அதிசா ரக்கினி.*

அதிசார சுரம், see *அதிசாரக் காய்ச்சல்*,

அதிசாரஞ் சுருக்கி, இலவம்பிசின், the gum of the silk - cotton tree; **2.** *அதிசார* - பேதியை நிறுத்தும் *மருந்து*, any drug capable of arresting diarrhoea.

அதி சாரணம், *மாவிலங்கு*, lingam tree, holy garlic pear - Capparis trifoliata alias Crataeva religiosa.

அதிசார தோஷம், விஷப் பூச்சியினாலும் அல்லது அசுத்த பண்டம், பாஷாணம் அல்லது விஷத்தன்மை வாய்ந்த பேதிமருந்து முதலியவைகளை உட்கொள்ளுவதினாலும், நோயை உண்டாக்கும் உடம்பின் நிலைமை. இதில் வயிறுபொருமி, வியர்த்து, வாய்பிதற்றி, உடம்பு நடுக்கங் கண்டு, இரத்தம் விழும், a morbific diathesis followed by diarrhoea due to bacterial action or the irritation of the intestines due to improper food, chemic poisons, dratic purgatives containing narcotic poison etc. It is marked by a rumbling noise of the bowels, perspiration, incoherent speech, tremor, blood in stools etc - Inflammatory or Irritative diarrhoea.

அதிசாரத் திரவியம், *அதிசாரத்திற்காகக்* கொடுக்கும் *சரக்குகளின்* தொகுப்பு, a group of elementary drugs prescribed for arresting or regulating diarrhoea - Astringents.

அதிசார நாசனி, *அதிசாரத்தைப்* போக்கு மோர் வகைச் *சரக்கு*, drug capable of curing diarrhoea; **2.** வறட்சுண்டி, a plant - Mimosa tripeutra; **3.** வெட்பூலா, white honey plant - Flueggia; **4.** தீன்பூ an unidentified drug?

அதிசார பந்தனி, *அதிசாரத்தைக்* கட்டு மோர் *சரக்கு*, any drug arresting diarrhoea; **2.** மருவகம், a plant known as Maid's love - Artemesia abrotanum.

அதிசார பந்து, கற்கடகசிங்கி, see *அதிசாரங்கட்டி.*

அதிசார பித்தம், வயிற்றி லிரைச்சலுடன் ஏற்படும் பேதி, வயிற்றுப் *பிசம்*, விலாவலி,

ஈரலெரிச்சல், மயக்க முதலிய குணங்களையுண்டாக்கு மோர் நோய், ● from of diarrhoea arising from the deranged condition of bile in the system. It is marked by rumbling noise in the sotmach, accompained by purging, distension of the abdomen, pain in the sides, burning sensation, giddness and other abdominal disorders Gastrogenic diarrhoea.

அதிசார பேதி, செரியாமையினாலேற்படும் பேதி, diarrhoea due to indigestion Dyspeptic diarrhoea; **2. அதிசாரக் கழிச்சல்,** acute diarrhoea; **3. சீதபேதி,** a fluid. discharge in which the stools consist chiefly of blood and mucous Dysentery.

அதிசார மூரி, ஊணங்கொடி, a winding plant - Convolvulus racimosus.

அதிசாரம், பெருங்குடலினுட் புறத்திலிருக்கும் சிலேட்டும சவ்வுக்கு தாபிதமும், இரணமும் கண்டு அதனால் மலத்தில் சீதமும், இரத்தமும் கலந்து விழுவதுடன் வயிற்று வலியும் காணும் நோய் -சீதபேதி, an acute specific disease due to the inflammation of the large intestine. It is marked by frequent stools containing blood and mucous and attended with griping pain in the bowels - Dysentery;

2. மலமானது வாயுவினால் கரைந்து தண்ணீராகி வயிற்றில் இரைச்சலையும் பேதியையுமுண்டாக்கு மோர் நோய். இது அநேகமாய் உணவின் குற்றங்களினால் ஏழை சனங்களைத் தாக்கும். சவலைக் குழந்தைகளுக்கும், தாய்ப் பாலில்லாமல் செயற்கை உணவினாலாதரிக்கப்படும் குழந்தைகளுக்கும், பல் முளைக்கும் குழந்தைகளுக்கும் இது சாதாரணமாக வுண்டாகும், diarrhoea arising from the deranged condition of Vayu. It is characterised by watery stools and rumbling noise in the stomach.

Poorer classes are chiefly attacked by this disease, the use of incompatible articles of food being the main cause. children weaned and those brought up by artificial food as well as those with out mother's' milk and children during their teething period are liable to this disease - Diarrhoea.

3. கிரகணி அதாவது சாதம் செரியாமல் அக்கினிமீறி, வாயு அதிகரித்து, மூலத்தில் தங்கி, எந்நேரமும் பேதியை யுண்டாக்குமோர் நோய். இது உணவின் குற்றம், அகால போசனம், அசுத்த நீரருந்தல், அதிகமாகப் போதை செய்தல், மலசல விஸர்ஜனம் முதலியவைகளினால் ஏற்படும். வேகத்தையடக்கல், அடலிற் பூச்சிகளுண்டாகுதல் முதலிய காரணங்களினாலுமுண்டாகும். சதா மலவாயிலிருந்து மலம் ஒழுகுவதைால் இதற்கிப் பெயர், a chronic dysentery arising from indigestion due to the excessive heat in the iliac region especially colon. It is chiefly due to extraneous causes such as, incompatible articles of food, untimely meals, use of poisonous substances, drinking impure water, excessive use of liquor, voluntary repression of any natural urgings of the body and germination of parasites in the intestines - Bacillary dysentery. The disease is so named form the constant oozing out of liquid fecal matter from the anus.

NOTE:- Chronic dysentery may continue for many months or even years before recovery takes place and any deviation from a prescribed monotonous diet is certain to bring on a renewed attack.

4. ஆங்கிலேய நூற்படி, அடிக்கடி நீராக மலங்கழியுமோர் வகைக் கழிச்சல் எனப் பொருள்படும்.

இது சாதாரணமாய்ப் பெருங்குடலின் உட்புறத்திலிருந்தும் சவ்வுக்குத் தாபிதமும், இரணமுங்கண்டு அதனால் மலம் நீராகவும் அத்துடன் சீதம், இரத்தம், ஊன், நிணநீர், பித்தநீர், முதலானவைகள் கலந்தும் சமயத்திற் கேற்றவாறு உடம்பை யடுத்தோ அல்லது வெளிக் காரணங்களினாலோ, குழந்தைகளுக்கோ, சிறுவர்கள், அல்லது பெரிய வர்களுக்கோ காணும் கழிச்சல் என்று சொல்லப்படும். அந்நூற்படி இது பல வகைத் தாயினும், அதிற் கூறியுள்ள எல்லா வகை நோய்களையும் நமது நாட்டிற் காணலாம்.

முதலாவது - குழந்தைகளைத் தாக்கும் நோய் வரலாறு:-

1. வேனிற் காலத்திலாவது, உஷ்ண தேசத்திலாவது தாக்குமானால் இதற்கு உஷ்ணக் கழிச்சலென்று பெயர்.

2. மாந்தத்தினால் நீராகவும், அடிக்கடி மிகுதியாகவும் பேதியானால் மாந்தக் கழிச்ச லெனப்படும்.

3. சாதாரணமாய் உணவின் குற்றம், சீதளம், செரியாமை, மலபந்தம் முதலியவைகள் சம்பந்தப்பட்டால் அது குழந்தைக் கழிச்சலென்று சொல்லப்படும்.

4. வெண்மையாகச் சீதங்கலந்து பேதியாகில் வெள்ளுடைக் கழிச்சலென்பர்.

5. ஊன் கலந்து தண்ணீராய்ப் பேதியானால் ஊன் கழிச்சலெனப்படும்.

6. நெஞ்சிற்கபம், வயிற்றிரைச்சல் இவைகள் காணில் சங்கரக் கழிச்சலென்று சொல்லப்படுவதுண்டு,

இரண்டாவது — சிறுவர்கள் அல்லது பெரியோர்களைத் தாக்கும் நோய் வரலாறு:-

(a) செரியாமையினாலும் பித்த நீர்க் கோளாறினாலும் உண்டாகுங் கழிச்சலுக்கு அசீரணக் கழிச்சலென்று பெயர்.

(b) வெயிற் காலத்திலும், ஆனி, ஆடி மாதங்களிலும், உட்டிணப் பிரதேசங்களில் சீதபேதிக்கு முன்னதாகவும் காணுங் கழிச்சலுக்குச் சீதக் கழிச்சலென்று பெயர்.

(c) அசுத்தமான உணவு, உணவின் வகைக் குற்றம், விஷம், ஆகிய இவைகளினாலேற்படும் பேதிக்கு வயிற்றுக் கடுப்பு என்று பெயர்.

(d) வாந்தி பேதிக்கு முன்னதாக வுண்டாகும் கழிச்சல், வாந்தி பேதிக் கழிச்சலெனப்படும். இதில் ஊன் வெளிப்பட்டு, வாந்தி கண்டு, ஓய்ச்சல் காணும்.

(e) உடம்பை யடுத்த கழிச்சலானால் திரிதோஷக் கழிச்சலென்று சொல்வதுண்டு.

(f) செரியாமையினாலுடானால் அது செரியாக் கழிச்சல்

(g) கணச் சூட்டினால் உடம்பு மெலிந்து காணும் கழிச்சல் தான் கணக் கழிச்சல்.

(h) ஏழை சனங்களுக்குக் தொத்து வியாதியைப் போல் பீடித்துச் சுகாதார முறையை அனுசரிக்காத குற்றத்தினாற் பெருவாரியாகக் காணுங் கழிச்சல் பெருவாரிக் கழிச்சலென்று சொல்லப்படும்.

According to Allopathic science, it is an abnormal frequency and liquidity of fecal discharge.

It is generally a term given to a number of disorders due to the inflammation and sometimes ulcers of the intestines, especially in the colon. It is attended with frequent stools containing mucous, blood, serum, chyle or gastric fluids. It may be either constitutional or due to external causes, such as, imprudence in diet, atmospheric changes, chillness etc. So it orginates from numerous causes, and every kind cf it is met with in our country.

Firstly in children-

1. if its attacks them in the Summer season or in hot countries, it is termed Summer diarrhoea or Diarrhoea alba.

2. if it is attended with watery fecal discharge ordinarily due to indigestion it is known as simple diarrhoea.

3. if it arises from errors in diet, chillness, indigestion, constipation etc, it is called infantile diarrhoea.

4. if it is one in which the stools contain thin white mucous, it is named white diarrhoea.

5. if the fecal discharge is softened by copious serous fluid, it is known as serous or watery diarrhoea.

Secondly in youngsters and adults-

(a) if it arise from indigestion or gastric disorders, it is called gastrogenic diarrhoea.

(b)if the attack is during the heat of Summer or in hot countries during June and July premonitory to dysentery it is known, as dysenteric diarrhoea.

(c) if it is one from irritation of the intestines due to improper food, errors in diet and poisons etc., it is termed Irritative diarrhoea.

(d)if it is of a serous form premonitary to cholera, accompanied by vomitting and collapse it is called Choleraic diarrhoea.

(e) if it is due to some constitutional disease, it is named 'Cahetic diarrhoea.

(f) if it is of a form attended with fluid stools containing undigested food it is known as Lienteric diarrhoea.

(g) if it is of a variety peculair to tuberculosis marked by emaciation, it is called Tuberculous diarrhoea.

(h) if it is of kind attacking many a poorer classes, in a patricular area not observing the sanitary principles and then coverting into an epidemic form, it is called Epidemic dysentery.

அதிசாரம், சத்திசாரம். இது வெடியுப்பு நவாச்சாரம், சோற்றுப்பு, பூநீறு முதலியவைகளைக் கொண்டு செய்யும் ஓர் வகை உப்பு, a kind of salt prepared from a mixture of nitre, sal-ammoniac, common salt and Pooneer (fuller's earth); 2. அதிமதுரம், sweet liquorice root - Abrus precatorius, 3. கல்லுப்பு, sea-salt; 4. சவ்வீரம், corrosive sublimate - Hydrargyri perchloridum; 5. அதிக சத்து, essence or extract; 6. மிக்க இனிப்பு, excessive sweetness.

அதிசாரம் போக்கி, ஒதிய மரம், India ash tree Odina wodier. It is s called from its virtue of curin diarrhoea.

அதிசார ரோகம், அசீரணபேதி அல்லது சீதபேதி, diarrhoea c dysentery. see அதிசாரம்.

அதிசார வுபரசம், கருப்பத்தி லுண்டாகும் ஓர் வகை நீர், a flui of the uterus; 2. பனிக் குடத்து நீர் a liquid that forms in the annioti sac in which the foctus lies Liquo amni.

அதி சிகுவை, அடி நாக்கின் கீ வீக்கத்தை உண்டாக்கிப் பின நீர்ப்பை அல்லது சிறுமுளைக போற் கொப்புளங்களை எழுப்பி புசிக்க முடியாது வலிை யுண்டாக்கு மோர் நோய், a discas of the under surface of the tongu accompanied hy a cyst or swellin and pustules all over the parts an thereby causing inability to take foo

அதிசிவம், நாக்கு அல்லது உண்ணாக்கி லுண்டாகு மோர்வி வீக்கம், a peculiar swelling of th tongue or (uvula).

அதிசிவிகம், see அதிசிவம்.

அதிசீதம், மிகக் குளிர்ச்சி, extrem chillness.

அதி சுடுகை யன்னம், சுடுசாதம், h rice.

அதிசுட்கம், சமாக்கினியி குறைவால் நாளுக்கு நாள் உடம் மெலிந்து, கழுத்து, வயிறு தொன

முதலிய உறுப்புகள் உலர்ந்து சூம்பித் தேவாங்கைப் போல் இளைத்த உருவத்தை அடையச் செய்யு மோர் நோய், a progressive wasting disease arising from modeate appetite due to digestive disorders. It is marked by loss of fat, blood and muscles in the thighs, neck, abdomen etc. and a general emaciation owing to want of nutrition - Idiapathic muscular atrophy.

அதிசுரம், கொடிய சுரம், hight fever - Hyperpyrexia,

அதிசுவாசம், மேல்மூச்சு, hard breath; 2. அளவு கடந்து விடு மூச்சு, breathing in excess of the needs of the system - Luxus breathing.

NOTE:- Accelerated respiration is that which exceeds 25 respirations per minute.

அதி சுழுத்தி, மயக்கத்தோடு கூடிய தூக்கம், (In pathology), a sleep accompanied by giddiness or suspension of sensibility - Coma; 2. மூன்றா மவஸ்தையாகிய உயிர் நிலை உபாதி. (In Vedanta philosophy) a state in which the soul rapt in visions seems to have passed out of the body. This engrossment of the faculties is generally experience only in the Yoga practice.

3. சப்தாவஸ்தைகளிலொன்று, தாவது தற்கால நிலைமையைக் கருதிய பின்னிட்டு நடக்கப்போகுங் காரியங்களை யறிதல், -எதிர்கால வுணர்ச்சி, (In Agama Philosophy) an intellectual faculty of knowing the future events from the present condition or circumstances.

4. பரவசம் அதாவது கடவுளிடத்திலுள்ள பக்தி அல்லது அன்பின் மேலீட்டினால் தன்வசமற்றிருத்தல், (In religious philosophy) suspension of the functions of the senses in the contemplation of the Supreme - state of rapture and delight of an outburst of feeling - Ecstasy.

5. மனமானது மேம்பட்ட விஷயங்களில் ஈடுபடுவதால் தன்னுடம்பையும் தன்னைச் சுற்றிலுமுள்ளவைகளையும் மறந்து நிற்கும், நரம்பைப் பற்றிய வோர் நிலைமை, (In psychology), a nervous condition in which the mind is absorbed in a dominant idea and the person concerned becomes insensible to his body and to the surrounding objects - Trance.

6. குறி சொல்லும் பொழுதும் ஆவேசமடையும் பொழுதும் மூர்ச்சை யடையுமோர் நிலைமை, (In historical use) a state of paroxysm supposed to accompany prophetic inspiration, frenzy etc - Poetic frenzy or rapture.

NOTE: Susupti as it is termed in other languages is the consciousness of blissful ignorance or positive consciousness. It is a state of calmness of existence in which there will be absence or negation of pleasure or pain.

A searching analysis of psychological experience will only lead to the conclusion that it is a sort of deep sleep in which the mind is carried every day to Brahmam and the subject becomes indentified or one with the truth.

For further details see under சுழுத்தி.

அதிதல சிலேட்டமும், ஓர் வகைச் சிலேட்டும நோய், a kind of phlegmatic disease?

அதிதனு, பொன், gold.

அதிதாகம், மிக்க விடாய், intense thirst - Anadypsia.

அதிதாபக வாதம், (அதி = மிகுதி + தாபகம் - தவிக்கச் செய்தல்) உடம்பைத் தவிக்கச் செய்யு மோர் வாத நோய். இது உணவின் குற்றத்தினாற் பிறந்து சர்வாங்கத்தையும் அனுசரித்து, பேதி, வாந்தி, ஆயாசம், வயிற்றுப்பிசம் முதலிய பலவித வேதனைகளை யுண்டு பண்ணி, மறத்தல், கழலல், உதரல், முதலயி குணங்களைக் காட்டி, தவிக்கச் செய்யும். மூன்று நாள் வரை அசாத்தியம்; பிறகு சாத்தியமாகும், a kind of nervous prostration arising from errors in diet and extending all over the body.

It is attended with purging, vomiting, distension of the abdoment etc and alos accompanied by numbness, giddiness, tremor and other distressing symptoms. The seriousness will continue for three days after which the patient may show progress - Gastric neurasthenia.

அதி தாரம், இலந்தை, Indian plum - Ziziphus jujuba.

அதிதி பூசிதம், சத்தி சாரணை, a plant; spreading hogweed - Boerhaavia procumbens alias B. diffusa.

அதி திப்பம், பசியின்மை, loss of appetite - Anorexia.

அதி தீபம், பேரரத்தை, greater galangal - Alpinnia galanga (major).

அதி தீபனம், மிகுந்த பசி, voracious hunger - Bulimia, 2. பொறுக்க முடியாப் பசி, an unbearable or abnormal increase in the sensation of hunger - Hyperorexia.

அதி தும்மற் பீனசம், கபால வறட்சியினாலும், நாசித் தண்டாகிய எலும்பில் அடிபடுவதானலும் வாயு மிகுந்து, நாசி, கண், வாய், செவி ஆகிய இடங்களை அடைப்பதனாலும் எந்நேரமும் தும்மலை யுண்டாக்கு மோர் வகைப் பீனசம். இதற்கு வட மொழியில் புரி சட்சல பீனிசம் என்று பெயர், a kind of nasal catarrh marked by constant sneezing. it is due to the dryness of the scalp, traumatic causes and obstruction in nasal passages and other openings due to the deranged condition of Vayu - Acute Catarrhal Rhinitis.

அதி துற்பலம், மிக்க பலவீனம், excessive weakness - Hyperasthenia.

அதி தூக்கம், மிகுந்த தூக்கம், excessive drowsiness - Hypersomnia; **2. ஆழ்ந்த நித்திரை,** deep sleep; **3. மெய் மறந்த தூக்கம்,** unconscious sleep.

அதி தூலம், மிக்கப் பாரித்த வுடம்பு, excessive development of the muscular tissues - Hypermyotrophy; **2. மிக்கக் கொழுத்த உடம்பு,** excessive accumulation of fat in the system -Obesity.

அதிதூல ரோகம், ஆண் பிள்ளைகளுக்குப் பூதம் போல் உடம்பைப் பருக்கச் செய்யு மோர் நோய், (in male) an abnormal over growth of the body - Gigantism. It is said to be the result of a disease of the pituitary body.

2. பெண்களுக்குச் சூதக வாயு, செல்வாக்கு முதலிய காரணங்களினால் உடம்பு பருத்துக் காணுவது மல்லாமல் மார்பு, தொடை, வயிறு, பிட்டம் முதலியன அளவு கடந்து பெருத்தும் அதனால் ஆயாசம், இரைப்பு, மேல் மூச்சு முதலிய குணங்களையும் காட்டு மோர் நோய், (in female) excessive or monstrous size and stature as a result of irregular menstruation, and good circumstances in life without exercise etc. it is marked by an abnormal growth in certain organs or parts of the body such as, the chest, abdomen, thighs, buttocks, etc.

NOTE:-A herediatary tendency to get fat is also an unavoidable cause. Next comes laziness and over indulgence in food, especially when combined with a sleepy disposisition.

அதிதோவயம், சர்வத் திராவகம், a fluid that dissolves any substance or in which any solution is effected - Universal solvent.

அதி நடுக்கம், மிகுந்த பயம், excessive tremor or fear - Hypertromos.

அதி நரம், சீமை அதிமதுரம், sweet root - Glycirrhiza glabra.

அதிநாரம், இலந்தை, Indian plum - Ziziphus jujuba see **அதிதாரம்.**

அதிநிதி, நவச்சாரம், hydrochlorate of ammonia - Sal ammoniac.

அதிநீர், மிக்க நீர், excess of water, as in cold; **2. அதி மூத்திரம்,** excessive urine, as in diabetes.

அதிநீர்த் தாகம், மிக்க விடாய், excessive thirst.

அதி நீலம், இலுப்பை, honey tree - Bassia longifolia alias B. latifolia.

அதிபசமி, கொன்றை, indian laburnam - Cassia fistula.

அதிபசி, அகாதபசி, abnormal increase in the sensation of hunger - Hyperorexia.

அதிப தாதி, செம்பசளை, a red species of Indian spinach - Spinacha oleracea.

அதிபதி, சண்பகம், Indian Magnolia - Michelia champaca.

அதிபதிங்கி கொடி வேலி, a plant, Leadwort - Plumbago zeylanica,

அதிபதிச் சங்கம், வாலுளுவை, climbing staff-plant - Celastrus paniculata alias Vernonia anthelmintica.

அதிபதிச்சம், see **அதிபதிச் சங்கம்.**

அதிபதிஞ்சி, see **அதிபதிங்கி.**

அதிபதுங்கி, see **அதிபதிங்கி.**

அதி பத்திரம், தேக்கு மரம், teak tree - Tectona grandis; **2. மயிர் மாணிக்கம்,** morning mallow - Sida acuta.

அதிபம், வேம்பு, margosa tree - Azardirachta indica alias Melia Azadirachta; **2. மூளையின் முக்கிய பாகம்,** the superior portion of the brain - Cerebrum.

அதிபலம், மிகுந்த பலம், abnormal strength; **2. நேர்வாளம்,** croton - oil plant - Croton tigilium, **3. மயிர் மாணிக்கம்,** morning mallow - Sida acuta.

அதி பலா, சிறுதுத்தி, evening mallow - Abutilon crispum.

அதிபலை, பேரா முட்டி, fragrant sticky mallow - Pavonia odorata; **2. தாகத்தைத் தீர்த்து அதிக பலத்தைத் தரும் ஓர் மந்திரம்,** a powerful mantram, or incantation for removing thirst and bestowing strength and vigour to the body.

அதி பல் கூச்சம், see **அதிபற் கூச்சம்.**

அதி பறிச்சம், வாலுளுவை, intellect tree - Celastrus paniculata. See **அதிபதிச்சங்கம்.**

அதிபற் கூச்சம், பற்கள் அதிகமாகக் கூசுதல், great sensitiveness of the teeth - Odonthemodia.

அதிபாதிதம், முற்றுமொடிந்தது, that which is completely broken; **2. முழுவதம் முறிந்து எலும்பு,** (in medicine) the complete fracture of a bone.

அதிபாரகம், கோவேறு கழுதை, இது கழுதைக்கும் குதிரைக்கும் பிறந்தது, mule which is an offspring of an ass and a mare or a horse and a she-ass.

அதிபாற் சொறிவு, மிகுதியான பால் சுரப்பு, excessive secretion of milk - Hyperlactation; **2. முலைப்பால் மிகுதியாகச் சுரந்து ஒழுகுதல்,** an excessive secretion and flow of milk in a nursing woman - Galactorrhea.

அதிபானம், மதுபானம், toddy, liquor; **2. அதிகமாகக் குடித்தல்,** drinking liquor to excess - guzzle.

அதிபித்தம், பித்தாதிக்கம், excessive secretion of bile - Hypercholia. See also **அகாத பித்தம்.**

அதிபூதம், மாயாமலம், the spiritual substratum of the material or gross objects; **2. மாயாசக்தி** the all-penetrating influences of the Supreme Spirit. **3. பிரகிருதிமாயை அதாவது பிரபஞ்சத்திற்குக் காரணமான மாயை,** material Maya (illusion) from which this material world is created. See **அசுத்த மாயை.**

அதிபேதி, குய்ய பேதி, over-purgatiion i.e., excessive purging or the result of too free use of cathartic medicines - Hypercatharsis; **2. அதிசார பேதி,** which see; **3. அதிகமாகப் பேதித்தல்,** (in alchemy) subjecting to decomposition or testing several times.

அதிபோகம், மிகுந்த பெண் போகம், excess or over indulgence in, sexual enjoyment; . **அதிகமான இன்பம்,** excessive pleasure.

அதிபோக சக்தி, நெடுநேரம் சம்போகம் செய்தற்குறிய ஆண்மை, virile power for sustaining sexual enjoyment for a longer duration; **2. அதிகமாகப் புணர்ச்சி செயதற்குறிய வலிவு,** power in man for excess of sexual intercourse.

அதிபோசம், ஊட்டத்தினாலும், அதிகமாக வுபயோகிப்பதனாலும் அல்லது வேறுவித காரணத்தினாலும், அங்கம் மிகுதியாக வளருதல் excessive growth of an organ by over nourishment, over-use or any other cause - Hypertrophy.

அதி போசனம், அளவு கடந்து புசித்தல், excess in the amount of food taken;- Hyperalimentation.

அதிபோசன ரோகம், மிகுந்த ஊட்டம் அல்லது சாப்பாடினாலேற்படும் நோய், disease due to excess in eating or excessive nourishment.

அதிமதுக் குரு, நீரிழிவு ரோகத்தில் சர்க்கரையினாலேற்படும் குருக்கள், small papules occuring in diabetes due to irritation of the skin - Symptomatic prurigo.

அதிமதுக் குருதி, அதிகமாகத் தித்திப்புச் சேர்ந்த இரத்தம், excess of sugar in the blood - Hyperglycemia.

அதிமதுரப் பாணி, see **அதிமதுரப் பால்.**

அதி மதுரப் பால், அதிமதுரச் செடியின், வேரினின்று வடிக்கும் பால். இது ஓர் கடைச் சரக்கு, இதை வாயிலடக்கிக் கொள்ள நாவறட்சி, வாய்ப்புண், வேக்காளம், முதலியவை நீங்கும், a dry extract prepared from the decoction of the roots of honey creeper by evaporation - liquorice.

It is bazaar drug found often useful in cases of thirst or parched tongue, stomatitis or ulcers of the mouth, inflammation of the mouth etc. It gives to pharmacopoea glicirrhizae radix (officinal).

அதிமதுரம், மிக்கத் தித்திப்பு (lit) excessive sweetness; **2. சீமை அதி மதுரம்,** honey-creeper - Glycirrhiza triphylla; **3. நாட்டு அதிமதுரம் அல்லது குன்றிவேர்,** Indian liquorice root - Aburs precatorious.

NOTE:- This is usually sold in bazaars as a substitute for the genuine drug if it is not available.

அதிமதுரம், ஓர் கடைச் சரக்கு, இது வொரு கொடியின் வேர், சாதாரணமாக வங்காள தேசம், பாரசீகம், பருசாரா, முதலியவிடங்களிலிருந்து இறக்கு மதியாகிறது. இதற்குச் சீமை அதிமதுரமென்று பெயர். இது பெருவிரற் கனத்தில் பார்வைக்குச் சிகப்பு அல்லது சாம்பல் நிறமாயும் ஒடித்தால் மஞ்சள் நிறமாயும் இனிப்பாயு மிருக்கும். இது தான் பெரும்பாலும் எல்லாக் கடைகளிலும் விற்கப்பட்டு வருகின்றது.

நாட்டு அதிமதுர மென்னு மோர் வகையுமுண்டு. அதுதான் குன்றி மணி வேர், கடைகளிலிதை மேற் சொன்ன வேருக்குப் பதிலாகக் கொடுப்பார்கள். இது சிறியதாகவும் விரற் பருமனுள்ள தாகவும் ஒடித்தால் வெண்மையாகவும் சிறிது இனிப்பாகவும், வழ வழப்புள்ளதாகவு மிருக்கும்.

முதற் சொன்ன வேரைக் கஷாய மிட்டு இருமல், க்ஷயம், பெரும்பாடு, வெள்ளை முதலிய நோய்களுக்குக் கொடுப்பர். அது மலத்தை இளக்கும்.

இதன் தூள் பீனசத்திற்கும், சில்லி மூக்கிலிருந்து வருமிரத்தத்தை நிறுத்தவும், நசியமாகக் கொள்ளப்படும்.

இதைக் கரிய போளம், நிலா விரை, நிலவேம்பு, முதலிய கசப்புச் சரக்குகளோடு இனிப்பைத் தருவதற்காகச் சேர்ப்பதுண்டு. இதைக் கஷாய மிட்டுப் பனங் கற்கண்டோடு சேர்த்துக் கொடுக்க நீர்ச் சுருக்கு குணமாகும்.

A sweet root of liquorice plant or Honey creeper - Glycirrhiza glabra, alias G. triphylla.

It is the root of a creeper and is imported from Bengal, Persia, Bussorah and other places. It is called 'Foreign sweet-root'

It is very long, about the size of a thumb, flexible, fibrous, of a brown or grey colour but yellow inside and sweet in taste. It is this kind that is mostly met with in bazaars.

Another variety called Indian or Country liquorice root, which is nothing but the root of Abrus precatorious. It is not only used as a substitute for the root above mentioned (G. glabra), but is also sold indiscriminately under the same name.

It is much smaller and seldom grows to the size of a thumb. It is brown externally and white internally and is not distinctly sweet. It is mucilaginous.

It has a high repute in infusion for cough, consumption, gonorrhoea, menorrhagia etc, and is considered a mild laxative. The powder of the root is used as snuff in catarrhal affections of the nose and to arrest bleeding, as in epistaxis.

It has the power of covering the flavour of nauseous medicines like Black myrrh. Indian senna, Chiretta etc. A decoction of the root mixed with palmyra sugar-candy cures painful urination.

NOTE:- The root is demulcent, cooling and useful in inflammatory affections such as, hoarseness, sore throat etc. it is much used in pharmaceutical prepartions as an adjunct using clarified butter and for covering the flavour of decoctions, oils and ghritas or similar nauseous preparations.

அதி மந்தம், கண்ணை வேருடன் பிடுங்குவது போல் மிக்க வலியையும், அத்துடன் ஒற்றைத் தலைவலியையு முண்டாக்கு மோர் விதக் கண்ணோய், a disease invariably attended with n excruciating pain in the eye with a feeling as if it is being rooted out. The pain extends upward to one side of the head.

அதி மந்தாரம், கண்களில் வலியை யுண்டாக்கிக் கடுத்து நீர் வடிதலுடன் பாவையில் குத்தலுண்டாக்கிப் பார்வையை நாளுக்கு நாள் இரண்டு வரும்படிச் செய்யுமோர் கண்ணோய். இதற்கு மருந்திட அதிகமாகுமேயன்றிக் குணப்படாது, a chronic disease of the eye marked by inflammation and darting pain of the cornea, watery discharge from the eyes, and gradual hazy appearance. It is incurable and if treated likely to grow worse - Interstitial keratitis.

அதி மந்திதம், கண்ணோயால் துன்புறுதல், suffering from eye-disease (ophthalmia).

அதி மயிர் வளர்த்தி, தலைமயிர் அதிகமாக வளருதல், excessive growth of hair on the scalp; 2. உடம்பில் அதிகமாக மயிர் முளைத்தல், excessive growth of hair all over body - Hypertrichiasis universalis.

அதி மலம், மாவிலிங்கம், sacred lingam tree - Crataeva religiosa; 2. அதிக மலந்தள்ளல், excessive discharge of fecal matter.

அதி மாங்கிசம், பொதுவாக அர்த்தங் கொள்ளில், மிகச் சதைவளர்த்தி எனலாம். இது உடம்பில் பல உறுப்புகளிற் ஏற்படலாம், literally is means the excessive growth of flesh in any organ or part of the body - Hypertrophy see அதிக மாமிசம்; 2. கண்ணிற் சதை வளர்ந்து துன்புறுத்து மோர் நோய்; a disease of the conjunctiva characterised by the thickening of the membrane - pterygium.

அதி மாத்திரை, அளவிற்கு மேல், above measure; in excess of prescribed limit; excessive; (in medicine) overdose.

அதிமாமிசகம், ஈறு சுரந்து அதனால் ஏற்படும் பல்வலி, painful sensation in the gum of the teeth due to its abnormal growth; 2. உண்ணாக்கு வளர்ந்து அதனாலுண்டாகு மழற்சி, inflammation due to the elongation of the uvula - Uvulitis.

அதிமாமிசக் கழலை, சதை வளர்ச்சி மிகுதியாகவுள்ள கழலைக் கட்டி, a tumour blended with sarcoma - Hemangio sarcoma.

அதிமாமிச சருமன், வெள் விழிமேல் சதை வளர்ந்து உலர்ந்த இரத்த வுண்டையைப் போல் கறுத்தும், பருத்து மிருக்கு மோர் கண்ணோய், a soft, thick, extended overgrowth of flesh resembling a dried clot of blood in colour, on the white of the eye.

அதி மாமிச பாகம், உடம்பிலுறுப்புகளில் ஏதாவதொரு பாகத்தில் உண்டாகும் சதைப் பெருக்கு அல்லது சதை வளர்த்தி, morbid enlargement or overgrowth of any part of an organ - Hypertrophy, See also அதிமாமிசம்.

அதி மாமிசம் (அதி+மாமிசம்) = அதிகமான சதை வளர்த்தி, excessive growth of flesh; 2. உடம்பின் உறுப்புக்களில் சதை பருத்துக் காணல், the morbid enlargement or over-growth of an organ in the body-Hypertrophy; 3. ஏதாவதோர் உறுப்பில் அல்லது உடம்பின் ஓர் பாகத்தில் புதிதாக வுண்டாகும் கழலை முதலிய சதைவளர்ச்சி, any new or abnormal formation of flesh in any organ or part of the body, like a tumour, false membrane etc - Neoplasm; 4. உடம்பின் சூட்டினால் கண் சிவந்து சதை வளர்ந்து உறுத்துமோர் கண்ணோய், an inflammation of the eyes, especially of the conjunctive, characterised by an abnormal growth and painful irritation - Conjuhctivitis; 5. பாவை பச்சை நிறமாகி நாளுக்கு நாள் கண் புகைச்சல் அதிகமாகிச் சதை வளர்ந்து பார்வையை யிழந்து, எரிச்சல், நீர் வடிதல், நிமிர்ந்து நேரே பார்க்க அலகினால் குத்தினாற் போல் வலியை யுண்டாக்கு மோர் கண்ணோய், an inflammation of the cornea marked by greenish growth over the pupil of the eye, progressive hazy appearance resulting in the loss of sight, watery discharge from the eyes and darting pain in the uvea (dark portion) with the inability to look erect and straight - Green cataract.

6. புரைக் கழலை, சதைப் பற்றுள்ள கழலை, a fleshy growth or tumour generally of a malignant character - Sarcom. See அதி மாங்கிஷம்; 7. ஒரு கழலைக்குள் வளரும் மற்றொரு கழலை, a proliferous cyst situated within a cyst - Serocystic sarcoma.

அதி மாமிச ரோகம், *உடம்பின் வெளி அல்லது உள்ளுறுப்புக்களிலும், எலும்பு, தசை, தோல், முதலிய பாகங்களிலும், சதை வளருவதாலேற்படும் நோய்,* any disease due to hypertrophy or overgrowth of the flesh in any organ or part thereof, either internal or external or on the surfaces of the bones, flesh, skin etc. **2.** *பற்களின் வேர்ச் சந்துகளில் ஆணியை யொத்த கட்டிகளை எழுப்பித் தாடையிலும், காதுகளிலும் வலியையும், சுரத்தையு முண்டாக்கு மோர் வகைப் பல் நோய்,* a disease of the teeth in which alveloar spaces are filled with sarcoma - cells. It is attended with fever, pain in the cheeks and the ears - Alveolar sarcoma, See *தந்த மூல ரோகம்.*

அதி மாமிசா சரும ரோகம், *கண்ணின் வெள்விழியில் அதிகமாய்ச் சதை வளர்ந்து காணப்படு மோர் நோய்,* a fleshy growth in the white of the eye; **2.** *பிறவியில் ஏற்படும் கண்ணின் சதை மடிப்பு,* an anomaly of the eye in which a patch of the thickened conjunctive extends over a part of the cornea - Epitarsus or Congenital pterygium.

அதிமிதம், *ஈரமில்லாதது,* that which is deprived of mositure.

அதி மிருத்தியாதி மாத்திரை, *கோரோசனை மாத்திரை,* a pill prepared from bezoar mixed with other ingredients. It is generally prescribed by veidyans for children.

அதி முத்தகம், *அணிச்சை,* ring-worm root - Rhinacanthus communis; **2.** *மஞ்சள் மந்தாரை,* mountain ebony - Bauhinia tomentosa.

அதி முத்தம், *குருக்கத்தி,* delight of the woods - Hiptage madablota alias Gaertnera racemosa; **2.** *நரி வேங்கை,* a tree - Dalbergia ougeinensis.

அதி மூத்திர நீக்கி, *சிவப்புப் பொன்னாங்கண்ணி,* a red species of edible plant; river Blatty - Illecebrum sessile.

அதிமூத்திரம் *மூத்திரம் மிகுதியாகப் பெய்தல்,* excessive secretion of urine - Hyperdiuresis; **2.** *பகு மூத்திரம்,* a kind of diabetes - Diabetes insipidus.

அதி மூத்திர வொழுக்கு, *மூத்திரம் மிகுதியாக வொழுகுதல்,* an excessive flow of urine - urrorrhagia; **2.** *மூத்திர தாரையினின்று அதிகமாக மூத்திரம் ஒழுகுதல்,* an abnormal discharge from the urethra - Urethrorrhea.

அதி மைதுனம், *அதிகமாகப் பெண்களைப் புணருதல்,* excess of sexual intercourse.

அதி மோகம், *காம விகாரம்,* excessive venereal impulse in the male - Satyriasis; **2.** *ஒரு தலைக் காமம்,* abnormal increase of the sexual impulse before it is reciprocated - Sexual hyperesthesia.

அதி மோதம், *மிக்க வாசனை,* extraordinary fragrance; **2.** *மல்லிகை மரம்,* jasmine tree - Jasmine arboreum.

அதியக்கினி, *நோயாலேற்படும் அகோரப் பசி,* extreme hunger from morbid causes, as in diabetes; **2.** *மிக்கச் சூடு,* extreme heat.

அதியசனம், *உண்ட வுணவு செரியா முன்னம் மறுபடியும் உணவை உட்கொள்ளுதல்,* eating too soon after a meal before it is digested; **2.** *அளவு கடந்து புசித்தல்,* immoderate eating; gormandizing.

அதியண்டம், *பூனைக்காலி,* cowhage plant - Carpopogon pruriens alias Flacourtia cataphracta.

அதியத்தம், *எலும்பின் மேற் பாகம்,* the upper part of a bone.

அதியத்தி, *எலும்பின் மேல் எலும்பு வளர்தல்,* a bone growing over another; a bony growth projecting outward from the surface of a bone - Exostoses.

அதியாமில பரணி, *புளியிலை,* tamarind leaves - Tamarindus indica; **2.** *மாவிலை,* mango-leaf-Mangiferus indica; **3.** *புளிச்சிறு கீரை,* a medicinal plant having sour leaves; Sour greens - Oxalis corniculata.

அதியாமிலம், *புளிமா,* sour mango tree - Spondias mangifera; **2.** *புளிநாரத்தை,* a species of citron - Citron aurantium.

அதியம், *அப்பிரக பாஷாணம்,* a kind of mineral poison prepared from mica.

அதியருவதம், *ஏற்கனவேயிருக்கும் கழலைமேற் புறப்படும் மற்றொரு அசாத்தியக் கழலைக் கட்டி,* an incurable tumour cropping up on one existing already - Secondary tumour; **2.** *ஏக காலத்தில் அல்லது ஒன்றன் பின் னொன்றாக வெழும்பும் பல கழலைக்கட்டிகள்,* numerous contiguous tumours cropping up simultaneously or one after another - Multiple tumour.

அதியாத்துமிகம், *ஆன்மாவுக் குரிய,* relating to the soul; **2.** *பரமாத்துமா,* the Supreme spirit.

அதியாமம், *அறுகம் புல்,* couch grass - Agrostis linearis; **2.** *முயற்புல்,* Cynodon grass - Cynodon dactylon.

அதியுட்டிணம், *மிக்க வெப்பம்,* extreme heat; **2.** *மிக்கக் கொதிப்பு,* excessive rise in temperature - hyperthermia.

அதியுமிழ்தல், *மிகுதியாக எச்சல் உமிழ்தல்,* spitting saliva in excess; **2.** *அதிகமாக வாய் நீருறலால் உமிழ்தல்,* constant spitting owing to excessive flow of saliva; **3.** *ரசமருந்தை உபயோகித்தலால் வாய் பிடித்துச் சதா வாயில் நீர் ஒழுகல்,* abnormal flow of saliva due to misuse of mercury - Mercurialism alias Mercury Ptyalism.

அதியோகம், அதிகமாகச் செய்யு மருந்துப் பிரயோகம், over dosage; 2. பேதியாகுமருந்தை அதிகமாகப் புகட்டல், over-drugging with purgatives.

NOTE:-Wrong application or misuse of Vastis (enema) also comes under this head.

அதியோமகம், சிவப்பு வாடாமல்லி, red globe everlasting jasmine - Gomphrena globosa.

அதியோனிப் பூப்பு, சிறு பெண்களுக்குப் பருவத்திற்கு முன்னதாகவே சனன வுறுப்புகள் அதிவிரைவாகப் பக்குவப்படுதல், excessive activity of the genital glands, resulting in precocious puberty, genital over-development etc. - Hyper-genitalism.

அதிரசக் குழம்பு, மிகவும் தித்திப்பான பாயசம், thickened juice or liquid essence obtained by boiling crushed rice, wheat or other grains in milk and sugar.

அதிரசம், அனேகப் பூண்டுகளின் பெயர், the names of various plants; 2. ஓர் தித்திப்புப் பணியாரம், a confection or cake prepared from rice flour, using sugar and ghee; 3. இரசம், mercury; 4. உப்பு, common salt, from the lending taste to the prepared curries; 5. ஓர் தித்திப்புக் குடிநீர், a sweet drink like syrup mixed with water; 6. மிக்க இனிப்பு, excessive sweetness.

அதிரதம் see அதிரசம்.

அதி ரத்தம், மிகுந்த ரத்தம், excess of blood; 2. மிகச் சிவப்பு, bright red; 3. உடம்பினில் எப்பாகத்திலாவது மிகுதியாக வேற்படும் இரத்தம், excessive blood in any part of the body - Hyperemia.

அதிரத்த ரோகம், இரத்தாதிக்கம், இதனால் தலையில் இறுக்கமான உணர்ச்சியும், சிவந்த நிறமும், மூக்கில் இரத்தவொழுக்கு முண்டாகும், excess of blood in the system and fullness of pulse. It is attended witha feeling intension in the head, a florid complexion and lability to nose-bled- Plethora.

அதிர புரசத்தான், அலரி, oleandar rosebay - Nerium odorum.

அதிரல், புனலிப்பூ, bastard rosewood climber - Dalhergia volubilis; 2. காட்டு மல்லிகை, wild jasmine - Jasminum angustifolium; 3. நடுக்கல், trembling.

அதி ராகம், கந்தகம், sulphur.

அதிராம்பை, பொற்றலைக் கையாந்த கரை, eclypta with yellow flowers; Marygold verbesina - Wedelia calendulacea.

அதிரி, கல், stone.

அதிரி கண்ணி, காக்கணம், a plant, crow's beak - Clitorai ternatea.

அதிரிசம், குருடு, blindness; 2. பார்க்க முடியாமை, incapability of seeing.

அதிரிசயம், காணப்படும் பொருளைக் காணாமற் போகச் செய்யு மோர் வித்தை, the art of rendering a visible thing invisible; 2. தன்னைப் பிறர் பார்க்காதபடி மறைத்துக் கொள்ளும் வித்தை. சித்தர்கள் மறைப்பு மையைக் கொண்டும் இவ்வாறு செய்வதுண்டு, the art of making oneself invisible to others or making things invisible. This is generally performed by Siddhars with the help of a magic unguent prepared by them. See மறைப்புமை.

அதிரிசன், குருடன், a blind man; one who is destitute of the sense of sight.

அதிரி சாரம், இரும்பு, iron; 2. கற்சத்து, essence of stone; 3. கல்மதம், a fossil exuding from rocks - Asphaltum.

அதிரிசியம், அதிருசியம், see அதிரிசயம்.

அதிருக்கு, குருடு, blindness.

அதிருசன், see அதிரிசன்.

அதிருட்டம், இந்திரியங்களாற் காணப்படாதது, that which cannot be perceived by the senses; 2. பார்வைக் கெட்டாதது. that which is beyond the reach of vision.

அதிருட்டி, பூதினா, ஓர் வகைப் பெண்பேயின் சேட்டையினாற் குழந்தைகளுக் கேற்படும் தோஷ நோய், இதனால் வாந்தி, சுரம், இருமல், இளைத்தல், விக்கல், பயம், முலையுண்ணாமை, ஈனத்தொனி, சொற்பத் தூக்கம், மலபேதம் முதலிய குணங்கள் உண்டாகும். இது கிரகதோஷ மெனவும் சொல்லப்படும். a morbific diathesis in children said to have been caused by the influence of a femal evil-spirit of demoness.

It is marked by vomiting, fever, cough, emaciation, hiccough, fear, refusing to suckle, feeble voice, drowsiness, changes in fecal discharge etc.

அதிருட்டி பூதனை, ஓர் குருட்டுப் பெண்பேய், இது குழந்தைகளை வருத்தும் ஏழு பெண் பேய்களுள் ஒன்று, a blind female evil spirit of demoness. It is one of the seven female demonesses attacking children.

NOTE:- (In astrology) it is said that according to the position of the stars at the time of birth of a child, diseases are brought about under the influences of domons who are entirely at the command or control of the planet acting in response to the principles of Meteorology.

அதிருப்பை, see அதிராம்பை.

அதிருதை, 33 வயது முதல் 50 வயது வரையில் ஏதோ ஒரு வயது வாய்ந்துள்ள பெண் a woman of any age between 33-50.

அதிருப பீட குரு, *முப்பு வாதிகள், அதாவது வாதம் செய்ய வேண்டி, முப்புவைத் தயாரிப்பவர்,* alchemists skilled in the preperation of the Universal Solvent called 'Muppu', which is specially noteworthy in the Tamil Medical Science.

அதிருபம், *தான்றிக்காய்,* belleric myrobalan, or devil's abode - Terminalia belerica.

அதிரோகம், *மிகு பிணி,* serious or complicated disease; **2.** *சய ரோகம்,* consumption, **3.** *காசம்,* asthma; **4.** *தொந்த நோய்,* chronic disease; **5.** *சலரோகம்* -Polyuria.

அதிரோமம், *உடம்பிலெங்கும் மயிர் முளைத்தல்,* growth of hair all over the body - Hypertrichosis universalis.

அதிர், *நடுக்கம்,* shivering; **2.** *பயம்,* fear.

அதிர் சன்னி, *சன்னியாற் பீடிக்கப்பட்ட பொழுது காணும் நடுக்கம்,* an involuntary shivering or tremor cause in delirium; **2.** *உடம்பு தாங்க முடியாத நோய், அடி, காயம், இரணம், புண் இவைகளினால் ஏற்படும் அதிர்ச்சியாலுண்டான ஓர் சன்னி,* delirium as a result of unbearable pain due to a blow, wound, ulcer etc. - Traumatic delirium.

NOTE:- It is a condition of reflex depression of the vital functions which occurs after injury or which may result from mental exciement induced by slight injury. It is a temporary exhausion of nerve force. It may also be psychic, irritative or toxic.

அதிர்ச்சி, *தாங்க முடியாத அடி, காயம், தடியடி, அறுவை, முதலியவைகளினாலுடம்பிற்கும் மனத்திற்கும் ஏற்படும் அதிர்ச்சி,* a sudden perturbation of the body and the mind; prostration due to unbearable severe blows, injuries, operations, strong - emotions - etc - shock.

NOTE:It is the relaxation or abolition of the sustaining or controlling influence which the nervous system exercises over the vital organic functions of the body.

It is the result of a profound impression made on the cerebrospinal axis either directly through the agency of an afferent nerve or through the circulatory medium.

அதிர்ச்சி, *அதிகப்படுதல்,* increasing.

அதிர்தல், *நடுங்கல்,* trembling.

அதிர்ப்பு, அதிர்வு, *அச்சம்* sudden disturbed emotion; **2.** *நடுக்கம்,* shivering.

அதிலவிதம், **வெள்ளிலோத்திரம்,** bark of a silvery - white tree (Lodram) - Simnlocos racemosa. It is a foreign plant.

அதில வோடகம், see *அடிலவோடாகம்.*

அதிலோக மருஞ்சாகம், இரசகற்பூரம், muriate of mercury.

அதிலோகம், இரசகற்பூரம், see *அதிலோக மருஞ்சாகம்.*

அதிலோகிதம், *மிகச் சிவப்பு,* very or extremely red.

அதிவகா, *அதிவிடயம்,* indian attee - Aconitum heterophyllum.

அதிவசம், அதிவசம்பு, see *அதிவிடயம்.*

அதிவளர்த்தி, *மிக்க உயரம்,* excessive tallness - Gigantism.

அதிவாத நாடி, **உடம்பில் வாதம் கதித்திருப்பதைக் குறிக்கும் நாடி நடை,** pulsation indicating excess of flatulancy in the system.

அதிவாதம், **வாதக்கதிப்பு,** excess of flatulency.

அதிவாந்தி, *மிகுதியாக வாந்தியெடுத்தல்,* excessive vomiting - Hyperemesis.

அதிவாய் நீரூறல், **வாயினின்று** *மிகுதியாக நீர் சுரத்தல்,* abnormal secretion of saliva - Hyper salivation.

அதி வார்த்தை, *மிகுதியாகப் பேசல்,* excessive talking — Loquaciousness; **2.** *பைத்தியம், சன்னி, பைசாசம் முதலிய காரணங்களினால் அறிவழிந்து மிகுதியாகப் பேசுதல்,* too much of unconscious talk due to lunacy, delirium, devilishness etc.

அதி வாலகன், குழந்தை, infant.

அதிவாவிகம், சிகப்பு மருதோன்றி, red-leaved fragrant nail dye,-Lawsonia spinosa alias Barleria cristata.

அதிவிடயம், **இதுவோர் கடைச்சரக்கு, இதன் பூண்டு 2.3. அடி உயரம் வளரும். அடித் தண்டு கோணலாயும், தாறுமாறாகவும் அடியில் மிருதுவாயும், மேலே சிறு துளிர்கள் வாய்ந்துமிருக்கும். பூ நீலமாக விருக்கும், வேர் 1.2, அங்குல நீளமுள்ளதாயும் வெளியே கபில நிறமும் வெண்மையும் வாய்ந்து கசப்பாகவுமிருக்கும். வாசனையற்றது. ஒடித்தால் வெளுப்பாக மிருக்கும். மற்றொரு விதம் கருப்பு, நீளம் சிறியது. அது இமயமலைச் சாரலில் மிகுதியாக உண்டு. இதற்கு வட இந்தியாவில் 'அந்தீஸ் என்ற பெயர். இதில் நாட்டு அதிவிடய மென்று ஒருவகையுண்டு அதன் வேர்கள் மிகவும் சிறியவைகளாகவும், பார்வைக்கு மற்றதைப் போலவும், ஆனால் வாய்க்கு விறுவிறுப்பாகவு மிருக்கும். இது தென் தேசத்தில் மிகுதியாய்க் கிடைக்கும்.**

மேற்சொன்ன இரண்டு வகை வேர்களும் கசப்பாகவும், காரமாகவும், விறுவிறுப்பாகவும், உஷ்ணத்தைத்

தரத்தக்கவைகளாகவும் இருக்கும்; சிரண சக்தியையுங் கொடுக்கும். இவைகளால் தாது சக்தியும் பலவிர்த்தியுமுண்டாகும். இது ஒரு சுரநாசினி. கடைகளில் சாதாரணமாய் வெண்மையான சூரணமாய் இதை விற்பார்கள். இது மிகவும் கசப்பானது, சிறிது காரமும் உண்டு. குற்றமற்ற அதிகமான பூதாது வாய்ந்ததாயுமிருக்கும். இது 'பீஷ்' என்னும் பாஷாணத்தை விடக் கொடியதல்ல. இதன் கிழங்குக்குத் தான் அதிவிடயமென்று பெயர். இதற்குப் பலத்காரி குணமுண்டு. இதன் சூரணத்தைக் குளிர்க்காய்ச்சல் நின்ற பிறகு பலவீனத்திற்குக் கொடுக்கலாம். இக்கிழங்கினுள் சில துவாரங்களுண்டு, கரும்புள்ளி யுடையதாயும் 'அடீசன்' என்று மோர்வித சத்துள்ளதாகவு மிருக்கும். முறைசுரம், விடுசுரம் இவைகளுக்கு இதன் தூளைத் தேனில் கூட்டிக் கொடுக்கலாம்.

A bazaar drug called Indian atees - Aconitum heterophyllum. Shrub 2, to 3 ft in length; stem obscurely-angeld, smooth below, pusbecent above; flowers blue.

The root of this species as sold in bazaars, occurs in smell tubers 1-2 inches in length. It is grey externally and slightly wrinkled longitudinally; internally it is white. It is inodorous and of a pure bitter taste. The other kind is black, small and long and is found on the Himalayan elevations. The root is known by the name of Atees in N. India.

There is another root in the bazaars of S. India, which is erroneusly considered to be a variety of the above root Country Aconitum heterophyllum. It bears more resemblance to the above kind, but acrid in taste. The 2 kinds mentioned above (black and white) are bitter and astringent, pungent and heating, aid in digestion, useful as a tonic and as an aphrodisiac. They are valuable febrifuges.

The root is generally sold in the bazaars as a fine white powder and its extremely bitter and slightly astringent with abundant farina, which is free from noxious qualities. It is not so injurious a poison as the Bish. The atee is the bulbous root. It is a tonic, and it also checks diarrhoea. It is useful in convalascent state after fever. The porous root contains an alkaloid principle Atisin and the white salt Hydrochlorate of astisine in minute grains, it is bitter in taste and is given in intermittent fever.

அதிவிடாகிகம், சிவப்பு ரோஜா, red rose.

அதிவிடை, see அதிவிடயம்.

அதிவியதை, மிகுந்த வேதனை, excessive suffering.

அதி வியர்வை, மிகுதியான வியர்வை காணல், excessive sweating - Hyperephidrosis.

அதிவிருட்டி, பெருமழை, heavy or copious rain.

அதிவின்ப நுகர்ச்சி, அதிகமாகச் சுகத்தை விரும்புதல், indulging too much in luxury.

அதிவின்பவிருப்பம், இன்பந் தருபவனவைகளில் அதிகமாக மோகங் கொள்ளல், morbid increase in the felling of pleasure in agreeable acts.

அதி வீரம், see சவ்வீரம்.

அதிவீரியகாரி, விந்துவைப் பெருக்குந் தன்மையுடைய மருந்து, medicine capable of increasing the virility - Aphrodisiac.

அதி வெப்பம், மிகக் கொதிப்பு, excessive temperature - Hyperthermia.

அதி வெள்ளை, பரங்கிப் பாஷாணம், sublimate of mercury.

அதி வெள்ளைச் சிந்தூரம், see அதி வெள்ளை.

அதிவேக தீபனம், கொடி பசி, excessive hunger - Bulimia.

அதி வைத்தியம், அதிகமாய் மருந்து புகட்டல், administration of drugs or medicines in excess - Nimia Deligentia Medici.

அதிறாப்பை, பொடுதலை, a plant - Verbena nodiflora.

NOTE:- பொடுதலைக்காய், should not be confounded with piper longum (அரிசித் திப்பிலி)

அதினாதி பூண்டு, கொடிவேலி, Ceylon lead-wort - Plumbago Zeylanica.

அதீசாரம், see அதிசாரம்.

அதீதக்கடுப்பு, மிக்க வேகமுண்டாதல், extreme irritiability Hypererethcism.

அதீதக் கூச்சம், உடம்பின் சதைக் கேற்படும் அதிகவுணர்ச்சி, excessive sensitiveness of the skin - Hyperesthesia.

அதீத தசையுணர்ச்சி, see அதீதக் கூச்சம்.

அதீத பேதி, மிகுதியாக வுண்டாகும் பேதி, excessive purgation - Hypercatharsis.

அதீதப் பிரசவம், முறை பிறழ்வான அல்லது காலவரம்பு கடந்த பிரசவம், a perverted condition or abnormality in delivery - Allotriotexis; 2. காலந்தவறிப் பிள்ளைப் பெறுதல், giving birth to a child after the stpiulated time;
See also அகாலப்பிரசவம்

அதீதம், *பொன்,* gold; **2.** *மேற்பட்டது,* that which is in excess; **3.** *எட்டாதது,* that which is beyond reach; **4.** *கடந்தது,* that which has exceeded the limit; **5.** *கொன்றை மரம்,* Cassia tree.

அதீத விஷந் தீண்டி, *நாகப்பாம்பு,* a very venomous reptile - Cobra.

அதீதன், *ஆசை மூன்றுங் கடந்தவன், அதாவது மண், பெண், பொருள்,* one who has surrendered all the three that is naturally attractive in this world i.e., world, women and wealth; **2.** *பாசத்தினின்றும் விடுவிக்கப்பட்டவன்,* one who is released from the clutches of Maya.

அதீந்திரியம், *காணப்படாதது,* that which is not apprehended; **2.** *புலனுக் கெட்டாதது,* that which is not perceived by the senses.

அதீபனம், *மந்தாக்கினி,* absence or diminution of appetite occurring in gastric diseases, fevers and many other chronic affections - Anorexia.

அதீரம், *தைரிய மின்மை,* want of courage.

அதுக்கம், *அமுங்குதல்,* reduced condition, as in a boil.

அதுக்கல், *கடித்தல், மெல்லுதல்,* to masticate; to chew; **2.** *அமுக்கல்,* pressing or squeezing with fingers.

அதுக்கு, see *அதக்குதல்.*

அதுக்குதல், see *அதக்குதல்.*

அதுங்குதல், see *அமுங்குதல்.*

அதுட்ட விரணம், *சீழ், இரத்தம், சிலைத் தண்ணீர் முதலியன வடிந்தாலும், சிகிச்சைக்கு ஆறும் விரணம்;* an ulcer that could heal under treatment though attended with discharges of fluid, blood and pus.

அதுமவளுமளவதுவுமாதல், *பூரணத்தில் லயித்தல் அல்லது சலத்தல்,* becoming absorbed in the Absolute.

அதும்பை, *கவிழ் தும்பை,* a flowering plant.

அதைத்த முகம், *வீக்கமான முகம்,* swollen face.

அதைத்தல், *வீங்கல்,* swelling to be bloated.

அதைப் பான, *வீக்கமான,* turgid.

அதைப்பு, *வீக்கம்,* swelling especially such as is due to the effusion of serous fluid into the areolar tissues - Edema; **2.** *நீர்க்கோப்பு,* an unnatural collection of fluid in any cavity of the body; **3.** *விம்மல்,* turgescence; **4.** *எலும்பினெழுச்சி, இது உள்வெளியென விருவகைத்து,* protuberance of a bone - tuberosity; This may be internal or external.

அதைப்புள்ள, *வீக்கமுள்ள,* marked by swelling or edema - Edematose.

அதைரியம், *வீரமின்மை,* lack of courage - Timorousness.

அதோ, *கீழ்,* under beneath (In medicine) hypo;sub.

அதோசத தோஷம் *சலரோக தோஷ சம்பந்தத்தினால் தொப்புளின் கீழ் வாயு அனுசரித்து அதனால் மலம் நழுகல், வாயுலர்தல், முதலிய குணங்களைக் காட்டும் ஐவகைத் தோஷங்களுள் ஒன்று,* one of the five affections of the body marked by, evacuation of howels, parched tongue etc. It is due to the deranged Vayu arising from the affection of urinary organs and extending to the abdominal region.

அதோ கந்தம், *நாயுருவி,* a plant - Achyranthes aspera.

அதோங்கம், *(அதோ+அங்கம்) கீழ் அவயவம், அதாவது குதம் அல்லது யோனி,* that portion of the body below the waist as, the anus or the vula (Pudendum muliebre).

அதோசானு *முழங்காற் கீழ்,* below the knee.

அதோ சீவிகம், *உண்ணாக்கு,* the uvula.

அதோதரம், *கீழ் வயிறு,* the abdominal region.

அதோத்திதம், *சிவப்பு முள்ளுக்கீரை,* red nail dye plant - Amaranthus spinosus; **2.** *செம்முள்ளி,* common nail dye - Barleria prionitis alias B.cristata.

அதோ துவாரம், see *அதோங்கம்,*

அதோ தேசம், see *அடிப்பக்கம்.*

அதோ நாபி, *நாபியின் கீழ்ப்பாகம்,* that portion below the bavel region.

அதோப காசம், *சம்போகம்,* sexual intercourse.

அதோ பக்தம், *சாப்பிட்டவுடனெடுத்துக் கொள்ளு மருந்து,* a dose of medicine to be taken just after meals.

அதோபரம், *மலவாயில்,* the anus.

அதோ பாகம், *அடிப்பக்கம்,* bottom; *கீழ்ப்பாகம்,* the lower portion, especially of the body.

அதோ பாதம், *கீழ்ப்பாதம்,* the lower portion of the foot; **2.** *கீழ்க்கால்,* the lower portion of the leg; **3.** *சின்னமூளையினிரண்டு பாகங்களையும் இணைத்துக் கொண்டிருக்கும் நார்க்கட்டுக்களாலாகிய கால்கள் இரண்டிலொன்று,* one of the fibrous bands by which the cerebellam is attached to the brain - Inferior crus.

See *மத்திய பாதம்.*

அதோபார தோஷவரி, *உடம்பின் அடிப்பாகத்தைக் குணப்படுத்தல் அல்லது உறுதிப்படுத்தல்,* curing or strengthening the lower part of the body.

அதோபிரகன்னாளம், அதோபிரகனநாளம்,, *கீழ் உடம்பினின்று இரத்தத்தை இருதயத்திற்குக் கொண்டு போகு மோர் வகை நாளம்,* a vein formed by the junction of the two common iliac veins. It empties into the right auricle of the heart - Inferior Venacava. It is oppsed to *ஊர்த்துவ பிரகன்னாளம்,* the Superior Vena cava.

அதோ மாயை, *அசுத்த மாயை,* inferior illusion - Material Maya.

See *அசுத்த மாயை.*

அதோ மார்க்கம், *கீழ் நோக்கிய வழி,* (Inpathology) downward descending motion, as in hemorrhage, lahour etc; **2.** *கீழ்மார்க்கமாகிய கிரியை,* (In religion) the last and inferior stage in meditation or religious worship, **3.** *நாயுருவி,* a plant Indian burr - achyranthes aspera.

அதோமுகக் கட்டி, *வயிறு அல்லது இடுப்பு முதலிய கீழ்ப்பாகங்களிற் பெரிதாயும், கருப்பாயும், எழும்பி மிக்க வலியை யுண்டாக்கி, நிமிர வொட்டாமற் செய்யுமோர் விதக் கட்டி. இதினின்று பிசுபிசுப்பான நீர் வடியும்,* a large blue-coloured abscess appearing on the abdomen or on the back or other parts of the lumber region and rendering the patient unable to stand or sit erect. It is marked by a deep-seated pain and slimy discharge - Lumbar or psosas abscess.

அதோ முகம், *கீழ் நோக்கிய முகம்,* downward face; **2.** *தலை கீழ்,* headlong; **3.** *மேல் கீழ்* upside down; **4.** *கறி முன்னை,* a plant - Premna esculenta.

அதோமுர ரத்த பித்தம், *உடம்பின் கீழ்ப்பகுதியில் யோனிமூத்திரம், மலம், மயிர் ஆகியவைகளின் துவாரங்களின் வழியாக இரத்தப் போக்கை யுண்டாக்கு மோர் நோய்,* hemorrhage or discharge of blood through the natural openings in the lowest part of the body such as, the vagina, the urinary passage, the anus and the hair follicles.

அதோமுக வாதம், *உடம்பினில் கீழ் முகமாக நோக்கும் வாதம், இது நாபியிலிருக்கும் சமானவாயு. குதத்திலிருக்கும் அபானவாயுவுடன் கூடிப் பிறகு பித்தத்தை யனுசரித்து மார்பில் எரிச்சலை யுண்டாக்கி, அடிவயிற்றிலும், கவுட்டியிலும், கீழ்முகமாக விறங்கிப் பீஜத்தில் வீக்கத்தையும் வலியையும் உண்டாக்கும்; அதனால் ஆண்குறியின் துவாரம் அடைபட்டுச் சுக்கிலம் வெளிவராமலும் மூத்திரம் துளித்துளியாகவும் இறங்குவதுடன், ஆசனவாய் சுருங்கி அதனால் மலபந்தமுண்டாகும். பெண்களுக்குக் காணும் போது அல்குலில் இறங்குவதால் அத்துவாரம் சுருங்கி மேற்படிக் குறிகளைக் காட்டும்,* a disease resulting in the descent of Vayu (air) from the abdominal region to the sacral region in consequence of the combination of the Samanan (vital air essential for disgestion) and Apanan (vital air essential for excretion) through the loswer channel, inguinal canal etc.

The descent so caused gives rise to diseases in four different ways as mentioned below-

1. to swelling and pain, entering into the scrotum.

2. to obstruction to urethra and stricture of urine, entering into the urinary passage.

3. to contraction of rectum and constipation, entering into the intestines.

4. (in females) brings on the same symptoms as mentioned above in the case of male, entering into the vagina.

அதோமுகி, *கவிழ்தும்பை,* a plant with its flowers facing downwards - Leucas procumbens.

அதோ முகியான், *கன்று போடும் பசு,* a cow in calf.

அதோயந்திரம், *யந்திரத்தினடிபாகம்,* the lower part of an apparatus.

அதோரத்த பித்தம், *ஆசனவாய், யோனித்து வாரம் அல்லது மூத்திரப்பை இவைகளின்று வெளிவரும் இரத்த வொழுக்கு,* a discharge blood from the anus, bladder or the vagina.

See *அதோமுக ரத்த பித்தம்.*

அதோலம்பம், *தூங்கல்,* sleep.

அதோவசம், *யோனி,* the vulva Pundendum muliebre.

அதோ வதனம், see *அதோமுகம்.*

அதோ வாயு, *அபான வாயு,* vital air agent for expelling the contents of the stomach; **2.** *கீழ்நோக்கும் வாயு,* the wind passing downwards.

அதோனி யாமிகா சத்தி, *(அத+அனிய+ஆமிக+சக்தி) ஆன்மக்களுக்குங் கீழாகவுள்ள போக நுகர்ச்சியை விளைவிக்கு மாணவ மலத்தின் சக்தி,* the power of Anava (one of the 3 evil passions of the soul) driving one to enjoy the transient pleasures of this world which are considered low and inferior in the light of Spiritual philosophy.

அத்தகம் ஆமணக்கு, castor oil plant Ricinus communis; **2.** *கருஞ்சீரகம்,* black cummin seed - Nigella sativa.

அத்த கம்ப வாதம், கைகளை நீட்டவும், முடக்கவும் முடியாதபடிச் செய்யும் ஓர் வாத நோய், a disease of the joints of the arms marked by degenerative changes involving the structure of the various articulations and resulting in rigidity and deformity - Rheumatoid arthritis.

அத்த காண்டகம், முத்து, pearl.

அத்த காகிதம், அதிவிடயம், which see.

அத்தகிதம், சிவப்பு மூக்கரைச் சாரணை, a red creeper?

அத்தகைச் சாரணை, சிவப்பு வட்டச்சாரணை, a red species of round-leaved plant?

அத்த கோரம், நெல்லி, emblic myrobalan - Phyllanthus emblica.

அத்த கோளம், உடம்பில் நீர் பொசிகின்ற கருவியின் பாதி, வியர்வைக் கோளத்தின் பகுதி, one half of a sweat gland; **2.** பாதிகோளம், half the portion of any gland.

அத்தங்கி, முழங்கால், knee.

அத்த சாமம், நடு இராத்திரி, mid-night.

See also அர்த்தசாமம்.

அத்தஞ் சடம், கௌரி பாஷாணம், yellow oxide of arsenic.

அத்தடம், அதிவிடயம், a bazaar drug called Indian Atees - Aconitum heterophyllum; **2.** பொன், gold.

அத்தநாரி, அத்தநாரை, காட்டுக் கொங்கை, kidney plum tree, Prussic-acid tree - Pygeum Wightianum.

அத்த பாகம், பாதிப்பாகம், half a share, half a portion.

அத்தப் பிரகரம், $4^{1}/_{4}$ நாழிகை கொண்டது, a period consisting of $4^{1}/_{4}$ naligai (1 Naligay = 24 minutes).

அத்தப் பொருந்தி, இரண்டு பாதியை ஒன்றாகச் சேர்ப்பிப்பது, that which joins the two halves; **2.** எலும்பு முறிந்ததை ஒன்றாகச் சேர்க்கும் பூடு, a plant capable of curing the fracture of bones.

See also எலும் பொட்டி.

அத்தம், அஸ்தமம், அஸ்த மனம் சாயந்திரம், evening; **2.** அந்திப் பொழுது, twilight cock;shut.

அத்தமானம், ஆமணக்கு, castor-oil plant - Ricinus communis.

அத்தம், கெந்திபுறு பாஷாணம், a kind of arsenic; **2.** குக்கில், Indian bdellium - Shorea robusta; **3.** அதிவிடயம், Indian atees - Aconitum heterophyllum; **4.** பொன், gold; **5.** கண்ணாடி, mirror; **6.** கை, hand; 7. கரிசலாங்கண்ணி, eclipse plant - Eclipta alba; **8.** பாதி, half; **9.**

குருந்துருக்கம், white dammer - Vateria indica; **10.** கருப்புக் குங்கிலியம், black dammer Canarium strictum; **11.** சாவு, death; **12.** வெள்ளையாமணக்கு, white castor plant - Jatropha curcas; **13.** காடு, jungle; **14.** பொழுது சாய்கை, Sunset; **15.** பாதி, half.

NOTE:- According to Lushington's list of trees and shrubs, the term refers o differeat kinds of plants viz - shorea robusta, 2. Vateria Indica, 3. Boswellia serrata (Glabra) 4. Balsmodendron Roxburghii, 5. Canariun strictum, 6 Agathia australis.

அத்த யாமம், தினப் பொழுதில் பதினாறி லொரு பங்கு கொண்ட நேரம் 1/16 of the period constituting a day.

அத்த ரசிதம், மடல் துத்தம், carbonate of zinc - Zinci carbonus.

அத்தராங்கி, அனாகதம், one of the 6 mystic chakras, situated in the heart.

அத்தரா வாயு, புளித் தேக்கிட்டு உடம்பின் வலிவைக் குறைக்கு மோர்வாயு, a kind of indigestion characterised by over eructation and weakness.

அத்த ரேகை, அஸ்த ரேகை, மருத்துவத் தொழிலுக்கு வேண்டியதை யுடையவன் என்பதற்கு அறிகுறியாக அவன் உள்ளங்கையில் அமைந்துள்ள ரேகை அதாவது வரிகள். இதற்குத் தமிழில் உள்ளங்கை ரேகை என்று பெயர், இந்த ரேகை இல்லாதவன் மருத்துவத் தொழிலுக்குப் பிரயோசனப் படமாட்டான் என்றும், கல்வித் திறமையில்லாத மருத்துவர்களுக்குக் கூட இந்த ரேகை மாத்திரம் அமைந்திருக்குப் பெற்றால் அவர்களே சிறந்தவர்களென்றும், கொள்ளப்படும். அவர்களைத் தான் 'கைராசி யுடையவர்களென்று உலக வழக்காய்ச் சொல்வதுண்டு. a peculiar link or curling mark in the palm of the hand as an indication that he will be proficient in medicine. According to Palmistry (Saamoodricam) any man, having this mark even through he be without sufficient education or culture, would be a qualified person for practising medicine and his practice will always be a successful one. In common interpreation, such as individual is said to have a lucky hand 'Kairasi'

அத்தர், மகமதியர் உபயோகிக்குமோர் வாசனை யெண்ணெய்க் கூட்டு. இவ்வெண்ணெய் பூஞ்செடிகளிலிருந்தும், வாசனைத் திரவியங்களிலிருந்தும் சத்தெடுத்துப் பிறகு ஒருங்கே கலந்து செய்யப்படும் சரக்கு. மிகுந்த வாசனை வீசுவதற்குக் கொஞ்சந் துளிகள் போதும். விசேஷ காலங்களில் இதைப் பஞ்சில் துவைத்தோ அல்லது தண்ணீரில் கலந்தோ உபயோகிப்பார்கள். இவைகளில் ரோஜா அத்தர் தான் மிகச் சிறந்தது.

ஆனால் இத்துடன் சாதாரணமாய் விலாமிச்சை வேர்த் தைலத்தைக் கலப்பதுண்டு. This is a perfume used by Muhamadans. It is a mixture of several essences extracted from several plants and substances. A few drops are sufficient to produce an intensely strong perfume. On ceremonnial occasions these are offered to the guests on a piece of cotton or mixed with water. The best known attar is the essential oil extracted from the petals of roses, but it is generally adulterated with the volatile oil of the grass (Andropogon schoenanthes) called also lemon oil.

அத்தலைப் பொருந்தி, see *அத்தப் பொருந்தி*.

அத்த வாகுடம், *வெள்ளைச் சாரணை*, a plant - Trianthema monogyna.

அத்த வாளம், *வடகம்*, a mixture of different kinds of drugs, spices etc. in which onion and mustard form the chief ingredients. It is used in sauce to give flavour and taste; **2.** ஆயுள் வேதத்திற் சொல்லியுள்ள ஓர் வகை மாத்திரை, (In medicine) a kind of pill in Ayurvedic science.

அத்தனாபேதி, *கடுக்காய் சேர்ந்த குய்யபேதி*, a purgative containing Ink-nut as the chief ingredient.

அத்தன், *கடுக்காய்* ink-nut - Chebulic Myrobalan or Terminalia chebula; **2.** *வெள்ளீயம்*, tin.

அத்தன் பாதம், *செருப்படை*, a medicinal plant - Coldenia procumbens.

அத்தன் புள்ளடி, see *அத்தன் பாதம்*.

அத்தாராம், *மர மஞ்சள்*, tree - turmeric - Coscinium Fenestratum.

அத்தா வரி *வெட்பாலரிசி*, dyer's oleander - Wrightia tinctoria (seeds of).

அத்தாழம், *சாயுங்காலம்*, evening or evening time.

அத்தாளம், *இராத்திரிச் சாப்பாடு*, supper, night diet or meal.

அத்தான், *முடக்கற்றான்*, palsy curer - Cordiospermum helicacabum.

அத்தி, நாட்டு அத்திமரம், இது ஒரு பெரிய மரம், 30-40 அடி உயரமுள்ளது, அடிமரம் சிறுத்தும், பட்டை ஓர் விதச் சிகப்பும் பச்சையுங் கலந்த நிறமாகவும், இலை மாறி மாறியும், நுனியிற் கூராகவும், காயின் தோல் மிருதுவாயும், பழுத்தவுடன் மஞ்சள் நிறம் வாய்ந்ததாகவு மிருக்கும், பூக்கள் மற்றப் பூக்களைப் போல் வெளிவராமல் காய்க் குள்ளாகவே மறைந்திருக்கும். ஆகவே காண முடியாது. இக் காரணம் பற்றியே உலக வழக்கில் 'காண்பதரிது' என்று சொல்லுதற்குப் பதிலாக 'அத்தி பூத்ததுபோல்' என அவ்வர்த்தங் கொண்ட பழமொழியைக் கூறுவதுண்டு. இதன் அடி மரத்திலிருந்து பாலும், வேரிலின்று ரசம் அல்லது பதினியும் எடுப்பதுண்டு, இவை வைத்தியத்திற்குதவும், பழத்தைப் பிட்டுப் பார்த்தால் உள்ளே சிறு சிறு விதைகளும் மயிரைப் போன்ற காம்புகளும் நிறைய விருக்கும் புழுக்களையும் காணலாம். இதைச் செடியாகவும், மரமாகவும் தென்னிந்தியாவில் எங்கும் பார்க்கலாம். சாதாரணமாய் ஆற்றோரங்களில் மிகுதியாக விளையும், அடியில் கண்டபடி இது அநேக விதங்களாயினும், சீமையத்தியென வழங்கும் தேன் அத்திதான் மிகவும் அபூர்வமானது. அது நீலகிரி, பெங்களூர், காபூல், காஷ்மீரம் முதலிய விடங்களிலுள்ள மலைச்சாரல்களில் பயிராகும். அதைச் சாப்பிட இரத்த விருத்தி யுண்டாகி மலபந்தம் போகும். Country fig tre-Ficus glomerata alias. F. Racemosa.

It is a big tree 30-40 ft. high with a trunk crooked and bark of a rusty greenisy colour and rough; leaves are alternate and smooth on both sides, tapering equally to each end; fruits are clotted with soft down and they are orange-coloured when ripe; the flowers are usually incomplete and unlike other trees make no outward appearance, but are concealed within the fig. On account of its rarity, the name is proverbially used in conversation to indicate a rare appearance as, "அத்தி பூத்ததுபோல்" (like fig tree yielding flowers). From the stem is collected a milky juice and from the root is tapped a fluid called 'padhini' and they are both found useful in medicine. The Fruits of this tree, when opened, are found to contain innumerable small seeds and hair-like fibres in addition to numerous worms.

These trees are found everywhere in Southern India.

They are commonly met with on the banks of rivers. Although they are of different varities as mentioned below the one termed the foreign fig or honey fig is of a rare quality.

It is largely cultivated in the hilly regions like the Nilgris, Bangalore, Kabul, Cashmere etc. The fruit improved the blood in the system and removes constipation.

1. *அத்தி அல்லது நாட்டத்தி*, cluster or country fig-Ficus glomerata alias Ficus racemosa.

2. செவ்வத்தி, red-fig- Ficus heterophylla.

3. *சீமையத்தி அல்லது தேனத்தி*, foreign fig-Ficus carica.

4. *காட்டத்தி*, jungle fig-Ficus hispida.

5. பேயத்தி, devil-fig - Ficus oppositifolia.

6. கொடியத்தி, creeper-fig Ficus repens.

7. *கல்லத்தி*, stone-fig-Ficus scandens.

8. *மலையத்தி*, mountain - fig - Ficus macrocarpa.

9. *விழலத்தி*, another variety of fig.

10. *பேரத்தி*, tall-fig - Ficus excelsa.

11. *சிற்றத்தி*, small fig - Ficus polycarpa. The fruit is of the size of a pea.

12. *குருகத்தி*, glossy long-leaved fig-Ficus tjakela.

13. *மவந்தின்னியத்தி*, sand paper fig-Ficus asperrima.

14. *நீரத்தி*, Yellow Fig - Ficus callosa.

அத்தி, *எலும்பு*, bone, 2. *கண்ணிலோடு மோர் வகை நரம்பு*, one of the nerves of the eye; 3. *தசநாடிகளிலொன்று*, one of the ten principal tubular vessels or arteries in the body, contemplated in the Indian Medical Science; 4. *திப்பிலி*, long pepper - Piper longum; 5. *கடல்*, sea, ocean; 6. *பெண் யானை*, femal elephant; 7. *மூர்ச்சை*, swoon; 8. *ஆனை நெருஞ்சில்*, a low spreading plant Pedalium murex; 9. *கொலை*, murder; 10. *எருக்கன் கிழங்கு*, madar root or root of Calotropis gigantea; 11. *சிவப்பாமணக்கு*, red castor oil plant Ricinus communis; 12. *யானை வணங்கி*, a plant whose flowers resemble the trunk of an elephant; 13. *கருவிளை*, a wild creeper - Clitorai ternatea; 14. *வாலை ரசம்*, mercury obtained by distillation from vermilion; 15. *குன்றிமணி*, rosary-pea - Abrus precatorius; 16. *வேங்கை*, kino rose wood - Pterocarpus santalinus.

அத்தி கங்கம், *சூரிய காந்தப்பூ*, sun flower - Helianthus annuns alias H.indicus.

அத்தி கபம், *கணவாய் மீனெலும்பு*, cuttle fish bone; 2. *கடனுரை*, sea-froth.

அத்திகரம், *பலகறை*, cowry; 2. *ஊனீர்*, serum.

அத்தி காயம், *எலும்பிலேற்பட்ட காயம் அல்லது புண்*, an injury to the bone or a wound from the affection of a bone; 2. *எலும்பு முறிவு*, fracture of a bone.

அத்தி கும்பம், *எலும்பு பானை*, an urn for preserving the bones of the dead.

அத்தி கேசரம், *சிகப்பு வல்லி*, a red creeper?

அத்தி கோடம், *கண்ணில் நிற்கும் நரம்புக்குத் தாபிதங் கண்டு அதனாலேற்படுங் கண்ணோய்*, an eye-disease due to the inflammation of the optic nerve.

அத்தி கோலம், *அழிஞ்சில்*, ancola plant - Alangium decapitatum alias A. lamarckii.

அத்தி கோவிகம், *சிவப்பு எலிச் செவிப்பூடு*, a red species of rat's ear plant - Evolvulus emarginatus.

அத்திக்கரணி, *சிற்றாமணக்கு*, small-seeded castor plant - Rhicinus communis; 2. *பலாசு*, bastard plant - Butea frondosa.

அத்திக் கவிப்பு *எலும்பின் மேல் கவிந்துள்ள சவ்வு*, the tough fibrous membrane surrounding the bone - Periosteum.

அத்திக் கழவல, *எலும்பைப் பற்றிய கழலைக் கட்டி*, a bone tumour.

அத்திக் கள்ளு, *அத்தி மரத்தின் வேரினின்று வடிக்கும் பதினி*, the fluid collected from the root of the fig tree - Fig-toddy. See *அத்திப் பதினி*.

அத்திக் கனி, *அத்திப் பழம்*, fig fruit; 2. *கரிசலை* eclipse plant - Ecylpta alba.

அத்திக் கன்னி, *வெருகு*, toddy bird - Para doxurus niger.

NOTE- It is so called from its attachment to toddy trees. where is hangs its curious pensile nests.

அத்திக் காங்கை, see *காங்கை*.

அத்திக் காய்க் கிரந்தி, *மேக நோயினாலுடம்பு முழுவதும் அத்திக் காய்ப் பருமன் கட்டிகளை யெழுப்பு மோர் விரண நோய்*, a syphilitic affection causing ulcers or warts of the sizes of fig all over the body.

அத்திக் காய்ச்சல், see *அஸ்தி சுரம்*.

அத்திக் காய்ப் பரு, *ஓர் மேகக் கிரந்தி*, a fig wart of venereal origin; a kind of verruca in secondary syphilis.

அத்திக் காளிக் கீரை, *கோழிக் குறும்பான் கீரை*, a kind of amaranthus known as cock's green - Portulaca oleracea.

அத்தக் காற் சுவடு, *ஆனையடிப் பூண்டு*, rough elephant's foot - Elephant opus scaber.

அத்திக் கிரந்தி, *எலும்புகள் நொறுங்குதலாலுண்டாகிப் பருத்துயர்வதும் அழுங்குவது மாக விருக்கு மோர் விரண நோய்*, an ulcerous disease due to the death of a bone arising from syphilitic causes - Syphilitic Necrosis. It corresponds to the gangrene of the flesh.

அத்திக் குட்டி மலம், *கண்டில் வெண்ணெய்*, a drug unidentified; 2. *யானைக்குட்டியின் மலம்*, the foces of an elephant's kid.

அத்திக் கூடு, *எலும்பின் கூடு*, a skeleton. See *அஸ்தி பஞ்சரம்*.

அத்திக் கொடி, *கொடியத்தி*, a fig creeper - Ficus repens.

அத்திக் கொம்பு, யானைக் கொம்பு, elephant's tusk.

அத்திக் கோலிகம், சிறு குறிஞ்சா, small indian ipecacuanha - Gymnema parviflorum.

அத்தி சந்தி எலும்பின் மூட்டு, the joint of bones.

அத்திசம், நீர் முள்ளி, a thorny shrub - Hygrophila spinosa; 2. எலும்புக்குள் உற்பத்தியானது, that which is produced in the bone like its marrow.

அத்தி சம்மாரகம், நான்முகப் பிரண்டை, bone setter - Vitis quadrangularis.

அத்திசா, கொடி முந்திரிகை, common grapevine - Vitis vinefera.

அத்தி சாரபேதி, எலும்பு, மூளை இவைகளின் சாரத்தை வெளிப்படுத்தி மலத்தோடு கலந்து கொண்டு வருமோர் வகை அதிசார பேதி, a kind of dysentery marked by the discharge of marrow and other substances from the cavities of bones.

அத்தி சிராவம், பெண்களுக்கு அல்குல் வழியாகவோ அல்லது கருப்பைக் குள்ளிருந்தோ பால் போல் துய்ய வெண்ணிறமாயோ அல்லது சளி, சீழ் முதலியன போலவோ திரவம் வெளிப்பட்டு, அல்குலிலும் முதுகிலும் நோவை யுண்டாக்கி, அடிவயிறு கனத்து, நாளுக்கு நாள் உடம்பு மெலிந்து, கை காலோய்ந்து போகும்படிச் செய்யும் நோய். இது பலவீனம், மனோலியாகூலம், அகாலப் பிரசவம், முரட்டுப் புணர்ச்சி ஆகிய காரணங்களினால் ஏற்படும். இது சிகிச்சைக்கு வசப்படாது, a disease in women characterised by a whitish viscid discharge from the vagina or uterine cavity due to the congestion of these parts. It arises from weakness, perturbation of the mind, abortion or premature labour, rude coitus etc.

It is marked by pain in the genital and the back, heaviness in the abdominal region, gradual emaciation and languor. It is called "whites" and is not easily curable - Leucorrhoea.

2. எலும்புருக்கி அதாவது எலும்புகளின் நடுவிலிருக்கும் மச்சையை யுருக்கிக் கொண்டு சூலையுடன் வெளிப்படுமோர் நோய், a tabes marked by a secretion of the marrow from the bony tissues with a darting pain - Osteotabes.

3. இரச தாதுவின் கொதிப்பினால் இரத்தத்தின் இயற்கை நிறம் கெட்டு வெளிப்படுமோர் நோய், a wasting disease arising from the discharge of blood, with its natural colour altered, owing to the overheated condition of the chyle in the system.

NOTE:- 1 and 2 according to Ayurveda and 3 according to Siddhar's science are considered incurable.

அத்தி சூடு, see அத்தி காங்கை.

அத்தி தந்தம், யானைத் தந்தம், the tusk of the elephant - Ivory; 2. முள்ளங்கிக் கிழங்கு. இது யானைத் தந்தத்தைப் போன்றதாலிப் பெயர், garden radish roct - Raphanus sativus. It is so called from its resemblance to the elephant's tusk.

அத்தி தாதுகதசுரம், உடம்பை உருக்கச் செய்யும் எலும்பைப் பற்றியவோர் வகைச்சுரம். இது நரம்பு, எலும்பு, கீல் முதலியவைகளில் வலியுடன், உடம்பு வெளுத்து மெலிந்து, மற்றும் சுரத்தின் குணங்களையுடங் காட்டும். இச்சுரம், இரண்டு வருடத்திற்குப் பின், மச்சதாதுகத சுரமாய் மாறும், a kind of fever resulting in the emaciation of the body the due to the affection of bones. It is marked by pain in the joints and the nerves, anemia, weakness and other symptoms of ordinary fever. After a lapse of 2 years, the marrow is affected - Tuberculosis of the bones and the joints.

அத்தித் திப்பிலி, யானைத்திப்பிலிக் கொடி, இது சதுப்பு நிலமுள்ள காடுகளில் விளையும் சரக்கு, monkey creeper, hog-creeper - Scindapsus officinalis. It grows in moist forests; the dried fruit is a stimulant, diaphoretic and anthelmintic. The other common species are Peepla, hertusus, and Indian ivy. See ஆனைத் திப்பிலி.

அத்தித் திவகம், எலும்பின் பாகத்தை யடுத்த சவ்வு, the membrane investing the bones of animals Periosteum. See அஸ்திக்கவிப்பு.

அத்தித் தேக்கி, சிறுகொத்து அவரை, a small species of cluster beans Cyamopsis peoralioides.

அத்தி நாடி விரணம், எலும்பின் மார்க்கத்திற் பிறந்து அந்த எலும்பின் நரம்புகளுக்கு வலியை யுண்டாக்கும் ஓர் மிருதுவான கட்டி. இது பழுத்துடைந்தால், ரத்தமும், சீழும், பால்போல் நுரைத்துத் சுடுகையுடன் வடியும். இதற்குச் சல்லிய நாடி விரணமென்றும் பெயர், a cold abscess formed in the surrounding tissues of a bone and marked by a chromic inflammation of the periosteum. The abscess, if opened is followed by a discharge of blood with cheesy and hot pus like liquid.

அத்தி நாத்தி வாதம், (அத்தி+நாத்தி+வாதம்) எலும்பை அழிக்கக்கூடிய வோர் வாதம், a disease marked by the molecular decay or deth of a bone Osteonecrosis.

அத்தி நீர், see அத்திப்பதினி.

அத்தி நூல், எலும்பினுடைய தன்மையையும் அதன் அமைப்பையும் பற்றிக் கூறும் நூல், the science of the nature and structed of the bones - Osteology.

அத்தி நோய், எலும்பிலேற்படும் வியாதி, disease of the bone; 2. எலும்பிற் கேற்படும் வலி, pain in a bone or in the bones - Ostalgia.

அத்தி பங்கம், எலும்பின் முறிவு the fracture of a bone; 2. எலும்பின் கோணல், the curvature or bending of a bone - Osteocampsia.

அத்தி பஞ்சரம், எலும்புக் கூடு, the frame wokr of the bones of an animal - Skeleton.

அத்தி பேதம், see அந்த பங்கம்; 2. எலும்பின் வேற்றுமை, the different varieties of bones.

அத்தி பேதி, எலும்பை நீராக்கு மருந்து, a medicine capable of converting the bone into a liquid; 2. யானைகளுக்குக் கொடுக்கும் பேதி மருந்து அல்லது காரச்சரக்கு, a purgative or other active drug prescribed for elephants.

அத்திப்பட்டை, அத்திமரத்தின் மேற்றோல், இது துவர்ப்பாதலினால் இரணத்தின் விஷபாகத்தை மாற்றும், ஆகவே புலி, பூனை முதலியன பீறிய புண்களுக்கும், பிளவைகளுக்கும் நல்லெண்ணெயிற் கலந்து மேலே பூசலாம். இதில் மோர்விட்டிடித்துச் சாறு பிழிந்து கொடுக்கப் பெரும்பாடு போகும், the bark of the fig-tree. Being an astringent, it is used in wounds effected by poisons or poisonous-bites. Mixed with gingelly oil, it is applied externally to injury caused by the scratches of tiger's claws or cat's paw. It also forms an embrocation in cases of carbuncle. The juice extracted from the bark and mixed with butter-milk is a good remedy for menorrhagia.

அத்திப்பதினி, அத்தி மரத்தின் வேரினின்று வடியும் நீர், இதற்கு அத்திக்கள் அல்லது அத்திவேர்த் தண்ணீர் என்றும் பெயர். இது உடம்பிற்குக் குளிர்ச்சியை யுண்டாக்கி, வெட்டைச் சூடு, கண்ணெரிச்சல் முதலியவைகளைப் போக்கும். இதைச் சாதாரணமாய்க் கலையங்களிற் பிடித்துச் சேகரிப்பதுண்டு, வைத்தியர்கள் இதைக் கற்பமெனக் கருதுவார்கள், a fluid exuding from the root of the fig-tree. It is also known as 'fig-toddy' It is used for cooling the system and for removing the venereal heat and inflammation of the eyes. It is collected in pots and preserved for use. Veidyans regard it as a powerful tonic - (Kalpam).

அத்தி பந்தனம், எலும்புகளைக் கட்டுகின்ற நார், a ligament or a ligamental fibre.

அத்திப் பழச்சாறு, அத்திப் பழத்தின் இரசம், இதை மதுமேகம், மூத்திர நோய் முதலியவைகளுக்குக் கொடுக்கும் பற்பம், சிந்தூரம் முதலிய மருந்துகளுக்கு அனுபானமாக உபயோகிப்பதுண்டு, the juice of the ripe fig-fruit. It is used as a medium in the administration of calcined oxides, and red oxides or other metallic preparations, by Veidyans for diabetes and other urinary disorders.

அத்திப் பழம், நாட்டத்தி மரத்தின் பழம், the fruit of the country fig-tree; 2. சீமையத்திப் பழம் அல்லது தேனத்தி, the fruit of the foreign fig-tree or honey fig.

அத்திப் பால், மரத்தினடியிற் குத்தியெடுக்கும் பால். இது மிகவும் துவர்ப்புள்ள தாகையால், இரத்த பேதி, வயிற்றுக் கடுப்பு, வயிற்றுப் போக்கு, நீரிழிவு முதலியவைகளைக் குணப்படுத்தும். இத்துடன் பாலும், சர்க்கரையும் கலந்து கொடுக்கச் சீதபேதி தீரும். இப்பாலைப் பிரமேகம் முதலியவைகளா லேற்பட்ட இரணங்களுக்குப் பீச்சுவதனால் குணம் ஏற்படும், அன்றியும் இது மூலம், பெரும்பாடு, இரத்த மூத்திரம், முதலியவைகளுக்கு உள்ளுக்குக் கொடுக்கவும், வாத ரோகங்களுக்கு மேலுக்குப் பூசவு முதவும்.

ஆனால் சீமையத்திப் பட்டையினின்று ஒழுகும் பால், உடம்பில்பட்டால் சிவந்து புண்ணாகும், the milky juice of the country fig-tree collected from the stem. Being an astringent. it is a good remedy in cases of dysentery, inflammation or irritation of the stomach, diarrhoea, diabetes etc. and when mixed up with cow's milk and sugar, it cures dysenery. It is syringed on syphilitic sores as an external application. Internally, it is useful in cases of piles, menorrhagia, bloody urine etc. and externally for rheumatic complaints.

But the juice exuding from the bark of the foreign fig-tree has a blistering quality.

அத்திப் பிடிப்பு, எலும்பிற்குக் காணும் அழற்சி, inflammation of the bones; 2. மூட்டு அல்லது எலும்புப் பொருத்துக்களில் காணும் பிடிப்பு, inflammation of the joints - Osteoarthiritis; 3. மூட்டுகளிலுள்ள குருத்தெலும்புகள் வன்மையடைவதனாலேற்படும் பிடிப்பு, arthritis marked by the growth of the cartilage at the edge of the joints - Hypertrophic arthritis.

அத்திப் புரசாதனி, அவுரிப்பூடு, Indigo plant - Indigofera tinctoria.

அத்தி பைரவி, சீமை விளா, European wood apple - Feronia elephantum.

அத்தி மண்டூகி, முத்துச் சிப்பி, a mollusc whic yields pearls - Pearl oyster

அத்தி ..ம ம, எலும்புத் தன்மை, that which is bony or consists of bones.

அத்தி மரம், see அத்தி.

அத்தி மானம், ஆமணக்கு, castor-oil plant - Ricinus communis.

அத்திமேகம், மூத்திரம், யானை மூத்திரத்தை யொத்து ஒருவேளை

தடை படாமலும், ஒரு வேளை தடைபட்டும், வெண்ணிறமாகவே அல்லது சிறிது நிறம் மாறியோ காணுமோர் அசாத்திய மேகநோய், இதில் மிக்க தாகம், பசி, பலவீனம், இளைப்பு ஆண்குறியெழுச்சி, முதலிய குணங்கள் ஏற்படுவது மன்றி, மூத்திரத்திலும் ஈக்கள் மொய்க்கும், a chronic diabetes characterised by the passing of a large quantity of pale or light coloured urine with or without hindrance, in an unbroken stream like that passed by an elephant - Diabetes in sipidus or D.mellitus.

It is attended with intense thirst. voracious appetite, loss of strength, emaciation and erection of the organ immediately after the act of micturition. In this, the urine attracts flies in large numbers.

NOTE-The urine many or may not contain sugar. In women, intense itching and sometimes eczema of the private part will also be noticed.

அத்திமேற் புல்லுருவி, அத்திமரத்தில் முளைத்திருக்கும் புல்லுருவிப் பூடு, a parasitic plant found grown on the fig-tree Banda roxburhii.

அத்தியசனம், முதல் நாள் புசித்த வுணவு செறிக்காமலே மறுநாள் கொள்ளு முணவு, food taken on the next day before the digestion of that taken on the previous day.

அத்தியயம், சாவு, death.

அத்தியாகாரம், மிகுந்த வுணவு, too much of food; 2. பெருஞ்சீரகம், star - anise - Illecium anisatum.

அத்தியாகாரி, மிகுதியாகப் புசிக்கிறவன், one who eats in excess - A glutton.

அத்தியாகினம், கருஞ்சீரகம், black cumin seed - Nigella sativa.

அத்தியாச வாதம், முகத்தில் ஒரு பக்கமும், அதற்கு மாறாக உடம்பில் மற்றொரு பக்கமுமாகக் காணுமோர் வாத வோய், a paralysis of the facial muscles of one side with paralysis of the limbs on the corresponding opposite side of the body - Aternate paralysis.

அத்தியாமிசம், எலும்பின் மேலுண்டாகுங் கழலைக் கட்டி, a sarcoma situated closed to the outer surface of a bone - Parcsteal sarcoma.

அத்தியாம் சரக்கு, யானையைப் போல் எளிதில் கட்டுப் படாத சரக்கு, minerals that can not be easily consolidated; substances that pass away into vapour or fumes before fire, like, sulphur, mercury etc.

அத்தியாவிரத வாதம், உடம்பில் எலும்பின் பாகங்களில் வீக்கம் அல்லது கழலைக் கட்டியைப் போல் காணுமோர் வாத நோய், an indurated swelling or tumour that forms upon bones from various causes, but chiefly - syphilis - Syphilitic node.

அத்தியானந்த யோனி, பெண்களுக்கு அடிக்கடி சம்போகத்தில் அதிகமாக இச்சையை யுண்டாக்கு மோர் நோய், a disease in women which knows no satisfaction in sexual pleasures; in sane sexual desire in the female - Nymphomania.

NOTE:- It is one of the 20 diseases of the sexual sphere of women refered to by Sushruta.

அத்தியிளக்கம், எலும்பின் தாது மெதுவடைதல், softening of the bony tissue - ossifluence; 2. எலும்பு மெதுவடைதல். softening of the bones - Ostcomalacia or mollities ossium.

அத்திர, ஆவியாய்ப் போகக் கூடிய, capahle of passing off into vapour - Volatile.

அத்திர சிகிச்சை, அம்பைப் போல் உடம்பினுட் குத்தி மருந்தைப் புகட்டு மோர் வித வைத்திய முறை, a method of treatment in which liquid medicine is introduced into the system by a needle - Injection; 2. கத்தியாலறுத்து வைத்தியம் செய்தல், the operative branch of the medical practice.

It is so called from the needle piercing through the skin in the same way as an arrow does.

அத்தி ரதம், இஞ்சி, ginger - Zinziber officinale.

அத்திர தேலம், ஆவியாயப் போகக் கூடிய தைலம், a volatile oil, such as petrol, etc.

அத்திரத்துவம், ஆவியாயப் போதல், vapourising or dissipating spontaneously into atmosphere - Volatility.

அத்திர நீர், கழுதை மூத்திரம், ass's urine.

அத்திரப் பல், குழந்தைகளுக்கு 7 மாத முதல் 36-மாதம் வரைக்கும் முளைக்கும் 20-பற்கள், the 20 temporary or milk teeth in children between the seventh and the 36th month. 2. பாற்பல், the tooth of the first dentition - Milk - tooth; 3. குதிரைப் பல், horse tooth.

அத்திரப்பால், கழுதைப் பால், ass's milk; 2. குதிரைப் பால், horse's milk.

அத்திரப் பிடுக்கன், குதிரைப் பிடுக்கன், horse almond tree - Sterculia foetida; 2. பருத்த பிடுக்கையுடையவன், one with a big scrotum.

அத்திரப் பொருள், ஆவியாக மாறிக் காற்றில் கலக்கக் கூடிய பொருள்கள், bodies which are capable of passing off into vapour and mingling in the atmosphere - Volatile substances like Camphor, Alchohol etc.

அத்திரம், இஞ்சி, green ginger - Zinziber officinale; 2. இலந்தை,

Indian Plum or Cherry - Zizyphus Jujuba; 3. **குக்கில்**, a resin - Balsomodendron Roxburghii; 4. **கடுக்காய்ப் பூ**, Chebulic Myraholon galls; 5. **குதிரை**, horse; 6. **கழுதை**, ass; 7. **மலை**, mountain; 8. **மலை முழைஞ்சு, அதாவது மலையினுட் குகை**, a cave or cavern in a mountain.

அத்திர வக்கிதம், தாமரைத் தாது, filaments of lotus.

அத்திரா, அரசு, peepul tree - Ficus religiosa.

அத்திரா தாளி, யானை, elephant.

அத்திரி, ஒட்டகம் camel; 2. **கோவேறு கழுதை**, mule; 3. **மலை**, mountain; 4. **மரம்**, tree; 5. **குதிரை**, horse; 6. **உலைத் துருத்தி**, a machine for blowing fire - Forge Bellows.

அத்திரிகா, சிறு சிமிட்டி, a plant (Unidentified)?

அத்திரி காரம், இரும்பு, iron.

அத்திரு, அரசமரம், peepul tree - Ficus religiosa.

அத்திரெட்சை, மோகம், Passion; 2. **ஆசை**, desire.

அத்தி ரெணம், see **அஸ்தி விரணம்**.

அத்தி லிகை, விஷ சம்பந்தமான சூகையின் பிரயோகத்தினால் வாயு பிரகோப மடைந்து உடம்பில் யெழுப்பும் காய்ப் பருக்கள், eruptions of hard stone-like pimples irregular at their sides or edges, due to the excited local Vayu arising from the use of a plaster of a poisonous principle Suka (**சூகை**).

அத்திலை, செருப்படை, a low spreading plant - Coldenia procumbens.

அத்தி வங்கம், காரீயம், lead - Plumbago.

அத்தி வலி, எலும்பிற் கேற்படும் வலி, pain in the bone or bones - Ostalgia.

அத்தி விஷாணிகா, வாழை, plantain tree - Musa paradisiaca.

அத்தி விரணம், எலும்பைப் பற்றிய புண், a sore affecting the bones.

அத்தி வீரம், சவ்வீரம், Hydrargiri perchloridum.

அத்தி வெட்டை, எலும்பில் பாய்ந்த மேகச் சூடு, venereal heat affecting the bones in the system - Osteotabes.

அத்தி வேர், மயிர் வேர், root of the hair; 2. **யானை மயிர்**, elephant's hair.

அத்திறாதாளி, யானை, elephant.

அத்தினி, பெண் யானை, female elephant; 2. **காக்கை**, crow; 3. **நால் வகைச் சாதிப் பெண்களிலொருத்தி**, one of the 4 classes of women divided according to lust; 4. **மதங் கொண்ட பெண்**, a woman highly lustful; 5. **வழலை**, Fulller's earth; 6. **மூன்று அல்லது நான்கு மாதத்திய பிண்டக்கரு**, human foetus 3 or 4 months old i.e., the 4th and the last class of foetus according to the clasification contemplated in the Tamil Medical Science.

அத்தினி மார் பிண்டத் தவல முடி, நால் வகைச் சாதிகளிலொன்றாகிய அத்தினிசாதிப் பெண்ணின் முதற் பிண்டத்தின் மண்டையோடு, இது விஷக் கல்லென்று பரிபாஷையில் அழைக்கப்படும், the skull of the first foetus of one of the 4 classes of women called Athini (the lowest class). It is 'secretly termed 'poison stone'.

அத்தீர், குளிர் தாமரை, sky lotus - Distia stralioles.

அத்து, அழிஞ்சில், sage-leaved Alangium - Alangium decapitatum; 2. **துவர்ப்பு**, Astringent; 3. **சிவப்பு**, red, redness; 4. **கடப்பம்பட்டை**, the bark of a tree - Eugenia racemosa; 5. **காட்டத்தி**, wild-fig - Ficus glemerata alias F.guttata.

அத்துகமானி, அரசு, peepul tree - Ficus religiosa.

அத்துக மேதி, சிறு சிலும்பான், a plant (unidentified).

அத்துகம், ஆமணக்கு, castor-oil plant - Ricinus communis.

அத்துகா மணக்கு, சிற்றா மணக்கு, the smaller one, of the two varieties of the castor oil seeds. Ricinus communis (Fructibus minoribus).

அத்து கோசகம், சிறு சீரகம் அதாவது சீரகம், a small variety of fennel seed - Cuminum cyminum. It is opposed to **பெருஞ்சீரகம்**, sweet fennel - Anethum Foeniculum.

அத்துசம், மர மஞ்சள், tree-turmeric - Coscinium fenestratum.

அத்துதல், அரத்தைப் பூடு, galangal - Alpinia galangal; 2. **பூசல்**, to apply, as a medicine to a wound; 3. **அப்புதல்**, to give a coating as is done to a swelling.

அத்துமணி அரசு, peepul tree - Ficus religiosa.

அத்துமம், அரத்தை, galangal - Alpinia galangal.

அத்துமா கசம், சிறு செந்தொட்டி, small climbing nettle - Tragia involuvrata (cannabina).

அத்துமாணி, see **அத்துகமானி**.

அத்துராதி, வால் மிளகு, tail pepper - Piper cubeba.

அத்துலாக்கி, அத்து லாக்கினம், கருஞ்சீரகம், black cumin seed - Nigella sativa.

அத்துலி, சிறு தெல்லு, creeper (unidentified).

அத்துவக போக்கியம், ஓர் மரம், *மாம்புளிச்சை* a tree called travellers' delight - Spondias mangifera.

அத்துவசம், ஓர் பூடு, the plant, Savarmuli.

அத்துவச சல்லியம், நாயுருவி, a plant, Indian burr - Achyranthes aspera.

அத்துவ சிரமம், நடையினாலேற்பட்ட களைப்பு, fatigue from travel.

அத்துவம் சிவப்பு, redness.

அத்து வர்க்கயம், கருஞ் சீரகம், Black cumin seed - Bigella sativa. See அத்துலாக்கி.

அத்துவர்க் காயம், அத்துவாக் காயம், see அத்துவர்க் கயம்.

அத்துவாந்தம், காலை, மாலை வெளிச்சம், twilight.

அஅத்துவிதம், இரண்டொன்றாதல், the state or quality of two being dwindled into one-Oneness; 2. இரண்டற்றது, (inphilosophy) the extence of only one priciple in the Universe, said of God - Nonduality or unity of God and all His emanations.

NOTE- of the 3 philosophies. Adweitam is that which prevails mostly in Southern India.

This system regards the Supreme spirit and the human spirit as one. It teaches that the world is an illusion and that all external objects ae different forms of this one deity, besides whom, there exists nothing else. It denies the existence of moral evil. c.f. Spinozism.

Further it advocates that the one sole existent deity is found in all the various forms that appear to exist around mankind. They body of man is a temporary prison and on its disease, the soul flows into the deity. There are many treatises in Tamil, Telugu and Canarese on Adweita philosophy.

அத்துவிதவுண்மை, இரண்டின்மை யென்னும் கொள்கை, the doctrine of the existence of but one principle in the Universe; the doctrine or principle of non-duality; 2. ஓர் தமிழ் தத்துவ நூல், a treatise in Tamil - on non-duality.

அத்துவைதம், இரண்டின்மை, unity, the existence of hut one principle in the universe, See அத்துவிதம்.

அத்துளா சுண்ணம், ஈரற் சுண்ணம், a cal cined powder prepared out of gall-stone

அத்தூரம், *மரமஞ்சள்,* tree-turmeric - Coscinium fenestratum.

அத்தை, *கற்றாழை,* common Indian Aloe - Aloe vera (officinalis).

அத்தை தாளி, *காட்டுப்பூவரசு,* false fern tree - Filicium decipiens.

அஸ்தி,அத்தி அதாவது எலும்பு, bone.

அஸ்தி ஆவிருத வாதம், see அத்தியா விருதவாதம்.

அஸ்திகத சுரம், உட்காய்ச்சல், internal fever; 2. உடம்பினுள் ளெலும்பிற் பாய்ந்து காணும் சுரம், a fever affecting the bones.

அஸ்திகத வித்திருதி, எலும்பினுள் ளுண்டாகுங்கட்டி, இதனால் உடம்பில் வலியும் எரிச்சலுங் காணும், an abscess of the bone marked by pain and burning sensation.

அஸ்தி காங்கை, உட்சூடு, internal heat; எலும்பைப் பற்றிய சூடு, heat arising from the affection of bones.

அஸ்தி சாரம், எலும்பு, மூளை இவைகளின் உள் இருக்கும் நெய் போன்ற சத்து, a soft oleaginous substance contained in the cavities of animal bones and the skulls - Marrow.

அஸ்தி, சுரசூலை, உடம்பில் மிக்கக் கொதிப்புண்டாக்கிப் பாவையைப் போலுருக்கிப் புத்தியை மயக்கிப் பொருத்துகளை வீங்கிக் காட்டும் படிச் செய்யு மோர் விதச் சூலை நோய், an affection of the bone characterised by fever, swelling of the joints, emaciation, and depressed mind. It is due to the excess of heat in the system.

It is marked by emaciation, loss of senses, inflammation of the eyes, nausea, sleeplessness, constant thirst, trembling, and other symptoms - Osteomyelitis.

அஸ்தி சுரம், குழந்தைகளுக்கு நடுராத்திரியிற் காணும் எலும்பைப் பற்றிய வோர் வகைக் காய்ச்சல். இதனால் உடல் வற்றிப் புத்தி கலங்கிக், கண் சிவந்து, வெள்ளோக் காளம், தூக்கமின்மை, அடங்காத் தாகம், உடல் நடுக்கம் முதலிய குணங்கள் உண்டாகும், a midnight fever common in children, arising from the affection of bones in the system - Midnight.

அஸ்தி மேகம், மேக நோயினாலேற்படும் ஓர் எலும்புருக்கி நோய், necrosis of a bone caused by syphilis - Syphilitic necrosis; 2. மேகத்தினால் மூத்திரம் பால் போ லொழுகல், discharge or urine with milky appearance due to the presence of fat - Chyluria.

அஸ்வசுகசாதி, சுண் சாதி நான்கு வகைச் சாதிகளுள் ஒன்று, one of the 4 classes of men divided according to lust.

அநகம், புல்லுருவி, a parasitic plant - Loranthus (genus).

அநக்கினி, உதராக்கினியின் செய்கை யற்றவன், one who is deprived in his system of the action of gastric fire, said to be the cause of hunger.

அநங்கம், மல்லிகை jasmine Jasminum Sambuc; 2. இருவாட்சி,.

a running flower plant - Jasminum Sambuc (flore manoral pleno); **3. உடலின்மை,** having no corporeal body; **4. உடலற்ற தன்மை;** the quality or state of being incorporeal Incorporeality.

அநங்கலி, சிறு தேட் கொடுக்கி, இதனால், தீராத எலும்புருக்கி நோயும் போம், small leaved Tiaridium Indicum, a cure for all affections of bones as necrosis etc.

அங்கன், 2. காமன், the Indian cupid.

அநதி ரோகம், அதிக நோயில்லாமை, not much affected by disease.

அநந்த ஞானி, சூரியன், the sun.

அநந்தம், கோளக பாஷாணம், one of the 32 kinds of native arsenic; **2. பொன்,** gold, **3. ஆகாயம்,** sky; ether pervading all space, **4. கொடிப் பசலை,** nail dye Barleria prionitis; **5. நன்னாரி,** Indian sarasaparilla - Hemidesmus indicus.

NOTE It is a common name to those plants with spreading roots.

அநந்த வாதம், முகமும், கழுத்தும் சோரும்படிச் செய்யு மோர் வகை நோய். ஓர் எல்லை அல்லது அளவின்றி உடம்பில் பல விடங்களிலும் பரவக் கூடியதால் இப்பெயர், a form of paralysis affecting the muscles of the face, mouth and pharynx Bulbar paralysis. It is so called from its progressive and extensive nature to the several centres of the body.

அநந்தன், வெடியுப்பு, nitre - Potassium nitrate (KNO_3); **2. கோளக பாஷாணம்,** a kind of native arsenic. See **அநந்தம்.**

அநந்தை, அறுகு, sacred grass; harialli grass - Agrostis linearis; **2. கொத்தான் கொடி,** leafless - creeper - Cassytha filiformis; **3. நெல்லி மரம்,** small-leaved goose-berry - Phyllanthus emblica.

அநபத்தியம், பிள்ளையில்லாமை, incapacity to produce children or progeny - Sterility.

அநம், சோறு, boiled rice.

அநம்பு, சாதகப்புள், lark; **2. நீரில்லாதது,** that which is destitute of water or is waterless; **3. ஈர மில்லாதது,** that which is deprived of moisture.

அநரவன், வெந்தோன்றி, plough root - Gloriosa superba; **2. பாஷாணம்,** poison; **2. பஞ்சபட்சி பாஷாணம்,** a kind of prepared arsenic.

அநலசனப் பட்சி, நெருப்புக் கோழி, the ostrich.

அநல பித்தம், உண்ட வுணவைச் செரிக்கச் செய்யு மோர் பித்த நீர், a fluid secreted in the stomach forming the principle agent in digestion - Gastric juice.

அநலம், பித்தம், bile; **2. உஷ்ணம்,** heat; **3. சித்திரமூலம்,** Ceylon leadwort - Plumbago zeylanica.

அநலல், சூடாயிருத்தல், to be hot; **2. அனற்றல்,** to feel great heat in the body, to glow.

அநலாடு வேந்தன், கார் முகிற் பாஷாணம், a kind of prepared dark arsenic.

அநலி, நெருப்பு, fire; **2. சூரியன்,** the sun.

அநல், கொடி வேலி, a plan,t Ceylon lead, wort - Plumbago zeylanica; **2. பித்தம்,** bile; **3. மூலாக்கினி,** warmth of the stomach - Gastric fire; **4. உஷ்ணம்,** heat; **5. வன்னியிலை,** the leaves of the vanni tree; Arjunas penance tree - Prosopis Spicigera.

அநல் வென்றி, தங்கம், refined gold; **2. நெருப்பை வென்றது,** that which has over come fire.

அநற்காலி, சூரிய காந்தக்கல், sun-stone. It is so called from its production of heat when exposed to the sun.

அநற் கல், சக்கிமுக்கிக்கல், பண்டைக்காலத்திலிதை நெருப்புண்டாக்க வுபயோகித்து வந்தார்கள், a flint to strike fire. It is a very hard silicious stone of the species of quartz formerly used to strike fire in place of match - Flint.

அநற்றல், எரித்தல், to burn with intense heat; **2. சுடுதல்,** to feel the great heat of the body.

அநா, சுவாசம் breath, respiration.

அநாகத சுரம், மார்புத் தானத்திலிருந்தெழுமோர் வகைக் காய்ச்சல், a fever arising from disorders or diseases in the region of the heart.

அநாகதம், சொல்லப்படாதது, that which cannot be revealed or divulged; **2. அறியப்படாதது,** that which cannot be ordinarily recognised; **3. வருங்காலம்,** the future; **4. ஆறாதாரங்களி லொன்று. இது மணி பூரகத்திற்குப் பத்து விரற் பிரமாணத்திற்கு மேல் இருதய கமலத்தில் 'முக்கோண வடி விளதாய்ப் பன்னிரண்டு இதழ்'கள் அமைந்ததெனச் சொல்லப்படும்,** (in Psychology) one of the six supports or mainstay of life. It is one of the six nerve centres in the human body. It is said to be situated in the heart at a distance which is ten finger's breadth above 'Manipurakam' another nervecentre situated in the navel region. It is triangular in shape consisting of 12 petals.

NOTE: This corresponds to the cardiac centre supposed to be the seat of dometic feelings.

The six nerve-centres referred to above are known as lotuses and hence

the use of the term 'petals' which are nothing but nerve-endings. These centres when stimulated, originate forces conducive to the opening of higher spiritual consciousness.

They probably correspond to the various plexuses or ganglionic centres (the nerve groups) where vitality and sensation are believed to be more strongly congregated than in other portions of the body.

See also அனாகதம்.

அநாகாரம், உணவின்மை, being deprived of food.

அநாசிகன், மூக்கில்லாதவன், one who is deprived or destitute of nose.

அநாதப் பிரேதம், கதியற்ற சவம், unclaimed corpse.

அநாதப் பிள்வள, ஆதரவற்ற குழந்தை, a child bereaved of parents; a destitute child - Orphan.

அநாதர் விசிகம், தாயற்ற அல்லது கதியற்ற குழந்தைகளைக் காப்பாற்று மிடம், a place where children without parents or any one to take care of them and also infants, deserted, or left exposed are brought up - Foundling Hospital.

அநாதிபதி, துரியாதீத நிலை, the highest state or soul completely free from corporeal entanglements.

அநாதுரம், நோயற்றிருத்தல், to be free from disease.

அநாமயம், நோயற்ற தன்மை, the state of being free from disease; healthy.

அநாமயன், நோயில்லாதவன், one who is free from disease.

அநாமிகை, மோதிர விரல், ring-finger.

அநாயாசக வாதம், (அநா=பிராணன் + ஆயாசகம் = வருத்தம்) சீதளத்தினாலும், அவபத்தியமான பண்டங்களைப் புசிப்பதனாலுமுண்டாகி, உடம்பில் சகல தாதுக்களிலம் பரவி, அவ்வவ் வுருப்பகளுக் கியற்கையாக வேற்பட்ட தொழில்களை இயக்கி, இரத்தவோட்டம் மல சலம் இவைகளைத் தாக்கி, அதனாலுடம்பு களத்துக் குத்தல், மறத்தல், களத்தல் முதலிய குணங்களை யுண்டாக்குமோர் வாத நோய், a kind of nervous affection characterised by shooting pain, numbness, heaviness etc. in the body. It is due to the affection of the natural function of the respective organs, with reference to the circulatory system as well as to the interference with the discharge of fecal matter and urine, due to the derangement of Vayu caused by errors in diet and climatic conditions such as, chillness etc.

அநாரிய தித்தம், நில வேம்பு, ground neem, French chirreta - Andrographis paniculata alias Justicia paniculata.

NOTE:- This is equivalent to another bitter plant called Colombo root - Severtia chiretta. It is a Non-Aryan bitter plant used for bilious and torpid fever. The bitterness is due to a non-basic principle, there being no alkaloid. For full details see under நிலவேம்பு.

அநாரோக்கியம், சுகமின்மை, not sound and vigorous in body - Unhealthiness; 2. நோய், disease.

அநார்ச்சவம், வியாதி, disease.

அநாவத்துவம், மூச்சுட னிருத்தல், உயிரோடிருத்தல், the state of being endowed with breath or life.

அநாவிருத்தி, மறுதரம் பிறவாமை, not to be born again, not to suffer metempsychosis.

அநாவிலம், கலங்கலின்மை, தெளிவு, being free from sediment; clearness.

அநான்மா, உடம்பு, body; 2. ஆன்மா வல்லாத தேகாதிப்பிரபஞ்சம் that which is not a soul i.e., material body and the material world.

அநி, நெற்பொரி, fried paddy.

அநிசம், தூக்கமின்மை, sleeplessness, 2. நித்தியம், that which is eternal.

அநிச்சா பிராரத்தம், ஒருவருக்குப் பிரிய மில்லா திருந்தும் பலாத்காரத்தினால் அவரைப் பயன் அநுபவிக்கச் செய்யும் முன்னைய வினை அதாவது ஊழ் வினை, an invincible necessity or fixed order predetermined by a divine decree, according to one's Karma, by which he is compelled to do a thing against his will and made to suffer in consequence.

அநிச்சை, see அனிச்சை.

அநித்தம், அநித்தியம், that which is temporal.

அநித்திரை, தூக்கமின்மை, sleeplessness; 2. சிலேட்டுமத் தொழிலினால் உடம்பிற்குண்டாகும் நிலைமை, sleeplessness due to the phlegmatic condition of the system Insomnia.

அநித்திரை சுரம், தூக்கம் பிடியாது ஓயாமல் இருமலை யுண்டாக்கு மோர் வகைச் சுரம், இதனால் உடம்பெரிச்சல், தாகம், மயக்கம், நாவுலரல், மேல்மூச்சு, அடித்துடை முழங்கால்களில் வலி, மூர்ச்சை, பலவீனம், முதலான குணங்கள் உண்டாகும், a kind of fever characterised by sleeplessness with persistent cough. It is marked by burning sensation, thirst, giddiness parched tongue, hard breathing, pain in the joints, swooning or faintness, weakness etc.

அநிந்திரியம், உறுப்பில்லாதது, that which has no animal organ.

அநிந்திரிய வஸ்து; உயிர்ப் பிராணிகளின் அமைப்பில்லாத வஸ்து, substance devoid of the structure of a living being.

அநிப் பிராயயம், புருவத்தையும், கண்ணோரங்களையுந் தாக்கி வலியையும் வீக்கத்தையு முண்டாக்கு மோர் விதக் கண்ணோய், pain and swelling of the eyelids and outer corners of the eyes.

அநிமாலினம், சாவு, death.

அநிமிடன், கண்ணிமை கொட்டா திருப்பவன், one who does not wink.

NOTE: This is characterised of Celestial beings.

அநி மேஷம், ஓர் வகை மீன், a kind of fish; 2. பிசாசு, devil.

அநிர்தம், மாயை, delusion, as of water in the mirage.

அநில சகன், நெருப்பு, fire.

அநிலசம், செம்முகக் குரங்கு, red faced monkey.

அநிலச் சூலை, வாதத்தினாலேற்படும் சூலை, acute arthritis associated with gout Acute gouty arthritis.

அநிலம், காற்று, wind; 2. பிறப்பு, birth; 3. வாத நோய், rheumatism.

அநிலன், வாயு, air; 2. பிராணவாயு, oxygen.

அநிலாமயம், வாத நோய், morbid affection of the deranged wind (Vayu) such as, flatulence, rheumatism etc.

அநீகினி, தாமரைப் பூ, lotus Nelumbium speciosum.

அநு, கதுப்பு, jaw; 2. நோய், disease; 3. சாவு, death; 4. முலைப்பால், woman's breast milk; 5. சமம், like or equal to.

அநுகம், செஞ்சந்தனம், red sandal wood - Pterocarpus santalinus.

அநுகன், காமவிச்சை யுடையவன், one who is inclined to lewdness - A Wanton.

அநுகோதம், மூளையின் பின் பக்கத்தின் கீழ்ப் பிரிவாகிய சிறிய மூளை, that portion of the brain which is posterior to and underlying the great cerebral mass - Cerebellum.

அநுகோர்த்தம், see அநுகோதம்.

அநுக்கம், பாம்பு, snake; 2. சந்தனமரம், sandalwood tree; 3. பயம், fear; 4. சோம்பல், lethargy; 5. வருத்தம், suffering.

அநுக்குரோசம், இரத்தம், Blood.

அநுச சோஷகம், தோள் பொருத்து வாதம், a rheumatic affection of the joints of the shoulders.

அநுசந்தானம் பண்ணல், இடைவிடாது சிந்தித்தல், continuous thinking; 2. விடாயோகம், continuous meditation or contemplation.

அநுசயம், காலில் வரும் நோய், a disease of the leg; 2. உடம்பில் மேற் பாகத்திற் காணு மோர் விதக் கொப்புளம் அல்லது கட்டி, a boil or abscess in the upper part of the body; 3. தலையில் வரும் கட்டி, a boil or abscess on the head.

அநுசிரஞ்ச வாதம், தாடையின் பூட்டையனுசரித்து எந்நேரமும் வாயைத் திறந்தாவது மூடியாவதிருக்கச் செய்யு மோர் வகை வாத நோய். இதனால் எதையும் மெல்லுவதற்கும் வார்த்தை பேசுவதற்கும் மிகவும் கஷ்டமாக முடியும், a kind of tetanic spasm of the jaw, which keeps the mouth always shut or open, thereby rendering the patient unahle to chew things or to speak.

அநுட்டண சீதம், சூடுங் குளிர்ச்சியுமற்றது, that which is neither hot nor cold.

அநுட்டணம், சூடின்மை, that which is devoid of heat.

அநுட்டணா சீதம், see அநுட்டண சீதம்.

அநுட்டினம், நீலோற் பலம், blue lotus - Nymphae craerulea.

அநுதரிசம், தாகம், thirst; 2. மது நீருண்ணுங்கலையம், an earthern pot for drinking toddy.

அநுதரிசனம், கள் குடித்தல், drinking toddy; 2. கட்குடிக்கும் கலையம், a mud pot used drinking toddy.

அநுதாப சுரம், ஒற்றுணர்ச்சியினா லுண்டாகும் சுரம், sympathetic fever.

அநுதாவனம், சுத்தி செய்தல், cleaning.

அநுதினம், நாடோறும், daily.

அநுதேகம், சூக்கும தேகம், astral body.

அநுத்தம்ப வாதம், இரு தாள்களையும், மரத்து இறுக்கி நாவையுள்ளுக்கிழுத்துத் துன்பத்தை விளைவிக்கு மோர் வாத நோய், a kind of spasm characterised by the affection of the jaws, and contraction or drawing in of the tongue - A kind of tetanus; 2. மோவாய்க் கட்டைப் பிடிப்பு, a spasm of the muscles of mastication commonly called lock-jaw; 3. சன்னியால் தாளிறுத்தல், a tetanic condition of the muscles of the jaw - Trismusm.

அநுத் தானம், முகம் குப்புற விருக்கும்படி கிடத்தல், lying with the face downwards.

அநுத் துருதம், ஓர் காலவளவு, a period of time; 2. ஒரு மாத்திரையின் காற் பங்கு, 1/4 of a moment.

அநுத்துவாகம், விவாகமின்மை, unmarried state-Celibacy.

அநுபசயம், நோய் குணப்படாத நிலைமை, the state of being incurable - Incurability.

NOTE:- This is opposed to *உபசயம்* which means curable state.

அநுபந்தம், சிசு, new-born child; 2. **ஒன்றோடொன்** *றிணைக்கப்பட்டது*, that which is collaterally connected - Concomiant, adjunct; 3. *சேர்க்கப்பட்டது*, appendage.

அநுபர்தை, *தாகம்,* thirst; 2. **விக்கல்,** hicough.

அநுபவம், *கண்டறியுமறிவு*, the knowledge gained by trial or repeated trials, observation and experience; 2. **வாசனையாற்றோன்று** *மறிவு*, practical wisdom experienced by the changes and trials of life.

அநுபவாமிர்தம், *தமிழற் செய்த* **வைராக்கிய** *சதகம்.* **இதில்** *உபநிஷத்தின் உண்மையை* **விளக்கமாகக்** *காட்டி, மாயையின்* **மேலீட்டினால்** *உண்மை அறிவிற்குப் புலப்படாதெனவும்,* **ஆகவே, இல் வாழ்க்கையை நீத்துத் துறவறத்தை மேற்கொண்டு ஆத்ம ஞானத்தைப் பெறத் துணிதலே சிறந்த வழியெனவும் கூறும்,** a treatise on determination or will-power complied in Tamil. It contains a sort of exposition of pantheism emboided in the Upanishads. It shows that the unreality the material world cannot be proved and that everything is Maya. So, it finally recommends retirement from domestic life and meditation with a view to attain the soul's purification and final beatitude.

அநுபாகம், *தாடையைச் சேர்ந்த பகுதி,* (in anatomy) maxillary portion.

அநுபானம், *மருந்தையுள்ளே* **செலுத்துதற்குதவியாகக் குடிக்கும் நீர் அல்லது குடிநீர்,** water of other liquid taken as a basis for swallowing medicine without difficulty - Vehicle.

2. **உட்கொள்ளுவதற்காக வேண்டிய மருந்தைக் குழைத்து நாவாற் பருகுதற்குபயோகிக்கும் தேன் முதலிய வஸ்துக்கள்,** a thick syrupy medicament, like honey, ghee or other substances mixed with the intended medicine and taken in by licking - Linctus.

அநுபோகம், see *அநுபவம்.*

அநு மரணம், *உடன் கட்டையேறிச் சாதல்,* ascending the funeral pile or pyre with the deceased husband - Sati.

அநுமை, *கண்ணிமையினடி,* that part immediately below the eye-lid.

அநுரசம், *உண்ட பின் அடையும் ருசி,*a secondary flavour; a taste which succeeds eating and drinking After-taste.

அநுராக போகம், *காமானுபவம், காமந்துய்த்தல்,* sexual enjoyment; 2. *காம போகம்,* sexual bliss.

அநுராக மூலி, *காமவிச்சையை யுண்டாக்கு மூலிகை,* a drug exciting sexual desire - Aphrodisiac.

அநுராகம், *சிற்றின்ப விருப்பம்,* carnal appetite - Lust ; 2. **ஆசை,** lover; attachment.

அநுலேபகம், *உடம்பிற் பூசும் சந்தன முதலிய வாசனைப் பொருள்கள்,* perfumes like sandal paste etc, smeared over the body; 2. **பூசுந் தைலம்,** any soft unctuous substance used for smearing particularly over the body or the diseased part - An unguent or ointment; 3. **தைல முதலியவற்றைப் பூசுதல்,** anoiting the body with unguents.

அநுலேபம், பூசுதல், unctioning, or anointing, See *அநுலேபகம்.*

அநுலேபனம், பூசுதல், smearing or anointing the body; 2. **பூசும் வஸ்து,** oily or emmolient application.

அநுலோபனம், குடலுக்குள் *இயற்கையான அசைவு,* a peculiar mortion of the intestines and other tubular organs in digestion - Peristalsis.

NOTE:- By this motion, the intestines are contracted all round and in successive circles. It consists in a vermicular shortening and narrowing of the tube, thus propelling the contents onward. It is due to the successive contractions of bundles of longitudinal and circular muscular fibres.

அநுலோமனம், *வாயுவைக் கண்டித்து வெளிப்படுத்தும் பேதி மருந்து,* a purgative which helps to check or remove the doshas in the system, especially Vayu (wind), by setting them free.

அநுவாசம், *வாசனை யேற்றல்,* to impart smell.

அநுவாசிதம், *தயாரித்துப் பிரயோகிப்பது,* that which is prepared and administered, as in enema; 2. *புகை போடுதல்,* to fumigate.

அநுவிருத்தம், *முட்டை வடிவம்* shape like that of an egg - Oval shape.

அநுவெல்லிதம், *கட்டுக் கட்டல்,* bandaging or securing with bandages; 2. *கால், கை கட்டு,* the bandage applied to the extremities.

அநுற்பத்தி, *பிறப்பின்மை,* not being born again; absence of birth.

அநூகன், *பிறப்பற்றவன்,* one who is free from re-birth.

அநூடன், **விவாகம் செய்யாதவன்,** an unmarried person - Celibate.

அநூரு, *முடவன்,* a lame person.

அநூர்த்து வாத்தி, *மேல்கதுப்பி னெலும்பு,* superior maxillary bone.

அநேகாங்கம், *பலவங்கம்,* several organs.

அநேகாந்தம், *சந்தேகமானது,* that which is doubtful.

அநேட மூகன், *செவிடும் ஊமையுமானவன்,* a person who is both deaf and dumb Deaf mute.

அநேட மூகம், *செவிடும் ஊமையுமான தன்மை,* a condition of deafness or impaired hearing accompained by imperfect development (congenital) or loss of speech; Deaf dumbness Deafmutis.

அநேதிரு. *உஷ்ணம் அல்லது மின்சார சக்தி எளிதில் ஊடுறுவிச் செல்லக்கூடாத வஸ்து,* a substance which does not transmit a force like that of heat or electricity or which transmits it only with difficulty Non conductor.

அநோக்கம், *மரம்,* tree; **2.** *மரப்பொது,* tree in common.

அந். *அன் எதிர்மறை உபசர்க்கம்,* a prefix having the force of a negative meaning.

அந்தகக் கல், *ஓர் உபரசச்சரக்கு,* one of the one hundred and twenty kinds of natural drugs and other substances described in the Tamil Medical Vocabulary.

அந்தக சன்னி, *மூளைக்கு அதிர்ச்சியை யுண்டாக்கிக் கண்ணைக் குருடாக்கும் ஓர் வகைச் சன்னி,* an apoplexy affecting the cerebral system and marked by loss of eyesight; **2.** *அந்தக சன்னிபாத சுரம்,* which see; **3.** *பாஷாணத்தினாலேற்படும் சன்னி,* delirium due to arsenical poisoning.

அந்தக சன்னிபாத சுரம், *அகோரமாய்ச் சுரங்காய்ந்து, விக்கல், தாகம், சோர்வு, இரைப்பு, உப்பிசம், முதலிய குணங்களையும் மற்றும் தலை நடுக்கம், மறதி, சன்னி முதலிய மூளையின் கோளாறுகளையு முண்டாக்குமோர் சுர நோய். இது மரணத்தை யுண்டாக்கும்,* a fever characterised by high temparature hiccough, thirst, languor, hard breathing swelling, etc coupled with the shaking of the head, forgetfulness, confusion of mind, delirium and other cerebral manifestations. It is sometimes extremely fatal Typhus fever.

அந்தகச் சாரம், *சவுட்டுப்பு,* salt produced form earth impregnated with soda; salt extracted from fuller's earth (Artificially).

அந்தகம், *ஓர் வகைச் சன்னி,* see *அந்தக சன்னி,* **2.** *ஆமணக்கு,* castor plant Ricinus communis; **3.** *சாலாங்க பாஷாணம்,* a kind of arsenic; **4.** *அவுபல பாஷாணம்,* one of the 32 kinds of native arsenic; **5.** குருடு, blindness.

அந்த கரணம், குருடாக்கல், to cause blindness; **2.** *(அந்தக+ரணம்)* கண்ணைக் குருடாக்கும் ஓர் விரணநோய், an ulcer causing loss of eye-sight.

அந்தக ரூபி எலி, rat; **2.** குருடன், a blind person.

அந்த கலை, *சந்திர கலை,* the vital air passing through the left nostril.

அந்தகன், குருடன், a blind man; **2.** *சவர்க்காரம்,* fuller's earth; **3.** வெள்ளாடு, goat; **4.** *புல்லுரி,* a parasitic plant; **5.** *புல்லுரிப் பூடு,* a species of loranthus - Loranthus pentandrus, alias L. Elasticus; **6.** *காய்ச்சு வழலை,* a kind of salt obtained by repeated boiling; **7.** *காசிச் சாரம்,* a mineral salt; **8.** *சிர்பந்த பாஷாணம்,* a kin of native arsenic; **9.** *காசு பாஷாணம்,* one of the 32 kinds of prepared arsenic; **10.** *திராய்,* a mineral one consisting of copper and spelter.

அந்தகன் பீடம், *திராய் மலை,* mountain from which the mineral ore *(திராய்),* - consisting of copper and spelter, is dug up.

அந்த காரம், அதிக விருட்டு, utter darkness; **2.** நெல்லி, Indian gooseberry - Phyllanthus emblica, **3.** *மனவிருள்,* mental darkness.

அந்த காலம், see *அந்திய காலம்.*

அந்த கை, கீழ் வயிற்றினில் வலப்பக்கமாகப் பெருங்குடலின் துவக்கத்திலுள்ள பை. இது பெண்களின் கருப்பையின் கழுத்திற்குப் பின்னாக வுள்ளது, the large blind pouch in which the large intestine begins; a branch of an intestine with one end closed - Caecum. In women it is situated behind the neck of the uterus.

அந்த கோரம், நெல்லி, gooseberry tree - Phyllanthus emblica.,

அந்த கோலம், அந்த கோளம், see *அந்த கோரம்.*

அந்தக் கணம், குழந்தைகளுக்கு மூளையில் கனல் ஏறி அதனாலுடல் வெதும்பி நாவுலர்ந்து, முகம் மஞ்சள் நிற மடைந்து காணுமோர் வகைக் கணை நோய், a disease in children arising from the affection of the brain. It is marked by emaciation, dryness of the tongue, yellow face and other symptoms characteristic of Tabea mesenterica.

அந்தக் கண், உள்ளான் கண், sunken eyes.

அந்தக் கரணம், *மனம், புத்தி, அகங்காரம், சித்தம் ஆகிய வுட்கருவிகளின் சேர்க்கை,* the mental power or intellectual faculties in human beings embracing four aspects viz. Volition, perception, self-consciousness and reasoning faculty. These are otherwise called the mind, reason, energy and will respectively.

அந்தக் கிருமி, உடம்பில் கிருமி களினாலேற்பட்ட வோர் வகை நோய், a disease caused by worms in the body.

அந்தக் கேடு, *(அந்தம்+கேடு)* அழகு கெடுதல், a gross deviation from beauty; **2.** உருவுகுலைதல், injury to the surface or beauty of the body - Defacement or disfigurement.

அந்தங் கெடுத்தல், உருகுலைத்தல், to injure the beauty of aperson or a thing to deface or disfigure.
NOTE:- This is may be caused by deformity which also destroys the beauty. See அந்தக் கேடு

அந்தசடம், வயிறு, stomach; 2. அடிவயிறு, abdomen.

அந்த செயநீர், வழலையுப்பு செயநீர், (In alchemy) a liquid used for preparing (Muppu) known as the Universal solvent with a peculiar property of transmuting metal into gold.

அந்தச் சுண்ணம், வழலைச் சுண்ணம், முப்புச் சுண்ணம், (in alchemy) the highest essence prepared from a mixture of three salts in a small quantity. It is called 'The king of Metals'.

அந்தச் சோபம், புளிப்பு, sourness.

அந்தண நாபி, விஷத் தன்மையைப் போக்குமோர் முதன்மையான மருந்து, sacerdotal antidote for a kind of poison; 2. வெண்ணாபி, a white variety of aconite root.

அந்த தமசம், மிக்க விருள், utter darkness see அந்த காரம்.

அந்தத் துவம், குருடு, blindness.

அந்த பூதனா, கிரகத்தின் ஏவலினால் குழந்தைகளுக்கு... நோயை யுண்டாக்கு மோர் பெண் பேய், a female demon bringing about diseases in children under the influence of evil planets.

அந்தபூதனா கிரகதோஷம், குழந்தைகளுக்குக் காய்ச்ச லுண்டாக்கி அதனால் பாலுண்ணாது, வாந்தி, பேதி, இருமல் அல்லது விக்கல், வீக்கம், குப்புறக் கிடத்தல் ஆகிய விக்குணங்களைக் காட்டுமோர் வகைக் கிரகதோஷம்.

இது அந்தப் பூதனா வென்னும் பெண் பேயின் செய்கையாலுண்டாகிப் பிறந்த மூன்றாவது வருஷம் அல்லது மூன்றா மாதம் அல்லது மூன்றாநாளிலிருந்து தொடரும், a morhific diathesis in children characteried by fever, aversion to milk, vomiting, dysentery or diarrhoea, cough or hicough, swelling and an inclination lie always on the face.

It is supposed to be due to the attack of a female demon acting under the influence of evil planets in the rhird year, the third month or the third day after delivery.

NOTE:- Such diseases occur without any assignable cause and they are sometimes cured without medicines in the usual course. They are usually attributed to the meteorological changes whose action upon the human system Therapeutic science is unable to determine.

See also அதிருட்டி பூதனா.

அந்த மந்தம், உறுப்புக் கேடு, the malformation of an organ in the body - Deformity; 2. செரியாத் தன்மை, indigestion.

அந்தமுள், குறிஞ்சா, a plant, common Indian Ipecacuanha - Tylophora asthmatica.

அந்த மூசிகம், ஓர் வகைப் புல், a kind of grass - Lepeocericis Serrata.

அந்த மூசை, ஒரு பக்கம் துளை விட்டு மூடிய ஓர் சிறிய மூசை, a small covered crucible with ahole in the side.

அந்தம், அவயம், an organ of the body; 2. கஸ்தூரி, Musk; 3. சாவு, death; 4. குருடு blindness; 5. எலும்பின் கடை, extermity of bone; 6. பாஷாணம், poison; 7. பச்சைக் கற்பூரம் crude camphor; 8. நீர், water; 9. சோறு, food, boiled rice; 10. பிண்டம், foetus; 11. தலைச்சன் குழந்தை மண்டையோட்டிலிருந்து செய்யப்படுமோர் வித அண்டச் சுண்ணம், a calcined compound prepared from the skull of the first-born child.

அந்தயெரு, வைத்தியமுப்பு, a kind of salt prepared out of 3 kinds of salts called 'Muppu' by a secret process known only to Siddhars. It is used for curing all kinds of diseases and is primarily used in Tamil medicine.

NOTE:- This is distinguished from வாத முப்பு, which is an elixir sought for by the alchemists for transmulting metals into gold and for prologing life.

அந்தர சாமி, ஆகாய மார்க்கத்திற் செல்வதிலேயே விருப்பமுடையோன். he who has always a mania for passing or travelling in the serial regions.

அந்தர கும்பகம், பிராண வாயுவைக் குடலினுள்ளேயே தப்பிக்கச் செய்தல், the act of retaining the vital air in the intestines by suppression of breath.

அந்தர கெந்தன், சூத பாஷாணம்; a kind of mercurial poison.

அந்தரக் கோன், புல்லூரி, a parasitic plant.

அந்தரங்கக்கரப்பான், கோசமலரின் தோலிற் கடியில் வட்டமாய்ச் சிவந்து, தினவு அல்லது எரிச்சலோடு கூடிய தழும்பு. இத்தழும்பில் சிறிய கொப்புளங்கள் பல காணப்படும். இது பெண்களிலும் புழக்கையில் காணும். an intense itching on the innerside of the foreskin of the penis marked by crops of papules with inflammation, and burning sensation - Pruritus. In females it is found in the vestibule of the vulva - Pruritus vulvae.

அந்தரங்கக் கரு, see உட்கரு.

அந்தரங்கச் சொறி, மேகச் சூட்டினால் ஆண் பெண் இவர்களுக்கு இந்திரிய ஸ்தானங்களிற் சகிக்க முடியாத நமைச்சலோடு சிறிய வியர்க்குருக்கள் போற்காணும் ஓர் வகைச் சொறி சிரங்கு, a chronic skin disease marked by the development of small pale papules and intense itching of the genitals in both the male and the female. It is due to the venereal heat Prurigo.

அந்தரங்கத் தானம், பெண் குறி, the private part of a female; 2. இரகசியமான விடம், a secret place; 3. மனம், mind.

NOTE: It is so called beacuse it is in invisible part between the anus and the navel.

அந்தரங்கத் தியானி, ஆமை, tortoise.

அந்தரங்கம், (அந்தர் + அங்கம்) உள்ளாகவிருக்கும் உறுப்பு, அதாவது மனம், mind.

அந்தரசமி, செரியாமை indigestion; 2. வாயுவினால் வயிறு உப்பல், inflation of the bowels due to wind Tympanites.

அந்தரசாரி, ஆகாய மார்க்கத்தில் உலாவுவோன், he who travels in the aerial regions, Siddhars alone can do this.

அந்தர சிந்து, கற் பாஷாணம், one of the 32 kinds of native arsenic.

அந்தரஞ் சனம், கொடி மாதுளை, lemon citron - Citrus (lemoni medica).

அந்தரட்சி, உடம்பின் துவாரங்களின் வழியாக விட்டுப் பரிசோதிக்கு மோர்விதக் கருவி, an instrument for the examination of a body-cavity through its natural outlet - Endoscope.

அந்தரதம், குடற்புழு, a worm in the intestines.

அந்தர தாகம், சாகுங்காலை ஏற்படும் ஓயாத விடாய், intense thirst in a dying person; 2. மேக வெட்டையின் சம்பந்தத்தினால் ஏற்பட்டு அதிகமான தாகத்தை யுண்டாக்குமோர் நோய், intense thirst arising from the parched condition of the tongue, etc. due to urinary disorders as diabetes etc.

அந்தரத் தாமரை, ஆகாயத் தாமரை. இது நீர்ச்சுருக்கு, மூலம், சீதபேதி, பொடியிருமல் இவைகளுக்கு உபயோகப்படும். a kind of lotus, the root of which floats on water - Pistia stratiotes. It is useful in stranguary piles (prolapsus anus), dysentery, cough etc.

அந்தரத் தேசரி, சிறு பசலை, small Indian purslane - Portulaca qudrifida.

NOTE: This is a small species of பசலை, the names of the other varieties best known in Tamil are the following:

1. கொடிப்பசலை.

(a) வெண் கொடிப் பசலை, Field Basella - Basella Alba.

(b) செங் கொடிப் பசலை, Red Basella or Spinach - Basella rubra.

2. கொத்து அல்லது குத்துப் பசலை அல்லது பெரும் பசலை, a larger variety called Cluster Basella or Heart - leaved Malabar Night shade - Basella Lucida or Basella cordifolia.

3. பேய்ப் பசலை அல்லது கசப்புப் பசலை, a bitter variety from its unwholesome and stupefying nature - Portulaca Meridiana.

4. துலுக்கப் பசலை அல்லது கோழிக் கீரை, common variety called Indian spinach - Portulaca oleracea.

5. வழுக்கைப் பசலை, another variety of Indian spinach containing more of mucilagenous substances.

6. கரும் பசலை அல்லது நீலப் பசலை, a black or blue variety. This is unknown in Botany and great virtues are attributed to this kind by Siddhars.

For full particulars see under பசலை.

அந்தர பவனி, ஆகாய மார்க்கத்தில் உலாவி வருதல், wandering in the aerial regions. This is one of the secret art amongst Siddhars and it can only be performed through success in Yoga practice and with the aid of certain. Mercurial pills (animated).

அந்தர பட்பம், பலாசு, tisso flower - Butea frondosa.

அந்தர புருஷன், ஆத்துமா, the soul.

அந்தரப் பிசாசு, துற்மரணத்தா லேற்படும் பேயுருவம், a disembodied spirit of one who died of suicide, violence or accident - Evil spirit.

NOTE: According to Hindu Pilosophy, the spirit of persons meeting with accidental or other unnatural deaths, cannot enter into the evolutionary process of rebirth until such time as the Karma responsible for bringing about such happenings is completely worked out.

The said spirit in the meantime is supposed to exist or occupy the region between the earth and the next world.

அந்தர மாமூலி, see ஆகாயத் தாமரை.

அந்தர மூலி, see அந்தரத் தாமரை.

அந்தரம், மோகம், desire; 2. ஆகாயம், sky; etheric region; 3. புருவத்திடை, space between the eye-brows; 4. இடுப்பு, waist; 5. இருள், darkness; உள்வெளி, interior open space; 6. அளவு, measure; 7.

தனிமை, loneliness; *8.* பேதம், difference; **9.** நடு, intermediate space; *10.* முடிவு, end, taken distributively - end of each.

அந்தர வருணி, சிறு நெருஞ்சில், a thorny shrub - Tribulus terrestris.

அந்தர வல்லி, கொல்லன் கோவை, air-living bryony, Demon root - Carollocarpus epigaea.

NOTE: It is an antidote to snake-bites. Internally it is prescribed in later stages of dysentery and old venerial complaints.

அந்தர வனசம், கொடிப்பாசி green creeping moss upon the surface of water - Green moss.

அந்தர வாசம், கொட்டைப் பாசி, an epiphytic medicinal plant; **2.** ஆகாயத்தில் சஞ்சரித்தல் moving in the aerial regions.

அந்தரவாசி, ஆகாயத்திற் சஞ்சரிப்போன், a superhuman being moving in the aerial regions.

அந்தர வாயு, குடல் வாயு, gas or air in the intestines; flatulence; **2.** வாயுவினால் குடலிறக்கம், the descent of the bowels from its normal position, as a result of the deranged conditions of Vayu in the system - Rupture *3.* (அந்தரம் + வாயு) ஆகாசத்தினிடமாகவுள்ள காற்று, atmospheric air; *4.* இடுப்பிலேற்பட்ட வாயு நோய், hip-pain due to wind in the system.

அந்தர வாயுக் கிரகணி (அந்தரம் + வாயு + கிரகணி = bowels + air + chronic diarrhoea) குடலிற் தங்கிய வாயுவினால் உண்டவுடன் வயிறிரைந்து பேதியாகித் தாகம், தளர்ச்சி, விலாவிசிவு, விக்கல் முதலிய குணங்களை யுண்டாக்குமோர் வகைக் கிரகணி, a form of chronic diarrhoea characterised by rumbling noise in the stomach and purging, thirst, fatigue, spasmodic pain on the sides, hiccough etc. It is due to gas or air in the intestines (flatus) and occurs soon after meals - Flatulent diarrhoea.

அந்தர விருத்தி, *(அந்தரம் + விருத்தி)* குடல் பருத்தல், enlargement of distension of the bowels; **2.** குடல் தன்னிடத்தை விட்டு நழுகி அண்டத்திற் குள்ளிறங்காமல் ஆண் குறிக்கு மேற் பருத்துக் காணல், the displacement of bowels with protursion or swelling appearance above the penis when they have not passed quite through the inguinal canal - Imperfect hernia; *3.* (அந்தரம் = உள் + விருத்தி = பருமன்) உடம்பின் உட்புறத்தி லிருந்து பருமனாதல், swelling remaining internally; *4.* இடுப்புப் பருத்தல், enlargement of the waist and buttocks; *5.* குடலண்ட விருத்தி, இந்நோய் வாயுவானது பல காரணங்களினாற் பிரகோபமடைவதனா லேற்படுவதாகக் கருதப்படும். இதில் சிறுகுடல் துடையிடுக்கின் உட்புறமாய் விதைக் குள்ளிறங்கிப் பிடுக்கைப் பந்தை போல் பருக்கச் செய்வதுடன், அதை அமுக்கக் களகளவென்ற சத்தத்துடன் மேலெழும்பும். விட்டு விடப் பழயபடி பருத்துக் காணும். இந்நோய் சாதாரணமாக அதிக பாரத்தைத் தூக்குவதாலும், மிகுதியாக முக்குவதாலும் குதித்தல், விழுதல், பாரமிழுத்தல், முதலிய உழைப்பு களினாலும், குடல் தாக்கப்பட்டு அது சவுட்டியின் கீழ் இறங்கும். a rupture caused by the muscles over the bowels, giving way and letting some portion of the intestines escape outwards beneath the skin. It arises from the aggravated condition of Vayu in the iliac region.

The intestines eventually make their way through the opening in the groin and descend into the scrotum which becomes swollen like an inflated air bladder.

They ascend upwards under pressure making a peculiar gurgling sound and when let go they come down again and swell the scrotum as before - Inguinal hernia.

It is caused generally by lifting a heavy load, violent physical strain, jumping, falling, dragging or pulling heavy weights and such like physical labour causing pressure to the bowels which eventually descend through the groin.

அந்தர விகூசனம், வயிற்றிரைச்சல் rumbling of the bowels.

அந்தர விட்டை, குடலிலிறங்கி நிற்கும் மலம், fecal matter in the intestines as opposed to வெளி தள்ளு மலம் discharged faces.

அந்தர விதனம், ஓர் கண்ணோய், an eye disease.

அந்தர வித்திரதி, உடம்பினுள் ளுறுப்புகளிற் காணுங் கழலையைப் போன்ற கட்டி, இது உடம்பினுட் புறத்தில் புற்று மாதிரி காணப்படும். இது சாதாரணமாய் மூத்திரப் பை, ஈரல், தாமரைக்காய், மண்ணீரல், மலப்பை முதலிய இடங்களில் காணும். உள்ளே புறப்படும் குன்மக் கட்டி அல்லது சாதாரணக் கழலைக் கட்டியை வித்திரதிக் கட்டியெனத் தவறுதலாகக் கொள்ளப்படாது. இக்கட்டிகள் புறப்படும் உறுப்புகளின் ஸ்தானங்களுக்குத் தக்கவாறு குணங்கள் ஏற்பட்டுக் குறிகளையும் காட்டி வைக்கும். a tumour like raised abscess in the interior organs of the body. It is often felt to be shaped like an auti hil these abscesses are generally found in the bladder, the liver the heart, the spleen, the rectum etc. and they should not be confused with the enlargement of the spleen or other ordinary internal tumours.

The nature and symptoms of the Internal abscesses vary according to their seats in the different regions of the body.

அந்தர வேஷண சவ்வு, peritoneum.

அந்த ராஞ்சம், புசத்திற்கும் மார்பிற்கும் இடையே யுள்ள பாகம். that part of the body between the shoulder and the breast.

அந்தரா பதிவை, சூல் கொண்ட பெண், a pregnant woman.

அந்தரா பத்தம், சாப்பாட்டிற் கிடையே கொள்ளு மருந்து, a medicine taken between two meals.

அந்தராபவச் சத்துவம், இறந்த பின்னும் மறுபடியும் பிறப்பதற்கு முன்னும் ஆத்துமாவிற்கேற்பட்ட நிலைமை, the soul in its existence between death and rebirth.

அந்தராயாம தனுத்தம்ப வாதம், ஓர் வாத நோய், இது உடம்பினுள்ள வாயு பிரகோப மடைந்து, விரற்கள், புறங்கால்கள், வயிறு, மார்பு, இருதயம், தொண்டை ஆகிய இவைகளை அனுசரிக்குங்கால், உடம்பிலுள்ள என்புக்கட்டுகள் உள்ளுக்கிழுக்க உடம்பு சுருங்கி முன்னம் குனிந்து உள்ளாக வளைந்து குறுகுவதனாலேற்படும். இதனால், விழி பிரளாது தம்பித்துத், தாள்மரத்து, விலா முறிந்து, வாயொழுகிக் காணும், a disease due to the accumulation of the extremely enraged Vayu (nerve force) in the regions of the fingers, insteps, abdomen, chest, heart and throat. It forcibly draws in the local ligaments, when the body becomes contracted and bends forward bringing about a curvature of the inner trunk.

In this disease the movements of the eyes becomes impossible, being fixed in their sockets; the jaw bones are paralysed, the rib bones are fractured and the patient ejects slimy mucous.

அந்தரா யாமம், see அந்தரா யாம வாதம்.

அந்தராயாம வாதம், இது தனுஸ்தம்ப வாத மிருவகைகளிலொன்று, இதில் உடம்பினுட் புறத்து நரம்புகளில் வாதம் சேர்ந்து, அதனால் முதுகும், சிரசும் இழுத்துப் பிடிக்கப் பட்டு, வயிற்றுப் பக்கமாய் வில்லைப் போல் வளைந்து, வியர்வை, கண்நிலை, குத்திடல், தாள் பிடிப்பு, விழுங்க முடியாமை, வாயில் கோழை, வாந்தி, சுரம் ஆகிய விக்குணங்கள் உண்டாகும்.

இந்நோய் மருந்திற்கு வசப்படாது, சில சமயம் அபூர்வமாக வசப்படினும் மிகவும் கஷ்டத்தோடு குணப்படும், தமிழில் இதற்கு முன்னிசிவு என்று பெயர். one of the two distinct types of a disease in which the enraged Vayu, which is accumulated in the nervous system, bends the body of the patient inwards and forwards like a bow and renders it tense. It is characterised by perspiration, fixation of eyes, paralysis of the jaw-bones which makes deglutition extremely difficult, slimy secretion from the mouth, vomitting, fever etc - Emprosthotomos.

The disease rarely yields to medicine and in rare instances only with the greatest difficulty. In Tamil, it is known as (Munnisivu) which means a curve extended invardly and forwardly.

See also ஆகர்ஷண தம்ப வாதம்.

அந்த ரிந்திரியம், அந்தக் கரணம், which see.

அந்தரி யாகம், மானச பூசை, mental worship.

அந்த ரிலயம், துரியாதீதம் அதாவது உலகத்தின் பாசபந்தங்களினின்றும் அல்லது மாயா விகாரத்தி னின்றும் விடுபட்ட உன்னதமான ஆன்ம நிலை, the highest state of the soul which is freed from all corporeal entanglements or Maya.

அந்தர்கத சுரம், உட்சுரம், internal fever.

அந்தர்குத வளையம் ஆசனவாயிற் குள்ளாக விருக்கும் வளையம், (in Anatomy) the inner ring of the sphincter muscle in the anus.

அந்தர் சடரம், இரைக் குடல், the stomach.

அந்தர் சரீரம், உள்ளுடம்பு, body interior, inner body - Astral body; 2. உள்ளிந்திரியம், internal organ.

அந்தர் சீவி, ஓர் உயிர்ப் பிராணி மற்றொரு பிராணிக்குள் தொத்திக் கொண்டிருத்தல், an animal parasite living within the body of another animal - Entozoon.

அந்தர் திருஷ்டி, அகநோக்கம் looking into one's own soul - Introspection.

அந்தர்த் தகனம், மது நீர் வடிதல் distillation of spirit of liquor.

அந்தர்த் தானம், மறைவிடம், a concealed or covered place; 2. உள்ளிடம், private part; 3. பெண் குறி, the genital of a female.

அந்தர்ப்பாகம், உட்பாகம், internal portion; 2. மறைவான பாகம், private part i.e. the genital portion.

அந்தர் மலக்கிருமி, உடம்பினுள் ளுண்டாகும், கபம், இரத்தம், மலம், மூத்திரம் ஆகியவைகளில் பிறக்கும் கிரிப் பூச்சி, இது சர்க்கரை, பால் முதலிய தித்திப்புப் பண்டங்களை புணவிற் சேர்த்து மிகுதியாக உட்கொள்ளுவதனாலும், மலபந்தத்தினாலும் உண்டாகும். Micro - organisms found in the phlegm, blood, feces, urine etc.

அந்தர் மிருதம், பிறக்கும் போதிறந்தது, dead at the birth - Still born.

அந்தர் முகம், உள்ளே நோக்கிய முகம், (in analomy) the condition of facing inward; 2. யோக நிலையில் ஒன்று, (in yoga philosophy) a posture in the Yoga practice.

அந்தர் முகி, *அடங்கிய மனத்தான்,* one who has controlled his mind, and said of a yogi; **2.** *உள்நோக்கிய முக முடையவன்,* one who is always engaged in looking inwards, a state in yoga.

அந்தர்முகி யோனி, பெண்கள் வயிறு நிரம்பவுண்டு, கடினப் புணர்ச்சி செய்வதனால் . வாயு வதிகரித்து, உள்நோக்கிய முகமாக வெடிம்பி, யோனியை விரிக்க முடியாதபடி வலியையும், பூவொதுங்குவதால், அங்குள்ள எலும்பு, மாமிசம், நரம்பு முதலியவைகளுக்கு வலியையு முண்டாக்கி அடிவயிற்றில் சூலையையு முண்டாக்குமோர் நோய், a vaginal disease characterised by pain in every part of the genital, bone, muscles, nerves etc., inability to stretch the part and darting pain in the abdomen and in the lower region just above the pubis.

It is due to the deranged condition of Vayu arising from violent or rude intercourse when the stomach is full after meals.

அந்தர் யோகம், *கழுத்தி நிலை* a state of deep thought or abstraction - Reveric.

அந்தர் யோனி, *பெண் குறியினுட்புறம்* the internal portion of the genital of a female.

அந்தர்வதி, *கருப்பிணி,* a pregnant woman.

அந்தர்வமி, *வாயு,* flatulence; **2.** *செரியாமை,* indigestion.

அந்தர் வித்திரதி, பெண்களுக்குண்டாகும் *மாதவிடாய் தடைபட்டு,* அதனால் இரத்தம் கோளா றடைந்து, கருப்பையிற் திரண்டு கறுத்த கொப்புளங்களாற் சூழப்பட்டு, அழற்சி, வலி, சுரம் ஆகியவைகளை யுண்டாக்குமோர் சூதக நோய், a manstrual disease in women arising from the altered condition of blood in the womb due to the supression of menstrual flow.

It is marked by fever, dark ulcers in the womb, inflammation and pain in the vagina - A kind of Amenorrhea.

அந்தர் வேகசுரம், *(அந்தர் + வேகம் + சுரம்)* அதாவது எலும்பிற் குள்ளிருக்கும் மச்ச தாதுவைப் பற்றி ஏற்படும் ஓர் வகைச் சுரம்.

இதனால் உடம்பெரிச்சல், தாகம், பெர்ருந்தா வார்த்தை, பெருமூச்சு, தலைசுழற்றல், அஸ்தி சூலை, மலபந்தம் முதலிய குணங்களுண்டாகும். சுசுருத சம்மிதைப்படி இதற்கு கம்பீர சுரம் என்று பெயர். (internal + forec + fever) i.e. a fever due to the affection of the marrow in the bone.

It is attended with a burning sensation in the body, thirst, incoherent expressions, sighing, recline of the head, darting pain in the bones, (ustcomyclitic) constipation etc - Osteomyelitic fever.

It is called by a different name according to Susruta Sambita as mentioned above.

அந்தளம், *புல்லுருவி,* a parasitic plant.

அந்தணம், *கடுக்காய்,* ink nut - Terminalia chebula.

அந்தணாதி, *பழம் புளி* old tamarind.

அந்தன், *கடுக்காய்,* see **அந்தணம்;** **2.** *குருடன்,* a blind man.

அந்தாசி, *விஷமில்லாப் பாம்பு,* a non poisonous snake; **2.** *ஓர் மீன்,* a kind of fish.

அந்தாரப் பவள, *தொட்டிப் பனை,* a species of palmyra.

அந்தாலசி, *முகம் விடாக் கட்டி,* a boil or abscess which does not point; a blind boil or abscess.

அந்தி, *இரவு* night; **2.** *தில்லை மரம்,* blinding tree, Tiger's milk-spurge - Excoecaria Agallocha; **3.** *மாலைப் பொழுது,* evening twilight; **4.** *அந்திமந்தாரை,* which see; **5.** *மணி பூரகம்,* one of the six psychic centres of the body, situated in the navel region and corresponding to epigastric centre; **6.** *குருடு,* blindness; **7.** *குருடாக்கல்,* causing blindness **8.** *முச்சந்தி,* junction of three streets.

அந்திகா, *ஓர் கண்ணோய்,* a disease of the eye. See **அந்திகை.**

அந்தி காசம், *(அந்தி + காசம்) சாயுங் காலத்தில் கண்ணொளி* மழுங்குமோர் கண்ணோய், a black catarrh of the eye causing imperfect vision in the evening time or in a dim light; night blindness Nyctalopia.

அந்தி கால், *சுரப்புன்னை,* a tree, Socra poon - Octrocarpus longifolius.

அந்தி காவலன், மாலைப் பொழுதில் தெருக்களில் காவலாகத் திரியுமோர் தேவதை, the guardian deity moving about in the streets in the evening twilight.

அந்தி குணம், *பெருங்காயம்,* asafoetida.

அந்திகை, *கண்ணோய்,* a disease of the eye; **2.** *குருடு,* blindness; **3.** *இரவு,* night time.

அந்திக் காப்பு, குழந்தைகளின் தோஷங்களைப் போக்குவதற்காக வேண்டி மாலைப் பொழுதில் செய்யுங் கிரியை, a mystic ceremony performed in the evening twilight for purpose of curing the evil influences affecting children.

அந்தி சந்தி, *காலை மாலை,* both morning and evening; **2.** *எப்பொழுதும்,* always.

அந்திசந்து, வாதம், *(அந்தி + சந்து + வாதம்)* மிக்க வலியை யுண்டாக்கி மூட்டுகளைத் தாக்குமோர் வாத நோய், இது சாதாரணமாய் இராத்திரியில் கண்டு, விடிந்தவுடன் மாறும், (evening + arthritis) a disease the

bones affecting the joints. The attack usually comes on suddenly in the night and tends to disappear in the morning. It is marked by severe pain Gout.

அந்தி தோஷம், see *அந்திப் புள் தோஷம்.*

அந்தித்தல், பொருமுதல் rumbling of the stomach; **2.** *அந்தி பகல்,* night and day.

அந்தி பந்தி, *கும்பகம்,* suppression of breath.

அந்தி பூதம், குருடாதல், becoming blind.

அந்திப் பிழை, *சிறு பீளை,* woolly caper Achyranthes lanata.

அந்திப்புள் தோஷம், குழந்தைகளை மாலைப் பொழுதில் வெளியிற் கொண்டு போவதனால் தாக்கும் *பட்சி தோஷம்,* an evil influence brought about in children by taking them outside in the streets just when birds are crossing.

அந்திப்பூ, *அந்தி மந்தாரை,* a flowering plant which blossoms just after Sunset in the evening twilight Mirabilis jalapa.

அந்திப் பொழுது, *மாலைப் பொழுது,* கையெழுத்து மறையும் பொழுது, evening twilight, dusk of the evening i.e. about the time when characters are not distinctly visible.

அந்திம காலம், *சாகுந் தருவாய்,* the last moments of life.

அந்தி மந்தாரம்,
அந்தி மந்தாரை, *சாயுங் காலத்திற்* பூர்க்கும் பூ. இதுவே அந்தி மல்லிகை அல்லது அந்திப்பூ. இது நமது நாட்டுச் செடியல்ல. யுனானி வைத்தியர்களிதைச் சுகபேதி மருந்தெனக் கொள்வார்கள். ஐரோப்பிய வைத்தியத்திலிது சேர்ந்ததல்ல. a flower which blossoms in the evening twilight - Mirabilis jalappa. It is a foreign plant, but naturalised in India. It is used by Unani doctors as a mild purgative and is a non-officinal drug.

அந்தி மரித்தான், *சிறு பேய்க் கொம்மட்டி,* bitter apple - Citrullus colocynthis.

அந்தி மலரி,
அந்தி மலரகிசம், see *அந்தி மந்தாரை.*

அந்தி மலர்ந்தான், *பத்திராட்சை,* see *அந்தி மந்தாரை.*

அந்தி மல்லி,
அந்தி மல்லிகை, see *அந்தி மந்தாரை.*

அந்தி மாலை, *மாலைப் பொழுதில்* கண்ணொளியை மறைக்குமோர் கண்ணோய், a degeneration of the retine in which the vision fails at twilight or sunset; See **அந்திகாசம்,** **2.** பகற் பொழுதி னிறுதியில் வரும் *மாலைப் பொழுது,* the faint light

at the end of the day light - twilight; **3.** ஓர் கண்ணோய், இது கண்களுக்கு யாதொரு கெடுதியு மில்லாமலே, கண்ணினரம்பு, தரிச நரம்பு, இவைகளினி மித்தமாகப் பார்வையை மந்தமாக்கும், a sudden transitory blindness occurring without, apparent lesion of the eye, but from the disease of the optic nerve, retina etc. - Amauresis partialis fugax.

Note: In Western medicine this term 'amaurosis' from its vagneness is becoming disused. It implies partial or total loss of vision.

அந்தி மிரியன், ஓர் *மரம்,* a tree, Common Inland Tree Mangrove - Carallia integrifolia.

அந்திய கமனம், இறத்தல், dying, going to the end of life.

அந்திய காபிம், முடிவு காலம், the last period of life; **2.** *சாகுங் காலம்* - the last moments preceeding death.

அந்தியத்துக சுரம், *சாகுங் காலத்துக் காணுமோர் அகோரக் காய்ச்சல்,* a severe type of fever that precedes death.

அந்தி யந்த பித்தன், இச்சி, a tree - Chinese bunyan - Ficus retuse.

அந்திய பரணி, ஓர் ஆயுள் வேத மூலிகை, a plant of the terminalia genus used in Ayur veda.

அந்திய மட்டும், *சாகும் வரை,* till the time of death.

அந்தியம், *மரணம்,* death; **2.** *மரண காலம்,* the last period preceding death, the moment of death; **3.** ஓர் பூடு, a plant Cyperus (genus) Hexastachyus communis.

அந்திய வோடாலிகா கிரகம், எட்டாம் நாளில், எட்டாம் மாதத்தில், அல்லது எட்டாம் வருஷத்தில் தாயை அல்லது குழந்தையைத் தாக்குமோர் வகைக் கிரக தோஷம் a morbific diathesis in a child or the mother in the 8th year or the 8the month or the 8th day after delivery. It is due to the influence of an evil planet called 'Aryaka.'

For details see கிரகதோஷம்.

அந்திர காசம், ஆகாயத்தில் சந்திர னுதிக்கும் போது கண் புகைச்சல் நீங்கியும், மற்றக் காலத்தில் கண் சிவந்து பார்ப்பதற்குப் பயமாயும், நாட்பட்டால் அதிக இருளையுங் கொடுக்கும் மோர்வகைக் கண்ணோய், a disease of the eye in which the vision is clear before moonlight but dart at other times. It is a condition in which the patient sees better in an obscure light than in bright Sun-light - Hemeralopia.

அந்திர கிராணி, குடற் கோளாறினால் லேற்படும் கிராணிக் கழிச்சல், a chronic diarrhoea due to intestinal disorders.

அந்திரக் கண் மணி நீலக்கல் a blue stone, a precious stone of various shades of blue - Saphhire.

அந்திரக் கொடிச்சி, கந்தகம் sulphur.

அந்திர சுரம், குடலுக்குத் தாபிதங் கண்டு அதனிமித்த முண்டாகு மோர் வகைக் கடினமான காய்ச்சல், a severe type of fever characterised by morbid changes of peculiar intestinal lesions - Typyoid or Enteric fever.

அந்திர தாபிதம், குடலின் அழற்சி, inflammation of the intestines - Enteritis.

அந்திர புரீதரம், சிறு குடலுக்கும், பெருங்குடலுக்கும் காணுந்தாபிதம், inflammation of the small intestines and of the colon - Entero-colitis.

அந்திர மயம், குடலாகவுள்ள, consisting of entrails.

அந்திர முட்டி வாயு, குடல் முட்டி வாயு, an intestinal complaint due to the deranged condition of Vayu in the system.

அந்திரம், குடல் intestines; bowels; 2. வயிற்றினுள் இரைப்பை யொழிந்த மற்றக் குடல் முதலானவைகள், the bowels and the other abdominal viscera excepting the stomach; 3. சிறு குடல், small intestines.

அந்திரருகம், குடல் வாதம், a hernia containing a loop of the intestine - Enterocele.

அந்திர லோகிதம், சிறு பொடுதலை, a small creeper of the species of பொடுதலை - Verbena nodiflora.

அந்திர வசனம், பச்சையாகக் காயவைத்த கொட்டைப் பாக்கு, areca-nut which is dried without boiling.

அந்திர வர்த்தமன்,
அந்திர விருத்தி, குடல் விருத்தி, hernia commonly known as rupture.

அந்திர வளசம், See கொட்டைப் பாசி.

அந்திர வாதம், குடல் வாதம், அதாவது பெருங்குடலில் பற்பல வாயுக்கள் சேர்ந்து வயிறு கனத்து வலியுண்டாகி, உப்பல், மல மூத்திரக் கட்டு, வாந்தி, மார்பு வலி முதலிய குணங்களை யுண்டாக்கும் வியாதி, a disease of the colon marked by heaviness of bowels, pain, distension of the abdomen, retention of feces and urine, vomiting, chest pain etc. It is due to the accumulation of gases in the intestines; 2. குடல் நரம்பிற் கேற்படும் வலி, neuralgia of the intestine - Enteralgin.

அந்திர வாயு, குடல் வாயு, the flatulent nature of the intestines Flatulency.

அந்திர வாயு சூலை, குடலில் வாயு சேருவதனாலேற்படும் குத்தல் நோய், இதில் சுரமுங் காணும், an acute abdominal pain due to the accumlation of gas. It is marked by fever etc - Intestinal colic.

அந்திர விரணம், சிறு குடலிற் காணு மோர் விரண நோய், an inflammation of the duodenum Duodenitis; 2. சிறு குடற்புண், ulcer of the duodenum Peptic ulcer; 3. குடற்புண், ulceration of the intestines - Entercicosis.

அந்திர விருத்தி, இது இருவகைத்து - 1. குடல் கவுட்டியின் வழியால் பிடுக்கிற்குள் இறங்காமலே ஆண் குறித் தண்டிற்கு மேற் பாகமாகக் காணும் வீக்கம் அல்லது புடைப்பு, protrusion of the bowels with an appearance of swelling just above the penis, without descending through the groin into the scrotum; hernia which has not passed quite through the orifice - Incomplete hernia. See அந்தர விருத்தி.

2. வாதத்தினால் சிறு குடல் பலவீனப்பட்டுக் கவுட்டியின் வழியாய்க் கீழிறங்கிக் காற்றுப்பை போற் பருத்துக் காணும் நோய். a disease in which a portion of the small intestines which is pressed down through the groin (inguinal canal) deccnds into the scrotum and becomes swollen like an inflated air bladder Inguinal hernia (direct).

அந்தில், வெண் கடுகு, white mustard Brassica alba.

அந்தி விருட்சம், தில்லை மரம், a tree, Mountain Slender Tiger's milk Excoecaria crenulata.

அந்தி வீருகம், சிறு முள்ளங்கி, wall radish Bluemea aurita.

அந்தி கிருதன், குருடனாக்கப்பட்டவன், one who is rendered blind.

அந்தி பூதன், குருடனானவன், one who has become blind.

அந்து, நெற் பூச்சி, a small insect generally found injurious to stored paddy or other grains Weevil.

அந்துக் கண்ணி, பிளிச்சற் கண்களையுடைய பெண், a woman having ulcerative eyelids; blear eyed woman.

அந்துதிம், வாகை மரம், a tree Acacia sirissa.

அந்தே சாதிகம்,
அந்தே சாதிம், தேற்றா, water clearing nut tree Strychnos potatorium.

அந்தே சோலிகம், சிறு எழுத்தாணிப் பூடு, a plant with flowers like a style or style plant Prenanthes Sarmentosa.

அந்தை, பழய காலத்து நிறை, a standard weight used in olden days.

அந்தை மந்தை, மந்தக் குணம், sluggishness; dull nature.

அந்தோட்டம், உதட்டி லுண்டாகுமோ விரண நோய், a sore on the lip due to the disease, as in thrush Labiomycosis; 2. உதடு வெடிப்பு, a crack or fissure in the lip. See கண்டோஷ்டம்.

அந்தோர், செல்லி, Indian gooseberry tree Phyllanthes emblica.

அந்நகத்தி, வயிற்றுளைவு, a flux in which the stools consist chiefly of blood and mucus, accompanied with griping of the bowels Dysentery.

அந்நகரி, see அன் னகரி.

அந்ந கோடகன், சூரியன் the Sun.

அந்நபேதி, See அன்னபேதி.

அந்ந சலம், see அன்ன சலம்.

அந் நாட்டு வெலும்பு, மாரெலும்பு breast plate Sternum.

அந்நிய புட்டம், குயில், a well known bird with a melodius voice Indian cuckoo. It is so called from its habit of depositing its eggs almost exclusively in the nests of other birds viz the common crow, the carrion crow etc.

அந்நியம், see அந்நிய புட்டம்.

அந்நியேத்துக வாதம், உணவின் குற்றத்தினாற் பிறந்து, தோள், முதுகு, கழுத்து, தலை, விலா ஆகிய இவ்விடங்களில் பரவிப் பித்தத்துடன் கூடி ஒரு நாள் விட்டு மறுநாளில் வேதனையை யுண்டாக்கிப் பிரமை, சுரம், மூர்ச்சை, தாகம் முதலிய குணங்களையு முண்டாக்குமோர் வாத நோய், a disease of the nervous system marked by perplexity, fever, swoon, thirst etc. It occurs every alternate day and is due to the deranged condition of Vayu which extends throught the neck, the head or the ribs. It arises from incompatible articles of diet.

அந்நீர், நாரி சுக்கிலம், a fluid discharge from the vagina; 2. பழந் தண்ணீர், stagnant water or water spoiled from long keeping.

அப, ஓர் உபசர்க்கம், (literally) a. particle prefixed to Sanskrit words implying inferiority, seperation, contrariety, privation etc; 2. ஏதாவது ஒரு வஸ்துவுக் கேற்படும் நஷ்டம் அல்லது அழிவு, the privation of any object or its attribute. 3. உடம்பி ளொப்பகுதியிலாவது அல்லது உறுப்பு முதலிய அதைச் சார்ந்த இனத்திற்காவது இயல்பாக உண்டான தன்மையை அழித்தல், (In pathology) privation of any organ or part of the body or depriving them of the nature of their attributes.

அபகத வியாதியை, நோயினின் றெழுந்தவன், one who has recovered from an illness or a disease Convalescent.

அப கமம், மரணம் death.

அப கனம், அவயவம் organ.

அகூப காதம், கொல்லல் killing.

அப கோலம், அழிஞ்சில், sage - leaved alangium - Alangium lamarckil.

அபக்குவ புத்தி, பக்குவப்படாத அறிவு, immature understanding.

அபக்குவ போஜனம், சரியாய் சமைக்காத பண்டங்களைப் புசித்தல், eating food improperly cooked.

அபக்குவம், பக்குவ மின்மை, immaturity; 2. பழுக்காமை, unripeness; 3. செரியாமை, indigestion.

அபங்கம், கோளக பாஷாணம், a kind of arsenic.

அபசகம், சிற்றிலந்தை, small jujube tree - Scutia indica.

அப சஞ்சாரம், தொந்தத்தை மாற்றல், purifying the contagion - Disinfection.

அப சஞ்சாரி, வியாதியின் தொந்தங்களை மாற்றும் வஸ்து, a substance that changes the attributes of a disease.

அபசவ்வியம், இடது பக்கம், left side.

அபசாரம், மரணம், death; 2. அவபத்தியம், (in medicine) unwholesome or improper regimen.

அபசி, அக்குள், ஆண்குறி, இடுப்பு ஆகிய இவ்விடங்களில் உண்டாகும் ஓர் புற்று நோய். a cancer about the regions of the arm-pit root of the penis, and the waist; 2. கண்ட மாலை, அதாவது கடினமும், மினுமினுப்பும் கூட்டி வலியவற்றதாயு முள்ள முடிச்சுகளைப் போன்ற கட்டிகளைத் தாடைப் புறத்திலும், தொண்டையிலும், கழுத்தைச் சுற்றியும், மாலையைப் போல் ஒன்றன் பின் ஒன்றாக எழும்பும் ஓர் இரண நோய், a string of a large crop of hard, glossy, painless, glandular knots gradually growing about the joints of the jaw - bones, the tendons of the neck and about the throat - Scrofula.

NOTE: Some of these knotty formations spontaneously burst, exuding secretions; while others vanish and reappear in succession.

அபசி அம்பர், கருப்பு நிறமான அம்பர், வேறு இரண்டு வகைகளாவன: வெள்ளம்பர், கசகசா அம்பர், black amber. The other two kinds are: Poppy seeds amber, and white amber,

For further details see அம்பர்.

அபக மாரக் கிரகம், குழந்தைகளைத் தாக்குமோர்வகைக் கிரக தோஷம். இது அறிவின்மை, மிக்க அழுகை, வாயில் நுரை தள்ளல், உடம்பு நாற்றம், முதலிய குணங்களை உண்டாக்கும். a morbific diathesis

common in children, arising from the evil influence of planets. It is marked by senselessness, excessive weeping, frothy saliva from the mouth, fetid smell of the body etc.

அபசு மாரம், புத்தியின் தெளிவு நீங்குதல், loss of senses or sensual feelings; 2. உடம்பினுறுப்புக் கேற்படும் அழிவு, privation of any organ.

அபசுமார ரோசம், பித்தம் அதிகரித்து உடல் முழுவதும் பரவுவதால் நரம்பைப் பற்றிக் கொண்டு புத்தியைக் கலக்குமோர் நோய், இதனால் பிரக்கினையற்று, மயங்கி, பூர்வவிஷயங்கள் மறந்து, விழி, மூக்கு, உதடு, புருவம், முதலியவைகள் சேர்ந்திறுகி, வலி யுண்டாகி, வாயில் வெண்ணுரை தள்ளி, மேற்சுவாசங் காணும்.

அன்றியும், கண்களில் இருள் கம்மியது போல் தோற்றத்தை உண்டாக்கி, விகாரமாய் உருட்டி முழிக்கச் செய்து கை கால்களை உதைத்துக் கொள்ளல் முதலிய குணங்களையும் காட்டும், இது தான் தமிழில் காக்கை வலி எனப்படும்.

இது சாதாரணமாய்ச் சதா சிந்தனை, துக்கம், பயம் இவைகளாலும், உடம்பிற் கொவ்வாப் பண்டங்களைப் புசித்தல், இயற்கையான வேகத்தை யடக்குதல், மாதவிடாய் காலத்தில் பெண்களைப் புணருதல், இடைவிடாச் சிற்றின்ப நுகர்ச்சி, உடம்பை யடுத்த தோஷங்கள், முதலியவைகளால் ஏற்படும். a nervous affection arising from the deranged condition of bile in the system. It directly affects the mind.

It is characterised by sudden loss of consciousness and transient loss of intelligense and the faculty of past recognitions.

The other symptoms are; - eys, nose, lips and eye brows are held fast, pain is felt in the muscles, froth issues from the mouth, with hazy apearance to the eyes that are fixed and staring, followed by a succession of tetanic convulsions of the limbs etc. - Epilepsy.

It is due to mental strain such as, constant thinking, worry or grief, fright etc. It is also caused from extraneous circumstances such as, partaking of uncongenial articles of food and violation of regimen of conduct, repression of any natural urging of the body, intercourse with a woman in her menses, indulgence in amorous fancies etc. leading to an aggravation of the bodily humours tending to attack the brain directly. It is a disease of idiopathic origin.

See காக்கை வலி.

அப சுவாசம், ஐந்துவித வாயுக்களில் ஒன்று, one of the five vital airs. See அபானன்.

அபச் சாயை, ஆள் நிழலில் ஏற்படும் விகாரங்கள். இது ஓர் மரணக் குறி, changes appearing in one's shadow, which is a sign of approaching death; 2. நிழலற்ற தன்மை, இது யோகிகளுக்கியலுமே யன்றிச் சாதாரணமாக மனிதர்களுக்கு ஏற்படாதது. a condition in which one does not cast a shadow of himself. This can be done only by a Yogi by making or rendering his body transparent to light, but not ordinarily by men.

அபச்சி, கண்டமாலை scrofula, See. அபசி.

அபச்சு மாரம், காக்கை வலி epilepsy; 2. பைத்தியம், lunacy, See அபசுமாரம்.

அபடங்கி, பத்மினி சாதிப் பெண் one of the four classes of women divided according to lust.

அபடு கரணம், புலன் குறைவு, weakness of perception by the five senses.

அபட்கை, பாம்பின் கீழ்வாய் நச்சுப் பற்களிலொன்று, one of the lower poisonous fangs of a snake.

அபட்சியம், புசிக்கத் தகாதது, that which is unfit for consumption or is unwholesome.

அப தந்திரகம், வாதாதிக்கத்தினால் மூளை தாக்கப்பட்டு அதனாலேற்படும் இழுப்பு வலி convulsions as a result of the affection of brain due to the aggravated condition of Vayu in the system Apoplectic convulsions.

அபதந்திரக வாதம், வாயுவானது சுகித்துத் தன்னிடத்தை விட்டு நழுகிக் கபத்தோடு கலப்பதனால் மேலெழும்பி, மார்பு, தலை, நெற்றி ஆகியவைகளின் நரம்புகளைப் பற்றி, அங்கு வாத நோயையு முண்டாக்கி, அத்துடன் கை கால் இழுப்பையும் விளைவித்து வளையவும் செய்யும். அன்றியும் இது உடம்பையும் வில்லைப் போல் வளைத்து நெட்டுயிர்ப்பையும், நெஞ்சில் சத்தத்தையு முண்டாக்கும்.

மார்பை விட்டுக் கீழிறங்கும்போது, புத்தித் தெளிவையும் அடையச் செய்யும். அப்படி கீறிழங்காவிடில் அசாத்தியமாகும்.

இது பெண்களுக்குக் கருப்பங் கலைந்த காலத்திலும், மாதாந்தர ருது காலத்திலும் உண்டாகில் மரணம் ஏற்படும். இது மந்த வஸ்துக்களையும், அவபத்தியமான உணவுகளையும் உட்கொள்வதனால் பிறந்து, நரம்புகளிற் பரவி, உடம்பின் சில பாகங்களை மரத்தல் அடையச் செய்து, ஞாபக மறதி, பிரமை முதலிய குணங்களையு முண்டாக்கும். a nervous disease ascribed to the action of the enraged Vayu, subcharged with the deranged kapam.

This Vayu is disoldged from its natural seat or other receptacle in the body and in consequence thereof courses upwards and finds lodgment in the regions of the heart, head and the temples. It cuases pressure upon those parts and gives rise to pain and convulsive movements of hands and legs or at times even bends them down.

The spinal column is also bent like an arch causing a peculiar sound in the larynx. The descent of Vayu in its course helps the patient to regain his consciousness and the normal condition of the body. If the said enraged Vayu is obstinate and does not find its course downwards, it is likely to be complicated and incurable.

It is prone to prove fatal in cases of women attacked during abortion or in their menstrual periods.

It is generally due to imcompatible articles of food and errors in diet and it extends to the nervous system causing thereby, numbness, loss of memory, impaired sensibility etc. c.f. **அநுத்தம்ப வாதம்.**

NOTE: According to English Medicine, it is a nanrotic condition charactrised by spasmodic and co-ordinate disturbances of a functional origin extending to the nerve - centres of the thoracic region and upwards.

அபதந்திரம், See, *அப தந்திரகம்.*

அபத ரோகிணி, *ஓர் புல்லுருவி,* a parasitic plant - Epidendron tesselloides.

அப தர்ப்பணம், *பட்டினி யாயிருத்தல்,* fasting; **2.** *விரதம்,* low diet.

அப தாங்கம், *கருவைக் கரைப்பதாலும் அல்லது கரு தானாகவே அழிவதாலும் காயமடைவதனாலும், மற்றும் வேறுவிதக் காரணங்களினாலும் ஏற்பட்ட அதிக இரத்த வொழுக்கினால் உடம்பி லுண்டாகும் அதிர்ச்சி; இது அசாத்தியம்* a condition due to excessive hemorrhage following closely upon an abortion or miscarriage or one incidental to an external blow or injury - Shock. It is generally incurable.

அபதானகம், *எல்லாவித நோய்களிலும் காணும் இசிவு,* a general paroxysm found in all disease; **2.** *வாயுவினால் நரம்புகள் தாக்கப்பட்டு அதனாலேற்படும் வலி அல்லது இசிவு,* convulsion due to the affection of the nerves or nerve - centres of a functional nature; **3.** *காக்கை வலியாற் காணுமிசிவு,* a sharp paroxysm due to epilepsy - Fit.

அபதானக வாதம், *உடம்பு கதித்து வாயு சகல நரம்புகளிலும் பரவுவதால், திடீரென*

எழுந்திருத்தல், பேத்துதல், நடத்தல், நகைத்தல் முதலிய கெட்ட குணங்களைக் காட்டுமோர் நோய், a neurotic disease of a functional origin extending to the nerve centres due to the aggravated condition of Vayu in the system. It is marked by the sudden rising of the person from bed, incoherent speech and peculiar laughter - A kind of neurosis. **2.** *வாதாதிக் கத்தினா லெழுந்து நரம்புகளிற் பரவி எழுந்தெழுந்து விழுவதும், வலிப்புத் தவிர மற்றபடிக் காக்கை வலிப்புக் குண்டான குணங்களை காட்டுவதுமான ஓர் நோய்,* a form of disease in which the patient falls to the ground at intervals and exhibits all symptoms of epilepsy except convulsions.

அபத்த சந்தம், *சாப்பாட்டில் விருப்பமின்மை,* aversion to food, **2.** *பசி யின்மை,* want of appetite.

அபத்த முகம், *நாற்ற வாய்,* foul mouthed.

அபத்தம்ப மர்மம், *சுவாச நாளக் கிளைகள் இரண்டும் கூடுமிடம்.* the meeting of the bifurcated branches of the bronchialying on both sides of the breast.

அபத்தம்பம், *சுவாச நாளக்கிளை அதாவது மூச்சுக்குழாயின் பிரிவு,* the two tubes arising; from the bifurcation of the windpipe with their ramifications Bronchial tubes or Bronchia.

அபத் தம்பினி, *ஓர் பூடு,* a plant.

அபத்தி சந்தம், See *அபத்த சந்தம்.*

அபத்திய சத்துரு, *நண்டு,* crab.

அபத்தியதை, *மருத்துவிச்சி,* midwife.

அபத்திய தோஷம், *பத்தியக் கேட்டினா லுடம்பிற் கேற்படும் குற்றம்,* constitutional defects arising from errors in diet; **2.** *ஏழுவகைத் தோஷங்களு ளொன்று,* one of the 7 kinds of morbid conditions of spontaneous origin from idiopathic casues.

அபத்திய பதம், *யோனி* female sexual organ.

அபத்தியம், *பத்தியத் தவறு,* deviation from prescribed diet; **2.** *இச்சா பத்திய மீறல்,* transgression of abstinence from venery as a medicinal prescription and partaking of food or drink considered unwholesome in particular complaints.

NOTE: In Indian medical science, sexual intercourse is strictly prohibited while under treatment.

அபத்திரவியம், *அசுத்தம்,* want of cleanliness; **2.** *கலப்பு,* admixture.

அபநயம், *பிணி தீர்த்தல்* to cure a disease; **2.** *மரணம்* death.

அபநாசி, *மூக்கின்மை,* lack of nose, congenital absence of a nose.

அப நித்திரை, தூக்கமின்மை, sleeplessness; inability to sleep - Insomnia.

அபந்தலம், செங்கத்தாரி, false peacock's foot tree - Niebuhria linearis.

அபப் பிரசாதை, வயிற்றிற் கருவை யழித்த பெண், a female who has had a miscarriage; an aborted woman.

அப மட்டர், வட்டத் திருப்பி, velvet leaf - Cissampelos pareira. See அம்மட்டம்.

அப மரணம், அகால மரணம் which see; 2. துன்மரணம், unnatural death.

அப மார்க்கம்,

அபா மார்க்கம், நாயுருவிச் சமூலம், the plant as a whole, Indian burr - Achyranthes aspera; 2. ஆன்மா கடைத்தேறும் வழி, the path of emancipation.

அப மார்க்கி, செந்நாயுருவி, a red species of the plant - Achyranthes. See அபாமார்க்கம்.

அப மிருத்தியு, துன்மரணம், unnatural death, as from accident, fire etc; 2. சடுதி மரணம், sudden death; 3. நோய் முதலிய காரணங்களால் ஏற்படாத மரணம், death for which no causes, such as a disease etc. could be assigned; 3. ஆபத்து, a great danger; 4. நோய், illness (from which a person recovers).

அப மிருத்து, see அபிமிருத்தியு.

அபயம், செவ்வியம், common or black pepper - Piper nigrum; 2. ஓர் வாசனைப் புல், a kind of scented grass, see அபயலை.

அபயலை, விலாமிச்சம் வேர் khus khus grass - Andropogon Muricatus.

அபயன், உடம்பில் எலும்புகளைப் பற்றிய நோய்களைப் போக்கும் கருப்பு நிறமான வோர் வகைக் கடுக்காய், இது பொதிகை மலையிலுற்பத்தி யாகும், a species of black Indian myrobalan capable of curing disease affecting the bones in the system. This is said to be found on Pothigai Hills (Tinnevelly) - Chebulic Myrobalan.

See அபையன்.

அபயாதி சல்கம், சுவாசம், விக்கல் ஆகிய இவைகளுக்குச் சுக்கும் கடுக்காயும் சேர்த்துத் தயாரித்த ஓர் வகைப் பிசுபிசுப்பான மருந்து, a paste of dry ginger, and country gallnut prescribed for hard-breathing and hiccough.

அப யாரிட்டம், சுரக்கட்டி, அசீரணம், கிராணி, மார்வலி, காமாலை, நீர்கலிசை, குடற் பூச்சி, முதலிய நோய்களுக்குக் கொடுக்குமோர் ஆயுள்வேத மருந்து, an Ayurvedic preparation given in cases of enlarged spleen, impaired digestion, chronic diarrhoea, heart-disease, jaundice, ascites, worms in the intestines etc.

அபரக் காத்திரம், கால், leg; 2. பின் கால், hind leg (in qudrupeds)

அபரக் கிரியை, பிரேதச் சடங்கு, funeral rites - Obsequies.

அபரங்கப் பருப்பு, உளுந்து black gram - Phaseolus radiatus.

அபர ஞானம், knowledge obtained from study but not practical or divine wisdom; 2. வால ஞானம், superficial knowledge.

அபரஞ்சி, புடம் வைத்த பொன், virgin or pure gold of 24 carats; 2. தங்க ரேக்கு, gold leaf used in setting precious stones; 3. கம்மாறு வெற்றிலை, a species of dark green and pungent thick betel-leaf.

அபரஞ்சித் தூள், தங்கப் பொடி, gold dust; 2. பொன் மணல், gold ore.

அபரதன், வெடியுப்பு, nitre Potassium nitrate.

அபர மார்க்கம், see அபா மார்க்கம்.

அபரம், முதுகு, back or the region of the spine; 2. பின் back; 3. பின் பக்கம் back portion; 4. யானையின் பின்கால், the hind leg of an elephant; 5. பின், latter.

அபர ராத்திரம், see அபராத்திரம்.

அபர வங்கம், பின்னிசிவு, அதாவது உடம்பை வில்லைப் போல் பின்புறமாக வளைக்குமோர் வாத நோய், a tetanic condition of the muscles, especially of the back, whereby there is an arching backward of the trunk which thus rests upon head and heels - Opisthotonos.

NOTE: This condition is generally seen in tetanus, hysteria, hydrophobia, strychnine poisoning, rheumatism etc. See also தனுஸ்தம்ப வாதம்.

அபர வயசு, முதிர்ந்த வயது, advanced age.

அபர வலி, முதுகு வலி, pain in the back - Notalgia.

அபரா, நஞ்சுக் கொடி navel string Umbilical cord.

அபராங்கம், உடம்பின் பின்பக்கம், the posterior or back portion of the body in man.

அபராசிதம், விஷ்ணுக் கிராந்தி, Vishnu plant, Clitoria ternatia alias Evolvulus alsinoides.

அபராணம், பிற்பகல், that part of the day which follows the noon; 2. அந்திப் பொழுது, the fourth part of the day, calculated from 3 12 P.M. to 6 P.M.

அப ராத்திரம், கடைச் சாமம், the last part of the night.

அப ரான்னம், மத்தியானத்தை யடுத்து வரும் ஆறு நாழிகை கொண்ட நேரம், that period of the day which follows noon up to 2 24 p.m.

அபரிச குட்டம், கிரந்தியைப் போல் உடம்பு முழுவதும் வீங்கி வெடித்து அதினின்றும் கறுப்பு இரத்தம் வடிந்து, தொடக் கூடாத வலியை யுண்டாக்கு மோர்வகைக் குட்டம், a kind of leprosy analogons to syphilis, attended with swelling, ulceration and a discharged of venous blood. The prodromal symptoms are associated with hyperesthesia of skin.

அபரிச் சடம், கருப்பம் பூரணமாகுமுன் பிறத்தல் not born fully developed, 2. அகாலப் பிறப்பு, premature birth.

அபரிச் சதம், நிர்வாணம், nakedness - Nudity.

அபரிதை, சம்போக மறியாத பெண், a woman who has had no carnal knowledge of man - A virgin or an unmarried woman.

அபரி பூதம், முதிராதது, that which is not matured 2. திமிங்கிலம், whale.

அபரி மிதம், அளவின்மை, immeasurableness; 2. எல்லையின்மை, unlimitedness.

அப ரூபம், அவலட்சணம், gross deviation from, beauty; disfigurement; defornity.

அபரை, see அபரா.

அபல நாடி, குறை நாடி, feeble pulse - Arachnoid pulse.

அபலந் தரு, பழங்கொடாத மரம், a tree not bearing fruit.

அபலம், பலனின்மை, barrenness; 2. பலவீனம், want of validity - Weakness; 3. மலடு, unfruitfulness, unproductiveness; 4. திமிங்கிலம், whale; 5. ஆற்றலரி, a plant - Tamarix indica; 6. சோற்றுக் கற்றாழை, aloe (Aloe perfoliate); 7. ஓர் பூடு, a plant - Tapia crataeva.

அபலன், பலவீனன், a weak man, an invalid.

அபலை, பெண் woman.

அபல் முசுக்கு, (Hind) கஸ்தூரி வெண்டை, musk bendy - Hibiscus abelmoschus.

அபல்லியம், நோய், sickness.

அபவம், see அபலம்.

அபவரம், நோயை யுண்டாக்கும் பேய், a demon causing illness.

அபவருக்கம் முத்தி, final emancipation of the soul from bodily existence; final beatitude; 2. பிறப்பற்றல், excemption from further transmigration.

அபவனம், காற்றில்லா விடம், an ill-ventilated place; 2. நந்தவனம், flower - garden.

அப வாரணம், மரணம், death.

அப வித்திரம், அசுத்தம், uncleanliness.

அபவித்திரன், சுத்த மில்லான், one who is not clean.

அபனாதி, நிலத் துளசி which see.

அபாக சாகம், இஞ்சி, ginger - Zingiber officinale.

அபாகம், முதிராமை, immaturity; . சமியாக்குணம், incapability of digesting food; the state of indigestion.

அபாகி ரோகம், உடம்பில் பல விடங்களில் கருகி யுலர்ந்த கொப்புளங்களைப் போலெழும்பி, வெகுநாள் வரைக்கும் இறக்கங் கொள்ளாமல் துன்பத்தை விளைவிக்குமோர் அம்மை நோய், an abortive form of variola in which the vesicles which spread over several parts of the body dry before reaching the pustular stage and give them a blackish appearence. It takes a long time for the falling off of the scabs or crusts and thus puts the patient to a great deal of suffering - Variola vaccina atrophica. See also கல்லம்மை.

அபாங்ககம், அவயவக் குறைவு, absence of limbs; organic defect; 2. கடைக்கண், the outer cornor of the eye.

அபாங்க மர்மம், அபாங்க ரகசியம் அதாவது மேல் வாய், கண் மூக்கு இவைகளின் நாடிகளுக்கு ஏற்படும் அதீத சம்பந்தம், a pathologic formation of a passage between the arteries of the upper mouth, eyes and the nose - Anastomosis of the infra-orbital artery.

அபாங்கம், கடைக்கண், outer cornor of the eye; 2. கடைக்கண் பார்வை, looking askance.

அபாடவம், நோய், disease; 2. அந்தக்கேடு, deviation from beauty, ugliness.

அபாதரன், வெடியுப்பு, nitre - Potassic nitrate.

அபாநம், see, அபானம்.

அபாபம், மரணம் death.

அபா மாருத மூலி, வெண்ணாயுருவி, a white species of நாயுருவி, a plant, Indian burr - Achyranthes aspera.

அபாமார்க்க சாரம், நாயுருவிச் சத்து அல்லது சாம்பல், the essence or ashes obtained from the plant, Indian burr.

அபா மார்க்கம் see அபாமாருத மூலி.

அபா மார்க்க ஸ்நானம், உடம்பில் நாயுருவியைத் தடவிக் கொண்டு, செய்யுமோர் குளியல், a kind of scientific bath after smearing the body with the juice of the plant, Indian burr - Achyranthes aspera.

அபாரணக் காலம், உண்ணத் தகாத வேளை, time not intended for taking food; untimely.

அபாரவணா, உண்ணாமை, abstinence from food.

அபா லங்கம், .கொன்றை, a plant - Cassia fistula.

அபாவம், கடுக்காய், gall-nut - Chebulic Myrohalan - Terminalia chebula.

அபாவ யோகம், கரணங்களுக்குக் கெட்டாத பிரமத்தில் மனோலய மாவதற்காகச் செய்யும் ஐவகை யோகநிலைகளிலொன்று one of the 5 stages of Yoga intended for bringing about the union of the mind with the divine spirit.

NOTE: The mind will have to be raised step by step from the gross state to the subtle and then to the casual state and finaly to Samadhi (highest illumination).

அபானக் கடுப்பு, மலவாய் கடுத்தல், irritation of the rectum.

அபானக் காந்தல், மலவாயிலின் எரிச்சல் burning sennation or inflammation of the anus or the rectum - Proctitis.

அபான சுத்தி, வஸ்திச் சிகிச்சை treatment by enema; **2. மல வாயிலைச் சுத்தி செய்தல்,** the cleaning of the rectum.

அபானத் தான லித்திரிதிக் கட்டி, see **அபான வித்திரிதி.**

அபானத் துவாரம், மல வாயில் the opening through which the excrement is expelled - Anus.

அபானப் பிரயோக நீர் மல சுத்தியாக வேண்டி ஆசன வாயுள் புகட்டும் நீர், a liquid substance injected into the lower intestines, to cleanse the bowels - Clyster enema.

அபான மால், அபானவாயு, which see.

அபானம், கடுக்காய், gall-nut or Chebulic myrobalan - Terminalia chebula; **2. குதம்,** anus; **3. மூலாதாரம்,** (in yoga philosophy) one of the six psychic centres of the human body i.e., the posteriors including the hip - Pelvic plexus. See **அகண்ட ரசம்; 4. கீழ்,** down.

அபான ரோகம், பொதுவாகக் குதத்தில் உண்டாகும் நோய்கள், diseases of the rectum or the anus, in general.

அபான வாயு, தசவாயுக்களி லொன்றாகிய கீழ் நோக்கிச் செல்லும் வாயு, இது மலக்குலையே யிடமாகக் கொண்டு, உச்சத் தலத்தில் நின்று, இடுப்பின் பூட்டு, மர்மஸ்தானம், அடிவயிறு, அடித்தொடை ஆகிய இவ்விடங்களிற் பரவி, விந்து, நாதம், மலம், மூத்திரம், கருப்பம் ஆகிய இவைகளை வெளிப்படுத்தும். இது விகாரப்படின், கடுமையான மூத்திர நோய்களையும், குடல்

நோய்களையு முண்டாக்கும். இவ்வாயு, வியானன் என்னும் வாயுவோடு கலக்கப் பிரமேகம் முதலிய விந்துவைப் பற்றிய ரோகங்களு மேற்படும். one of the ten vital airs, having a tendency to pass downwards. It emanates from the region of the pelvic plexus and extends over the genitals, abdomen, pelvic region etc — Ventris crepitus. It form the active agent in the discharge of semen, menstrual blood, fecal matter, and urine and also in expelling the contents of the womb.

It is identical with the force of the Hypogastric plexus. An enraged condition of this Vayu tends to bring on serious disease that are peculiar to the urinary bladder and the distal portion of the large intestines. Combining with Vyana, it may produce urinary disorders and disorders of the seminal fluid (Prahmeha)

அபான வாயுக் கடுப்பு சூட்டினாலும், குதத்திலுண்டாகும் இரணத்தினாலும் ஏற்படுமெரிச்சல், a burning sensation due to excess of heat and ulceration of the anus — Rectitis or Proctitis.

அபான வாயுக் கெரிச்சான், புகையிலை, tobacco as an agent for driving out wind through the anus.

அபான லித்திரிதி, குதத்தில் எழும்பி மிக்க வலியை யுண்டாக்கு மோர் கட்டி, an abscess of the anus causing intense pain - Marginal abscess.

அபான லிப்புருதி, குதத்தி லெழும்பு மோர் வகைச் சிலந்தி, an ulcer inside the rectum or at its extermity. c.f. **பவுத்திரம்.**

அபான விரிவு, ஆசன வாய் விரிதல், dilatation of the rectum or of the anus — Proctectasia.

அபான விருத்தி, குடலில் அபான வாயு அதிகரித்தல், a condition marked by the presence of excessive gas in the intestines — Flatulence.

அபான வேர், மூல முளை, an eversion of the rectal mucous membrance observed in cases of piles.

அபானன், தொப்புளின் கீழ், நேராகக் குய்யத்திற்கும் குதத்திற்கும் மத்தியே யுள்ள மூலாதாரப் பகுதியில் இருந்து கொண்டு தன் தொழிலை நடத்தும் அபான வாயு, the vital air that discharge its functions taking its seat in the sacral region just opposite to that part below the navel, and between the anus and the genital. See also **அபான வாயு.**

அபானியம், குடிக்கத் தகாதது, that which is unfit to drink.

அபானோத் காரம், see **அபானவாயு.**

அபி, ஓர் உபசர்க்கம். இது வினைச் சொற்களோடு கூடுங்கால்,

அசைதல், போகுதல், கிட்டுதல் ஆகிய வித் தொழில்களைக் காட்டும், as a prefix to verbs it expresses the notion of moving, going or approaching.

2. பெயர்ச் சொற்களோடு சேருங்கால், இது, மேன்மை, மிகுதி ஆகிய இக்குணங்களைக் காட்டும், as an intensive prefix to nouns, it expresses superiority, intensity or inferiority etc. e.g. அபிவிருத்தி, அபிகாயம், அபிசாங்கி.

அபி கரணம், செவி பாகம், the region of the ears.

அபி கருஷணம், தேய்த்தல், rubbing, anointing.

அபிகாச சேத்துமம், இருமல், இளைப்பு, ஈளை, முதலியவைகளுண்டாகி வயிறு மந்தித்து, உடம்பு வற்றி, உரு வழிந்து, பலத்தைக் குறைக்கு மோர் நோய், a phlegmatic disease attended with cough, fatigue, phlegm etc. Its symptoms are: - loss of appetite, emaciation, loss of strength denutrition, change of features etc.

அபிகாத சுரம், கத்திக்காய், இரணம் முதலிய காரணங்களினாலும், நெருப்பண்டை யிருந்து வேலை செய்தல், பனியில் திரிதல், அதிக நடை, உழைப்பு, முதலியவைகளாலு மேற்படு மோர் காய்ச்சல், a fever arising from shock due to various causes such as, knife-injury, ulcers, working in close proximity to the fire-place, excessive walking, exertion or strain, etc.

அபிகாத சூலை, கல் முதலியவைகளால் செவியில் அடியுண்ட காலத்தில் அதனுள் சீழ், இரத்தம் முதலியன சேர்ந்து, குத்தலை யுண்டாக்குமோர் வகைக் காது நோய், a disease of the ear marked by darting pain arising from the collection of pus and blood inside. It is due to traumatic causes - Otalgia or Otitis.

அபிகாத சோபை, இரசகந்த பாஷாணம், சேராங் கொட்டை முதலிய மருந்துகளினாலுடம்பி லுண்டாகு மோர் வகைச் சோகை நோய், a form of anemia due to the action of certain poisons, such as Mercury, sulphur, arsenic, marking nut etc. — Toxic anemia; 2. ஆயுதக் காயத்தினால் இரத்த வொழுக் கேற்பட்டு அதனால் உண்டாகும் சோகை, anemia due to the loss of blood from an injury or a wound - Traumatic anemia.

அபிகாதசம், அடி அல்லது காயத்தினா லேற்படும் அதிர்ச்சி, shock due to external injury or blow - Traumatic shock.

அபிசாதம், வேதனை, pain, suffering; 2. காயமுண்டாக்கல், inflicting injury; giving a blow; 3. வெடிப்பு, பிளவு, fissure, crack; 4. வருத்தம், torture, affliction; 5. அதிக உழைப்பு, strain (physical); exertion; 6. கருப்பைச் சுருக்கம், uterine

contraction; 7. பறவைகளுக் கேற்படும் சுரம், fever in birds.

அபிசாத வாதம், அதிவேக நடை, வாகனங்களேறி விரைவிற் செல்லல், மல்யுத்தம் செய்தல், நெடுந்தூரஞ் செல்லல், அதிக உழைப்பு, முதலிய செய்கைகளினாலுடம்பு தாங்க முடியாது நரம்புகளுக்கு அசதி ஏற்பட்டு, வலி, ஆயாசம், படுக்கையாய்க் கிடத்தல், இளைப்பு முதலிய குணங்களை யுண்டாக்குமோர் வாத நோய், a functional disorder of the nervous system not dependent on any discoverable lesion, but supposed to arise from excessively fast walking, riding, wresting, long journey, and undue exertion, etc. It invades the whole system and is marked by pain, exhaustion, prostration fatigue, etc.

அபிகாமின், புணருதல், புணர்ச்சி, sexual intercourse, copulation.

அபிகாயம், ஓர் கொடிய காச நோய், asthma of a virulent type; 2. உள்ளழற்சி, internal inflammation, as of the lungs in consumption.

அபிகாரம், தூவல், scattering over, 2. தெளித்தல், sprinkling.

அபிசங்க சுரம், (அபிசங்கம் = தழுவுதல்) பூதாவேசம், ஔடதம், விடம், கோபம், பயம், துக்கம், காமம் ஆகிய இவ்வேழு வகைக் காரணங்களை முன்னிட்டுச் செயற்கையா லுண்டாகும் காய்ச்சல், a fever due to the excited condition of the body, arising from any of the following seven causes viz - demoniac frenzy, virulent medicine, poison, anger, fear, distress and passion - Idiopathic fever.

NOTE: In certain cases of fever of this type, a younmg beautiful girl is asked to take the patient into a firm embrace as a means of cure.

அபிசந்தம், see அபிசி யந்தம்.

அபிசயந்தி போசனம், உடம்பைப் பருமனாக்கக் கூடிய தயிர் முதலிய உணவுப் பொருள்கள், articles of food such as, curd etc, likely to inflate the system.

அபி சர்ச்சனம், கொலை, murder.

அபிசவம், புளிப்பேறிய கஞ்சி, sour rice water.

அபிசாங்கி, அத்தினி சாதிப் பெண், the last of the four classes of women divided according to lust.

அபிசாப சுரம், சித்தர்கள், யோகிகள் முதலிய பெரியோர்களின் கொடிய சாபத்தினால் ஏற்படும் காய்ச்சல், இது பூர்வ கருமத்திற்குத் தக்கபடி வந்து சேரும். fever from severe curse of Siddhars, Yogis and such other great men. It comes on according to one's Karma.

அபிசார சுரம், ஆரிய கொள்கைப்படி, மந்திரம், செபம், ஓமம்,

முதலியவைகளினால் எழும் சுரம், இது அதர்வண வேதத்திற் சொல்லியுள்ள மாரண மந்திரங்களைக் கொண்டொருவன் பேரைச் சொல்லிச் செய்தலினால் பிறருக்கு மௌக் கருதப்படும், according to the Aryam science, it is a kind of fever ushered in through the dynamic forces of deadly incantions or through the performance of magic, meditation, sacrificial rites etc. It is supposed to be caused by chanting the name of the intended party along with the magic spell contemplated in the Atharvana Veda with a view to strike a mortal blow at him.

2. சித்தர் நூல் கொள்கைப்படி, அஷ்ட கருமங்களிலொன்றாகிய மாரண மந்திரத்தைக் கிரமப்படிச் செபித்து, அதனால் ஒருவனுக்கு விளைவிக்கும் சுரம், இதனால் உடம்பு முழுமையும் கொப்புளங்கள் தோன்றி, சன்னிபாத சுரத்திற்குக் குரிய குணங்களைக் காட்டும், இது மணி மந்திர மருந்துகளினாற் குணப்படும், according to Siddhar's Science, it is a fever brought about by chanting one of the eight kinds of magic incantation contemplated in the Mantric science of Siddhars called, "Attakaruma Siddhi". Psychologically, it is known as 'Black art'. It is said to develop boils all over the body followed by the symptoms of typhoid fever. It can only be cured by a combined treatment of magic and medicine.

அபிசார மந்திரம், மாரண மந்திரம் ஒருவனுக்குத் தீங்கிழைக்க வேண்டி இதை ஓமத்தினாலும் யந்திர தாபிதத்தாலும் செய்து முடித்தல், இதனால் சித்தப் பிரமை, ஆசை, வெறுப்பு, மரணம் முதலியவை களேற்படும், a magic for a malevolent purpose. It is practised with sacrificial fire or with spells and magic diagrams and is supposed to bring on or produce mental aberration, love, hatred, paralysis, and death; **2.** மோகன மந்திரம், one of the eight kinds of magical enchantments by which super human powers are attained - the power of bringing about libinous fascination by magic.

அபிசாரம், மோகனம் see அபிசார மந்திரம், **2.** மரணம் death; **3.** மாரணம், black art for purpose of invoking death; **4.** சூனியம், அல்லது பில்லி, magic practised to bring about insanity, disease etc; employment of spells for a malevolent purpose.

அபிசாரி, மோகங் கொண்ட பெண், a woman inspired by lust or sexual appetite; **2.** மோகன வித்தைக் காரன், a magician having the power of chanting mantrams to excite lustful feelings or desires in a person; **3.** விபச்சாரி, a prostitute.

அபிசாரிகை, அயலானோடு சம்போகஞ் செய்த பெண், a woman who had illicit intercourse.

அபிசாரிக்கை, பிறருக்குக் கொலை, காமம், பைத்தியம் முதலிய தீங்குகளை விளைவிப்பதற்காக வேண்டிச் செய்யும், மந்திர சாதனை, the practice of black art with the aid of magical enchantments for purposes of bringing about death, lust, lunnacy or other evil effects in a person.

அபிசிந்தி, (Hind) மாசிப் பத்திரி, இது ஒரு யுனானிப் பெயர், a Hindustani term for Santonin wood - Artemesia absinthium.

அபிசியந்தம், வாயுவினா லேற்படும் ஓர் கண்ணோய், ophthalmia due to the action of deranged Vayu and it is attended with pricking pain, horripilation of the eye lashes and irritation of the eyes - Conjunctivitis.

See அபிடியந்தம்.

அபிசுதம், கஞ்சி, rice - water.

அபிசுரம், ஏவலினா லுண்டாகுங் காய்ச்சல், a fever caused by magic spells. See அபிசார சுரம்.,

அபிடவம், see அபிசவம்.

அபிடி யந்தம், கண்ணின் பலக்குறைவு, weakness of the eye.

அபிட்டம், இரசம், quick silver.

அபிஷதம், அபிதம், See அவுடதம்.

அபிஷியந்தி, உடம்பினில் உள்ள நாளங்களின் பிசுபிசுப்பையும், அதனால் கை கால் கனதியையு முண்டாக்குமோர் சிலேட்டுமம், anything that produces a sliminess in the channels and a consequent heaviness of the limbs; **2.** நீர் கசியச் செய்தல், causing defluxions or watery effusions.

அபிஷேகப் பால், பால், இரசம் முதலியவைகளைக் கொண்டு கொங்கணவர் முறைப்படி தயாரித்த மருந்து. இதனால் காயசித்தி, வாதசித்தி, முதலியவைகளுண்டாகும். சுழிமுனை திறக்கும். இதை நவ லோகத்தில் தெளித்துக் காய்ச்சப் பொன்னாகும். a mercurial preparation obtained by boiling milk and mercury, with other ingredients for purposes of rejuvenation and transmutation of metals by a mystic process, as described in Konganava's work on Alchemy; **2.** மதி யமிர்தம்.

"மேலான அபிஷேகப்பாலை யுண்டால்
விரைந்தேழு நாளையிலே காயசித்தி."
(கொங், வாத, காவி)

an ambrosial fluid supposed to be oozing in drops from the opening behind the uvula during the advanced stage in Yoga. It is said to promote longevity

See அமுத நிலை.

அபி ஷோரா, பொட்டி லுப்பினால் சில்லிட்ட குடிநீர், water cooled by means of solution of saltpetre.

அபிஷேஷாலா, *ஷர்பத்தினால் சில்லிட்ட குடிநீர்,* watre cooled by syrup, a solution of sugar combined with other drugs.

அபிதாபம், *மிகுந்த வெப்பம்,* extreme heat.

அபிதான கோசம், *ஓர் வடமொழி யகராதி,* a Sanskrit medical dictionary.

அபிதான சிந்தாமணி, *ஏம சந்திரன் என்பவரால் செய்த வோர் வடமொழி அகராதி,* a Sanskrit dictionary of synomyms hy Hemachandran.

அபிதான சூடாமணி, *காஸ்மீர தேசத்தில் வசித்து வந்த நரஹரி யென்னும் பண்டிதரால் மூலிகைகளின் உபயோகங்களைப் பற்றி சிறப்பாக வடமொழியில், எழுதப்பட்ட ஓர் பெரிய வைத்திய நூல். இந்நூல் மேற்படி தேசத்து அரசன் ஆதரவினால் 700 கி.பி.யில் எழுதப்பட்டதால் இதற்கு இராஜ நிகண்டு என்றும் பெயர்.* an excellant work on Materia Medica compiled by Narahari of Kashmere. It is a glossary of medicinal substances with specifications of their virtues. It is also known as Raja Nigandu for, it was composed under the patronage of the king of Kashmere in 700 A.D.

அபிதானம், *அபிதான கோசம்,* which see; **2.** *நிகண்டு,* a vocabulary of synonyms; a dictionary; **3.** *சலாகை,* a surgeon's probe.

அபிநய நூல், *காமக்குறிப்பைப் பற்றிய வோர் நூல்,* a treatise on gestures of lust or of passion.

அபிநயம், *காமக் குறிப்பு,* indication of sexual passion of gestures viz. movements of the eyes, attitude of the breast etc.

அபி நாகனம், *கண்கட்டு,* bandage over the eyes.

அபி நாகிதம், *தேத்தான் கொட்டை,* water cleaning nut Strychnos potatorum.

அபிநாச சன்னி, see *அபிநியாச சன்னி.*

அபிநாசி, see *அபீனசம்.*

அபிநித மாது, *பத்மினி சாதிப் பெண்,* the first of the four classes of woman divided according to lust, chastity. etc.

அபிநியாச சன்னி, *அகோரமாய்ச் சுரங்காய்ந்து, பசியின்மை, முக பளபளப்பு, உடம்பு வலி, மேற்சுவாசம், பலவீனம், பஞ்சேந்திரியத் தன்மைக் குறைவு, மயங்கிய நித்திரை, அறிவின்மை முதலிய குணங்களைக் காட்டுமோர் வகைச் சன்னிபாத சுரம்.*

இது வாத பித்த சிலேட்டுமம் சமமாக அதிகரிப்பதினா லுண்டாகி, 15-நாளைக்குள் மரணத்தை

யுண்டாக்கும். a kind of typhoid fever characterised by high temperature, loss of appetite, glossiness of face, pain all over the body, hard-breathing, weakness, depression of vital powers of the five sensory organs, sommolence, loss of consciousness etc.

It is said to due to disordered state or abnormal condition of the 3 fluids (humours) † prevailing in the system.

The incubation period varies from one to fifteen days.

NOTE: - A case of *சன்னிபாத சுரம்,* attended with somnolence is known as *அபிநியாச சன்னி.*

அபிநியாச சுரம், *உட்காங்கை, நிறம் குன்றல், பசி நீங்கல், முக பளபளப்பு, பேச்சின்மை, பஞ்சேந்திரியத் தன்மைக் குறைவு, மயங்கிய நித்திரை, மற்றும் சன்னி பாதத்திற்குரிய குணங்கள், முதலியவைகளுடன் கூடிய சுரம்,* a fever accompanied by a slight or impereeptible rise of the bodily beat or a slightly sub-normal temperature, dulness of complexion, loss of appetite, glassiness of face, loss of voice, loss of vital powers of the sensory organs, somnolence or subcomatose state and other concomitant symptoms of typhus fever - Ardent fever.

See *அபினியாச சன்னிபாத சுரம்.*

அபிநியாச வாதம், *பிராண அபான வாயுக்கள் வாத பித்த சிலேட்டுமங்களை அதிகரிக்கச் செய்வதனால் அதிக சுரங்காய்ந்து, காதடியில் வீக்கத்தை யுண்டுபண்ணும் ஓர் வாத நோய்.* a rheumatism marked by high fever and Swelling below the lobes of the ears.

---

† According to the Physiolocigal doctrine of Indian medical science, the air (wind) bile and phlegm are the three supports of the human system and that without those three humours (as they are termed) and the blood, an individual could not exist, and if they get deranged, disease or death would be the result. In pathology also it is explained by the Hindus that the principles are similar to those furnished in Physiology.

The harmony of the said humours of the body is also considered liable to derangement and it is also believed that diseases at one time arise from a relative increase of one or more of the principle humours and at another time from the dimunition of them.

This doctrine of Humoural Pathology was in vogue at one time over a great part of the globe and among Hindus also. It is still universally believed and followed especially by the Indian Hakeems and Vaidyans of the present day.

Even in Europe, this doctrines was believed in by all secs and all theoristis until the commoncement of the eighteenth country and it was also very zealously defended by the Greecian doctors viz. Hippocrates and Galen.

The fall of the Galenic School paved the way for the growth of the Western Medicine which began with the establishment of the Medical School at Salerno and has been gaining ground will until the present day.

For further details see under திரிதோஷம்.

It arises from an abnormal increase of the three humours as a consequence of the vital airs Prana and Apana prevailing upon the region of the ear.

அபி நீலம், மிகக் கருப்பு, very black or dark.

அபிந் நியாசம், see **அபிநியாசம்.**

அபி பிங்கலம், மிகச் சிவப்பு, very red or reddish brown.

அபி மந்தம், கண்ணோய், a disease of the eye.

அபிமந்தி ரணம், மந்திரித்தல், to treat by magical enchantments.

அபி மந்திரம், செபித்தற் குரிய மந்திர பீசம், a formula or prayer for working a charm.

அபிமானம், தத்துவ நூலின்படி இது, அகங்காரத்தினுடைய தொழிலை அதாவது தனக்கே ஏற்படும் மமதையைக் குறிக்கும், In philosophy it refers to Egotism or self conviction i.e. belief in self.

அபிமான விருத்தி, அகங்காரம், egoism.

அபிமானிதம், புணர்ச்சி, copulation; sexual intercourse.

அபியங்கம், தைலந் தேய்த்தல், rubbing over the body with oil - Unction; anointing or applying an oil or ointment with friction - Inunction.

அபி யந்தரம், உள், inside.

அபிரங்கி, கரு நெல்லி, black - berried featherfoil - Phyllanthus reticulatus; 2. நீர்ப்பூலா, a species of Phyllanthus reticulatus.

அபிராமஞ்சி, சடா மாஞ்சில், a plant - Valeriana jatamansi.

அபிராமி, மூலி, சார்வளை, a plant - Trianthema decandra.

அபிருத்தம், மேக நோயினால் ஆண் குறியின் முன் தோலில் ஏற்படும் சுருக்கம், the retraction of the prepuce behind the glans penis - Paraphymosis.

See also **நிருத்தப் பிரகாசம்** and **கிருத்தமணி.**

அபிரேகம், அபிரேக்கு, see **அப்பிரகம்.**

அபிவாக தாரை, நிணநீர்த் தாரை முடிவு, the terminal ducts of the lymphatic gland; 2. **கோளத்தினின்று வெளிவரும் நிண நீர்த்தாரை,** the efferent vessels of the lymphatic gland - Vasa efferentia (Lymphatica).

அபி வியாதம், விழுங்குவதற்காக வாயைத் திறத்தல், opening one's mouth for swallowing.

அபிற் சாந்து, பூஞ்சாந்து, a tree bark sold in the bassars.

அபிற் சீரம், சிற்றீஞ்சு, the dwarf date palm - Phoenix humilis.

அபினி, கசகசாப் பால், இது கசகசாச் செடியின் முதிராத காயைப் பீறி அதினின்று வந்து உறைந்த பால், இந்தியாவில் உற்பத்தியாகும் அபினி இரண்டு வகைப்படும். 1. மால்வா அபினி அல்லது பால் அபினி. 2. பாடலிபுரத்தபினி, மாளவ தேசத்து அபினியைப் போல், ஊதா நிறமா யிராமல் பாடலிபுரத்தபினி மிருதுவாயும், சிறிது கசப்பாயும், புகை வாசனையுள்ளதாயு மிருக்கும்.

இது நமது தேசத்திற்குப் பூர்வத்தில் அரேபியர்களாற் கொண்டு வரப்பட்டதெனக் கருதப்படுகிறது. அபினியின் சத்தை ஆங்கிலேயர்கள் மார்பைன் என்று சொல்லுவார்கள். உயர்தரமான அபினியில் நூற்றுக்கு எட்டு அல்லது ஒன்பது வீதம் மார்பைன் என்னும் போதை வஸ்து அடங்கி யுள்ளது. இதைச் சீனத்தார்கள் விசேஷமாய் உபயோகிக்கிறார்கள்.

இம்மருந்து சாதாரணமாய்ப் போதையை உண்டாக்கு வதற்காகவே உபயோகப் படுத்தப்படுகிறது. இதை வழக்கமாகச் சாப்பிட்டால் வயிறு சுருங்குமெனக் கருதப்படும். இதை வைத்தியத்தில் பலவிதமாக உபயோகப்படுத்துவதுண்டு. சிறிய அளவில் உத்தீபன மருந்தாகவும், மயக்கத்தை உண்டாக்கவும், நோய்களை ஆற்றுவதற்கும், உபயோகப்படும்.

கருப்பையிலிருந்து வரும் இரத்தப் பெருக்கை இது அதிகப்படுத்தும். சிறிது அதிகமாகக் கொடுக்க, மேற்கண்ட பெருக்கை முற்றிலும் நிறுத்தும். அன்றியும், இதைத் தூக்கத்தை யுண்டு பண்ணுவதற்கும், தாளையிருத்தும் காய்ச்சலுக்கும் சன்னி, வலிப்பு இவைகளைச் சாந்தப்படுத்தவும், சீதபேதிக்கும், கொடுப்பதுண்டு. இதற்குச் சுரப்பு நீர்களை வற்றச் செய்யும் குணமுண்டு. ஆகவே இதைப் பேதி, வாந்தி பேதி, வயிற்று வலி, அதி மூத்திரம், மது மூத்திரம், காது வலி, நீரடைப்பு, நீரெரிச்சல், பல்வலி முதலியவைகளுக்கும் கொடுப்பதுண்டு. வாத நோய்களிலும், இதைச் சாராயத்தில் கலந்து பூச்சு மருந்தாகவும் உபயோகிப்பதுண்டு. நமது நாட்டு வைத்தியர்கள் இதைப் பூரணாதி முதலிய லேகியங்களில் தாராளமாய் உபயோகிப்பார்கள். குறைந்த அளவில் இதை மனக் கிளர்ச்சிக்கும், நாடி நடைக்கும் கொடுப்பதுண்டு. புளித்த தயிர், சுண்ணாம்பு நீர், முதலான வஸ்துக்கள் இதற்கு மாறாகக் கொள்ளப்படும்.

நோயின் வலியைச் சாந்தப்படுத்தும் குணத்திலும், உடம்பை இளைக்கச் செய்யும் நோய்களிலும், இது மிகச் சிறந்த மருந்தெனக் கொள்ளப்படும். இது ஆயுளை நீடிக்கச் செய்வதிலும், உடம்பை வலுவடையச் செய்வதிலும், மிக்க மேன்மை வாய்ந்ததெனச் சிலாக்கியமாகச் சொல்லுவார்கள்.

இது உடற் கூற்றின் மாறுபாட்டை மறுத்துக் கிழத்தனத்தைத் தடுப்பதில் சிறந்த மருந்தென நம்பப்படுகிறது. மிக்கவளவில் இது கொடிய நஞ்சுத் தன்மையது. மரணத்தை யுண்டாக்கும். the milky sap of poppy seed Affium. It is the concrete inspissated juice of the plant obtained by scratching immature poppy capsules and not the foliage.

The opium obtained in our country (India) consists of two varieties. The first variety is known as Malwa opium. The second variety is called the milk opium or the Dhooth opium which is very soft, bitter and darker in colour.

The use of the drug opium is considered to have been introduced into India by ths Arabs. The active principle in opium is known in English as Morphine. The best opium contains eight to nine percent of morphine. It is commonly used in China.

It is generally used as an intoxicating drug and it is believed that it contracts the walls of the stomach if taken as an addicted drug.

It is used in medicine in various ways. In small doses it is a stimulate, narcotic and antispasmodic and it increases bleeding from the womb, but given a little in excess, arrests the hemorrhage completely.

Moreover it is prescribed to induce sleep, to shorten cold fit of an intermitent fever, in lock-jaw, dysentery and other bowel affections.

It is commonly believed tô be a prophylactic agent and as such as used in cases of diarrhoea, cholera, colicm diabetes insipidus, diabetes mellitus, ear ache, stricture of urine, inflamed or high coloured urine, tooth ache etc.

As an external applications, when mixed with arrack, it is valuable in various rheumatic and neuralgic affections.

Veidyans in India use opium freely in medicine and especially in the preparation of electuries such as, pooranathi etc.

In small doses, it increases the energy of the mind and the frequency of the pulse. Acetic acid being a perfect counter poison for opium, substances such as curd, lime water etc, are freely used as antidotes, as also permanganate of potassium.

The belief in its use in the mitigation of suffering and in painful and wasting diseases is but universal. Great virtue is attributed to it as it tends to promote longevity and much of the invigoration produced by it, is mainly artificial. It is believed to have the desired effect in old age of arresting or retarding the molecular changes.

NOTE: The other kinds derive their names from the places where they are grown, as given under.

1. Turkey or Smyrna.

2. East India or Bengal.

3. Egypt.

4. Europe.

அபினிச் சத்து, அபினியினின்று இறக்கும் சத்து. இதை ஆங்கிலேயர்கள் மார்பைன் என்று சொல்லுவார்கள். இது வெள்ளைப் பற்பமாயும் கசப்பாயுமிருக்கும். இதில் சிறிய அளவு 1/10 கிரேய்ன், முழு அளவு 1/2 கிரேய்ன்; அதிக அளவிற் கொடுத்தால் மரணத்திற் கிடமாகும். இதை மயக்கத்திற்காகவும் உணர்ச்சி அறியாமலிருக்கவு முபயோகிப்பதுண்டு. சீனத்தார்கள் இதை விசேஷமாய் உட்கொள்ளுவார்கள். extract of opium - Morphine or Cocaine. It is a white amorphous powder with a bitter taste. 1/10 grain of this is a small does and 1/2 grain is a full dose. If given in over doses it may cause death. It is used to induce intoxication, unconciousness or insensibility. It is largely consumed by the Chinese.

அபினிச் சாராயம், பங்கி என்று சொல்லப்பட்ட வோர்வகை மதுபானம். இது கசகசாவினின்று தயாரிக்கப்படும். இது பக்கிரிகளாலும், இன்னும் சிலராலும் பண்டிகைக் காலங்களில் உட்கொள்ளப்படும். an intoxicating liqour which is formed by macerating or infusing the poppy heads in water and sweetening the same with molasses. It is drunk by fakirs and by some others on festival occasions - Bhang.

2. அபினிச் சத்திலிருந்து வடிக்கும் ஓர் வகை மேனாட்டுச் சாராயம். இது அபினிச் சத்துடன் இலவங்கப்பட்டை, இலவங்கம், முதலிய சரக்குகளைக் கலந்து தயாரிக்கப்படும். இது கண்வலி முதலிய கண் ரோகங்களுக்கு உபயோகப்படும். wine of opium - Vinum opii. It is prepared from the extract of opium with cinnamon bark, cloves and other ingredients as per British pharmacoepia. It is employed as a local application in ophthalmia and other affections of the eyes.

அபிச் செடி, கசகசாச் செடி. இது 2—3 அடி உயரம் வளரும். விதைகள் சிறியவைகளாகவும், வெண்மை நிறமுள்ளனவாகவும், பூக்கள் ஏராளமாகவும், வெண்மையாகவும் இருக்கும். முதிர்ந்து காய்களிலிருந்து தான் கசகசா உண்டாக்கப்படும். அவைகள் வாசனை யற்றவைகளாயும், சிறிது கசப்பாகவுமிருக்கும். அக்காய்களினின்று வந்து உறைந்த பால் தான் அபினி. அபினி செடி

முழுமையும் பால் உள்ளதாதலின் அதைக் கஷாயமாகக் காய்ச்சிச் சத்தெடுப்பதுண்டு. அது இந்தியாவிற்குக் கொண்டு வந்து பயிராக்கப்பட்ட செடி, poppy plant - Papaver somniferum. It is 2—3 ft in height. Its seeds are small and white, and the numerous flowers are generally white. The matured capsules are called poppy heads and they are devoid of odour, but are of a slightly bitter taste. Milky inspissated juice of the plant is opium. All parts of the poppy plant abound in a milky juice which is extracted partially from its decoction. It is naturalised by cultivation in India.

அபினிச் செம்பு, அபினி, கந்தகம், துருசு, முதலான சரக்குகளைக் கொண்டு, போகர் நூலிற் சொல்லிய முறைப்படி மெழுகாக்கிச் செம்புருகையில் கிராசங் கொடுத்துச் சுத்தி செய்த களிம்பற்ற ஓர் உயர்தரமான செம்பு. இது வேதைக் குதவும், a purified superior copper free from verdigris, prepared according to the process laid down in a Bogar's work, using opium, sulphur, blue stone etc. as chief ingredients. This is useful in Alchemy.

அபினித் தைலம், அபினிச் சத்திலிருந்து தயாரிக்குந் தைலம், இது மேற்பூச்சு மருந்தாக வாத நோய், வாதப்பிடிப்பு முதலான வலியுள்ள நோய்களுக் குபயோகப்படும். an oily liquid preparation from the extract of opium used as an external application in cases of rheumatism, gout and other painful affections.

அபினிப்பாகு, கசகசாத் தோல், சாராயம், சர்க்கரை ஆகிய இவைகளை வெள்ளீரிற் கலக்கிக் கொதிக்க வைத்துப் பாகுபதமாய் இறக்கியவோர் மருந்துப்பாகு. இதற்குத் தற்காலத்தில் 'ஷர்பத்' என்று யுனானி முறையில் பெயர் வழங்கும். the syrup of poppies - Syrupus papavaris. It is a syrup prepared from poppy capsules, rectified spirit and refined sugar by boiling them sufficiently until the mass is reduced to a concentrated solution of sugar.

அபினியுப்பு, அபினியினின்று எடுக்கப்படும் உப்புச் சத்துக்கள், alkaloids obtained from opium. Some of them are hydrochlorate, sulphate, and acetate of opium.

அபினி ரஞ்சம், அபினியைச் சாராயத்திற் கரைத்துப் புளிக்க வைத்து வடித்த ஓர் திரவச் சத்து, இதை ஆங்கில முறைப்படியும் ஆயுள் வேத முறைப்படியும் செய்யலாம். இதற்கு அரிஷ்டமென்று பெயர். a preparation obtained by fermenting the solution of opium and alchohol according to either the English system or the Ayurvedic system. It is known as Arishtam - Tincture of opium.

அபினி லேகியம், கபாட லேகியம், மலத்தைக் கட்டக் குழந்தைகளுக்குத் தயாரித்துக்

கொடுக்கும் ஓர் வகை லேகியம், an electuary prepared with opium as a chief ingredient and given to children for arresting motions.

அபினி வைப்பு, கடுகு, கசகசா, மராட்டிமொக்கு, முதலான சரக்குகளைக் கொண்டு தயாரித்து, அபினிக்குப் பதிலாக மோசடியாக விற்கும் போலி அபினி, இதன் முறைபோகர் (7000)ல் கூறப்பட்டுள்ளது. a faked opium prepared from a mixture of the following drugs as ingredients viz, mustard, poppy seeds, gunjah and buds of dhatura and sold as a subtitute for the genuine drug. The process is described in Bogar (7000) and the drug was used formerly by mendicants.

அபின் see அபினி.

அபின் சாரம், பல வகை அபினிச் சத்துக்களிலொன்று, one of the several alkaloids of opium - Laudanam.

Note: The other kinds are: Morphine, Codeine, Narcotine, Cocaine etc. The medicinal value of opium depends upon the presence of these alkaloids and their proportion varies greatly in different forms of the drug.

அபீசனம், நோயற்ற நிலைமை, the state of being free from disease; absence of disease; freedom from disease.

அபீசு, கைவிரல்கள், fingers.

அபீடனம், see அபீசனம்.

அபீரு, தண்ணீர் மிட்டான், a plant, water root - Asparagus raccmosus.

அபீர் (Hind) சந்தனத் தூள், ரோஜா, கஸ்தூரி, கற்பூரம் முதலியவைகளைக் கொண்டு தயாரிக்கும் ஓர் வாசனைப் பொடி. இது முகத்திலும், உடம்பிலும் தேய்த்துக் கொள்வதற்கும், துணிகளில் தூவி வைப்பதற்கும், மகம்மதியர்களால் உபயோகிக்கப்படும் ஓர் வாசனைத் தூள், a perfumed powder made up of sandal wood powder, Zedoary, Rose musk, camphor etc. It is rubbed on the face and over the body and is also sprinkled on clothes to scent them.

அபீனசம், பீனச மின்மை, absence of catarrh, 2. மூக்கின் வரட்சி அதாவது சளியின்றி நாசி வறண்டிருத்தல், dryness of the nasal passages owing to the absence of mucous fluid; 3. மூக்கடைப்பு, இதனால் மூச்சு விட முடியாமை, நாசி எரிச்சல், வரட்சி, நாற்றமான சிராய் போன்ற சளி, வாசதனை, ருசி, இவைகளில் உணர்ச்சியின்மை, முதலிய குணங்கள் ஏற்படும். obstructions in the nostrils. The following are the specific indications of it - Chokedness, buring sensation in the nostrils attended with dryness and a deposit of filthy slimy and hardened

mucous in the passages and deadning of the faculty of smell and taste.

அபீனச ரோசம், சிலேட்டுமத்தினால் மூக்கின் நரம்புகள் அடைபட்டு, மூக்கினின்று சளி வராது வரண்டு, மூச்சுவிடும்போது, 'குரு குரு' என்ற சத்தத்தையுண்டாக்கி, எந்நேரமும் வியர்வையை யுண்டுபண்ணுமோர் பீனச நோய், a disease of the nose arising from the phlegmatic condition of the body in which the mucous is prevented from being discharged owing to the obstruction in the nasal passages and the adjacent sinuses. It is due to the catarrh of the mucous membrance and is characterised by constant perspiration and a peculiar sound in the nostrils.

அபுட்ப பலம், பூவாது காய்த்தல், bearing fruits without flowering; 2. பலாமரம், the jack tree Artocarpus integrifolia; 3. அத்திமரம், fig tree Ficus glemerata.

அபுட்பம், பூர்க்காதது அதாவது மொக்கு, that which has not blossomed, a hud.

அபுத்திரகன், பிள்ளையில்லாதவன், one who is without a son.

அபூபம், அப்பவர்க்கம், cakes made of flour, 2. கோதுமை மாவினாற் செய்யப்பட்ட பலகாரம், a cake prepared with wheat flour.

அபூரண காலசம், முதிராமற் பிறந்தது, that which has come out before maturity; 2. காலம் முடிவதற்குள் முன் பிறந்தது, that which has taken birth before the due time or the prescribed period.

அபூரணம், முற்றாதது, that which is undeveloped.

அபூரணி, பட்டுப் பருத்தி, silk cotton Bombax malabaricum alias B.peptaphyllum.

அபூர்ண காலம், முற்றுவதற்குப் போதாத அல்லது' குறைவான காலம், the period wanting for maturity.

அபேதி வாதம், முதியார் கூந்தல், a plant Poederia foetida.

அபேய பானம், குடிக்கத் தகாதது, that which is unfit to drink.

அபேனம், அபினிச் செடி, poppy plant Papaver somniferum.

அபேன ரசம், see அபின் சாரம்.

அபையன், 7 விதக் கடுக்காய்களிலொன்று. இது கருப்பு வர்ணமாயிருக்கும். இது சிறந்தது. அபூர்வமாய் மலைகளினுச்சியிற் கிடைக்கும். இதைப் பொடி செய்து அமுரியில் கலந்து 40 நாள் இருவேளை கொள்ள, மும்மலக் களிம்பும் போம். நாடி யெல்லாம் முறுக்கேறும். அநேக நாள்

உடம்பை நிலைபெறச் செய்யும். மிகப் புத்தி விர்த்தியை உண்டாக்கும். சகல பூதப்பிரதே சங்கைகளையும் தீர்க்கும். எலும்பைப் பற்றிய நோய்களைப் போக்கும். இது பொதிகை மலையில் உற்பத்தியாகும்.

> "அபயனுங் கடுக்கா யங்க நோ யெல்லாம்
> அபயமிட் டோட வடிக்கும் — அபையற்
> கதிக நிறங் கறுப்ப தாகும் விளை பூமி
> பொதிகை மலையாம் புகல்"
>
> (பதா, குண, சிந்)

one of the seven kinds of the Indian gall-nuts. It is black in colour and is found on the tops of hills and that too rarely. A powder of this mixed with purified urine and taken twice a day for forty days is said to cure all defects in the body and strengthen the nervous system. It promotes longevity and increases the power of intellect. It is also said to eliminate all complaints or disorders arising from the morbid fears due to evil influences of demons. It is of great use in the affections of bones. The above stanza goes to show that this drug is available in Pothigai hills in the Tinnevelly District.

அபோகம், போக மின்மை, absence of sexual enjoyment.

அபோசம், பருத்தி, cotton Gossypium herbaceum.

அபோசனம், பட்டினி, starvation; 2. விரதம், fasting.

அபோச்சியம், தின்னத் தகாதது, that which is unfit for consumption.

அபோஷம், உடம்பை உருக்கிப் பலவீனப்படுத்துமோர் நோய், a wasting disease resulting in weakness and loss of weight, size and function of an organ or organs - Atrophy.

அபேதகம், கொத்துப் பசலை, cluster basella - Basella cordifolia alias B.lucida.

அப் சந்தீன் (Hind), யுனானி முறையில் வழங்கும் ' மோர் மூலிகை, இது தீனிப்பை, ஈரல், நுரையீரல், இவைகளுக்கு வலிவை யுண்டாக்கும். ஸ்திரீகளின் உதிரச் சிக்கல், சுரம் இவைகளைப் போக்கும், a drug used in the Unani Medicine. It strenthems the stomach, the liver and the lungs and cures menstrual disorders and fever.

அப்தி பேனம், கடல் நுரை, sea-froth; 2. மீனெலும்பு, cuttle-fish bone.

அப்தி மண்டூசி, முத்துச் சிப்பி, pearl-oyster.

அப்திமூன் (Hind) யுனானி வைத்தியத்தில் வழங்கும் ஓர் கடைச் சரக்கு, இது ஓர் வகைக் கொடி, இதன் கிளைகள் மெல்லிய கயிறுகளைப் போலும், அல்லது நூல்களைப் போலுமிருக்கும். மரங்களிலும், அவைகளின் பக்கங்களிலும் படரும். மிகக் கோடையிலும் காயாது, இது

உலராததற்கு முன் சிகப்பாகவும், உலர்ந்தால் மஞ்சளாகவும் இருக்கும். கசப்பும் வாசனையுமுள்ளது. இது உடம்பின் தோஷத்தைக் கபம், பேதி, முதலியவைகளால் வெளிப்படுத்தும். நரம்பு வலி, ஒற்றைத் தலைவலி, இசிவு, காக்கை வலி, வீண் கவலை, பைத்தியம், முகவாதம், கீல் வாயு, பிளவை முதலியவைகளுக்கும் கருங் குட்டம், வெண் குட்டம், படை, பெருநோய் முதலிய சரும நோய்களுக்கும் இதை உபயோகிக்கலாம். a bazaar drug used in the Unani system. It is a kind of creeper resembling a rope or a string and creeping over plants or on their sides. It never dries up even in the Summer. It is red when afresh and yellow when dried, bitter and fragrant.

It removes impurities from the system through phlegm and purgation. It is a very useful remedy in cases of nervous affections, hemicrania, spasms, epileptic fits, undue agitation of the mind, lunacy, facial paralysis hemiplegia, rheumatism, cancer, carbuncle etc.

It is also used with great advantage in black and white leprosy, eczema, leprosy attended with mutilation of fingers or toes, and other skin affections.

அப்பகம், வட்டத் திருப்பி, Indian Pareira — Cissampelos pareira.

அப்ப காசம், சீமைச் சோம்பு, Foreign anisee or Armenian cumin - Carum carui.

அப்பக் கொடி, see அப்பைச் கொடி; 2. ஓர் வகைச் கொடி, a common weed - Ageratum conyzoides.

அப்பச்சி, சிற்றுண்டி, a sweet cake; luncheon.

அப்பட்டப் பால், தண்ணீர் கலக்காமல் கறந்தபடி யிருக்கும் சுயப்பால், undiluted milk.

அப்பட்டம், சுயம், that which is pure; 2. கலப்பற்றது, that which is not mixed with anything.

அப்பட்டர்,
அப்பட்டா, see அப்பசம்.

அப்பம், அடை, rice cake; 2. சிற்றுண்டி, pastry, lunch; 3. புட்டு, boiled rice cake.

NOTE: In Tamil, it is the name of the unleavened cakes of rice flour and cocoanut milk resembling the wheaten chapatties of upper India. 4. புட்டுத் திருப்பி, a plant - Sida acuta; 5. வட்டத் திருப்பி, Indian pareira - Cissampelos pareira.

அப்பயத் துடராகம் எட்டி மரம், nux vomica tree - Strychnos nux vomica.

அப்பரியந்தம், ஒதிய மரம், Indian ash tree - Odina Wodier, see also அப்பிரியா.

அப்பர், ஆண் குரங்கு, male monkey; 2. ஆடு, he-goat.

அப்ப வருக்கம், சிற்றுண்டி வகை, different kinds of cakes, such as rice cakes, pastry, etc.

அப்பளக் காரம், see அப்பளாகாரம்.

அப்பளம், உளுந்தினாலும் அரிசி மாவினாலும் செய்த ஓர் வகைப் பணிகாரம், a preparation from flours of black gram and rice - Pappadams.

NOTE: The name is derived from Appu which means to clap on with the hand. It is a light thin cake made either of the flour of Phaseolus Mungo or black gram or other flours and flavoured with salt and asafoetida. Whenever required it is fried in ghee or oil, and eaten with rice or other articles of food.

அப்பளா காரம், அப்பளத்திற்காக உபயோகிக்கும் உவர்ப்பும் உறைப்பு முள்ள ஓர் கடைச் சரக்கு. இது பூநீரிலிருந்து தயாரிக்கப்படும். இது வாத குன்மம் வயிற்றுப்பிசம் கீல் வீக்கம் முதலிய நோய்களுக்கு உபயோகப்படும், subcarbonate of soda (சவுடு) or soda earth as it is commonly trmed. It is used in the manufacture of thin wafer-like biscuits called Pappadams or Appalams. It is saltish and pungent. It is obtained from a particular kind of பூநீர் (Pooneer) containing saltness or acidity mixed with much sharpness. It produces a burning sensation of the tongue. It is used in dyspepsia, flatulency, rheumatism etc. 2. சவர்க்காரம், fuller's earth.

அப்பளா சிட்டி, அப்பளம் வெண்மையாவதற் குபயோகிக்கும் சாறுள்ள ஓர் பூடு a herbaceous plant, the juice of which is used in making applams look white. See also பேப்பா சிட்டி.

அப்பளாம், see அப்பளம்.

அப்பறாத் தூணி, சரகண்ட பாஷாணம், a kind of native arsenic.

அப்பாகம், வாலுளுவை, intellect tree - Celastrus paniculata.

அப்பாரகம், புளிமா, sour mango Mangifera indica.

அப்பாரிசம், அந்தப் பக்கம், the other side.

அப்பாலுக்கப்பால், மனத்திற்கு எட்டாத தூரம்,
"அணுவிற் கணுவாய்
அப்பாதுக் கப்பாலாய்"
(விநா, அகவல்)

distance beyond imagination.

அப்பி யங்க ஸ்நானம், எண்ணெய் முழுக்கு, oilbath. Anointing the body with oil preparatory to bathing.

அப்பி யங்கம், சிரசிலும் உடம்பிலும் எண்ணெய் அல்லது தைலத்தைப் பூசிக் கொண்டு ஒரே சுடுகையுள்ள

தண்ணீரிற் தலை முழுகல், எண்ணெய் தேய்த்துத் தலை முழுகல், anointing the head and the body with sesamum oil preparatory to bathing; 2. உடம்பில் வாசனை யூட்டல், to perfume the body; 3. கண்ணுக்கு மை தீட்டல்; painting the eye lids with collyrium. See அபியங்கம்.

அப்பியங் களம், see அப்பியங்கம்.

அப்பிய சித்தல், பழகுதல், to practise.

அப்பி யஞ்சனம், எண்ணெய், oil; 2. எண்ணெய் பூசுதல், smearing the body with oil; 3. மை தீட்டல், applying collyrium to the eye lids. See அப்பியங்கம்.

அப்பிய மதின், நோயினால் பீடிக்கப்பட்டவன், a sick person.

அப்பிய மேகம், மூத்திரம் யானையின் மதசலத்தைப் போல் ஆறுமணி சுமாருக் கொருதரம் ஒவ்வொரு வேளைக்கும் ஒருபடி யளவாக யிறங்குவதும், காய்ச்சினால் உவர் மண்ணைப் போலடியில் வண்டல் படிவதுமான ஓர் வகை மூத்திர நோய், a disease characterised by excessive secretion of urine as much as even one measure for every 6 hours. It leaves a sediment when heated Diabetes insipidus.

See also அத்திமேகம்.

அப்பியாசம், பழக்கம் practice.

அப்பியாச யோகம், தியானம், இது மனவொருமை ஏற்படும்படித் தொடர்ச்சியாகச் செய்யும் சிந்தனை. இதனால் அலையைப் போல் ஓயாது எழும்பும் நினைவுகள் அல்லது சம்ஸ்காரங்களை அடக்கி ஆளுவதற்கு ஓர் .ஏதுவுண்டாகும். தியானம் சித்தியானால், இயற்கையாக வுள்ள தத்துவங்களைச் செயிக்க ஆத்துமத்துக்குச் சக்தி தானாகவே ஏற்படும். சதா செய்யும் தியானத்தால் உலகத்தை மறக்கவும் ஏதுவாகும். இவ்விதமாக ஒருவாறு செய்து முடிப்பின், அதிசயிக்கத்தக்க சித்திகளெல்லாம் இதை அப்பியாசிக்கும் யோகிக்குக் கைவல்லியமாகும்.

ஆகவே மனிதரை ஆட்டுவிக்கும் சக்திக்கெல்லாம் இவன் ஓர் சூத்திரதாரி போலாவது மன்றி, உலகத்திலுள்ள பஞ்சபூதச் செயல்களெல்லாம் இவனது ஆற்றலுக்கு இணங்கி வணங்கும். இதனால் ஆகாயத்திலும் தண்ணீர் மேலும் உலாவலாம். தியானத்தால் தன்னைத் தானறியலாம். அன்றியும் தன்னை அறியும் அறிவைத் தன்னால் அறியலாம். ஆழ்ந்த தியானமே சுழித்தி நிலை. இதனால் பஞ்சேந்திரியங்களின் செயல்கள் இயக்கமடைந்து மனதின் அலைவு நீங்கி அதனால் தான் கோரிய சித்தி இவனுக்குத் தானாகவே அமையும். ஏகாந்த நிலையில் இருக்கச் செய்தலால் மனது பரிசுத்தமடைந்து உலகப் பற்றற்றுச் சீவன் முக்தி நிலையை அடையச் செய்யும், meditation which is practised for a long time for the purification of the mind.

It is the extension of concentration. It is one of the means of controlling the rising wares of the mind from thoughts and recollections (samskaras). By the success in meditation, the soul attains all the powers of nature. By continued meditation upon things Divine, the student forgets the world and once he can, do this. he will be able to obtain wonderful powers and become the master of all that masters the ordinary man. The realms of psychic force how down before him and he can walk upon air and water.

By meditation, the Yogin beholds the Self, the Inner Intelligence in the Self by the Self. In deep meditation, all the functions of the sense are inhibited and there comes a dead stop to the outward flow of the mind. It brings out the real nature of the object in view and infuses it into the soul of the meditator. Meditation in solitude for sometime will make one live in the world unattached. (Sircar)

அப்பியாச வைந்தியம், பழக்கத்தைக் கொண்டு செய்யும் வைத்தியம், the practices of a quack Quackery.

அப்பி யிடல், பூசுதல், smearing.

அப்பிரக அரிதகி, அப்பிரக பற்பம், கடுக்காய்த் தோல் முதலியவைகள் சேர்ந்த ஓர் ஆயுள் வேத மருந்து, an Ayurvedic medicine comprising calcined mica and gall-nut powder as chief ingradients.

அப்பிரக கற்பம், அப்பிரகத்தைச் செந்தூரம், பற்பம் முதலிய மருந்துகளாகச் செய்து உபயோகப்படுத்தும் விதத்தை விவரமாய்க் குறிக்குமோர் ஆயுள் வேத நூல், an Ayurvedic treatise dealing with the method and use of several compounds of mica and their preparations in detail.

அப்பிரகக் கிண்ணி, அப்பிரகத்தை உருகும்படிச் செய்து மெழுகு கட்டி அதை வார்த்தெடுக்கு மோர் வகைப் பாத்திரம். இதைச் சித்தர்கள் காய சித்திக்காக, உண்கலமாகவும், இரசத்தைக் கட்டவும் உபயோகிப்பார்கள். a basin made of melted mica cast into a mould. It is used by Siddhars as a vessel for taking food from and for consolidating mercury.

NOTE: This process of melting mica or consolidating mercury for alchemical purposes, is unknown to Western science. It is very much doubted if this is dealt with even in the other systems of Indian medicine or in any alchomical science.

அப்பிரகக் குகை, வாத முறையில் உபயோகிப்பதற்காக, அப்பிரக பற்பத்தினாற் செய்த குகை, a crucible made of calcined mica for the purpose of using it in Alchemy.

அப்பிரக செந்தூரம், அப்பிரகத்தை முறையாகச் சுத்தி செய்து, பிறகு அதைப் புடத்திலிட் டெடுக்கும் ஓர் வகைச் செந்தூரம், a red oxide of mica obtained after cleaning mica as per process laid down in the Tamil medical science for cleansing minerals and then subjecting it to calcination. It is a powder of brick-dust colour and a saline earthy taste. Chemically, it is a silicate of magnesia with iron in excess.

NOTE: Vaidyans use it in certain cases of flux, diabetes and venereal disease, in different mediums with great success on account of its extraordinary virtues.

அப்பிரகச் சத்து, அப்பிரகத்தி னின்று தயாரித்த வோர்வகைச் சத்து, இது இரசத்தைக் கட்டும், essence prepared from mica. It consolidated mercury.

அப்பிரகத் தகடு, அப்பிரகச் செதில், a loose, filmy mass of talc separated in layers - Talc flakes; 2. அப்பிரகத்தை யுருக்கி அதனின்று தயாரிக்கு மோர் தகடு, plate obtained by melting mica.

அப்பிரக நவநீதம், அப்பிரக வெண்ணெய், அதாவது, அப்பிரகத்தை மற்றச் சரக்குகளோடு சேர்த்து, வெண்ணெயைப் போற் செய்யப்படு மோர் வித மருந்து, an ointment prepared out of mica treated with other drugs; 2. அப்பிரகத்தைச் சுத்தி செய்யும்போது அடியில் நிற்கும் வெண்ணையைப் போன்ற தூள், the white powder left as a residue in the process of cleaning it.

அப்பிரக பற்பம், அப்பிரகத்தைப் புடத்தி லிட்டுத் தயார் செய்து நீரிழிவு முதலிய நோய்களுக்குக் கொடுக்கும் மருந்து, an oxide of mica obtained by calcination as per process of India Medical science. It is used for diabetes etc.

அப்பிரக பாஷாணம், விளைவுப் பாஷாணம் முப்பத்தி ரெண்டி லொன்று, ஆயுள் வேதப்படி இதற்கு இரசப் பிரீதி, இரசமாதா வென்னும் பெயர்கள், according to Siddhar's science. it is one of the thirty-two kinds of mineral poisons containing mica. It is known as 'Rasapreethi or Rasamatha' in Ayurveda.

அப்பிரக மணல், பூமியினின்று வெட்டி யெடுக்கப்படும் அப்பிரகமும் மணலுங் கூடிய வோர் தாது, a mineral ore consisting of sand and talc - Talc ore; 2. கருமணல், black sand mixed with mica.

அப்பிரகம், கண்ணாடியைப் போன்ற ஓர் தாதுப் பொருள். இது சாதாரணமாய் மற்ற உலோகங்களைப் போலவே, நெல்லூர், மத்திய மாகாணம் முதலிய விடங்களில், சுரங்கங்களினின்றும் அடுக்கடுக்காய் வெட்டி

யெடுக்கப்படும். இது தமிழ் வைத்தியப்படி, நூற்றிருபது உபரசச் சரக்குகளில் ஒன்று. இதற்குப் பூ விந்து நாதம், மனோன்மணி நாதம், மகா விந்து, மகாப் பிரகாச சத்தி, கேசரம், அம்பரை நாதம், என்ற பல பெயர்களு முண்டு.

தமிழ் நாட்டு வைத்தியர்கள் இதைக் கொண்டு பற்பம், செந்தூரம், சுண்ணம், சத்து, வெண்ணெய் முதலிய மருந்துகள் செய்து முடித்து, நீரிழிவு, குடலண்ட விருத்தி, எலும்புருக்கி, மகோதரம், வெட்டைச் சூடு, உடம்பு வறட்சி, மேகம் முதலிய நோய்களுக்கும், உடம்பிற்கு வலிவு, தேகக் காந்தி, தாது புஷ்டி, முதலியவைகள் ஏற்படுவதற்கும் உபயோகிப்பார்கள்.

ஆனால், ஆயுள் வேத பண்டிதர்களும், யுனானி வைத்தியர்களும், இதைத் தண்ணீரிலூறப் போட்டு அத்தண்ணீரைக் குடிப்பதற்கும், மருந்துகளில் சேர்த்தும், உபயோகிப்பார்கள். இது ஐந்து வகைப்படும். அவையாவன:- கிருஷ்ண அல்லது கருப்பு அப்பிரகம், வெள்ளி யப்பிரகம், பொன் னப்பிரகம், கெந்த காப்பிரகம், தேனப்பிரகம்.

தமிழ் சித்த நூற்படித், தாது வகைகளில் இது ஐந்து வகைகளாகக் வகுக்கப்பட்டிருப்பினும், ஆயுள் வேதப்படி நான்கு விதங்களாகவே கொள்ளப்படும். அவையாவன:- நாகம், பேகம், பிநாகம், வச்சிரம், ஆனால் கடைசியாகக் கண்ட வச்சிரம் என்பதே வைத்தியத்தி லுபயோகிக்கப்படும். the term (literally) means அப்பு + பிரகம், which means water bearer. It is a trade name for Indian mica, transparent like glass. It is a mineral called hydrous silicate of magnesia and like several other metals, it is usually dug out from the mica mines of Nellore, Central Provinces and other places in India. It splits up into thin elastic plates - Talcum.

It is called by several names and is regarded as the menstrunum of the Godess of the Universe called Sakthi. The Tamil Vaidyans prepare different medicines by calcining it, such as oxide, red oxide, calcinum compound of mica and so on and prescribe them for various disease viz. Diabetes, Hernia, Tuberculosis of the bone, Dropsy or Ascites, Venereal heat, Urinary disorders etc. They also use them as tonics for invigorating the system and for improving the secretion of semen and giving lustre to the body. Unani and Ayurvedic doctors soak it in water and prescribe the water as a drink. The ointment prepared from it is called 'Navaneetham'. The drug consists of five varieties according to the nature of the colour such as

1. Black coloured - Adamant mica. Calcined, it is given by Vaidyan for fluxes.

2. Silver or gray coloured White mica. Granulated silver sand. It is a common kind prescribed for diabetes.

3. Gold coloured Yellow mica looking like yellow orpiment. Calcined, it is a pectoral medicine.

4. Sulphur coloured Sulphur mica.

5. Honey coloured Teenah according to the Tamil Siddhar's science. Although it consists of 5 varieties, yet as per Ayurveda, it is divided into only four classes as mentioned above, according to their virtues. The last mentioned vajram alone is fit to be used in Medicine.

NOTE: Although this mica is sometimes called talc it is not the talc of the European Geologists, which is a silicate of magnesium, a white unctuous neutral powder.

The Hindus and the Mahomadans of Sourthern India, confound talc and mica together and Mr.Murray has classed the first under the Mazoosiam earth and the latter under Silicious. Talc can be distinguished by its unctuous tonch and by its plates being flexible, but not elastic. Indian mica is rarely found in large flakes and it consists of thin, glossy, transparent scales, composed of aluminium silicate.

All the different kinds of talcs and micas are to be found in Hindustan and Southern India, but the gray variety is the most common, Yellow-talc *(மஞ்சள் அப்பிரகம்)* is generally mistaken for the golden coloured orpiment *(தாளகம்)*, .European talc is sometimes used in insufflating powders and as a remedy for diarrhoea.

அப்பிர கிருட்டம், *காக்கை,* crow.

அப்பிரசம், *மலடு* barrenness.

அப்பிரசன், *சந்ததி யில்லாதவன்,* one who is without issue.

அப்பிரக சூதை, *மலடி,* a barren woman.

அப்பிரசை, *சந்ததியற்றவள்,* a woman deprived of issue.

அப்பிரதிப் பழம், *பேரீந்து,* date fruit of date tree — Phoenix dactylifera.

அப்பிரபஞ்சம், *எலிப் பயறு,* a wild grain wild horse - gram.

அப்பிர புட்பம், *மழை* rain; **2.** *மழை நீர்,* rain water.

அப்பிரம், *ஆகாசம்,* sky; **2.** *பொன்,* gold; **3.** *மேகம்,* cloud, **4.** *அப்பிரகம்,* mica; talc.

அப்பிராகிருத சரீரம், *கற்ப வுடம்பு,* body strengthened by drugs, so as to live long; **2.** *மானச தீட்சை பெற்ற வுடம்பு,* a body with divine illumination; **3.** *மேலான வுடம்பு* divine subtile body as opposed to

the gross; **4.** *அழியா வுடம்பு,* immortal body; **5.** *நித்திய வுடம்பு,* permanent body.

அப்பிரா கிருதம், *பிரகிருதி சம்பந்த மில்லாதது,* that which surpasses matter.

அப்பிராணம், *பிராண வின்மை,* absence of life; **2.** *மரணம்* death.

அப்பிரிய தரு, வெறுக்கத் தக்க மரம், contemptible tree;a tree not useful for any purpose; **2.** *ஒதியமரம்,* Indian ash- tree - Odina wodier.

அப்பிரியம்,
அப்பிரியா, see **அப்பிரிய தரு.**

அப்பிரு, *பேரோசனை,* one of the 120 kinds of natural substances described in Tamil medical science.

அப்பிருகம், *அப்பிரக பாஷாணம்,* which see.

அப்பிரேசம், see **அப்பிரகம்.**

அப்பிரசம், *புளிமா,* Indian bog-plum Spondias mangnanifera.

அப்பீரா, **சீமையத்தி,** foreign fig tree; European edible fig — Ficus carica.

NOTE: It is also called **தேனத்தி,** Teenah of the Hebrews.

அப்பு, *பாதிரி மரம்,* or *பூம் பாதிரி,* trumpet tree with purple-rose flowers Stereos permum suaveolens; **2.** *வங்கம்,* lead; **3.** *நீர்,* *அதாவது பஞ்ச பூதங்களி லொன்று,*

''உப்பாலே அப்பாச்சு அப்பு வுப்பாச்சு''

water one of the five elements; **4.** *கடல்,* sea, **5.** *பனிக் குடத்து நீர்,* liquid of the ammiotic sac — Liquor amnil; **6.** *துடை,* thigh.

அப்புக்காய், *ஓர் விதக் காய்,* a kind of unripe fruit?

அப்புக்குட்டி, *ஓர் வகைக் கடல் மீன்,* sucker fish Remora.

அப்புக் கோவை, *கற்கோவை,* see *அப்பைக் கோவை.*

அப்புதல், *பூசுதல்* to clap with the hand as we do with clay on a pot; **2.** *ஒற்றுதல்,* to apply anything repeatedly to the body to foment; **3.** *வாயில் திணித்தல்,* to thrust into the mouth.

அப்புத் திரட்டி, *கட்டுக் கொடி,* a creeper which is capable of solidifying water — Smilax pseudo-china.

அப்புநீர், *சமுத்திரத்து நீர்,* sea water.

அப்புநீறு, *கடலுப்பு,* sea salt.

அப்புப்பு, *சோற்றுப்பு,* common salt generally extracted from the sea-water and used with food.

அப்புரா, *பாதிரி* trumpet-flower tree — Bignonia chelonoides.

அப்புருவம், *உப்பு* salt; **2.** *நவாச்சாரம்,* salammoniac - Ammonium hydrochlorate.

அப்பு லோகிதம், *சீமை யிலந்தை* foreign jujubc - Zizyphus jujuba.

அப்புவின் கூறு, *உடம்பிலிருக்கும் நீர்ப் பாகங்கள் அதாவது நீர், இரத்தம், சுக்கிலம் முதலியன,* the liquid portion of the body viz. urine, blood, semen etc.

அப்புவின் கோபம், *சிலேட்டுமம்,* phlegm.

அப்புலின் ரசம், *உப்பு,* essence of water i.e. salt.

அப்பவுப்பு செய்நீர், *பிண்ட உப்பு செயநீர்,* a liquid obtained from the salt extracted from the foetus.

அப்புளண்டம், *தகரைச் செடி,* ring-worm plant - Cassia Tora.

அப்புளாகாசம், *வேரில்லாக் கொத்தான்,* princess hair; Moss creeper — Cassytha filiformis.

அப்புறத்தையோட்டி வைத்தான், *காசுக்கட்டி,* a brown red colouring matter obtained from areca-nut; Areca red — Arecin.

அப்புறாத் துணி, see *அப்பறாத் தூணி.*

அப்பை, *அப்பைக் கோவை,* a climbing plant called 'beaked bryony saffron' Indian caper — Bryonin rostrata; **2.** *கொன்றை,* common Cassia — Fintula; **3.** *ஓர் சிறுகடல் மீன்,* a small marine fish about a foot long — Monocanthus monoceros; **4.** *சரக் கொன்றை,* Indian, Laburanam; **5.** *கற் கோவை,* a plant — Bryonia epigea.

அப்பைக் காய், *கொவ்வைக் காய்,* the unripe fruit of a climbing plant — Bryonia.

அப்பைக் கிழங்கு, *அப்பைக் கோவைக் கிழங்கு,* the root of a climber — Bryonia rostrata.

அப்பைக் கொடி, see *அப்பைக் கொவ்வை.*

அப்பைக் கொவ்வை, see *அப்பைக் கோவை.*

அப்பைக் கோவை, *ஓர் வகைக் கோவைக்கொடி, இது படற்கொடி, இதன் அடித்தண்டு நுண்ணியதாகவும், மொசுமொசுப்பாகவும், இலைகள் இருதய வடிவமாகவும் நீண்ட காம்புகளுடன் கூடியும், காய் ஒன்றுக்கு 2—6 விதைகளுள்ளதாகவும் இருக்கும். விதைகள் கருப்பாயும் தட்டையாயுமிருக்கும்; பூக்கள் இரண்டு ஒன்று சேர்ந்தும் இருக்கும். இதன் சூரணம் அழற்சியைப் போக்கிச் சாந்தப்படுத்தும். இது தரங்கம் பாடியில் விசேஷம். இதன் இலை தட்சணத்தில் கீரையாக உபயோகப்படும்.* a kind of creeper; Saffron Indian caper - Rhyn chocarpa foetida alias Acchmandra rost ratc. It is a spreading plant; the stem is slender and hairy; the leaves with long peduncles are heart shaped; the legume has 2 – 6 seeds, and they are dark and flat. The seed is compressed and the flowers are usually two together. The powder of the seed is medicinally demulcent. It is common in Tranquebar. The leaves are used in Deccan as a vegetable green to make curries.

See *அப்பைக் கொவ்வை.*

அப்பைக் கோவைக் கிழங்கு; *அப்பைக் கிழங்கு, . இது சிறியதாயும், சாம்பல் வர்ண முள்ளதாயும், தித்திப்பாயு மிருக்கும். பிசுபிசுப்புள்ளது. இதன் சூரணம் உள்ளுக்குச் சாப்பிடக் காசம், மூலம், உள்ளழற்சி முதலியவைகளைப் போக்கும்.* the root of the climber bryony Bryonia rostrata. The root is small and of a light gray colour. It is sweet to the taste and mucilaginous. The powder is medicinally a demulcent.

அப்பைச் சுருக்கி, *சிறுகீரை,* a kind of vegetable green - Amaranthus campestris.

அப்பைச் சேவகம், *சீமை யாமணக்கு,* foreign castor or golden parcira Baliospermum montanum. The seed is used as an ingredient in curry powders to flavour curry.

அப்பைத் திரட்டி, see *அப்புத் திரட்டி.*

அப்பை மாரிசம், *செங்கத்திரி,* orbicular leaved caper shrub Capparis pedunculosa.

அப்ரகம், see *அப்பிரகம்.*

அமங்கலம், *ஆமணக்கு,* castor plant Ricinus communis.

அமசம், *நோய்,* disease.

அமட்டம், *வட்டத் திருப்பி,* see *அப்பகம்.*

அமணம் see *அம்மணம்.*

அமண்டம்,

அமண்டலம், *ஆமணக்கு,* castor plant Ricinus communis. See *அமங்கலம்.*

அமண்டலாதி, *செங்கடம்பு,* a red species of Kadambu tree Barringtonia acutangula.

அமதம், *நோய்,* disease; **2.** *சாவு* death; **3.** *காலம்* time, period.

அமத்தம், *(அ + மத்தம் = இன்மை + வெறி) வெறியின்மை,* absence of lunacy; sanity; soundness of mind.

அமத்திரம், *பாத்திரம்,* a vessel; **2.** *வெண்கலம்,* bell metal which is a mixture or an alloy of copper and pewter.

அமாஸ்தம், *இராஜ யோத்தி னோர் நிலைமை, அதாவது மனமிறந்து நிற்பது,* that stage of Raja yoga

in which the mind is raised from the gross to the subtle state to remain there in equilibrium.

NOTE: He who controls the mind controls matter. Raja yoga propoands the method of gaining control over the inner nature which is more difficult than the external. It helps one to acquire a perfect control over the various activities of the mind which is called the Raja or the 'King of the senses' and thus renders it completely inactive as if it were dead.

அமந்தம், *நாட்டு வாதுமை மரம்,* wild almond myrobalan Terminalia catappa; **2.** *மந்த மின்மை,* the state of being free from indigestion or dulness of appetite.

அமந்தலம், *செங்கத்தாரி,* false peacock's foot tree Niebuhria linearis.

அமந்தா சிகம், *சுருள் பட்டை,* red creeper Ventilago madraspatana.

அமந்தி, see *அமந்தம்.*

அமம், *நோய்,* disease.

அமர கண்டம், *ஓர் வகை வலிப்பு நோய், அதாவது குதிரை வலி,* a severe type of convulsion or spasm so called from its similarity to the attack in horses.

அமர கண்டவலி, *உடம்பு வலி, மூர்ச்சை, அசைவறக் கிடத்தல், வியர்த்தல், பல்லை இளித்தல் முதலிய குணங்களைக் காட்டுமோர் வலிப்பு நோய், இதற்குக் குதிரை வலி என்று தமிழில் பெயர் வழங்கும்,* a kind of convulsion characterised by bodily pain, swoon, prostration, perspiration and grinning. It is known in Tamil as 'Horse fit'.

அமர கிச்சிலி, *மஞ்சட் கிச்சிலி,* a gold coloured orange.

அமர குணர், *கடுக்காய்ப் பூ,* galls of chebulic myrobalan.

அமர கோசம், *அமர சிம்மனால் வடமொழியிற் செய்யப்பட்டவோர் நிகண்டு,* a Sanscrit vocabulary compiled by Amarasimhan.

அமரசயம், *இரைக் குடல்,* the stomach and the intestines where the food is digested.

அமர சிங்கம், see, *அமர கோசம்.*

அமர சிம்மன், *அமரகோச மென்னும் வடமொழி நிகண்டை இயற்றியவன்,* the author of a vocabulary in Sanskrit.

NOTE: Amarasimhan was a Jain poet and he was one of the 7 poets who adorned the court of king Vikramaditya in Ujjain (Central Provinces).

அமர சிலை, *ஓர் வகைக் கெந்தகம்,* a variety of sulphur; **2.** *ஓர் வகை வைப்புப் பாஷாணம்,* a kind of prepared arsenic.

அமர சிலைக் கெந்தகம், *அமரசிலைக் கெந்தம், வைப்புப் பாஷாணம், முப்பத்திரண்டி லொன்று,* one of the 32 kinds of prepared arsenic described in the Tamil Siddhar's medicine. See *அமரசிலை.*

அமர தாரு, *தேவதாரு,* deccany deodar — Erythroxylon monogynum, **2.** *தேட் கொடுக்கி,* scorpion plant — Heliotropium indicum.

அமர பில்லம், *கண்ணிமையில் இரத்தம் போற் சிவந்து தசை தடித்துப் பீளை தள்ளிக் கீழிமையை யொட்டிக் கொண்டு, கண்ணொளி மயங்கி நீர் வடியும் ஓர் கண்ணோய்,* an eye disease characterised by inflammation of the eye lids, hyperemia of the conjunctiva with a catarrhal or muco-purulent discharge, sticking of the eye-lids, defective vision etc. — Castarhal ophthalmia.

அமரபுட்பி, *ஒருவிதச் செடி,* a plant — Andropogon acicularis.

அமர புட்பிகம், *ஓர் வகைப் பெருஞ்சீரகம்,* a kind of anise — Anetheum sowa.

அமரப் புகைச்சல், see *அமரம் புகைச்சல்.*

அமர மாலை, *ஓர் வடமொழி அகராதி, அமரகோசத்தைச் செய்த நூலாசிரியரே, இதையும் செய்ததாகக் கருதப்படும்,* the title of a dictionary considered to have been compiled by the same author as of the book known as 'amarakosam.'

அமரம், *இரசம்,* mercury; **2.** *பொன்,* gold; *3.* *ஓர் கிரந்த நிகண்டு,* a thesaurus in Sanksrit. see *அமரகோசம்,* *4.* *வெண்மை,* whiteness; *5.* *இறப்பின்மை,* immortality; **6.** *கண்களின் இரப்பைத் தோலில் குருக்களைப் போலெழுப்பி அப்பாகத்தை உருவழியச் செய்யும் ஓர் கண்ணோய்,* a disease of the conjunctivae attended with the formation of small elevations on the conjuctivae of the lids which results in the deformity of the lids — Granular conjunctivitis or Trachoma; **7.** *ஓர் பூடு* a plant —Tiaridium indicum; *8.* *ஓர் மரம்,* a species of pine; *9.* *நஞ்சுக் கொடி,* umbilical cord; *10.* *பலவிதப் பூண்டுகளின் பெயர்,* the name of several plants such as, Panicum Dactylon, Cocculus Cordifolia etc; *11.* *ஓர் செடி,* a plant — Senseviera roxburghiana.

அமரம் பால், *சுத்தமான பால் அதாவது பனங்கள்,* palmyra toddy.

அமரம் பிரிதற்கண், *ஓர் வகைக் கண்ணோய்,* an eye-disease.

அமரர் வணங்குங் கன்னி, *இந்திர பாஷாணம், இது, நாக பாஷாணத்தை, வைப்பு முறைப்படி வைத்துத் தயாரிக்கும் போது மேற்கவசத்தில் பதங்கித்து நிற்கும்*

சரக்கு. அதற்குத் தானிப் பெயர் வழங்கும், it is the name of a poisonous compound deposited on the inner surface of the covering of the vessel which was used for preparing the poisonous arsenical compound of zinc.

அமர வல்லரி,
அமரவல்லி, கொத்தான், a plant — Cassytha filiformis.

அமரா சயம், கருப்பை the uterus of a female; the womb; 2. வயிறு, the stomach. See அமரசயம்.

அமராஞ்சனம், சந்தனம் sandal paste.

அமரி, கற்றாழை, aloe; 2. மூத்திரம், urine; 3. அமிழ்து, the fabled food of the ancients which was supposed to confer immortality upon those who partook of it — Ambrosia; 4. விஷம், poison, 5. பேய்ப்புல், a kind of poisonous grass; 6. காயகற்பம், a medicine which promotes health and bestows longevity. See அமுரி.

அமரிதம், கடுக்காய், Indian gall-nut — Terminalia chebula.

அமரிதாவிகம், செங்கரிப்பான், அதாவது சிகப்புக் கரிசலை, a red variety of a plant — Euclypta prostrata.

அமரிப் பூகம், செங்கரந்தை, red basil — Sphoe ranthes.

அமரியம், குருந்த மரம், wild lime tree — Atlantia missionis; 2. சண்பகப்பூ, flower of tulip tree — Michelia champaca.

அமரியுப்பு, see அமுரி யுப்பு.

அமரை, அறுகு, panic grass — Cynodon dactylon; 2. கருப்பை, the uterus of a female; 3. கொப்பூழ் கொடி, the navel string; the umbilical cord.

அமர், வெறி, passion; 2. நோயின் கடுமை, virulency of a disease; 3. சுரத்தின் உக்கிரம், the acme of fever.

அமர்க்கம், எருக்கு, a milky shrub, giant swallow, wort — Calotropis gigantea.

அமர்தல், இளைப்பாறுதல், taking rest.

அமல கமலம், கோசலம், கோமயம், cow's urine.

அமலகம், நெல்லி, gooseberry tree — Phyllanthus emblica; 2. புளியமரம், tamarind tree — Tamarindus indicus; 3. பித்தத்தால் ஏற்படும் வாய்ப் புளிப்பு, sour taste in the mouth from biliousness; 4. வயிற்றுப் புளிப்பு, acidity of the stomach (from indigestion); 5. ஓர் செடி, a plant — Artocarpus lakuca; 6. புளியாரை, woodsorrel — Oxalis corniculata.

அமலக வடகம், நெல்லிக்காய் வடகம், a kind of dried cake of goose berry fruit.

அமல காண்டம், ஓர் பூடு, a plant (unidentified)

அமல கேசரம், நாரத்தை மரம், citron tree — Citrus aurantium.

அமல சம்பீரம், எலுமிச்சை மரம், lime tree — Citrus medica.

அமல சாகம், ஓர் செடி, a kind of sorrel (potherb).

அமல சாந்தம், சுண்ணாம்பு, lime or slaked like; பசுவின் சாணம், cow's dung.

அமல சாரம், எலுமிச்சை, lime; 2. ஓர் ஆரைச் செடி, a kind of sorrel; 3. வடித்த கஞ்சிக் காடி, fermented rice water.

அமல சுக்கிரம்,
அமல சூடம், ஓர் விலாரிச் செடி, a kind of sorrel plant.

அமலதிக்த கஷாயம், துவர்ப்பு, கைப்பு, புளிப்பு இவைகள் சேர்ந்த கஷாயம், a decoction of astringent, bitter and sour drugs.

அமலத் திரவம், புளிக்க வைத்த பழங்களின் சாரம், acid or fermented juice of fruits.

அமல நாயகம், புளியாரை, see அமலகம்.

அமல நிசா, சிச்சலிக் கிழங்கு, the root of a plant — Curcuma zerumbet.

அமல நிம்பூரம், எலுமிச்சை lime Citrusmedica.

அமலந்தை, புளிப்பு sourness.

அமல பஞ்சகம், ஐந்து வகைப் புளித்த காய்கள் பழங்கள் இவைகளின் ரசம், a mixture of the juices of five kinds of sour ripe and unripe fruits.

அமல பத்திரை, புளியாரை முதலிய பூடுகள், oxalis and other plants.

அமல பலம், புளிய மரம், tamarind tree Manganifera indica.

அமல பனசம், ஈரப்பலா, monkey jack tree Artocarpus lacucha (Roxb)

அமல பித்தம், வயிற்றுப் புளிப்பு, acidity of the stomach; 2. புளிப் பித்தம், sourbile; 3. நெஞ்செரிவு, குலையெரிவு, burning sensation of the chest or the heart. See அமலகம்.

அமல பேதனம், ஓர் ஆசைச் செடி, a sorrel plant.

அமல மேகம், ஓர் மூத்திர நோய், அதாவது மூத்திரம் புளித்தல், acidity of the urine.

அமலம், மும்மலத்தினால் பந்திக்கப் படாமை, (in philosophy) the state of being free from the three kinds of evil passions or inherent principles of the soul viz., selfishness, delusion and lust; 2. அழுக்கின்மை, purity;

3. மரமஞ்சள், tree turmeric — Coscinium fenestratum; 4. வெண்மை, whiteness; 5. செவ்வள்ளி, red yam red sweet potato — Disorya purpurea; 6. அரி நெல்லி, country star goose berry — Phyllanthus distichus; 7. அழகு, beauty; 8. நெல்லி மரம், goose berry tree — Embilica officinalis; 9. நஞ்சுக் கொடி, umbilical cord; 10. ஓர் பூடு, the plant saptala; 11. அப்பிரகம், talc; 12. புளிப்பு, sourness or acidity; 13. புளியாரை wood sorrel — Oxalis corniculata; 14. புளித்த தயிர், sour curd.

அமலருகம், ஓர் வித வெற்றிலை, a kind of betel leaf.

அமல லோனிகம்,

அமல லோனி, புளியாரைச் செடி, wood sorrel — Oxalia corniculata.

அமலவரித்திரா, கிக்கிலி கிழங்கு, See அமலநிசா.

அமல வர்க்கம், நாரத்தை, கிச்சிலி முதலிய புளிப்பான இலைகளையுடைய மரம், the class or trees and plants bearing leaves or fruits that taste sour such as, orange, lime, tamarind, etc.

அமல வல்லி, ஓர் செடி, a plant — Pythonium bulbiferum.

அமல வாடகம், புளிமா, hog-plum — Spondias mangifera.

அமடி வாடிகம், ஓர் வெற்றிலை, see அமலருகம்.

அமல விருட்சம், புளிய மரம், tamarind tree — Tamarindus indicus.

அமல வேதசம், ஓர் ஆரைச் செடி, a kind of sorrel — Rumex vesicarius; 2. காடி, vinegar obtained from fruits.

அமலினிட்ட மணி, சிவன் தரித்த ருத்திராட்சம், a sacred berd worn by Siva — Elcocarpus tuberculatus.

அமலன், கடுக்காய், Indian gall-nut — Terminalia Chebula.

அமலா, நெல்லி முள்ளி அல்லது நெல்லி வற்றல், dried fruit of goose berry — Phyllanthus emblica.

அமலாங் குசம், ஓர் செடி, a kind of sorrel?

அமலாதி யுசிதம், புளித்த வுணவு அல்லது புளித்த மாங்காயைப் புசித்தலினால் ஏற்படுமோர் கண்ணோய், a disease of the eyes caused by eating sour mangoes or fermented food.

அமலிகம், வயிற்றுப் புளிப்பு, acidity of the stomach; 2. புளியாரை, wood - sorrel — Oxalis corniculata. See அமலகம்.

அமலை, கடுக்காய், ink nut — Terminalia chebula; 2. கொப்புளம், boil; 3. கொப்பூழ்க் கொடி, umbilical cord; 4. சோறு, boild rice; 5. நெல்லி, Indian goose - berry — Phyllanthus emblica; 6. சோற்றுண்டை, rice - ball.

அமலோத்காரம், எதிர்க் களித்தல், sour aructation.

அமளிதம், தீவ தாட்சி, a fruit unknown in Southern India.

அமனை, ஓர் செடி, cobbe — Allophyllus cobbe; 2. கடுகு ரோகிணி, black helibore or bear's foot — Helleborus niger.

அமளோகிதம், செங்கீரைத் தண்டு, a red species of amaranthus.

அமற குணர், கடுக்காய்ப் பூ, see அமர குணர்.

அமனிதம், புளியாரை, sorrel — Oxalis corniculata.

அமனைக் கன்னி, காணம், losse gram — Dolichos uniflorus alias D.biflorus.

அமாசயம், உண்ட வுணவும் தண்ணீருந் தங்குமிடம், வயிறு, a membraneous sac or receptacle to receive the food and water which we take. It serves as the principal organ of digestion — Stomach.

அமார்க்கம், see அபா மார்க்கம்.

அமாவாசைக் கண்டம், நோயாளிக்கு அமாவாசையன்று நோய் மிகுந்து [illegible], மரணத்திற்கேதுவான [illegible] நிலைமை, that period of crisis in a patient leading almost to death on the New Moon day, owing to the severity of the disease supposed to arise, then from the planetary effect which may have some bearing on the human system.

அமானசம், மனக் கிருக்கு, imbecility of the mind — Amentia.

அமானி, புளியாரை, a sour green called sorrel — Oxalis corniculata.

அமாநுஷ ரோகம், தெய்வீகத்தினாலும், தேவதைகள், பேய், பிசாசுகள் முதலியவைகளினாலு மேற்படும் நோய், diseases brought on through super-human influences. Here super human beings include the deities, demons, ghosts, monsters, malignant spirits etc.

அமிசபிதம், தோளெலும்பின் கவை, a cavity in the scapula (shoulder-blade) to receive the knob of the humerus — Glenoid cavity.

அமிசகம், இலை, leaf.

அமிதம், (அ + மிதம்) அளவுக்கு மேல், in excess of the limit.

அமிரம், மிளகு, pepper — Piper nigrum.

அமிராகிதம், செங் கருங்காலி, red ebony of south India — Diospyros Candolleana.

அமிரி நாளம், வெட்டி வேர், the root of a fragrant grass (khus khus) - Andropogon muricatus.

அமிருதம், see அமிர்தம்.

அமிருதை, திப்பிலி, long pepper — Piper longum; 2. மது, sweet drink, 3. துளசி, holy basil — Ocimum sanctum.

அமிர்த கடுக்காய், விம்மித் தஞ்ச மிகுந்துள்ள 32 விதக் கடுக்காய்களி லொன்று, இது காசி தேசத்தி லுற்பத்தியாகும். கண்டத்தி லுண்டாகும் சத்தத்தை நீக்கிக் கபத்தை ஒழிக்கும், one of the 32 kinds of country gall-nuts which contain thick coverings and small kernels — Terminalia chebula. It is said to grow in Benares and it cures the wheezing sound or the whistling noise in the throat due to phlegm.

அமிர்த கஷாயம், சீந்திற் கொடி யிலை யினின்று வடிக்குங் குடிநீர், a decoction prepared from the leaves of the moon-creeper. It is used as a tonic in gout and is a febrifuge.

NOTE: This plant is bruised and put in water and taken by the Brahmins at some of their religious ceremonies in some places.

அமிர்த கரணன், கருடன், a Brahmini kite.

அமிர்த கலசம், முலை, the breast of a female.

அமிர்த கலை, சந்திர கலை, phase of the moon.

அமிர்த கல்பம், குணம் செய்வதில் அமிர்தத்திற்கு ஒப்பான கடுக்காய் அல்லது நெல்லிக்காய், efficacious gall-nut or goose - berry.

அமிர்த கிரணன், சந்திரன், one who sends out pleasent and sweet rays i.e., the moon.

அமிர்த கிருதம், விஷத்தைப் போக்கி இறந்தவனுக்கு உயிர்த்தருமோர் ஆயுள் வேத மருந்து, an Ayurvedic preparation which embraces within the pale of its therapeutic virtues all cases of poisoning and is said to be capable of bringing back an apparently dead man to life.

அமிர்த குமரி, சீந்திற்கொடி, கற்றாழை முதலிய மூலிகைகளினாற் செய்யும் மோர் தைலம், a medicated oil prepared from moon-creeper, aloe and other plants.

அமிர்த குழல், மனோகரப் பணியாரம், a kind of sweet confection pleasing to the mind and taste.

அமிர்த கொடி, சீந்திற் கொடி, moon - creeper; bile killer — Tinosphora cordifolia alias Menispermum cordifolium.

அமிர்த கோசம், (அமிர்தம் + கோசம் = milk + receptacle) முலை, the breast of a female which is something like a receptacle for holding milk.

அமிர்தங் கலக்கல், மூளை கலங்குதல், concusion of the brain.

அமிர்த சஞ்சீவி, ஆயுளை விருத்தி செய்யச் சித்தர்கள் உண்ணும் காய கற்ப மருந்து, a medicine sought for by the Siddhars or prolonging life — Elixir; 2. சீந்தில் சர்க்கரை, see under அமிர்த சர்க்கரை, 3. பூநாகம், இது செம்மண் பூமியிலுண்டாகும், காலில்லாமலும் பளபளப்புமாயு மிருக்கும். இதில் செம்பு உள்ளதெனக் கொள்ளப்படும். a common worm found generally in red soil with a shining body without any legs. It is said to contain without any legs. It is said to contain copper; 4. உயிர்தரு மருந்து, a medicinal plant supposed to possess the extraordinary virtue of restoring the dead to life.

NOTE: This is said to exist even now on the tops of the Maruthuma hills in Tinnevelly District. This is the drug referred to in the Ramayana. It is said to have been taken by Hanuman to revive the dead in the Great War with Ravana.

அமிர்த சஞ்சீவித் தைலம், பித்தத்தினா லெழுந்த காசம் தீருவதற்கு அகத்தியர் வல்லாதி 600-ல் சொல்லியுள்ளபடித் தயாரித்த தலை முழுக்குத் தைலம், a medicated oil used by persons suffering from asthma due to bilious disorders. Its preparation is mentioned in Agastyar's work 600.

அமிர்த சஞ்சீவினி, see அமிர்த சஞ்சீவி, 2. கடுக்காய், chebulic myrobalan — Terminalia chebula; 3. நோய்களைக் குணப்படுத்துவதற்காகத் தயாரித்த அமிர்தத்தைப் போன்ற மருந்து, an infallible remedy prepared for curing all diseases.

அமிர்த சம்பவம், see அமர்த சர்க்கரை.

அமிர்த சர்க்கரை, சீந்திற் சர்க்கரை, இது சீந்திற் கொடியினின்று எடுக்கப்படும் வெண்மையான உப்பு. இது மண்ணீரல் வலிவுக்கும், மெலிந்த உடம்பைப் பலப்படுத்தவும் உபயோகப்படும். a white salt extracted from the Moon-creeper. It is used in diseases of the spleen. It also acts as a tonic in convalescence; 2. சீந்தில் மா, a flour made from the stalk of gulancha.

அமிர்த சாமரம், சிகப்புச் சிற்றகத்தி, a red variety of Sesbane; common sesbane — Sesbania aegyptiaca.

அமிர்த சாரம், கற்கண்டு, sugar candy; . வெண்ணெய், butter (literally); 3. பாலின் சத்து, essence of milk — Cream.

அமிர்த சித்தி, கடுக்காய், Indian gall-nut. Ink nut — Terminalia chebula.

அமிர்த சுரோணிதம், இந்திர கோபப் பூச்சி, இது சிகப்பாயும், சகலாத்தைப் போல், மிருதுவாயும்,

பட்டாணி யளவுள்ளதாயும், தட்டையாயும் உள்ளது. இது மாரி காலத்தில் முதல் மழை பெய்யுங்கால், செம்மண் தரைகளில் உற்பத்தியாகும். நமது நாட்டு வைத்தியர்கள் இதைப் பாம்பு கடிக்கும், பலத்தைத் தருவதற்கும் உபயோகப்படுத்துவார்கள். lady fly or scarlet moth - Mothlla occidentalis alias M.antiguensis.

It is a scarlet velvetty - soft insect, about the size of a large pea, but flat. It is commonly found in reddish sandy soil after the first rain of the monsoon. Veidyans use it in snake - bites and also as a tonic.

NOTE: It should not be confounded with foreign cochineal insect or indigenous lac insect (jantoo). For full details see under இந்திர கோபப் பூச்சி.

அமிர்த சூரணம், சீந்திற் கொடிச் சூரணம், இது மிகவும் கசப்பு, குடற் கோளாறுக்கும், காமாலைக்கு முபயோகிப்ப துண்டு, the powder of the dried tender shoots of the moon creeper — Tinosphora cordifolia alias menispermum cordifolium.

This powder is bitter and a little nauseous to the taste. The Tamil practitioners prescribe this as an alterative in cases of depraved habit of the body, proceeding from visceral obstructions and jaundice.

அமிர்த செந்தூரம், சூலை, புண், புரை, இரணம் முதலிய நோய்களுக்குக் கொடுக்கு மோர் செந்தூரம், இதன் விவரத்திற்கு, அகஸ்தியர் வைத்திய காவியம் *1500ஐப் பார்க்கவும்,* a red metallic oxide (calcined) prescribed for healing acute pain, sores, sinuses or other wounds. Its preparation is described in Agastiya's work 1500 on medicine.

அமிர்த சோதரம், குதிரை horse.

அமிர்த தலைச்சி, சீந்தில் see அமிர்தக் கொடி.

அமிர்த பலம், நெல்லிக்காய், country goose berry - Phyllanthus emblica.

அமிர்த பலா, கொய்யா, guava tree — Pisidium guyava.

அமிர்த பலை, ஓர் மரம் pear tree, See *அமிர்த பழம்;* 2. ஓர் பூடு, a plant —Trichosanthes Diocca; 3. எலுமிச்சை, lime — Citrus medica; 4. கடுக்காய், country gall-nut — Terminalia chebula; 5 நெல்லிக்காய், see அமிர்தபலம்.

அமிர்த பழம், ஓர் நீலகிரிப் பழம், nectar fruit or Pear — Pyrus communis. It is a small thorny tree found on the Nilgris.

அமிர்தப் பால், தாய்ப்பால், mothers' milk.

அமிர்த மூடிய விடம்,
அமிர்த மூடுமிடம், மாச்சுக்கு, soft dried ginger.

அமிர்தம், இனிப்பு sweetness; 2. திருப்பாற் கடலைக் கடைந்தெடுத்த அமுதம், ambrosia, the nectar beverage of the gods, produced at the churning of the cocea; 3. தேன், honey; 4. நீர் water; 5. சீந்தில், moon creeper — Menispermum cordifolium; 6. அழியாமை, immortality; 7. நெய், ghee 8. விஷந் தீர்க்கு மருந்து; remedy to counteract the effects of a poison — Antidote; 9. சுக்கிலம், sperm; *10.* முலைப்பால், woman's breast milk; *11.* வெண்ணெய், butter; *12.* அமிர்த பீஜம், the seat of milk; *13. (பரிபாஷை)* வெள்ளைப் பாஷாணம், white arsenic; *14.* சிவப்பாமணக்கு; red castor seed — Ricinus communis; *15.* சாராயம், liquor, arrack; *16.* மூர்ச்சை தீர்த் துயிர்தரு மருந்து, a medicine or beverage that increases the strength and the spirit — Cordial; *17.* ஓர் பூடு, a plant — Phaseolus Trilobus; *18.* ஓர் பூண்டின் வேர், the root of a plant; *19.* இரசம், quick silver; *20.* அமிர்தம் போன்ற வுணவு, nectar-like food; *21.* சோறு; boiled rice; *22.* தித்திப்புப் பண்டம்; sweat meat; *23.* பொன், gold.

NOTE: இது காய் வகைகளைக் குறிக்கும்போது, அன்னாசி, எலுமிச்சை, நெல்லி, கொய்யா, கடுக்காய், சீந்தில் முதலியவைகளைக் குறிக்கும், when referring to fruits, the term would means the following plants — Anona squamosa; Citrus medica; Methonica superba; Phyllanthus emblica; Psidium guyava; Pyrus communis; Terminalia chebula and Tinosphora cordifolia.

அமிர்த ரசம், see அமிர்த சாரம்; 2. நீலகிரிப் பழத்தினின்று சாறு எடுத்துப் புளிக்க வைத்த ரசம், the fermented juice of the nectar fruit or pear found on the Nilgris, — Perry.

அமிர்த வடிகம், அமிர்தத்தைக் கொடுக்கு மோர் கொடி, a creeping plant that gives all essence like nectar. It is a common name for Cindil *(சீந்தில்)* or moon-creeper on account of its superior virtues.

அமிர்த வடை, தித்திப்பான உளுந்து வடை, a sweet cake prepared out of black gram.

அமிர்த வரிதகி, ஆயுர் வேத முறைப்படித் தயாரித்த ஓர் மருந்தின் பெயர், the name of a medicament in Ayurveda.

அமிர்த வல்லாதித் தைலம், உடம்பிலுள்ள பித்தக் கதிப்பு, மாறல் சுரம், கண்ணோய் முதலியவைகளைப் போக்க வேண்டி அகத்தியர் வல்லாதி 600-ல் கண்ட முறைப்படிச் செய்யுமோர் வகைத் தலைமுழுக்குத் தைலம் a medicated oil anointed over the body including the head preparatory to a bath by those suffering from biliousness, alternative fever and eye-diseases in general. Its preparation is described in Agastiya's Vallathi 600.

அமிர்த வல்லி, *சீந்தில்,* cow protector or bile killer — Tinosphora cordifolia alias Anamirta cocculus. See also *அமுதவல்லி.*

அமிர்த வல்லித் தைலம், *சன்னி வாதத்திற்குக் கொடுக்கும் சீந்திற் கொடித் தைலம். முறைக்கு அகஸ்தியர் வல்லாதி 600-ஐப் பார்க்கவும்,* an oil prepared from creeper and used for delirium, rheumatism etc. For process of preparation see Agusthya Vallathi (600)

அமிர்த வள்ளி, *சர்க்கரை வள்ளிக் கிழங்கு,* sweet potato — Dioscorea purpurea.

அமிர்த விந்து, *வாலை ரசம்,* sublimed mercury; purified mercury.

அமிர்த வுப்பு, *சீந்திலுப்பு,* salt extracted from the moon - creeper — Tinosphora cordifolia. See *அமிர்த சர்க்கரை.*

அமிர்தா, *சீந்தில்,* see *அமிர்தவல்லி.*

அமிர்தாதிச் சூரணம், *சீந்திற் சூரணம்,* a medicinal powder prepared out of moon-creeper. See *அமிர்த சூரணம்.*

அமிர்தாதி யுண்டை, *குழந்தைகளுக் குண்டாகும் மாந்தம், நீர்த் தோஷம், சந்நிசுரம் முதலிய நோய்களுக்குக் கொடுக்க வேண்டிப் போகர் நூல் (700)ல் சொல்லியபடித் தயாரித்த ஓர் வகை மாத்திரை,* a medicinal pill prepared according to the recipe mentioned in the Tamil medical work (700) of a Siddha named Bogar. It is prescribed for children's diseases such as, indigestion, cold, delirium, typhoid fever etc.

அமிர்தா மலகம், *சீந்தில்,* see under *அமிர்தவல்லி.*

அமிர்து, *அன்னம்* boiled rice; **2.** *பால்,* milk.

அமிர்தை, *நெல்லி,* embelic myrobalan; country goose berry — Phyllanthus emblica; **2.** *வெள்ளைப் பூண்டு,* garlic — Allium sativum; **3.** *கள்,* toddy; **4.** *திப்பிலி,* long pepper — Piper Longum; **5.** *சீந்தில்,* moon creeper — Tinosphora cordifolia; **6.** *அமிர்த கடுக்காய்,* which see; **7.** *துளசி,* holy basil — Ocimum sanctum; **8.** *இரசாஞ்சனம்,* sulphuret of antimony; **9.** *அழிவின்மை,* immortality.

அமிர்தை யுப்பு, *வளைய லுப்பு,* a white salt extracted from fuller's earth and used in the manufacture of bangles — Fel vitri. It is also called glass-gall.

அமிலகரம், *பிராணவாயு* a gaseous element which is very essential to respiration — Oxygen.

அமிலக் கினம், *உடலில் அழிந்த தாது பாகத்தை உள் வாங்கு மல்லது வெளித் தள்ளு மருந்து.* (In materia medica) a drug or medicine that produces absorption or exudation of diseased tissues.

அமிலதம், *கறி, கந்தம் முதலியவைகளோடு கூடி அமில வர்க்கங்களை யுண்டாக்கும் பதார்த்தம்,* that which converts vegetables and roots into sour substances.

அமிலதி கரணம், *பிராண வாயுவைக் கலக்கச் செய்தல்,* the act of uniting or causing to combine with oxygen — Oxygenation.

அமிலத் தன்மை, see *அமிலம்.*

அமிலப் பிரதிகாரம், *புளிப் பெதிர்க்கை,* the reciprocal action of acid — acid reaction.

அமில மாக்கல், *புளிப் பேற்றல்,* to convert into acid, to make sour.

அமிலமை, *திராவகத் தன்மை, புளிப்புத் தன்மை,* acidity, sourness.

அமிலம், *திராவகம்,* acid; **2.** *புளிப்பு வஸ்து,* sour substance; **3.** *மண், உலோக முதலியவைகளோடு சேர்ந்து உப்பு வர்க்கங்களை யுண்டு பண்ணுமோர் பதார்த்தம்,* (In chemistry) a sub-substance which combines with bases to form salts, and of which hydrogen is an essential constituent.

அமிலித்த, *புளித்த* acidified.

அமிலித்தல், *புளிக்க வைத்தல்,* converting into an acid — Acidity.

அமிழ்தக் கொடி, see *அமிர்த கொடி.*

அமிழ்தம், *அமிர்தம்,* which see; **2.** *உணவு,* food.

அமிழ்து, *மருந்து,* a common term for medicine; **2.** *சாகா மருந்து,* elixir, ambrosia; **3.** *பால்,* milk.

அமீதுரம், *செம்மறிக் கடா,* the male of a sheep which butts with its head — Ram.

அமுகம், see *அமுதம்.*

அமுகாரி, *பூனைக்காலி,* a perennial climbing plant called 'cat bean' — Mucana pruriens.

அமுக்கடி, *மந்தாரம்,* cloudiness.

அமுக்கடி காசம், *மந்தார காசம்,* a paroxysmal dyspnea attacking one in a cloudy weather — A kind of asthma.

அமுக்கம், *உள்ளே யமிழ்ந்த தன்மை,* compression.

அமுக்கனாங் கிழங்கு see, *அமுக்கிலாங் கிழங்கு.*

அமுக்கன், *தூக்கத்திலமுக்குமோர் ஆவி,* the gas which is said to cause suffication during sleep — Nightmare succubus.

அமுக்கி, *தூங்குபவன் நெஞ்சில் அல்லது வயிற்றின் மேல் யாரோ ஒருவரேறிய பாரத்தினாலமுக்குண்டு அசையவும் பேசவும் மூச்சு விடவு முடியாமலும், செய்வது போற்*

காணுமோர் உணர்ச்சி. அன்றியும் இது கெட்ட அல்லது பயங்கரமான கனவு காணுதலால் உடம்பை அசைக்க முடியாதது போற் காணும். ஆகவே இதைப் பேயினுடைய சேட்டையென நம்புவது முண்டு, a feeling of oppression or suffocation during sleep, accompanied by intense anxiety, fear or horror with some overpowering oppressive or stupefying influence — Night mare.

It is also attended with hideous dreams and often with inability to stimulate muscular activities except in a very slight degree. It is generally believed to be the action of the devils. See அமுக்கன்.

அமுக்கிரா, see அமுக்குரா.

அமுக்கிராக் கிழங்கு,
அமுக்கிராங் கிழங்கு, அமுக்கிரா என்னும் ஓர் கடைச் சரக்கு, இக்கிழங்கைச் சூரணஞ் செய்து, இருமல், சயம், பாண்டு, வயிற்று மந்தம் இவைகளுக்குக் கொடுக்கலாம். வீக்கங்களுக்கு இதைச் சுக்குடன் அரைத்துத் தடவக் குணமாகும். வாயுக் கட்டிக்கும் இழைத்துப் போட அது கரையும். கரப்பான் குணமாகும். horse-root — Withania somnifera. It is a bazaar drug. The powdered root is given for cough, consumption, dropsy, and bowel complaint; externally it is very useful in cases of swelling when used as a paste, ground with dried ginger. It is also useful in boils and abscesses which disappear on its application. It also cures eczema.

அமுக்கிரா வேர், அமுக்கிராச் செடியின் வேர். இது குளிர்ச்சியான சலபேதியை யுண்டாக்குமென்பது நமது நாட்டு வைத்தியர்களின் கொள்கை, the root of Indian winter cherry — Withania somnifera. It is a bazaar drug and Veidyans consider it to have cooling de-obstruent and diuretic qualities.

அமுக்குரவு,
அமுக்குரா, அமுக்கிராச் செடி, இதுவோர் தாழ்ந்த செடி. 2 — 3 அடி உயரம் தான் வளரும். பூக்கள் மஞ்சளும், பச்சையும் கலந்த நிறமுள்ளவைகள், காய் சிறியதாகவும், சிகப்பு நிறம் வாய்ந்தும், பட்டாணி யளவும் உள்ளது. இவ்வேர் மேனாட்டு 'ஜென்டியன்' வேரைப் போன்றது. இதன் இலைகள் கசப்பு, மயக்கத்தை யுண்டு பண்ணும். இதைச் சுரத்திற்குக் கஷாயமாகக் கொடுப்பதுண்டு. அன்றியும், சிவந்த கட்டிகளுக்கும் இதை யரைத்துப் பூசலாம். வேரைத் தீராத ரணத்திற்கும் வாத வீக்கத்திற்கும் மேற்பூச்சாக உபயோகிக்கலாம். இதன் காய் சல பேதியை யுண்டாக்கும். இலைகளை விளக்கெண்ணையிற் குழைத்து உபயோகிக்கலாம். இதன் விதை, பாலிலிருந்து வெண்ணெய் எடுப்பதற்காகப் பிரைக் குத்தலுக் குதவும். இதில் மற்றொரு இனமுமுண்டு. அது ஐரோப்பிய தேசத்திற் பயிராகும். அதன் வேரும் அமுக்கார வேர் மாதிரியே காணப்படும். அது குதிரை மூத்திரம் போல் எரிப்பு நாற்றம் வீசும். அது மனோவசியத்திற்குதவும். horse-root shrub — Withania somnifera.

It is an under shrub 2—3 ft. in height with yellowish green flowers. Its berry resembles gentian root in external appearance. The leaves are very bitter and are given in infusion in fever. They are applied to inflamed tumours. The root is applied to obstinate ulcers and rheumatic swellings of the joints. The fruit is medicinally diuretic, and the roots and leaves are powerfully narcotic and alexipharmic. The leaves rubbed over with castor oil are applied to carbuncles. The seeds coagulate milk and thus help in making butter. Another species is winter - cherry of Europe - Physalis sommifera alias P.alkekengi. The root of this resemblies gential root, which has the peculiar odour of a horse's urine.-

It is plant recommended as a hypnotic and is nearly related to Atropa belladona.

அமுசகம், செருப்படை, a low spreading plant found in the fields after harvest and also in tank beds — Coldenia procumbens.

அமுகம், சிறு நெருப்படை, a small variety of செருப்படை - Coldenia procumbens.

அமுக, ஓட்டடை, a black substance formed from burning matter rising in fine particles and adhering to objects around - Soot.

அமுத கதிரோன், சந்திரன், the moon.

அமுதகம், நீர் water; 2. முலை woman's breast.

அமுதர கரந்தை, சிவகரந்தை, a plant — Schoenanthes Zeylanica.

அமுத கிண்ணம், பெண்ணின் கிண்ணம் போன்ற முலை, a woman's breast resembling a semi-globular basin in shape.

அமுத கிரணன், சந்திரன் moon.

அமுத குடம், பாற்குடம், அதாவது பெண்ணின் முலை, milk pot referring to a woman' breast.

அமுத குவிகம், செங்கற்றாழை dull red-flowered aloe — Aloe vera (rosea)

அமுத குழலற்ற கோளம், அமுத தாரை இல்லாத கோளங்கள், சாதாரணமான உடம்பில் இவைகளின் உபயோகம் இன்ன தென்றும் இவைகளின் அமைப்புக்குக் காரணம் இன்ன தென்றும் ஏற்படுவதில்லை. அதாவது விளங்குவதில்லை. ductless glands. They are gland-like hodies, often without any known secretory function.

Physiologists are not able to decide or determine the purpose for which they were intended, or their apparent uses in the system.

அமுத குழல், அமுத கோளத்தின் குழாய், the duct of a gland or a glandular duct through which the vital fluid is said to pass.

அமுத கோணிகம், செங்கிளுவை, title from the piping note when on wing; the whistling teal — Dendrocygna awsuree alias D.arcuata.

அமுத கோளம், உயிர் தரு மருந்தைப் போன்ற சத்துக்கள் அமைந்த நீரானது கசியப் பெற்ற சிறிய கோளம், இவைகள் உடம்பில் உருண்டைகளாகச் சிறிய மாமிச மொத்தைகள் போலப் பல விடங்களிலும் காணப்படும். சித்த நூற்படி இவைகளுக்கு 'அமுத நிலைகள்' என்று பெயர்.

இக் கோளங்களினின்று ஊறும் அமுதத்தைப் போன்ற சத்து உடம்பைப் போஷிப்பதற்கு ஓர் இன்றியமையாத வஸ்துவாய் இருப்பது மல்லாமல், போதுவாக மனிதர் உயிர் வாழ்க்கைக்கும் பிரதானமாயுள்ளது. யோகாப்பியாசத்தில் இக் கோளங்களின் தொழில்கள் அதீத மடைந்து, அவைகளினின்று கசியும் நீர்ச் சத்தாகிய அமிர்தம் உடம்பினுள் ஊறி நரை, திரை, மூப்பு, பிணி, சாக்காடு முதலியவைகளை முற்றிலுமே தடுத்து உயிரையும், உடம்பையும் நிலை பெறச் செய்யும். சித்தர்கள் இவ்விஷயங்களைப் பரிபாஷையாகத் தங்கள் நூற்களில், பல சந்தர்ப்பங்களிலும், குறிப்பாகக் காட்டியுள்ளனர்.

ஆகவே, இதனால் தான் யோகிகளும், சித்தர்களும் அனேக காலம் உயிர் நிலைத்திருப்பார்கள். (In Siddha Philosophy) an organ which is said to secrete some vital fluid like ambrosia. It is a small roundish mass or organ found in many parts of the body. In Siddhar's language, it is known as ambrosial gland. The secretions from these glands are considered not only essential to the growth of the system, but also to the human existence as a whole.

The activities of these glands is stimulated to a great extent by concentration in the yoga practice with the result that the fluid secreted therefrom enables the subject to overcome greyness, wrinkless of the skin or relaxation of the muscles, old age, infirmity, diseases and lastly death, and contributes much to establish longevity, Siddhars have also pointed this out and have even discussed this figuratively in their works in many places. Because of these secretions the yogis and Siddhars attain Siddhies (miraculous powers) and live for a very long time.

அமுதக்காய், கடுக்காய் country gall-nut — Terminalia chebula.

அமுதங்கம், சதுரக்கள்ளி, square spurge — Euphorbium antiquorum.

அமுத சருக்கரை, சீந்தில் மா, a vegetable salt prepared from the root or stem of the plant moon creeper — Menisparnum cordifolium.

அமுத சாரணி, வெள் வேல், white babool; white bark acacia — Acacia leucophloea.

அமுத சாரம், வெள் வேல், see under அமுத சாரணி; 2. தேன், honey; 3. கற்கண்டு, sugar candy.

அமுத சுறா, வெள் வேல் மரம், see under அமுத சாரணி; 2. பால் சுறா, a white shark.

அமுத சேலிதம், சிறு குறிஞ்சா, the small indian ipecacuanha — Gymnema sylvestris.

அமுத சோகிதம், செங்குமிழ், red cashmeer tree — Gmelina tomentosa.

அமுத தரம், மஞ்சிட்டி, Arnotto, a plant; maddar of Bengal — Bixa orellan.

அமுத தாரணை, (அமுதம் + தாரணை) அதாவது சமாதி நிலையை அடைவதற்கு முன்னதாகவே, கண்டம், கபாலம், நெற்றி ஆகிய இவைகளில் சிந்தை வைத்து, அவ்விடங்களிற் றங்கி யிராநின்ற அமிர்தத்தை வெளிப்படுத்தி அருந்துவதற்காக வேண்டிப் புரியும் ஓர்வித யோக நிலைமை.

சித்தர்கள் அல்லது யோகிகள், நெடு நாளாக உணவின்றிச் சமாதி நிலையில் இருக்க வேண்டித் தங்கள் நாக்கை உள்நாக்குத் தண்டும்படி மடித்து, சுவாசக் குழலுக்குப் போகும் இடைவெளியைத் தடுத்துச் சித்தாசனத்தி லமர்ந்து, கபாலம், கண்டம், இவைகளிற் சிந்தை வைத்துப் புருவ மையத்தை நோக்கித் தவம் புரிவதால், நாபி முதல் நாசி பரியந்தம் யோகாக்கினிச் சுவாலையுண்டாகி அதனால் சிரசின் மூளைப் பகுதியாகிய ஆக்கினையின் பாகத்திலுள்ள பிரமரந்திரக் கோளங்கள் தாக்குண்டு, அவைகளினின்றும் அமிர்த மூறி உண்ணாக்கின் வழியாய்ப் பாய்ந்து, கண்டத்தின் மூலரந்திரத்தில் ஏற்படும் அமிர்தத்தோடு கலந்து சொட்டு சொட்டாய் விழுந்து கொண்டே இருக்கும். இதனை அருந்துவதால் தபசிகள், பசி, தாகம், சோர்வு, முதலியவைகளினின்று விடுபட்டு யோகத்தை யாதொரு இடையூறு மின்றிப் புரிவதற்காக ஏற்படுத்திக் கொள்ளும் நிலைமை. இதனால் அனேக வருஷ காலம் உயிர் நிலை பெற்றுத் தவம் புரிவதற்குச் சௌகரியம் ஏற்படும். (ambrosia + fixing the mind on a member of the body). It is one of the steps in the yoga practice, preparatory to Samadhi in which the adept concentrates on the psychic centres in the cervical and cerebral regions containing the mystic glands (thyroid, pineal and pitiuary body) for purposes of drawing out the ambrosial fluid secreted therein.

Siddhars and Yogis who want to remain undisturbed in the state of Samadhi for a long period without food etc., have recourse to a peculiar method of practice (Dharana), in which they take up a particular posture and by stretching the tongue sufficiently long, rell it up so as to make it rest upon the palate and then fix it in the little hollow behind the nvula. While holding the tongue in this position, they concentrats on the plac between the eye brows and the centres above and below it and as a result of the action, the magnetism which is liberated emanates from the navel region and extends upwards to the cerebral region.

NOTE: Adepts who would not be disturbed in their practice of yoga by hunger, thirst etc. always roll the tongue back in the mouth until it is fixed in the opening behind the uvula. They then drink the said fluid holding the tongue in that position.

அமுத தாரை, அமிர்த துளி, Ambrosial drop; 2. உடம்பினுள் அமுதம் தங்கி நிற்கும் பலவிடங்களுக்குப் போகும் வழி, the nerve channel through which ambrosia is supposed to circulate through several centres in the human system 2. முலைப்பால் வரும் வழி, milk duct; galactophorous duct.

அமுதத்தை பெந்தம் பண்ணி, தின்பூ an unknown plant.

அமுத நிலை, உடம்பில் அமுதம் தங்கி நிற்கும் கோளங்கள்,

''அமுத நிலையில் ஆதித்தன் இயக்கமும்'' (விநா. அக)

அவையாவன:- சிரசின் மூளை, கண்ட மூலம், மார்பு முதலிய விடங்களில் அமையப் பெற்றுள்ள அடியிற் கண்ட கோளங்கள், the situation of several glands in the hody supposed to be capable of producing secretions or vital fluids like ambrosia. As mentioned below, they are the glands (ductless) situated in the regions such as, cerebral, cervical, thoracic etc.

1. தேவதாரு கோளம், இது மூளையில் சாம்பல் நிறமான வஸ்து. முகுளத்தின் மேல் பக்கத்தில் பாலம் போல் வளைந்து வெள்ளை நார்க் கயிற்றின் பின்புறப் பரப்பில் இருக்கும் சதுர்த்த மேட்டுக்கு மேல்புறம், வௌவால் எலும்புகளின் மேல் ஒட்டியிருக்கும் மூளைக் கோளம். சித்தர் நூலின் மேற்கண்ட பாலத்திற்கும் மேட்டுக்கும் முறையே மயிர்ப்பாலம் என்றும், மேருவுச்சி, என்றும் பரிபாஷையாகப் பெயர்கள் கூறப்பட்டுள்ளன. pineal gland, which is a small gray matter found in the cerebral region. It is an outgrowth from the inter-brain (epithalmus) resting upon the mid-brain (mesocephalon) in the interval betwen the masses of gray matter (thalami) at the base of the brain. In siddhar's science, it is figuratively termed 'the mystic' 'bridge' and 'Mount Meru'. It is not composed of nervous elements, but is a rudimentary glandular structure said to produce an internal secretion.

2. சுழி முளைக் கோளம், இது நாசி மூலத்திற்கு மேலாகவும் சிரசின் மூளைக்குக் கீழாகவும், நடுவே அமையப் பெற்ற கோளம். இதில் ஊறிக் கசியும் நீர்ச் சத்துத்தான் அமுதமென்றும், யோகாப் பியாசத்தினால் இதை வெளிப்படுத்தி உடம்பில் கிரகிக்கக் கூடுமென்றும் கருதப்படும், pitituary body, It is a tiny gland with a double lobe situated at the base of the brain just below the root of the nose. It is a reddish organ in a depression of the sphenoid bone and is attached to the brain by a pedicle. It is placed by nature, for its better protection, in a little casket inside the vault of the skill. It is said to secret a peculiar fluid, which the yogis and other adepts who sit at the yoga practice, absorb into their system.

3. விசுத்திக் கோளம் அல்லது [illegible] கோளம். இது தமரகத்தில், [illegible] கொன்றாய் அமையப் [illegible] இரண்டு அண்டாகார [illegible] ஆக்கப் பட்டுள்ளது. [illegible] இணைத்துக் [illegible] சந்திப்புத் தமரக [illegible] மேற்பகுதியின் [illegible] இது பிசினைப் [illegible] வஸ்துக்கள் நிறையப் பெற்ற அனேக கண்ணறைகளுள்ள குழல்களால் சூழப்பட்டுள்ளது. இது உடம்பைப் போஷிப்பதற்கு மிக்க ஆதாரமாயுள்ளதெனக் கருதப்படும், the thyroid gland. It is a large ductless organ in front of and on the either side of the trachea. It consists of two interal lobes and an isthmus which unites them below. It is composed of a number of closed follicles which are usually filled with colloid naterial and surrounded by a net work of vessels.

It is believed to take part in the development and distribution of mucin and in several other important physiological functions.

NOTE: According to the Siddhar's science, the ambrosial fluid secreted by the said glands, cannot be absorbed into the system, but by yoga practice and that too, at a certain stage only i.e. in Dharana.

According to the Erotic science similar fluids are also said to exist in different centres of the body in a female, such as, the forehead, the lips, the breast, the navel, the genital etc. It is said that the above mentioned secretion can be acquired by a male by sexual intercourse. by increasing the passion of the woman without himself being carried away by lust, as per secret methods contemplated in some of the Siddhar's works in Tamil known as கருவூரார் பூஜா விதி, பூரண சந்திரோதய

வாலை, கொங்கரைவன், கடைக்காண்டம், சுந்தரா நந்தர் பூஜாவிதி etc., This is well explained in the following stanza.

"கொள்ளடா கொள்ளடா குமரி நாமம்
கொண்டவனே உயிர் பிழைப்பான் மற்றோர்
சாவார்"

Although this is said to be another process of acquiring supernatural powers to attain Siddhis (miracles) it cannot be accomplished or is even possible in cases of ordinary men like us who cannot subdue passions or withstand the test of such operation lacking as we are in will power. It can only be done by a Hatha yogi who is endowed with the power of drawing into or absorbing any fluid from an external source, through the penis into his system.

அமுத நீர், *பிண்ட நீர்,* the liquid contained in the amniotic sac in which the fetus lies — Liquor amni; **2.** *சூதக நீர்,* the menstrual fluid or blood.

அமுத பாஷாணம், *மிருத பாஷாணம்,* a kind of arsenic.

அமுத புட்பம் see *அமுத சேவிதம்.*

அமுதப் பாலை, *முலைப்பால்,* woman's breast milk.

அமுத மூளை, *பெரிய மூளை,* the chief portion of the brain occupying the whole upper cavity of the skull; the brain — Cerebrum.

அமுதம், *தயிர்,* curd; **2.** *உயிர்தரு மருந்து,* a medicine which restores life — Elixir. **3.** *அமுத தாரணை,* which see, **4.** *திரிபலை அதாவது — கடுக்காய், நெல்லிக்காய், தான்றிக்காய்,* the three Myrobalans or medicinal fruits viz — Terminalia chebula, Phyllanthus emblica and Terminalia bellerica; **5.** *திரி கடுகு அதாவது சுக்கு, மிளகு, திப்பிலி* the three kinds of spices or stimulants namely — dried ginger, pepper and long pepper; **6.** *உருக்கு,* steel; **7.** *தேவாமிர்தம்,* ambrosia of the Celestials; **8.** *இனிமை,* sweetness; **9.** *நீர்,* water; **10.** *பால்,* milk; **11.** *உப்பு,* salt; **12.** *அமிர்த கடுக்காய்,* a class of fleshy gall-nut with small kernels; **13.** *சீந்தில்,* moon - creeper — Tinosphora cordifolia; **14.** *கொஞ்சி,* opal orange — Glycosmis pentaphylla; **15.** *சிதேவி,* a plant; flea bane — Vernonia cinerea; **16.** *(பரிபாஷை) மழைச்சலம்,* rain water; **17.** *தலைப்பிண்ட செயநீர்,* a liquid essence prepared from the brain of the first born child; **18.** *நெல்லி,* Indian country gooseberry — Phyllanthus emblica; **19.** *சோறு,* boiled rice; **20.** *சுவை,* taste.

அமுத ரசம், *யோக நிலையில் இருக்கும்போது சிரசினின்று உண்ணாக்கின் வழியாகச் சொட்டும் அமுதத்தை யொத்த சத்து, ...ால் உடம்பு வலுக்கும், க... தை நிலைபெறச் செய்யும்.*

"நித்தியமும் அமுத ரசம் உண்டை பேர்க்கு
நீங்காது சடலமும் தான் வலுத்துப் போகும்"
(திருவள். கற்பம், 300)

the ambrosial fluid said to be falling indrops through the opening behind the uvula, from the cerebral region in a Yogi practising contemplation. It is supposed that this fluid will go to strengthen the system and promote longevity. See *அமுத நிலை.*

அமுத வல்லி, *சீந்தில்,* moon-creeper — Tinosphora cordifolia alias Menis permum cordifolium.

அமுதவி, *கடுக்காய்,* country gall-nut; chebulic myrobalan — Terminalia chebula; **2.** *சீந்தில்,* which see; **3.** *நெல்லி,* country gooseberry — Phyllanthus emblica.

அமுத விந்து, *அமிர்தத் துளி,* ambrosial drop; **2.** *வட்டத் துளி,* a mystic symbol resembling a circular drop; **3.** *வாலை ரசம்,* sublimed mercury; purified mercury.

அமுத விருட்சம், *பாலுள்ள மரம்,* a tree with milky - juice.

அமுதாரி, *பூனைக்காலி,* cat-bean — Mucana pruriens.

அமுது, *மூர்ச்சை தீர்த் துயிர்தரு மருந்து,* a medicine that brings one to consciousness and restores life — Elixir; **2.** *அமிழ்து* which see; **3.** *நீர்* water; **4.** *மிருத சஞ்சீவி,* ambrosia; **5.** *சோறு,* boiled rice; **9.** *பால்,* milk; **7.** *உணவு,* food.

அமுது குத்தல், *பிரை மோர் குத்தல்,* pouring buttermilk or any sour substance to curdle milk.

அமுது செய்தல், *உண்ணல்,* to eat to take meals.

அமுது படி, *அரிசி* rice.

அமுது படைத்தல், *சாப்பாடு பரிமாறுதல்,* serving food.

அமுதுபுரம், see *அமுத புட்பம்.*

அமுது மோர், *பிரை மோர்* butter milk used for congulating or congealing milk into curd.

அமுதுறை, *எலுமிச்சை* lime Citrus medica acida.

அமுதூட்டல், *பால் அல்லது சோறூட்டல்,* to feed a child with milk or boild rice.

அமுத்தம், *நெல்லி,* Indian gooseberry — Phyllanthus emblica; **2.** *வசநாபி,* a vegetable poison — Aconite.

அமுத்தரம், *மஞ்சிட்டி,* the maddar plant of Bengal — Bixa orellana.

அமுத்தல், *கற்கடக சிங்கி,* a bazaar drug — (Galls of) Pistacia integerrima alias Rhus Integerima.

அமுத்திர காலி, *வாலுளுவை,* intellect tree — Celastrus paniculata.

அமுத்திரம், முத்தக்காசு, the fragrant root of a grass Cyperus junciifolius; 2. மஞ்சிட்டி, see அமுத்திரம்.

அமுந்திரி, அரிசி, rice.

அமுரி, சிறுநீர், மூத்திரம், urine (in general) 2. கருங் குன்றி, a black species of kundri *(குன்றி)*; Indian liquorice Abrus precatorius; *3.* சிறு குழந்தை மூத்திரம், the urine of a child; *4.* கடல் நீர், sea water; அமுரி, as in அமுரி சுட்டுச் சாம்பலாக்கல், a plant.

NOTE: அமுரி என்ற சொல்லுக்குச் சித்தர்கள் பரிபாஷையாக அனேக அர்த்தம் கொள்ளும்படிக் கூறியுள்ளனர். ஆனால் அது சாதாரணமாக, வெள்ளாடு, கழுதை, பசு, யானை, குதிரை, இவைகளின் மூத்திரத்தையும், மனிதருடைய மூத்திரத்தையும் குறிக்கும், although this term is used by Siddhars figuratively to convey different meanings in Philosophy, it is employed in medicine in a general sense to indicate the urine of goats, asses, mules, cows, elephants and human beings.

அமுரிக் கசிவு, மூத்திரக் கசிவு, the secretion of urine Uropoiesis.

அமுரிசம், மூத்திரத்தினுள்ளாக விருக்கு மோர் வஸ்து, a crystalline substance that exists in urine Urea.

அமுரி சிங்கி, ஓர் வித மருந்துத் தைலம், a kind of medicated oil.

அமுரிதம், மூத்திர பேதிகள், medicines having the power to excite the secretion of urine Diuretics.

அமுரித் திரகம், குண்டிக்காயினுள் ளிருக்கும் மூத்திரக் குழாய்கள், the urinary tubes on the kidneys Urinofercus tubules.

அமுரித் திராவகம், மூத்திரத்திற் கலந்துள்ள ஓர் வகைத் திராவகம், an acid found in the urine of men Uric acid.

அமுரி முறித்தல், சாதாரணமாக மூத்திரத்திலமைந்துள்ள தோஷங்களை நீக்குதல், to remove the impurities in the urine.

அமுரி யான், நவாச்சாரம், Ammonia hydrochlorate Salt ammoniac.

அமுரி யிரத்தம், மூத்திரக் கழிவு, இரத்தத்திற் கலப்பதனா லேற்பட்ட வோர் நோய், a disease marked by the presence of urinary constituents in the blood Uremia.

அமுரியுப்பு, மூத்திரத்தி னின்றெடுக்கு மோருப்பு, any salt extracted from urine Urate.

2. கண்ணத்திலிருந்து நீரை விடுவிக்கு மோருப்பு, a salt used for absorbing water from lime.

NOTE: Urine contains different kinds of salts such as Calcium carbonate, Calcium oxalate, Calcium phosphate, Magnesium phosphate, and Amorphous granules consisting of Urates of Sodium, Ammonium and Potassium.

The constitutions and composition of salts in the urine are modified considerably by food and drink taken and also by drugs temperature etc.

அமுரி யோட்டி, மூத்திரத்தை அடிக்கடி வெளிப்படுத்தும் வஸ்து, that which hastens the excretion of urine; a medicine that promotes the secretion of urine — Diuretic.

அமுரி விஷபாகம் மூத்திர வஸ்துக்களினாலுடம்பி லேற்பட்ட விஷத்தன்மை, the toxic quality of the urine — Urotoxicity.

அமுரி விஷம், மூத்திர வஸ்துக்கள் உடம்பின் தாதுவில் சேர்வதனா லுண்டாகும் விஷத்தன்மை, septic poisoning from the absorption or decomposition of urinary substances in the tissues — Urosepsis; 2. மூத்திரத்தி லுண்டான விஷப் பொருள், the toxic or poisonous principle of the urine — Urotoxin.

அமுர்த கொடி, ஈசுர மூலி Indian birth wort Aristolochia indica.

அமுர்தங்கி, *பாஷாணம்*, poison; 2. வெள்ளைப் *பாஷாணம்*, white arsenic.

அமுர்த சஞ்சீவிப் பூடு, முடிமூளை, brain Cerebellum.

அமுர்த சர்க்கரை, see அமிர்த சர்க்கரை.

அமுர்த சர்க்கரை, see அமிர்த சர்க்கரை.

அமுர்த சுறான், வெள் வேம்பு, a white species of வேம்பு, neem tree — Azadirachta indica.

அமுர்த பலம், பேய்ப் புடல், wild snake gourd — Trichosanthes laciniosa.

அமுர்தப் பச்சை, நெல்லியிலை, the leaf of Indian gooseberry — Phyllanthus emblica.

அமுர்தப் பால், மதி யமுர்தம், ambrosial fluid said to be oozing behind the uvula in the course of yoga practice. See. அமுதநிலை.

அமுர்த மதிரசம், கற்பூர சிலாசத்துச் சாரம்,, essence prepared out of the crystallised foliated gypsum — Ammonia iron - alum.

அமுர்த மூட்டுவாள், *பசு*, cow as yielding milk; 2. *சத்தி*, the godess Sakti symbolised by cow feeding an adept with ambrosial fluid while engaged in yoga practice.

அமுர்தம், see அமிர்தம்; 2. யோகம், (In aztrology) an artificial division of time.

அமுர்த வல்லி, see அமிர்த வல்லி.

அமுர்த விந்து, வாலை ரசம், purified mercury.

அமுளம், வெள்ளெருக்கு, White - flowerd giant swallow -wort — Calotropis gigantea (albiflora)

அமூலம், வேரில்லாதது, that which has no root; 2. கார்த்திகைக் கிழங்கு November flower plant — Methonica superba.

அமேத நீக்கி, கற்றாழை, aloe — Aloe vera (officinalis).

அமேத்திய நாறி, பீநாறிப் பூடு, பெருமரம், fetid tree — sterculia foetida, alias Sirissa foetida.

அமேத்தியம், மூங்கில், bamboo — Bambusa arundinacea; 2. மலம் excrement.

அமேத்திர சன்னி, குழந்தை முலையுண்ணாது, முகம் வேறுபட்டு, வலியுண்டாகி, குரல் கம்மி, மலங்கட்டிச் சுரங்காயு மோர்வகைச் சன்னி, typhoid fever in children, attended with change of features, convulsion, affection of the throat, constipation and fever. The child will not suck the mother's breast.

''அலைது வல்ல பிள்ளைக்
கமேந்திர சன்னியாமே'
(பராச சேகரம்)

அமை, மூங்கில், bamboo — Bambusa arundinacea; 2. நாணல், reed; 3. கூந்தற் கமுகு, cocoa - palm; a palm resembling the cocoanut tree; 4. கொட்டி மூங்கில் solid bamboo.

அமைச் சாகிதம், செங் குருந்தொட்டி, a red variety of குருந் தொட்டி, rose - coloured sticky mallow plant — Pavonia zeylanica.

NOTE: Compare it with white - flowerd rose mallow — Hibiscus micranthus.

அமைச்சி, அண்ட வாதம், which see.

அமைச்சு, பித்தம், bile.

அமைதிப் பொடி, அடக்கத்தை யுண்டாக்குமோர் வகை மருந்துப் பொடி, a powder inducing tranquility or calmness.

c.f சொக்குப் பொடி.

அமைத்தல், சமைத்தல், cooking.

அமை மோனி, செங் கொடிவேலி, rosy - flowerd leadwort - Plumbago rosea.

அமையம், விலா மிச்சு, a fragrant grass; 2. காலம் time.

அமைலம், மரப்பசை, a vegetable substance universally diffused in plants and it is generally extracted from wheat flour etc - Starch.

அமைவன், ஞானி, a man of supreme knowledge; 2. அடக்க முடையோன், he who controls the passions.

அமோகம், ஓர் வாயு, a kind of flatulency; 2. மோக மின்மை, absence of lust; 3. பாதிரிப்பூ — trumpet flower — Bignonia Suaveolens; 4. ஓர் செடி, இதற்கு மலையாளத்தில் 'இரும்பியத் தாளி' என்று பெயர். தமிழ்ப் பெயர் தெரியவில்லை, a plant the seed of which is used as a vermifuge — Erycibe Paniculata. The correct Tamil term is not known.

அமோகினி, பாதிரி, the fragrant trumpet flower — Stereospermum chelonoides.

அமோகை, கடுக்காய், inknut; Chebulic myrobalan — Terminalia chebula.

அம், நீர் water, 2. அழகு, beauty.

அம்ச சந்தி, தோட் பொருத்து, shoulder joint.

அம்ச பாதயிலை, சிறு புள்ளடி, a plant.

அம்ச மந்திரம், see அசபை.

அம்சம், அன்னப் பறவை, a fabled bird wich is capable of separating milk from water. See அன்னம்.

NOTE: The word is often translated into 'flamingo' and 'goose' The bird is really of creature no longer to be found now and might be translated into 'a bird like the phoenix'.

அம்பகம், கண் eye; 2. சேம்பு, a garden plant — Caladium esculentum; 3. செம்பு, copper.

அம்பகன், சீர்பந்த பாஷாணம், a kind of native arsenic.

அம்பங்கி, விழா வரிசி, a kind of medicinal drug.

அம்ப சாதிதம், செல் கொத்தான் கொடி, the red thread creeper Cassytha filiformis.

அம்ப சாரம், முத்து, pearl.

அம்பசி, ஆடு தின்னாப் பாலை, worm killer; a bitter plant eaten not even by sheep Aristolachia bracteata.

அம்படம், ஆடு தின்னாப் பாலை, worm killer Aristolochia bracteata.

அம்படலம், ஈயம், lead, 2. அம்மி, grinding stone; 3. வெள்ளி, silver; 4. வாழை plantain tree Musa paradisiaca; 5. மரக்கால், a measure.

அம்பட்டன், மருத்துவன் literally means the person who stands near to cure, but generally the name refers to a barber. Many of the barbers are doctors and surgeons as well, and their women are employed as midwives.

அம்பட்டன் கத்தி, ஓர் வகைக் கடல் மீன், இது நீளமாயும், கத்தியின் பிடியைப் போற் குறுகலாயும் இருப்பதைப் பற்றியே இதற்கு இப்பெயர் வாய்ந்தது. இதன் மேல் பெரும் புள்ளிகள் 2—3 வரிசைகளாகக் காணப்படும். இது

8½ அங்குல நீளம் இருக்கும். முதுகின் பக்கம் நீல நிறமாயும், பக்கமும், வயிறும், வெள்ளியைப் போல் பளபளப்பாயும் காணப்படும். a kind of seafish (Barber and knife); Razor fish — Mene maculate e.f. Notopterus (Barber Vaulay). It is so called from its being long and narrow like the handle of a razor. It has 2 or 3 rows of large spots along the superior half of the body. It is $8^{1}/_{2}$ itchs in length. It is a sea-fish, blue on the back and silvery white on the sides and on the abdomen.

அம்பட்டன் பாரை, see அம்பட்டன் கத்தி.

அம்பட்டன் வாளை, சொட்ட வாளை, இது ஒரு ஆற்று மீன். இதன் முதுகு கருப்பாயும், மற்றப் பாகங்கள் வெள்ளியைப் போல் வெண்மையாயும் பளபளப்பாயும், தலையின் பக்கம் சிறிது மஞ்சளாயும், உடல் முழுவதும் சாம்பல் நிறமான புள்ளிகள் வாய்ந்ததாயு மிருக்கும். இதன் கண்கள் மஞ்சள் நிறம் வாய்ந்திருக்கும். நீளம் சுமார் இரண்டி இருக்கும். silvery- white river -fish; Barher's vaulay. Notapterus kapirat. It is silvery in general and dark on the back and has some gloss of yellow about the head, and numerous fine greyish spots everywhere. Its eyes are golden and it grows to 2 ft. or more in length. e.f. அம்பட்டன் கத்தி.

அம்பஷ்டகி, அம்பஷ்டம், வட்டத் திருப்பி, Indian pareira — Cissampelos pareira.

அம்பஷ்டா, அம்பட்டை, See அம்பஷ்டகி.

அம்பணம், ஆமை tortoise; **2.** நீர், water; **3.** வாழை plantain tree — Musa paradisiaca. **4.** ஊறுகாய், vegetable preserved in vinegar mixed with condiments — Pickle.

அம்பரம், ஆகாயம் the sky; the ether; **2.** கடல், sea; **3.** மஞ்சள், turmeric; **4.** அப்பிரகம், Mica or talc; **5.** வாசனை, perfume.

அம்பர வாணம், எட்டுக்காற் பறவை, a fabulous eight - legged bird.

அம்ப ராம்புயம், கடல் தாமரை அல்லது பெருந்தாமரை sea - lotus or large lotus; **2.** ஆகாயத் தாமரை, which see.

அம்பரிடம், சூரியன் the sun. See அம்பாமணி.

அம்பரியம், பிரசவ நோய், pangs of child birth; the pains of the contraction of the uterus during labour.

NOTE: Labour is the natural process by which a pregnant woman expels the product of conception at the expiration of the period of pregnancy.

அம்பரீசம், எண்ணெய்ச் சட்டி, a pot in which oil is kept or boiled.

அம்பரை, நிமிளை, a hard mineral of a brass yellow colour used in the production of sulphur and sulphuric acid Iron pyrites; **2.** பொன் னிமிளை, iron pyrites occuring in dark yellow nodules with a golden lustre **3.** வெண்கல நிமிளை, இது உடம்பிற்கு வலுவை யுண்டாக்கும், bismuth. It is medicinally a tonic.

அம்பரை நாதம், அப்பிரகம், which see.

அம்பர், பொன்னம்பர் அல்லது கற்பூரமண், இது தேவதாரு முதலிய மரங்களின் பிசின், தானாகவே உறைந்து பூமிக்குள் அமைந்தது. இது சுண்ணாம்பு நிலத்தில் விளைந்து மரத்தின் பிசினாகையால் இதற்குத் தமிழில் 'கற்பூ' என்றும், துணுக்கு பாஷையில் 'கற்பா' என்றும் பெயர். ஜப்பான் தேசத்திலிதை 'நம்பு' என்று சொல்வதுண்டு, இக் கற்பூவை மணியாகச் செய்வதால் இதற்குக் கற்பூர மணியென்றும் பெயர் வழங்கும். இதைப் போன்ற வேரர் வஸ்து சிசிலித் தீவிலும் கண்டுபிடிக்கப்பட்டிருக்கிறது. இது ஆத்தும சக்தியை அதிகப்படுத்தி உடம்பிற்கு வலிவைத் தரும் இதனால் பக்க வாதம், பாரிச வாயு, கீல் வாதம் முதலிய நோய்கள் தீரும். இதை நசியமிடச் சன்னி, சைத்தியம், சலவை முதலியன தீரும். இதினின்றும் திராவகம், எண்ணெய் முதலியன தயார் செய்து, யுனானி வைத்தியர்கள் நோய்களுக்குக் கொடுப்பார்கள். நமது நாட்டில் மீனம்பர் சாதாரணமாய்க் கிடைக்கக் கூடிய தாகையால், அதைத் தான் அம்பர் என்று சொல்லுவார்கள். அது தமிழ் வைத்தியத்தில் அவ்வளவு விசேஷமாய், உபயோகப்படுவதாக ஒன்றும் தெரியவில்லை. amber, a yellowish fossil resin. It is the gum of several species of coniferous tree chiefly pine (Deodar) which grew during the cretaceous period of the geologists. It is known as 'stone flower' in Tamil and is so called from the tree containing the resin taking its growth on the soil of limestones. It is termed 'karbak' in Hindustani and 'nambu' in Japan, As this resin is made into beads, it is also known as 'Camphor beads' Succinum or electrum.

Amber of a fine quality is found in the Deccan but it is very rare. It is occasionally met with in Travancore and Assam.

It is generally imported from Japan and China.Unani Doctors give this oil in diseases.

In our country, people generally mean ambergiris by amber, that being the most common, Copal is often sold in the bazaar as amber. Its volatile oil is rubefacient, antispasmodic and a stimulant. It does not appear to be useful in Tamil medicines.

அம்பர், திமிங்கிலத்தின் ஈரல் அல்லது *மணிக்குடலி லுண்டாகும் சத்து,* இதற்கு *மீனம்பர்* என்று பெயர், a substance excreted from the liver or the small intestines of the sperm whale — Ambergiris; **2.** இரும்புத்துரு, மணற் சத்து முதலிய வஸ்துக்கள் சேர்ந்த இயற்கை மண், இது *சாயத்திற்குதவும்,* a natural earth containing chiefly manganese, iron oxide, and silica. It is used as a pigment — Umber; **3.** *கருப்பு அம்பர்,* fossilized resin of the black poplar.

அம்பலக் கனி, *செங் கொய்யா,* red Guava — Psidium Guava (pomiferum).

அம்பலக் கோடகம், *கோடக சாலை,* a plant — Justicia procumbens.

அம்பலத்தி, *தான்றிக் காய்,* belleric myrobalan — Terminalia belerica; **2.** தில்லை, blinding tree, spurgework — Excoccaria agallocha.

அம்பல்லி, see *அம்பயம்.*

அம்பளங் காய், *சீன தேசத்துக் காய்,* இது வெடியுப்பைக் கட்டும், a fruit grown in China. This is said to consolidate nitre; **2.** *பேரிக்காய்,* Indian apple.

அம்பளாசை, *அகத்தி,* which see.

அம்பனத்தி பழம், *பொன்னாங்காய் அதாவது பூவந்திக் கொட்டை,* soap-nut tree — Sapiandus emarginatus.

அம்பனம், *வாழை,* common plantain - tree — Musa paradisaca.

அம்பாயப்படல், *பிரசவ வேதனைப் படல்,* to suffer the pains of child - birth.

அம்பாயம், *இடுப்பு வலி,* pangs of child birth; **2.** *பிரசவ வேதனை,* the anguish of travail in child - birth — Throe.

அம்பாயனக் குங்கிலியம், ஓர் *வகைச் சுத்தமான* குங்கிலியம், dammer proper from Amboyna — (Resin of) Canarium strictum.

அம்பாலம், *மரு மாங்காய்,* hogplum — Spondias mangifera.

அம்பா வனம், *சாபப் பட்சி,* a fabled bird with eight legs.

அம்பி, *மிடா,* water jar; **2.** கள் toddy.

அம்பிசா, *அம்பளங் காய்,* which see.

அம்பிகை, வெட்பாலை, a plant Wrightia antidysenterica.

அம்பிசைக் குழலாள், பெருச்சாளி, bandicoot.

அம்பியம், கள், toddy.

அம்பிளி, முட்டையின் வெள்ளைக் கரு, the white of an egg; **2.** கனி, porridge.

அம்பினடி, திப்பிலி மூலம் long pepper rock.

அம்பு, *ஆடு தின்னாப் பாலை,* worm killer — Aristolochia bracteata alias Pavonia odorata; **2.** *எலுமிச்சை,* lime Citrus medica acida; **3.** *திப்பிலி,* long pepper — Piper longum; **4.** *பாதிரி மரம்,* trumpet flower tree — Stereosperumum chelenoides; **5.** *தண்ணீர் விட்டான்,* water root Aspharagus racemosus; **6.** *யானைத் திப்பிலி,* elephant pepper; Climbing Arum — Scindapsus officinalis; **7.** மேகம், cloud; **8.** *சரகாண்ட பாஷாணம்,* one of the 32 kinds of Indian arsenics; **9.** *மூங்கில்,* hamboo Bambusa arundinacea; **10.** *தளிர்,* tender leaf; sea; **13.** *அன்னகாரம்,* chyle of digested food.

அம்பு கணை, *சரகாண்ட பாஷாணம்,* one of the 32 kinds of arsenic.

அம்பு கபம், *கடல் நுரை,* sea froth; **2.** *மீனெலும்பு,* cuttle fish bone.

அம்பு கிராதம், *முதலை,* crocodile.

அம்பு குக்குடம், நீர்க்கோழி, water fowl.

அம்பு கேசரம், *எலுமிச்சை,* lime Citrus medica acida.

அம்புச மாகிகம், *காசரைக் கீரை,* a vegetable green.

அம்புசம், *தாமரை* lotus Nelumbium speciosum; **2.** *நீரில் முளைத்து,* water born.

அம்புசனி, see *அம்புசம்.*

அம்பு சன்மம்,
அம்பு சாதம், see *அம்புசம்.*

அம்பு சாகிதம், *தம்பட்டை யவரை,* swordbean; Fowl's bean Canavajia ensiformis.

அம்பு சாதகம், *கட்டுக் கொடி,* a plant that freezes water, coagulating creeper Cocculus villosus.

அம்பு சாதம், see *அம்புசம்.*

அம்பு சாரம், *எலுமிச்சை மரம்,* the lemon tree Citrus medica acida.

அம்பு சினி, *தாமரைச் செடி,* lotus plant Nelumbium speciosum.

அம்பு சூகரம், *பன்றியைப் போன்ற ஓர் முதலை* a kind of porcine crocodile.

அம்பு சேதிகம், செங் கொழுஞ்சி, a plant.

அம்புதம், கோரை, a grass of the Cyperu genus; **2.** *நீர்,* water; **3.** கோரைக் கிழங்கு, Coray root. Sedge Cyperus rotundus; **4.** *மேகம்,* cloud.

அம்புதரம், கோரைக் கிழங்கு, koray root cyperus rotundus

அம்பதி. *சமுத்திரம்* ocean; **2.** *கடல்* sea.

அம்பதி வல்லபம் *பவளம்,* coral.

அம்பு நீர், விந்து நீர் semen, the fecundating fluid of male animals.

அம்பு நேசம், தாமரை, see அம்புசம்.

அம்பு பூரண ரோகம், தாயானவள், தான் கர்ப்பிணியாயிருக்கும் போது தன் குழந்தைக்குப் பால் கொடுத்தலால் அக் குழந்தைக்கு ஏற்படும் நோய். இதற்கு வேறு விதமாகப் பாலூட்டுவதே சிறந்த வழி. சகச ரோகம், a disease in children arising from allowing the child to suckle during the time of the mother's pregnancy. In such cases, it is expedient to feed the child in other ways. See also சகச ரோகம்.

அம்புப் பிரசாதனம், தேற்றாங் கொட்டை, water clearing nut Strychnos potatorum.

அம்புப் பிரசிதம், செங்கொள்ளு, red horse gram Dolichos biflorus.

அம்பு முது, ஓர் வகை முத்து, a kind of pearl.

அம்பய ஞான நூல், தாமரை நூல், filaments of lotus plant.

அம்புயம், தாமரை lotus; **2.** நீர், water; **3.** நீரிலுற்பத்தியாவன, growing in water Aquatic.

அம்புயன், பஞ்ச பட்சி பாஷாணம், a kind of arsenic poison.

அம்பு யாதம், see அம்புயம்.

அம்பு ராசம், see அம்புயம்.

அம்புராசி, see அம்புநிதி.

அம்பு ராம்புயம், கடற்றாமரை sea lotus.

அம்புரு, நீரில் பிறந்த, water-born தாமரை, lotus Nelumbium speciosum.

அம்பருகம், செம்பரத்தம் பூ, the day lotus Hibiscus Mutabilis; **2.** நாரை, Indian crane.

அம்பு ரேசம், see அம்பு நேசம்.

அம்பு ரேகிணி, see அம்பு நேசம்.

அம்புலி, சந்திர காந்தி, a flower which turns towards the moon — Moon flower Ipomaea fonanax **2.** சந்திரன், the moon; **3.** நிலவொளி, moon light.

அம்புலிகா, புளியாரை, a vegetable green; sorrel Oxalis corniculata.

அம்புலிப் பருவம், குழந்தைக்குச் சந்திரனைக் காட்டி அதை யழைக்கும்படிச் செய்யும் பருவம்; a certain stage of childhood during which the child is shown the moon while at play.

அம்புலி மணி, சந்திர காந்தக் கல், moon stone said to emit moisture when placed in the moon light — Adularia

அம்புலிமான், see அம்புலி.

அம்புலியம்மான், சந்திரன் moon.

அம்பு வஸ்தம், நீர் யானை, water elephant.

அம்பு வல்லி, ஓர் பூடு, a plant — Momordica charantia.

அம்பு வாகினி, எலுமிச்சை the lime tree — Citrus medica acida; **2.** பாதிரி மரம், trumpet flower tree —Bignonia chelonoides.

அம்பு விஷம், மனிதர், பட்சி முதலானவைகளைக் கொல்ல அம்புகளின் முனையில் தடவுமோர் கொடிய விஷம். arrow poison; a virulent poison tipped at the end of an arrow to cause instantaneous death.

அம்புவியரசு, இளம் பூவரசு, the tulip tree — Thespesia populnea.

அம்புறாத் தூணி,
அம்புறாழ் தோணி, சரகாண்ட பாஷாணம், a kind of arsenic.

அம்புனேசம், see அம்பு நேசம்.

அம்பை, வெள்ளைச் சாரணை, a plant; which see; **2.** மூத்திரக் கிறிச்சரம், difficulty in voiding urine — a urinary disease; **3.** வெட்டி வேர் khus khus root — Andropogon aromaticus.

அம்பொருந்தகரை, செந் தகரை a plant.

அம்போ, நீரில் பிறப்பன, water born **2.** தாமரை day-lotus; **3.** ஓர் செடி, a plant — Calcumus Rotang; **4.** நாரை, Indian crane.

அம்போசம், தாமரை lotus — Nelumbium speciosum; **2.** நாரை a water - bird Stork. See அம்போ.

அம்போ யோனி, தாமரை, lotus plant — Nelumblum speciosum.

அம்போ சன்மம், நீரிற் பிறப்பன, water-born,

அம்போதம், மேகம், cloud; **2.** ஓர் செடி, a plant of the Cyperus (genus)

அம்போதரம், மேகம், cloud.

அம்போதி, காற்று, wind, air; **2.** கடல் sea; **3.** தண்ணீர் வைக்கும் பாத்திரம், a receptacle for water.

அம்போநிதி, சமுத்திரம் ocean.

அம்போருகம், see அம்புசம்.

அம்ம, முலைப்பால், woman's breast milk.

அம்மச்சி, செந்தணக்கு, fauls traganth — sterculia urens.

அம்மடியம், பட்டாணி, pea-pisum sativam.

அம்மட்டம், வட்டத் திருப்பி, Indian pareira — Cissampelos pareira.

அம்மட்டி, கொட்டிக் கிழங்கு, an edible root of a water plant — Aponogeton. See *அம்மாட்டி.*

அம்மணக் கட்டை, *ஆடையில்லா ஆள்,* a naked person without the customary covring.

அம்மணக் குண்டி,
அம்மணத்தோண்டி, திறந்த குண்டி, an exposed private part, see *அம்மணக்கட்டை,* here exposing refers to the whole body.

அம்மணம், *திருவாணம்* nakedness; **2.** *சோர மார்க்கம்,* the exposing of the body for lewd purposes by a woman.

அம்மணி, பெண்ணின் இடுப்பு, the waist of a woman.

அம்ம முண்ணல், *முலைப் பால்* குடித்தல், sucking milk from the woman's breast.

அம்மம், முலை, woman's breast; **2.** *முலைப்பால்* woman's breast milk; *3.* குழந்தையுணவு, babies' food.

அம்மலர் மூலி, செங்குன்றி, red bead vine — Abrus precatorius.

அம்மல், *சமியாக் குணம்,* indigestion.

அம்மனை, *தாய்,* mother; **2.** நெருப்பு fire.

அம்மன் கட்டு, *கூகைக் கட்டு,* an acute infectious disease of children in general between the ages of 5 and 15 characterised by swelling of the parcotid and other salivary glands (of the neck and the cheek) running definite course and generally terminating in recovery. Mumps — Idiopathic parotiditis. The disease is most common in males.

அம்மா, *மாவிலங்கை* lingam tree — Crataeva religiosa (Roxburghii);. **2.** *தாய்,* mother.

அம்மாட்டி, கொட்டிக் கிழங்கு, the root of a water plant — Aponogeton Monastachyon.

அம்மாதிகம், செந்திராய், a red variety of Indian chickweed — Mollugo parviflore.

அம்மாத்திரம், *அவ்வளவு,* that much, as referring to a quantity.

அம்மா பத்திரி,
அம்மா பத்தினி, வேம்பு margosa or neem tree — Azadirach'a indica.

அம்மாம் பச்சரிசி, see *அம்மான் பச்சரிசி.*

அம்மாரம், *அலரிச் செடி,* sweet scented oleander — Nerium odorum.

அம்மாலிகை, புளி, tamarind — Tamarindus indica.

அம்மானைப் பருவம், குழந்தைப் *பருவம்,* a certain stage of childhood calling for moon. See *அம்புலிப் பருவம்.*

அம்மான் பச்சிரி, பூமியில் தரை யோடு தரையாய்ப் படர்ந்திருக்குமோர் பச்சிலை. இதைக் கிள்ளினால் பால் வரும். கசகசாவைப் போல் சிறு சிறு பச்சை விதைகள் நெருங்கக் காய்த்திருக்கும். சாதாரணமாக இப்பூடு, கொல்லை, குப்பை மேடு, தோட்டம், வயற்காடு, சாக்கடையோரம், முதலான விடங்களில் வளர்ந்திருக்கும். இது பெருஞ்சாதி, சிவப்பு ஜாதி, சிறியது, யென மூன்று வகைப்படும். இதற்குச் 'சித்திர வல்வாதி' அல்லது 'சித்திரப்பாலாவி' யென்ற வேறு பெயர்களு முண்டு.

இதன் வேரை மலபந்தம், நமைச்சல், சிரங்கு முதலியவைகளுக்கும், இதன் பாலை நகச் சுற்றுக்கும், வெட்டைச் சூட்டிற்கும், உபயோகிப்பதுண்டு, இலையையும், விதையையும் குழந்தைகளுக்கு வயிற்றுப் பூச்சிகளைப் போக்க உபயோகிப்பதுண்டு. Raw-rice plant Euphorbia Indica alias E.thymnifolia. It is a low spreading plant with its branches pressing flat on the earth. It yields milk when broken and its greenish seeds are close and numerous. It is usually found grown in dry waste lands, dung hills, gardens, grazing lands and on the sides of drains. There are 3 varieties of it viz. large, red and small. It is known by different names, as mentioned above

1. *பெரியம்மான் பச்சிரி,* pill beariho spurge, a common weed Eupng bia pilulifura alias E.birtc.

2. *சிவப்பம்மான் பச்சிரி,* a red variety Euphorbia rosea.

3. *சின்னம்மான் பச்சிரி,* thyme leaved spurge Euphorbia thymifolia alias F.macrophylla. This is the commonest sort.

Its root is useful in constipation and itching; its milk is useful in whitlow and in subsiding venereal heat; its leaves and seeds are given in cases of worm and of bowel affections of children.

NOTE: It is an annual plant and is so called from its seeds resembling or tasting like raw rice. Its juice is astringent and slightly narcotic and is used in dysentery. The bark purifies the blood, Sometimes leaves are used as famine food.

அம்மான் பொடி, சொக்குப் பொடி, a medicinal or magic powder having the quality of inducing sleep Soporific; Hypnotic.

NOTE: It was generally used in olden days by Koravers and other criminals to decoy children fro purposes of theft and by magicians to decoy children as well as adults for purposes of their own.

அம்மி, *அம்மிக்கல்*, a horizontal stone for grinding; **2.** *குழியம்மி*, *மருந்தரைக்குங்கல்*, a long hollow grinding stone in which, drugs and medicines are pulverised or pounded with a pestle. See **கலுவம்**.

அம்மிப் பாலுண்ண வரைத்தல், *கலுவத்தில் ஈரமில்லாதபடிக் குழவியைக் கொண்டரைத்தல்*, to grind without leaving moisture.

அம்மியம், **கள்** toddy; **2.** **செந்தாடு** *பாவை*, one of the 21 kinds of rare plants (unidentified). The correct spelling of this term is probably சேர்ந்தாடு *பாவை*.

அம்மிரம், *மாமரம்*, mango tree Mangifera indica.

அம்மிரா, **செந்தாழை**, false tragacanth Sterculia urens.

அம்மிக் குழவி, *அம்மியில் அரைக்க உபயோகிக்கும் நீண்ட உருளைக் கல்*, a long cylinderical stone used in the kitchen for grinding curry powder Pestle.

அம்மில சாரம், *புளித்த காடி*, sour vinegar; **2.** *புளிப்பு*, sourness.

அம்மிலம், *புளிப்பு*, sourness.

அம்மில விருக்கம், *புளிய மரம்*, tamarind tree Tamarindus indica.

அம்மிலிகா,
அம்மலிகை, *புளிப்பு*, sourness; **2.** *புளி நறளைக் கிழங்கு*, the root of the plant Cissuc acida.

அம்மு, **சோறு**, boiled rice.

அம்முதல், **உண்ணல்**, eating; **2.** *அடைத்தல்*, plugging; **3.** *மூடுதல்*, covering.

அம்மை, *கடுக்காய்*, Indian or Country gallnut Chebulic myrobalan; **2.** *அமைதி*, calmness; **3.** *அழகு*, beauty; **4.** **தாய்**, mother; **5.** *மறு பிறப்பு*, future birth or the next state in the metempsychosis; **5.** *மாட்டுக் குண்டாகும் அம்மை நோய்*, a disease of cattle, regarded as a form of small pox; cow-pox Vaccinia; **7.** *ஆட்டுக்கு வரும் அம்மை*, the small pox of sheep; sheep pox Ovinia.

NOTE: Similarly, the small pox attacking camels, horses, pigs etc. is termed camel pox, horse-pox and swine pox respectively.

அம்மை, மனிதர்களுக் குண்டாகும் எலும்பைப் பற்றிய தொத்து நோய், இதற்கு வடமொழியில் வைசூரி அல்லது மசூரிகை யென்று பெயர். இதனால் சுரம், தாகம், வாந்தி, இடுப்பு வலி, முதலிய குணங்கள் ஏற்பட்டு மூன்று அல்லது நான்காம் நாளில் முகம், நெற்றி, கழுத்து இவ்விடங்களில் குருக்கள் கண்டு, நாளா வட்டத்தில் திரண்டு, பாலுள்ள பெருங் கொப்புளங்களாக எழும்பி, உடைந்து அவைகளினின்றும், நாற்றத்துடன் சீழ் வெளிப்படும். பிறகு ஒரு வாரத்திற் கெல்லாம் கொப்புளங்கள் காய்ந்து உதிர்ந்து தழும்புகளை யுண்டாக்கும். குழந்தைப் பருவ முதல் கிழ வயது வரையிலும் இது காணும்.

இதில் அடியிற் கண்டபடி பல விதங்களுண்டு. சில குருக்களாகவும், சில சிறு கொப்புளங்களாகவும், மற்றும் சில பெருங் கொப்புளங்களாகவும் ஏற்படும். an infectious disease attacking human beings — Pox.

It is said to arise from the affection of bones. It is known in Sanskrit as 'Vaisuri or Masuri'.

It is characterised by fever, vomiting, thirst, lumbar pains etc.and by the appearance of eruptions about the third or the fourth day with the formation of small red spots in the forehead, face, and the neck. These papules are gradually converted into pustules, which increase in size and then break, discharging a yellow pus with an offensive odour. After a week, the pustules dry up and the scab falls off, leaving pitted scars known as pock-marks. It attacks in variably all persons from childhood up to old age.

It consists of different kinds as mentioned below, some being papular, some vesicular and some pustular of varied size.

1. *சின்னம்மை*, small pox Variola.
2. *பெரியம்மை*, small-pox with an eruption of large blebs — Variola pemphigosa.
3. *விளையாட்டம்மை*, a mild form of small-pox — Varioloid.
4. *தட்டம்மை*, pseudo small-pox almost the same as 3.
5. , a mitigated form of small-pox — Milk-pox.
6. *தவளையம்மை*, another form affecting the joints.
7. *கல்லம்மை*, wart-pox with hard pustules — Variola verrucosa.
8. *மிளகம்மை*, a small-pox with pepper - like distinct vesicles — Discrete variola.
9. *கடுகம்மை*, one with an eruption of small vesciles like mustard seeds — Variola miliaris.
10. *பாசிப்பயற்றம்மை*, simple and unmodified small-pox — Variola vera.
11. *வெந்தய அம்மை*, small pox with pustules like the dill-seeds.
12. *கொள்ளம்மை*, another variety with pustules of the sizes of horse grams.
13. *பனையேறி, ஓர் குரு அம்மை*, a kind of measles, the eruptions of which appear to ascend from

the lower limbs and thence spread over the body.

14. **பனைமுகரி, ஓர் கருப்புக் குரு அம்மை,** a severe form of black measles.

15. **கரும் பனசை,** a small-pox with black vesicles — Black or hemorrhagic variola.

16. **பயறி,** another variety of measles.

17. **இராமக்கம்,** a form of small-pox in which the pustules strike in and the contents become absorbed, leaving the walls empty - Variola siliquosa.

18. **விச்சிலுப்பை அல்லது விச்சிலிர்ப்பான்,** chicken pox — Varicella.

19. **நீர் கொள்வான்,** a mild form of chicken pox; varioloid — Pustular varicella.

20. **கொப்புளிப்பான்,** another variety of chicken pox.

21. **சிச்சிலுப்பான் அல்லது சிச்சிலிர்ப்பான்,** same as No.18.

அம்மைக் கட்டு, கூகைக் கட்டு, an inflamation of the salivary glands with swelling along the neck; mumps — Parotitis. See **அம்மன் கட்டு.**

அம்மைக் குண்டலி, தாயாகிய குண்டலி சக்தி, the supreme goddess Kundali (representing the creative force) who is supposed to dwell at the base of the spinal column in the region of the sacral plexus.

NOTE: In Tantric science, it is described as a coiled serpent lying dormant in the human body. It is by rousing this Cosmic power that a Yogi is said to obtain whatever he desires and gains all psychic powers.

அம்மைக் குத்தல், பாலெடுத்துக் குத்தல், to inoculate with the cow-pox matter taken from the calf in order to ward off the attack of small-pox or at least mitigate its virility or severity — Vaccinate.

NOTE: Inoculation for small-pox was known to the Hindus from a very early age. Cowherds and shepherds used to collect and preserve the dry scabs and pustules and a little of this would be placed on the fore arm and then the skin punctured, with a needle, By this a certain amount of immunity from the attack of small-pox was secured by them.

அமமைக் குரு, அம்மையாலுண்டான சிறு கொப்புளம், a small elevation of the cuticle, containing pus — Pustule.

அம்மைச் சுரம், அம்மை அல்லது வைசூரியினா லேற்படுமோர் வகைச் சுரம். இதனால் உடம்பு முழுவதும் பயறுப் பிரமாணம் அம்மை கண்டு, உடம்பெரிச்சல், மார்பெரிச்சல், படுக்கை பொருந்தாமை, நாடி மெலிவு, முதலிய குணங்கள் ஏற்படும், a fever accompanied by an eruption on the skin, as in measles, small pox etc. — Eruptive fever. It is marked by burning sensation in the body, restlessness and feeble pulse etc.

அம்மைத் தழும்பு, அம்மை வார்த்ததனா லுடம்பிலேற்படும் வடு, mark or scar left by the small - pox — Pock mark; pit hole.

அம்மை போட்டுதல், அம்மை வார்த்தல், an attack of small pox, chicken-pox or measles.

அம்மைப் பால், அம்மை குத்துவதற்காக வுபயோகிக்கும் பால், the fluid used in vaccination — Vaccine lymph or Vaccine virus; 2. **அம்மையின் பால்,** small pox vaccine.

அம்மை முத்து, அம்மைக் கொப்புளம், pustule in small pox.

அம்மையார், கூந்தல், சவரிக் கொடி. இதுவே கொடியார் கூந்தல் அல்லது மெலியார் கூந்தல், Sita's thread (**அம்மையார்,** matron and **கூந்தல்,** woman's hair) It is so called from its inter twining habit. Virginian silk — Periploca asclepidae alias Cuscuta reflexa. It is medicinally a diuretic.

அம்மை வடு, see **அம்மைத் தழும்பு.**

அம்மை வார்த்த சொள்ளை, அம்மையினா லேற்பட்ட சொட்டு, the pit left by the small pox pustule — Pock mark or pock pit.

அம்மை வார்த்தல், see **அம்மை போட்டுதல்.**

அம்மை விளையாட்டு, அம்மையால் வருந்தல், attack o or suffering from, small box.

அம்மை வேணி, வெண் தகரை, sulphur flowered senna Cassia glauca.

அயகத் தினை, செந்தினை, red millet.

அயகம், சிறு குறிஞ்சா, an edible and medicinal creeper; the small Indian ipecacuanha Gymnemia silvestre alias G.parviflorum; 2. **வசம்பு,** sweet flag Acorus calamus.

அயகரம், மலைப் பாம்பு, mountain snake Boa constrictor.

அயக் கடிசு, உருக்கு, steel.

அயக் கதயம், இரும்புலக்கை, an iron pounder for pulverising drugs and other minerals like the rice pounder.

அயக் கதை, இரும்புலக்கை, iron pestle for pounding drugs.

அயக் கதையம், see **அயக்கதை.**

அயக்கந்தகம், இரும்பு சேர்ந்த கந்தகம், sulphide or sulphate of iron.

அயக்கம், நோயால் பீடிக்கப்படாமை, the state of being rid of disease i.e. healthy; 2. **நோயின்மை,** freedom from disease.

அயக்கரண்டி, இரும்புக் கரண்டி, an iron spoon.